28

Limburgs Dagblad

Automobilast...

Zaterdag 11 mei 1974. 56e jaargang no. 111.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 30,15, per maand *f* 10,13 — Giro 1035100



Op het ogenblik, dat ik mij voorstelde aan de vooravond van Moederdag een Goede Morgen toe te roepen aan de moeders van Limburg, kreeg ik op mijn bureau de telexkopij van het verslag, dat twaalf leden van de congregatie van de Heilige Harten hebben opgesteld over onmenselijkheden in Mozambique. Dat verslag is gistermiddag in Den Bosch aan de pers voorgelegd. Ik las daarin van de hand van pater Martens uit Meerssen: „Ik hoorde de angstkreten van de vrouwen, terwijl zij in de achterzijde van het politiebureau waarin ik mij bevond, werden gemarteld." U begrijpt misschien, dat ik nu geen joyeuze groet meer heb — het rapport is één opsomming van gruwelen, door mensen aan mensen bedreven, toen en nu nog, want sinds de eerste publikaties ervan verschenen en sinds het regime in Portugal werd omgeworpen, blijkt er niets veranderd. Dit is niet te aanvaarden en wij, vrije mensen, moeten in staat geacht worden te bewerken, dat dit niet meer aanvaard wordt. Wij zijn verbonden met organisaties — levensbeschouwelijke en politieke — die de macht hebben een regime te dwingen het moorden en martelen te stoppen. Goede morgen, mensen, laat uw stem horen voor die andere mensen, die geboren zijn met dezelfde rechten op leven als wij.

Het weer

Het wordt een weekeinde met een onbestendig weer-karakter. Er zullen perioden met zon voorkomen, maar er is ook nu en dan regen te verwachten. De wind is zwak tot matig en komt uit zuidelijke richtingen, terwijl de middagtemperaturen — vandaag van 14 tot 18 graden — zondag iets hoger zullen zijn.

HEDEN:

zon op:	04.53	onder: 20.20
maan op:	00.18	onder: 08.45

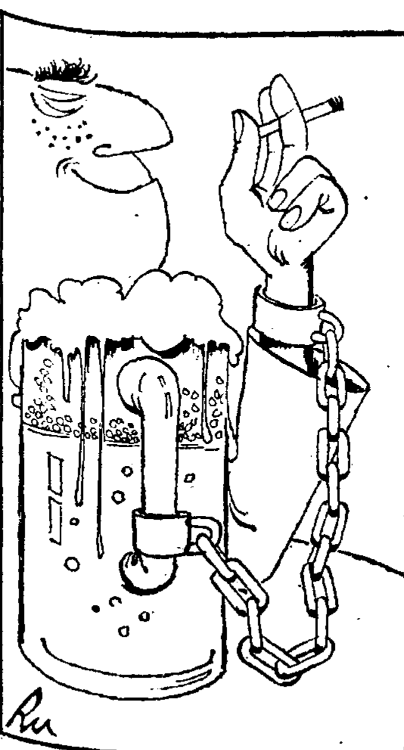
MORGEN:

zon op:	04.52	onder: 20.22
maan op:	00.47	onder: 09.51

Nixon

Ook Spiro Agnew heeft lang geprobeerd vol te houden dat hij een brandschone jongen was. Toch tuimelde hij van zijn sokkel. Zal het Nixon ook zo vergaan? Het lijkt er bijna op dat het staatshoofdelijke drama zich in identieke zin gaat voltrekken. Terwijl uit de States verluidt dat Ford al in de eerste versnelling staat, beschuldigt Nixon anderen, blijft hij bij zijn bewering niets van alles af te weten, volledig buiten Watergate te staan en warempel niet van plan te zijn af te treden. Dus kan het morgen zover zijn. Het Witte Huis heeft het immers ontkend. Reden te meer om het tegendeel te vermoeden. Of dacht u niet?

Bier duurder



Minister dient wetsontwerp in bij Tweede Kamer

Autokeuring zelf betalen

DEN HAAG. — De jaarlijkse periodieke auto- en motorkeuring, waarmee de regering snel een begin wil maken, zal niet gratis zijn.

Uit het nu bij de Tweede Kamer ingediende wetsontwerp tot regeling van deze keuring van de staat van onderhoud en het naleven van de eisen voor de uitrusting blijkt, dat een vergoeding zal moeten worden betaald ter dekking van de kosten. Bromfietsen zijn van de keuring vrijgesteld.

Het voornemen bestaat volgend jaar, als het parlement het regeringsvoorstel aanneemt, te beginnen met de keuring van auto's en motoren van tien jaar en ouder. Elk volgend jaar komen dan aan de beurt de motorrijtuigen van een jongere jaarklasse en opnieuw de het jaar daarvoor gekeurde voertuigen. Het ligt in de bedoeling deze keuringen in principe te laten uitvoeren door de ANWB. Deze bond heeft het plan een landelijk net van keuringstations op te bouwen. Met het bouwen van deze stations is al een begin gemaakt.

Afgekeurde motorrijtuigen zullen na enige tijd, na het verrichten van de nodige reparaties, herkeurd kunnen worden. Bij afkeuringen zal beroep mogelijk zijn op de minister van Verkeer en Waterstaat. Hij wijst dan een deskundige aan.

Nieuwe Portugese regering krijgt niet veel macht

LISSABON — De voorlopige regering van Portugal, waarvan de benoeming door de junta elk ogenblik wordt verwacht, zal niet het beslissingsrecht krijgen, zoals men dat zou kunnen verwachten. De nieuwe regering zal praktisch onder controle komen van de junta die zal blijven bestaan, teneinde de uitvoering van de voornaamste punten van zijn programma te verzekeren. De leider van de junta, generaal De Spinola, zal president worden en volgens de huidige grondwet heeft de president vrijwel alle macht.

WK-boekje gratis voor abonnees

Nog één maand, en dan zwaaien de poorten van Westduitse stadions open voor een groots voetbalspektakel.
Aan alle abonné's biedt de sportredactie van het LIMBURGS DAGBLAD (gratis) een uitvoerige WK-documentatie aan. Een kleurrijke pocket vol met informaties, vraaggesprekken, foto's; kortom met alle inlichtingen die de radioluisteraar en de televisiekijker straks graag bij de hand wil hebben.
Vanaf maandag a.s. ploft de WK-gids van het LIMBURGS DAGBLAD in uw brievenbus.

● *De omslag van het boekje, dat straks gratis bij de lezers thuis wordt bezorgd.*



● *Een overzicht van de ravage. Ramen en muren zijn gewoon weggeslagen.*

Helikopter stort neer: zes doden

DEN HAAG — Een helikopter van de KLM is vrijdagmorgen boven de Noordzee verongelukt. Alle zes inzittenden, vier Nederlanders en twee Duitsers, kwamen om het leven. De oorzaak van het ongeluk is nog onduidelijk.
Samen met een door de KLM ingezette helikopter en andere schepen is de hele middag gezocht naar eventuele overlevenden. Naarmate het zoeken zonder resultaat bleef, werd steeds duidelijker dat niemand de ramp had overleefd.

Explosie kost Turk leven

SCHAESBERG — Een enorme gasontploffing heeft rond half één gistermiddag op de vijfde verdieping van het tweede flatgebouw Achter de Winkel te Schaesberg een appartement geheel uit elkaar geslagen. De bewoner, de 37-jarige Turkse gastarbeider K. Kasap, die op het ogenblik van de ontploffing alleen thuis was, werd door de luchtdruk naar buiten geslingerd. Met het puin van de gevel kwam hij twaalf meter lager op de straat terecht. Op weg naar het ziekenhuis in Heerlen is hij aan zijn zware verwondingen overleden.

Omtrent de toedracht van het gebeuren beperkt de rijksrecherche zich tot de verklaring, dat de ontploffing niet te wijten is aan technische gebreken. Buren hebben na de ontploffing in de keuken van het appartement de gaskraan moeten dichtdraaien. Zij merkten op, dat de slang van het gasfornuis was weggetrokken, dat de deur van de keuken was afgesloten en dat de kieren met krantepapier waren dichtgestopt.

De echtgenote van het slachtoffer was tijdens het gebeuren niet thuis. Zij heeft een werkkring in een café-restaurant in Heerlen. De man, die op een steenfabriek in Schaesberg werkte, wordt door de omgeving beschreven als depressief. Het echtpaar had een kind van een jaar oud, dat bij de grootouders in Turkije woont.

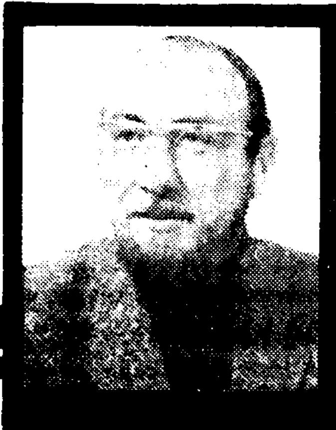
Door trein gedood

SUSTEREN — Vrijdagmiddag omstreeks 14 uur is de 46-jarige voetgangster, mevrouw Stevens-Ermans uit Susteren op de beveiligde onbewaakte overweg Topkoelen te Nieuwstad onder een passerende trein geraakt. De vrouw werd zo ernstig gewond, dat zij kort daarna is overleden.

Uitslagen Gouden Plak Tapijtkoning op pagina 22

Een opzienbarend verhaal over Amin in Vrijuit

met max schmeetz BINNENDOOR en buitenom



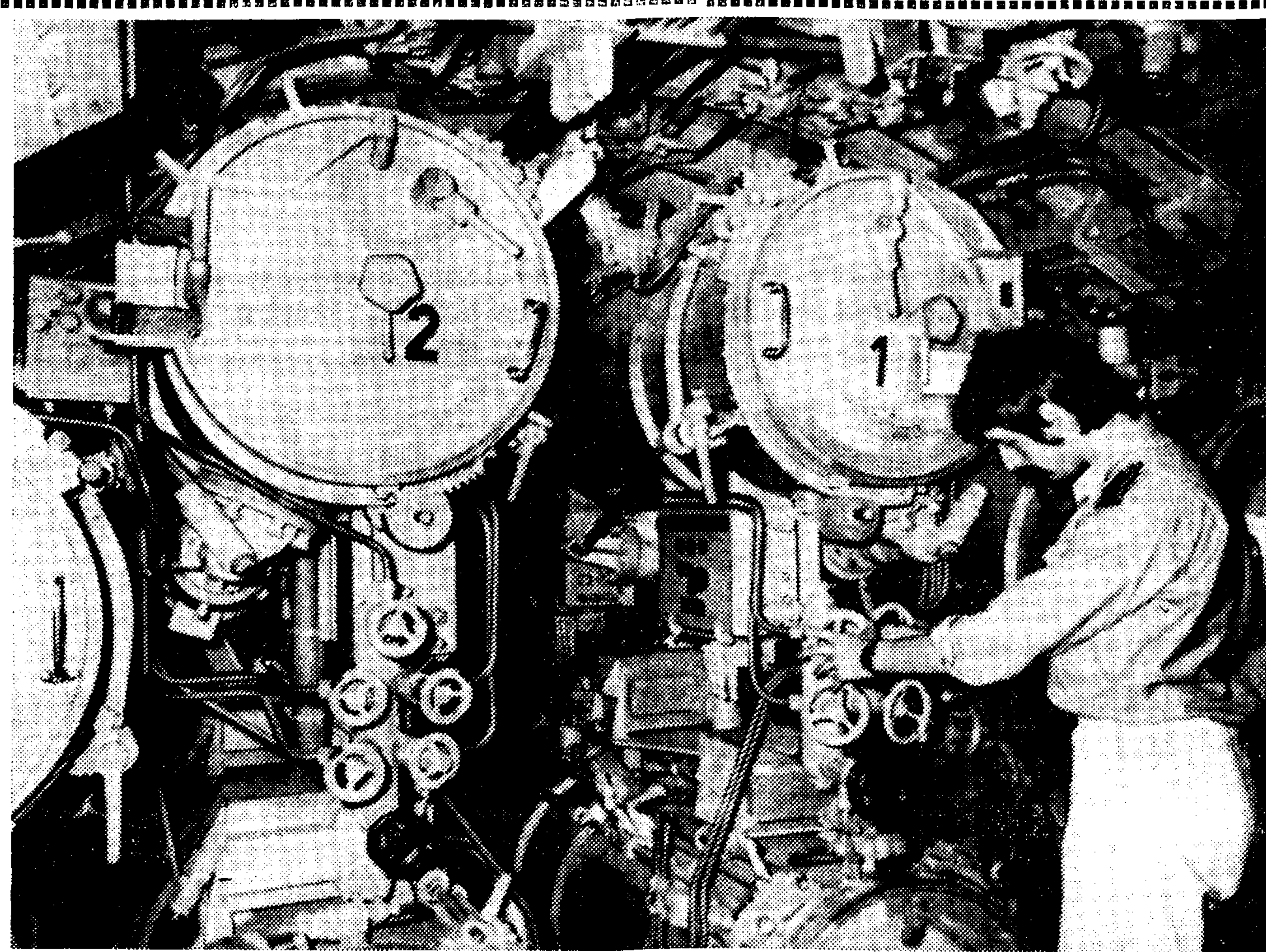


Alleen dinsdags?

DEZE wagen blijkt, zoals de mededeling op zijn achterkant, dinsdag gesloten te zijn. Maar ik meen het bewijs in handen te hebben dat de auto ook op andere dagen van achteren dicht is, want bovenstaande foto werd op een donderdag gemaakt. Wat wèl klopt is dat zo'n opschrift de meeste mensen nieuwsgierig maakt. Rijdend achter zo'n tekst wens je te weten of er soms nog iets anders bedoeld kan zijn dan „deze wagen is dinsdags niet open". Wie hem passeert komt het dan ook aan de weet. De verklaring staat op de zijkant. Wel uitkijken opdat u niets gebeurt door een inhaalmanoeuvre, waarbij u een opschrift terzijde wilt lezen, terwijl u so wie so al de handen vol hebt op zo'n moment. De ogen op de weg houden is tijdens het inhalen eigenlijk veel verstandiger. En niet alleen bij inhalen.

Liefdadigheid en de strijkstok

OP de voorpagina van onze krant van donderdag 2 mei maakten wij gewag van een rapport, opgesteld door de Utrechtse gemeentelijke accountantsdienst, over de besteding van gelden, opgehaald door de Stichting Verenigde Charitatieve Instellingen in Utrecht. Uit het onderzoek van de accountantsdienst, dat drie jaar in beslag nam, bleek dat van elke ingezamelde gulden nog geen vier cent terechtkwam bij het goede doel, waarvoor gecollecteerd werd. Nu is gebleken dat mensen, die in onze streken van deur tot deur gaan om voor een aantal werkelijk goede doelen geld in te zamelen, de terugslag van ons voorpaginanieuws van bovengenoemde donderdag krijgen te verwerken. Mensen, bij wie wordt aangeklopt voor een bijdrage, onder andere voor de kankerbestrijding en het astmafonds, verwijzen de collectant naar het onthullende cijfer uit het rapport van de Utrechtse accountantsdienst, geven niets, maar sluiten hun hart en hun deur. Ik wil niet ingaan op de noodzakelijkheid en wenselijkheid van een aantal geldinzamel-acties. Ik wil wèl een kennelijk misverstand uit de wereld helpen. Het bericht over die vier cent, die van een gulden overbleven voor het goede doel, komt uit Utrecht en heeft uitsluitend en alleen betrekking op de activiteiten van de Stichting Verenigde Charitatieve Instellingen in Utrecht. Volgens inlichtingen, die ik kreeg van de Utrechtse politie, die zeer nauw bij het onderzoek betrokken is geweest, blijkt dat geen ter goeder naam en faam bekend staande instelling, zoals het Koningin Wilhelminafonds en het Astmafonds, verbonden is aan of betrokken is bij acties van de omstreden stichting in Utrecht. Bovendien is die stichting min of meer een particuliere aangelegenheid, die bovendien en voornamelijk opereert in het noorden des lands. In Limburg is ze zeker niet actief. Wie nu enkel en alleen op grond van het resultaat van het onderzoek in Utrecht besluit betrouwbare charitatieve instellingen van goede reputatie in de kou te laten staan, maakt een vergissing. Bovendien zal iedere collectant zich moeten kunnen legitimeren. Zo kunt u gemakkelijk natrekken wie hij of zij is en waarvoor gecollecteerd wordt. Bovendien kunt u de door de collectanten verstrekte gegevens te allen tijde controleren op hun juistheid.



HOUT

WIE in de schrijnerij wil hoewel hij geen zeeman is, kan desondanks eens naar het Noordduitse Neustadt gaan. Daar bevindt zich namelijk het marine-opleidingsinstituut en daarin staat een geheel van hout gemaakte onderzeeboot. Met veel gedraai en geschaaf en met nog veel meer geduld en vakmanschap heeft men een hele duikboot natuurgetrouw in hout nagebootst. De foto laat de torpedokamer zien waar het hoofdbestanddeel eveneens hout is. Zo'n houten duikboot heeft mijns inziens — hoewel ik maritiem gezien een leek ben — één nadeel. Met al dat hout kom je praktisch niet onder water en van blijven drijven moet een onderzeeboot het nou net niet hebben.

Dikkertjes

IN Noord-Nederland zijn 4 à 5 procent, in Zuid-Nederland 5 à 8 procent van de oudere jongens en meisjes te dik. Dat concludeert de voedingsraad in een rapport over de voedingstoestand van Nederlandse adolescenten en jonge volwassenen in de periode 1960-1970. In de lengtegroei en skeletbouw blijken duidelijke verschillen te bestaan tussen de jongeren in Noord- en in Zuid-Nederland. De onderzoekers hebben ook „actieve groepen", zoals leerlingen van sportopleidingen en jonge fabrieksarbeiders, vergeleken met minder actieve, zoals middelbare scholieren en kantoorpersoneel. De actieven hebben een forsere lichaamsbouw met minder vetmassa en meer spiermassa.

Een andere conclusie uit het onderzoek is, dat bij jongens de puberteit in de periode 1965-1970 iets eerder leek op te treden dan in de vijf jaar daarvoor. De groepen uit de tweede helft van de zestiger jaren waren dikker en minder fors gebouwd dan die uit 1960-1965.

De gezinsgrootte blijkt niet van invloed op de voedingstoestand. Kinderen uit grote gezinnen verschillen qua lengte, gewicht en lichaamsbouw nauwelijks van die uit kleine gezinnen.

De samenstellers van het rapport pleiten voor meer lichamelijke activiteiten op de scholen en voor de werkende jongeren in de bedrijven. Een goed pleidooi.

De politie tipt

HET Bureau Voorlichting Gemeentepolitie waarschuwt en tipt. Nog even, schrijft de politie in een foldertje, en de vakanties staan weer voor de deur. Veelal blijft uw woning gedurende deze tijd „onbeheerd" achter. Teneinde zoveel mogelijk de kans op „ongewenst" bezoek in uw woning tijdens uw afwezigheid te beperken geven wij u — aldus nog steeds de politie in haar geschriftje — hierbij een aantal practische vakantie-veiligheidsmaatregelen. Ik laat deze veiligheid-bevorderende tips hier volgen, opdat ook degenen, die het foldertje van de politie niet in handen krijgen er hun voordeel mee kunnen doen.

● Sluit ramen en deuren goed af: denk daarbij ook aan w.c.-raampjes, bovenlichten e.d. Doe de buitendeur op het nachtslot; laat aan de binnenzijde van de deuren geen sleutels in het slot zitten.

● Laat geen geld of kostbaarheden in uw woning achter. Deponeer ze in een kluis of geef ze in bewaring bij familie of kennissen.

● Sluit kasten, bureauladen, e.d. niet af; braakschade aan meubilair kan aanzienlijk zijn.

● Laat niet door briefjes op raam of deur blijken, dat u voor kortere of langere tijd afwezig bent.

● Sluit de overgordijnen niet; haal de planten niet uit de vensterbank en zorg er voor, dat de brievenbus niet vol met post komt te zitten.

Dit zijn namelijk ook aanwijzingen voor uw afwezigheid.

● Deel familie en kennissen mee, dat u met vakantie bent; geef hun uw vakantieadres en zorg er voor dat zij in geval van nood in uw woning kunnen.

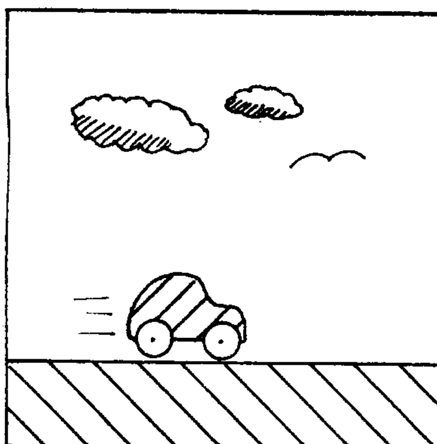
HUIS UIT... DEUR SLUITEN

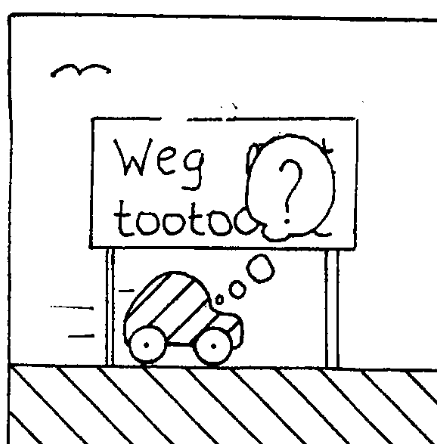
● Wend u voor nadere inlichtingen tot de afdeling voorlichting van de gemeentepolitie.

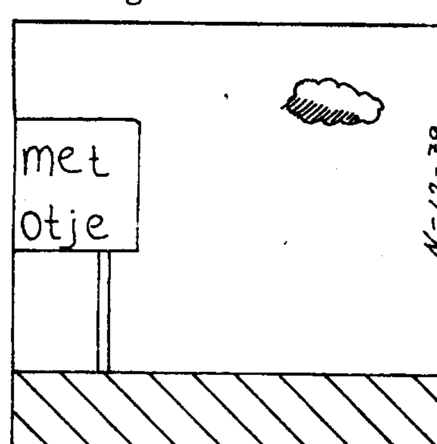
Mij dunkt dat het toch niemand moeite kan kosten deze eenvoudige maar practische aanwijzingen te volgen. Het kan voordeel opleveren en wie is tegenwoordig al bereid om voordeel te versmaden? De politie heeft in elk geval haar goede daad weer gedaan.

tootootje

Door Hans Konings en Wiel Seuskens







Kip uit Martinique

Laat 75 gr boter en 2 eetlepels olie heet worden, leg hierin een braadkip en braad deze aan alle zijden gelijkmatig goudbruin. Bedruip van tijd tot tijd met het braadvocht. Voeg zout naar smaak toe. Snijd 150 gr. kippelevers in stukjes en bak deze, samen met een eetlepel ragfijn gesnipperde ui, in 25 gr. boter, niet langer dan 10 minuten. Roer er dan een teentje knoflook uit het persje door en wrijf alles door een zeef. Neem na een half uur braden de kip uit de pan en bak in de achtergebleven braadboter 2 in de lengte gehalveerde bananen in ruim 5 minuten licht goudgeel. Neem ze uit de pan en roer door het resterende braadvocht de leverpuree en een afgestreken eetlepel bloem. Voeg geleidelijk een achtste liter lauwe koffieroom toe en blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een gebonden saus ontstaat. Voeg enkele druppels citroensap toe, zout, versgemalen peper en een snufje cayenne. Leg de kip en banaan nog even in de saus, giet er een glas witte rum over en laat het geheel nog 5 minuten pruttelen, boven uiterst laag vuur. Geef hier gekookte rijst bij.

FRED BASSET

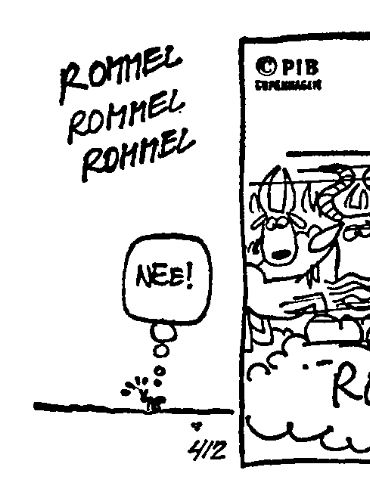




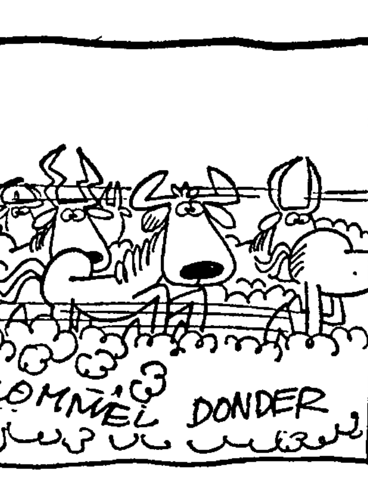


DIERENLEED

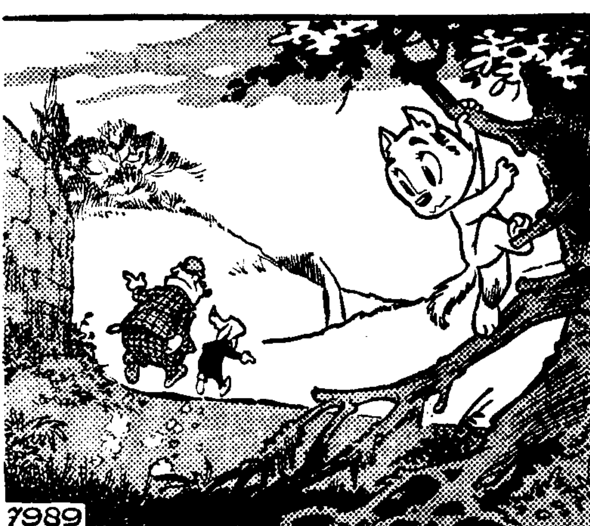
Roger Bollen

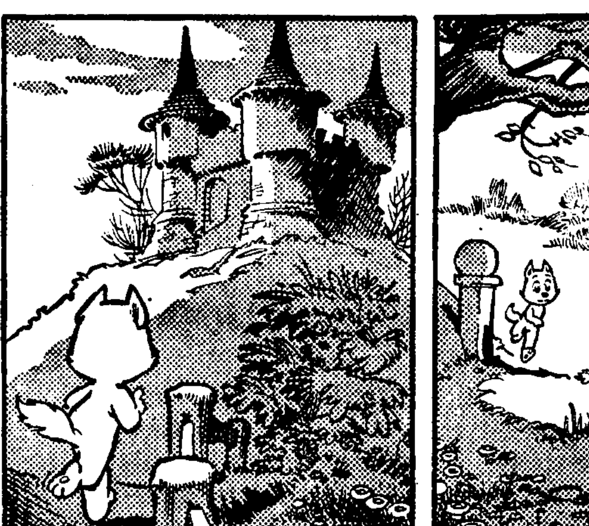


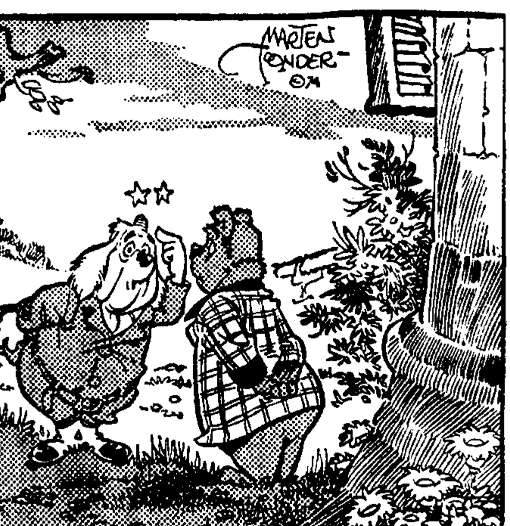




Heer Bommel en de Doorluchtigheid







7989. „We moeten proberen die toermalijn terug te krijgen," zei Super opstaande. „En dat kan, als we Bommel een piefje afnemen, dat wielstoppertje heet. Aan het werk, jongen!" Hieper voelde zich nog lang niet lekker door de kwade dampen, die hij had ingeademd. Maar omdat hij niet wilde achterblijven, snelde hij met slappe benen achter zijn maat aan. Het begon te ritselen in de boom, die ze net gepasseerd waren, en nog voordat ze over de heuvel verdwenen, klom Tom Poes snel langs de stam omlaag. „Net wat ik dacht," zei hij bij zichzelf. „Die Vunderik doet wel vriendelijk, maar als hij zijn zin niet krijgt deugt hij niet. Ik zou wel eens willen weten wat die lui eigenlijk van plan zijn. Die robots geven me te denken. Maar eerst moet ik heer Ollie waarschuwen." Met dat voornemen holde hij naar Bommelstein, en al van verre hoorde hij de klagende stem van Joost opklinken. „Héél betreurenswaardig, heer Olivier" zei de knecht, op een lelijke buil wijzend. „Het was een aanval door onbekende rovers! De opdracht was trouwens te zwaar, ook door de verlieding waaraan ik bloot stond, met uw goedvinden." „Het is toch wat," sprak heer Bommel ontstemd. „Eigenlijk moet ik alles alleen doen. Als heer zijnde kent men geen verleiding. En dat van die onbekende rovers lijkt me onzin." „Toch niet" riep Tom Poes bij het tuinhek. „Het waren Super en Hieper. En u bent in gevaar, want ze loeren ook op Kwetals wielstoppertje, dat u in uw zak hebt.' '

arman en ilva





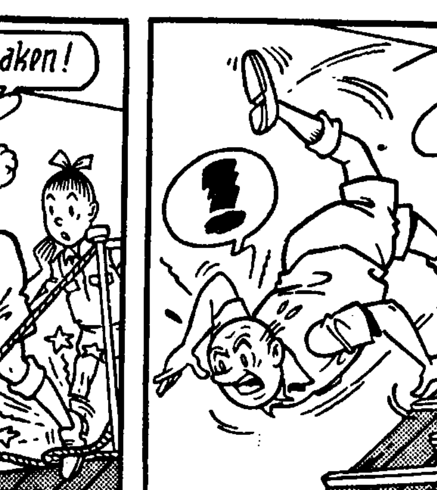


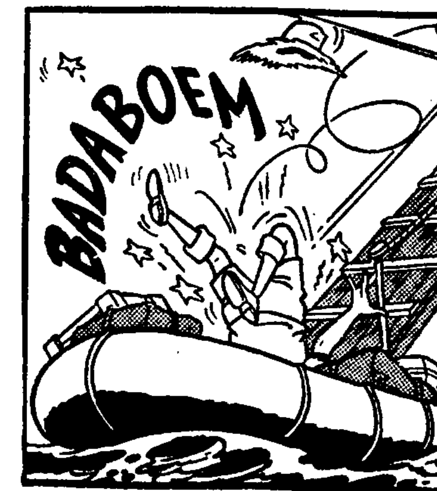
DE NARE VARAAN

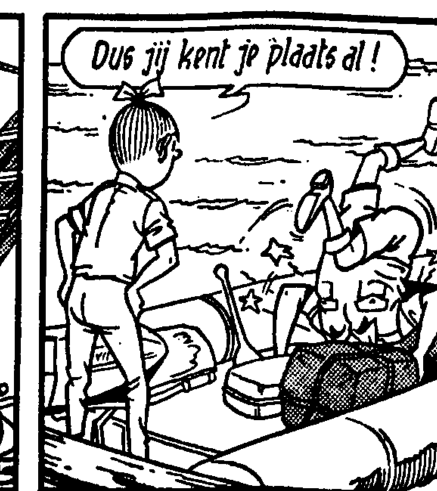
Suske en Wiske













VANDAAG de dag

VS vraagt meer steun aan Europa

BRUSSEL — De Verenigde Staten hebben hun Europese Navobondgenoten laten weten dat het tekort op de Amerikaanse betalingsbalans nog niet volledig is weggewerkt, ondanks het accoord dat zij twee maanden geleden met Duitsland hebben gesloten. Dit tekort wordt volgens Washington voornamelijk veroorzaakt door de hoge kosten van de Amerikaanse troepen in Europa. Volgens welingelichte kringen in Brussel beloopt het gat in de Amerikaanse betalingsbalans ongeveer 2,3 miljard gulden. De V.S. hebben dit keer niet het dreigement geuit de Amerikaanse troepen uit Europa te zullen terugtrekken.

CDU wil waarheid over Brandt

BONN — De Westduitse christendemocratische oppositie (CDU-CSU) zal spoedig stappen ondernemen met het oog op de onthullingen van het weekblad „Quick" over betrekkingen, die ex-bondskanselier Willy Brandt gehad zou hebben met een voormalige Oostduitse spionne. Karl Carstens, leider van de christendemocratische fractie zal de regering dwingen de waarheid te zeggen. Aan de regering zal worden gevraagd of de som van 300.000 mark inderdaad is betaald en door wie. Deze som zou, volgens „Quick" betaald zijn om de spionne te beletten haar memoires te schrijven.

Deense regering blijft

KOPENHAGEN — Na een nacht van debatten heeft de Deense regering vrijdag onverwacht een motie van vertrouwen in de minderheidsregering van premier Paul Hartling aangenomen. De val van de regering leek eerder onvermijdelijk nadat de grootste oppositiepartij van de sociaal-democraten zich tegen de nieuwe belastingvoorstellen had uitgesproken.

Nixon nog meer in het nauw

WASHINGTON — President Nixon lijkt nog meer in het nauw gedreven te worden nu op de eerste dag van de hoorzittingen inzake de aftredingsprocedure door John Doar, een belangrijke adviseur van de commissie voor de aftreding is medegedeeld dat re president toch nauwer bij de Watergate-affaire betrokken is dan hij tot nog toe heeft erkend. De hoorzittingen zullen vier dagen achter gesloten deuren gehouden worden.

Verschuiving verzekering van auto's

DEN HAAG — Onder invloed van de stijgende kosten van het autorijden is er een grote verschuiving opgetreden in de autoverzekeringen. De verhouding tussen het aantal afgesloten all risk-verzekeringen en W.A.-verzekeringen is totaal veranderd. Nog 22 procent van de automobilisten heeft nu een All Risk verzekering. De overigen hebben W.A. Enkele jaren geleden was de verhouding nog 50 tegen 50.

Breuk Saigon-Vietcong

SAIGON — De delegatie van de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam heeft de besprekingen in de gezamenlijke commissie opgeschort. De delegatieleider van de Vietcong heeft in een brief opschorting van het overleg aangekondigd. De strijd in Vietnam duurt verder voort. De internationale controlecommissie kan nauwelijks meer werken, omdat deze rapport moet uitbrengen aan de militaire commissie, die niet meer bijeenkomt.

overigens ....

heeft een muiterij in de gevangenis van Alessandria (Italië) het leven gekost aan één muiter, 5 gijzelaars, 2 politieagenten en een arts, ● zijn de apotheekhoudende huisartsen er voor gewaarschuwd dat zij er op bedacht op moeten zijn controle van de ziekenfondsen te krijgen, ● duren de moeilijkheden rond de Israelische kabinetsformatie nog steeds voort, ● en heeft het P.v.d.A.-lid van Stoffelen in de Raad gewaarschuwd tegen de gevaren van kernenergie.

INTERVIEW MET PORTUGESE OPPOSITIELEIDER

Koloniale oorlog moet gestaakt worden

Van onze correspondent

LISSABON — Mario Soares, 49, secretaris-generaal van de Portugese socialistische partij, kortgeleden teruggekeerd uit ballingschap, zit nog enigszins onwennig achter een te klein bureau op de tweede verdieping van een zojuist in gebruik genomen overheidsgebouw. De dienst voor folkloristische kunst en evenementen heeft voor de tot legaliteit verheven socialisten moeten plaatsmaken, en de dossiers van deze vorige bewoner liggen dan ook op een slordige hoop in het trappenhuis.

Mogelijke post in regering

Het kersverse hoofdkwartier draagt het kenmerk van de improvisatie: de partijvlag is met punaises vastgeprikt op een vierkante lat, maar wapert toch fier voor het raam van Soares' werkvertrek. Een timmerman maakt een nieuw slot op de deur en een secretaresse schrijft zich de vingers blauw aan namen op inderhaast gestencilde lidmaatschapskaarten. Op de deuren prijken met de hand geschreven aanwijzingen.

Als ik begin te spreken over overzeese gebiedsdelen, corrigeert Soares onmiddellijk: „Zeg kolonieën — overzeese gebiedsdelen is een inmiddels achterhaalde term". Hij vindt overigens niet, dat er met een oplossing voor Angola, Mozambique en Guinee-Bissau moet worden gewacht todat er via vrije verkiezingen over jaar of zo een regering is gekozen: „Mijn contacten met de bevrijdingsbewegingen hebben me geleerd, dat zij klaar staan om te onderhandelen. De oorlog moet worden gestaakt en de kolonieën behoren volledige onafhankelijkheid te verwerven".

Denkt generaal De Spinola er ook zo over? Soares haalt de schouders op: „Ik ben niet de woordvoerder van De Spinola".

Hoe zal het nieuwe Portugal, de nieuwe Portugese regering, met deelneming van socialisten en communisten, zich opstellen tegenover het Spanje van Franco, dat toch politiek zo ver wegligt van wat in Portugal tot stand wordt gebracht? Soares: „We zullen een politiek voeren van goede buren, die zich niet met elkaar binnenlandse aangelegenheden moeten bemoeien. Dat is onze traditionele politiek. In de tijd dat ik in ballingschap was, ben ik diverse malen in Spanje geweest, doch men heeft mij daar nooit moeilijkheden bezorgd".

Solidair

„Mijn partij echter, de socialistische partij van Portugal, is uiteraard solidair met de Spaanse socialisten. Portugal moet desondanks de Portugese problemen oplossen en Spanje de zijne. De tijd van de kruistochten", zegt hij met een lachje, „is immers voorbij".

Juist naar dit Spanje echter vluchten momenteel de Portugese fascisten en leden van de gehate geheime politie (volgens een bekendmaking van de junta, worden in diverse gevangenissen momenteel 800 voormalige leden van de staatsveiligheidsdienst vastgehouden).



MARIO SOARES

Soares zegt in Brussel van de Europese Commissie te hebben vernomen, dat Portugal alle faciliteiten zal krijgen bij onderhandelingen over een nauwere aansluiting bij de EEG. Portugal zal daar naar streven, omdat het, wanneer de kolonieën van het moederland worden losgemaakt, een opening naar de gemeenschappelijke markt dringend nodig heeft om zijn economie verder uit te bouwen.

Aansluiting van Portugal bij de EEG, in welke voorlopige vorm dan ook, betekent dat Spanje, althans politiek, zeer sterk wordt geïsoleerd. Soares glimlacht: dat is niet de reden waarom wij toenadering zoeken tot de EEG".

Hij doet alle moeite om de indruk weg te nemen dat zijn partij een soort verbond met de communistische parij is aangegaan: „Wij hebben geen alliantie met de communistische partij. Wij zijn een grote partij die ook van de communisten onafhankelijk is".

Sociale en economische problemen staan kennelijk niet voor niets na de kolonieën op het prioriteitenlijstje waarmee Mario Soares de toekomst tegemoet treedt.

Als lid van een nieuwe regering? Soares: „Ik ben secretaris-generaal van de partij. Die moet worden opgebouwd en dat is een arbeid van groot belang". De naam Soares komt evenwel voor op het speculatieve lijstje van ministers dat thans in Lissabon de ronde doet. Hij zou de post van buitenlandse zaken krijgen. Sommigen beweren dat een ministerspost voor Soares aantrekkelijk is, omdat hij vreest zijn partijpost te verliezen wanneer de socialisten hun eerste congres in vrijheid gaan beleggen.

Portugal leeft in deze dagen van vrijheid met symbolen en Soares is er een van. Hij vult een deel op van het politieke vacuum waarin het hele land momenteel ietwat wezenloos rondzwermt. Dat geldt ook voor de racidale jongeren, die bij slecht licht en vele kleine kopjes koffie in een rommelig café met het schrijven van manifesten hun aandeel in de revolutie proberen veilig te stellen.

Ingangsdatum 1 oktober verschoven

Federatie NVV-NKV uitgesteld

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Gezien de vele moeilijkheden die de laatste weken zijn gerezen, staat het vast dat de beslissing over de vorming van een zogenaamde zware vakcentralefederatie tussen NVV en NKV zal worden uitgesteld. De vergaderingen die definitief moesten beslissen, zouden op 10 juni worden gehouden, maar worden uitgesteld. De ingangsdatum, die gepland was op ongeveer 1 oktober, zal worden verschoven. Eerder valt nu te denken aan 1 januari, indien zich tenminste geen nog grotere obstakels voordoen - en de kans daarop is niet uitgesloten.

Maandag 20 mei vergaderen de verbondsraden van NVV en NKV over de verdere ontwikkeling. Het staat nu al vast dat zij weinig meer kunnen doen dan de bijeenkomsten van 10 juni afgelasten. Op die dag zouden de verbondsbesturen van beide centrales eerst afzonderlijk in Utrecht vergaderen om de definitieve beslissing te nemen. 's Middags zouden de besturen samen in een oprichtingsvergadering bijeenkomen. Het bepalen van een nieuwe datum zal problemen geven. In ieder geval wordt de gehele procedure opgeschoven naar het najaar.

Ondertussen kan dan — behalve in de zomervakantie — in eigen kring nader worden gesproken over de vele bezwaren die in snel tempo van allerlei kanten naar voren zijn gekomen. Die bezwaren leven voornamelijk in het NKV, waar de leiding zich met een dreigende afbrokkeling geconfronteerd ziet. De Unie BLHP heeft al tot uittreding beslist, de BVA (verzekerings- en administratief personeel) neigt daartoe.

Verder heeft de Industriebond NKV (de grootste in de centrale van 400.000 leden) ernstige bedenkingen geopperd. Deze bond staat vooral de laatste maanden bepaald niet op goede voet met de Industriebond NVV, die met bijna 200.000 leden de grootste partner is in het NVV met zijn 600.000 leden. Deze bond is bang dat in het grote geheel van de te vormen federatie het NKV in het algemeen, en in de Industriebond NKV in het bijzonder, wordt overdonderd door de grote NVV-massa. Ook voelen voorzitter Piet Brussel en zijn omgeving er weinig voor de goede verhouding met de CNV-industriebond te verstoren.

De eigen zienswijze van het CNV trekt velen in het NKV kennelijk zeer aan. Men is ook niet blind voor het feit dat, gezien de contacten van het CNV met de Nederlandse Centrale voor Hoger Personeel en de federatie waarin deze weer samenwerkt met de Centrale van Hogere Ambtenaren, zich een „tegenmacht" tegen de Federatie Nederlandse Vakbeweging (zoals de NVV- NKV-club zou moeten heten) dreigt te vormen.

Het feit dat NCHP en CHA onlangs tezamen met andere categorale bonden een overlegorgaan hebben gevormd, is nog meer aanleiding geweest voor de NKV-bonden om zich eerst nog eens ernstig te bedenken voordat men in een federatie stapt waaruit men moeilijk meer terug kan.

Zal Nixon functies aan vice-president Ford overdragen?

WASHINGTON — President Nixon heeft gisteren in het Witte Huis een ontmoeting gehad met vice-president Gerald Ford. Dit onverwachte gesprek-onder-vier-ogen heeft nieuw voedsel gegeven aan het gerucht dat de Amerikaanse president zijn functies aan Ford zou willen overdragen in afwachting van de uitspraak van het Congres over het al of niet afzetten van Nixon. In naam zou Nixon wel president blijven. De Amerikaanse grondwet biedt hiertoe de mogelijkheid. Van officiële zijde is niettemin vernomen, dat tijdens het onderhoud tussen Nixon en Ford niet over 'tijdelijke vervanging' is gesproken.

De laatste weken keren steeds meer Republikeinse politici en invloedrijke kranten zich van Nixon af. De roep om zijn afzetting klinkt luider. De nieuwe golf van kritiek tegen Nixon is het gevolg van de publikatie van de gesprekken, die de president met naaste medewerkers over de Watergate-zaak heeft gevoerd. De indruk dat hij schuldig is, is daardoor versterkt en bovenal heeft de mening bij velen postgevat, dat hij onwaardig is president te zijn.



Adj. directeur W. Sprokkel van de huishoudschool Stella Maris te Schaesberg deelt de examenopgaven uit aan de meisjes van de T.-afdeling.

't zweetkamertje

door Jos Ahlers

Onderwijsredacteur van „School".

Maandag 200.000 jongeren aan de slag

Er was vrijdag alom tevredenheid over het Nederlands van het laatste P-examen van de huishoudscholen. De meer praktisch opgeleide leerlingen kregen een vrij flauwe tekst aangeboden, maar volgens de docenten was het toch een goede keus.

Het was een stukje uit „Maartje de Wit" en handelde over kamperen. Er waren enkele wijzigingen in de oorspronkelijke tekst aangebracht, zodat ik niet precies weet of „Maartje de Wit" inderdaad zo gekunsteld is. Op zeker moment reageert een jong meisje bijvoorbeeld met de volzin: „Wat een aardige, sympathieke vrouw". Het kan best zijn dat ze in het boek „Wat een enig mens" heeft gezegd, maar dat moeilijke woord „sympathiek" moest worden opgevoerd.

Hoe het ook zij, men was over de hele linie tevreden over tekst en vragen. En nog meer over het feit dat je met een samenvatting in dagboekvorm al 40 procent van je punten binnen kon halen. Hier en daar werd een tendens bespeurd om ook bij P-leerlingen toch wat meer inzicht te vragen.

De uitwerking van de examencomissie veroorzaakte bij de docenten opnieuw wat verwondering. De bezwaren van de hartelijke Tante Truus tegen een erg afgelegen kampeerplaats voor de meisjes, bleek bijvoorbeeld veroorzaakt te worden door de grote afstand die het goede mens zelf zou moeten lopen. Je moet er maar op komen...

Daarmee is meteen een episode afgesloten. De laatste lichting van de driejarige huishoudschool doet examen, de tweedeklassers van nu werken een vierjarig programma af. Dat betekent dat er het volgend jaar geen massaal LHNO-examen zal zijn. Er komen dan alleen nog wat P-leerlingen aan bod die alsnog de T-stroom gaan doen, en waarschijnlijk zullen er ook wel bezemklassen worden gevormd van leerlingen die dit jaar zakken.

In 1976 zal het vervolgens allemaal heel anders zijn: Geen P- en T-leerlingen meer, maar misschien examens op meer niveaus en voor meer vakken. Net als destijds voordat de Mammoetwet werd ingevoerd, lijkt het lager beroepsonderwijs opnieuw de voortrekker van de vernieuwing te worden. Nu op het gebied van de eindexamens. In het vrijdag verschenen weekblad „Uitleg" van het ministerie van onderwijs wordt uiteengezet dat er over drie niveaus op het nieuwe eindexamen gedacht wordt.

Intussen hebben de T-kandidaten zorgen op korte termijn. Het werkelijk moeilijke werk wordt maandag en dinsdag verwacht. Dan mengen zich ook allerlei andere schooltypen in de slag. Maandag starten LTS, MAVO, Atheneum en Gymnasium, en dinsdag komt daar ook nog het HAVO bij. Er zullen dan meer dan 200.000 jongens en meisjes met het eindexamen bezig zijn.

Nederlandse priesters verlaten Mozambique

DEN BOSCH — De twaalf missionarissen van de Heilige Harten die werkzaam waren in het bisom Beira, verlaten Mozambique. Van hen zijn tien Nederlanders en twee Portugezen. Vijf waren reeds voor de Portugese omwenteling van 25 april in ons land aangekomen: de regionaal overste pater J. Martens uit Meerssen, broeder W. van Kampen, pater J. van Rijen, pater A. Verdaasdonk en ontwikkelingswerker J. Tielemans uit Weert. Aan hun aanwezigheid werd echter geen ruchtbaarheid gegeven, toen de groep zich in Den Bosch met een uitvoerige documentatie aan de pers presenteerde. De anderen komen uit Mozambique zo gauw het werk is overgedragen.

Voornaamste reden van het besluit om te vertrekken, dat werd bekrachtigd door het hoofdbestuur van de congregatie te Rome, is „het uitblijven van een duidelijke stellingname door de kerkelijke hiërarchie tegen ernstige schending van de rechten van de mens en misdadige acties van de plaatselijke autoriteiten tegen de bevolking", aldus een communiqué van de Nederlandse missieraad. In een uitvoerig dossier maken de missionarissen melding van een aantal massamoorden nabij Inhaminga, waarbij ongeveer 200 Mozambikanen werden omgebracht. De omwenteling in Portugal was voor de missionarissen geen reden om hun besluit Mozambique te verlaten in te trekken. Pas wanneer er wezenlijke veranderingen optreden in het kerkelijk klimaat denken dem issionarissen eraan om terug te keren.

VREDELING IN LASTIG PARKET

DEN HAAG — Minister Vredeling van Defensie blijkt in een nog veel moeilijker parket te zitten dan in politiek Den Haag werd aangenomen. Hij moet niet alleen binnen het kabinet zijn defensienota erdoor zien te krijgen, maar zijn topmilitairen blijken ook met de vuist op tafel te hebben geslagen. Plannen tot al te rigoureuze moderniseringen en structuurverandering van het defensieapparaat hebben zelfs geleid tot dreigen met opstappen door de groep belangrijke generaals.

Vredeling heeft nu een defensienota in concept moeten presenteren aan het kabinet, waarin zoveel stappen in de richting van de generaals zijn gedaan, dat fikse bezuinigingen nauwelijks mogelijk zijn. Daardoor is het financiële conflict met minister Duisenberg van financiën ontstaan, terwijl ook de linkervleugel van de PvdA nogal is geschrokken van de geringe bezuinigingen van Vredeling.



commentaar

Hard tegen hart

De actie, die de Nederlandse Hartpatiënten Vereniging deze week voor de poorten van het farmaceutische bedrijf ACF-Brocades te Maarssen heeft gevoerd om wederindienstneming van de Roermondse ex-hartpatiënt P. v. Overveld te bewerkstelligen, werpt licht op een merkwaardige situatie in dit land. Het blijkt helemaal niet ongewoon, dat werknemers die ziek zijn geweest na herstel en revalidatie door hun werkgever de laan worden uitgestuurd, omdat zij onrendabel heten te zijn. Dat geldt zelfs wanneer zij voor honderd procent genezen verklaard zijn.
Merkwaardig is deze situatie vooral, omdat zeer grote bedragen aan gemeenschapsgelden worden gebruikt voor revalidatie en wederinschakeling in het arbeidsproces. Men heeft nog nooit vernomen, dat wie dan ook in Nederland zich daartegen heeft verklaard: geen politieke partij, geen vakbond, geen werkgeversorganisatie. In de harde werkelijkheid van het bedrijfsleven echter blijken deze zaken dan toch wel eens anders te liggen. Er is kennelijk geen enkele wettelijke voorziening, die het een directie onmogelijk maakt een werknemer die terug-is-van-ziek-geweest te lozen.
Er is een WAO, die voorziet in een uitkering. Dat is een prachtige zaak, op zich. De WAO voorziet echter niet in werk, niet voor ex-hartpatiënten en niet voor de vele hetzij door een ongeval, hetzij door een geboortedefect gehandicapten, die na lange training zijn klaargemaakt voor een volledige baan in de maatschappij. De ervaring is maar al te vaak, óók bij overheidsdiensten, dat de penibele stilte intreedt op het moment waarop deze mensen zich voor een baan aandienen. Er zijn méér kandidaten en men neemt dan maar liever de sollicitant, die „niets achter de rug heeft."
De Nederlandse Hartpatiënten Vereniging heeft zich nu tot de kamerfracties gericht om de aandacht te vragen voor deze problematiek in alle facetten. Zij vraagt om een wetswijziging. Terecht: waar mensen uit zichzelf geen menselijkheid kunnen opbrengen moet de wetgever inspringen.

J. R.

Zwartwerkers

Volgens de Limburgse aannemers zou minstens veertig procent van de werkloze bouwvakkers weer aan het werk kunnen wanneer er een einde werd gemaakt aan de beunhazerij in de bouw. Dat lijkt ons een sterk verhaal.
Natuurlijk stoten de zwartwerkers, die men allerwege 's avonds en in het weekeinde opgewekt bezig kan zien, de aannemers en hun personeel een flinke hap brood uit de mond. Zou dit „gilde van de zingende troffel" het zwijgen worden opgelegd, dan zou het werk dat zij nu doen, weer toevallen aan de officiële bouwers, zo is de redenering, waarmee dan de werkloosheid in de bouw voor een flink deel zou worden weggenomen. Deze redenering is zuiver academisch.
De realiteit is, dat de kosten van het bouwen van een huis, de aannemers geven dat zelf grif toe, tot een onmogelijke hoogte zijn opgelopen. De realiteit is ook, dat de hypotheekrente nog nooit zo hoog is geweest als nu het geval is en almaar verder stijgt. Het bouwen van een huis op een „normale" manier is dan ook zo goed als onmogelijk geworden.

De aannemers klagen erover, dat de overheid nog steeds geen maatregelen heeft genomen om de zwartwerkers de voet dwars te zetten. Van hun kant bekeken is dat wel begrijpelijk. Te veronderstellen echter, dat met het uitsnijden van het gezwel van de beunhazerij de werkloosheid in de bouw zou worden tegengegaan, is al te kortzichtig. Bij het huidige kostenpeil moet eerder worden verwacht, dat bouwopdrachten dan helemaal zullen uitblijven.
De overheid zal dan ook geen maatregelen tegen de zwartwerkers kunnen nemen, zonder tegelijk ervoor zorg te dragen, dat het bouwen van een huis weer een haalbare zaak wordt.

vRo.

Pessimisme over de herstructurering wordt weer groter

ROB DAMOISEAUX
vanuit DEN HAAG



Een bedrag van 45 miljoen gulden extra voor de herstructurering van Limburg heeft minister Lubbers van Economische Zaken medio maart bij zijn bezoek aan Zuid-Limburg toegezegd. Spoedig daarna — en eigenlijk daarvoor al — deden vele geruchten de ronde over Japanse en Amerikaanse bedrijven die met dit geld en met een versoepeling van de manier van onderhandeling naar Zuid-Limburg konden worden gehaald. Meer dan duizend hoogwaardige arbeidsplaatsen leken voor het grijpen.

Inmiddels is het jaar 1974 al weer twee maanden verder gesneld en van de vestigingen is nog steeds niets terecht gekomen. Treuriger nog de optimistische geluiden van destijds zijn zelfs enigszins verstomd en langzamerhand zijn er steeds meer mensen die weer in pessimisme vervallen.
Helemaal ten onrechte lijkt dit niet, want er zijn inderdaad nauwelijks aanwijzingen dat minister Lubbers zijn geldbuidel op korte termijn zal moeten openen. Op dit moment wordt weer gespeeld met gedachten hoe het instrumentarium in Limburg verbeterd kan worden dan dat naar een juiste vestigingsplaats voor nieuwe bedrijven moet worden gezocht.
Steeds sterker wordt de indruk dat minister Lubbers en met hem de Kamerleden hardwerkende en goed menende mensen zijn, maar dat zij ondanks een flink rammelende geldbuidel toch niet in staat zijn om de voor Limburg noodzakelijke industrieën aan te trekken.

HERZIENING

Dat men in Limburg komt tot een duidelijke herziening van het instrumentarium is daarnaast echter alleszins noodzakelijk. Er zijn te veel instituten die zich met de werving bezighouden, terwijl men vaak niet aan de indruk ontkomt dat er heel wat jalouzie de metier en vliegenafvangerij bestaat. Coördinering in bijvoorbeeld de industriebank Limburg, zoals van verschillende kanten wordt gesuggereerd zou wellicht een goede stap zijn.
Het is echter kort dag in Limburg. Dit jaar is het meest belangrijke jaar in de hele herstructurering. De laatste mijnen zullen immers dit jaar sluiten en dan is er absoluut geen terug meer. Gelukkig is er de toezegging dat bij de sluitende mijnen niemand zelfs maar van de loonlijst afgevoerd mag worden als hij geen ander werk heeft, maar in feite is dit slechts een financieel indekken en wordt daardoor niets gedaan om sociale en geestelijke spanningen te voorkomen.

Natuurlijk moet men waardering hebben voor gesprekken zoals die deze week opnieuw tussen provinciebestuur en minister gevoerd zijn. Natuurlijk is het dringend nodig om tot coördinatie van het instrumentarium te komen, maar in feite blijven dit allemaal papieren lapmiddelen. Een van de grootste problemen waar we mee kampen is de traagheid waarmee de ambtelijke molens nog steeds malen.
Ook dat probleem is deze week aan de orde geweest, maar het lijkt er nog niet op, dat de oplossing van deze moeilijkheid gevonden is. Met name het Tweede Kamerlid Bremen (KVP) ergert zich zeer sterk aan deze gang van zaken, zoals hij mij onlangs nog in een gesprek liet blijken.

COöRDINATIE

Hij opperde bij die gelegenheid de suggestie dat misschien een oplossing van deze problemen gevonden zou kunnen worden in een coördinerend bureau in Den Haag. Dit zou dan behalve voor Limburg ook voor het noorden en voor andere zwakke gebieden kunnen werken. Dit bureau zou bemand moeten zijn met gespecialiseerde hoge ambtenaren die bijzondere volmachten zouden moeten hebben, zodat ze de ambtelijke sleur zouden kunnen doorbreken.
Aanvragen voor industrievestiging — en die zijn er inderdaad zeker wat nieuwe uitbreidingen betreft — zouden dan snel door het ambtelijk apparaat geloodst moeten kunnen worden. Tot nu toe heeft zelfs bemoeienis van minister Lubbers persoonlijk er niet voor kunnen zorgen dat deze ambtelijke traagheid doorbroken werd.
Gek dat dit soort dingen in België wel kunnen gebeuren. Wellicht komt dit omdat men daar op een veel gelijkwaardiger niveau met elkaar omgaat. Dat industrie en wervingsbureaus elkaar het balletje toespelen en dat ook de verschillende instituten, indien het er meerdere zijn, zich niet bezig houden met elkaar vliegen afvangen maar juist elkaar helpen.

In dit kader vraag ik me voor Zuid-Limburg wel eens af in hoeverre werkers bij het SEOL en het ETIL gebruik kunnen maken van ervaringen die managers uit het bedrijfsleven in het buitenland opdoen. Hoe vaak is er eigenlijk contact tussen deze twee instellingen en de top van bijvoorbeeld DSM, een bedrijf waar men veel ervaring en kennis met het buitenland heeft.

Ik weet het niet, maar in elk geval op de resultaten van de werving voor Zuid-Limburg afgaande heb ik grote vraagtekens.

Hoe de oppositie Brandts standbeeld verder demonteert

Zelfs de Juso's nu solidair met Helmut Schmidt

door Wim Timmers

BONN — Alleen de Bayernkurier (uitgever Franz Josef Strauss) begreep het tegen het weekeinde nog niet. In de CDU hadden nadenkende mannen allang gewaarschuwd tegen de roep om nieuwe verkiezingen, maar in het donkere zuiden had de hoofdredacteur alleen His Master's voice opgevangen. Hij schrijft: „Het Duitse volk heeft niet 25 jaar gewerkt om nu in een moeras van verraad en ellende en in een van Moskou afhankelijke politiek te verzinken. De uitweg ligt open: vervroegde verkiezingen!".



HELMUT SCHMIDT

Een uitweg waaruit? Wel, uit het beeld dat de oppositie in enkele dagen tijd van de Bondsrepubliek had geconstrueerd: een staat in nood, omdat een regering op alle punten was vastgelopen en de regeringschef uiteindelijk een spionagezaak had gebruikt als excuus om af te treden. Dat laatste hebben in de dramatische nacht van maandag op dinsdag velen gedacht, maar inmiddels moet je naar Beieren of de DDR om het nog „unverfroren" te horen verkondigen.
Er waren een paar dagen nodig om er achter te komen hoe persoonlijk het karakter van het drama-Brandt



WILLY BRANDT

is. De oppositie kan de afgetreden kanselier nu met recht voorhouden dat hij de waarheid lelijk verdraaide met zijn woorden in de Bondsdag op 26 april: „De spion werd door mij nooit met geheime stukken geconfronteerd, omdat dit niet tot zijn opgaven hoorde". Zo'n matiging siert helaas degenen die de minste aandacht opeisen.

Verkiezingen

CDU-voorzitter Helmut Kohl sprak in een eerste reactie, uit zorg over „deze, onze staat", ook over verkiezingen, erkende echter dat alleen de regeringspartijen met hun royale parlementaire meerderheid ervoor zouden kunnen zorgen dat het volk naar de stembus gaat. Wat Kohl niet hoefde te vertellen, is dat hij helemaal geen verkiezingen wenst omdat, behalve hijzelf, ook Strauss en Carstens de vinger zullen opsteken als er een kanselierskandidaat wordt gevraagd.
Nee, het drama moet worden ingepast in de oppositie tegen het kabinet-Schmidt, dat volgende week aan het werk gaat. En het is moeilijk genoeg om vol te houden dat niet alleen een kanselier (en niet de eerste de beste, blijkens de ontsteltenis in de hele wereld) is gesneuveld, maar dat een regering, totaal vastgelopen, heeft gecapituleerd. Je kunt in dit land het beste proberen redelijke argumenten te overschreeuwen.
Zodra Brandts aftreden bekend was, verkondigde „staatsminister" Franz Heubl uit Beieren dat dit hem het resultaat leek van „een georganiseerd en succesvol samenwerken tussen de DDR en SPD-fractieleider Herbert Wehner". Eens was immers Wehner - die in zijn overtuigende ontroering van de week alleen maar wist te zeggen dat hij zich voor Brandt „desnoods in stukken zou laten hakken" - communist.

Uitverkocht

Het weekblad Quick (gespecialiseerd in het onthullen van regeringsgeheimen) was donderdagochtend in de Bonner boekhandel uitverkocht. Quick bevatte „bewijsbare feiten met veel dynamiet" tegen Willy Brandt. In 1944 ontvouwde „de emigrant Brandt" tegenover de Amerikaanse geheime dienst plannen voor een socialistisch Duitsland, weet het



HELHUT KOHL

blad te melden. Nu even een overstapje naar de Bayernkurier, omdat die schrijft wat Quick ongetwijfeld ook zijn lezers wil laten concluderen: „Nu weet men dat Brandt tegen zijn eigen vaderland heeft geopereerd".
Nu was Quick natuurlijk niet uitverkocht vanwege zo'n onthulling. Na enkele dagen vol persoonlijke insinueringen in de Springerpers en een maar half ontkennende uitspraak van Brandt zelf, wordt naar zo'n blad gegrepen omdat het vanzelfsprekend in zijn goed gerichte operatie iets opzienbarends te brengen heeft. Het heeft diep in de archieven moeten graven voor een onverwacht en merkwaardig verhaal waar wel nooit een reactie op zal komen, maar het gaat immers vooral om de alleszeggende titel: „Natuurlijk was er ook een meisje".

Demontage

Het standbeeld-Brandt moet worden gedemonteerd, als het kan tot en met de sokkel. Het is hoogst bizar om te zien hoe uitgerekend nu de „Juso's", de SPD-jongeren die Brandt het leven zuur hebben gemaakt, bezig zijn dat standbeeld zo glanzend mogelijk te krijgen. Brandt is ten val gebracht, verkondigt Juso-voorzitster Wiescorek-Zeul, door een samenzwering van het rechtse kartel (kapitaal, CDU en spionagediensten) tegen de hervormingspolitiek. Dit laatste om even te laten merken dat ook op de linkerevleugel niet iedereen het heeft willen begrijpen.

De verantwoordelijken zitten in Oost-Berlijn en daar blijft de vraag „waarom?" onbeantwoord. Menigeen mag het knap werk van een spionagedienst vinden dat hij een van zijn agenten bij de chef van de tegenpartij kan stationeren, maar voor een staat die naar ontspanning streeft moet die agent op die post al gauw een te groot politiek risico zijn. Zo redenerend is er vooral sprake van een ontmaskering van de DDR (zonder verrassingen overigens). Hoe dat verder in Oost-Europa wordt beoordeeld, kan ook alleen maar een vraag zijn om over te fantaseren.
Maar dit zijn wel vragen, die in de Bonner politiek op de voorgrond zullen komen als de periode van kwalijke verdachtmakingen en gewoel in de bedden van politieke tegenstanders voorbij is. Er zijn een paar gebeurtenissen waardoor de duur van die periode wordt bepaald. In de eerste plaats de verkiezingen in Neder-Saksen op 9 juni - zowel het resultaat als de bijdragen van SPD-voorzitter Willy Brandt aan de verkiezingscampagne. In de tweede plaats het begin van de regering-Helmut Schmidt, die deze dagen wordt gevormd, helaas wat veel in de schaduw van Brandts aftreden.
Een CDU-analyse (voor intern gebruik) is, naar verluidt, uitgekomen op de vaststelling dat de vervanging van de voor de bevolking onverminderd sympathieke Brandt door de kordate Schmidt als bondskanselier ongunstig is voor de CDU. Dat is wat in de SPD wordt gehoopt, waar de Juso's ineens hun solidariteit met Schmidt vanzelfsprekend vinden en Jochen Steffen, hun geestelijke vader, Schmidt huldigt als de leider die „het zou kunnen maken". In de rug gesteund door partijvoorzitter Willy Brandt moet bondskanselier Schmidt in elk geval een goede start kunnen hebben.
Zijn kabinet, met de liberaal Genscher in plaats van Scheel als vicekanselier, betekent voor Bonn een stap in de conservatieve richting, hetgeen in de binnenlandse politiek op dit moment niet zo slecht hoeft te zijn. De CDU verklaarde haar winst van de laatste tijd mede uit het feit dat conservatief weer in de mode kwam.



HERBERT WEHNER

Milieu en natuur in de economie

Van onze economische redaktie

HEERLEN — Dr. R. Hueting, hoofd van de afdeling leefmilieu van het Centraal Bureau voor de Statistiek, heeft in zijn boek „nieuwe schaarste en economische groei" een wetenschappelijk stoot gegeven aan een discussie, die wereldwijd aan de gang is.

Sind het begin van de discussies over de grenzen aan de groei — sterk op gang gebracht door de club van Rome — is het gebruikelijk om het bruto nationaal produkt niet meer als de juiste aanwijzer van onze welvaart te beschouwen. Daarom, zo zeggen de deelnemers aan deze discussie, waaronder zich ook voorstanders van de z.g. „nul groei" bevinden, is de groei van het nationaal inkomen niet meer een onontkoombare zaak, zoals tot voor kort werd geacht.
Zodra enige storingen in de produktiegroei optreden, zoals bijvoorbeeld energie- en grondstoffenschaarste, worden onmiddelijk alle instrumenten van het traditionele economische denken en handelen te voorschijn gehaald om de produktie op het hoogst mogelijke niveau te handhaven, terwijl de optredende storingen juist symptomen zijn van de vermoede onmogelijkheid de groei onverkort door te zetten. Zo wordt de kwaal bestreden met de kwaal zelf. De reden daarvan is dat er geen methode is die kan helpen bij het vaststellen van een nieuwe welvaartsaanduider, die het nationale inkomen als graadmeter kan vervangen.
In zijn boek ontvouwt dr. Hueting een nieuwe methode die door hem en zijn medewerkers na vier jaar onderzoek is ontwikkeld. Deze methode Hueting opent de weg voor de berekening van een welvaartsindicator, die niet alleen wordt bepaald door de produktie van goederen en diensten. De door de produktiegroei veroorzakte functieverliezen van het milieu kunnen deels met behulp van marktgegevens, deels door het stellen van normen qua hoeveelheid worden samengevat en dienen dan in mindering te worden gebracht op het totaal vaan geproduceerde goederen en diensten. Pas het dan optredende saldo geeft een maat voor welvaartsgroei, waarbij ook rekening is gehouden met het verlies aan gebruiksmogelijkheden van onze omgeving.

Groeistop

Dr. Hueting geeft in zijn nabeschouwing als zijn persoonlijke mening dat in Nederland geen groei meer mogelijk is. Hij stelt met nadruk dat economische groei in de juiste zin begrepen het terugdringen van iedere schaarste is, derhalve niet alleen de schaarste aan geproduceerde goederen, maar ook aan die goederen, welke niet over de markt gaan, zoals natuur en milieu. Welvaartsverhoging treedt immers alleen op als de beschikking over de functies, ontleend aan beide soorten goederen, groter wordt. Verlies aan iedere functie is toename van schaarste. Angezien dit functieverlies vooral optreedt doordat tegenwoordig de milieugoederen verloren gaan die voorheen ruim voorradig waren, moet gesproken worden van een nieuwe schaarste.
In het licht van deze eenvoudige waarheden is het merkwaardig, dat sommige auteurs — waaronder economen — met grote hardnekkigheid een tegenstelling construeren tussen „het economische" en het milieu.
Volgens dr. Hueting is dit misverstand te herleiden tot twee hoofdoorzaken: een ouderwetse opvatting van het kenobject van de economie en een ouderwetse diagnose van de milieusituatie.
Door de nieuwe methode van dr. Hueting geeft het beleid in het algemeen een techniek om de produktiegroei (meestal en ten onrechte economische groei genoemd) geringere betekenis toe te kennen voor de welvaart. Daardoor krijgen natuur en milieu een evenredig gewicht in de economie en zijn derhalve beslist niet meer als anti-economisch te betitelen.

in gesprek

Jaarverslag DSM

Het bestuur van onze bond heeft zich gebogen over het jaarverslag 1973 van DSM, onze betrokkenheid is des te intensiever omdat dit verslag het laatste is dat verschijnt met vermelding van de Sector Vaste Brandstoffen, m.a.w. het is het sluitstuk van het personeelsbeleid en de uitvoering van de Mijnnota van 1965.
Wij kunnen kort zijn met ons oordeel: ontgoocheling.
Uit de cijfers kunnen wij lezen dat DSM een verlies heeft geleden van 23.200 arbeidsplaatsen, dat geen enkele mogelijkheid voor de toekomst ter verbetering wordt aangegeven en dat in deSector Chemie de personeelsbezetting geconsolideerd is. Wij zien dat in de Sector Vaste Brandstoffen sedert 1965 van een bezetting van 26.700 man er 15.900 man in de sociale sector zijn verdwenen. Deze 15.900 arbeidsplaatsen zijn in het niet verdwenen en voor 15.900 nazaten is geen plaatsvervangend werk gecreëerd
De directie van het DSM-concern in Nederland heeft met haar sociale gevoeligheden of bewogenheden, haar deskundige staver de commissie Hellemans, de enorme kapitalen verkregen uit de objectieve- en subjectieve steunmaatregelen en de 40pct overheids-aandelen, alsmede de acquisitie-bureaus Bloemendal en opvolgers, volledig gefaald en heeft de weg van de minste weerstand gekozen. Wij zijn het volledig eens met de mogelijkheden, die de sociale wetgeving ons te bieden heeft, omdat door het falen van de herstructurering de betrokkenen er het beste baat bij vinden, doch het getuigt van een volledig falen aan deskundigheid of goede wil wanneer men beschikt over veel kapitaal en intellect.
Met de mijnnota Den Uyl 1965 en de volgende gegevens van De Block en Langman voor ons liggend, concluderen wij dat uit deze geschriften een geheel ander beleid had moeten volgen. De DSM heeft een wereldconcern opgebouwd waarbij de staat en het concern gebaat zijn, doch waarbij Limburg in de kou blijft staan.
Wij zien het niet anders en onze conclusie kunnen wij niet verzachten, de cijfers tonen het duidelijk aan. In 1965 zagen de Staatsmijnen geen heil meer in de kolensector en vroegen de regering om de sluiting van de mijnen. De mijnnota gaf de mogelijkheden aan, deze zijn niet benut. De enige mogelijkheid is om de zaak terug te spelen naar de minister-president Den Uyl en de initiatiefnemers van de sluiting van de mijnen: de DSM.

Bond van Mijntechnici in Limburg
J. H. E. Muré, voorzitter

Krankzinnig-verklaringen

Met belangstelling las ik in het artikel „In Den Haag verklaren ze je zomaar gek", geschreven door de medische medewerker van het L.D.
Uit mijn loopbaan als Eerste Nederlandse Ombudsman zijn mij eveneens gevallen, als in dit artikel bedoeld, bekend. Men staat dan tegenover die magische muur: „Medisch beroepsgeheim". In de meeste gevallen gaat het om familiekwesties. Mij is echter ook een geval bekend, waarin een krankzinnigverklaring volgde uit politieke overwegingen. Het was voor mij dan ook een grote tragi-comedie toen verleden jaar door de drie grote christelijke partijen bij onze regering erop werd aangedrongen bij de Sovjet-regering te protesteren tegen de in Rusland plaats vindende krankzinnig-verklaringen van dissidenten. Prompt wendde ik mij tot hen in bovenbedoeld geval, maar tot op heden heb ik taal noch teken vernomen. Och ja, Rusland ligt (nog) ver van Den Haag.
HEERLEN **M. G. Hermes**

Politie-optreden (2)

Ik ben het niet eens met degenen, die kritiek hebben op de politie. De politiemannen zijn de enigen, die de zaak nog een beetje in het gareel proberen te houden, maar ook zij zijn mensen en dus niet onfeilbaar.
Als je ziet wat er 's avonds, vooral in de weekends, allemaal wordt uitgespookt, kun je al een maar zeggen dat de politie nog veel te soepel omspringt met degenen, die zich schuldig maken aan moedwillige vernielingen e.d. Voorbijgangers, die daar iets van durven zeggen, lopen het risico mishandeld te worden.
Ik zou de onverlaten, die met een wapen op zak lopen, niet de kost willen geven. Dat de politie daar rekening mee houdt en kordaat optreedt, als dat nodig is, vind ik geheel op zijn plaats.
Momenteel viert de misdaad hoogtij. Het wordt tijd dat daar nog scherper tegen wordt ingegaan, anders wordt het hoe langer hoe erger.
HEERLEN **G Meesters**

Politie-optreden (3)

Dat de politie de agressie van de tegenwoordige jeugd zou aanwakkeren, zoals dezer dagen iemand beweerde in deze rubriek, is toch wel de grootste kolder, die denkbaar is. Wat moet de politie dán doen? Eventueel alleen en ongewapend die loense bars binnenstappen, waar je niets kunt zien vanwege de romantische lampjes? Als een politieman dan iemand arresteert, steekt een ander hem misschien van achteren met een mes. Moet de politie dat riskeren?
Ik vind dat de oorzaak van de agressiviteit van de jeugd eerder bij de ouders moet worden gezocht; tenminste bij die ouders, die zich te weinig van hun kinderen aantrekken wat hun vrijetijdsbesteding betreft. Maar die zijn vaak de eersten, die commentaar leveren op optreden van de politie. Als een van mijn kinderen bij een kliekje was aangesloten, dat het andere mensen lastig maakt en er zou iets ergs gebeuren, dan zou ik nóg aan de kant van de politie staan.
HEERLEN **Mevr. v. Kalsbeek**

Radio en TV in het weekeinde

ZATERDAG



NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.30 **Hoe word ik de computer de baas?** Teleac-cursus
12.15-12.45 ■ **Kijk op kans**, teleaccursus
16.00 **Journaal**
16.02 **De bloementuin**, „De droom", voor de kinderen
16.15 **Klassewerk**, spelprogramma voor de jeugd
17.30 ■ **Televisieprogramma voor ouders**, voorlichtingsprogramma voor ouders van kinderen van circa zeven jaar
17.40-18.10 ■ **Zwemmen**; samenvattende reportage van de interland Nederland-Canada (dames) en Nederland-Italië (heren)
18.45 **Ti-Ta-Tovenaar**, voor de kinderen
18.55 **Journaal**
19.05 **Kunt u me de weg naar Hamelen vertellen, meneer?** TV-serie voor de jeugd
20.00 **Journaal**
20.20 **De Berend Boudewijn kwis**, spelprogramma met 1001 prijzen
22.00 **Brandpunt**, actualiteitenrubriek
22.50 **Liturgieviering vanuit Utrecht**
23.10 **Journaal**
23.15 ■ **Het lied van de week**, uitgevoerd door het kinderkoor Jong Holland uit Huizen

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **Ti-Ta-Tovenaar**, voor de kinderen
18.55 **Journaal**
19.05 **Coronation Street**, tv-feuilleton
20.00 **Journaal**
20.20 **McMillan en vrouw**, tv-serie; commissaris McMillan krijgt de grote bonzen van een bende maar niet te pakken. Hij besluit daarom maar de rol van een wel gevangen genomen bendelid te gaan spelen...
22.00 **VARA'S Brassband festival vanuit de Evenementenhal in Groningen**; concert door de brassbands 't Heidebloempje, De Nationale Brassband, Brassband Amsterdam en Brassband Rotterdam
22.45 **Journaal**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 **Journaal**, aansluitend programma-overzicht
14.45 **Het programma met de muis**, tv-serie voor de jeugd
15.15 **Münchner Nachmittag**, amusementsprogramma
16.45 **Der Markt**, consumentenrubriek
17.15 **De heilige Nikola Tavelic, wie heeft hem nodig in Berlijn?** Documentaire over het zielzorgcentrum Kroaten in Berlijn
17.45 **Journaal**
17.48 **Sportjournaal**
18.35 **Gilberto en de hoop**, „Het stipendium", tv-serie
19.00 **Hier und Heute**
19.35 **Vervolg Gilberto en de hoop**
20.00 **Journaal**
20.15 **Der heisse Draht**, praatprogramma met Joachim Fuchsberger. Vanavond ontvangt hij gasten uit Italië en Duitsland
21.45 **Trekking van de lottogetallen**
21.50 **Journaal**, aansluitend het woord voor de zondag
22.05 ■ **Gunman's walk**, Amerikaanse speelfilm uit 1958; Lee Hackett krijgt grote moeilijkheden met zijn oudste zoon, die zijn vader in ieder opzicht wil overtreffen...
23.40 **Journaal**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 **Programma-weekoverzicht**
14.15 ■ **Programma voor Italiaanse gastarbeiders**
15.00 **Die Juxbox**, vrolijk jeugdprogramma
15.30 **Wat een familie**, „Optrekken", tv-serie
16.00 **Sparring**, quiz voor jongeren met als thema de auto
17.00 **Journaal**
17.10 **Spiegel der deelstaten**
18.00 **Disco 74**, hits en gags met Ilja Richter
19.00 **Journaal**
19.30 **De koffer uit Hamburg**, tv-serie; Paul verbergt zich voor de politie in de keldergewelven van een brouwerij...
20.15 **Blüten, Gauner und die Nacht von Nizza**, Frans-Duitse speelfilm uit 1966; monsieur Tulipe wint in een speelzaal een vermogen. Hij schenkt dat geld aan zijn neef Noël, die „verkering" heeft met het kindermeisje Hilda. Zij zijn echter bang, dat de politie argwaan gaat koesteren tegen deze plotselinge rijkdom
21.40 **Journaal**
21.45 **De actuele sportstudio**
23.00 **Amouren**, **komedie**; De acteur Essendine speelt graag de Don Juan. Zijn vrouw Liz besluit daarom een appartement te nemen tegenover dat van haar man. Zo kan zij de hele gang van zaken goed in de gaten houden
00.50 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20-9.30 en 10.30-11.30 ■ **Schooltelevisie**
16.00 **Sesame Street**
17.00 **Herhaling van educatieve programma's**
18.30 **Mens en arbeid**
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Wetenschappelijk magazine**
19.45 **Nieuws uit de regio**
20.00 **Journaal**
20.15 **Cultureel Magazine**
21.00 ■ **Fietsendieven**, speelfilm uit 1946 over een afficheplakker die jacht maakt op de dief van zijn fiets, die voor hem onmisbaar is

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.30 **Toeristische film**
15.10 **Pinocchio**, tv-serie voor de jeugd
16.00 **Modern style**, tv-serie over de ontwikkeling van de moderne muziek
17.00 **Volksuniversiteit**
18.00 **De fabeltjeskrant**, voor de kinderen
18.05 **Haagschool**, jeugdfilm over een jongen die spijbelt en in Berlijn zwerft
19.05 **Traject**, programma over spoor- en wegverkeer
19.35 **Kortweg en mededelingen**
19.45 **Journaal**
20.21 **Berend Boudewijn kwis**, spelprogramma met 1001 prijzen
22.00 **Weekendfilm**: De vrouw van luitenant Schuster, politiefilm. Luitenant Schuster wordt tijdens een van zijn opdrachten neergeschoten. Naderhand blijkt dat hij op de loonlijst stond van een gangsterbende. Zijn vrouw beweert dat dit een valse beschuldiging is
23.10 **Journaal**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

11.30-14.00 ■ **Vrijetijdsmagazine**
15.50 **Frou-frou**, toneelstuk
17.30 **A vos marques**, spelprogramma voor de jeugd
18.55 **Barbapapa**, voor de kleintjes
19.00 **Uitgaanstips**
19.15 **Elephant boy**, voor de jeugd; tv-serie
19.45 **Journaal**
20.15 **Le jardin extra-ordinaire**
20.45 ■ **L'armoire volante**, speelfilm met Fernandel
22.15 ■ **Cinescope met als speciale gast Roger van Hool**
23.25 **Journaal**



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ● Z.O.: gevarieerd programma; 10.30 ● Z.I.: muziek- en informatieshow; 13.11 ● In de Rooie Haan: VARA'S zaterdagmiddagcafé; 14.45 ● NOS-Jazz; 15.10 Programma voor de buitenlandse werknemers; 18.11 Dingen van de dag; 18.20 Uitzending van DS '70. 18.30 ● Varié-bis, gevarieerd programma; 19.05 Het Oproer kraait: rebelse liedjes; 19.30 Vrouw vermist, eenacter; 20.05 VARA-Brass-Band Festival; 21.00 ● De VARA feliciteert, verzoekplatenprogramma; 22.00 Boemerang: een week nieuws kritisch gezien; 22.40 Hoe later op de avond, programma met lichte muziek; 23.05 Ach ja.... de jaren 50. En verder?

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)

7.02 ● Ontbijt-Soos; 10.00 ● Tien-om: minimagazine voor en met jonge luisteraars; 10.33 ● Route - A: amusant wegwijs worden in Nederland; 11.55 Mededelingen; 12.00 Aktua. Overheidsvoorlichting: 12.16 Werk en welzijn: uitzending van het Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41 ● Tross-Country; 13.30 ● Steiger - B: gevarieerd programma; 15.33 ● Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma; 17.32 Aktua; 17.50 ● Café-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd; 18.15 Uit de pers; 18.41 ● Close-up: lichte muziek; 19.00 ● Concert à la carte: klassiek verzoekprogramma; 20.05 Toeraktua: het toerisme in al zijn aspekten; 20.30 ● Klaviervirtuositeiten; 20.55 ● Om de kunst. 21.15 ● Zaterdagavondkonsert: klassieke muziek: 22.30 Avondoverdenking; 22.50 Klankbord; 23.05 ● Postludium: klassieke liederen en pianomuziek

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Ieder heel uur 2 minuten nieuws)

7.02 ● Uitgeslapen; 9.03 ● Tot uw dienst: klassieke muziek op uw verzoek; 10.03 Muziek bij de koffie; 12.03 ● Drie tussen de middag: Los vast; 14.30 ● Elpee pop; 15.03 ● Filter: jongerenprogramma; 16.03 ● Sportshow I, 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 ● Discorama; 20.02 ● Internationale ontmoeting in Brussel; 22.02 Strictly Country Style; 22.30 ● Jazztime; 22.55 Mededelingen; 23.02 ● Sportshow II. 0.02 ● Late date; 02.02 ● Bent u daar nog? 06.02 ● Morgenstemming; 06.45-07.00 ● Zondagmorgen.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10 Liedjes van Henk van Rijen; 19.15 Hollandse ambtenaren in Heerlen - wat denken zij van Limburg? 19.45 De Original Wurmthaler uit Bleijerheide; 19.50 Kazel-competitie, dialectwedstrijd

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23, 23.40 uur)

Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker; 6.33 Goede morgen, morgen; 8.10 Te bed of niet te bed

Oost-Vlaanderen: 10.05 Tipwijzer; 10.45 Hip hit hoera; 11.30 De hitgolf van BRT II

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur; 17.50 Goud op snee; 18.00 Dzingel, dzangel; 18.55 Kort genoteerd; 19.15 Kiosk; 19.45 In manus tuas domine

Brabant: 20.00 Jeugd 74

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws om 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus; 8.30 Autofahrer unterwegs; 9.00 Der Badewannentango; 9.30 Hörergrusslotterie; 10.00 Dampf; 10.30 Musik für Eva. 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Die grossen acht; 15.30 Die Hitbox; 16.00 LP-show; 17.00 Sport. 18.00 Superclub

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders

Engels: 19.45 Dave Christian; 22.00 Paul Burnett; 01.00 Mark Wesley

Premières op LP

ROSSINI: Messa di Gloria. M. Rinaldi (s) Ameral Gunson (alt), Ugo Benelli (t) John Mitchinson (t) Jules Bastin (bas). BBC Singers, English Chamber Orchestra o.l.v. Herbert Handt. Philips 6500.612 f 24,90.

MAHLER: Symfonie nr. 10 (Revisie Deryck Cooke). New Philharmonia Orchestra o.l.v. Wyn Morris. Philips 6700.067 (2 LP) - f 49,80.

HAYDN: Onbekend gbleven symfonieën. (Symfonie A in B; Symfonie nr. B in B: symfonie nr. 22 „Filosoof" tweede versie; symfonie nr. 63 „Roxelane" eerste versie; Symfonie nr. 53. „Imperiale" alternatieve delen; Symfonie nr. 103 „Paukenroffel" alternatieve finale. The Philharmonia Hungarica o.l.v. Antal Dorati. Decca HDNK 47-48 (2) f 31,80.

De LP heeft al heel wat werken „nieuw ontdekt" hetgeen niet in de laatste plaats te danken is geweest aan het opzetten van grote projecten zoals de complete Haydn-symfonieën waaraaan we dan ook de alternatieve symfonische delen en extra symfonieën ontlenen. Rossini is waar het zijn gewijde werken (o.a. de Petite Messe Solemnelle) betreft altijd wantrouwig bekeken. Zijn Stabat Mater werd en wordt nog als opera afgedaan, evenals Verdi's Requiem. Maar wie dat 'opera' oprecht uitspreekt heeft gelijk. Want deze pur sang operakomponisten spreken met hun eigen stem en verloochenen zich niet. De Rossini-mis is daarom een virtuoos, schitterend werkstuk dat, ik moet het bekennen, een betere vertolking had verdiend. Want onder leiding van de ex-tenor Herbert Handt komen de vokalisten niet tot grote prestaties. De tenoren hebben problemen met de beweeglijkheid van hun partijen. Bastin voelt zich ook [illegible] tijd even precies. En dat waar we misschien weer decennia moeten wachten eer er een nieuwe opname komt. Hopelijk dat Giulini zich erover wil ontfermen met bijvoorbeeld Alva en Gedda, Chiara, Horne en Ghiaurov. Maar er valt toch ook veel te genieten o.a. het gave koor en orkest en de stijl die Handt goed aanvoelt. Maar zo'n „Gratias" door Alva zou een topper in de klassieke sector kunnen worden. Opname: prima waardoor de geknepen tonen e.d. echter nog sterker uitkomen.

Mahlers tiende, jawel. In de zomer van 1910 begon de komponist aan een werk dat zijn tiende moest worden. Veel tijd had Mahler niet want er werd steeds als uitvoerend kunstenaar een beroep op hem gedaan. Het leven zou hem ook nog maar een jaar geven: in 1911 stierf deze belangrijke kunstenaar. Mahler verkeerde in 1910 in uiterst depressieve toestand: zijn dochtertje was gestorven (heeft hij dat voorvoeld toen hij zijn ontroerende Kindertotenlieder schreef?) en zijn hartkwaal openbaar zich steeds duidelijker. Ook in die tijd raadpleegt hij Freud die echter niet veel voor hem kan doen. Het huwelijk met Alma — Die later met Frans Werfel zou huwen — was verre van rimpelloos en des te ontroerender is het laatste deel van de tiende, dat een soort verzoening en uiting van zijn liefde voor Alma is. Mahler zelf beschouwde zijn tiende misschien als té privé want hij wilde eerst niet dat het werk werd uitgevoerd en wenste vernietiging van de partituur. Later verzachtte deze wens. Het werk was echter nog niet voltooid toen Mahler stierf. Men voerde lang alleen het adagio en purgatorio uit (Krenek, Schalk en Berg hadden al gewerkt aan het torso.) Deryck Cooke die in 1960 t.g.v. het Mahler-jaar voor de BBC een Mahler-cyclus verzorgde heeft echter verder willen gaan en is na veel studie, research èn na veel overwegingen te hebben laten meetellen — alles staat in het fraaie boekwerk in deze set vermeld — tot deze versie gekomen zulks met instemming van Mahlers weduwe die getroffen was door deze revisie. Van de „normaal" uitgevoerde bijna 2000 maten naar de volledige tiende is een boeiend verhaal zowel op papier als in klanken. Deze set geeft beide. Morris, die zijn sporen met Mahlervertolkingen heeft verdiend — voerde in 1927 (nadat Cooke vanaf 1966 aan de revisie had gewerkt) — dit opus uit onder overweldigende belangstelling en met enorm succes. Opvallend is het evenwicht dat is bereikt met de revisie. Cooke heeft iedere aandikking van Mahlers intenties vermeden en is de extase uit de weg gegaan. Zo wordt deze partituur — die bij Ricke in München is uitgegeven — ook verklankt.

Dankzij het gave spel van de Philharmonians en Morris' introverte kunstenaarschap èn dankzij een superbe opnametechniek is hier een uiterst belangrijke set ontstaan. Haydns muziek stelt ons voor minder problemen, maar ook van deze meester is een groot aantal werken te vinden dat op uitvoering wacht. Dorati in zijn „totaal-project" heeft aan de hand van Robbins Landon's rerearch nu die alternatieve delen en de appendix van het symfonische oeuvre van Haydn kunnen uitvoeren. [illegible] raam van de binnenkort af te sluiten Haydn-Edition. Robbins Landon heeft geweldig werk verricht voor de erkenning van het oeuvre van Haydn. De beschrijving van de nauwgezetheid waarmee hij zijn onderzoekingen verricht zijn boeiende stukken muziek- historie- en musicologie. En een set met een reeks als de onderhavige is een duidelijke illustratie van zijn bemoeiingen. Haydn heeft alternatieve delen voor diverse symfonieën geschreven afhankelijk van de uitvoerenden of lokaties. Andere alternatieven zijn op zich raadselachtig en wellicht ook daarom niet openbaar geworden. Ik zou pagina's nodig hebben om te beschrijven hoe en waarom diverse versies tot stand zijn gekomen. Maar het album geeft daar, precies zoals bij Mahler, alle informatie over. En dan kunt u tevens deze interessante werken beluisteren. Dorati heeft ook nu de juiste instelling ten opzichte van deze items en hij verklankt ze met veel liefde en zin voor details. Zijn Hongaren musiceren weer als in het hele symfonische oeuvre, dat nu alleen nog op de Salomon-symfonieën wacht, terwijl Decca's opnametechnici alles gaaf en doorzichtig in de groeven legden. Een duo om terecht trots op te zijn wanneer men de platen in de discotheek heeft.

HANS C.M. van ROOY

ZONDAG

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00-14.45 **Beton**, teleac-cursus
15.15 **Journaal**
15.17 **Het programma met de muis**, voor de kinderen
15.43 **Star Trek**, Geen toekomst, geen verleden, science-fiction-serie
16.30 **Nederland en de WK Voetbal**, documentaire over ploegen die dit jaar aan de wereldkampioenschappen voetbal deelnemen.
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen**
17.00-17.32 ■ **Vesper**, vanuit Culemborg
18.20 **De gemeenteraad**, teleac-cursus
18.55 **Ti-Ta-Tovenaar**, voor de kinderen
19.00 **Journaal**
19.05 ■ **Als de dag van gisteren**, Vaarwel koloniën! Franse tv-serie over de wereldgeschiedenis sinds 1945.
20.00 **Kom nu met zang**, programma met medewerking van diverse koren
20.25 **Black beauty**, Barny's redding, tv-serie voor de jeugd
20.45 **De kruik gaat zolang te water**, Engelse tv-film, Margareth Ashdown wordt afgestuurd op een gezin dat in erbarmelijke omstandigheden leeft. Margareth is lid van de kinderbescherming en zij komt tot ontstellende conclusies
22.00 **Marie-claire Alain**, portret van deze organisatie

TV-ontvangst verre zenders mogelijk

Van onze showpagina-redaktie

AMBY / MAASTRICHT — Onze medewerker Henk Vasterman constateert dat sedert gisteren „Band I is losgebarsten". Dat wil zeggen dat op de TV-kanalen 1 tot en met 4 ontvangst mogelijk is van verafgelegen zenders. Die ontvangst — uiteraard ook met beperkingen — is mogelijk door de zonnestand ten opzichte van de ioniserende werking van de atmosfeer. Vasterman kreeg gisteren op zijn toestel in Amby zenders uit Rusland, Spanje en Italië door. Vasterman stelt dat door een draad van 2½ meter in de VHF-contactdoos van het TV-toestel te poneren (kanalen 1 tot en met 4) zenders met een afstand van 2500 tot 3000 kilometer te ontvangen zijn. „Deze TV-golven gedragen zich in dit jaargetijde net als korte golven op de radio".

22.25 ■ **Humanistisch Verbond**
22.55 **Journaal**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 ■ **Zwemmen**, reportage van de interlandwedstrijd Nederland-Canada (dames) en Nederland-Italië (heren).
18.50 **Woord voor woord**, voor de kinderen
18.55 **Ti-Ta-Tovenaar**, voor de kinderen
19.00 **Polly in Tunesië**, tv-serie voor de jeugd
19.25 **Studio Sport**
20.40 **Journaal**
20.45 ■ **Bellevue**, gesprek tussen W. L. Brugsma en dr. ir. Frank E. Essed, leider van de Progressieve Nationale Partij in Suriname
21.35 **Dokter ja**, dokter nee, met als onderwerp patiëntenrecht
22.10 ■ **Werkwinkel**, programma met vraag en aanbod van vrijwilligers. Hoofdthema is deze keer; Hoe werkt de bemiddeling tussen organisatie en vrijwilligers?
22.35 **Journaal**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 **Programma-overzicht**
10.45 **ARD-adviseur**, gezondheid
11.30 **Maxifant en minifant**, voor de kinderen
12.00 **Der internationale Frühschoppen**
12.50 **Journaal**, aansluitend de spiegel van de week
13.15 **Weekmagazine**
14.19 ■ **De trein naar station Hemel**, Tsjechische speelfilm over de vlucht van een klein meisje
15.30 **Het oog naar het heelal**, filmdocumentaire over de tot standkoming van een groot astronomieproject in Spanje
16.15 **Spel zonder grenzen**, selectiewedstrijd
17.30 **Van Darwin naar Sidney**, film over een tocht per motorboot
18.15 **Journaal**
18.18 **Sportjournaal**
19.00 **De wereldspiegel**
19.30 **Sportjournaal**
20.00 **Journaal**
20.15 **Maakt U mevrouw niet wakker**, toneelstuk, theaterdirecteur Julien leeft doorlopend in conflict met de werkelijkheid van zijn leven
22.10 **Doornroosje in Straatsburg**, documentaire over het Europese Parlement
22.55 **Journaal**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

9.45 **Programma-weekoverzicht**
10.15 ■ **Programma voor Turkse gastarbeiders**
11.00 **Paradijs der dieren**
11.30 **Journaal**, aansluitend de weekkroniek
12.00 **Het Zondagsconcert**, hoogtepunten uit Italiaanse opera's
12.50 **Actuele vragen**
13.00 **Die Drehscheibe**
13.40 **Alle meine Lieben**. De prijsuitreiking, tv-serie.
14.00 **Wat een hondeleven!** Tsjechische tekenfilm
14.10 **Catweazle**, Het toverboek, tv-serie
14.35 **Mens en machines**, tv-serie over de industriële revolutie
15.05 **Journaal**
15.15 **Onze kleine show**, muzikaal programma met o.a. Middle of the Road, The New Seekers, Johnny Cash en Ekseption
15.35 **De jungle van het schildpadeiland**, verhaal rond een Japanse visser
16.00 **(G)een meer voor iedereen**, documentaire
17.00 **Sport**
18.00 **Journaal**
18.05 **Aktion Sorgenkind**, balans van goede daden
18.10 **Bonanza**, Waldo de lummel, westernserie
19.00 **Journaal**
19.15 **Dagboek, nieuws uit de Evangelische wereld**
19.30 **Perspectieven van Bonn**
20.15 **Sweet Charity**, **musical**, Charity heeft enkele bittere liefdeservaringen opgedaan. Haar nieuwste vriend is Oscar, die haar introduceert in een religieuze undergroundgroup
22.15 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 **Sesame Street**
18.00 **Lolek en Bolek**, tekenfilm
18.15 **ARD-adviseur**, school en beroep
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Nieuws uit de regio**
19.15 **Een leven voor de kunst**, Anton Webern
20.00 **Journaal**
20.15 **Actualiteitenrubriek**
21.00 **Sportmagazine**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

10.30-11.30 ■ **Eucharistieviering**
14.30 **Voor boer en tuinder**
15.00 **De toverbal**, tekenfilm voor de kinderen
15.15 **Binnen en buiten**, gevarieerd programma voor de zondag
16.10 **Kattestoet in Ieper**, rechtstreekse reportage van deze beroemde optocht
18.15 **De fabeltjeskrant**, voor de kinderen
18.20 **Leef nu**, magazine met diverse onderwerpen
18.45 **Survival**, De hengelaar en de forel, tv-serie
19.13 **Het meisje van de tv**, Een nieuwe oude vriend, tv-serie
19.38 **Kortweg en mededelingen**
19.45 **Journaal**, aansluitend sport
20.40 **De wonderdokter**, musical
22.55 **Journaal**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

9.45 **Yoga**
10.10 **Intermezzo**
12.00 **Faire le point**
13.00 **Klassiek concert**
13.40 **Kleuren en vormen**
14.00 **Daktari**
14.50 **Quoi de neuf?**
15.25 **Autoraces om de Grote Prijs van België**
15.40 ■ **Portret van Jumet**
16.15 **Sport**
17.00 **Grote Prijs van België**
16.45 **Tekenfilm**
17.00 **Gote Prijs van België**
17.15 **Sport**
17.20 **Culturele actualiteiten**
17.55 **Follies**
18.30 ■ **Voetbalreportages**
19.00 **Antenne-soir**
19.30 **Mister Magoo**, tekenfilm
19.45 **Journaal**
20.05 **Sport**
20.35 **Le renard a l'anneau d'or**
21.50 **Cassenade**

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws om 8 13 18 22.30 23.55 uur.

8.10 Voor stad en land. 8.17 Weer of geen weer, met om 9.00 Sportmededelingen. Humanistisch Verbond: 9.45 Moederdag 't is een feest. 10.00 Onderweg. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel in opstandingskerk in Amsterdam. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 Zondagboek-kort. 12.00 ● Muzikaal Onthaal: muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta: actualiteiten en muziek. 14.08 ● Sopraan en piano: Klassieke liederen. 14.30 Soevenierties en horizontaal verkeer, documentaire. 15.10 Van ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal. 15.20 Gamma van alpha en beta: nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie. 15.45 Hebt u geluisterd...? radio- en tv-programma's in de belangstelling. 16.15 Journalistenforum. 17.00 ● Een klein uur Strawinsky. 17.55 Mededelingen. 18.15 Zin en tegenzin: De burger en zijn gemeente. II. 18.45 ● Licht orkest met solisten. 19.15 Gesproken portret: Salvador Dali. 19.36 Vandaag dit, morgen dat. 19.45 Anton Constandse. 20.00 VPRO-Zondag: een programma voor jonge werkende mensen. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.00 ● Nederlands Koorfestival 1974. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws om 8 9 1112.30 19 23.55 uur.

8.10 Overweging. 8.15 ● Badinerie: klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 ● Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 ● Operaconcert door Omroeporkest met solisten. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Buitenlands kommentaar. 13.00 ● Zondagmiddagouverture: moderne en klassieke muziek. In de pauze: 14.34-15.00 Adempauze: een kultureel magazine. 16.15 Rostrum of composers: een internationaal forum. 17.00 Samenkomst van het Leger des Heils. 18.00 Schriftnoten: kerkmuziek. 18.30 Het Geladen Schip: rubriek in het raakvlak van kerk en cultuur. 18.58 Wilde Ganzen. 19.07 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 19.45 ● Muziek uit de Barok. 20.30 Zin-Tuig. 21.00 Klassieke kerkcantante. 21.25 Karikatuur van de tijdgeest lezing. 21.40 ● Klassieke koor- en orkestmuziek. 22.05 ● Kerkorgelconcert: klassieke muziek. 22.45 ● Weens Filharmonisch Orkest: klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws

7.02 Drie op je boterham. 9.02 Juist op zondag. 10.02 ● Willem Duy's Muziek Mozaiek. 11.02 ● Klinkklaar - zonder nonsens. 12.02 ● Met vriendelijke groeten: verzoekplaten. 13.02 ● NAR - Nederlandse Artiesten Revue. 14.02 Langs de lijn: sport en muziek. 18.01 Joost mag niet eten. 19.02 ● KRO-op Drie: [illegible] Mededelingen. 20.02 ● [illegible] In the still of the night. 3.02 (P)laatwerk. 4.02-7.00 Vincent van Engelen Sow.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ actueel. 19.10 Sport, sport.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 8 9 13 19 22 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Claxon.

Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 De vrije teugel. 12.00 He, daar gaat de appelmoes weer. 12.45 Zondag te huur. 13.15 Jamazaki

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 The sound of music.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.00 Familie-album. 18.05 Bach op de koffie. 18.45 Troefmelodie. 19.15 Muziek op een zondagse vooravond.

Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Yesterday. 20.45 'n verhaaltje — 'n muziekje. 21.15 Favorietenexpress-

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 9.30 11.30 13.30 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Auftakt, Mittakt und Intakt. 10.00 Hörergrusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 13.00 Herrenmagazin. 14.00 Hitparade. 15.45 Wunschkonzert. 17.00 Sport

Nederlands: 18.00 De internationale top-20 met Peter Koelewijn

Italiaans: 19.00 Programma voor Italiaanse gastarbeiders

Engels: 19.15 Dave Christian. 21.30 Bob Stewart. 23.30 Mark Wesley. 01.00 John Peel. 02.00 Dave Christian.

ZONDAG IN SUSTEREN

Jongerenfestival '74: tweede aflevering

SUSTEREN — Het jongerenkoor „Samadi" vervolgt morgen, zondag, vanaf 15.30 uur in zaal Claessen te Susteren het jongerenfestival '74 waarmee men afgelopen zondag succesvol van start ging. Diny Claessen, van beroep kleuterleidster, zal de volgende groepen presenteren: Samadi (Susteren), Sound '70 (Sittard), Woord Gods ((Swalmen), The Sweet Strings (Venlo), Souls Delight (Beek) en The Questions (Beek).

Dit laatste koor telt 33 leden. Het programma dat zij zullen brengen: Havena Shalom A'leychem. Old Black Joe. Otsje Nash (Russisch „onze Vader") Streets of Londen, Day is done.

Deze vocal-instrumentalgroep is ontstaan uit de „verkennerij" in 1968. In de beginperiode werd voornamelijk opgetreden tijdens verkennersbijeenkomsten zoals: kampvuur, enz. In 1970 verzorgde men ook huwelijksmissen en andere eucharistievieringen. In 1971 werd de groep onafhankelijk. Het instrumentarium bestaat momenteel uit: gitaar, drums, dwarsfluit wasborden en andere ritmische instrumenten. „The Questions" heeft deze naam gekregen, omdat er in deze huidige maatschappij nogal veel vragen zijn, die niet worden opgelost, zodat het leven zich aan dient als een vraagteken. Deze groep heeft ook een tekstengroep, die zelf de teksten samen stelt, die tijdens de diensten worden voor gelezen.

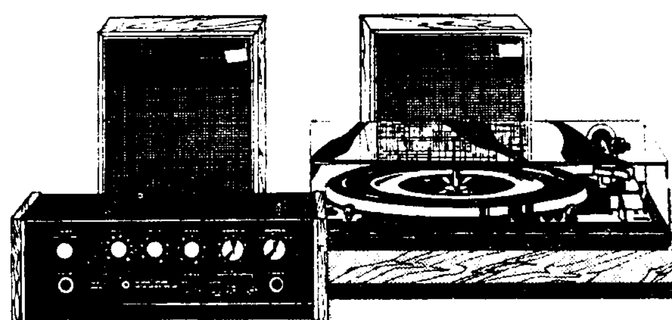
JONGERENKOOR „WOORD GODS"
Dit koor is een der oudste jongerenkoren van Limburg. Ze hebben een zeer gevarieerd programma. Niet laang geleden zijn ze succesvol teruggekeerd uit Duitsland, waar zij een weekend-concertreis hebben gehad. Dit koor heeft 68 actieve leden, die allen onder een directie staan van de heer C. Dormans.

„THE SWEET STRINGS"
Dit koor bestaat uit 38 leden en staat onder de leiding van de heer R. vaan Rens. Hun programma: Dein Schönstes Geschenk, Ich bin ein Mädchen vono Penreus, Tief drin im Böhmerwald, Weisse Rosen aus Athen, Sound of Silence.

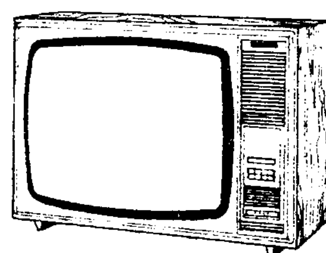
SOUL'S DELIGHT BEEK
De algehele leiding staat onder M. J. Th. v.d. Stok. Het 30 leden tellende koor zal brengen: Lied van alle mensen, Jerusalem, Go down Mozes, Oh happy day, Aquarius, Hawah Nagielah, Russische klanken: soldatenlied, [illegible] Kalinka.

Twee jaar lang de laagste prijzen voor t.v.'s, radio's, hi-fi- en stereo-installaties, bandrecorders en afspeelapparatuur bij Horn.

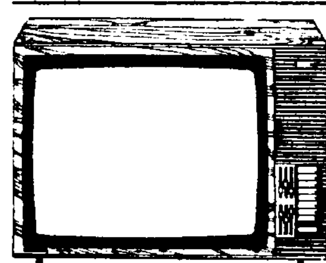
wie jarig is trakteert!



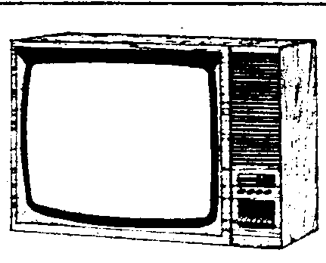
STEREO HI-FI combinatie 2x 25 watt bestaande uit:
SANSUI verst. 2x 25 watt 525,-
DUAL platenspeler 308,-
2 WHARFDALE boxen 25 watt 350,-
1183,-
nu voor **898,-**



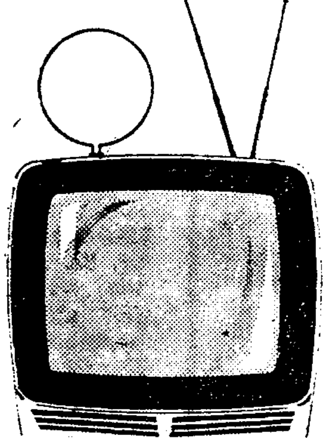
PHILIPS kleuren T.V. 110°, all transistor 67 cm beeld van 2548,-
voor **1985,-**



NORDMENDE (all transistor) tiptronic kleuren T.V.
voor **1848,-**

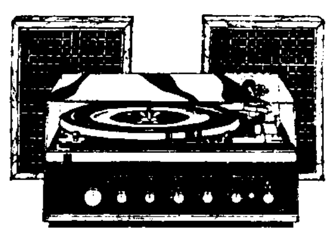


BLAUPUNKT kleuren T.V. tiptronic groot beeld
voor **2285,-**



PORTABLE T.V. zwart/wit op lichtnet batt- of accu van 539,-
voor **295,-**

met 3 jaar volledige garantie, 3 jaar géén voorrijkosten, afstandsbediening mogelijk.



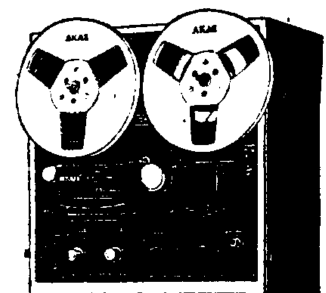
DUAL HS 39 stereo platenspeler met boxen, van 695,-
voor **496,-**



PHILIPS hi-fi tape-recorder N 4416, 3 motoren, 3 snelheden, 2x8 watt van 1195,-
voor **955,-**



SONIC stereo combinatie, tuner-versterker-platenspeler-boxen 2x12 watt van 948,-
voor **598,-**



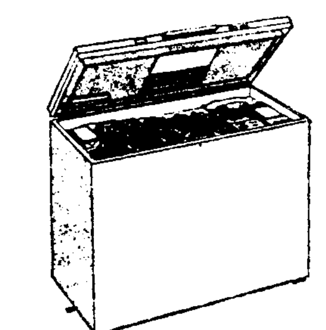


AKAI hi-fi tape recorder 1721W, 2 snelheden, ingebouwde versterker van 948,-
voor **718,-**

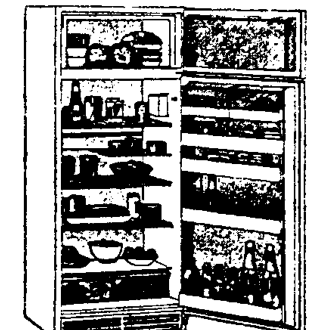
Autoradio BLAUPUNKT LUDWIGSHAFEN, met antenne, Tijdelijk voor **198,-**



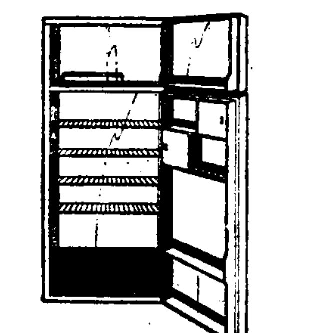
KOELKAST 150 ltr. tafelmodel van 338,-
voor **198,-**



IGNIS diepvriezer 145 ltr. van 528,- voor **398,-**



INDESIT combi koelkast 225 ltr. dubbeldeurs, nu voor **429,-**



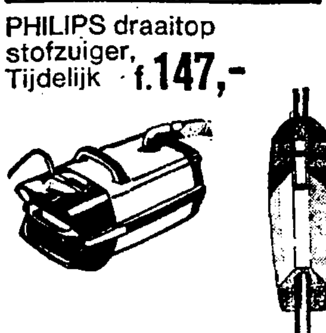
PHILIPS combi koelkast dubbeldeurs van 689,-
voor **495,-**

ZANUSSI diepvriezer 120 ltr. van 589,-
voor **399,-**



DIEPVRIESKASTJE 50 ltr. van 399,-
voor **285,-**

PHILIPS draaitop stofzuiger, Tijdelijk **f.147,-**



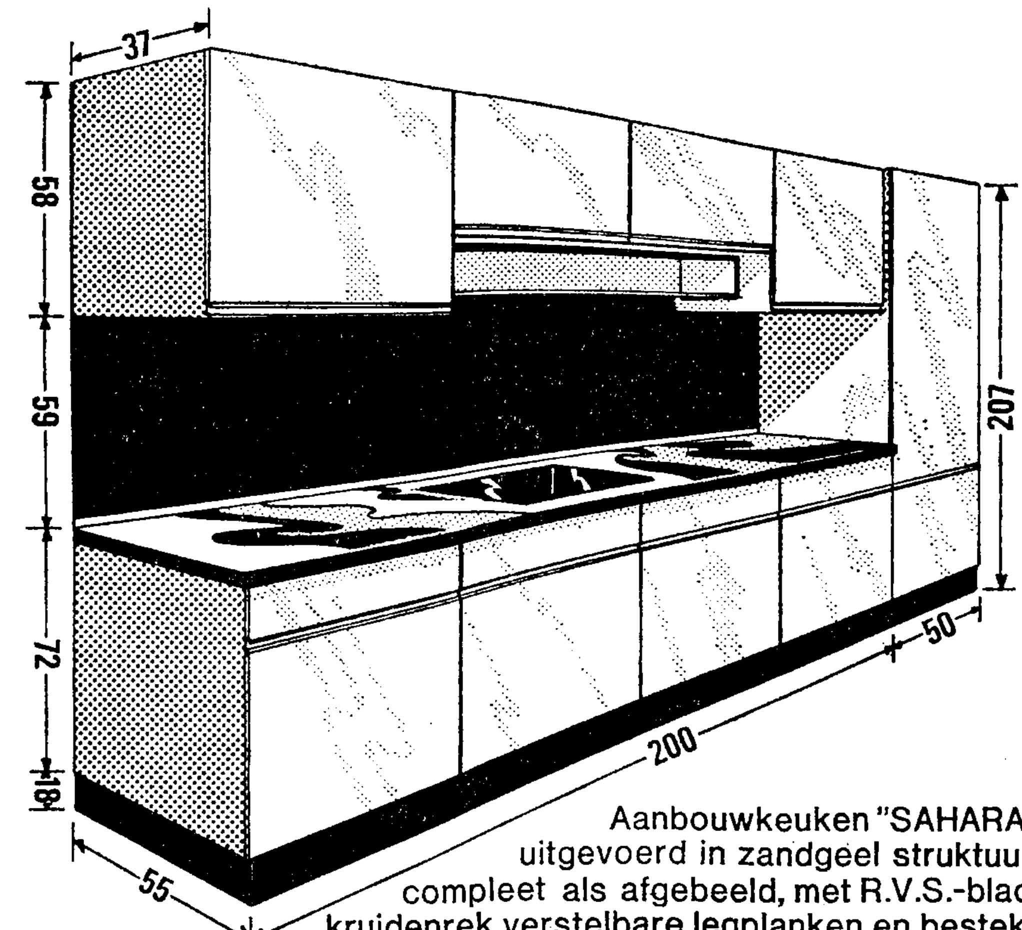
SIEMENS stofzuiger, Tijdelijk **99,-**

Twee jaar lang biedt Horn nu al wereldbekende merken geluids- en beeldapparatuur aan voor discountprijzen die dikwijls honderden guldens lager zijn dan bij anderen!
Duizenden Limburgers profiteerden al van de uniek lage discountprijzen. Dat is 'n echt Horn-prijzenfeest waard.

DUBBEL DISCOUNT-VOORDEEL IN HORN's LAGE PRIJZENFEEST
Dubbel omdat u gedurende de aktie naast de uiterst lage prijs nog 'n extra verrassing krijgt.
Tijdelijk staat er in elke Horn-vestiging een grote grabbelton, waaruit elke koper van 'n hoofdartikel **GRATIS** naar hartelust kan grabbelen om één van die prachtige prijzen weg te slepen.

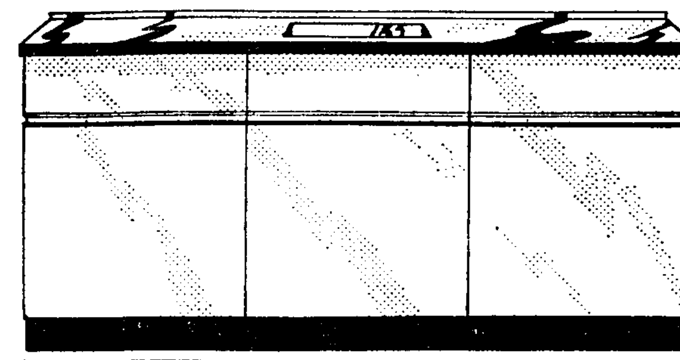


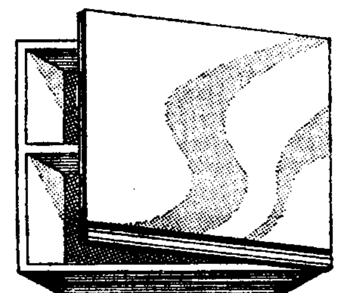
Een kleine greep uit de prijzenton:
- ★**rondvluchten boven Zuid-Limburg**
- ★**2 maanden gratis wassen**
- ★**draagbare radio's**
- ★**voetbalradio's**
- ★**stereo hoofdtelefoon's**
- ★**luxe t.v.-koffiekannen**
- ★**platenreinigers**
- ★**muziek-cassettes**



Aanbouwkeuken "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met R.V.S.-blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling.
van 1340,- voor **865,-**

AANRECHT met R.V.S. bovenblad, 170 cm breed
voor **295,-**
ook verkrijgbaar in 150, 180, 200, 220 cm breed





BOVENKAST 50 cm
voor **55,-**
ook verkrijgbaar in 60 en 120 cm breed



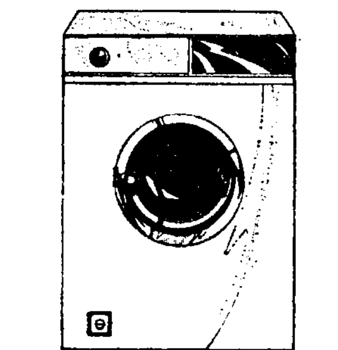
GAGENAU afzuigkap van 383,-
voor **245,-**

AFZUIGKAP voor **145,-**

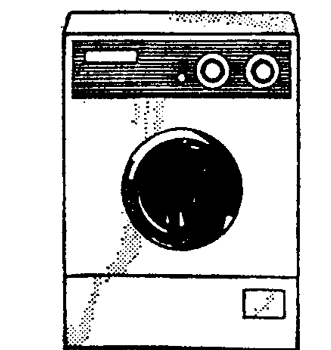


SIEMENS afzuigkap van 334,-
voor **215,-**

NEFF afzuigkap van 398,-
voor **255,-**



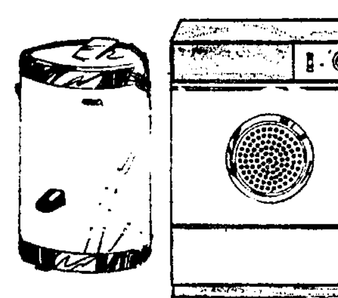
INDESIT wasautomaat van 600,-
voor **385,-**



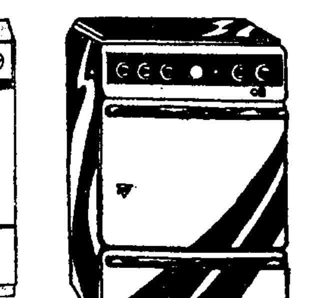
MIELE wasautomaat type 433 van 1586,- voor **1148,-**



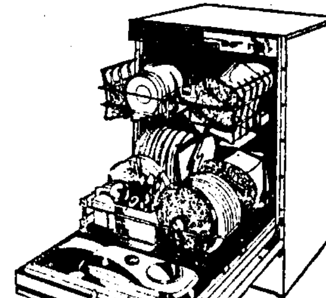
AEG volautomaat lavalux van 760,-
voor **495,-**



DROOGAUTOMAAT van 428,-
voor **325,-**
CENTRIFUGE 3,5 kg van 168,-
voor **98,-**



GASFORNUIS met thermostaat, opbergvak, afdekblad van 443,-
voor **335,-**

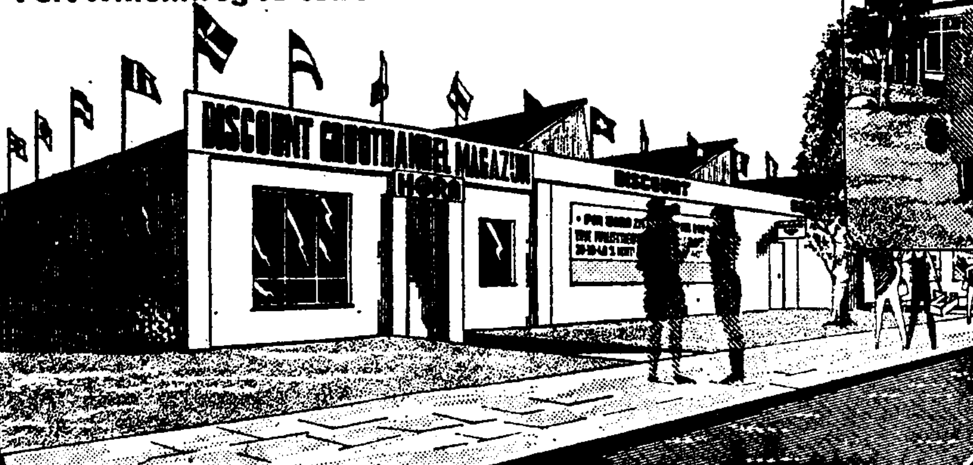


VAATWASSER met R.V.S. binnenwerk en ontharder van 885,-
voor **495,-**

DISCOUNT MAGAZIJN SITTARD
Geerweg 9 tel. 04490-6346



DISCOUNT MAGAZIJN MAASTRICHT
Fort Willemweg 16 tel. 043-19068



DISCOUNT MAGAZIJN WEERT
Dr. Schaepmanstraat 27 tel. 37530



Deze feestaanbiedingen gelden in ál onze winkels!

SITTARD
Geerweg 9
tel. 6346

SITTARD
Stationstraat 31
tel. 2526

SITTARD
Paardestraat 69
tel. 6057

SITTARD*
Kennedysingel 1
tel. 2088

HEERLEN
Stationstraat 12
tel. 716937

HOENSBROEK
Kouvenderstr. 90
tel. 214144

goedkoper dan anderen

PM HORN ZN

met gegarandeerd goede service

MAASTRICHT
Fort Willemweg 16
tel. 19068

MAASTRICHT
Muntstraat 13
tel. 18222

HEERLEN*
Akerstraat 14
tel. 710254

ROERMOND
Neerstraat 1-3
tel. 16349

WEERT*
Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 37530

* keukenshowrooms

Corry Konings - succesvol tijdens tournee - treedt vanavond op in Berg aan de Maas

„In Suriname heb ik apevlees gegeten..."



● CORRY KONINGS

... Zojuist terug uit Suriname, vanavond voor een optreden in Berg aan de Maas ...

Van onze showpagina-redactie

BERG AAN DE MAAS/WEELDE — Corry Konings is vanavond de ster op het voor de vijftiende achtereenvolgende keer te houden Meifeest dat de harmonie „St. Joseph" in een feestpaviljoen in Berg aan de Maas houdt. Corry is zojuist terug van een toernee van drie weken door Suriname. „Het was geweldig. Ik heb een enorm succes gehad; en dat zo ver van huis. „Dat doet je toch wat".

Corry ging met haar man Piet Roelen naar Suriname op uitnodiging van Emil de la Fuente, de eigenaar van het Palace Hotel in Paramaribo. Elke avond trad ze op in de nachtclub van het hotel. Ze heeft trouwens ook nog een televisieshow gemaakt.

Piet Roelen: „Corry was de eerste Nederlandse die hier optrad. De mensen daar zagen tot dusver alleen Amerikaanse artiesten, die een heel andere stijl van optreden hebben. Een hoop blabla en zo. Maar Corry bracht daar haar normale Nederlandse repertoire. Het viel geweldig in de smaak. Er werd overdag zelfs opgebeld naar het Palace Hotel om verzoeknummers voor 's avonds op te geven".

Corry trad in het Palace Hotel op voor een zeer internationaal gezelschap. „Veel mensen verstonden dus eigenlijk niets van mijn liedjes, maar ze vonden 't toch geweldig. Ik kreeg van een Indiase zomaar een gouden ring, die ze van haar vingers schoof. Ik wou hem helemaal niet aannemen, maar ik moest gewoon van haar".

Het tot stand komen van de televisieshow voor de Surinaamse Televisie is ook een verhaal op zich. Er waren alleen maar een regisseur en de camaramensen. Toen heeft Piet maar een decor-opzet gemaakt; en hij is ook als producer opgetreden. Het is een erg goede show geworden, de beste die ik ooit gemaakt heb. Het was een live-uitzending van maar liefst 40 minuten, en na afloop was iedereen erg enthousiast", zegt Corry trots.

+ Eigen programma

Ook voor de radio was Corry te beluisteren. Via Radio Apinti deed ze een eigen programma, waarbij de mensen haar konden opbellen om een praatje te maken en een verzoekplaatje aan te vragen. „We hadden maar net bekendgemaakt dat dat kon, of de telefoon stond al roodgloeiend", grinnikt Corry. In het kamp te Paramaribo trad ze op voor militairen en midden in de rimboe maakte ze een bandopname voor militairen, die daar op bivak waren.

De blonde zangeres heeft in de jury gezeten van een scholieren-songfestival. „Dat vond plaats in 'n sporthal, waar ruim 2500 man zat. Na afloop moest ik het podium op om de prijs uit te reiken. Toen werd ik bestormd door die jongelui. Gevolg: we zakten door het podium. We hebben verschrikkelijk gelachen".

+ Follow-up

Corry en Piet hebben de indrukken van hun reis nog maar nauwelijks verwerkt. Op de piano in de met veel smaak klassiek ingerichte woonkamer van de villa die zij in het Belgische Weelde bewonen, staat een opgezette kaaiman. „Ik **ben een week chagrijnig geweest** Gewoon lekker", zegt Piet, „Bah", zegt Corry, „ik snap niet hoe je dat kon".

Inmiddels staat al wel vast, dat het bezoek aan Suriname een vervolg krijgt. „Begin volgend jaar gaan we waarschijnlijk terug", zegt Piet. Corry en hij hebben er zin in. „Ik ben een week charijnig geweest toen we weer hier thuis waren", aldus Corry. „Ik vond de sfeer en de mensen daar zo geweldig. Dan kom je hier ineens weer van een koude kermis thuis". Ook op de volgende tournee staat het Nederlands repertoire weer voorop, maar waarschijnlijk zal er dan ook een Engels nummer tussen zitten. „Ik heb op de laatste avond één nummer in het Engels gezongen en de mensen braken de zaal zowat af".



● RICKY SHAYNE

Vanavond in Disco '74 + In augustus in Geulle

Ricky Shayne: 'De leeuw van Detroit'

MAINZ — Vanavond ontvangt Ilja Richter in zijn populaire tv-programma „Disco '74" weer een groot aantal bekende artiesten als de Swinging Blue Jeans, Mud (met Tiger Feet) en het duo Nina und Mike. Daarnaast echter ook weer diverse bekende schlagersterren die op 2 en 3 augustus ook te zien zijn op het Schlagerfestival 1974 in Geulle dat georganiseerd wordt door Harry Thomas in samenwerking met Limburgs Dagblad en AVRO-televisie. Zo zien we vanavond Chris Roberts met „Du kannst nicht immer siebzehn sein", Peter Maffay met zijn nieuwste hit „Einer muss gehen" en Ricky Shayne met zijn nieuwe grote hit „Jeder Tag bringt mich näher zu dir".

Het is geruime tijd stil geweest rond de man die met nummers als „Mamy Blue" miljoenenoplagen bereikte, gouden platen, gouden leeuwen, otto's en vele andere onderscheidingen kreeg. Vorig jaar april bracht Ricky zijn laatste plaat uit „Harmony", een nummer dat na het Schlagerfestival in twee weken tijds de Veronicalijsten bij ons bereikte. Maar de plaat werd niet het succes dat Ricky ervan verwacht had en hij keerde Duitsland voorlopig de rug toe. Vertrok naar Parijs en liet niets meer van zich horen. Het werd akelig stil rond de Leeuw van Detroit, welke bijnaam hem door zijn miljoenen fans werd gegeven.

Maar Ricky dacht in zijn gloednieuwe Parijse appartement na over zijn carrière en zijn toekomst als artiest. Hij sloeg aan het componeren, maanden achtereen. Geïsoleerd van de buitenwereld. En dan ineens krijgt z'n platenmaatschappij Ariola 'n telefoontje, maandenlang had men niets meer van hem gehoord, slechts door de speurzin van enkele journalisten van „Bravo" wist men dat hij in Parijs woonde.

Er. Ricky kondigt aan dat hij een elpee heeft vol geschreven en naar München wil komen om hem op te nemen. Eind november 1973 staan de studio's ruim twee weken lang te zijner beschikking. Het eindresultaat is verbluffend, een elpee die inmiddels op de markt is onder de simpele titel „Shayne", een L.P. om U tegen te zeggen, Ricky op z'n best, de Leeuw brult, hijgt, stampt, maar op 'n vene fascinerende wijze weet hij de aandachtige luisteraar ook tot een diepe stilte te bewegen. Alle emoties die hij rijk is zijn op deze schitterende elpee te beluisteren. De single „Peder Tag bringt mir nähet zu dir" kwam gelijktijdig uit en verkoopt inmiddels als een snoepje. Ricky stelde zijn nieuwe hit voor in Heck's „Deutsche Hitparade", afgelopen maandag in de „Drehscheibe" en vanavond also bij Ilja. Ricky is weer in de business, de ene TV-aanbieding na de andere komt, hij is blij in augustus weer van de partij te zijn in Nederland.

+ Fascinerend

Zonder enige twijfel is hij één der meest boeiende persoonlijkheden die de schlagerwereld ooit heeft voortgebracht. Fascinerend als artiest, boeiend en sympathiek als mens. Ricky is een fijne ster om mee te werken, hij geeft zich volledig, houdt van zijn vak en brengt nummers met bezieling.

Urenlang kan hij op zijn gitaar spelen, dromend en zacht voor zich uit zingend. Onweerstaanbaar zing je mee, word je gegrepen door dat gevoel, dat sfeertje dat alleen hij kan scheppen. Door zijn collega's wordt hij geacht, hij is een fijne ster die niet vol haat en nijd zit over het succes van anderen maar zich oprecht kan verheugen in het succes van een collega. Het kenmerkt deze man, dit natuurtalent zoals hij door velen in de Duitse vakpers wordt betiteld. Ik ben ervan overtuigd dat Ricky in augustus een diepe indruk zal nalaten op het Nederlandse volk nu hij voor de tweede maal de kans krijgt zich een kwartier lang op de bühne waar te maken. Kaarten voor het schlagerfestival in Geulle zijn verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en in Geulle bij: Rouschop, Graaf Wolter Hoenstraat 9.

HARRY THOMAS

WOENSDAG WEER VOETBAL OP TV

HEERLEN / ROERMOND — De NOS-televisie zal komende woensdag van 19.55 tot 21.55 uur via Nederland I een rechtstreekse reportage uitzenden van de finalewedstrijd tussen Atletico Madrid en Bayern München om de Europa Cup voro landskampioenen, die wordt gespeeld in het Heysel Stadion in Brussel. Verslaggever is Theo Reitsma.

In de pauze van de wedstrijd om plm 20.45 uur worden NOS-journaal en reklame uitgezonden.

De NOS-radio zendt rechtstreekse flitsen van de wedstrijd uit in het avondprogramma van Hilversum III. Radioverslaggever is Tom Blom.

MUD vanavond bij Ilja

MAINZ — Het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) liet ons gisterochtend even weten wie we vanavond onder anderen te zien krijgen in „Disco '74" (18.00 uur). Ilja Richter **presenteert dan onder anderen:**

● Mud (Tigerfeet)
● Chris Robert (Du kannst nicht immer siebzehn sein)
● Swinging Blue Jeans (Hippy hippy shake)
● Ricky Shayne (Jeder Tag bringt mir näher zu Dir)
● Old Merrytale Jazz-band (Ice cream)
● Inga und Wolf (Auf ein Bier)
● Peter Maffay (Einer musz gehen)
● Alvin Stardust (Jealous Mind)
● Bullfrog („Me and Bobby McGee" en „Folsom prison blues")

Zoals bekend komt Mud op 21 mei voor een eenmalig optreden in Limburg naar Ubach over Worms. Kaarten zijn nog verkrijgbaar bij onze kantoren in Sittard, Hoensbroek, Brunssum, Heerlen en Kerkrade.



● MOUTH AND MCNEAL

... voor een keertje eens ingepast in deze ster ...

Mouth and McNeal naar Heerlen

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM/HEERLEN — Mouth and McNeal blijven voorlopig „sterren zien". Het duizelt hen misschien een beetje wanneer zij voor de zoveelste maal weer eens hun Eurovisiesongfestivalbijdrage „Ik zie een ster" moeten zingen. Maar voorlopig blijft de kassabel rinkelen. Zaterdagavond 14 september — maar dat ligt nog even in het verschiet — zijn Mouth and McNeal bovendien in Heerlen. Ze zijn een van de vele gasten op het personeelsfeest van Vroom en Dreesmann.

SPORT OP TV

HILVERSUM — In het programma „Studio Sport", dat de NOS-televisie zondag van 19.25 tot 20.40 uitzendt via Nederland II, wordt aandacht besteed aan:

● voetbal
● zwemmen: interlandwedstrijden Nederland-Canada (dames) en Nederland-Italië (heren) in Hengelo.
● wielrennen: Ronde van Romandië.
● autosport: Grand prix van België.
● finale Rugby League:
● Europees kampioenschap hockey in Madrid. (Hierover is ook een uitzending vandaag, zaterdag, van 18.10 tot 18.45 uur via Nederland I).
● tennis: wedstrijd Nederland-Finland om de Davis Cup in Scheveningen.
● atletiek: marathon van Maassluis.

show radio en televisie

redactie: harrie cremers



Hee, hee, schone wijvekes!!

O ZO. JUIST JA. AHA. Eindelijk een vorstelijke ode aan de boerendochters. De wilde nog wel te verstaan. We dachten al lang: komt er nog wat van of niet. Maar, maar. Je kunt het geloven of niet, nu is het dan toch zo ver. Ook voor al die boerendochters in Limburg zingt IVAN HEYLEN over DE WILDE BOERNDOCHTERE. Geweldig mensen, geweldig. Donderdag lazen we het op deze showpagina. Heylen was de daverende top 30 binnengerold. In een interview vertelde hij bovendien aan het LD dat hij — deze progressieve Belg — in die boerendochter eigenlijk z'n eigen vrouw helemaal ziet zitten. Vandaar dat het refrein dan ook eindigt met „schoon wijveken, schoon wijveken".

NU DEZE PLAAT ook in onze Top LD 20 meteen op de vijftiende plaats binnenkomt kunnen we ons best jullie nieuwsgierigheid voorstellen. Daarom drukken we vandaag een foto af van die meneer Ivan Heylen. Kunnen al die boerendochters eens zien wie hen zo mooi bezingt. Trouwens — hallo, hallo — wat dachten de échte boerendochters van het volgende idee. Laten we Ivan Heylen eens naar Limburg halen. Wanneer zich op zijn minst tien boerendochters — wel èchte natuurlijk — bij de showpagina melden, gaan we er een happening van maken. Een confrontatie zogezegd op onze redaktie of elders met boerendochters en Ivan Heylen.

VRIENDINNEN VAN HET platteland, schaam je niet. Schroom vooral niet om ons komende maandag, dinsdag en woensdag 's ochtends ter redaktie te bellen. Tussen 10 en 12 uur bel je nummer 045-718100. Een nummer dat lekker in de hand ligt. Je vraagt naar de showpagina en zegt: hier is dan weer zo'n boerendochter. Ja, ik kom naar Heylen en naar Heerlen. Geef naam en adres op en je krijgt een uitnodiging. We zijn altijd te porren voor een aardigheidje. En nogmaals boerendochters: „Ge weet dak a gêre zie!"



1.	(1)	Be my day	:	The Cats
2.	(2)	Waterloo	:	Abba
3.	(3)	Kwek Kwek	:	Ronald en Donald
4.	(6)	Instant Poetry	:	Golden Earring
5.	(8)	In the still of the night	:	Jack Jersey
6.	(4)	Seasons in the sun	:	Terry Jacks
7.	(14)	Marian come back home	:	Silvio
8.	(5)	Tigerfeet	:	Mud
9.	(7)	Ik zie een ster	:	Mouth en MacNeal
10.	(12)	Heilsoldaat	:	Marc Winter
11.	(16)	Skybird	:	Neil Diamond
12.	(19)	Te veel Te vaak	:	Liesbeth List
13.	(20)	Every day	:	Slade
14.	(—)	The cat crept in	:	Mud
15.	(—)	De wilde boerendochter	:	Ivan Heylen
16.	(11)	Fly away	:	Teach in
17.	(13)	I am a train	:	Albert Hammond
18.	(10)	Si on chantait	:	Julien Clerc
19.	(—)	Koekoeroekoekoe paloma	:	Vader Abraham - Showorkest
20.	(—)	Du kannst nicht immer siebzehn sein	:	Chris Roberts



● IVAN HEYLEN

... „hee schoon wijveke" ...

Op veelvuldig verzoek brengt de showpagina van het Limburgs Dagblad nogmaals de tekst van Ivan Heylens „De wilde boerendochter". Een nummer dat voor een doorbraak op onze hitparadelijsten gaat zorgen.

DE WILDE BOERNDOCHTERE

Temidden in de Vlaandern
een beetje wegestoken tussen de sparrebossen
ligt een klein dorpken
verdeelt in allemaal kleine boerderijkes
het een wat groter dan het ander
natuurlijk
En op een daarvan daar woont er een wilde boeredochter
Ze peist alleene maar op de venten en dienejongen van daarnevest
den diene, den diene ziet heur doodgêrne
maar ze ziet hem nog nie staan
Hij heeft er partan een liedsen van gemaakt
mee heel schone woorden
En als hij 's avonds voorbij heur deure gaat,
en hij ziet heur licht nog branden
dan steekt hij zijn handen diep in zijn zakken
en mee zijnen kop een beetje naar beneen
zingt hij zijn liedse
voor heur
voor heur

ref.
hee schoon wijveke
ge weet dak a gêre zie
laat ne keer zien hoe gêrn da gij mij ziet
En tot mij , tot mij , tot mij , tot mij , heel de nacht
En tot mij , tot mij , tot mij , tot mij , mee al a kracht
doe 't dan , doe 't dan
schoon wijveken
schoon wijveken

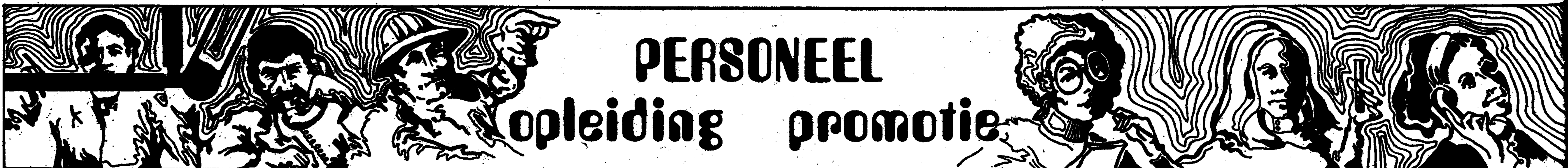
Maar ja wat doe der an
zo ' n zot geweld dat valt zo maar nie stille
en elk jaar met het botten van de bomen
begint dat opnieuw
Heur ogen schieten vier
ze moet er zij genen stille hebben
Ze wilt er zij ne wilden
En es partan genen stillen
maar zijn vier dat es zo goed niet te zien
en als hij 's avonds langs heur deure gaat
enz. ....

ref. (hee schoon wijveke)

En de jaren gingen voorbij
en zij werd 29
en ze kwam ne keer van de messe
alleene
tussen de velden
op ne weggel
en hij zag heur
't es nu of 't es nooit peiste hij
Hij hield haar tegen
en hij zij, wijveken ik zie a gêrne
en ik heb der een liedse van gemaakt

ref. (hee schoon wijveke)

En binst da ze hem een totte gaf
schuddege ze met heur gat .



aangeboden:

1/8 controller
1/2 boekhouder

veel bedrijven en instellingen zou een dergelijke advertentie als muziek in de oren klinken. de administratie van hun bedrijf vraagt weliswaar specialisten, maar het is nog niet zo groot dat men een grote administratieve staf erop na kan houden. deze bedrijven hoeven niet langer te kiezen tussen het amateuristisch zelf doen of het opzetten van een (te) dure administratie. ze kunnen gebruik maken van de diensten van het centraal bureau dienstverlening limburg bv door hun administratie geheel of gedeeltelijk uit te besteden. administratie naar maat, specialismen per ons. informeer eens naar de mogelijkheden die het centraal bureau dienstverlening limburg bv te bieden heeft.

centraal bureau dienstverlening limburg b.v.
leyenbroekerweg 113
postbus 86
sittard
tel. 04490 - 5400*

De Direktie van Woninginrichting Buck te Kerkrade specialist op het gebied van interieur-verzorging wil in strikt vertrouwelijke sfeer op korte termijn kennismaken met een alleszins bekwaam en ervaren



BINNENHUIS-ADVISEUR
op het niveau van binnenhuis-architect

De juiste man voor deze boeiende staffunktie beschikt naast excellente kontaktuele eigenschappen over het vermogen voortdurend aktie te kunnen ondernemen. Hij is een representatief man met een grote dynamiek en inzetbereidheid, die gewend is te onderhandelen op niveau. In onze organisatie zal hij als inspirerend binnenhuis-adviseur/verkoper onmiddellijk onder de direktie zijn plaats vinden.

De wensen en verlangens van onze/zijn klienten zal hij op smaakvolle en efficiente wijze weten te "vertalen" in uitstekende adviezen.
Hij is daarnaast kostenbewust en heeft in alle opzichten verschrikkelijk veel plezier in zijn werk: het terzake deskundig adviseren van direkties van instellingen als bejaardentehuizen met betrekking tot de komplete inrichting van o.m.. rekreatieruimten. Ook het smaakvol inrichten van de doorlopende shows in onze zaak en etalages zal tot zijn taak behoren.
Als binnenhuis-adviseur zal hij ook onze oud-klienten van dienst zijn met gefundeerde adviezen met betrekking tot de inrichting van aangekocht meubilair.

De integere en dynamische medewerker die wij zoeken is niet ouder dan 40 jaar.

Voor degenen die aan de gestelde eisen voldoet en de juiste mentale instelling bezit zich volledig voor deze verantwoordelijke funktie in te zetten, is hier sprake van een interessante en niet te onderschatten aantrekkelijke positie op niveau in een snelgroeiend bedrijf.

Gegadigden voor de unieke funktie nodigen wij uit een met de hand geschreven brief te zenden met persoonlijke gegevens en sollicitatiemotieven, zo mogelijk vergezeld van een recente pasfoto, naar Woninginrichting Buck afd. Personeelszaken Postbus 61 Kerkrade.

buck kerkrade

Het Dagelijks Bestuur van het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek, waaronder ressorterende een regionale geneeskundige- en gezondheidsdienst voor zeventien gemeenten met tezamen ca. 150.000 inwoners, roept sollicitanten op voor de functie van:

VERPLEGER AMBULANCE-DIENST EN ZIEKENVERVOER

Vereist zijn het bezit van de diploma's ziekenverpleging A en B, alsmede de rijbewijs B-E en EHBO-diploma.
Aanstelling is, afhankelijk van leeftijd en ervaring, mogelijk in de rang van verpleger of 1e verpleger.

Het salaris in de rang van verpleger bedraagt f 1.224,- tot f 1,642,- en in de rang van 1e verpleger f1.500,- tot f 1.831 bruto per maand, exclusief 7½% vakantietoelage.
Voor het verrichten van wachtdienst wordt een toelage verleend, terwijl daarnaast de in een wachtdienstperiode gemaakte overuren worden vergoed tegen een percentage van 150.

De in overheidsdienst gebruikelijke rechtspositievoorschriften zijn van toepassing.
Aan de te benoemen functionaris zal een eengezins-dienstwoning in de nabijheid van het dienstgebouw te Geleen worden toegewezen.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te zenden aan de Commissie Volksgezondheid, Postbus 85 te Beek (L.).

Het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade

vraagt voor spoedige indiensttreding

VERPLEEG-KUNDIGEN
voor de
EERSTE-HULPAFDELING

Salariëring geschiedt volgens de landelijke richtlijnen.

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan de personeelsafdeling van bovengenoemd ziekenhuis.

Het Bestuur van de STICHTING BEROEPSONDERWIJS voor Sittard en Omstreken

wil met ingang van 1 augustus 1974 overgaan tot de aanstelling van een

pedagogisch-didaktisch medewerker

voor het [illegible]
Onderwijs aan de school voor LHNO 'Vrangendael' te Sittard.
- De aanstelling geschiedt op basis van taakuren en wordt overeenkomstig rijksregeling gesalarieerd.
- Vereist wordt de middelbare akte Pedagogiek.
- Een wettelijke bevoegdheid tot het geven van onderwijs bij het LHO alsmede bekendheid met de onderwijskundige inhoud van het IHNO en vernieuwingsprocessen, waaronder groepsdidactiek, bij het onderwijs strekken tot aanbeveling.

Sollicitaties — zo spoedig mogelijk — te richten aan het Bestuur van de Stichting Beroepsonderwijs voor Sittard en Omstreken, Postbus 54 te Sittard.

Inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de directrice, Mejuffrouw M. de Haes, tel.nr. 04490 - 5012.

IN AMSTERDAM LEVEN EN WERKEN

Voor een grote, moderne juwelierswinkel in het centrum van Amsterdam zoeken wij dames en heren als

verkoopkrachten

Vakkennis is niet vereist, na een korte en zorgvuldige inwerkperiode, die in onze winkel te Aken, Adalbertstrasse 2, plaats vindt, [illegible]

Voor onze afdeling HORLOGES zoeken wij een horlogemaker als

horlogemaker(ster)/ verkoper(ster)

Voor onze etalage zoeken wij een

jongedame

met interesse in het etaleren en verkopen.

Tijdelijk kunnen wij u in Amsterdam een kamer aanbieden.
Bij het zoeken naar woonruimte zijn wij u graag behulpzaam.

Sollicitaties schriftelijk te richten aan:
Gold Kraemer GmbH, 5 Köln 1, Friedrichstrasse 5, tel. 0221 — 23 60 61

Het Bestuur van de Stichting St. Maartenspoort te Maastricht roep sollicitant op voor de functie van

adj. directeur (directrice)

(me promotie-mogelijkheden)

St. Maartenspoort omvat momenteel o.m. opvangmogelijkheden voor alleenstaande moeders en kinderen, een kraaminrichting, dag- en nachtcrèche, twee pensiontehuizen voor studerende of werkende ongehuwde moeders met kind.
Voortdurend wordt getracht om aansluiting te vinden bij de maatschappelijke ontwikkelingen.
De huidige staf bestaat uit 2 maatschappelijk werkers en een part-time psychiater en psycholoog.

De directe aanleiding tot de oproep voor deze functie is gelegen in het feit, dat Bestuur en Directie in nauwe samenwerking met de diverse dienstverlenende instanties van de stad Maastricht mogelijkheden overwegen om mensen [illegible] 'levenscrisis'-situatie adequate opvang te bieden.
Gevraagd [illegible] een opleiding en ervaring op sociaal agogisch vlak heeft genoten en over karaktereigenschappen beschikt om deze functie goed te vervullen.

Geboden wordt een interessante werkkring met volop uitdaging binnen een rechtspositiekader overeenkomstig de richtlijnen van de Nationale Federatie voor de Kinderbescherming.
Het salaris zal bedragen minimaal ca. f 2.000,- tot maximaal ca f 2.575,-.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, worden ingewacht bij het Bestuur van de Stichting, p/a Maartenspoort 2 te Maastricht.

Voor de VERBRUIKSADMINISTRATIE van onze afdeling BEDRIJFSECONOMISCHE ZAKEN EN ORGANISATIE zoeken wij een

administratief medewerker

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met circa 1400 personeelsleden dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De aan te stellen kandidaat zal tot voornaamste taak krijgen het verwerken van mutaties van kleinverbruikersgegevens en het gereedmaken van deze gegevens voor verwerking door de computerafdeling.

Hij moet in het bezit zijn van het diploma MULO A en B of MAVO met wiskunde.
Bekendheid met geautomatiseerde informatieverwerking strekt tot aanbeveling.
Leeftijd: 19 - 24 jaar.
Standplaats: Maastricht.

In onze arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen is o.a. begrepen een welvaartsvaste pensioenvoorziening volgens de algemene burgerlijke pensioenwet. Daarom vindt geen inhouding van de premie AOW/AWW plaats.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens en vergezeld van een recente pasfoto, in de rechterbovenhoek voorzien van de letters BZO-V, kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij
postbus 1220 Maastricht

U woont slechts op een steenworp afstand van een van Europa's grootste fabrikanten van sanitair en tegels...
... vreemd eigenlijk dat u bij ons nog niet werkt als

produktiemedewerker

want wij zorgen dat u met ons eigen vervoer kosteloos en gemakkelijk naar uw werk kunt komen.

Bovendien zijn de onlangs verbeterde arbeidsvoorwaarden zeer aantrekkelijk:
• 40-urige werkweek • 4% eindejaarsuitkering • gunstige funktiejaren-toeslag • produkten van eigen onderneming tegen gunstige prijs.

De voordelen van een financieel gezond bedrijf met
• zekerheid, veiligheid • geen stank, geen lawaai • en toch een persoonlijke sfeer
waarborgen een goede toekomst voor u bij de zich steeds uitbreidende Sphinx.

Afhankelijk van de funktie, en van uw eigen kapaciteiten kunt u een brutosalaris per maand verdienen dat ligt tussen f 1.218,- en f 1.440,-.
En, als u in volkontinu werkt loopt dit zelfs op tot f 1.560,-.
In veel funkties betalen wij reeds het salaris van een volwassene aan jeugdige medewerkers vanaf 18 jaar.

U hebt interesse, maar wilt nadere inlichtingen? Kom dan eens met ons praten. Op de Boschstraat 24 (dicht bij de markt) of in Wijck - Hoge Barakken 6 (dicht bij het station) bij voorkeur tussen 8.00 en 11.00 uur of tussen 12.30 en 15.00 uur.
Of bel anders de Personeelsdienst Sanitair 043 - 41333.

sphinx
N.V. Koninklijke Sphinx
Maastricht - Holland
Divisie Sanitair

B.V. v/h Fa. COX-GEELEN
EIJSDEN

vraagt voor spoedige indiensttreding

chef bankwerkerij

In onze fabriek worden vervaardigd enerzijds massaprodukten, zoals o.a. pers- en stampwerk, kachelpijpen en ellebogen, dakdoorvoeren en anderzijds serie- en enkelfabrikage, zoals leidingwerk voor airconditioning, buizen met spiraalgevormde felsnaad, warmtewisselaars enz.
Het is de bedoeling dat de aan te trekken functionaris leiding geeft aan de bankwerkerij, welke zorgt voor onderhoud van het machinepark, het bouwen en ontwerpen van nieuwe machines, maken van matrijzen, alles ten behoeve van de eigen produktie.

Voor een ca. 35-jarige technicus met diploma HTS-werktuigbouw en ervaring op het gebied van plaatbewerking, hydrauliek en pneumatiek die bovendien in staat is leiding te geven, kan deze functie vele mogelijkheden bieden.
Psychologisch onderzoek zal eventueel deel uitmaken van de selectieprocedure.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, worden gaarne ingewacht aan ons adres, Oosterweg 4, Eijsden.



brood- en banketbakkerij
HET ANKER
Pannesheiderstraat 81 KERKRADE Tel. 6644*

Wegens verdere uitbreiding en expansie van ons bedrijf vragen wij enthousiaste

MEDEWERKERS
ongeschoolde of geschoolde mannen voor de broodproduktie (2 ploegendienst)

VERKOPERS
voor bestaande bezorgwijken. Liefst met ervaring.

INPAKSTERS
part-timers
voor de vroege morgen-uren, wonende in de gemeente Kerkrade of omstreken.

U kunt zich dagelijks met ons in verbinding stellen van 8.00 uur tot 5.00 uur.

economie vandaag

Raad van Europa over OR

STRAATSBURG — De assemblee van de Raad van Europa heeft in een resolutie uitgesproken, dat bedrijven met meer dan 50 werknemers een door deze gekozen ondernemingsraad moeten hebben, die werkelijke invloed uitoefent op besluiten, die voor het bedrijf van levensbelang zijn. Bedrijven met meer dan 1-duizend werknemers moeten bovendien een Raad van Toezicht hebben, welke voor minstens éénderde uit werknemers bestaat. De thans bestaande wetten in de verschillende landen acht de raad te beperkt.

Afvloeiing werknemers

ROTTERDAM — De vestigingen te Lichtenvoorde en Kerkdriel - resp. 110 en 20 werknemers - van de Schimmelpenninck Sigarenfabrieken (Britse Carreras Sigaretten) worden gesloten. Het is de bedoeling de sluiting te bewerkstelligen door natuurlijk verloop, zodat geen direkte ontslagen hoeven te vallen. Overplaatsing van de doorwerkende fabriek te Wageningen, waar nog 350 man werken, naar België, wordt door de direktie ten stelligste ontkend.

Van Gelder verwacht verbetering

AMSTERDAM — Van Gelder Ppapierfabrieken boekten in 1973 een omzetstijging van 16 pct. tot 714 miljoen gld. De nettowinst bedroeg 8,1 milj. gld. tegen een verlies van 0,8 milj. gld. in 1972. Voorgesteld wordt het dividend nog te passeren en de winst toe te voegen aan de reserves. Het bestuur verwacht, dat de sektoren Papier en Plastic Film, die in voorafgaande jaren sterk verliesgevend waren, in 1974 zullen gaan bijdragen tot de winst. Zorgen baren niettemin de krappe grondstoffenmarkt en de stijgende prijzen daarop.

Uitbreiding aardgasnet

GRONINGEN — In verband met de energiecrisis zal de Gasunie ruim 130 km hoofdtransportleiding, die in 1975 zou worden gebouwd, reeds in 1974 aan leggen. Zij klaagt echter ernstig over de vertraging in het verlenen van vergunningen voor aanleg, die een slagvaardig beleid nauwelijks mogelijk maakt. Gasunie verwacht voor dit jaar een afzet van ca. 85 miljard m3 aardgas (70). Plannen zijn in uitvoering om aardgas uit het Nederlandse en Noorse deel van het Continentale Plat aan te voeren, waarvoor gasleidingen van het landingspunt Uithuizen naar Groningen moeten worden gelegd en compressorstations moeten worden gebouwd o.a. te SCHINNEN.

Het feitelijk tekort aan Nederlands aardgas en de noodzakelijke aanvulling daarvan door importen zal de verkoopsprijs daarvan onvermijdelijk verhogen, aldus Gasunie. Onze export steeg in 1973 nog van 24 tot 31 miljard m3, maar nu worden geen contracten met buitenlandse afnemers meer afgesloten.

Gevaarlijke chemische stoffen

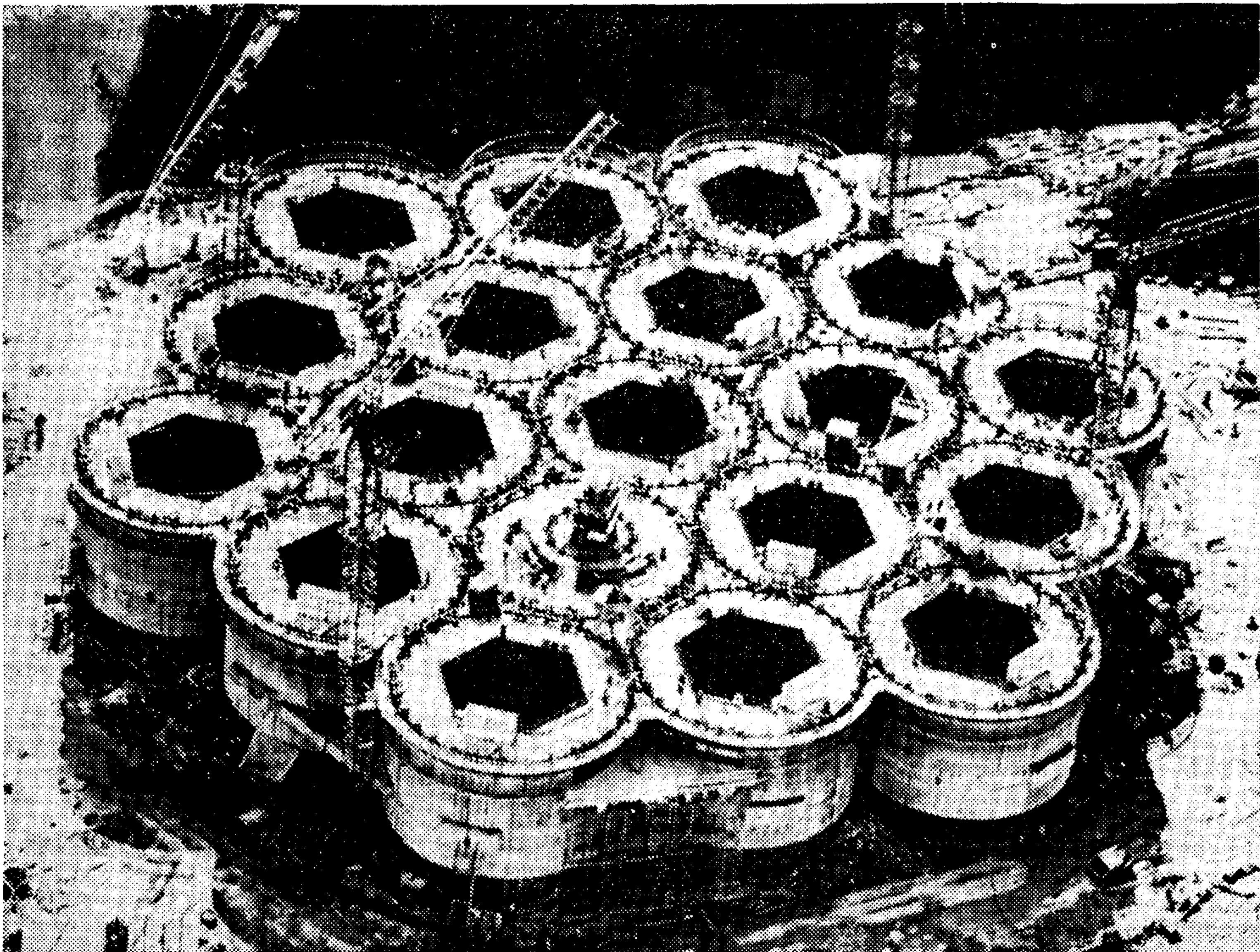
DEN HAAG — De regering zal een onderzoek laten instellen naar de gevolgen van het gebruik van vinylchloride voor de produktie van copolymeer, zoals dat o.a. geschiedt bij Ciago te Arnhem. In de Ver. Staten is bij werknemers in zulke bedrijven lever-kanker geconstaeerd, evenals in Duitsland, waar echter veel hogere concentraties zijn toegelaten, dan die door de Nederlandse Arbeidsinspektie.

overigens ....

Het Westduitse electronika-concern AEG-Telefunken zag in 1973 zijn omzet stijgen met 10 pct tot 11,86-miljard mark. De waarde van de export steeg met 15 pct. De investeringen stegen met 22 pct tot 444-miljoen mark. ● Het Italiaans staatsconcern ENI (olie en chemie) heeft van de Sovjet Unie opdracht gekregen tot de bouw van zes petrochemische fabrieken, t.w.v. ca. 2,3-miljard gld. ● Ford heeft de prijzen van zijn auto's in de Ver. Staten met gemiddeld 2,4 pct verhoogd.

Sterk aanleunend tegen Duitsland

Nederlandse economie begon 1974 niet slecht



Gigantisch booreiland in constructie

In Noorwegen is in een bouwdok te Stavanger een booreiland in aanbouw van gigantische afmetingen. Het geraamte wordt straks als het gereed is naar diep water gesleept. Men laat het bouwdok vol water lopen, waardoor de gehele konstructie komt te drijven, eenzelfde procedure als bij het droogdok. In dieper water wordt het booreiland afgebouwd.

Van onze medewerker economie

UTRECHT — De gevolgen van de energie-crisis voor de wereldeconomie zijn nog lang niet helemaal uit de verf gekomen. Maar het is een feit, dat de energieschaarste heeft plaatsgemaakt voor een redelijk aanbod, zij het tegen scherpe hogere prijzen, die nog eens extra worden aangeblazen door de geldontwaarding, de zgn. „inflatie". Die strekt zich ook uit over alle prijzen van andere grondstoffen. Daarnaast zijn echter opvallende recessieverschijnselen verdwenen.

Opkomst van Duitsland

Dat is het hoofdpatroon, dat de energiecrisis als erfenis voor 1974 heeft nagelaten. Het opvallendste verschijnsel blijft de hollende inflatie van gemiddeld 10 pct. per land, waarin de Ver. Staten ook gaan delen. Ze heeft de gemoederen dusdanig verontrust, dat de rente, die aanvankelijk leek te zullen dalen van 10 pct. alweer opklimt naar 11 en binnenkort wel naar 12 pct. Ook dat deed Wallstreet weer sterk teruglopen sinds de index van 891 in maart. Daarbij komt het sterk teleurstellen van de dollarkoers tot nu al minder dan f 2,60 tegen bijna f 3,- in het begin van dit jaar. Toen bleek veel vraag naar dollars om de dure olie te kunnen betalen, maar na verloop van tijd bleek, dat ook daarvoor overvloed aan dollars was. Deze forse daling weerspiegelt de vrees voor ernstige gevolgen voor de betalingsbalans, waarvan het saldo over maart sterk negatief was.

Andere verschijnselen zijn de verbluffende opkomst van Duitslands economische ster, en de bijna volledige uitschakeling van Japan, dat te sterk afhankelijk blijkt te zijn van olie-importen, en dat „Engelse" betalingsbalans-tekorten gaat vertonen. De rijke olielanden besteden hun dollars vooral in West-Duitsland, dat op velerlei gebied gemakkelijk blijkt te kunnen concurreren met Amerika en Japan. Het land verwacht dit jaar een enorm overschot op de betalingsbalans, hetgeen tot nieuwe re- en devaluatie kan gaan leiden.

En Nederland is in de laatste jaren zo sterk tegen de Duitse buurman gaan aanleunen, dat zijn voorspoed zich zonder meer voorplant in onze economie. Het is mede te danken aan ons aardgas en aan de prijsbeheersing, dat wij onze concurrentie-positie hebben kunnen behouden en dat er toenemend optimisme uit de jaarverslagen van veel Nederlandse ondernemingen begint door te klinken en een flink overschot op onze betalingsbalans in de lijn der verwachtingen ligt. Ook voor ons is er de schaduwzijde, dat de scherpe tegenstelling in Duitsland en Nederland tot de rest van de wereld de roep naar opwaardering van onze valuta steeds sterker zal doen worden, hetgeen onze export opnieuw ernstig zou bedreigen.

De onzekerheid, die daarom op de beurzen heerst, wordt versterkt door de onhoudbare stijging van de rente, die de beurshandel verlamt. Wat zou men nog gaan riskeren in aandelen als men zijn geld kan uitlenen voor 10 en meer procent? Het optredend vacuum in de zomermaanden zal de onzekerheid alleen maar nog doen toenemen.

BEURS-overzicht

LICHT VERDEELD

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs heerste vrijdag een enigszins verdeelde stemming en de animo om zaken te doen was, mede in verband met het weekend, niet groot. De prijs van de dollar is in de loop van de ochtend iets aangetrokken tot f 2,56.

Hoogovens trok ruim een gulden aan. De koersstijging op de Amerikaanse markt had vrijwel geen invloed op de noteringen in Amsterdam. Aandelen Kon. Olie openden onveranderd, Philips ging een dubbeltje vooruit, Unilever 70 cent, en Akzo ex dividend ongeveer 80 cent.

De obligatiemarkt was dooreengenomen fractioneel lager. Tegen de koers van 98.5 pct. stond vrijdag de inschrijving open op f 50 mln. 10 pct. 25-jarige obligaties ten laste van de Ned. Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden. Op de beurs werd de verwachting uitgesproken dat deze lening de eindstreep wel zal halen.

De scheepvaartsector was verdeeld. Heineken steeg als gevolg van de verhoging van de bierprijs met nog een gulden.

Gedurende de handel zijn de noteringen van de internationale aandelen slechts weinig veranderd. Aandelen Kon. Olie trokken wat aan en op f 82,60 werd uiteindelijk een winst geboekt van 40 cent.

In de locale sector van de beurs was de stemming enigszins verdeeld. Zwak in de markt lagen onder meer de aandelen BallastNedam, Van Reeuwyk, Kluwer, Krasnapolsky, Leidsche Wol, Orenstein en Koppel.

Ahold was enigszins in herstel na de verliezen van de voorgaande dagen en op f 71 beliep de vooruitgang bijna f 3. Hoger waren voorts Houtvaart, Nierstrasz en Wegener Aandelen Ver. Glas werden f 15,- hoger afgedaan op f 850.

In Belgische dienst bij „Julia"

Vakbonden in verzet tegen 38 ontslagen

EYGELSHOVEN — De Belgische firma Foraky uit Brussel heeft gisteren 38 werknemers die op de Julia in Eygelshoven werkzaam waren ontslagen. De vakbonden zijn niet akkoord gegaan met het ontslag. Gisteren kwamen vakbonden, firma Foraky, arbeidsbureau en de personeelschefs van de Laura en Vereeniging voor de tweede keer binnen veertien dagen bij elkaar om over het ontslag te praten. Tijdens het gesprek bleek dat er geen afvloeiingsregeling is getroffen en dat er niet voor nieuw werk gezorgd is.

Bovendien had de firma Foraky achter de rug van de bonden om 27 werknemers een ontslagbrief laten tekenen. De Industriebond CNV eiste dat het ontslag vóór donderdagavond 19.00 uur ongedaan zou worden gemaakt. Hieraan werd niet voldaan. De firma Foraky is gespecialiseerd in het drijven van steengangen. Tot ontslagenen behoren vijf Belgen. 17 Nederlanders, 5 Spanjaarden en 16 Marokkanen. De heer Bijl van de industriebond CNV vindt de houding van de werkgever beneden alle peil. De heer Van de Brandt van de Industriebond NVV zegt dat re firma Foraky onvoldoende kennis heeft van het Nederlandse arbeidsrecht en dat zij gebruik heeft gemaakt van de kennis van Laura en Vereeniging.

De heer Van de Brandt noemde de houding van de Laura aanvechtbaar. De heer Debets van de Industriebond NKV zegt dat de bonden verder overleg zullen plegen. Personeelschef Bardoul van Laura en Vereeniging verklaart dat in verband met de sluiting van de Julia de firma Foraky op 31 mei haar werkzaamheden moet beëindigen. De mensen die in België een werkvergunning kunnen krijgen, kunnen gaan werken op de mijn Henri Dumant. De niet-EEG werknemers zullen op een andere manier bemiddeld worden in samenwerking met het arbeidsburo.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.51-2.61
Engelse pond 6.12-6.42
Belgische fr. (100) 6.43-6.73
Duitse mark (100) 103.75-106.75
Ital. lire (10.000) 36.50-40.00
Portug. esc. (100) 9.90-11.10
Canadese dollar 2.61-2.71
Franse fr. (100) 51.50-55.00
Zwitserse fr. (100) 87.75-90.75
Zweedse kr. (100) 58.50-61.50
Noorse kr. (100) 47.75-50.75
Deense kr. (100) 42.50-45.50
Oostenr. sch. (100) 14.17-14.48
Spaanse pes. (100) 4.30-4.60
Griekse dr. (100) 8.20-9.50
Finse mark (100) 68.75-71.75
Joeg. din. (100) 16.00-19.00

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	63.30	60.70
ABN f 100	251.00	250.50
AMRO f 20	64.50	63.80
A'dam Rubber f 750.	205.00	210.00
Deli-Mij f 75	118.20	118.00
Dordtsche P. f 20	102.20	102.70
Dordtsche P. pref.	—	102.90
Heineken Hold. f 25	179.00	179.00
Heineken f 25	190.20	190.10
H.A.L. Hold. f 100,-	65.00	64.00
Hoogov. f 20	77.00	78.30
HVA-Mij' en A+Rec	77.00	78.00
KLM f 100	68.00	68.80
Kon. Olie f 20	82.20	82.50
KNSM f 100	132.50	132.00
Nat. Ned. f 10	69.70	69.20
Ommeren cert	372.00	373.00
Philips f 10	32.30	32.20
Robeco f 50	185.70	186.50
Rolinco f 50	126.30	127.00
Scheepv.un. f 50	127.50	128.30
Unilever f 20	109.50	109.80

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	84.70	84.50
8 Idem 70 III	87.40	87.20
8 Idem 70-77	97.10	97.40
7¼ id. 84-98	81.00	80.95
7½ idem 71-81	89.90	89.70
7,2 idem 72-97	77.50	77.60
7 idem 69-94	78.60	78.60
6½ idem 68 IV	75.90	75.70
6½ idem 67-92	75.20	74.95
6 idem 67-92	74.30	74.10
5¾ idem 65 II	78.40	78.40
5¼ idem 64 II	76.90	76.90
5 idem 64-94	71.50	71.50

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	69.50	69.50
6 A.B.N.	94.00	94.50
6¾ AMRO '73	94.00	93.50
5½ AMRO	140.00	139.75
6¼ Bührm. T	94.00	93.20
7¼ Elsevier	185.00	189.00
4¼ Gelder	90.10	90.30
5¼ Gist-Br	95.00	94.00
6½ Grinten	112.50	112.50
5¼ Hoogov.	83.00	84.75 b
5¾ KLM	—	69.50
7¼ K.N. Pa	150.00	153.50
7¼ Macintosh '73	78.20	80.00
6½ Philips	97.00	97.15
4¾ Philips	95.60	96.00
6½ Rolinco 1000	63.50	63.50 l
7 Skol	86.50	87.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	118.70	118.50
AMFAS	93.80	93.70
Ass. St. R'dam	113.10	112.80
Ennia	158.50	155.00
Mees Hope	137.50	137.50
Ned. Credietb.	—	4190.00
NMB	162.70	163.50
Slavenb. Bnk	2710.00	2700.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	110.00	109.10
Tilb. Hyp. Bk.	—	169.90
Westl. Utr. Hyp.	370.00	361.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	271.50	273.50
AHOG-BOB	40.50	40.50
Ahold	68.30	71.00
Amas	44.80	44.80
Asd. Droogd.	119.00	119.50
Asd. Rijtuig	142.50	140.00
Aniem Nat.	21.60 b	21.60
Arnh. Schbw	169.00	169.50
Asselberg	890.00	890.00
Audet	230.00 b	231.00
Aut. Screw	136.00	136.00
Aut. Ind. Rt	1240.00	1245.00
Ballast-N	41.80	37.80
BAM	87.60	87.70
Batava	1280.00	1280.00
Batenburg	1380.00	1375.00
Beek van	133.00	132.00
Beers	86.00	85.00
Begemann	91.00	92.00
Bergoss	310.00	318.00
Berkel P.	165.50	165.00
Blydenst.	700.00	680.00
Boer Druk	265.00	265.00
Bols	120.00	120.00
Borsumij W.	81.00	83.00
Bos Kalis	102.50	102.20
BOZ	440.00	437.00
Braat Bouw	330.00	322.00
Bredero VG	1660.00	1699.00
Id. Cert	1625.00	1640.00
Bredero VB	447.00	—
Id. Cert	44000	446.50
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	77.30	78.00
Calvé-D cert	155.00	159.00
Id 6 pct. cert	1150.00	1180.00
Centr. Suiker	772.00	779.00
Id. Cert	772.00	779.00
Ceteco	177.00	176.50
Id. Cert	177.00	176.50
Chamotte	65.00	64.00 l
Cindu-Key	58.20	59.20
Cont. Br. Tr.	19.50	19.00 l
Crane Ned.	980.00 l	970.00
Dessaux	84.00	85.50
Dikkers	56.20	56.20
Dr. Ov. Houth.	268.0	65.50
Dröge	1590.00	1590.00
Duiker App.	478.00	482.00
Econosto	48.20	48.10
Elsevier	608.00	610.00
idem cert	607.00	609.00
EMBA	275.50	275.50
Enkes	89.00	87.00
Fokker	85.80	35.60
Ford Auto	565.00	563.00
Furness	98.20	98.50
Gamma h.	47.00	47.50
idem 5 pct pw	19.00	19.20
Gelder cert	78.50	78.00
Gerofabr	64.50	66.00
Giessen	567.00	565.00
Gist Broc.	76.10	76.70
idem cert.	76.10	76.60
Goudsmit	—	—
[illegible]	132.00	139.00 b
[illegible]	200.50	200.00
Grofsmed	155.00	148.00
Hagemeijer	111.00	112.00
Hambro OCC	84.00	84.00
Helma Hold.	41.00	44.50
Hero Cons	167.00	164.00
Heybroek	—	—
Hoeks' Macn	108.00	109.00
Holec	248.00	248.80
Holl. Beton	55.10	53.00
Holl. Beton c.	53.10	53.20
ICU	85.50	85.50
IHC Holland	35.70	35.20
Ind. Maatsch	210.00	208.00
IBB Kondor	70.00	69.00
Interlas	178.00	177.00
Internatio M.	63.60	63.60
Inventum	1130.00	1145.00
Kappa Pap.	229.00 b	232.50
Kempen en B.	—	100.00
Key Houth	3240.00 l	3200.00 l
Klene S.	277.00	276.00
Kloos	132.00	125.50
Kluwer	114.00	110.00
Kon. Bijenkorf	75.10	73.70
Id. Cert	74.80	73.00
Id. 6% cum	11.10	11.20
Kon. Ned. Pap.	82.60	83.50
Krasnapolsky	110.00 l	105.00
KSH	65.00	65.00
KVT	72.00	72.00
Kwatta	27.70	27.60
Landre gl.	132.00	132.00
Leidsche Wol	188.50	183.50
Lindet. Jacob	291.00	292.00
Lijm. Gel.	150.00 b	152.00 b
Macintosh	83.10	83.50
Meneba	136.00	133.20
Metaverpa	2840.00	2850.00
Meteoor Bet.	—	—
Moluksche	89.00 l	85.00
Mijnb. W.	1200.00	1200.00
Naarden	56.50	57.50
Naeff	125.00	125.00
Nat. Grondbezit	82.00	82.80
NBM-Bouw	75.00	75.50
Nedap	449.00	450.00 l
Nederhorst	30.60	30.70
Ned. Bontw.	314.00	319.50
Ned. Dagbl.	220.00	219.00
Id. Cert	550.00	547.50
Nelle	381.00	377.00
Netam	98.20	100.00
Nieaf	1500.00	1520.00
Nierstrasz	—	2400.00
Norit	110.30	111.00
Nutricia gb	95.00	94.30
Nutricia vb	95.00	94.60
Nyma	40.10	39.20
Nijverdal	83.00	82.00
Ogem nb	32.00	82.10
Orenst. K.	235.00	225.00
Oving-D-S	239.00	238.00
Pakhoed h.	154.50	156.00
Id. Cert	151.00	152.50
Palembang	90.00	90.00 l
Palthe	106.00	110.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	396.00	405.00
Porcel. Fles	101.50	102.20
Proost Br.	208.00	207.00
Rademakers	475.00	475.00
Reesink	130.50	129.00
Reeuwijk	72.00 l	70.00 l
Reiss en Co	—	—
Riva	248.00	240.20
Id. Cert	231.00	230.00
Rohte & J.	80.00	79.00
Rommenhöller	715.00	714.50
Rijn-Schelde	289.00	290.50
Sanders	233.00	233.00
Schev. Expl	16.20	16.30
Schokbeton	1150.00	1150.00
Schuitema	130.00	128.00
Schuppen	259.00	259.00
Schuttersv.	122.00	120.00
Stevin gr.	80.50	79.10
Stoomsp. TW	115.00	115.00
Tabak Phil.	159.00	158.90
Telegraaf	104.50	104.00
T.H.V. Intern	270.00	270.00
Tilb. Waterl.	320.00	320.50
TW Kabel	394.00	394.00
Ubbink	208.00	207.00
Udenhout	680.00	675.00
Unikap	276.00	275.50
Unil cert	110.00	110.20
id. 7 pct	71.00	71.00
id. 6 pct	59.50	59.70
v.d. Vliet-W	143.00	140.00 b
Veneta	55.00	55.50
Ver. Glasf.	835.00	850.00
Ver. Hand. Sch.	528.00	527.00
VMF	166.00	167.80
Ver. N. Kleerm.	290.00	290.00
Ver. N. Uitgmij	112.50	111.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert	162.00	163.00
Vezel N.	545.00	550.00
Vihamij Butt	100.00 b	101.00
VRG Papier	785.00	790.00
Vulcaansoord	85.00	81.00
Wegener c.	—	81.00
id. c.	79.00	81.00
Wessanen	129.00	129.80
Wyers	126.50	126.50
Wijk en Her.	875.00	862.00
Zaalberg	128.50	128.00

Beleggingsmaatschappijen

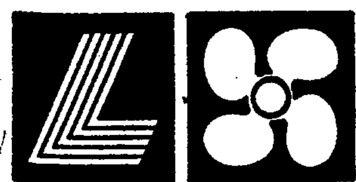
Alg. Fondsen B.	107.00	107.50
ASD Belegg. D.	145.50	145.50
Converto	550.00	560.00
Holland F.	147.50	148.00
Ned. Vastgoed	559.00	559.00
Binne. Belf. VG	146.00	—
Breevast	119.50	119.00
Dutch Int.	103.50	105.00
Nefo	66.20	65.50
Rolinco	—	67.00 l
Wereldhaven	101.00	102.50
Concentra	196.00	196.00
Europafonds	—	—
Unifornds	400.00	402.00
Eurunion	1095.00	1090.00
Valeurop	590.00	586.00
Chemical F.	7.45	7.55
Dreyfus F.	9.00	8.50 exd
Fidelity F	11.50	12.00
Japan Fund	7.80	7.80
Massachus.	8.60	8.80
Value Line	2.30	2.20
Solvay	172.00	172.00
Un. Miniere	1010.00	1000.00
Hoechst	130.00	128.50
All. Breweries	388.00	388.00
Brit. Petr.	235.00	840.00
Imp. Chem.	150.00	150.00
PYE HOLD.	222.00	224.00
Nippon El.	398.00	393.00
Sony Corp.	24.00	25.00

Noord- & Zuid-Amerika

Carling O'Keefe	14.10	13.70
Gulf Oil	28.00	28.30
Imperial Oil	30.50	31.25
Shell Canada	14.75	15.80
Akzona	20.10	20.00
Am. Cyanamid	22.10	22.60
Am. Motors	7.35	7.40
Anaconda	25.00	25.00
Bethl. Steel	29.50	30.30
Boeing Corp.	14.00	14.30
Burroughs	193.50	203.00
Chrysler	15.15	16.50
Cities Serv	43.20	43.50
Colgate	24.90	25.00
Dow. Chem.	59.40	60.40
Dupont	166.75	165.00
Exxon	72.25	73.50
First N.C.C.	36.10	36.10
Ford Motor	47.10	47.75
Gen. Electric	49.25	47.75
Gen. Motors	44.00	45.25
Goodrich	21.75	21.75
Goodyear	15.10	15.25
Gulf Oil	20.25	20.85
Honeywell	73.50	75.50
IBM	215.00	221.00
Kennecott	36.00	35.10
Litton Ind.	8.25	8.25
Nat. Dist.	13.50	14.00
N.A. Philips	18.25	18.40
Philips P.	52.25	—
Procter G.	89.30	91.75
RCA Corp.	16.25	16.35
Rep. Steel	22.00	23.75
Shell Oil	47.65	46.80
Teaxaco	25.20	25.30
U.S. Steel	73.20	74.10
Westinghouse	41.15	42.75

PERSONEEL opleiding promotie

PERSONEEL opleiding promotie



LIPS HEERLEN BV

Wij zijn een nieuwe machinefabriek en vervaardigen onderdelen voor boegschroeven en voor verstelbare scheepsschroeven.

Eveneens aan wij binnenkort de complete montage van deze boegschroeven verzorgen alsmede de montage van sub-units voor de verstelbare scheepsschroeven.

Begin 1975 zal de nieuwe fabriek, welke gebouwd wordt op een industrieterrein aan de Heerlenerweg te Hoensbroek, in gebruik worden genomen. Momenteel zijn wij nog gehuisvest op het mijnterrein van de Oranje Nassau Mijn I te Heerlen.

In verband met verdere uitbreiding van onze aktiviteiten wensen wij in kontakt te treden met

KOTTERAARS
DRAAIERS
FREZERS
BOORDERS

welke reeds ervaring hebben in de mechanische bewerking.

Bij gebleken geschiktheid bestaat voor draaiers en frezers de mogelijkheid in het bedrijf verder opgeleid te worden tot kotteraar.

De werkzaamheden worden in ploegendienst verricht.

WILT U MEER WETEN

over de onderneming, het werk, het salaris, de mogelijkheden? Nadere inlichtingen kunt u verkrijgen bij het bedrijf Kloosterweg 1 te Heerlen. Telefoonno.: 045 - 762222, toestel 2125.

…emersbedrijf
…elwerk
…erwerk
…stingswerk

j. bogman bv

spoorstraat 48
geleen
postbus 198
telefoon 04494-45631*

vraagt voor diverse werken in Limburg en België

all-round aftimmerlieden
bekistingstimmerlieden
metselaars
stellers
plafond-makers
leerling-aftimmerlieden
leerling-bekistingstimmerlieden

AANMELDEN tijdens kantooruren van 8.30 uur tot 18.00 uur op bovenstaand adres.
Buiten kantoortijd na telefonische afspraak.

…ECHTE" TOPVERKOPER …M DAT TE DOEN WAT …ERKOPERS NU EENMAAL …NIET AANKUNNEN

… menen immers een duidelijk onderscheid te kunnen waarnemen tussen …kopers en topverkopers.

…laatsten kunnen 'echte' tegenargumenten opbouwen, weten visies om te …en, kunnen langer aandringen en doorzetten, beschikken over een veel …ere frustratietolerantie, zijn veel onafh. en zelfstandiger en voelen veel …er of een verkoop in de lucht hangt of niet.

… topverkopers dan ook aanzienlijk hogere eisen stellen aan inkomsten, …mogelijkheden, sektoraafbakening enz. dan verkopers is niet meer … begrijpelijk.

… 2 jaar proefloop in België heeft ENGELEN-HEERE bewezen op gebied … kwaliteitsapparatuur voor koel- en diepvriesinstallaties de concurrentie … de baas te zijn.

…ast de kwaliteit is ook de service en de financieringsmogelijkheid een …rnaam pluspunt.

…chnische kennis hoeft u niet te bezitten, deze wordt u door het bedrijf …ndig bijgebracht.

…o u deze topverkoper bent met een sterke financiële motivatie en over…gende bewijzen van suksesrijke verkoop neem dan kontakt op met

…O & E

N.V. Korenstraat 2, 2060 Merksem, België, tel. 03/45.23.68, t.a.v. R. Kunst Ref. 063 of privaat 09/60.23.65, die belast is met een deel van de selektieprocedure en waar vooraf ook meer inlichtingen kunnen ingewonnen worden.

…ETIL

…conomisch Technologisch Instituut …imburg
…. Servaasklooster 39 - Maastricht

Het Economisch Technologisch Instituut Limburg (ETIL) vraagt voor haar Afdeling Industrialisatie

een assistente

Tot haar taak behoren het verzorgen van de korrespondentie en de dokumentatie van de Afdeling Industrialisatie.

Wij vragen voor deze funktie een medewerkster, die in staat is zelfstandig te werken, in het bezit is van een HAVO- of MEAO-diploma en beschikt over een goede typevaardigheid.

Nadere inlichtingen over funktie en arbeidsvoorwaarden zullen wij in een gesprek verstrekken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: ETIL, St. Servaasklooster 39, Maastricht, t.a.v. drs. G.G.M. van Thiel, hoofd Afd. Industrialisatie, telefoon 043 - 11461.

Voor ons kantoor zoeken wij

een energieke telefoniste/ receptioniste

De gevarieerde werkzaamheden omvatten o.a.: korrespondentie, telefoonbediening, ontvangen van bezoekers, eenvoudig administratief werk.

Voor deze zeer zelfstandige funktie zijn vereist: minimaal Mulo/Mavo-diploma, goed en vlot kunnen typen; leeftijd 17-19 jaar.

Enige ervaring met soortgelijke werkzaamheden is wenselijk, doch niet vereist.

Wij bieden een aantrekkelijk salaris met goede secundaire arbeidsvoorwaarden in een expansief bedrijf met prettige werksfeer.

Hebt U belangstelling, richt dan uw sollicitatiebrief aan:

Overhemdenindustrie „Richi" b.v.
Industriestraat 8 Hoensbroek
Tel.nr. 045 - 213838.

FIAT - FIAT - FIAT - FIAT - FIAT

een 1e AUTOSPUITER

die het vak werkelijk beheerst en prijs stelt op een prettige werksituatie zonder lopende bandwerk, is bij ons als Fiat-importeur aan het goede adres.

Gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden, o.a. tegemoetkoming in de reiskosten.

Schriftelijke sollicitaties aan:

LEONARD LANG B.V.
Verloren van Themaatweg 2
BORN (L.)
Afd. Personeelszaken.

FIAT - FIAT - FIAT - FIAT - FIAT

Stichting Welzijnszorg voor Geestelijk Gehandicapten in Oostelijk Zuid-Limburg

In het dagverblijf voor geestelijk gehandicapte kinderen te Nieuwenhagen ontstaat per 15 juni a.s. een tijdelijke vacature voor een

HOOFDLEID(ST)ER

Na enkele maanden is vaste aanstelling als zodanig mogelijk.

Sollicitanten dienen te beschikken over:
— ervaring in de begeleiding van geestelijk gehandicapte kinderen.
— ervaring in het leiding geven en werken in teamverband.
— minimumleeftijd van 25 jaar.
— diploma's van een of meer der navolgende opleidingen:
  — hoofdakte Kleuteronderwijs
  — akte Onderwijs
  — vakstudie B.O.
  — Zwakzinnigenzorg + Kinderbescherming B + 2 jaar
  — ervaring in een vergelijkbare functie in de z.z.-zorg
  — M.O. Pedagogiek A + 2 jaar ervaring
  — K. en O. + 2 jaar ervaring
  — Sociale Academie (inrichtingswerk) + 2 jaar ervaring
  — V.S.I.D./K.D.V. + 3 jaar ervaring als groepsleid(st)er in een kinderdagverblijf

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Mevr M. Sleypen-Eilen, hoofdleidster Kinderdagverblijf, Geleestraat 54, Nieuwenhagen, telef. 045 - 21…

Sollicitaties te richten aan het bestuur van de Stichting Welzijnszorg voor Geestelijk Gehandicapten in Oostelijk Zuid-Limburg, Sittarderweg 61, Heerlen.

COTRANS B.V.

Container- en Speciaaltransporten.

Wegens uitbreiding vragen wij

8 ervaren chauffeurs

Zij die in het bezit zijn van een chauffeursdiploma genieten de voorkeur.

Onnodig te solliciteren als men niet over vele jaren praktijkervaring beschikt.

Hoog loon.
Vast werk.
Pensioenvoorziening.

Aanmelding: na telefonische afspraak 04402-3181 of schriftelijk Postbus 32 Beek of Postbus 344 Heerlen.

Zwitsers specialiteitenrestaurant „SCHLöSSLI" vraagt voor direct

hulp in de keuken

Oude Kerkstraat 2, Papenhoven-Grevenbicht
telefoon 04497—265

Verfindustrie Jac. Eyck bv

Heerlen - Maastricht - Geleen - Roermond - Venlo

zoekt voor haar vestigingen te Heerlen en Maastricht

binnendienst medewerkers

Leeftijd 17—30 jaar.

Hun taak zal voor een belangrijk deel bestaan uit werkzaamheden in magazijn.

Indien u meent aan deze eisen te kunnen voldoen en vrij van dienstplicht bent, nodigen wij u uit uw schriftelijke sollicitatie te richten aan de directie te Heerlen, Eikenderweg 75.

FA. SOMA

vraagt voor België

- bekisters
- fijntimmerlieden
- metselaars (hoog loon)
- metselhulpen
- grondwerkers
- ijzervlechters
- tegelleggers
- cementverwerkers (fabriek)
- stucadoors (hoog loon)

Hele week van huis of elke dag heen en weer
Hoog loon en goede sociale voorzieningen.
Bel ons kantoor 08896 - 1509 of kantoor Antwerpen van 9.30 uur - 5 uur nam.

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL MAASTRICHT

Gevraagd per 1 augustus 1974

1 LERAAR ENGELS MO-A

De vacature omvat een volledig lesrooster van 29 lesuren.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het Bestuur van de M.T.S., St. Maartenslaan 26 te Maastricht. Telefonische inlichtingen: 043—13224.

Aachener Elektrofirma

sucht für Nah- und Fernbaustellen

ELEKTRIKER
SCHLOSSER
MESS- und REGELMECHANIKER

Bitte senden Sie diesen Coupon unter Nr. NL 11 ein an: Büro für Publizistik und Werbung D-5100 Aachen, Dahmengraben 24-26.
Sie erhalten umgehend Nachricht.

Name ....
Vorname ....
Alter ....
Beruf ....
Wohnort ....
Strasse ....
Telefon ....

DE STICHTING "JAN BAPTIST"

Stichting ter behartiging van de belangen van geestelijk gehandicapten

vraagt voor haar

KINDERDAGVERBLIJF "DE GRUMMELKES"

een

vervangster van de groepsleiding

Wij denken aan een eventueel gehuwde vrouw, in het bezit van het Z-diploma, kleuterleidster of daarmee vergelijkbare opleidingen, waarop wij in geval van ziekte van één van de groepsleidsters steeds een beroep kunnen doen;

en een

werkster

voor minimaal 3 uur per dag.

Bij voorkeur in de late namiddag of in de avonduren.

Voor inlichtingen over beide funkties kunt u zich wenden tot mejuffrouw G.G. Zaad, hoofdleidster, telefoon 10916.

Uw sollicitatie kunt u richten tot het bestuur der Stichting, Alexander Battalaan 82, Maastricht.

HET ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te HEERLEN

vraagt voor de afdeling Automatische Informatieverwerking, bureau Machinale Produktie een

ponstypiste

die tevens zal worden belast met werkzaamheden in het kader van de werkvoorbereiding.

Vereist:
— diploma 3-jarige MAVO, LEAO (kantoorpraktijk) of hiermede vergelijkbare opleiding
— enige ervaring

Salaris:
— afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 1268,— per maand, exclusief een toeslag van maximaal f 45,— per maand.

Vakantieuitkering 7½%.

[illegible] Heerlen.

B.V. FABRIEK voor MACHINE- en APPARATENBOUW J. J. DELNOYE SITTARD

Ons bedrijf is gespecialiseerd in het vervaardigen van apparaten en onderdelen hiervan voor de chemische en petro-chemische industrie.

Voor onze afdeling calculatie vragen wij voor direkt:

EEN CALCULATOR-WERKVOORBEREIDER

Opleiding: Op HTS-niveau
Een gedegen kennis van de Engelse taal in woord en geschrift is een vereiste.
Van de kandidaat verwachten wij tevens commerciële instelling.

Salaris: Naar kennis en ervaring.

Sollicitaties te richten aan ons adres:
Dr. Philipsstraat 4, Sittard.

TECHNISCH BUREAU J. SCHEEPERS B.V.

VOERENDAAL

vraagt voor spoedige indiensttreding:
t.b.v. de afd. warmtetechniek:

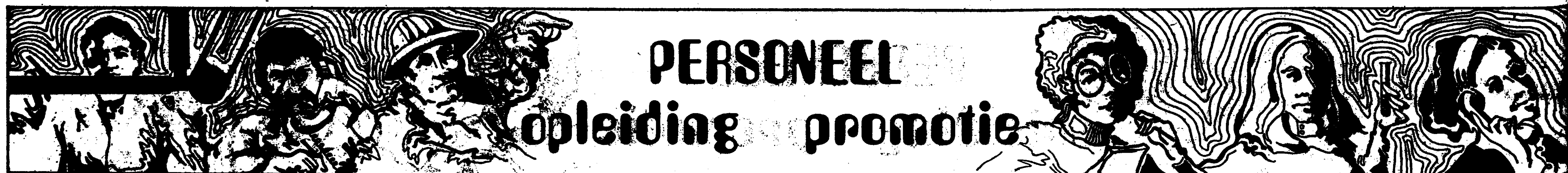
c.v.-monteurs
hulpmonteurs

t.b.v. de afd. pijpleidingen:

uitvoerders
pijplassers
(elektrisch)
fitters/isoleerders

Aanmelden:

Dagelijks tussen 9 en 17 uur.
Valkenburgerweg 42 te Voerendaal.
Telefoon 04446 - 1547.





ICI KERKRADE

Dochterbedrijf van het wereldconcern ICI veredelingsbedrijf van synthetische vezels

zoekt in verband met pensionering van de huidige slijper een

BEDIENINGS-VAKMAN

voor rondslijpbank

die belast wordt met:

Het in serie slijpen van kunststofwalsen en de controle daarop via o.a.:
— ruwheidsmeting;
— rondheidsmeting;
— diametercontrole.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne opgewacht op de afdeling Personeelszaken. Persoonlijke aanmelding na afspraak.

Ons adres is:

TUNNELWEG 100
INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH
KERKRADE-WEST
TELEFOON 04445 - 6451.

AGIO Tobacco Company Ltd. in Malta maakt deel uit van de AGIO-groep met vestigingen in 5 Westeuropese landen.

Het Maltezer bedrijf, dat thans bijna één jaar bestaat, is gespecialiseerd in de bewerking van tabakken. Er werken thans ongeveer 200 personeelsleden, in hoofdzaak vrouwen. In de komende tijd zal de produktie nog verder worden uitgebreid, hetgeen een groei van het personeelsbestand met zich brengt.

Bij AGIO Tobacco-Company Ltd. is thans behoefte aan een:

assistent bedrijfsleider

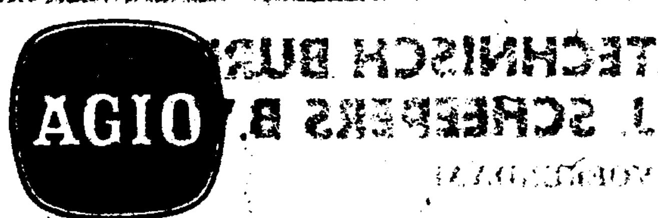
Zijn taak zal bestaan in het assisteren van de General Manager. Hierbij valt de nadruk op de produktietechnische taakgebieden, zoals produktieplanning, werkinstructie en werkorganisatie. De assistent bedrijfsleider wordt hierbij bijgestaan door een tweetal bekwame afdelingschefs.

Voor deze functie achten wij de volgende voorwaarden van belang:
- bereidheid tot en geschiktheid voor een langdurig verblijf op Malta,
- ervaring in een leidinggevende functie,
- tenminste een middelbare technische beroepsopleiding,
- redelijke beheersing van de Engelse taal,
- een leeftijd van ongeveer 30 jaar.

Aan het begin van het dienstverband is een training van een half jaar voorzien, welke in ons Belgische bedrijf zal worden gegeven.

Uw sollicitaties kunt U richten aan:
AGIO Sigarenfabrieken N.V.,
ter attentie van drs. G. Kaspers,
Wolverstraat 19-25,
DUIZEL (N.Br.).

Sollicitatiegesprekken kunnen eventueel 's avonds of in het weekend plaatsvinden.



Aannemingsbedrijf HET ANKER B.V.

vraagt voor 4 juni a.s. voor haar ovenbouwwerkzaamheden in Duitsland

60 OVENBOUWERS

20 HANDLANGERS

Goede ... voorwaarden. Zonder vakdiploma behoeft u niet te solliciteren.

*

Melden ten kantore Apollo 11-laan 19, Hoitsch-Born, telefoon 04498-2131 of bij de heer Bischofs, telefoon 04497-691.

Lapinus

is de merknaam van de B.V. Nederlandse Steenwolfabriek te Roermond, die sedert 1949 produkten vervaardigt voor thermische- en geluids-isolatie, akoestiek en brandwering met een personeelsbestand van bijna 400 medewerkers.
Door de vele en nieuwe toepassingsmogelijkheden maakt het bedrijf een snelle expansie door.

Wij vragen een:

assistent bedrijfsbureau

Tot zijn voornaamste taken zullen behoren:
— werkvoorbereiding/expeditie-planning
— voorcalculatie wachtkosten.

Eisen:
— leeftijd 22 t/m 26 jaar
— opleiding min. MULO A met wiskunde
— liefst enige ervaring in soortgelijke werkzaamheden gewenst, is echter niet vereist.

Voor deze funktie bieden wij een interessant salaris en goede sociale voorzieningen.
Een psychologisch onderzoek is een onderdeel van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties s.v.p. voor 20 mei 1974 met recente pasfoto richten aan de afdeling Personeelszaken, Postbus 160, Roermond.

Lapinus

B.V. Nederlandse Steenwolfabriek,
Industrieterrein Roerstreek,
Industrieweg 15, Melick-Herckenbosch.
Tel. 04750 - 2 23 43.



ICI KERKRADE

Dochterbedrijf van het wereldconcern ICI veredelingsbedrijf van synthetische vezels, zoekt een

KWALITEITS-CONTROLEUSE

voor de inspektie-afdeling.
Leeftijd 20-30 jaar.

Voor deze interessante functie zoeken wij iemand die zeer zelfstandig kan werken en tijdens het LEIDING GEVEN TAKTVOL is in de omgang met onze andere medewerksters.

Met vakantieafspraken kan rekening worden gehouden.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne opgewacht op de afdeling personeelszaken. Persoonlijke aanmelding na afspraak.

Ons adres:
TUNNELWEG 100
INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH
KERKRADE-WEST

---

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

administratief medewerkster

Haar werkzaamheden bestaan uit:
— Ontvangst en verwijzing van bezoekers
— Regelen van afspraken
— Dossier verwerking
— Voorkomende administratieve werkzaamheden.

Vereisten:
— Middelbare schoolopleiding
— Kantoor ervaring
— Minimum leeftijd 19 jaar.

Sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken, Postbus 135 te Heerlen. Gaarne in de linkerbovenhoek vermelden: A.D.M.

'welterhof'

STEENFABRIEK NIEVELSTEEN B.V.,

is een bedrijf dat hoogwaardige grof keramische produkten fabriceert en deel uit maakt van de Laura-Groep te Eygelshoven.

In verband met de expansie van de verkoopaktiviteiten, zowel in de Benelux-landen als in Duitsland, zoeken wij versterking van ons verkoopteam en bieden een mogelijkheid aan een:

jonge kommerciële medewerker

Verwacht wordt dat deze funktionaris de kwaliteiten bezit om uit te groeien tot een volwaardig medewerker, die kontakten weet op te bouwen en te onderhouden met architekten, annemers en de bouwmaterialenhandel.

Voor deze interessante funktie gaan de gedachten uit naar een jong en energiek persoon van omstreeks 20 jaar met een middelbare schoolopleiding.
Ervaring in deze branche is geen vereiste.
Hij krijgt alle gelegenheid zich in het kommerciële werk te bekwamen.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie met ter zake doende informatie, vergezeld van een recente pasfoto te richten aan de Direktie van Steenfabriek Nievelsteen, Wolfsweg - Kerkrade.



HAGO B.V.

vraagt

NETTE DAMES

voor schoonmaakwerkzaamheden in Welten-Benzenrade (Hrln.)
Per 4 juni 1974.
Werkt. 9—12 uur of 7—12 uur.

Wij bieden: goed loon en soc. voorz.

Aanm. schrift. Postbus 94, Heerlen, tel. 719797. Tijd. de kant.uren pers. maandag 13 mei, dinsdag 14 mei en woensdag 15 mei van 14-17 uur op ons kantoor Sittarderweg 4, Heerlen.

„MASSARO" TEGELFABRIEKEN HEERLEN B.

vraagt voor direct

NETTE MANNEN en/of JONGENS

Aanmelden: GRASBROEKERWEG 39-41, HEERLEN dagelijks van 8.30—17.30 uur.

FA. CLEMEX

vraagt voor zijn werken in Duitsland en België

METSELAARS,
BEKISTERS,
FIJN-TIMMERLIEDEN,
...
BLIKISOLEERDERS,
LUCHTKANALENMONTEURS,
VERWARMINGSMONTEURS,
LOODGIETERS,
SCHILDERS

Telefonisch melden elke dag, ook zaterdags en zondags 08360—25687; 080—552272 privé; 080—555038 privé; 080—551302 privé, Didamsestraat 8A, Zevenaar.

BETONFABRIEK GELISSEN B.V. - BEEK

vraagt

PRODUKTIE-MEDEWERKERS

Goede sociale voorzieningen, ook 's winters, 5-daagse werkweek.

Melden: Holleweg 19, Kelmond-Beek, tel. 04402—2662.

Lasser van Betonstaalmatten

een beroep, dat u wellicht aantrekt

Ons bedrijf

Als dochter-onderneming van het Luxemburgse Staalconcern ARBED, een der grootste draadproducenten ter wereld, zijn wij gespecialiseerd in de produktie van betonstaalmatten. Wij willen onze vestiging in Roermond uitbreiden. In onze afdelingen DRAAD-TREKKERIJ en -RICHTERIJ produceren wij de draadstaven, die in de LASAFDELING tot betonstaalmatten worden gelast. Deze afdeling beschikt over moderne weerstands-lasmachines. De betonstaalmatten worden bij ons gelast in velerlei variaties, zoals deze door de betonkonstrukteurs worden vastgesteld.

De funktie

Het beroep van lasser van betonstaalmatten vraagt om een technisch inzicht dat verkregen is na enkele jaren L.T.S.-opleiding of een behoorlijke praktische ervaring. Voor een gespecialiseerde scholing zorgt het bedrijf, zodat de funktie na enige inwerk-tijd zelfstandig vervuld kan worden. De afdelingen DRAAD-TREKKERIJ en -RICHTERIJ werken "als groep" zelfstandig. In de LASAFDELING worden "per machine" zelfstandige groepen van 2, 3 of 4 man gevormd, waarvan de eerste lasser de leiding heeft.

De voorzieningen

Het maand-salaris ligt reeds in de beginfase op een hoog niveau in ons tweeploegensysteem. Bij drie ploegen is dit nog beter. Het vakantiegeld is 8% en we hebben 20 verlofdagen. Er wordt een reistijdvergoeding uitbetaald, terwijl onze vervoersorganisatie over comfortabele busjes beschikt. Daarnaast bestaan er nog een aantal aanvullende voorzieningen.

Informatie

Onze personeelschef, de heer A. Loeffen, is dagelijks na 2 uur bereikbaar. Samen met de produktiechef geeft hij aan belangstellenden alle gewenste informatie. Er is ook een rondleiding in het bedrijf mogelijk. U kunt telefonisch een afspraak maken onder nr. 04750 - 16958 toestel 26, of in de middaguren ons bedrijf bezoeken aan de Willem Alexanderhaven te Roermond.



Mijnheerkensweg 1, Willem Alexanderhaven
Postbus 48 — Roermond - Nederland
Telefoon 04750 - 16958

Limburgs Dagblad

Zaterdag 11 mei 1974

Onze sportredacteur **George Taylor** was dezer dagen in het sportcentrum van AC Milan voor een gesprek met Gianni Rivera, aanvoerder van AC Milan en het Italiaanse elftal over de komende wereldkampioenschappen voetbal in West-Duitsland.

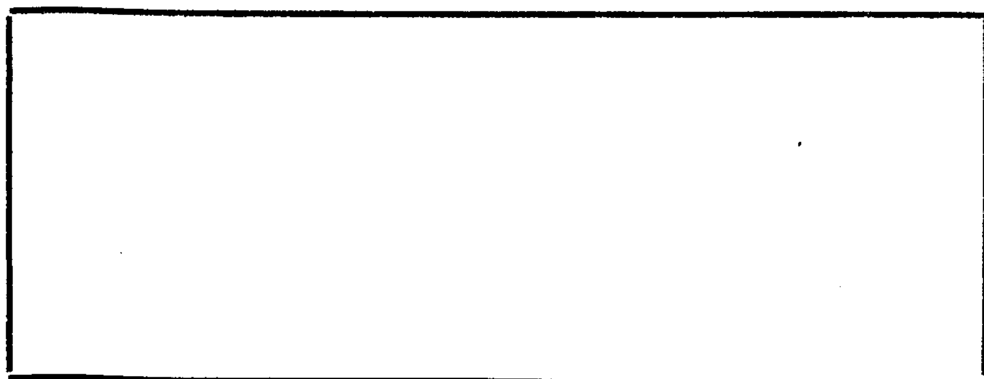


Gianni Rivera, aanvoerder van het Italiaanse elftal

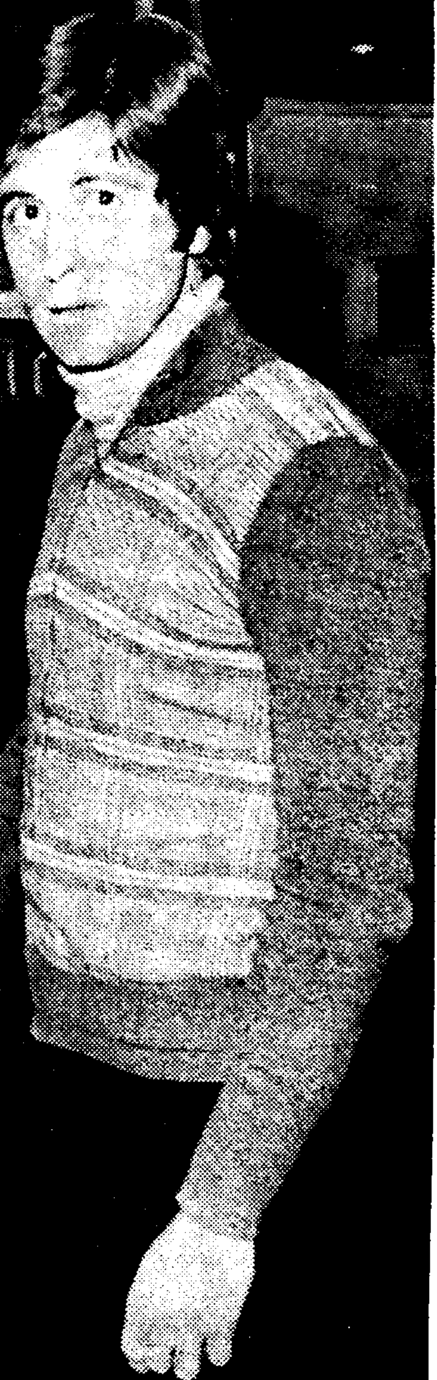


• *Triomf in Griekenland. AC Milan heeft de Europacup II 1973 veroverd door een 1—0 zege op Leeds United. Aanvoerder Gianni Rivera toont iedereen het kostbare kleinood.*

Het is nog niet zo lang geleden, dat Gianni Rivera op zekere dag een rouwenveloppe in zijn postbox vond. „We nodigen U uit voor de begrafenis van AC Milan", las hij meer nieuwsgierig dan angstig, omdat hij al snel tot de conclusie was gekomen dat het eerder een grap dan ernst kon zijn.



Supporters van de andere Milanese club, Inter, hadden de brief ook in de huizen van de overige AC Milan-spelers laten bezorgen . . . . Gianni Rivera blijft onder dit soort voetbaloorlogjes onbewogen. Het hoort erbij in zijn land, waar de mensen snel ontvlambaar zijn, waar voetbal de plaats van de „Spelen" van het Romeinse rijk heeft ingenomen en waar de miljoenen voetbalsupporters door dik en dun achter hun club en hun favorieten blijven staan. In goede en slechte tijden . . . .



• *GIANNI RIVERA: „Voetbal is mijn grote hobby".*

„La Collona" noemen Italiaanse verslaggevers de slanke, beminlijke aanvoerder van AC Milan en het nationale elftal. „De zuil" . . . AC Milans „Golden Boy", die op 19-jarige leeftijd met AC Milan voor het eerst de Europacup voor landskampioenen won — en die de triomf op Wembley tegen het fameuze Benfica nog steeds als het mooiste moment uit zijn voetballoopbaan beschouwt — gaat aan die opmerkingen van de Italiaanse reporters schouderophalend voorbij.

Op Milanello, het „centro sportivo" van AC Milan, waar Rivera en de zijnen hun werk als voetbalprof doen, lijken al die opgewonden Italiaanse toestanden, al die loftuitingen, ook zo betrekkelijk.

NEDERLAND? EEN OUTSIDER

Milanello

Milanello - ergens in de rimboe tussen Varese en Milaan - daar waar de weg eindigt en men om moet keren om de „bewoonde wereld" weer te kunnen bereiken. Waar - alsof het toeval wil - of is het misschien toch wel georganiseerd geworden - in de wijde omgeving geen bar te vinden is, waar men zijn dorst kan lessen, waar vertier is met anderen.

Milanello is prachtig. Een lustoord gelijk. Tuinlieden hebben er iets schoons van gemaakt. De bloemenpracht is onvoorstelbaar. De velden liggen er als groene spiegels bij. Daar wordt getraind. Daar bouwen de profs van AC Milan aan hun vorm. Daar bereidt men zich voor op de komende wedstrijden. Alles staat daar volledig ter beschikking en in dienst van de voetballers. Er

We zijn profs; Ik verwacht keiharde voetbalduels

heerst een ijzeren discipline. Het rooster wordt precies op tijd afgewerkt. Zo laat eten, zo laat trainen, zo laat naar bed, zo laat naar de dokter. In de bar staat Guiseppe Pesi, „Primo" wordt hij genoemd. Hij is een belangrijke schakel in het bedrijf, dat Milanello heet. De telefoon ratelt onophoudelijk. Het „Pronto" van Primo eveneens. De voetbalbusiness laat geen ellenlange gesprekken toe. Kort en zakelijk klinkt alles.

„Café?" „Si". De koffie komt. Heerlijke koffie, waarvan Italië het wereldconcept schijnt te hebben. Dan wachten... Wachten op Gianni Rivera, de man, waar veel - zo niet alles om draait bij AC Milan. De man, die de coach van het Italiaanse elftal **Valcareggi** niet missen kan. Twee, drie keer per dag heeft hij geïnformeerd op Milanello, hoe het ging met de dijbeenblessure van Rivera, of hij alweer gevorderd was met de oefeningen, die leiden moesten tot volledig herstel. „Madre mia", stel je voor, dat Rivera er niet bij zou zijn. Straks in West-Duitsland. Valcareggi wilde er niet aan denken. De ganse Italiaanse natie mocht er eenvoudig niet aan denken. Het zou tienduizenden manuren kosten op de fabrieken. Er zouden hartaanvallen zijn bij velen. Want Gianni Rivera is niet alleen het idool van AC Milan en Italië. Hij is - en waarlijk, die Italiaanse verslaggevers zeiden het treffend - „de zuil" waarop zijn club en het Italiaanse elftal rusten, dat het „zilver" van Mexico moet verdedigen in West-Duitsland. En nog liever het goud wil grijpen. Gianni Rivera ziet dat goud niet zo zitten.



• *Het elftal van AC Milan, dat tien jaar geleden Europacup I veroverde door een overwinning op Benfica in Londen. „Mijn schoonste triomf" zou Gianni Rivera zeggen. Hij is op deze foto nog geen twintig jaar en staat in de achterste rij tweede van rechts Bekende namen overigens uit een pril en roemrijk Italiaanse verleden. Achterste rij van rechts naar links: Mora, Rivera, Altafini, Sani, David, Maldini, Geknield: v.l.n.r. Amarildo, Trapattoni (de huidige trainer), Balzarini, Fortunato en Trebbi.*

West-Duitsland

„West-Duitsland is mijn absolute favoriet", zegt hij, „voor de tweede en derde plaats komen Brazilië en Italië in aanmerking"
En aarzelend, erg beminlijk overigens, voegt hij er aan toe. Uw land... Nederland. Ik zie slechts een outsidersrol. Eerder denk ik nog aan Polen.

Wie Engeland op Wembley bedwingt, op welke manier dan ook - moet het een en ander in zijn voetbalmars hebben. Of het nu een doelman is, die de wedstrijd van zijn leven speelt, of een snelle aanvaller, die verrassend scoort... Engeland is niet niks. Het is een sterke voetbalnatie. Ik vind het ook bijzonder jammer, dat Engeland er niet bij is in West-Duitsland. Een verarming. Zo'n land hoort er doodeenvoudig bij te zijn..."

Op 31 augustus van dit jaar wordt Rivera 31 jaar. De leeftijd van de sterken, van de gerenommeerden in Italië, waar routine een zeer grote rol speelt. Waar voorkeur wordt gegeven aan voetballers, die van A tot Z hun metier kennen. Die voetballen met het volledig gebruik van hun hersenen en niet het enthousiasme laten prevaleren. Het enthousiasme van de jeugd, die bij de Italiaanse profclubs alle kansen krijgen, om te rijpen. Gianni Rivera is één van de grote uitzonderingen op dit streng doorgevoerde stramien geweest. Hij kwam uit de club Alessandria (een plaats aan de Italiaanse Riviera) op 16-jarige leeftijd naar AC Milan en kreeg meteen een plaats in het eerste elftal. Hij speelde onafgebroken - veertien lange jaren - voor dezelfde club en zal daar blijven tot hij stopt. Dan zal hij de geschiedenis ingaan als één van de grootste voetballers, die Italië heeft gehad.

Gianni Rivera heeft veel gezag. In het hele land. Men luistert graag naar zijn woorden. Hij heeft de cogopslag van een captain. Een aanvoerder. Hij blijft erg lang rustig, zijn woorden zijn weloverwogen. Hij is een man, die rust brengt in een elftal en die elke soort van adoratie op de juiste manier kan opvangen en verwerken.

Niet vleiend

Deze Rivera heeft geen vleiend oordeel over een aantal Nederlandse voetbalprofs. Hij zegt: „Voor mij is het een eer voor het nationale elftal te mogen spelen. Ik ben ervan op de hoogte, dat bepaalde Nederlandse spelers daarom lachen. Dat is een kwestie van mentaliteit. In Nieuw Guinea eten de mensen elkaar nog op. Wij eten kalfsvlees. Dat is ook een kwestie van mentaliteit"...

Van het totale Nederlandse voetbal weet Rivera overigens niet zoveel af. „Mijn kennis gaat niet verder dan Ajax en Feijenoord, waar ik tegen gespeeld heb. Er moet wel een groot verschil zijn in Nederland tussen de topteams en de rest. Als ik lees, dat Ajax met 8—1 wint, dan is dat wel een bewijs van wat ik denk. Zulke uitslagen komen in Italië niet voor. Nederland zal het in dit wereldkampioenschap niet makkelijk krijgen. Het is ingedeeld in een van de zwaarste en meest spectaculaire groepen. Ik denk dat deze groep en die van Brazilië de zwaarsten zijn.

In Nederland prevaleren de belangen van de clubteams, naar het mij voorkomt. De instelling van een aantal spelers, die eerst en alleen aan geld denken en de eer aan de voetballaars lappen (ze vergeten de enorme goodwill, die van een goed resultaat in West-Duitsland ook op hun zal afstralen) zal voor het nationale elftal een handicap zijn. Daarbij komt, dat er in uw land moeilijk een eenheid van het nationale team te maken zal zijn. Allemaal prima voetballers, maar bij de clubs spelen ze een verschillend systeem. Neem Feyenoord en Ajax: de speelwijzen zijn volledig anders. En om dat in vijf weken om te buigen in een eenheid.... Neen, ik geloof dat de kracht van de Nederlandse topclubs groter zal blijken dan die van het nationale elftal, dat straks in West-Duitsland aantreedt".

Middenveld

Gianni Rivera heeft zelf altijd een voorliefde gehad voor het middenveld. Daar opereert hij het liefst. Vóór de defensie uit de counters inleiden, zelf mee ten aanval trekken, als dat kan en nodig is. Hij heeft 58 duels gespeeld voor het Italiaanse elftal en is desondanks zeer eenvoudig gebleven. Hij is geen play-boy geworden, al proberen de paparazzi, de fotojongens van de boulevardjournalistiek, uit alle macht te weten te komen, met wie de ongetrouwde Rivera nu wel of niet in zijn Austin Mini het avontuur tegemoet rijdt. Of tennissen gaat.... Want dat is zijn enige hobby naast de voetbalsport.

„Ik ben werknemer van AC Milan en aangezien dat werk tevens mijn grote hobby is, ben ik erg tevreden". Dat pleegt hij steeds te zeggen tegen al die jongens, die op Milanello worden samengebracht en hopen op een voetbaltoekomst. Die jongens adoreren hem, zoals hij grote bewondering had en heeft voor 's werelds beste voetballers.

„Pele is voor mij de allergrootste geweest. Superieur aan alle anderen. Daarna Eusebio, Di Stefano, Puskas, Charlton, Cruijff. Ja ook uw Cruijff. Ik vind het normaal, dat deze spelers veel en goed geld verdienen. Iedereen moet beloond worden naar wat hij presteert".

Gianni Rivera laat — natuurlijk — niet los wat hij zelf ontvangt aan salaris dat hij nu in een aantal verzekeringsmaatschappijen heeft gestoken.

Voetbalsport

Hij weet ook nog niet precies, wat hij later met dat geld wil gaan doen. Maar één ding is zeker: zijn toekomst zal ook in de voetbalsport liggen, als hij uitgespeeld is. „Ik... het zal niet makkelijk zijn afscheid te nemen van het voetballen, waar ik zo verknocht aan ben. Trainer? Neen, daar heb ik de mentaliteit niet voor. Een soort directeurschap, management, ja, misschien wel die richting uit".

Zonder voetbal is er geen leven voor Rivera. Hij is ook in voor het systeem, dat Italië en de Italiaanse topclubs al jarenlang heeft gemaakt tot moeilijk te nemen bolwerken het „catenaccio".

Catenaccio

Even wijkt de rust bij Rivera. Even bliksemen de ogen en komt ook zijn Italiaanse aard boven. Hij roept geen „Madre Mia" of steekt zijn armen de lucht in uit louter verontwaardiging, maar toch wil hij wat nijdig kwijt „Het catenaccio maakt voetbal niet onaantrekkelijk. Ik weet dat iedereen in 't buitenland er in negatieve zin over denkt, over schrijft en over praat. Maar overal doet men in feite precies hetzelfde. Men noemt het alleen anders.... Doelpunten maken is een kunst, maar doelpunten voorkomen is het evenzo. En wat is mooier dan bliksemsnelle counters uit een goed georganiseerde verdediging. In Italië lopen de toeschouwers niet weg. Die blijven komen. Er zijn dit jaar weer meer toeschouwers op de tribune geweest dan vorig seizoen. En toch spelen praktisch alle topclubs in Italië het door vele buitenlanders zo afgekraakte systeem".

„Pronto, signor Rivera", roept Primo vanachter de bar. Signor Rivera weert af. Hij wil nog wat kwijt. Over het wereldkampioenschap. Over de directe tegenstanders van Italië in de eerste ronde. Over Polen, dat een struikelblok kan zijn als de voorbereiding niet doorkruist blijft door blessures. Over Argentinië, dat per traditie goed voetbalt. Ook keihard.

„Wreed!", denkt Rivera, „gemeen? Neen, dat niet. Die jongens laten zich met hun zuidelijk temperament (even lacht Rivera voor zich uit) vaak verleiden tot een te veel aan enthousiasme. Dat kunnen en zullen we ook beleven met Haïti. Maar kansen tegen Italië Neen, dat geloof ik niet. Onze squadra is ingespeeld. Alle spelers zijn gewend aan het systeem, dat we gaan spelen. Aan het catenaccio..."

En wat meesmuilend: „Als bij jullie in Nederland de clubs ongeveer hetzelfde systeem zouden spelen, zou supervisor Rinus Michels nu niet met het probleem zitten in vijf weken een eenheid te maken van een aantal zeer goede voetballers".

Als het „arrivede ci in München" weerklinkt, weten we, dat Gianni Rivera klaar is voor de slag. De slag, waarin hij keihard voetbal verwacht en een bijzonder moeilijke taak voor de referees.

„We zijn allemaal profspelers. We kunnen keihard zijn zonder gemeen te worden. Zo zullen wij spelen, zo hoop ik, dat ook het tegenspel wordt. En goede scheidsrechters, die het spel begrijpen. Die leiding geven, zonder op te vallen. Die de baas blijven op het veld. Want denk eraan: praktisch elk duel is beslissend voor de doorstoting in dit toernooi, dat een reclame kan worden voor de sport, waarvan ik bezeten ben. Zilver.... Ja, dat is voor ons bereikbaar. We willen graag zover mogelijk komen en in die finale staan tegen West-Duitsland. We hebben een naam op te houden. Maar dan zullen we eerst revanche moeten nemen op Brazilië. En dat is wat, al staat Pele langs de lijn..."



Rivera (rechts) en de geblesseerde Chiarugi bij aankomst in Nederland voor de EC II-finale in Rotterdam.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. BROODBEZORGER, bestaande route; liefst met ervaring. De Kroon B.V., Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

NAAISTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

KELNER gevr. Jaarbetrekking. Wiener Café. Stationstr. 13 Hrl. x

Gevr. JONGENS en meisjes v.a. 15 jaar. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationstr. 23, Geleen, tel. 42179. x

BUFFETDAMES gevr. voor dag- of avonddienst. Valkenburgerweg 2 Hrl. Aanmelden na 6 uur. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Palma Palace, Kempkensweg no. 1, Heerlen, tel. 714218. x

BARDAMES gevr., hoog loon, goede prov., voor vervoer wordt gezorgd. Bristol Bar, Nieuwstr. 148, Kerkrade tel. 5205. 's Zondags vrij. x

Voor besloten exclusieve club in omg. van Heerlen Heerlen gevr. enkele attractieve DAMES, zeer hoge verdienste. Zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanw. Tel. 04492-2130. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. i.b.v. rijbewijs b, c, d, e, enige ervaring met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans B.V. Havenstr. 25 Stein tel. 04495-1641. x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. Bar High Chapperal, Brunssum, tel. 254028, na 17 uur. x

Voor een alleenstaande DAME of wed. hebben wij een kosthuis als tegenprestatie in de avonduren oppassen voor kinderen van 5-7 jaar. Br. ond. no S 8309 LD Sittard. x

Voor direkt gevr. VERKOOPSTER en verkoper liefst m. ervaring woninginr. „Oude Zon B.V. Kerkstr. 109 Brunssum tel. 252463. x

BARDAMES gevr. gehuwd geen bezwaar. Korte werkuren. Desnoods gehaald en gebracht. Tunnel-Bar Heerlen, tel. 410308, na 19 uur. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS en leerling-naaisters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inlichtingen: Mill Shirts, Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, tel. 045-313210.

Voor de verkoop van onze collectie moderne luxe artikelen vragen wij een VERKOOPSTER, leeftijd 16-18 jr. Het Porseleinhuis, Geleenstr. 50, Heerlen, tel. 045-716071.

Rijwielgroothandel vraagt actieve JONGEMAN m. kantoorervaring. Br. ond. no. K 357 LD Hrl.

TRAITTEUR plus vite. Bel ons tijdig voor uw a.s. communiefeest voor het verzorgen van warme of koude schotels vanaf f 5.- p.p. Gratis bezorgd. Tel. 04446-2000.

VERKOPERS gevr. met erv. voor best. wijken. Erkens Bakkerijen Bouwbergstr. 5 Brunssum tel. 045-252272.

Met spoed gevr. SLAGER en cassières. Dagelijks aanm. Spar Supermarkt Ritt, Swentiboldstraat 6, Susteren, tel. 04499—2325.

BARDAMES gevr. Zeer hoog loon, vervoer aanw. Evtl. met pracht. app. Selfkant Stube Sittarderstr. 12 Gangelt.

NAAISTER gevraagd voor veranderwerk en ook om nieuw goed te maken. Br. o. nr Z 355 LD Hrl.

Gevr. voor Luxemburg bekwame PLOEGEN metselaars en stellers. Accoordploegen. en goede timmerlieden. Voll. hotel en logies. — Bouwbedrijf Webro, tel. 043-26631 tussen 18 en 20 uur.

Gevr. voor Luxemburg bekwame PLOEGEN metselaars en stellers. Accoordploegen. en goede timmerlieden. Voll. hotel en logies. — Zich te melden Bouwbedrijf A. Schreurs, Rijksweg 53, Berg en Terblijt, tel. 04406-40548 tussen 18 en 20 uur.

WINKELPERSONEEL gevr. Eventueel gehuwd v. zelfbed. levensmidd. — H. Vogelers, Markt 40-41, N'hagen, telef. 312351.

BARMEISJES gevr. met erv. voor Nederland. Verdiensten min. f 500,— netto per week, 6-daagse werkw. Br. ond. no. MA 6095 LD Maastricht of tel. 04402—3618.

Gevr. VERKOOPSTERS, 16-20 jaar, ongeh. Levensmiddelenbedr. P. Vossen, Marisstr. 38, Geleen-Zuid, tel. 04494—45545.

Wegens uitbreiding van ons bedrijf gevraagd met spoed: JONGEMAN, leeftijd ± 18 jaar om opgeleid te worden in ons interessante vak. Winkeljuffrouw leeftijd ± 18 jr, liefst met enige winkelervaring, welke zelfstandig mag werken. Meisje voor huishouding in klein gezin, met geriefelijke huishouding, meerdere hulp aanwezig. Woninginrichting Fraenkel, Spekholzerheide, Akerstraat 170, tel. 045—412456.

Voor direct gevr. gehuwde VROUW voor verzorging van baby en lichte huish. werkzaamh. Werktijden ma. t.m. vrij. van 8.30 u. tot 16.30 u. Hoeferpark 26, Beek.

Attr. jonge BARDAMES gevr. Attr. jonge bardames gevr. Attr. jonge bardames gevr. Attr. jonge bardames gevr. voor pas geopende bar in de Selfkant. Hoge verdiensten, zaterd. en zondag vrij, voor heen- en terugreis wordt gezorgd. Tel. 09-4924-561221.

Met spoed gevr. METSELAARS voor Aken (accoordwerk). Melden dagelijks tel. 045—315221 of 045—414421.

Bijverdienste aangeb. v. CHAUFFEUR m. groot rijbew. die over veel vrije tijd beschikt tel. 045-211976.

Voor dir. gevr. v. werk in België BETONTIMMERL., metselaars, ijzervlechters en handl. Goede soc. voorz. Zond. erv. onnod. te soll. — Bachstr. 13, Brunssum. Na 16 uur Schuttenstr. 36.

BARDAMES gevr. Bar in Hasselt (B.). Verv. aanw. Tel. 04490—5161 na 20 uur.

Grand Hotel Heerlen zoekt voor Grand Bar Grill voor dir. indiensttreding zelfstandig werkend KOK.

Club International, de kleine intieme bar, t.o. grensovergang Schinveld-Gangelt vr. charmante BARDAMES. Intern mogelijk. Tel. 045-251039.

WEEKEND-KAPSTER gevr. Kapsalon Theo, Altaarstr. 81, Schinnen, tel. 1488.

Voor direkt KASSIèRES en kassiers gevr. H.C.C. Beekstraat 13, Valkenburg, telef. 04406—15242.

METSELAARS gevr. v. België. Hoog loon. Aanm. na 18 u. Pr. Hendrikl. 101 Brunssum.

Aank. en weekendKAPSTER gevr. Kapsalon Daniëlle Industriestr. 38 Kerkr-West. Tel. 045-411505.

Duitse bouwond. vrgt. 40 TIMMERL. 35 metsel. 15 tegelzett. 12 ijzervl. 20 voegers, 50 handl., 8 hulpuitv. event. met eigen auto. Auto verg. bij 42½ werkuren 468 DM net. Duits verz. Meld. do. 9 en vrij. 10 mei v.a. 17 u. en zat. 11 mei v.a. 12 u. ied. dag thuis. Sittarderstr. 12 Gangelt Dld. bij grens-Kerkrade, tel. 5286.

HULP i.d. huish. gevr. voor 1 of 2 halve dagen p. week. overgang Schinveld.

Voor al uw HUISHOUDTEXTIEL naar de enige speciaalzaak. Huwelijksuitzetten grote korting. — De Zwaluw, Dautzenbergstraat 29-31, Heerlen. x

Gevr. SERVEERSTER 5 d. werkweek. 's Avonds en zondags vrij. Aanm. Pinky's Coffeeshop Winkelcentrum 't Loon Heerlen tel. 714942. x

Met spoed gevr. 1e KAPSTER. Hoog loon. Vakantie te regelen. Coiffure Guillaume Rijksweg C. 10, Geleen, tel. 46227. x

Hotel Juliana Patronaatstr. 2 Spek.heide vr. goede WERKSTER v. 4 dagen p.w. x

Dameskapsalon H. Weijts, vraagt voor zo spoedig mogelijk WEEKEND-KAPSTER Goselingstr. 21, Heerlen, tel. 716164. x

Galerie Manto gevr. ervaren part-time VERKOOPSTER Promenade 47 Heerlen tel. 714778 na 19 uur 04455-1657.

Weg. uitbreiding vragen we enkele nette MEISJES voor diverse afdelingen v.a. 16 jr. wasserij Awé, Kouvenderstr. 149 H'broek.

Zoekt u een zelfstandige baan? In onze wassalon in Geleen is plaats voor 'n beschaafde DAME voor 3 dagen en 1 avond p. week. Aanm. wasserij Awé Kouvenderstr. 149, H'broek.

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dg. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen.

ELECTROMONTEURS en hulpmonteurs gevr. Electrotechnisch Installatiebureau X. Schurgers, Bronkboomstr. 21, Munstergeleen tel. 04490-5058.

Gevr MEISJE of jongen in ons levensmiddelenbedrijf. Goed loon. Centra Colleye Mesweg 22 Eys-Wittem tel. 04451-214.

Gevr. v. direkt POMPBEDIENDE GEPENS. of 65-plusser gar. Parfant Bokstr. 6 Heerlerheide tel. 211552.

BIJRIJDERS gevr. Transportbedrijf Gebr. Erens, Swier 5-7, Wijnandsrade, tel. 04447—1417.

TAXI-CHAUFFEUR gevr., alleen voor 's nachts. Knops-Slangen, De Gijzelaar 21, Amstenrade.

Las- en montagebedrijf „Benditz" vr. voor a.s. maandag in Frechen AUTOSPUITERS, karrosserieplaatwerkers, constructiebankwerkers (Autobouw) Automonteurs (vrachtwagen) CO2 lasse, constructiebankwerkers (ketelbouw) hydraulicher monteur. Melden: D. Benditz Stein Omphaliusstr. 33 tel. 04495-233

Voor terst. gevr. MANNEN en jongens v. kassa's, golfkabelbaan, spiegelpaleis en autoscooter, e.d. Amusement- en ontspanningspark De Valkenier Koningswinkelstr. 49 V.burg.

Restaurant De Valkenier vr. voor terstond WERKSTER voor halve dagen. Pers. melden H. Otermans Koningswinkelstr. 49 V.burg.

Nette WERKSTER gevr. mevr. Logister Zomerstr. 53 Heerlen tel. 714555.

ELECTRICIENS Auslösung 210 DM hoog loon. Akerstr. 116 Spek.heide tel. 045-412191.

Wegens uitbreiding vragen wij voor direkt: GORDIJNNAAISTERS (geen thuiswerk) in vaste dienst en verkoopster voor de woninginrichting. Brab. Tapijt- en Meubelhuis. Industriestr. 8 Spekholzerheide t.o. Willem Sophia tel. 045-412820.

Met spoed gevr. SOLO-GIT.-zanger en organist-zanger veel werk tel. 045-215622.

VERKOOPSTER gevr. met ervaring leeftijd plm. 18 jr. luxe schoenen en lederwaren Piet Eygelshoven Saroleastraat 23, Heerlen.

De Stichting voor Research en Marketing Dautzenbergstr. 8 Heerlen vr. een MEVROUW/juffrouw v.d. verzorging van onze koffiefrisdranken, 2 uur voormiddag en 2 uur namiddag, woonachtig i.d. onmiddellijke omgeving van ons bureau. Gegadigden dienen telefonisch of schriftelijk kontakt op te nemen tel. 045-713483.

Gevr. WERKSTER, 2 halve dagen per week. Tel. 045—213824.

Gevr. LEERL.-VERKOOPSTER in levensmiddelenzaak, leeftijd liefst ± 15 jaar Mevr. M. H. Gielgens, Kruisstraat 52, Heerlen, telefoon 713482. x

Wij vragen nog enkele NAAISTERS, niet ouder dan 20 jaar. Hoog loon. Gennes confectie, Julianastraat no 39 Brunssum, tel. 253883. x

BIJVERDIENSTE voor metselaar en handlanger voor nieuwbouw. — Postbus 129, Waubach.

HULP in de huishouding of nette werkster gevr. voor enkele halve dagen per week. Mevr. v.d. Wetering, Stokkummerweg 2, Wijlre, telef. 04450—1578.

Wie kan ruwbouw METSELWERK van bungalow aannemen. Tel. 045—314196, na 18 uur.

WERKSTER (alleen v. bov.-won.) gevr. bij ouder echtp. voor di. 9-12 u. en vr. 9-13 u. Mevr. Deckers, Saroleastraat 54 I, Hrl, tel. 713837 (boven Flair).

Part. vraagt METSELAAR en handlanger voor ruwbouw bungalow. Postbus 129, Waubach.

Gevr. BEJAARDENVERZORGSTER of ziekenverzorgster v. privé-bejaardenhuis in Dld. Goede beloning. Inl. 045—311909.

Welke vrouw, meisje of man wil ons helpen met POETSWERKZAAMHEDEN op camping „De Loorberg" Slenaken. Inl. 04456-294 of 04494-43593.

Gevr. BUFFETJUFFROUW. Bar Black Cat, Sittarderweg 126, Hrl, tel. 711538 - 717573.

BIJVERDIENSTEN. Enkele dames en heren gezocht voor huis-aan-huisverkoop art. wenskaarten. Winkelpr. f 7,-, onze verk.prijs f 3,-, prov. f 1,-. Inl. De Flambouw, 043-13389.

Gevr. v. terst. KAMERWERKMEISJE tevens leerling serveersters hoog loon Palanka 04406-12030.

WERKSTER gevr. voor het onderhoud van artspraktijk. Iedere dag 1 tot 1½ uur. Zelfstandig werk. Inlichtingen iedere werkdag van 9 tot 11 uur. Tempsplein 11 Heerlen tel. 045-714163.

Gevr. v terst. KAMERWERKMEISJES, tevens leerling serveersters. Hoog loon. Hotel Palanka 04406-12030.

Welk net jongmens van goede huize wenst opgeleid te worden als VERTEGENWOORDIGER in de radio en tv branche voor een groot bedrijf in Duitsl. Moet in bezit zijn van rijbewijs. Br.o.nr. G 2836 LD Geleen.

Zelfstandige HULP in huishouding. Zo spoedig mogelijk gevraagd in gezien met 3 meisjes van 13, 12 en 9 jaar. Eventueel intern met huiselijk verkeer. Eigen woonkamer (met tv) en slaapkamer, met aparte ingang. Leeftijd boven 20 jaar. Voor inlichtingen: Mevr. Ruijters, Meldermunsterweg 1, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40431.

MEISJE gevr. voor bar in Lommel (B). Inwoning mog. Weekend vrij. Tel. 09-32-11-40396. Rio Bar, Gesteldijk 117 Lommel.

Gevr. gedipl. ZIEKENVERZORGSTER v. mijn inv. man. In bezit van rijbewijs. Werktijden 9.30-16.30 u. 's Zat. en 's zondags vrij. Prettige werkkring. Alleen serieuze kandidaten gelieven te soll. Tel. afspr. 04406-12376. Mevr. J. N. Lachanteur-Halmans, Dr. Ariensstr. 47 V'burg, Lb.

HULP gevr. 1 x p.w. Eikenderweg 125 Heerlen.

Gevr. nette WERKSTER v. 2 halve dagen. Heinen Prof. Lambertstr. 1 Welten. Tel. 045-717181.

Wij zoeken voor een goede kennis van ons (een Marokkaans-Spaans ambtenaar met zeer goede positie, 30 jaar, 1.78 m groot, reeds 10 jaar in Nederland woonachtig met Nederlandse mentaliteit met zacht serieus huiselijk karakter) een net intelligent VROUWTJE uit beslist goed milieu van 22-28 jaar, 1 kind geen bezwaar. Br.o.nr. met geb. datum en evt. tel. nr. Q 358 LD Hrl.

HULP gevr. v. 1 ochtend p. w. Julianusstr. 50 Heerlen, tel. 711726.

Voor direct gevr. DISK-JOCKEY, liefst met enige ervaring. Scotch Club, Marktstr. 5 Eygelshoven. Tel. 045-351470. x

Nette HULP gevr. voor één morgen in de week. Mevr. Schrantee, Poststr. 20, Schaesberg, tel. 045-313266.

HULP i.d. huish. gevr. 2 morgens p. w. Mevr. Boer, J. Habetsstr. 6 Welten.

METS. en handl. zelfst. k. werken v. grensgeb. België p. 20-5 hoog acc. loon. Inl. 045-216079.

Wie komt ons helpen als zelfstandige HULP in de huishouding (eventueel intern) meerdere hulp aanwezig, goed met kinderen kunnende omgaan, 5 d. w.w. Voor inl: of een afspraak kunt u ons bellen onder nr. 04750-16239.

2 Constructie-BANKWERKERS gevr. voor rep. en onderh. bouwmach. voor Duitse aann. Bij gebl. besch.h. vast werk en prest. toesl. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek. Tel. 04492-1220 of Heinemann u. Busst. Aken. Dhr. Steins, tel. 09-49241-505057. x

Hotel Bellevue Valkenburg (L) tel. 04406-12116 vraagt KAMERW. MEISJES en avondspoelster. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

BARDAMES gezocht voor bar Las Vegas in Hasselt. Int. mog. of halen en brengen. Tel. 045-413873. x

Leuke BARMEISJES gevr. Kelderbar Motel Schaesberg, Kampstr. 17, tel. 312116. Na 19.30 uur. x

Gevr. all.st. dame als HOSPITA v. kamerverhuurbedrijf te Maastr. Br.o.nr. D 359 LD Hrl. x

Hotel Bellevue Valkenburg (L) tel. 04406-12116 vraagt JONGEMAN voor de bediening, boven 18 jr. x

Gevr. HULP i.d. h.houding in gez. van 3 pers. waar moeder ontbr. event. voorw. nader overeen te komen. Geheimh. verz. Br.o.nr. P 358 LD Hrl. x

GEVR. BETREKK.

Laat uw OPRIT of terras maken door zeer goede stratenmakers. Fin. mog. Concurrerende prijzen. Tel. 04494-49082 of Postbus 405, Geleen. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Voor al uw dakreparatie en MASTIEKWERKEN. Bel L. Gerekens tel. 04446-2543. x

Bel voor al uw verbouwingen en METSELWERK 045-717919. x

Ploegje metselaars kan nog nieuwbouw of VERBOUWING aannemen met stukadoor- tegel- en alle timmerwerkzaamh. Tel. 045-711850. x

Klein bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen telefoon 045-711629. x

Voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045—313644. Wij zijn zo bij U. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide. 045—212330. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips 045-414354 of 04445-3818. x

Let op! Laat uw PANNENDAK, platte of leien daken vernieuwen. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

Erk. TIMMERMAN kan nog aannemen verbouwingen en timmerwerk. Tel. 045—413361 x

Vervroegd GEPENS. zoekt bijverd. Liefst portier of dergelijke. Br. o. no. B 1286 L.D. Brunssum. x

Voor alle DAKREP. en vernieuwingen, timmer- en metselwerken nieuwb. en verbouw. Fa. Bocon, Europaweg 188, Waubach, telef. 045 - 314121.

BOEKHOUDER b.z.a. voor het bijhouden van uw boekh. bel., loonadm. e.a. Br. ond. no MA 6094 LD Maastricht.

Gevr. SCHILDERWERK binnen- en buitenw. Br. onder no. G 358 L.D. Hrln.

Jonge geh. VROUW zoekt werk in winkel voor 's morgens, omg. Sittard, Geleen en Beek. Br. ond. no. G 2828 L.D. Geleen.

HOVENIER b.z.a. voor tuinaanleg, onderhoud, ook verzorgen wij uw bloembakken. Tel. 045—352170.

TUIN opmaken, aanleggen en onderhoud. Bel. 045-216722.

SIWA Hand. Ond. B.V. Voor deskundige reparatie SIWA-wasapparaten tegen normale tarieven. Bel 04907-1345, 's avonds ook 04447-2324, ook voor kostenopgaves. x

Voor alle DAKREP. en vernieuwingen, timmer- en metselwerken, nieuwb. en verbouw. Fa. Bocon Europaweg 188 Waubach, tel. 312817 045-314121.

Erv. CHAUFF. v. weekend biedt z. aan. i.b.v. alle rijbew. Tel. 045-413914.

B.z.a. SCHOONHEIDSSPECIALISTE, masseuse, in bezit v. alle apparatuur, event. in sauna. Br.o.nr. G 2832 LD Geleen.

Meisje 23 jr. zkt. BUITENWERK 't liefst m. dieren. Indien mogelijk intern. Tel. 04459-202.

2 WERKSTUDENTEN zoeken werk vanaf 27 mei tot half juli. Tel. 04494-42226.

STUDENT zkt. werk juni en juli. Tel. 045-211292. x

Uw BOEKHOUDING, belastingaangifte in vertrouwde handen. Bel. 04446-1459. x

TE KOOP AANGEB.

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64. x

Eigen import antieke Engelse staande KLOKKEN schilder- en koperen plaat. Franse klokken Hongaarse regulateurs O (grote) alles vuil of lopend. Een jaar garantie 300 stuks voorradig. Tel. 04461-1408. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25%. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,-DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,-DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700,-, auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

Te koop BETONMOLENS 100 liter f 375,- excl. BTW Fa. G. Collé Beekstr. 23 Limbricht tel. 04490-5813. x

PIANO'S met garantie te k. keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk.. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, repareren en transporteren. — Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490-3369. x

Voor SIERPLEISTER. Grachtstraat 35, Schin op Geul, tel. 04459-577. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150,- m. garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Givegkeur, gasketels 16000 kcal. f 620, 21.000 kcal. f 690, 25200 kcal. f 770. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

BETONMOLENS v.a. f 380,- bouwliften 220 volt (ook verhuur) kruiwagens v.a. f 40,- schroefstem- pels- bokjesschragen, gazonmaaiers, magazijnkachels enz. Verkoop verhuur, reparatie. Dassen Mach. import Kampweg 10-37a Gronsveld 04408-1516, 1756. x

Duitse LASAPPARATEN 160 amp. 220 of 380 volt f 339,- 200 amp. 220 en 380 volt f 595,- Compleet met toebeh. en 5 jr. garantie. Dassen Mach. import Kampweg 10-27a, Gronsveld tel. 04408-1516, 1756. x

Reeds v.a. f 15 per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 714054. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. ook occass. Stalmeyer Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN v.a. f 300,-. Tienderschuur 2 Susteren. x

CV-INSTALLATIES met koperen leiding, esthetischer en duurzamer, alleen bij ons voor dezelfde prijs als met ijzeren leiding. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10 Voerendaal tel. 04446-2389. x

ANTIEK: prachtige gesloten eiken jachtkasten, jachttafels, jachtstoelen, eiken commodes, beelden, dressoirs, 17-eeuwse eiken bruidskast, halspiegels, opastoelen en kleingoed. Ook zondags. G. Hermans-Ebbers, Rijksweg 76, Nijswiller.

Mod. KINDERW. te k. en div. baby artikelen en kleertjes v. 2-4 j., nieuw. Europalaan 179 Brunssum

Te k. pr. ant. kop. en ijz. POMPEN va. f 30,—, bronz. petr.hanglamp, paardetuig cpl. o.a. haam, zadel enz. Mettebos 94, Brunssum.

TELEVISIES Grundig grootbeeld drukknopbed. zeer smal 115, Blaupunkt grootbeeld z.g.a.n. 195, Blaupunkt 59 cm drukknopbed. 150, Philips 61 cm grootbeeld z.g.a.n. 200, Nord-Mende TV autom 75, Philips 59 cm 50. Garantie, inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

AARDAPPELS, bintjes, 15 ct L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Te k. wit MOTORPAK met helm mt. 38 na 18.00 uur Limburgiastraat 156 Heerlen. x

Te k. gang- en TRAPLOPER i.z.g.s. Schaesbergerweg 67 Heerlen.

Voor de vijver grote GOUDVISSEN f 6.75, goudwinden f 8.40 div. vijverplanten. Guus Wagner Willemstr. 111 Heerlen.

ANTIEK. Grote sortering klein antiek, matige prijzen o.a. staande petr.lampen v.a. f 50,—, kop. ketels enz. Mauritslaan 50, Geleen.

Voordeelpr. pr. kwaliteit AARDAPPELEN. Mennens aan de Kerk 2 Amstenrade. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Mamiya Sekor 500 TL SPIEGELREFLEX met werkelijk alles erop en eraan, nu van f 650,— voor f 489,— met 2 jaar garantie bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. B.T.W. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82, Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom open v. 9-6, 's zaterdags van 9-12. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! b.v. zo'n mooie Philips-Erres of Saba met electr. tiptoetsen of afst.bediening d.m.v. leasing, hèt huursysteem, waarbij: het toestel na 3 jaar uw eigendom is.... en alle kosten en reparaties voor rekening van ons zijn. Kosten per maand v.a. f 84.- Geen aanbetaling nodig. Vraagt inlichtingen Vossen RTV. Irmstraat 18-20, Simpelveld, tel. 04442-2064. Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. Een telefoontje en wij bezoeken u thuis. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Bungalowtenten - show Andre Jaimet en Orion EMAUS American House b.v. Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade Akerstraat 43 Spekholzerheide. x

Voor SLAAPZAKKEN effen, geruit in polyether dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. Emaus American House BV Sittard Putstraat 19a, Markt 24a, Kerkrade Akerstraat 45 Spekholzerheide. x

AARDAPPELS bintjes, 15 ct, grof frites-aardapp. 22 en 25 ct, appels Jonathans en Boscoop f 3.50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! — BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 122, Hoensbroek. x

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Laat uw meubels als nieuw stofferen. H. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 215032-216873. x

RIJWIELEN grote sortering in meegroei, mini en vouwfietsen, choppers, highrisers, home-trainers, lichtgewicht en race in 3, 5 en 10 versnellingen. Tour- en sportrijwielen. H. Plas en Zn. Schildstr. 36 Treebeek en Mauritsweg 52 Stein. x

Franse KLOKKEN, harpslinger, bloemslinger, vouwslinger v.a. f 325,—; regulateurs ruime keuze vanaf f 150,—. Garantie. Onderdelen, wijzers, slingers, etc. Past. Moreesstr. 3, Meerssen. x

Te k. z.g.a.n. FRITURE-INV. geh. compl. o.a. oven, diepvries enz. enz. Te bevr. Omnia, Eymaelstr. 27-29, Heerlen, tel. 045—716090. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 f 132,-; 250x180 f 153,- incl. BTW. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658; na 18 uur 045—313898. x

TROTTOIRTEGELS à f 0,49 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576. x

Uitgewassen GRINDTEGELS v.a. f 2,70 60 x 40 en 50 x 50 1e keus excl. BTW. Franco thuis. Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66, Kerkrade tel. 04445—3576. x

Te k. Franse HANGKLOK met gr. slinger f 285,—, met bloemslinger f 385,—. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Uw BANKSTEL stoelen, enz. binnen 1 week vakkundig bekleed, kamerbreed tapijt, heden besteld, morgen gratis gelegd. F. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. 045-412735. x

Te k. WANDELWAGEN met toebeh., stalen kinderstoel, kinderled. m. z.g.a.n. matras en kinderautogordel. M. Gorettistraat 72, Kerkrade. x

Te k. mooie GASHAARD evt. met buizen. Past. Honeestr. no. 82, Heksenberg. x

Te k Philips stereo GRAMMOFOON m. boxen en Sony cassette-deck. Vanaf 17 u Mgr. Feronlaan 53 H'broek.

Te k. Etna MINIGASKACHEL 2500 cal. z.g.a.n. f 100.- en Philips raamventilator ½ jr. oud f 40.- Na 18 u. Peter Schunckstr. 1236 Heerlerbaan-Heerlen.

Van part. te k. nieuwe Tabriz Perz. TAPIJT 3,04x2 m, Heratimotieven, magnifiek, voor helft winkelwaarde. Tevens voltairestoel, apart mooi, schitterende kuif. Lage prijs. Tel. 04442-2064. Irmstraat 18, Simpelveld. x

Waar vindt u nog deze prijzen voor nieuwe MEUBELS klassiek bankstel bijz. mooi gecappiton. f 695.- massief eiken zilverkast, 'n juweel f 795,- massief eiken wandmeubel 3 m br. f 1995,- eiken Breughelse kast plm. 250 cm br. f 895.- Oudholl. eethoeken met zware massief eiken stoelen en grote uittrektafel f 495.- enz. Op de Vey 61 Geleen vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel en tot 8 uur 's avonds te bereiken) x

Te k. autom. KEGELBAAN merk Schmidt inl. tel. 04490-3810. x

Te koop WASMACHINE half-autom. Te bevr. Steegstr. 4 Munstergeleen. x

MEUBELHUIS Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Deze week weer pracht aanbiedingen (let op) massief eiken wand 3 m br., hoog model f 1995.- klassieke massief eiken bankstellen vanaf f 995.- zwaar eiken eethoek f 495.- klassieke bankstellen fantastisch mooi dralon bekl. f 895.- mod. bankstellen f 595.- mod. eethoeken van f 195.- enz. Ondanks deze lage prijzen, inruil oude meubels mogelijk. x

Alle soorten TV-KASTJES en tafels te k. iets beschadigd. Past. Greymanstr. 49 Schinveld. x

Beschadigde radiogramm. MEUBELS te k. Past. Greymanstr. 49 Schinveld. x

Wij praten niet. Wij laten zien. Nu voor uw communicant in onze nieuwe showroom extra grote keuze shopper-, vouw-, race- en JEUGDFIETSEN. Kijken is bij ons kopen. Service vindt u bij Moto-Cyclo-Center „Marsael", Benzenraderweg 14A, Heerlen. x

SILO te koop en mestspreider en varkensstal. Tel. 045-714105

Voor moeder de 11,2 kg wegende Elna PRES om moeiteloos snel en gemakkelijk te strijken. Vraag inlichtingen. Naaimachinehandel D. Veldman en Zns. Heerlen, Emmastraat 22, tel. 045—716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. no. 68, tel. 045—213538; Geleen: Raadhuisstr. 14, telef. 04494—46480. Grote keus, lage prijzen, gemakkelijke betaling.

Voor de betere NAAIMACHINE naar D. Veldman en Zn's. Heerlen, Emmastr. 22, tel. 045—716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, tel. 045—213538; Geleen, Raadhuisstr. no. 14, tel. 04494—46480. Grote keus, lage prijzen, gemakkelijke betaling.

Te k. mod. plaatstalen KEUKENINR. aanrecht m. 2 bakken ingeb. vuilvern. en afvalemmer, hoekaanr. werkaanr. 2 hangkasten en ingeb. verl. 2 werkkasten. Tel. 045-719299.

De allerbeste FILMPROJECTOR voor de allerlaagste prijs staat bij Foto van der Graaf. Bauer T5, met alle mogelijkheden, met zoomlens en als koffermodel met bovendien 2 jaar garantie nu voor f 299,—. Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637.

GASHAARD f 125,—, minigas f 125,—, gasforn. f 95,—. Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. klassiek BANKSTEL pr. f 150,—. Boerhaavestr. 66 Geleen, tel. 47141.

KLEUREN-T.V. v.a. f 65,— p.m., wasautom. f 25,— p.m. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. mod. d.bl. Mutsaerts KINDERWAGEN m. l.bl. pepita binnenk. geh. inklapb., handig voor verv. met auto. Pr. f 125.- incl. deken en lakentje. Pommé, Dijkstraat 2, Voerendaal.

KARREWIELEN te k. Pastorijstraat 21, Nuth, telef. 04447—2258.

Eiken LADENKASTEN v.a. f 165,—. Staan bij Haas Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. van particulier WASMACHINE met centrifuge f 50,—, kamerlamp (4 lampen aan balk) f 30,—, staande schemerlamp modern f 30,—. Horatiusstr. 65, Hrl.

Te k. KINDERW. met sportwagenbakje, t.v.-tafel z.g.a.n. Dr. Kampstr. 18, Stein.

Te k. AANRECHT met bijbehorende kastjes en gasfornuis met oven. Te bevr. H. Hermansstr. 7, Nuth.

Te k. 2 SPORTFIETSEN, 5 en 10 versnellingen z.g.a.n. Tel. 045—715163.

Wij praten niet. Wij laten zien. Nu voor uw communicant in onze nieuwe showroom extra grote keuze shopper-, vouw-, race- en JEUGDFIETSEN. Kijken is bij ons kopen. Service vindt u bij Moto-Cyclo-Center „Marsael", Benzenraderweg 14A, Heerlen.

Div. antieke KLOKKEN o.a. Friese staart, stoeltjesklok, bronzen stellen en dolfijntafel, verzamelaarstukken. — Brunssummerweg 89, Waubach.

Uitgewassen GRIND en basalttegels in diverse kleuren en maten o.a. 60x40, 50x50 reeds vanaf f 11 p.m. Fa. M. H. Heiligers betonwaren, Voortstr. 77, N'hagen, telef. 045—311184.

Slachthuis Sittard iedere dag van 16-17 uur PENS te koop.

Te k. BABYKAMER m. babyuitzet is nog nw. v. inl. Verdistr. 6II Sittard na 18 uur.

ANTIEK m. gr. regulateur m. en z. gewichten eiken st halkl. kop. bloemb. hout bl. ketel, w. ketels hang en st. petr. lamp br. en kop. werk zeer voord. prijs Born Dr. Ariensstr. 13 Vaals.

Te k. bronzen KLOKKENSTEL met kandelaars. Straatsburgstr. 27 Vrieheide-Heerlen.

BANKSTEL Lodew. XVe bank met twee stoelen, goed onderhouden. Th. Boosten, Akerstr. Nrd. 156, Hoensbroek, tel. 045—212657.

Te k. TL-BALKEN nieuw. 1x65 W, 2x65 W. Te bevr. Parallelstr. 66 Amstenrade.

Te k. Johnson 20 PK B.B benz. petr. f 1200,—. Telef. 043-26714 na 19 uur.

Te k. GASHAARD 8000 kg cal. i.z.g.st. Begoniastr. 18 Kaalheide.

Te k. HERENFIETS te bevr. Vijverstr. 50 Brunssum na 18 uur.

ANTIEK grote sort. kasten, tafels, stoelen, salontafels, jacht Henry deux en Mech. kamers, kleerkasten comm. klokkenst. enz. Hoofdstr. 113 H.broek tel. 212732.

Te k. EETKAMER, 6 stoelen uittrektafel, salonkast. Industriestr. 11, Kerkrade-W.

Te k. compl. DRUMSTEL. — Bellen vrijdag na 6 uur Tel. 04495—1020.

Te koop BRUIDSJAPON en toebeh. maat 38. Telef. 045—351202.

Te k. rest. LAKVERF Latex, lijmen, betonverf, zeifklev. kastr. boorsets enz. 40-50% korting. Tussen 9-5 uur vrijdag en maandag. Edisonstraat 16, Hrl.

Dames-, heren- en kinderFIETS te k. Bungem. Horstmanstraat 14, Hoensbroek.

Te k. smeedijzeren WIEG m. witte bekleding. Te bevrag. Gouv. Houbenstr. 31, Ulestraten.

Te k. GITAARINSTALL. en electr. gitaar. H. v. Roodenbroeckstraat 41, Heerlen (bij Schelsberg).

Te k. T.V.-TAFELTJE, accordeon, 2 pits gastoestel, pick-up, marmer salontafel. Koekoekstr. C 1, Heerlerheide.

Te k. VELDBRANDSTENEN 2 ijzeren spanten v. 10 mtr en 3 ijzeren spanten v. 8.50 mtr ijzeren balken enz. Tel. 045-715626. Magazijn Schaesbergerweg 53 Hrl. na 17.00 uur.

Te k. BRUIDSJAPON m. 36-38 met toebeh. Leonardusstr. 17 Kerkrade.

Te k. KROONTAPIJT afm. 2.45x3.50 tel. 045-352140.

Te k. wegens verh. HUISBAR gesch. voor Vrieheide. In de Stack 15 tel. 045-215128.

Te k. electr. FORNUIS AEG de Luxe met autom. oven. Secr. Wijnandsstr. 20 Maastricht.

SERRE kozijnen met glas, 2 klapdeuren met kozijnen en lichtkoepel 1x1 m. Na 13 u. Gateweide 13 N.hagen.

Te k. oude MUNTEN tel. 043-22734.

GASBOILERS 115 ltr f 385 incl. inlaatkombinatie en BTW. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, Voerendaal, tel. 04446-2389. x

Boeren SALONTAFELS massief 7 cm doorsnee 100 cm f 250,- of op maat gemaakt. Stevens Dr. Fransesstr. 15 Wijlre tel. 04450-1090. Stevens Schippersdreef 22 M'tricht tel. 043-34817. Meyers Lindelaan 51 Bunde tel. 04461-5340 Coenders Godsdalstr. 17 Munstergeleen. x

Te k. ANTIEK kasten tafels, stoelenl volièrelampen, klokken en kleingoed. Maasbrachterweg 8, Echt tel. 04751-1278. x

BLACK & DECKER industrie klopboormach. 13 mm, 2 toer. Tijd. van f 311,— voor f 250,—. Spec.zaak Smezo, Akerstr. 288, Hoensbroek. x

Tuinbouw Stokkermans Ten Esschen Hoensbroek levert alles voor uw tuin, aan PLANTEN en grondstoffen. Verder kamerplanten etc. Bezoekt onze kwekerij. x

GOUDEN occasion sieraden, meestal voor de helft van de prijs. Wij kopen ook uw oud goud en briljant voor een goede prijs in. Juwelier Migchelsen Hoensbroek, Kouvenderstraat 83: Brunssum: Kerkstraat 61. x

Uit voorraad asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402—1521. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf f 399.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porior zusex, snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Heren-, jongens- en meisjes-FIETSEN v.a. f 85, sportfietsderailleur a.n. f 185,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fr. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek, tel. 04402-1521. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

Te koop goed gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Centrale VERWARMING compl. geinstall. v.a. f 3700,- of f 65,- p. mnd. z. aanbet. via p. l. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

't KLOKKEHOES antieke uurwerken Kl. Gracht 28 Maastricht tel. 12988. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

GARAGE te k. lengte 4 m, br. 2.50 m. Te bevr. J. van Maerlantstr. 4. Langeberg-Brunssum.

Te koop AANHANGWAGENTJE, open laadbad, Mgr. Feronlaan 29, Hoensbroek.

Te koop dames-, heren- en KINDERFIETS. 045-216868, Akerstr. 332, H'broek.

Te k. a. grootbeeld zw.-wit TV. Vijverstr. 57, Brunssum.

Te koop t.e.a.b. KINDERWAGEN Koelstra, wandelwagen, reiswieg, AEG-boender, Verschuurstr. 23, Heerlen.

Te k. PIANO, moet weg t.e.a.b. Haanraderweg 236, Kerkrade.

ANTIEK, wortelnoten bureau, salontafel, slaapkamer, kl.goed, Muisbergstr. 32, Hoensbroek (bij markt).

Te k. GASHAARD (klassiek) z.g.a.n. Te bevr. Julianastr. 45, Merkelbeek.

Te k. skai BANKSTEL, bruin f 75, Grefkenstr. 11, Brunssum-Haansberg.

Te k. ant. EETKAMER, tafel m. 8 stoelen, Grefkenstr. 11, Brunssum-Haansberg.

Een tweeling-KINDERW. diep mod. z.g.a.n. Kem 26, Schinveld.

Te k. ant. eiken BUREAU m. kop. beslag, Europalaan 135, Brunssum.

Te k. weg. aanschaf c.v. Faber GASH. z.g.a.n. R. „Queen" tafel f 100, plast. babysit f 20, Grefkenstr. 15, Brunssum.

Oude eiken BALKEN, partij hardhouten balken 6 mx30x15 cm f 50 p.st., gashaard Dru Rembrandt, gaskookplaat 4 pits Etna, salonkast en tafel., keukentaf. m. stoelen, electromotor 3 pk krachtstr. Marijkestraat 28, Munstergeleen.

Moderne chroomstal. EETKAMER met zwart skai bekleed, Unostraat 4, Schaesberg.

Staande Westminster HALKLOK, Puch brommer en regulateur, Ridder Hoenstr. 39, H'broek.

Te k. SIERHOUT, tv-tafel, leren h. jack mt. 52, zw. d. mantelpakje, mt 46-48, trapl., gymsch. mt. 43, gl. en overgord. Cookstr. 191, fl. Heerlerheide.

Te k. mooi BANKSTEL, Kerkraderweg 104, Heerlen.

Te k. BANDREC. t.e.a.b. Tel. 045-216079.

Te koop OLIEHAARD merk Davos en Etna bijzetkachel z.g.a.n. Prijs in overleg. Liederkerken, Hoofdstraat 115, Schimmert, tel. 04404-292.

Te k. 2 eik. ARMST. laag mod., gepol. salont. alles z.g.a.n. Beneluxlaan 4, Geleen, tel. 46467.

Te k. 2 STAPELBEDDEN en weegschaal, chr. theewagen (glas). Tel. 045-413914.

KINDERWAGEN tevens wandelwagen en reiswieg in goede staat te koop, Eymaelstr. 12, Heerlen, tel. 045-719748.

Te k. in goede staat zijnde centrale VERWARMINGSKETEL fabr. Ideal Standard 18500 k.cal. HA-ES circulatiepomp type D 30. Te bevr. Kakertsweg 106, Schaesberg, tel. 314391.

Te k. TIN en koper, oude mijnlampen, kast m. medailles en bekers, oude schilderijen, 2 radio's m. luidsprekers, spotprijsjes. Meessen, Swier 58, Wijnandsrade.

Te koop Limburgia KRUISER 1 8 m, br. 2.85 m met 42 pk scheeps dieselmotor Te bez. G. Vogel WSV Nautilus, Roermond of bel 04750-29697.

Te koop 6-pers. BUNGALOWTENT i.g.st. geheel compleet houten vloerverwarming, ijskast enz. Sch. v Hertefeltstr. 21, Roermond, tel. 04750-29830.

Te k. groot eiken antiek BUREAU en regulateur. Te bevr. Meesweg 16A, Berg en Terblijt, tel. 04406-40256.

Te k. mooie teakh. SALONKAST f 125 en moderne radiokast m. platenspeler mahonikast f 125, Prof. Asserstr. 29, Hoensbroek.

Te k. harmonica TUSSENWAND kunststof 2.58x3.40 a.n. Tel. 045-716253, Haarlemstr. 7, Heerlen.

Te koop w. verh. notehouten WOONK.KAST, openhaard (gas), 2-d. kleerk. leg-hang, kommodekast, koelkast. Tel. 313462, Piet Heinstr. 5, Schaesberg.

ANTIEK te k. Gevr. gesl. eiken jachtkast, tel. 04499-1379.

Te k. TAPIJT Shirah en Cashchai met certificaat. Tel. 045-211893.

Te k. moderne BRUIDSJAPON maat 40, V.d. Wal, Bouwbergstr. 13, Schinveld. Ied. werkdag tussen 18-19 uur.

Te k. 100 Watt VERSTERKER m. luidspr.box, pr. f 450, Schaesbergerw. 165, Heerlen.

Te k. als nieuw Vaillant KEUKENGEISER f 150, Deken Deutzlaan 80, Kerkrade.

Te k. dames- en HERENFIETS, Streeperstr. 70, Schaesberg.

Te k. oude BOERENWERKTUIGEN w.o. houten ploeg, dorsvlegel, zeis en paardetuig enz. alles voord. Europastr. 36, Schinnen.

Skai BANKSTEL met losse kussens en tafeltje en zwaar w. mohair, gecap. bankstel t.e.a.b. Nieuwstr. 11, Nuth.

Te k. GASHAARD en leidingen, Nieuwstr. 5, Nuth.

Te k. a. 1 SALONTAFEL met marmerblad, 1 communiejurkje n. mt 128, 1 kinder campingbedje a.n. Dir. Geurtsstr. 18, Kerkrade.

BRUIDSJAPON te k. maat 36, lang, kompleet met sluier enz. Prijs f 100. Na 17.30 uur Wittmütz, Herzogenrath, Gierlichstrasse 14.

Te k. KEUKENTAFEL en 4 stoelen, form. plus chroompoten f 100, bruidsjurk lang, wit mt. 38 f 100, 2 parkieten plus h.g. kooi f 30, Jac. v. Maerlantstr. 63, Heerlen.

Te k. 4 CLUBS en zwaar dressoir, Eikstraat 70, Passart-Zuid.

Weg. verh. te k. 1 MINIGASKACHEL m. therm. f 200. D. Deutzlaan 80 Kerkrade.

Te k. H. FIETS, 14 dg oud m. aparte versn., cassetterec. m. mikrof. v. stroom-batt., bandrecorder 4 sporen Philips, pianoaccordeon Hohner 80 bas, Mgr. Nolenstr. 40, Hoensbroek.

Te k. 1 pk ELECTROMOTOR 220 V en 1 ijskast Erres, Rozenstr. 16, Vaesrade-Nuth.

Te k. BANKSTEL skaileer z.g.a.n. Blauwsteenstr. 6, Schaesberg-Eiske.

Te k. antieke BEDDEN, Hellebroek 47, Nuth.

Mutsaerts KINDERW. te k. f 100. Te bevr. Valkenburgerweg 126F, Schin op Geul.

Te k. BRUIDSJURK met lange sleep en toebehoren maat 38-40. Na 2 uur, zat. hele dag, Jonkerstr. 9, Heerlen.

Te k. RIJBROEK en cap, leeft. 11 jr. Hagerw. 10, Klimmen, tel. 04405-1763.

AANBOUWKEUKEN olijfgroen lang 2.68 m, P. Beckerstr. 20A, Spaubeek.

Voor al uw nieuwe MEUBELS, aanbouwkeukens, rechtstr. v.a. fabriek, stukken goedk. even een kaartje vrijbl. Past. Beckerstr. 20A, Spaubeek.

Te k. antieke KOFFIEMOLEN (kruideniersmolen) f 150. Te bevr. na het weekend, Waterstr. 6, Geleen.

Te k. BOUWKEET afm. 1.50x2.50, prijs f 275, Kennedystr. 44, Waubach.

Palissander BERGMEUBEL m. tv-kast te k. Vijlenerberg 39, Vijlen.

Te koop 6 gestoffeerde eikehouten HUISKAMERSTOELEN z.g.a.n. (1 jaar gebruikt), Christinastr. 1, St.-Odiliënberg.

Te k. v. part. antieke KAST, Gebr. de Wittstraat 1, Heerlen, tel. 213738.

Te k. SCHUIMRUBBERMATRAS 130 br nieuw f 75, Edisonstr. 233, Heerlen.

Te k. FILMCAMERA Halina Super 8. Valkenburgerweg 20 Heerlen, tel. 715633.

Te k. GASHAARD 8.000 cal. D. Deutzlaan 72, Chèvremont-Kerkrade.

Te k. VOUWWAGEN f 600, c.v. convector 1.80 m z.g.a.n. f 75, Kleikoelenweg 27, N'hagen.

Nieuwe RENFIETS wegens militaire dienstplicht „maat 60", Ransdalerstr. 61, Ransdaal. Na 6 uur.

Te k. C.V.-KETEL olie 28.000 kcal. winterbanden v. Opel Kadett, Reeweg 72, Ubach o. Worms.

Te k. moderne SALONKAST mahoni-polyester, Valderenseweg 10, Doenrade.

Te k. Philips Hifi STEREO-COMB. v. radio-platenspeler en versterker 2x50 W. 2 jr oud v. f 1810 v. f 800, Philips stereo radio m. echo v. f 765 v. f 250 3 jr oud, Hifi spoelenr. deck Akai X200D v. f 1298 v. f 400. Te bevr. Na 18 uur tel. 045-719240.

Te k. heren-, dames-RIJLAARZEN mt 40 z.g.a.n., meisjessportfiets 8-12 jr. f 35, Gravenweg 23, Abdissenbosch.

Te k. 3-delige KINDERWAGEN met toebeh. Burg. Loysonstr. 43, N'hagen.

Te k. HTS-BOEKEN afd. W.W. 1e kl. m. aant. pennen, tek. enz. bij Burg. Lemmensstr. 85, Geleen, tel. 47599.

Te k. GITAARVERSTERKER f 150, el. gitaar f 125 en el. jazzgitaar f 125, Beneluxlaan 100, Geleen.

Te k. HERENSPORTFIETS m. knijpremmen m. BSA f 55, Barbarastr. 149, Heerlen.

Te k. w. overcompl. antieke st. eiken klok-Luiks, gr. Hongaarse 3 gew. regulateur, 1 regulateur. Tussen 19 en 21 uur, Limburgiastr. 321, Schaesbergerveld, tel. 719486. x

Te k. PIANOACCORDEON 120 bas f 150, J. Campertstr. 24, Heerlen.

Te k. i.v.m. verhuizing Etna GASFORN. met oven, form. aanrecht m. rvs-blad, douchelamp, rotorantenne en klok, keukentafel. Te bevr. Arendstr. 7, Heerlen-Heksenberg, tel. 215010.

Te koop antieke eiken KAST, veel houtsnijwerk. Oud Valkenburg 76, V'burg.

Te k. t.e.a.b. Chippend. BANKSTEL, Teniersstr. 16, Geleen, tel. zat. of ma. 04494-48996.

Te k d.blauwe KINDERWAGEN en butagaskacheltje. Schleidenstr. 38, Kerkrade.

BRUIDSJAP. te k. mt 36-38 z.g.a.n. Te bevr. na 17.30 uur of zat. Ter Maar 45, Klimmen.

Goed onderh. KINDERW. tev. wandelw. te k. Maarstr. 39, Terwinselen.

Te k. 1 GEVELKACHEL en een moderne gashaard. Kloosterstraat 10, Bocholtz.

1 combinatie KINDERWAGEN Peggy, 1 bot, 1 ledikant en toebehoren, 1 inklap. badje blauw. Mgr. Lemmensstr. 7, N'hagen.

Te k. SPORTWAGENTJE met reiszak, hoog model, luxe uitvoering z.g.a.n. f 85, Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Ruilen of te k. nieuwe CHOPPER, 5 versn. en meisjes-vouwfiets z.g.a.n., gevr. jongenssportfiets. P. Geers, v. Gronsveldstr. 51, Chèvremont-Kerkrade, tel. 2848.

OLIEHAARD en bijzetkacheltje, kompleet met tank en leiding f 250, Heerlerbaan 122, Heerlen. x

In WCT uitgeschakelde Ilie Nastase:

'Kodes is een nare jongen'



JAN KODES
— geintjes —

DALLAS — De Zweed Björn Borg en de eeuwig miskende Jan Kodes hebben zich naast Newcombe en Smith geplaatst bij de laatste vier van het WCT-wereldkampioenschap tennis in Dallas. Een afrekening van een reeks van 29 evenementen van Wimbledon tot Rotterdam en van Tokio tot Sao Paulo. Deze schifting van 84 spelers naar 8 heeft het sterkste veld van de laatste jaren naar de woonplaats van WCT-eigenaar Lamar Hunt gebracht. Borg en Kodes konden zich alleen plaatsen door mannen als Ashe en Nastase te verslaan. Dat gebeurde dan ook.

De 28-jarige Tsjech Jan Kodes, die aan het winnen van Wimbledon een minderwaardigheidscomplex heeft overgehouden omdat niemand hem serieus neemt, schakelde Grand Prix-winnaar, de onberekenbare Ilie Nastase uit met 7-6 (7-2), 6-1 en 7-5.

Voorts was de 17-jarige Björn Borg, misschien niet het allergrootste talent dat ooit is opgestaan, maar in ieder geval zijn leeftijd jaren vooruit op doorzettings- en uithoudingsvermogen, met 7-5, 6-4, 7-6 (7-6) sterker dan Arthur 'Ace' Ashe. Zelden heeft Ashe een meer terneergeslagen indruk gemaakt dan na de nederlaag tegen Borg. Hoewel hij grossierde in aces (17) verloor hij toch tweemaal zijn opslag (in de elfde game van de eerste set en in de eerste game van de tweede set, beide malen door een dubbele fout) en bleef hij altijd minstens twee slagen van een doorbraak verwijderd.

Als een gek

In de tie-break van de derde set speelde Ashe op zijn sterkst. Maar Borg liet niet af. Een setpoint van Ashe deed hij met va-banque-spel teniet en bij 6-6, toen het tegelijkertijd setpoint voor Ashe was en matchpoint voor de Zweed, plaatste hij op de eerste service van de Amerikaan keihard zijn dubbelhandige backhand door het voorvak. Ashe raakte de bal niet eens meer aan. „Ik dacht dat Ashe zo hard mogelijk zou slaan. In plaats daarvan gaf hij een topspinbal. Daarom kreeg ik de kans te scoren", verklaarde Borg na afloop. Ashe: „Vroeger liep die jongen als een gek om zijn backhand heen. Maar nu niet meer, zoals ik tot mijn spijt te weten ben gekomen".

Populariteit

Björn Borg, die op Wimbledon door een schare supposten moest worden beschermd voor het enthousiasme van kostschoolmeisjes, heeft diezelfde populariteit in Amerika nog niet bereikt, maar dat zal niet lang op zich laten wachten. In het treffen van de halve finales Borg-Kodes moet de Tsjech er in ieder geval rekening mee houden dat het publiek niet achter hem zal staan zoals in de partij tegen Nastase. De Roemeense Tijl Uilenspiegel had de vreemdste invallen en hoewel hij zijn mooie echtgenote Dominique nog zo had beloofd zich netjes te gedragen, ging het op de baan toch weer helemaal mis. Eenmaal zelfs liep Kodes geërgerd weg, toen Nasty in het begin van de derde set de lijnrechter onderhield over diens gebrek aan verstandelijke vermogens en daar het publiek bij betrok.

Nare jongen

„Hij weet dat hij mij met dat soort geintjes uit mijn concentratie kan halen en daarom probeert hij het elke keer weer", sputterde Kodes na afloop. „Ik heb nu eenmaal niet zo'n knalharde service als Newcombe en Smith. Elk punt moet ik bij elkaar ploeteren en ik kan mij niet veroorloven ook maar een minuut te verslappen". Nastases commentaar: „Een nare jongen die Kodes. Gedraag ik me netjes, begint hij te zaniken. Zo'n vent heeft vast niet veel vrienden".



ILIE NASTASE
— zaniken —

Spaanse keeper Carreras hield „àlles"

Spanje sloeg Nederland: 1-0

door Bert Brevoord

MADRID. — Coach Cees Tania van de Nederlandse hockeyploeg besloot voor de laatste en tevens belangrijkste wedstrijden die het team tijdens het Europees kampioenschap nog restten, de plaats in het doel toe te bedelen aan Derk Doyer. „Ik wil", motiveerde Tania die toch wel verrassende beslissing „niet het risico lopen dat ik met een gefrustreerde doelverdediger in de selectie kom te zitten. Kijk, de klasse van Maarten Sikking is buiten kijf".

„Die hoeft zich niet meer waar te maken. Voor Derk ligt dat anders. Die heeft in het toernooi in Christchurch zo goed gekeept, dat ik het niet verantwoord acht hem in de beslissende fase buiten de lijnen te laten. Doyer en Sikking ontlopen elkaar zo weinig in klasse, dat ik het niet meer dan logisch vind om Derk nu in een titeltoernooi de beide laatste wedstrijden te laten spelen".

Derk Doyer zal overigens nog een poosje moeten wachten eer hij het Nederlandse doel in een finalewedstrijd mag verdedigen. Ondanks een bij vlagen gigantische vormen aannemend overwicht verloor Nederland in de halve finales namelijk verrassend met 1-0 van het altijd lastige Spanje, dat in verdedigend opzicht tot zo'n formidabele prestatie kwam, dat een al in de zesde minuut van de eerste helft gescoord doelpunt voldoende bleek om de finale binnen te stappen. Een voor Nederland dubbel trieste zaak, omdat het vooral in de eerste helft naar een niveau reikte, dat het in de vrij gemakkelijke aanloop naar de halve finales zelfs niet benaderde.

Mensenmuur

Eerste reactie van coach Tania: „Natuurlijk ben ik teleurgesteld, maar dan wel louter en alleen over het resultaat. Over de ploeg ben ik zeer tevreden. Er is voortreffelijk gespeeld, maar het beetje geluk dat je in dit soort wedstrijden nu eenmaal nodig hebt ontbrak deze keer. Er was bijna niet door die Spaanse mensenmuur heen te komen. En dan die keeper, geweldig wat die vent heeft gedaan. Die jongen speelde de wedstrijd van zijn leven".

In de formidabel spelende doelman Alberto Carreras — als speler van Atletico de San Sebastian eigenlijk een wat vreemde eend in de voornamelijk uit spelers uit Barcelona en omgeving bestaande Spaanse selectie — zochten de Nederlandse spelers na afloop unaniem de 'hoofdschuldige' van de nederlaag. Vooral de manier waarop Carreras kort voor het einde van de wedstrijd de bal uit een door Litjens zéér hard en zéér zuiver ingeslagen strafcorner uit de linkerhoek dook, had (terecht) diepe indruk gemaakt.

Ook bij de eerder door Ties Kruize genomen straf- en lange corners (Nederland kreeg er van beide categorieen respectievelijk vier en vijf te nemen, waar Spanje welgeteld één lange hoekslag tegenover stelde) bleek Carreras een niet te passeren sluitstuk van een toch al niet te vermurwen defensie. Bijna, want kort voor rust joeg Kruize de bal wel degelijk achter hem, maar de Franse scheidsrechter Renaud keurde het doelpunt af omdat er in de Nederlandse strafcornerprocedure een technische fout was geslopen.

Olympisch kampioen West-Duitsland plaatste zich voor de finale door met 5—0 in de halve eindstrijd te winnen van Engeland.

Om de vijfde tot de achtste plaats: Polen-Wales 4—3.

Om de negende tot de twaalfde plaats: Ierland-België 1—0 na verlenging.

Echo's uit peloton

● LE SENTIER — **Christian Raymond heeft de derde etappe van de Ronde van Romandie gewonnen. Hij legde de 200 kilometer, van Villars Sainte Croix naar Le Sentier, af in 5 uur, 22 minuten en 43 seconden. De Zwitser Roland Salm werd tweede.**

De uitslag: 1. Raymond; op 7.34 2. Salm; op 8.11 3. Van Roosbroeck; 4. Wezemael; 12. Wim Prinsen; 15. Kuiper; 22. Henk Prinsen; 25. Knetemann; 30. Fedor den Hertog; 33. Zoetemelk; op 20.36 45. Priem; op 22.55 Piet van Katwijk; Nidi den Hertog staakte de strijd.

Algemeen klassement: 1. Panizza 14 uur, 35 minuten en 52 seconden; op 3 sec. 2. Battaglin; op 35 sec. 3. David; op 38 sec. 4. Fedor den Hertog; op 1.28 5. Zoetemelk; op 1.39 13. Kuiper; op 4.53 18. Wim Prinsen.

● MIRANDE DE EBRO — Augustin Tamames won de zeventiende etappe in de Ronde van Spanje: Bilbao-Miranda de Ebro over 157 km. Zijn tijd: 4.39.17. Twee seconden later flitste Ovion over de streep, Gerben Karstens werd 33e op 6.45. In het algemeen klassement leidt Fuente met een voorsprong van 2.08 op Lasa.

● POZNAN — De Oostduitser Hans Hartnick won de derde etappe van Warschau-Berlijn-Praag: Torun-Poznan over 150 km. Zijn tijd: 6.06.34. Vier seconden later ging de Rus Likhatsjev over de streep. Wil van Helvoirt legde beslag op de 6e plaats (3.07.08).

● VALENCIENNES — De derde etappe van de Vierdaagse van Duinkerken eindigde in een overwinning voor Walter Godefroot. Hij legde de rit van Saint Quentin naar Valenciennes (144 km) af in 3.26.24. Godefroot versloeg zijn landgenoot De Cauwer in de sprint. Hij nam tevens de leiding in het algemeen klassement van Marc de Meyer over.

● ALTAMURA — Annibale de Faveri greep de overwinning in de vierde etappe van de Ronde van Puglia. Hij legde de 215 km af in 5.09.20. Roger de Vlaeminck werd op 5.39 tweede. De Deen Ole Ritter behield de leiding in het algemeen klassement.



● Uwe Blotenberg in actie tijdens de ontmoeting in de Baandert tegen Fortuna Vlaardingen op 7 april jongstleden. Zondag zal hij er niet bij zijn...

Piet Vogels weer tussen de palen

door Jo Jeurissen

SITTARD/HEERENVEEN — Piet Vogels staat morgen weer onder de lat. Begin januari raakte de Fortuna SC-keeper, tijdens een training, aan zijn schouderbladen geblesseerd. Een operatie bleek noodzakelijk. Vorige week maakte Vogels een goede rentree in Jong Fortuna SC. Tijdens zijn gedwongen 'stop' werd hij vervangen door Wiel Jansen en Jan Nieling. Laatstgenoemde maakt morgen de reis naar Heerenveen mee als reservedoelman.

Op scherp

Een verrassing is ook de terugkeer van Wim Bohnen in de basisopstelling. Zijn dijbeenblessure speelt hem geen parten meer. Het genezingsproces verliep sneller dan aanvankelijk werd verwacht. Slachtoffer van deze rentree is Uwe Blotenberg, die niet in de selectie is opgenomen.

Piet Vogels verheugt zich over de terugkeer: „Ik ben blij dat alles achter de rug is. Langzaam maar zeker ben ik naar dit moment toegegroeid. Ik kan weer alles! Zondag is het voor mij erop of eronder. De trainer wil nu weten over welke doelman hij in de nacompetitie kan beschikken. Daarom is die ontmoeting tegen Heerenveen voor mij zo belangrijk".

Uwe Blotenberg was in mineur. Voor de eerste maal dit seizoen is hij niet in de selectie opgenomen. De topscorer van vorig seizoen zegt daarover: „Ik snap er niets van. Dat is toch wel een sensatie. Zij nemen maar drie voorhoedespelers mee, terwijl Prauser ook nog niet eens fit is. Ik begrijp het niet..."

FORTUNA SC (selectie): Vogels (Nieling) — Stevens, Benen, Ernst (of Lacroix), Pfennings, Aben, Roemgens, Titaley, Erkens, Prauser, Bohnen. Res. Chr. Jansen en Henk Theunissen.

HEERENVEEN: Griever — De Jong, Kist, Koeman, Prinsen, Haan, Bosman, Wierts, Toonstra (of Smit), Meijerink, Van Wensveen.

SPORT kort

Willy Brokamp in Oranje-selectie

ZEIST — Voor de oefenwedstrijden van het Nederlands elftal op donderdag 23 mei (in Hengelo tegen Hamburger Sportverein) en zondag 26 mei (in Amsterdam tegen Argentinië) zijn de volgende negentien spelers geselecteerd:

Piet Schrijvers (FC Twente), Jan Jongbloed (FC Amsterdam), Jan van Beveren (PSV), Wim Suurbier (Ajax), Ruud Krol (Ajax), Cees van Ierssel (FC Twente), Rinus Israel (Feyenoord), Barry Hulshoff (Ajax), Pleun Strik (PSV), Johan Neeskens (Ajax), Gerry Mühren (Ajax), Arie Haan (Ajax), Johan Cruyff (FC Barcelona), Willy Brokamp (MVV), Rob Rensenbrink (Anderlecht), Jan Mulder (Ajax), Johnny Rep (Ajax), René van de Kerkhof (PSV) en Piet Keizer (Ajax).

Deze selectiegroep zal van 21 tot 26 mei verblijven op het KNVB-Sportcentrum in Zeist. Met uitzondering van Israel zijn de Feyenoorders niet beschikbaar wegens het spelen van de beide finalewedstrijden voor het toernooi om de UEFA-cup. De selectie heeft dan ook een voorlopig karakter en houdt geen conclusie in omtrent utizending naar het eindtoernooi om het wereldkampioenschap in West-Duitsland.

Jacobs naar Limburgia?

Van onze sportredactie

STEIN — Fortuna SC heeft het contract met „Sip" Jacobs opgezegd en hem tegelijkertijd uitgenodigd te praten over een nieuwe verbintenis. Dat wil de Fortuna SC-speler echter niet. Hij is nu in contact getreden met Limburgia en Caesar.

Willy Serneel naar MVV

MAASTRICHT — Willy Serneel (Rapid) heeft als amateur een contract getekend met MVV.

Van den Dungen naar KFC Diest

EINDHOVEN — PSV-verdediger Wim van den Dungen (30) heeft een contract afgesloten met de in de tweede afdeling uitkomende Belgische voetbalclub KFC Diest. Van den Dungen kwam acht seizoenen uit voor het eerste elftal van PSV.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslag van toto no. 44 is:

Deelnemers: 402.763.

Bruto inleg: f 931.512,—.

Prijzenbedrag: f 394.029,58.

1e, 2e, 3e prijs en premie elk f 98.507,40. 1e prijs: 4 winnaars, die elk bruto f 24.626,80 ontvangen. 2e prijs: 75 winnaars, die elk bruto f 1.313,40 ontvangen. 3e prijs: 1.249 winnaars, die elk per kolom f 78,80 ontvangen.

De premie wordt na het verstrijken van de reclametermijn — woensdag 29 mei a.s. — bij loting toegewezen aan een van de eerste prijswinnaars.

Anatoly Karpov in finale

MOSKOU — Anatoly Karpov heeft zich via een zege in de elfde matchpartij tegen Boris Spassky geplaatst voor de finale van het kandidatentoernooi schaken, waarin hij zal uitkomen tegen zijn landgenoot Viktor Kortsnoj.

TENNISZEGE OP FINLAND

SCHEVENINGEN — De oogst van het Nederlands tennisteam op de eerste dag van de Davis-bekerwedstrijd tegen Finland was één punt. Het maximaal bereikbare, want door de regen kon slechts het enkelspel tussen Rolf Thung en Pekka Saila worden voltooid. Thung won met 6—2, 6—4, 6—4 na een uur uitstel en een onderbreking van ruim twee en een half uur. Het tweede enkelspel (Hordijk - Berner) en het dubbelspel zullen vandaag worden gespeeld.

● MAASTRICHT — MVV begint in de volgende opstelling tegen FC Den Haag: Mathijssen — Braam, Lacroix, Pleumeekers, Colombain — Kerstges, Dijkstra, Nieuwendijk — Bonfrère, Pot, Brokamp.

Wisselspelers zijn: Baetsen, Kramer, Hoenen en Klingen.

TE KOOP AANGEB.

CARAVAN te k. merk Kip, tevens brommer i.g.st. Dr. Janssenplein 3, Mechelen.

Combinatie KINDERWAGEN f 75, Heerlerbaan 122, Heerlen. x

AANHANGWAGENS in elke uitvoering en prijsklasse, schaftwagens ook voor verhuur, reparaties, onderdelen, trekhaken en te huur bouwlift. KKON G. Opreij, Kruisberg 50, a.d. E9 Meerssen, tel. 04403-3500. x

ZWEMBADEN, filterinstallaties, zwembadverwarmingen, zwembadhallen, chemicaliën, reparaties, onderdelen, sauna's en toebeh. KKON G. Opreij, Kruisberg 50, a.d. E9 Meerssen, tel. 04403-3500. x

BLOKHUTTEN, tuinlantaarns, bier-wijnvaten, tuinhuisjes, fonteinen, tuinvijvers, tuinspeeltoestellen, siersmeedwerk voor openhaarden. KKON G. Opreij, Kruisberg 50, a.d. E9, Meerssen, tel. 04403-3500. x

Te k. FONTEINEN, bloembakken, kabouters, gevelversiering, betonnen figuren, alles eigen fabricage. Droomkasteel Heerlerheide, Ganzeweide 113-115, tel. 045-211767. x

Te k. AARDAPPELEN bintjes f 4 25 kg. Pijls, Steenstr. 4, Puth-Schinnen. x

Koopje mooi BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderw. 164, Heerlen-Molenberg. x

Koopje mooi SALONKAST voor weinig geld, Kerkraderw. 164, Heerlen-Molenberg. x

Eiken, klassieke en moderne MEUBELEN, rechtstreeks vanaf fabrieken, dus lagere prijzen en toch veel geld terug voor uw oude meubels. U slaagt altijd. Bet. in 12-36 mnd. Bel en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. Tel. 045-711598. x

KAMPEERVOUWWAGEN te k. Schiffelderstr. 11, Simpelveld. x

Te koop partij terras- en DEURKOZIJNEN met vleugels en partij kunststof binnendeuren, nieuw. Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500. x

Te k. plm. 50 midd. eik. OLMEN, 2 essen, verder lichte stamm. v. palen en leggers, word. aan verharde weg gelev. Te bevr. 04492-1484. x

Antieke MEUBELEN, koperen hanglampen, klokken, leuk kleing. Mauritsweg 116, Stein, tel. 04495-1204. x

TE KOOP GEVR.

Te koop gevr. oude BOEKEN en prenten. Schrijven: B.V. Antiquariaat, Stokstr. 13 Maastricht, tel. 043—13602, b.g. 04490—5593. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Menten Metaal. Wij betalen de beste prijzen in heel Limburg voor rood KOPER, geel koper, alum. zink, accu's, lood. Tuddernderweg 281, Sittard, telefoon 04490—2283. x

Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel Janssen, Lintjesweg 2 Munstergeleen 04490-9291. x

BRANDKAST(JE) te k. gevr. Br. ond. no. 0474 L.D. Hrln. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud-ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Teg. de hoogste prijs ROODKOPER, geelkoper, alum., lood, zink, tin, kabel, ijzer, accu's. J. Pfeifer, Molenweg no 24, Sittard-Ophoven, tel. 04490—6514. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40 Schaesberg tel. 311212.

Te k gevr. groot VLOERKLEED en typemachine alles i.z.g.st. Br. o. nr H 3725 H'broek.

PIANO'S en vleugels. Telef. 045-410043. Alle modellen. x

Zu kaufen gesucht GEMÄLDEN aus dem 17, 18 und 19 Br. on. nr. 0481 LD Hrl.

BONTJAS te k. gevr. Br. m. pr. ond. no. G 2826 LD Geleen.

I.g.st. d.- of HERENFIETS te k. gevr. Tel. 351517, Bosweg 17, Eygelshoven.

BAGAGE- of AANHANGWAGEN voor pers.auto gevr. Tel. 21793 Maastricht of schrijf u even aan Postbus 4047 Heer-Maastricht.

F 200,- - f 300,- voor Uw oude bankstel. Wij leveren nieuwe MEUBELS aan fabrieksprijzen. U slaagt altijd in eiken, klassieke of modern. Tel. 045-711598. x

Te k. gevr. JONGENSFIETSJE ongev. 7 jr. Tel. 04461-1275. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur GELUIDSINSTALLATIE 2x50 Watt. Tel. 045-717696. x

Heerlerheide te huur kl. int. BAR invent. event. kan gefin. word. Lage huur. 7 kmrs. event. v. verhuur met c.v. Pap. horeca vereist. Br.o.nr. B 1281 LD Brunssum. x

Kerkrade-West BAR-DANCING te huur invent. overn. fin. gem. te reg. Hor. pap. vereist. Dir te aanv. Br.o.nr. B 1280 LD Brunssum. x

HUURAUTO'S vanaf f 22,50 per dag. P. Auckel, Ubach over Worms, tel. 045-312261 x

GEZINSWONING aangeb. te Heerlen, huur f 180.- per mnd. Overname c.v. enz. gewenst. Br. o. no. F 355 L.D. Hrl. x

Te h. gem. ZITSLPK., keuken, bad en w.c. Casinolaan 2 Schaesberg.

BOVENWON. te h. in Brunssum, 1 gr. kamer, keuken, 2 slpk., lavet, gr. tuin en autobox, huur f 200.- p.m. Br. o. no. B 1275 L.D. Brunssum.

TE HUUR 2 pers. gem. ZITSLAAPKAMER te huur kookgel. badk. c.v. aanw. Meuserstr. 113 Haanrade Kerkrade. x

Te h. gemeub. KAMERS, c.v. bad en kookgel. en 2 ongem. kamers. Tel. 04445-5426.

Te h. gem. 7 KAMERS, keuken, w.c., 2 douches, c.v. centr. Schaesberg. Br. o. no. Z 356 LD Hrl.

Te h. 4 KAMERS douche en gar. Nieuwstr. 72 Kerkrade.

Te h. in Heerlen nette ruime MIDDENST.WON met c.v. gelegen aan de Beckerweg nabij scholen en ABP. Huurpr. f 525,- p. m. spoed. te aanv. Tel. inl. 04494-48186. Na 18 uur. tel. 04402-3816.

Gevr. 2 KOSTHEREN. Haanraderstr. 24 Haanrade

Te h. wegens ziekte KAPSALON in Roermond. Br. o. no. J 411 L.D. Roermond.

Te h. gem. BENEDENWONING Nummer II-str. 3 Kerkrade.

Luxe ETAGEWONING te huur te Bleijerheide. Te bevr. Bleijerheiderstraat no. 147 te Bleijerheide.

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. c.v., keuken, douche en w.c., voor alleenst. Jongmansweg no. 13, Heerlerheide.

Ruime KANTOOR- en/of winkelruimten op druk punt in Kerkrade Telefoon 04442-1346.

Gevr. 2 nette KOSTH. gevr. met huiselijk verkeer Meuserstr. 113, Haanrade Kerkrade. x

ETAGE te huur te Hoensbroek. Br.m.uitv. inlicht. o.nr. H 3723 H'broek.

Te h. a. HUIS i.g.st. 3-4 slaapk., dubbele w.kamer, douche, c.v., garage f 350,- te Bleijerheide. Br. ond. nr. K 4574 L.D. Kerkrade.

Nette KOSTHEER gevr. liefst oudere persoon met huiselijke sfeer. Br. ond. nr. K 4575 L.D. Kerkrade.

Te huur WINKELPAND met achteringang in het centrum van Sittard. Winkel plm. 90 m2. In souterrain magazijn en kelderruimte. Ruime bovenwoning met dakterras. Geheel voorzien van centrale verw. etc. In zeer goede staat van onderhoud. Br. ond. nr. S 8325 L.D. Sittard.

Te h. z.g.a.n. WONING in centr. Geleen, douche, c.v., tuin voor o.a. verplegersters). Huur n.o.t.k. Br. ond. nr. S 8324 L.D. Sittard.

Te huur ruime WONING met c.v. te Vlodrop, direct te aanvaarden. Tel. 04750-14470.

Te huur eenpersoons gemeubileerde KAMER met gebr. v. keuken en bad. Te bez. zat. van 5-7 uur en maandag van 5-7 uur of te bevr. Mauritsstr. 103. Roermond.

Te h. gem. KAMER c.v., wast., douche en kookgel. Tel. 04494-46022. Na 18 uur. x

Te h. 2 ongem. KAMERS in centrum m. vrije opg. Tel. 045-717190.

KAMERS te h. met c.v. te bevr. Annastr. 11 Geleen. x

Te h. v. heer gemeub. KAMER m. ap. ing. c.v., tv-ant. w. en k.w., kookpl. ijsk., douche f 40 p.w. Kruisstr. 75, Heerlen, tel. 714330.

Welk net modern meisje wil INWONEN bij alleenst meisje, eigen kamer en kost. Br. ond. nr. Z 358 L.D. Heerlen.

Te huur in rustige buurt te Sittard oudere WONING, iets voor gepensioneerden. Br. ond. nr. S 8326 L.D. Sittard.

Te h. gem. 1-pers. KAMER m. gebr. v. keuken, bad, c.v., Hoofdstr. 55, Schaesberg, tel. 045-313136. Na 18 uur 311208.

Te h. nieuwe WONING met hal, keuken, kamer, garage, 3 slaapk., douche en w.c. en c.v. bj. '73 gelegen Meijlaertsweg 8, Nieuwstadt. Huurpr. f 400 p.mnd. Te bevr. Br. ond. nr. G 2829 L.D. Geleen.

Te h. gem. ZITSLAAPK. c.v. f 40 p.wk. tevens gebr v. keuken, douche, tel. ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

Kerkrade-Bleijerheide te h. gunstig gelegen luxe ETAGEWONING met 2 slaapk., geschikt voor echtp. of alleenst., huurpr. f 365 p.m. excl. servicekosten. Spoedig te aanv. Tel. inl. 04494-48186 Na 18 uur tel. 04402-3816. x

Ruime gem. ZITSLAAPK. te h. v. nette heer of dame, c.v. m. gebr. v. keuken en douche in centr. v. Heerlen. Inl. tussen 12 en 17 uur. Te bevr. Giesen, tel. 717086. x

Gem. KAMER te huur te Kerkrade-West voor dame. Bellen tussen 6 en 7 uur 045-410591. x

Te h. 2 gem. KAMERS m. c.v. Te bevr. Piusstr. 20, Kerkrade-West. Na 13 uur. x

TE HUUR GEVR.

Droge WERKPLAATS en opslagruimte ± 50 m2, vrije in- en uitrit, liefst vrij gel. - Luckers, postbus 107. Vaals. x

Zeilbotenverhuur per dag of per week in nieuw watersportgebied Midden-Limburg. ALLEMAN Rekreatie BV, Haven Rosslag, Herten (04750) 18990

Kolonel van de Afcent zoekt grote WONING omg. Brunssum. Tel. 04445-5990.

Te h. gevr. kleine WINKELRUIMTE in omg. Sittard Geleen. Br. ond. nr. G 2833 L.D. Geleen.

Te h. gevr. kleine WONING in Gulpen of 25 km omstrek. Br. ond. nr. V 9614 Bijk. L.D. V'burg.

Te h. gevr. vrijliggende WOONR., huisje of etage v. musicus. Vooral rustige buurt, omgeving Maastricht Br. m. prijsopg. ond. nr. MA 6096 L.D. Maastricht.

Te huur gevr. Sittard-Geleen EENGEZINSWONING v. echtp. m. 2 kind. Br. ond. nr. S 8322 L.D. Sittard

Te h. gevr. FLAT, etage, boven-, benedenw. tot f 300 p.mnd. Br. ond. nr. H 3728 L.D. Hoensbroek.

Maatsch. werkster zoekt op korter termijn ZITSLAAPKAMER met kookmogelijkheid en wastafel op kamer in Heerlen of omgeving. Ma. t.m. vrij. tel. 045-712783.

HERENHUIS of bungalow, tenminste 6-8 kamers, c.v. (zwembad) omg. Vaals, M'tricht, Sittard, hoge huur geen bezwaar. Br. ond. nr. K 359 L.D. Heerlen. x

Gevr. 2 of 3 gemeub. KAMERS in Hoensbroek of omg. Tel. 045-213229. x

RUILEN

Wie wil onze eiken Bamberg PIANO ruilen tegen een eiken boekenkast? Inlichtingen Keelkampstraat 35 Nuth. x

Te r. gevr. HUIS te Kerkrade en omg. of Hrl. tegen huis te Sittard. Br. ond. no. P 8716 LD Spek'heide.

Woningruil BUNGALOW te Dieteren gem. Susteren, riant uitzicht, 3 kam., won. douche en c.v., huur p.mnd. f 198, gevr. kl. huisje, duplex of bej.won. te Heerlen, liefst Schaesbergerveld of Heerlerheide. Tel. 045-216212.

EENGEZINSWON. te ruil teg. won. met veel ruimte erachter. Br. ond. nr. B 1287 L.D. Brunssum.

EENGEZINSWON. met c.v. te Maastricht ruilen tegen gelijkw. won. te Brunssum of omg. Br. ond. nr. MA 6098 L.D. Maastricht. x

HUIZEN

HEERLEN: te k. ruim woonh. met c.v. Dr. Jaegerstr. 11 na 2 uur.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, telef. 045-710315. x

HEERLEN. Te k. woonh. v. part. m. c.v., woonkamer 8 bij 4,5, keuken, kelder, 4 slp.k. badk. m. ligbad en gr. zolder. Tel. 715875. Na 18.00 u. 719114. x

Part. vraagt stukje BOUWGROND liefst in een rustige gelegen dorpje in de Oostelijke Mijnstreek. Geen tussenkomst makelaar. Aanbiedingen te sturen naar Nieuwstr. 68 H'broek. x

KLIMMEN. Riant gel. 4 sl.k. nieuwb. bungalow te k. v. part. moderne architektuur o.a. open keuken, wenteltrap, op. haard, veel schoonmetselwerk, salon 675 - 475 eeth. 300x400. Dir. te aanv. Manensheide 15, Ter Maar-Ransdaal. x

Te k. WINKELHUIS met mooie bovenw. en garage op goede stand Spekholzerheide. Br. ond. no. P 8717 LD Spekholzerheide. x

Te k. HUIS, Akerstraat 106, Kerkrade-W. Beneden 3 kamers, boven 4 kamers, 1 mansardek., kelder, zolder, grote tuin en achterom inrit. Te bevr. Bleijerheiderstraat 73, Bleijerheide. x

SCHINVELD. Te k. vrijst. woonhuis met c.v. en garage woonk. keuk. badk. met ligbad, 4 slaapk., zolder, tuin f 89.995,- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

TREEBEEK-Heerlen te k. halfvrijst. herenh. met c.v. en berging woonk. keuk. bijkeuk. 3 sl.k. zolder via vaste trap grote tuin f 75.000,- k.k. Horstink Heerlen bem. Bur. in Onr. Goed Tempspl. 20A tel. 045-710315. x

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. herenh. met c.v. en garage, ruime living, keuk. bijkeuk. badk. 5 sl.k. zolder via vaste trap mooie tuin f 149.500,- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bureau in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

Te k. vrijst. HERENHUIS op goede stand, zeer geschikt v. ass., acc. enz. Kaldebornweg 53 Heerlen inl. tel. 045-411726 na 18 u.

Vrijst. en h. vr.st. LANDHUIZEN te k. met c.v. en gar. unieke ligg. gem. Brunssum eveneens nog enkele bungalows in Heerlen en Hoensbroek pr. v.a. f 131.000,- inl. aann.bedr. Fa. Holtus en Keulen tel. 045-253701.

Te k. halfvrijst. HUIS bj. '70 ind. keuken. z-vormige kam. badk. met ligb. c.v. open haard gr. garage spoedig te aanv. Dreessen Suttnerstr. 11 Stein.

Te k. aangeb. TUSSENWONING best. uit 2 kam. keuken, 4 slaapk., douche, grote werkruimte, verg. met tekening v. verbouwing aanw. Voor- en achtertuin. Te bevr. Schweibergerweg 18 Mechelen of Nuth, tel. 04447-2468.

STEIN. Te k. gunstig gel. woonh. m. c.v. en gar. gr. doorz.kamer keuken en berging. Voor- en achtertuin 4 slpk. badk. m. 2e toilet gr. overloop vr.pr. ca. f 88.000,- k.k. Te bevr. Bergenkensstr. 24 Stein na 19 uur.

Gevr. Schaesberg Nieuwenh. BUNG. of landh. tot plm. f 110.000,- Tel. 045-311093 na 16 uur.

BOUWGROND te koop mooi gelegen te Amstenrade, Parallelstraat naast no. 56, 12 m front en 25 m diep. Te bevr. 04499-1252 of 1545.

WOONHUIS met garage te koop gevr. Heerlen of omgeving. Prijs van 80.000,- tot 140.000,-. Br.o. nr. 0486 LD Hrl.

Te k. TUSSENWON. m. c.v. Ind.: gr. L-kam., en keuken, badk. en ligbad, berging. Bov. verd.: 3 slaapk. en bergruimte incl. stoffer. Prijs en aanvaard. in nader overleg. Inl.: Ankersweg 20, Holtum Born. Na 19.00 uur.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS of boerderijtje langs Duitse grens. Sittarderweg no. 177, Heerlen of tel. 045-719289.

Te k. WOONHUIS met voor- en achtertuin 2 slpk. douche, gr. keuk. woonk. gr. hal, vr.pr. f 28.500,- opl. direkt te bevr. Waterstr. 6 Geleen (niet in weekend).

Te k. gevr. 4 slpk. WONING met tuin. Omg. Amstenrade of Oirsbeek. Br.o.nr. S 8319 LD Sittard.

HEERLEN te k. ruim ouder woonhuis gel. bij centr. inl. Tel. 045-711129 na 18 uur.

Te k. WINKELPAND in centr.-Nieuwenhagen. Br.o.nr. A 358 Hrl.

Te huur gevr. v. echtp. GEZINSWONING of flat. Br. o. no. K 355 LD Hrl.

Te k. gevr. oud HUIS of boerderij tussen f 30.000,— - f 50.000,—. Br. ond. no H 358 LD Hrl.

Te koop in Oirsbeek halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING met c.v. en garage, 3 sl.k., badkamer, kamer 52 m2 met parket en bar. Vraagprijs f 76.500,—. 04492-2419 na 17 uur.

Te k. WINKELPAND m. oprit en binnenplaats boven 7 kamers en zolder vr.pr. f 55.000,- Schaesbergerweg 53 Hrl. Te bevr. Voskuilenweg 16 Hrl, tel. 715626.

Te k. te Limbricht HERENHUIS m. 4 slaapkamers bad keuken gr. woonkamer gr. tuin en garage stoffering en c.v. in alle kamers pr. f 80.000,- Maaslandstraat 10 Limburcht tel. 04490-4986.

SITTARD. In verbouwing zijnd oud woonhuisje te k. gelegen langs de Leyenbroekerweg met 15 meter breed bouwterrein langs Kappellerweg Eventueel afzonderlijk te k. Inl. 04754-238 en 04499—1252.

Door biezondere omstandigheden biezonder LANDHUIS te koop parketvloer etc. garage 700 m tuin Maastrichterlaan te Beek vr.pr. f 145.000,- tel. 043-16655 b.g.g. 18745.

Ein HAUS im Grensgebiet verkauft für Sie Immobilien Maklar Brausen-Molenkamp Laurensberg Aachen Schloss Parkstrasse 17-19 tel. 09-4924113248. x

Door part. te k. gevr. in gemeente Voerendaal BOUWGROND of agrarisch terrein. Tel. 04446-1804. x

HEERLEN. 3 sl kam won met c.v. gas en berging f 75.000,- k.k. Makelaardij Lindelauf. Voerendaal, tel. 04446-1579. x

VOERENDAAL te k. 3 slkam. won. met c.v. gas en gar. f 105.000,- k.k. Makelaardij Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

NIEUWBOUWWONINGEN te k. in Eygelshoven, Heerlen, Hulsberg, Jabeek, Kerkrade, Oirsbeek, Vaesrade, V'burg. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446-1579. x

Wilt u uw HUIS verkopen? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen Indien u een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen. lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM belt u even met B.V. Makelaardij Onr. goed. W. Hermans jr., Raadhuisstr. 13, Beek. Tel. 04402-1094. x

Wie kan mij in omg. Heerlen helpen aan een WONING. Ruim eigen geld aanwezig. Brieven onder nr. 0472 LD Hrl. x

Weer een nieuwe service van uw NBM makelaar. Kopen en verkopen met behulp van de computer! Wilt U uw HUIS verkopen? Vraagt U informatie! Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

HEERLEN: woning in rij bij centrum: kamer en suite, keuken bijkeuken, 5 sl.k. kelder, zolder, tuin met achter ingang. Vraagprijs f 67.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Bent U bouwvakker en wilt U een groot HUIS bewonen te Schaesberg? We kunnen U een woning in de Hoofdstraat aanbieden. Hieraan is zeer veel mijnschade! Een mooie gelegenheid een woning voor niet te veel geld in bezit te krijgen. Inl.: Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315. x

SIMPELVELD. Door omstandigheden een af te bouwen patiobungalow te koop. Ind. hal, gr. woonk. m. glazen schuifdeuren naar patio, keuken, badk. 2 sl.k. hoog gelegen met fraai uitzcht. Prijs f 95.000,- k.k. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te koop gevr. mooi halfvrijst. WOONHUIS te Kerkrade met min. 4 sl.kamers op behoorlijke stand tot f 90.000,- Br. o. nr. 0487 LD Hrl. x

BOUWTERREIN voor bungalow of landhuis te k. gelegen in het plan Ravetsmaer te Nieuwenhagen. Grondopp. 1670 m2, koopprijs f 74.000,— k.k. Inl. OZEK b.v. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

Te k. gevr. BUNGALOW op rustige ligging, omgev. Wijnandsrade. Prijs tot f 160.000,- Br. ond. no. 0461 L.D. Hrln. x

GREVENBICHT te k. woonhuis met c.v. en tuin gwj. '68. P. Luyten Rondstaai 13 Grevenbicht na 16 u.

GULPEN. Zeer fraai vrijstaand woonhuis met tuin. Hal, gr. woonk. m. zonnebloem, moderne keuken, m. geiser, 1e verd. 3 sl.k. (2 met balcon), badkamer m. ligbad en 2e toilet, stalen ramen, warm en koud water, kelder, c.v. gas, garage v. 2 auto's mooie tuin met veel privacy opp. 455 m2 zeer goed onderhouden. Vraagprijs f 162.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

SCHAESBERG halfvrijst. huis te koop m. c.v., gr. garage, en mooie voor- zij- en achtertuin, prachtig vrij uitzicht. Ind. o.a. woonk., 3 slaapk., ligbad. Br. onder nr. A 356 LD Hrl.

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B V., Alex Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26

Uw nieuwe WONING door ons vakk. verzorgd. Ook gordijnen gratis gemaakt. Fa. Kloprogge woninginr. Akerstraat 70, Kerkrade-W., tel. 045—412735. x

Een huis koopt u bij Stienstra

SIMPELVELD. Gr. vrijliggende bungalow met tuin (1200 m2) ind. souterrain gr. tuinkamer, douchecel, provisiekelder, garage, parterre, hal, gr. woonkamer met uniek uitzicht, eetkamer (parketvloeren) keuken 3 sl.k. badkamer, zeer fraai aangelegde tuin. Prijs f 233.000,- v.o.n. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Makelaardij Hendriks biedt te koop aan: mooie BUNGALOW op goede stand te Stein met fraaie aangel. tuin woonk. 40 m2 open haard, Amerikaanse keuken 4,75 x3 Fr. badkamer, 3 sl.k. kelder met hobbyruimte. (event. sl.k.) Garage voor 2 auto's, terras voor en achter f 168.000,- Inlichtingen: Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

HEERLEN te koop te Welten a.d. Romboutslaan een modern halfvrijst. WOONHUIS met tuin en gr. garage hal, woonk. (parketvl.) keuken 4 s..k. badk. met 2e toilet balcon, c.v. gas. Riante omgeving. Vr.pr. f 135.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

SCHAESBERG. Te koop op goede stand (Willem II-Laan) halfvrijst. woonhuis met tuin, garage en c.v. ind. hal, 1-vorm. woonk. (parketvl.) eetkeuken 1e verd. 4 sl.k. en badk. souterrain: studeerk., provisie en hobbykelder c.v. gas vr.pr. f 119.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te koop te Schaesberg: Ruime HOEKWONING met gr. garage-werkplaats met smeerput en onderkelderd. Ind.: kamer en suite, eetkeuken, 1e verdieping 2 sl.k. en badk. 2e verd. 3 sl.k. Sp. te aanv. Tuin en inrit. Vraagprijs f 68.000,- Makelaardij Hendriks Heerlen Burg. de Hesselleplein 22 Tel. 714315. x

We vragen te koop voor enkele zeer serieuze candidaten A) SCHAESBERG: landhuis of bungalow f 150.000,- tot f 200.000,- B; Heerlen: landhuis of herenhuis op goede stand m. 5 sl.k. of studeerk. en 4 sl.k. tot f 200.000,- C) villa, landhuis of gr. bungalow tussen Heerlen-Vaals tot f 200.000,- Aanbiedingen Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen lid NBM lid Beursver. Limb. Makelaars lid MCC tel. 045-714315. x

Te k. v. part. halfvrijst. HOEKHUIS m. garage ind. doorz.kamer, keuken m. berkast, hal, toilet met fonteintje, 3 sl.kamers badk. m. v. wastafel beneden verd. m. mahoniehouten deuren. Beschoten zolder mooi aangelegde tuin. Vraagprijs f 75.000,- k.k. Inl. Hodgesstr 2 Sittard.

Te k. binnenkort vrij komende MIDDENST.WON. te Waubach 4 sl.k. c.v. grote garage voor- en achtertuin. Br. o. nr. N 6688 LD N'hagen.

Halfvrijst. WONING, 2 jr. oud met c.v., grote tuin en vrijstaande garage, 4 slp.kamers. Spoedig te aanv. Kamille 2, Haelen, tel. 04759-2141.

Te koop gevraagd te Kerkrade WOONHUIS met garage of oprit tot f 70.000,- Br. o. nr. 0488 LD Hrl. x

HEERLEN. Middelgrote bungalow in bungalowpark Molenberg a.h. Dalpad. Ind. woonk. z-vorm. keuken, hal, kl. beerging, 3 sl.k. badk. (ligb.) Prov. kelder, c.v. kelder (olie c.v.) garage. opp. tuin 560 m2. Vraagprijs f 150.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

BRUNSSUM. Fraaie bungalow in nieuwe bungalowwijk met tuin opp. 935 m2 ind. mooie hal, 1-vorm. woonkamer, keuken, badk. 3 sl.k. provisiekelder, c.v. kelder, garage v. 2 auto's Fraaie betegeling c.v. gas prijs f 179.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Maastricht. Ter overname aangeboden goed renderend CAFé. Tel. 043-26963. x

VOERENDAAL. Wachtendonckstraat: zeer fraaie nieuwbouwwoning ind. hal (4x4) woonk. (8x4) mod. keuken, 4 sl.k. badk. m. ligb. en 2e toilet vaste trap n. zolder en hobbyruimte. Het geheel is zeer fraai afgewerkt: schrootjes plafonds, Italiaanse tegels etc. Verwarming c.v. gas gr. garage. Vr.pr. f 125.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

BEEK . Halve villa m. gar. Ind. kelder m. wijnvakken woonk. (11x4) m open haard herenkam (5x4) hal moderne keuken bijkeuk m douche 3 ruime slaapk. lux. badk. mans. kam zolder. Vr. pr. f 140.000,- k.k. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstraat 13 Beek tel. 1094 of 3318 NBM-beursmakelaar.

MAASTRICHT: 2 kantoren Oranjeplein 40A en 49A ieder best uit 2 vertrekken gang, toilet, huurprijs f 168,35 p. mnd incl. voorschot verw. en ser.v kosten BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 of 3318 NBM-beursmakelaar.

BEEK. Wilhelminastraat 13. Prachtige middenst. won. m. gar. en tuin. bj. 1970. Prima ligging. Verkoop weg. vertrek Vr. pr. f 76.000,- k.k. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr Raadhuisstraat 13 Beek tel. 1094 of 3318 NBM-beursmakelaar.

AMSTENRADE. Kapitale vrijstaande villa m. gar. v. 2 auto's en prachttuin. Grondopp. 1200 m2 Bj. 1896 doch geheel gerstaureerd. Zeer lux. afwerking en inricht. Riante ligging. Ook gesch. als repres kantoorpand pr. f 335.000,- k.k. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 of 3318 NBM-beursmakelaar.

MOORVELD-GEULLE. Landel. gel. geheel vrijstaand herenhuis m. gar. en tuin. Bj. 1969. Goede bouwkwaliteit, prima staat v. onderhoud. Aantrekk. ligging m achterzijde vrij (weilanden) Grondopp. 482 m2. Vr pr. f 107.000,- k.k. B.V. Makelaardij o.g. W. Hermans Jr Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 of 3318 NBM-beursmakelaar.

BUNDE-KASEN: Pracht terrein m. tekening v. landhuis front 24 m opp. 1344 m2. Ligging Zuid Vr. pr. f 80.000,- k.k. BV Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstraat 13 Beek, tel. 1094 of 3318 NBM-Beursmakelaar. x

SITTARD: Bejaardenwoningen: flat met liftinstallatie, centrale verwarming. Telefoonaansluiting aanwezig. Huurprijs (incl. centrale antenne, stookkosten, water v.a. f 320,—. Huursubsidieregeling is van toepassing. Direkt te aanvaarden. Voor inl.: Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg, Raadhuisstraat 23-25, Geleen, tel. 04494-49777.

HEERLEN: Bejaardenwoningen: flat met liftinstallatie, 1 of 2 slaapkamers, centrale verwarming en evt. garage. Telefoon-aansluiting aanwezig. Huurprijs (incl. centrale antenne, stookkosten, water, huurboiler v.a. f 323,65. Huursubsidiegeling is van toepassing. Direkt te aanvaarden. Voor inl.: Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg, Raadhuisstraat 23-25, Geleen, te. 04494-49777.

Oirsbeek: te koop halfvrijst. goed onderh. HOEKWONING. Bev. woonk., suite, keuken, kelder, 3 slp.k., badk. met ligbad en wast. zolder met vaste trap. Serre en berging. Dir. te aanv. Vraagpr.: f 66.000,— k.k. Inl.: Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen. Tel. 04494-45658 ma. t.m. vrij. van 8.30-17.30 uur.

Zo spoedig mogelijk een HUIS te koop of te huur gevr. Tel. 077-23619.

BOUWGROND t.k. 1000 m2 à f 48, —per m2. Gel. te V'daal, tel. 04446-2238.

Elsloo te koop halfvrijst. WONING met c.v. Aan de binnenzijde geheel gemoderniseerd. Bev. ruime woonk., keuken-eeth., studeervertrek, 4 slp.k., badk. m. douche, kelder, zolder, ruime garage en berging. Totaal oppervl. plm. 347 m2. Direkt te aanv. Vraagprijs: f 77.000,—. Inl.: Offermans Fin. Bem. Bur. B.V., Geleen. Tel.: 04494-5658 ma. t.m. vrij. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te koop WONING te Beek met CV. Van binnen geheel gemoderniseerd en naar achteren uitgebouwd, met aangebouwde werkplaats 8x13 m, zeer geschikt voor constructie en apparatenbouw, magazijn of cash en carry verkoop. Vraagpr. f 125.000,— K.K. Te aanv. in overleg. Inl.: Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Tel. 04494-45658 ma. t.m. vrij. tussen 8.30-17.30 uur.

Te k. gevr. kleine WONING in Gulpen of 25 km omtrek. Br. ond. nr. V 9613 bijk. LD Valkenburg.

Te k. gevr. WONING met gr. tuin of weiland gel. Geleen-Neerbeek Event. ruilkoop met woning Hagenstr 2, Sweikhuizen. Na 19 uur.

Broeksittard gem. Sittard te koop WOONH. met cv en 2 werkpl. Bev. L-woonk., 3 slp.k., badk. m. ligbad en douche en 2e toilet. Open garage. Spoedig te aanv. Vraagpr. f 73.000,— k.k. Inl.: Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Tel.: 04494-45658, ma. t.m. vrij. tussen 8.30-17.30 uur.

Sittard: te koop: halfvrijst. geheel onderkelderd HERENHUIS aan de Wilhelminastr. Het pand omvat: souterrain: wc en 4 kelderruimtes met toegang tot tuin. Gelijkvloers: hal, woonkamer, eetkamer met open serre, keuken en toilet. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers met wastafel en badkamer. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolder. Totale grondoppervl. 323 m2. Garage los van pand in tuin. Geschikt voor:: handelsdoeleinden, kantoren e.d. of voor woongelegenheid. Prijs f 96.000,— k.k. Tel. 045-213374.

Te h. WINKELHUIS m. w. te Heerlerheide. Tel. 045-213643. Bellen voormiddag van 9-11 uur.

Te koop aangeboden groot WINKELPAND thans levensmiddelenbedrijf in toeristenplaats in Z-Limburg, geschikt voor alle doeleinden Br. ond. nr. V 9612, bijk. LD Valkenburg.

Te k. HEERLEN drive-inwoning met kl. tuin, ind.: woonk. met open haard, keuken, 3 slpk., waarvan 2 met wastafel, badk. met ligb., w.c. bidet en wastafel, grote hal, dubbele gar., waskelder, c.v., vraagpr. f 82.000,— k.k. Aanv. mei 1974. Inl. OZEK BV afd. Bem. Onr. Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

HEERLEN: te k. riante bungalow gelegen aan de Oliemolenstraat tegen het Aambos. Grondopp. 854 m2 bwj. 1963. Ind. grote woonk. met parketvloer en open haard, keuken, overdekt terras, ruime hal met marmervloer, 4 slaapk. met div. ingeb. kasten, badk. met ligbad, souterr.: waarin garage, wijnkelder, waskelder, met aparte douche, c.v.-kelder en grote hobbyruimte. Vraagprijs f 255.000,— k.k. Inl. OZEK Onr. Goed. B.V., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. x

Te k. te Buchten, Catharinahof, vrijst. HERENHUIS, gr. tuin en garage en cv. Te bevr. Anjerstr. 6, Nieuwstadt.

Te k. in Sittard zonnig en rustig gel. goed onderh. HOEKWONING v. dubbelwoonh. m. gar., cv, aan 3 zijden aangelegde tuin, 5 min. van centr. omg. Kolleberg. Ind.: ruime hal, toilet, L-vorm. woonk., terras, mod. keuken. 1e etage: 4 ruime sl.kamers waarv. 1 met wastafel, badgeleg.. vliering. Voorts speelkelder en hobbykelder. Evtl. gestoff. Vraagpr. f 115.000,—. Aanv. in overleg. Te bevr. 04490-6188.

MUNSTERGELEEN: nieuwbouw halfvrijst. middenst.-woning te huur, gel. in rustige omgeving op 3 km. afstand van Geleen en Sittard. Ind. o.a. hal, gr. bet. keuken, r. woonk., voor- en achtertuin, 4 slp.k., bet. badk. m. ligb., zolder. Dir. te aanv. Huurprijs f 450,— per maand. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop gevr. door part. HUIS liefst met garage in Heerlen of dir. omg. Br. ond. nr. Z 357, LD Heerlen x

Te k. in aanbouw-zijnde BUNGALOWS, gelegen in de Belg. Ard. nabij Malmedy, vanaf f 110.000,—. Br. ond. nr. N 6679, LD Nieuwenhagen.

UBACH OVER WORMS: dagwinkel met mod. pui gelegen te Abdissenbosch in nieuwe woonwijk. Ind. winkelruimte 100 m2, kantoor met apart toilet werkhoek. Het geheel is voorz. van heteluchtverw. Geschikt voor div. branches. Koopsom f 53.500,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Sittard: ZAKENPAND te k. m. tuin en 2 opslagruimten. Br. ond. nr S 8323, LD Sittard.

Brunssum: te k. HUIS m. c.v. gar. tuin gr. L-kamer, gr. keuk., badk. m. ligb., 4 slp.k. Grefkenstr. 15.

Te k. gevr. HUIS tot f 55.000,— omg. Heerlen-H'broek-Brunssum. Br. ond. nr. F 358, LD Heerlen.

GELEEN, Rijksweg Zuid te k. riant halfvrijst. woonhuis in uitstekende staat, voor- en zijtuin, achter zonneterras; ind.: hal, toilet met fonteintje, keuken, ruime kamer met parketvloer en mooie schouw, kelder en berging; 1e verd.: 3 ruime slp.k., waarvan een met vaste wast., muurkasten, badk. met ligb.; vaste trap naar zolder, fijne speel- en hobbyruimte en 4e slp.k., berging, verwarming door het hele huis, incl. stoffering en luxaflex. Spoedig te aanv. Vr.pr. f 98.500,—. Tel. 04494-42338.

Te koop of te huur: een gemoderniseerd WINKELPAND plm. 90 m2 stenen vloer en prima verlichting; annex een droog magazijn of werkplaats 100 m2 geheel voorzien van rekken en vliering. Goede los en laadplaats met parkeerruimte, gelegen Burgem. Lemmenstr. 15, Geleen. Te bevr. Markt 125, Geleen, tel. 42625. x

KERKRADE: te k. 4 sl.-kam.won. met c.v. en garage. f 75.000,— k.k. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Hulsberg, 10 km van Heerlen: te k. van part. halfvr.st. HERENHUIS, met gar. vlakbij centr. en scholen bj. '67. Ind. woonk. 8 m., ruime keuken, 4 slp.kam., badk. met 2e toilet, met gr. siertuin 200 m2, binnenkort vrij te aanv. Pr. f 95.000,— k.k. Tel. 04405-1874. x

Wie heeft voor mij een stukje WEILAND waar ik op kan bouwen, omgeving Heerlen, Hoensbroek of direkte omg. Br. ond. nr. Q 357, LD Heerlen. x

Te k. Meerssen: MID.-STANDSW. m. c.v., bjr. 1964. Ind. hal, gr. w.kamer, tuink., gr garage (v. 2 auto's), keuken, kelder, 4 slaapk., douche. Vrij 1-10-1974. Tel. 04403-2195. x

Te koop: WOONHUIS ann. werkpl., gr. berg. en gr. tuin. Tot. gr.opp. plm. 1200 m2. Molenweg 16, Linne, tel. 04746-1214. x

Te koop te Nieuwenhagen, in aanbouw: riante BUNGALOW gelegen in het woonpark Ravetsmaer, grondopp. 1700 m2. Ind. beg. grond: hal, L-woonk. 70 m2 met open haard, open keuken met eetbar en luxe eikenhouten install., 4 slaapkamers, 2 badkamers, WASRUIMTE, PROV.RUIMTE, 7 ingeb. kasten, souterrain: garage, 4 kelders, saunaruimte met aparte douches, hobby-kelder 8.5x5. De afwerking is zeer luxe o.a. bijna alle wanden uitgevoerd in schoon werk, diverse schrootjes plafonds, tegelvloeren in woonk., keuk., hal, prov. en wasruimte, hardhouten binnen- en buitenkozijnen. Vraagprijs f 365.000,— k.k. Aanvaarding juli 1974. Inl. OZEK. Onroerend Goed b.v., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

Te k. te SCHAESBERG: luxe Terraswoningen in het U.P. „Slagboom". Ind.: hal, grote woonk. met open haard, open keuken met luxe install. en eetbar, groot dakterras 48 m2, 3 of 4 slk., badk. met ligbad en 2e toilet, dubbele garage, c.v.-gas. Koopprijzen vanaf f 142.548,— v.o.n. Inl.: OZEK ass. b.v. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

Te k. te SCHINNEN halfvrijst. woning met voor- en achtertuin, zeer mooi gelegen. Ind.: woonk., serre, kelder, keuk., bijkeuk., 4 slaapk. waarvan 2 met ingeb. kast, badkamer, zolder met vliezotrap, garage. Vraagpr. f 70.000,— k.k. Incl. stoffering en oliekachel. Inl. OZEK B.V. Onr. Goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

KLIMMEN: Landelijk gel. vrijst. bungalow op 6 km. van centrum Heerlen met 745 m2 grond voorz. van c.v. en dubbele gar. Ind. o.a. hal L-vorm. woonk. met parket en sierpleisterwerk, 3 slp.k., badk. m. zitbad, fraai aangel. tuin. 1 juli a.s. te aanv. Vr.pr. f 125.000,—. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. te BRUNSSUM riante semi-bungalow bwj. 1972 met 855 m2 grond, inh. 610 m3, in. L-woonk. met open haard, leivloer en ged. sierpl., tuindeur naar overdekt terras, keuken met mod. install., hal, leivloer m. ingeb. kasten, souterrain: grote stud.kamer, prov.kelder en dubbele gar., c.v.-gas. Vraagpr. f 175.000.— k.k. Inc. stoff. Aanvaarding in overleg. OZEK Onr Goed., Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 045-718283. x

LANDHUIS te Partij-Wittem, vrijst. met c.v. en garage, ind. o.a. woonkamer L-vorm, 40 m2 met open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligb., douche 2e toilet en 2 wastafels, kelder, zolder, balkon, grondopp. 800 m2. Koopprijs f 145.000,—. Rodestraat 11, tel. 04450-1371. x

Treebeek-Amstenrade. Te k. weg. vertrek naar elders z.g. onderh. halfvrijst. MIDDENST.WON. m. c.v. ind.: grote woonk., keuken, bijkeuken, 4 slp.k., douche en zolder. Grote gar. m. daarin: douche m. toilet, koud en warm strom. wat., verwarmd, veel privacy. Aanv. na overleg. Te bevr. na 6 uur, 045-213056. x

BORN-Holtum: Te huur in aanbouw zijnde halfvrijst. middenst-won. met c.v. en gar. Ind. o.a. r. bet. hal, Z-vorm. woonk., bet. keuken, 3 slp.k., bet. badk. met ligb. Medio '74 te aanv. Huurprijs f 425,— per maand. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Simpelveld te koop: halfvrijst. HUIS met gr. tuin ind. ruime hal, woonk., keuken, 1 etage 3 slpk., badk., zolder, cv en garage. Vr.pr. f 97.500,— k.k. Wijlre: vrijst. woonh. met mooie tuin. Ind. ruime hal, woonk., keuken, veranda, 3 slp.k., badk. 2e toilet, cv en garage. Vr.pr. f 98.000,— k.k. Nieuwenhagen: excl. landhuis grondstuk plm. 1400 m2. Ind. hal, woonk. in L-vorm, open keuken, eetkamer, 4 slp.k., badk. met ligbad en douche 2e toilet. Te aanv. juni '74. Vr.pr. f 295.000,— k.k. Lemiers: 3 drive-in huizen met mooie tuin. Ind.: woonk., eethoek, open keuken en 3 ruime slaapk., cv, badk., garage en kelder. Vr.pr. f 110.000,— In. Bemidd. Bureau Molenkamp. Tel. 045-711786 van 15-18 uur.

BOUWTERREIN te k. voor bungalow in Schimmert. Te bevr. Vauwerhofweg 8, Schimmert.

Te k. wegens beëindiging van de zaak, gunstig gelegen ten zuiden van Maastricht, goed onderhouden vrijstaand WINKEL-WOONHUIS en groot magazijn, voor div. doeleinden geschikt. Uitbreiding mogelijk, ruime parkeergelegenheid. Nadere inlichtingen: Rijksweg 179, Rijckholt.

Simpelveld-Hulsveld: helft van 2-ONDER-1-KAP. Unieke ligging in speelstraat v. kinderen. Geh. onderkelderd, kamer m. parketvloer, keuken m. afz.kap, 3 slp.kamers. Inl. Beatrixstr. 11, Simpelveld. Tel. 04442-2201 (heden afw. tot 20.00 uur).

HOENSBROEK: Dr. Albert Schweitzerstraat: te koop woonhuis. Geheel onderkelderd met garage, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, zolder met berging. Koopprijs f 85.000,— k.k. ESB Bouwpromotion-financiële adviezen b.v. Kruisbergstraat 15a, Brunssum, Tel. 045-253316.

BRUNSSUM, Grefkenstraat: te koop woonhuis met garage, provisiekelder, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, serre, 3 slaapkamers en zolder met mansardekamer. Koopprijs f 60.000 k.k. E.S.B. Bouwpromotion-financiële adviezen b.v., Kruisbergstraat 15a, Brunssum, tel. 045-253316.

AMSTENRADE, Nieuwstraat: te koop vrijstaand woonhuis met garage, kelder, woonkamer met aangebouwde serre, moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, grote zolder, c.v. Koopprijs f 89.000 k.k. E.S.B. Bouwpromotion-financiële adviezen b.v., Kruisbergstraat 15a, Brunssum, tel. 045-253316.

HOENSBROEK, Bergstraat: te koop woonhuis met kelder en berging, woonkamer met open keuken, gescheiden door eetbar, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder, c.v. Koopprijs f 65.000 k.k. E.S.B. Bouwpromotion en financiële adviezen b.v., Kruisbergstraat 15a, Brunssum, tel. 045-253316.

Te k. Sittard, Leyenbroekerweg, halfvrijst. WON. Woonk. 30 m2, open haard, serre, ontvangk., keuken, bijkeuk., garage, kelders, 3 slaapk., badk. m. ligbad en w.c., gr. zolder met vaste trap, olie-cv. Vraagpr. f 130.000,—. Inl. tel. 04490-2924. x

Competitieslot zeldzaam spectaculair en ingewikkeld

Roda JC heeft 86 procent kans

KERKRADE — Breda, Nijmegen, Kerkrade, Groningen. In deze voetbalsteden zal morgen vanaf kwart over vier, worden gefeest of getreurd om het gelukkig dan wel triest einde van een competitie die zowel aan de kop als aan de staart in jaren niet zóveel spanning, opwinding en emotie bracht.

Nog een keer klimt de spanning naar een ongekend hoogtepunt: pas op de laatste competitiedag zullen de twee degraderende clubs — uit het kwartet gegadigden NEC, NAC, Roda JC en FC Groningen — bekend worden. Voor het publiek is deze spectaculaire ontknoping een zeldzame weelde, een summum aan passieve recreatie. Voor drie van de vier betrokken clubs (Roda JC, FC Groningen en NAC, alle drie thuis tegen toppioegen) wordt de thrillerachtige climax zonder meer een financieel succes. Kerkrade bijvoorbeeld rekent op een record aantal toeschouwers.

Streekbelang

Voor de rest worden de besturen van de degradatiekandidaten gekweld door immense zorg en angst. Want 't verlies van het eredivisieschap is een hele stap terug. Waarbij in het geval Roda JC degradatie (of handhaving) nog een extra dimensie krijgt. Bestuurslid Gouder de Beauregard: „Handhaving is óók een kwestie van streekbelang. Vooral voor mensen van een iets oudere categorie is Roda JC een stuk van hun leven. Iets waardoor ze zich gegrepen voelen".

De publiekelijke zorg omtrent de positie van Roda JC uit zich vooral in uitvoerig bestuderen van de ranglijst onderaan, in manipuleren en jongleren met de cijfers. Het voetbalvolk is aan 't rekenen geslagen. Niet alleen in Kerkrade. Een opmerkeijke kansberekening stuurde ons deze week een 62-jarige onderwijzer uit Weert (!). De heer P. Hensels sr. rekende uit dat Roda JC 86% kans heeft om zich te handhaven.

Zijn interessante theorie zit als volgt in elkaar. Elke degradatiekandidaat heeft drie mogelijkheden. winst, verlies of gelijkspel (1, 2 of 3). In totaal (met vier clubs) zijn er dus 3x3x3x3 = 81 mogelijkheden of combinaties.
Wint Roda JC of speelt het gelijk (1 of 3) dan blijft het behouden voor de eredivisie, ongeacht de prestaties van de drie andere clubs.
Daarvoor heeft Roda JC dus al 2/3 van de 81 (= 54) uitslagmogelijkheden (kansen) bij voorbaat in eigen voordeel. Maar ook als Roda JC van Ajax verliest, heeft het van de 27 mogelijke uitslagen nog altijd 16 kansen om niet te degraderen. Mits Roda JC niet met al te hoge cijfers verliest en bij een gelijkspel van NAC (wegens het doelsaldo. Als het verschil van vier goals opgeheven wordt, is er namelijk een beslissingswedstrijd nodig).

De 16 kansen van een verliezend Roda JC om niet te degraderen zijn:

1 = winst 2 = verlies 3 = gelijkspel

Roda JC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Groningen	2	1	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	2	3	2
NAC	2	2	2	3	3	1	2	3	2	3	2	2	3	1	3	3
NEC	2	2	3	2	3	2	3	2	1	3	2	3	3	3	2	1

Deze 16 kansen (bij verlies), gevoegd bij de eerder genoemde 54 kansen (bij gelijkspel of winnen) geeft een totaal van 70 van de 81 kansen aan Roda JC, ofwel ruim 86%.

Conclusie

Een waarlijk onthutsende berekening, waar — op papier — geen speld tussen te krijgen is. Een theorietje dat niets wil bewijzen, maar dat wél aantoont hoezeer voetbalminnend Limburg meeleeft met Roda JC. De heer Hensels voegt er, als conclusie, overigens aan toe: „Roda JC zal het zondag op eigen terrein toch zèlf moeten maken"...



Hens Fischer en Fritz Pliszka ... handhaven of degraderen? ... FOTO: DRIES LINSSEN

D'r Hens wil in eredivisie eindigen

Roda JC heeft in Hens Fischer (34 jaar) de op één na oudste Ausputzer. Hij wordt in de eredivisie alleen nog „overtroffen" door FC Amsterdammer Jan Fransz. Die is 35 jaar. Hens Fischer is niet uit op een „record". Daarom gaat hij er een punt achter zetten.

Wanneer dat gebeurt, staat nog niet vast. Het zou absurd zijn om uitgerekend Roda JC-Ajax (toch de belangrijkste wedstrijd van het seizoen?) te bestempelen als afscheidswedstrijd. Want hoe zou (zelfs) D'r Hens, àls middelpunt van de show, zich dan negentig minuten moeten concentreren? In een wedstrijd die ook voor hem wellicht de zwaarste uit zijn hele lange loopbaan bij Roda Sport en Roda JC wordt.

Hens Fischer denkt, althans deze dagen, geen moment aan stoppen. Zijn werk is pas voltooid als het vorig jaar bereikte ideaal wordt gecontinueerd. D'r Hens wil eindigen in de eredivisie. Dat staat vast: Zeker is óók dat Hens Fischer morgen in Kerkrade niet zijn laatste wedstrijd speelt

Het venijn zit in de staart

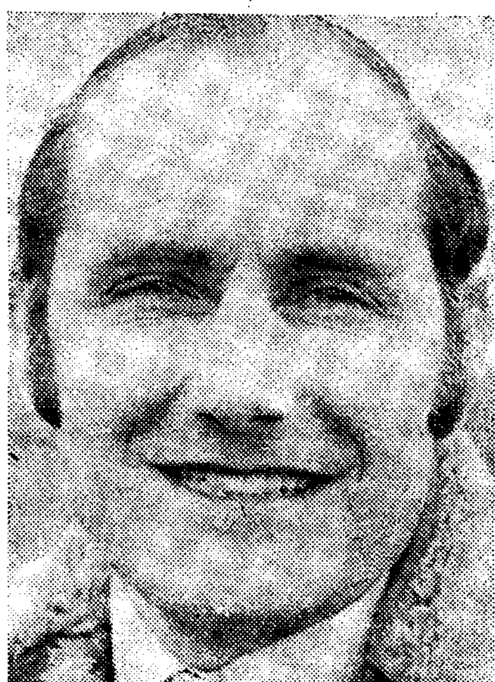
Sinds eind december, een halve competitie lang, zitten Roda JC NEC, NAC en FC Groningen, in hezelfde schip. weliswaar stuivertje wisselend op de onderste plaatsen, maar samen direct geconfronteerd met degradatie. Heel even leek Roda JC zijn positie te verbeteren, maar tenslotte faalden ook de Kerkradenaren. Zij konden zich niet ontworstelen aan het bedreigde kwartet. Ook voor Roda JC zit de staart, de laatste competitiedag, vol venijn, vol voetangels en klemmen. Hoe je het ook draait of keert, de cijfers liegen niet.

Stand voor de laatste competitiewedstrijd:

Roda JC-(Ajax)	33	6	9	18	21	31-56	(saldo 25)
FC Groningen-(PSV)	33	7	7	19	21	39-82	(saldo 43)
NAC-(Feyenoord)	33	5	10	18	20	43-72	(saldo 29)
NEC-(Haarlem)	33	5	9	19	19	30-51	(saldo 21)

Groenewoud: „Het zou 'n ramp zijn"

GRONINGEN — FC Groningen gaat kiezen uit twee mogelijkheden. Trainer Ron Groenewoud: „Een gelijkspel tegen PSV kan voldoende zijn, maar dan blijven we afhankelijk van de uitslagen van Roda JC en NAC. Als wij winnen, zijn we onbereikbaar voor NAC en NEC, en dus veilig. Ik zal pas kort voor de wedstrijd uitstippelen wat we gaan proberen, gelijkspelen of winnen."
Eén zekerheid heeft Groenewoud: „Degradatie van FC Groningen zou voor het Nederlands voetbal een ramp betekenen. Er zou boven de lijn Deventer-Enschede geen eredivisieclub overblijven." Ron Groenewoud legt dubieuze reacties op de verrassende uitslag FC Utrecht-FC Groningen naast zich neer: „Natuurlijk, er was bij FC Utrecht geen optimale concentratie. Daarvan hebben wij geprofiteerd. Het klinkt paradoxaal, maar na het debâcle in Kerkrade was die nieuwe nederlaag voor Utrecht eigenlijk gunstig. Anders was de schijn alleen nog groter geworden."



Groningen-trainer Groenewoud. ...„wij hebben twee mogelijkheden"...

NAC: leren leven met tegenslag

BREDA — Fanatiek Breda hoopt op een Feyenoord-in-kampioensroes. Daarnaast moet de wetenschap dat de gemeente Breda NAC gedurende vijf jaar jaarlijks een subsidie van 200.000 gulden zal geven als het eredivisieschap wordt gecontinueerd, de ploeg van trainer Henk Wullems extra stimuleren tot een laatste alles-of-niets krachtproef.
De Bredanaars zijn echter, zelfs bij volle winst, afhankelijk van Roda JC en FC Groningen. Henk Wullems: „De spanning waar we nu mee zitten, is toch niet groter dan normaal. Wij hebben leren leven met de tegenslag waar we al een heel seizoen mee opgescheept zitten. Alle facetten die nodig zijn om erin te blijven, zitten tegen. Blessures, onnodige nederlagen, vreemde beslissingen van de scheidsrechters. Het houdt niet op. De Eagles maken in de laatste minuut gelijk. Dat is een ramp. We raken Schrijvers weer eens kwijt. Nou, dat kan er ook nog bij." Henk Wullems ziet het eigenlijk niet meer zitten. Hij slaakt slechts een hartverscheurende kreet: „Als we er maar in blijven. Het interesseert niet hóé."



Henk Wullems van NAC ...„het interesseert niet hoe"....

Ajax wil geen nieuw debâcle

AMSTERDAM — Roda JC doet er goed aan zich niet vast te klampen aan de toestanden bij Ajax die het prestige van de club uit De Meer een flinke tik hebben gegeven, die de geïnspireerdheid en interesse van de Ajacieden zwaar hebben aangetast, maar die toch niet resulteerden in volslagen apathie op het veld.
Ad-interimtrainer Bobby Haarms laat doorschemeren dat hij geen herhaling wenst van de debacles tegen bijvoorbeeld Telstar en De Graafschap. Het schip mag dan zonder kapitein zijn, Bobby Haarms heeft zich de laatste weken ontpopt als een strenge eerste stuurman.
FC Den Haag werd met drie flitsende operaties weggetikt. Met Gerrie Mühren als linkerverdediger en Varga op het middenveld — een experiment van Harms — speelde Ajax bij vlagen volwaardig. Bobby Braams: „Onze intentie tegen Roda JC zal dezelfde zijn als tegen FC Den Haag. Voor eigen publiek hebben we de competitie zondag positief afgesloten. Logisch dat we ook in onze laatste uitwedstrijd een goed resultaat willen'.

Ajax komt met de vogende selectie naar Kerkrade: Stuy, Suurbier, Wever, Van Dord, Krol, Gerrie Mühren, Neeskens, Blankenburg, Varga, Steffenhagen, Rep, Keizer, Haan, Arnold Mühren.



Bob Haarms ...„Ajax kan zich geen afgang permitteren"...

FRITZ PLISKA:

Waarom zouden wij 't niet klaarspelen?

door Harry Muré

KERKRADE — Fritz Pliska durft er zijn hand voor in het vuur te steken: „Wij pakken zondag het ontbrekende puntje en blijven in de eredivisie." Er moet natuurlijk aan een aantal voorwaarden worden voldaan. De spelersgroep moet compleet zijn (dat is het geval), de Roda JC'ers moeten er nog één keer met heel hun hart achter gaan staan (die instelling heeft Pliska er gisteravond nog eens ingehamerd) en er mag tegen Ajax niet risicoloos worden aangevallen (de spelers krijgen in eerste instantie defensieve opdrachten mee). „Als je daarnaast onze positie nuchter bekijkt, is de conclusie in ons voordeel. NAC en NEC moeten winnen. Zij blijven afhankelijk van anderen. Wij niet. Wij kunnen ons op eigen kracht redden", aldus Fritz Pliska.

Toch schuilt er, in deze mooie redenering, een addertje onder het gras. Want als Ajax ook maar even de kop opsteekt, mag de „eigen kracht" van Roda JC wel bijzonder groot zijn. En dan nog is een Amsterdamse overwinning de meest normale uitslag.

Fritz Pliska wimpelt deze veronderstelling weg: „Roda JC weet dat het in de beker een uitstekende wedstrijd tegen Ajax heeft gespeeld. Toen waren de Ajacieden nog beduidend sterker. En natuurlijk komt ook het huidig Ajax, wat er ook mee aan de hand is, naar Kerkrade om te laten zien dat het nog voetbal kan spelen. Toch moet ik stellen: waarom zouden wij het niet klaarspelen? Waarom zouden wij niet kunnen wat Sparta en Go Ahead Eagles tegen Ajax hebben gedaan? Iedere Roda JC'er heeft nu begrepen waar het om gaat. Ze zullen moeten „fighten" voor het punt dat we eigenlijk al veel eerder hadden moeten pakken."

De voorbereiding van Roda JC op de beslissende krachtproef bevatte geen nieuwe of bijzondere elementen. Fritz Pliska: „Ik heb getracht alles zo normaal mogelijk te houden. We hebben nog even gedacht aan een afzondering op zaterdag, maar het is, dacht ik, toch beter om het ritme niet te verstoren."

De selectie is ongewijzigd: Geilman, Van der Mierden, Broeks, Blatter, Fischer, Pfeiffer, Offermans, Meuser, Advocaat, Dijkstra, De Goede, Bish, Van Leeuwen, Körver, Witjes. Om 13.00 uur wordt een voorwedstrijd gespeeld tussen een jeugdelftal van Roda JC en een team van de LTS Kerkrade. Voorts wordt het publiek (naar verwachting zullen de record-getallen van de wedstrijd Roda JC-MVV en het cupduel Roda JC-Ajax worden overschreden) onderhouden met harmoniemuziek en het huisorkest van Limburgia.

Fritz brengt zijn eigen supporters mee

KERKRADE — Roda JC-trainer Fritz Pliska brengt morgen zijn eigen supporters mee; geen legioen, maar toch een honderdtal. „Van mijn kennissenkring uit Dülken en van de school in Mönchengladbach. Niets om ophef over te maken. Ze komen immers niet voor mij, maar voor Ajax"....

DROOMKANSEN GEMIST:

Roda JC: „Dan maar van Ajax winnen"...

● *Zes wedstrijden geleden, na het teleurstellende 0—0 gelijkspel tegen NAC, moet Roda JC al gevoeld hebben dat het zich niet eerder veilig zou spelen en dat de (degradatie-) beslissing pas in de laatste thuiswedstrijd, tegen Ajax, zou vallen. Die voorspelling is uitgekomen. Een overwinning is overigens niet absoluut noodzakelijk, maar wél een gelijkspel.*

NEC bang voor rare uitslagen

NIJMEGEN — „Welke theorie je ook opzet, wij moeten van Haarlem winnen. In alle andere gevallen degradeert NEC. Aan een gelijkspel hebben wij niets." stelt NEC-manager Willy Jansen vast.
De Nijmeegse club heeft het beste doelsaldo, maar dat is ook het enige aanknopingspunt. Voor de rest is NEC zwaar afhankelijk van de verrichtingen van Ajax, PSV en Feyenoord tegen de andere degradatiekandidaten. En over die „verrichtingen" is Willy Jansen wel een beetje bezorgd. „Ik zeg niet dat de zaak belazerd wordt, maar we zijn de laatste weken toch geconfronteerd met uitslagen (Roda JC-FC Utrecht en FC Utrecht-FC Groningen) waar je van opkijkt en die ons hevig teleurgesteld hebben. Je vraagt je af of iedereen zijn sportieve plicht doet. Als je het programma van de laatste dag bekijkt, zeg ik: we kunnen optimistisch zijn. Voorwaarde is wel dat de grote drie zorgen voor normale uitslagen. Dan blijven wij in de eredivisie."

HUIZEN

Te k. gevraagd landbouwen BOSGROND. Br. ond. nr. N 6692, LD Nieuwenhagen.

BOUWVAK

AANNEMERSNUMMER te h. gevr. met of zonder tel.-nummer. Br. o. no. K4464 L.D. Kerkr.

Voor al uw HARDSTEEN binnen en buiten dorpels, marmer vensterbanken, marmer en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders. Rietrastr. 11, H'broek, tel. 045—214851. x

ONDERHOUD en reparatie cv-installaties olie en gas. Dag en nacht bereikbaar. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, Voerendaal, tel. 04446-2389. x

Bouwmachinegroothandel A. Damoiseaux, Julianastr. 12, Simpelveld. Toonaangevend voor Zuid-Limburg in verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines speciaal lasinrichting Telef 04442-1846. x

Te k. 56 m2 VLOERTEGELS (Spaanse plavuizen). Gunstige prijs. Kennedystraat 44, Waubach.

DIEREN

Te k. alle kleuren dwergen Toy POEDELTJES kennel Oos-Heim Langstr. 50 Schimmert. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

SIERVISHANDEL - Lambrichs, Volderstr. 46 Meerssen, tel. 04403-3502-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl.. vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand, kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Er wordt U aangeboden pracht collectie jonge en handtamme amazone PAPEGAAIEN, grijze roodstaart papegaaien en beo's. Verder kruiserputter, kruisersijssen, poppen en mannen kanaries, Mexicaanse en Indische nonpareils, cazuli's indigo, regenboog, tijger en Maxicaanse goudvinken, rode kardinalen, goudbukjes, zebravinken, Japanse meeuwtjes, driekleurige glansspreeuwen, schamalijsters, roodkop goldamadines, diamantvinken, gordelgrasvinken, kwartels en vele andere soorten parkieten. Het juiste adres voor al uw zaden, kracht- opfok- en insectenvoeders, tevens vinkenpaté. Verder alle soorten kooien, boeken, honden- en duivenmanden in alle andere dierenbenodigdhedn. Vogel- en zaadhandel Ber Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen tel. 04403-3266. Zondags en dinsdags de hele dag gesloten. x

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstr. 50, Heerlen. x

Staan ter dekking de Arabische VOLBLOEDHENGSTEN Nartan schimmelhengst, Kalif voshengst. Dekstation J. Knops, Dorpstraat 1, Oirsbeek, tel. 04492-1917, eig. L. J. H. Engels, Helden. x

HONDENKAPSALON Dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen tel. 045-212826. x

Te k. GANZEN, kalkoenen en hennen Franco thuis W. Hermans Zoetense pad 15 Drumpt tel. 03440-2032. x

Te k. div. kleine DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. Hendriklaan 26 Waubach. x

Gezocht wordt een goed TEHUIS voor mijn cocker spaniel reu 2 jr. Mej. Rijs H. Hermanslaan 59 Geleen tel. 04494-46670.

KALKOENEN te k. Amer. breedborst 9 wk oud. Keekstr. 4 H'heide.

Te k. langh. TEKKELS 6 wk oud. Demstr. 143 H'broek.

Te k. DWERGBOKJES en geitjes, zeer mooi. Koestr. 29 Koningsbosch.

Te k. jonge Duitse DOGGEN 9 wk. zwart en zw.w. gevl. m. st.b. Schuttenstr. 36 Brunssum.

Mooie jonge rode langh. TEKKELS met stamboom en ingeënt. P. Vos, Maasbrachterw. 68, Echt, tel. 04754-1549.

DOKO 25 kg f 38,50, volièrezaad f 1,25 kg, honden-diner f 2,15 kg. Ook thuis bezorgd. Molenweg 16 Eygelshoven tel. 045-351760.

Te k. Duitse HERDERS, zw. dwergpoedels. Mgr. Mannensstr. 135 Merkelbeek.

Te k. Duitse staande JACHTHOND korthar. 3 mnd. oud. Maastrichterl. 57 Beek.

Te k. 3 draadharige FOXTERRIERS 7 w. oud met stamb. en ingeënt. Hoogkuil 2 Beek

Te k. SCHAAP m. lam, spaarkast voor bijen en te k. gevr bijenzwermen. Mgr. Mannensstr. 133 Merkelbeek.

3 j. Duitse HERDERS, 1 reu, 2 teef. m. stamb. Kampstr. 62 Schaesb. (Inrit tegenover Hoogstr. 207, N'hagen).

HERDERSH. weg. moeder moeder Hertha zwartgrijs. Dochter zw.bruin Siska. Kasperenstr. 21 045-411768.

Te k Duitse HERDER 10 mnd. weg. verh n. flat. Lief. v. kind. Pleinstr. 10 Kerkrade-W.

Te k. gevr. DWERGPOEDELTJE Niet ouder dan 3 jr. tel. 045-312012.

Alle kleuren DWERGPOEDELTJES uit beste bloedvoering, m. stamb. en ingeënt. 't Kempke 25, Borgharen tel. 043—19819.

Te k. pr. gladh. FOX-TERRIERS 8 wkn. pr. dw.poedeltjes, wit, zwart, zilver en abricoos, allen pr. afstamm. Tilly Busch, gedipl. trimster. Putstr. 50 Sittard.

Te k. 1 Welsh PONY en 1 New Forest Pony oud 4 jr. Te bevr. 04451-238.

Nest jonge DOBERMANS Langstr. 2 Schimmert.

Te k. l.h. TEKKELS met stamb. 10 wk. tev. staan ter dekking 2 uitmuntende l.h. reuen. Achterstr. 12 Heerlen.

Te k. witte DWERGPOEDELTJES Wilhelminastr. 1 Kakert Schaesberg.

Te k. langharige TEKKEL 7 weken oud Nieuwenhagerheidestr. 23 Waubach.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELS met papieren 9 weken oud Kerkstraat 28c beg. flats Waubach.

Te k. SCHAPEN m. lammeren half bloed arabier 4 jaar M. Dresseur L. Spinger tev. jaarling. Heisterbruggerweg 70 Schinnen.

Te koop 2 pony hengst VEULENS oud 1 en 2 jr. na 17 uur tel. 04454-1564.

CHOW-CHOW 8 wk. kl. rood teef m. stamb. Geënt en ontwormd. Rumpenerstr. 70 Brunssum.

Te koop BOUVIER met stamb. 2 jr. reu H. Otermans Koningswinkelstraat 49 V'burg.

Te k. SPRINGPAARD (met papieren) goed karakter, enorme springcapaciteiten, temperamentvol. stokmaat 1 65 m. tel. 045-212003.

Te k. mooie jonge GEITJES bonte kleur. Ridder Hoenstraat 41 H'broek.

Te k. HENGST Welsh-Arabier 2 jr. Licht ingereden. 045-312423.

1-j. GEITEBOKJE te k. Burg. Slangenstr. 33, Hoensbroek.

Te koop ROTTWEILER reu m. stamb. 6 mnd. Pr. Hendrikstr. 47, Hoensbroek.

Te k.a. D. HERDER 1½ jr. Dautzenbergstr. 12, Eygelshoven.

Prachtige D. H. reu met stamb. (koopje), 9 m. oud Langstr. nr. 4, Steenberg-Hoensbroek.

Te k. nest Afghaanse WINDHONDEN m. stamb Bruin m. zw. masker, 8 wk. oud. Voorste Bosweg 1. Schinveld, tel. 045-253458.

Te k. 2 prachtige rode korth. TECKELREUEN met pr. stamb. en voll. geënt Wagner, Irenelaan 11, Susteren.

Te k. Perzisch Angora POESJES 8 wk. m. stamb Stikkerstr. 27, Schaesberg.

Zilvergr. DWERGPOEDELS te k. 7 w. oud, zuiver ras met pap. Gr. Huynlaan 13, Geleen.

BOXER reuen 9 wk., bouvier teef 1 j., gesch. v. dres., D. herder teef 2 jr. Voortstraat 117, N'hagen.

Te k. 2 Texelse SCHAPEN met 4 lammeren waarvan 3 ooien en 1 bok. Hekerweg 7, Hulsberg.

Prachtige PAUWEN te koop. A. Bex, café 't Trefpunt, Bekweg 9, Doenrade.

Mooie goudbruine COCKER-SPANIELS, oud 9 wk., ingeënt en ontwormd. Schweibergerweg 12, Mechelen.

4 GEITEN te k. Ter Maar 28, Klimmen, tel. 04459-778.

Te k. langharige TECKELS iets moois. M. Huizinga, Feurthstraat 37, Susteren

Te k. DWERGPOEDELTJES 6 weken. Overste Hof 14, Schaesberg, tel. 045-411516.

Pointerkennel (Eng. staande honden) heeft momenteel PUPS af te geven. Geënt met stamb. en uit kampioenouders. Remigiusstr. 12, Simpelveld.

Te k. jonge KONIJNEN en halfwas. G. Gezellestr. 41, Molenberg-Heerlen.

DWERGBOKJE te k., sierduiven en konijn (pooltjes). „Molen Roufs" ing. laantje t.o. voetbalv. Tudderenderw. Sittard.

Te k. Mechelse HERDER m. pap. Na 13 u. Horizonstr. 94, Treebeek.

HOND gratis af te halen, kl oranje-bruin, ½ jr. oud, lief v. kind. Kokelestr. 106, Bleijerheide-Kerkrade.

H.H. VOGELLIEFHEBBERS. Te koop: personata, fisbery, rosse colly, liliantjes, roodrugpap., diamantduifjes, frisé kanariepoppen, rode kardinalen, witkopnonnen, St. Helenafazantjes edelzangers, grote vuurvinken, goudbuikjes, grote blauwfazanten, Mozambipuesijzen enz. enz. 's Zondags geopend van 10-14 uur. Zaad- en vogelhandel H Meulenberg, Prov.weg 7. 124, Oirsbeek.

Te k. pr. nest gitzw. ruwh. BOUVIERS met stamb. 6 r. en 2 t., 9 wek. en rondom gecoup. Vader Piro cert. KNPV 302 punt. Gr.vader Borines cert. KNPV 306 punt. Tevens te k. wegens tijdgebr. de moeder, pracht. tempr.vol en prima fokt. 19 mnd. oud. Urmeveldstr. 7, Stein, tel. 2247.

Te k.a. staande kooi met KANARIES en 2 visaquariums (1 hoekaquarium). Teutelbroekstr. 30, Chèvremont.

Te k. jonge TECKELS Eindstraat 116, Schinveld.

Te k. witte en blauwe PAUWEN. Broedeieren van krielen en sierkalkoenen. Valkenburgerweg 63, Voerendaal.

Draadh. FOX-TERRIER te k. 6 wkn. oud m. pap. Broeksittarderweg 117, Sittard.

Te k. SCHAPEBOKKEN en schapen. Kempstr. 2E, Born.

D. HERDER m. stamb. z mooi. Tel. 045-216079.

Te k. 2 D. DOGGEN 14 w. gestr. teven m. stamb. Kruisberg 2, Bunde. x

Te koop spring- en DRESSUURPAARDEN met papieren zeer mooi, braaf en eerlijk. Tel. 04756-2124, 04750-23696. x

Te k. COCKER SPANIEL 7 mnd. proper, lief v. kind. f 175,—. Bouwbergstr. 72, Schinveld, tel. 254471 tuss. 17-19 u. x

Te k. MERRIE 6 jr. m. pap. stokmaat 1,61 mtr. g. bereden en hengst 2 jr. m. pap. Vader Afrika-drum, 1 Welsh hengst 2 jr. f 450,—. Manège van Loo, Krabeek Klimmen. x

Te k. Welsh MERRY 1 jr. en Welsh hengst 1 jr. en compl. rijzadel. Kampstr. 40. Schaesberg. tel. 045-311212. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. BMW 1602 bwj '69 i.z.g.st. Vr.pr. f 4750,-. Te bevr. Diependaalstr. 42 Stein, tel. 04495-2369.

Te k. FORD Taunus 15M '66. Keizerstr. 65 Brunssum.

Te k. Motor HONDA 450 cc type '73 8000 km. Racekuip en helm z.g.a.n. Financ. mogel. Rijksw. Zd. 63 Sittard.

Te k. DAF 66 bwj. nov. '72, KM.ST. 25.000, oranje. Te bevr. Bentinckstr. 2a Limbricht.

Doorlopende autoshow van alle SKODA-TYPEN, van 2 100 tot coupé. Uit voorraad leverbaar. Interessante inruilprijzen. Vanaf vrijdag 10 tot en met woensdag 15 mei tot 's avonds 21 uur geopend. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek, tl. 045-212896.

Te k. 2 AZU (eend) motors en 1 versnl.bak type AZU. J. Vrolings, Heikamp 9 Heerlerheide, tussen 18-20 u.

Te k. DAF 55 bwj. '72. km.st. 32.000 kleur donkergeel. Te bevr. Bentinckstr. 2A Limbricht.

Billijk te k. OPEL Kadett 66 mooie vak. auto. Looiwinkels. 29 Spaubeek, na 18 u.

Te k. KADETT de l. 1966 i.pr.st. voor weinig geld. Kerkraderweg 118 Hrl.

Te k. DYANE 435 1 jr. oud. H. Lipsch Klimmenderstr. 12 Klimmen, tel. 04405-1895.

CAPRI GTXLR rood met leren en schuifdak. f 4600,- inruil moge. Dr. Poelssstr. 7 V'burg.

Te k. gevr. SLOOPAUTO Audi-60 met goed voorfront, zonder motor. Navolaan 36, tel. 211981.

Te k. VW 1300 '67 f 650,-. nwe. banden en uitlaat i.g.st. Hellebroek 29 Nuth.

CITROëN 2CV4 juli '72 plm. 35.000 km. geel. Bosheide 82 Nieuwenhagen, tel. 311367.

Te k. HONDA 100 bwj. '71 km.st. 10.500 pr. f 775,-. Staringstr. 29 Hrl.

Te k. OPEL Manta 1900 '71 rood, Leeuwenhoekstr. 101 Geleen (bij ziekenhuis).

Te k. wegens omst.h. prachtige VW 1300. In- en uitwendig a.n. Ieder onderz. toegest koopje. Inruil. bromf. mog. Napoleonbaan 74 Geleen-Lindenh.

Te k. 2CV i.g.st. f 450.-. Te bevr. V. Lennepstr. 11 Heerlen.

PEUGEOT 404 a.n. schuifdak, zeer mooie bekleding, ook vloer, slaapbank, rembekrachtiging km.st. 52.000 1ste eig. Grupellostr. 19 Kerkrade tel. 04445-3146.

HONDA CB 450 a. nw. kmst. 7800 f 3250,-. Mettenstr. 86 H'broek.

Te k. aangeb. w. vertr. n. buitenland v. part. z. m. FIAT 127 18 mnd. oud n.v.n. te ondersch. Te bevr. uitsl. v. 6-8 u. Kerkstr. 6 (b.d. kerk) H'heide.

Te k. 1968 FORD 12M 1300 groen f 2500,-. 1968 Opel Kadett creme f 1900,-, 1967 Renault 10 major blauw f 2000,—. Ridder Hoenstr. 131 H'broek.

Auto's! Auto's! Nieuwe of gebruikte auto's. Wij verzorgen u direkt 't GELD en adviseren u technisch bij aankoop. Br.o.nr. B 1282 LD Brunssum. x

Te k. FORD 15M bwj. '70 i.z.g.st. f 2000,-. Straatsburgstr. 27 Vrieheide-Heerlen.

Te k. SIMCA 1000 GL bwj. '69. Navol. 29 H'heide.

VW 1300 de luxe '66 i.z.g.st. f 750,-. Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '70 f 4500,-. Brunssummerw. 130 Waubach.

Van part. te k. i.v.m. leasing PEUGEOT 204 kl. geel wit sept. '73. Bijna 10.000 km gel. f 1700,- onder nieuwpr. Div. access. Elke keuring toegestaan. Te bevr. 045-411924 Romeinenstr. 19 Kerkr-W. x

Te k. 4-drs. OPEL Rekord 1700 m. schuifdak. Eikenderweg 83 B Heerlen. x

Te k. AUSTIN Glider 1300 bwj. '70. Apollolaan 10 N'hagen.

Autobedrijf van Leeuwen biedt aan met volledige garantie div. INRUILAUTO'S o.a. Mini 1000 '72, Clubman 1275 GT '72 Triumph 1300 Fiat 850 sport coupé Fiat 850 Austin 1300. Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd. Geerstr. 34 Heerlen.

CHRYSLER 180 '71 f 4800,-. Citroen ID 19 '68 f 2600,-. Peugeot 504 tye '71, Opel Kadett Fastback coupé LS '70, f 4500,-, Kadett Spec. '69 f 3500,-, Daf 44 '69 f 2600,-. Daf 33 '68 f 1200,-. Taunus 12M '69 f 2600,-. Taunus 15M TS '67 f 1700,-, VW 1300 '67 f 900,-, VW bestel '68 f 1200,-. Financiering en inruil. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) Tel. 311078.

DATSUN 1000 de l. '69 f 1500,-, Citroën Dyane de l. '68 f 1400,-. Austin Seven '68 f 950,-. Inruil financ. mog. Elk desk. onderzoek toegest. Autohandel Martin Hellebroek 37 Nuth, tel. 04447-2412.

Auto Heral te Schinveld: HONDA-dealer heeft prachtige inruilauto's voor U met Bovaggarantiebewijs: o.a. Renault R6TL 72, Renault R12TL 70, Fiat 127 '72, Ford Escort 70, Opel Kadett 68 69 70, Simca 1000 GLS 69, NSU 1200C 70, Opel Kadett automatiek. Opel Rekord caravan nov. 70, Opel Olympia 69. Morris 1100 70, Daf 55 68. Renault R8 69. VW 1300 x

PONTIAC i.g.st. 4 cyl. radio en trekh. te k. of te r. t.e.a.b. Tel. 04406-13934.

FORD Taunus 2000 GXL coupé '73 als nieuw, BMW 2002 '72, Kadett L '70 '69 en '68 v.a. f 1750,-, Taunus 17M RS '71, Taunus stationcar '68, VW 1500 '66 f 400,-, garantie financ. ook zonder geld. P.L. en inruil. Autobedrijf P. Veenstr, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7.50 p. stuk met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Renault-agent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1. Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855. x

Nieuw - Nieuw - Nieuws - Nog meer veilig km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a Line. De enige in Zuid-Ned., voor slechts f 10,- en BTW. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstraat 80 te Heerlen. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nw bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL Bastiaans. Aral servicestation, autoweg Heerlen. Zeer gunstige prijzen. x

Te k. FIAT 600 bwj. '72 1e eig. Schadevrij vr.pr. f 3000,-. Kelmonderstr. 46 Beek.

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

OCCASIONS met garantie en ANBW-keuring ! Keuze uit plm. 90 stuks, div. merken. Ook goedkope inruilauto's zonder garantie v.a. f 400.—. Automobielbedrijf Vencken B.V., Kruisstr. 63, Heerlen.

Te k. goed onderh. BMW R26 en gasfornuisje. Zondagstr. 17, Hrl., tel. 711597.

Uitgebalanceerde WIELEN Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

BPW originele onderdelen. Westinghouse luchtdrukremmen, Isringhausen chauffeurstoelen. Jurid remvoeringen SKF lagers Cunex alle ruildrukgroepen. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44 Heerlen, tel. 716951. x

TREKHAKEN RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken rbs, trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44 Heerlen, tel. 716951. x

Autobanden koopt U bij de BANDENSPECIALIST A.B.C. Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Te k. MORRIS 1300 bwj. '71 km.st. 38.000 mechan. en optisch 100 pct. Te bevr. Weidom 17, Broeksittard, tel. 04490-3602 na 18 uur.

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. x

Te k. OLYMPIA Kad. '68 f 1800.- Taunus 15M '69 f 1400.- Peugeot 204 '67 f 900.- Dr. A. Kuyperstr. 76 Treebeek v. Brunss. uit rechts. x

Te k. MORRIS Mini '67 verk. i.z.g.st. Galileastr. 5 Heerlerbaan tel. 414332.

Te k. van part. 1ste eigen. SIMCA 1000 LS bwj. '73, in pr. st., 4-deurs. Tel. 04490-6820.

ACCU'S rep., laden en nw.-verkoop Limb. Accucentrale BV. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr. BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Automobielbedrijf Kerres NV, Rolduckerstr. 18 te Kerkrade. tel. 04445-2424-3801. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Blaupunkt erkend inbouwstation AUTORADIO, gratis inbouw. Blaupunkt erkend inbouwstation ontstoring met fabrieksschema's. Blaupunkt erkend inbouwstation voert het complete programma Blaupunkt erkend inbouwstation. Kerp B.V. Spoorsingel 40-44 Heerlen tel. 716951.

KADETT coupé L super bwj. 67 met schuifdak, schijfremmen en mistlampen. Dorpveldweg 8 Hulsberg.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Zes maanden garantie op OK-INRUILAUTO'S van Canton-Reiss plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Eigen financiering, inruil mogelijk. Opel Kadett 1971 1972 1973; Opel Ascona 1972 1973; Opel Rekord 1969 1970 1971 1972 1973; Opel Manta 1972 1973; Opel Rekord met gasinstallatie; Opel Commodore 1969 1970 1971 1972 1973; Vauxhall Victor 1970; Oldsmobile 1967; Fiat 125 1970 1972; Fiat 850 1969 1970; BMW 2800 1969; VW bestelw. met zijruiten 1972. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss — Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 3-65, Heerlen, tel. 05-714441. x

Te k. DAFFODIL de Luxe bwj. '66 1e eig. i.pr.st. 15.500 km gel. all. v. plez. gebr. d. bed. teg. e.a. bod. Tel. 045-713845 na 18 u. Bospad 14 Hrl.

Te k. FORD Capri 1300 L 1973 sportwielen en zwart dak f 9500.- Romeinenstr. 13 Simpelveld.

Voor sportieve rijder te k. van part. RENAULT Caravelle Sport zomer- en winterkap i.pr.st., zeer voord. 1e eig., VW '70 f 2750.- VW '67 f 1250.- VW '66 f 1000.- finc. mog. Sophiastr. 17 H.broek tel. 215369.

Wegens omstandigh. te k. AMI 8 Citroën bwj. '73 i.z.g.st. Als nieuw. Te bevr. 04404-709. Bellen na 18 u.

Te k. OPEL Kadett L wit '69 f 2400.- Oliemolenstr. 81 A Heerlen.

Nu ook doe het zelf garage in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Hrl. (Palemig) tel. 045-714849. openingstijden van 9 tot 19 uur. x

FIAT 850 Sport Spider te k. bwj. '70 goed onderh., goedkoop in benzineverbruik. Zaterdags tussen 1 en 5 u. tel. 04454-2182.

Te koop BMW 2000 type '70 f 3450.- BMW 2002 '68 f 3750.- Opel Kad. de Luxe Coupé '68, Ford Taunus 20MTS '66 elke keuring toegest. V.d. Weierstr. 10 Kerkrade-W. tel. 411355.

FORD 17M '71 f 6000.- Ford 20M '72 f 8500.- Ford 17M '68 f 3400.- Cortina '67 f 1600.- Cortina '68 GT f 1500.- Fiat 850 Coupé '70 f 2900.- Fiat 850 Coupé '67 f 1500.- Fiat 850 Spec. '68 f 1600.- Fiat 124 '67 f 1200.- Peugeot 404 '67 f 1800.- Peugeot 404 '69 f 2500.- Opel Kad. LS '68 f 3850.- Opel Kad. '67 f 2100.- Opel Rek. 4 drs. '67 f 2500.- Opel Rek. 1700 '67 f 2500.- Opel Rek. 1700 '67 f 2700.- Opel Rek. '68 f 3200.- Opel Rek. 1900 '70 f 4250.- Opel Rek. 1700 '66 f 1000.- Opel Kad. Coupé '66 f 1500.- Renault 10 '68 f 750.- Renault 10 '70 f 3500.- VW 1600 TL '67 f 1900.-, VW 1600 '67 Ponton f 1250,-, VW 1600 '66 f 900.- Simca 1000 '68 f 800.- Garantie, inruil en fin. mog. Jo van Mil, Sportstraat 10 Kerkrade-W. tel. 045-410826 t.o. Gem. Sportpark. x

Met Bovaggarantie VW-Buggie rood (leuk) Opel Ascona '72. BMW 1600 wit '71, Opel Kad. '72. Olympia '69 rood. Opel Manta '70 als nieuw. Simca 1000 S '72, Ford Escort '72 wit-zwart dak, Kadett Car. '68. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H.heide tel. 045-214341 (achter dancing Nationaal) x

Te k. FIAT 850 Sp. '69 i.z.g.st. Waalbroekerweg 5 Simpelveld voor 16.30 uur 04442-2022 en na 16 uur en zat. 04442-1690. x

DAF 33 de Luxe '66 i.g.st. nw. banden f 450.- Hellebroek 63 Nuth. x

Te k. OPEL Kad. Coupé '67 na 3 u. Landgraaf 70 N.hagen.

Te k. OPEL 1700 bwj. '64 of te r. v. bromf. Oranjestr. 33 Brunssum.

Te k. DAF 44 '69 i.g.st. Bien v. Brabantlaan 9 Valkenburg tel. 04406-12740 of 043-16677 toestel 48.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '67 i.z.g.st. vraagpr. f 2750.- Bremstr. 5 H.heide.

DATSUN 1200 1971 1e eig. f 4650.- Datsun 1600 Stat.car 1970 f 3750.- Simca 1000 GL 1970 f 2450.- Simca 1000 Spec. 1970 f 2250.- Simca de Luxe 1969 f 1850.- Simca 1501 1967 f 850.- Mazda 818 Estate 1973 f 7500.- Mazda 616 1973 f 6500.- Andio 100 1971 f 4950.- Karman Ghia f 1850.- Peugeot 204 met schuifdak f 1850.- Volkswagen 1969 f 2450.- Vauxhall 1969 f 1850.- Fiat 124 A 1969 f 850.- Fiat 850 1970 f 2450.- Fiat 128 1971 f 3250.- Austin Seven f 850.- Ford 15M Coupé 1969 f 2650.- Ford 12M 1969 f 1450.- Daf 33 vanaf f 1250.- Daf 44 vanaf f 1500.- Daf 55 vanaf f 2200.- Daf 55 Coupé 1971 f 5250.- Dafdealer Loven Heerlen BV Palemigerboord 401 Heerlen tel. 045-712451. x

Te k. HEINKEL scooter met div. nieuwe ass. Te bevr. Huskensweg 71 tel. 717950 Hrl. x

Weg. aansch. Fa.-auto te k. FORD 20M 6 cyl. bwj. '70 i.z.g.st. Te bevr. na 16 u. tel. 414387

SIMCA 1100 GLS '73 als nw weg. omstandigh. Roldukerweg 58 Simpelveld.

Te k. VW 1500 '67 i.z.g.st. na 18 u. tel. 045-312040.

Te k. FIAT 127 bwj. '72 wit i.z.g.st. Rosveltstr. 7 Mariadal H'broek.

Garage „National" biedt aan DAF 55 Marathon 10.000 km 1973, Vauxhall Viva 1970, Alfa Romeo 1750 1969, Vauxhall Viva 1967, NSU 1000 1967, Opel Kad. Station. 1966, Fiat 600 1967. Inruil en fin. mog. 3 mnd. gar. Eikenderweg 113 Heerlen, tel. 711470. x

Te k. wegens aanschaf grotere wagen DAF 44 '71 i.z.g.st. Piet Heinstr. 16 Roermond tel. 04750-21559. x

GöTTGENS uw Opel-Dealer. Deze week exclusief. Ascona demonstrator oker. Volvo 164 juli 1970 groen; Toyota Celica ST 1973 geel. Toyota Corolla Coupé 1973 groen, Renault 15 TS 1973, lage km-standen; prachtige kleuren, interessante prijzen. Hierenboven nog zeer vele inruilauto's in alle prijsklassen met schriftelijke Bovaggarantie. Financiering tot 36 maanden. tevens mogelijkheid tot verzekeren. Wij verzorgen ook uw LPG-installatie tegen konkurrerende prijzen. Automobielbedrijf Göttgens C.V. Sittard: Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd. 27 tel. 04490-6565; Beek: handelsterrein Weth. Sangersstraat 1 tel. 04402-3441. Ook 's zaterdags open van plm. 10.00 tot plm. 18.00 uur. x

Met Bovaggar. PEUGEOT 204 34.000 km 1973 f 6850.- Alfa Romeo 1600 Guilia Super met sportwielen rood 1971 met ANWB-rapport, Fiat 128 geel 1972 f 4950.- DS 21 Pallas bekleding leer '68 f 2800.- Auto France Bergerstr. 164 Maastricht tel. 043-27556.

Met Bovaggarantie 2CV4 72, 71, 70, Dyana 72, 71, 70, 69, 68, R4 72, Ami 8 72, 2CV 69, 68, Mini 1000 68, Fiat 850 68. Auto France Bergerstr. 164 Maastricht tel. 043-27556.

H.H. Garagehouders. Wij zijn importeurs van geheel nieuw type auto-ambulances. Levering uit voorraad. Compleet met lier en res.-wiel. Caravancentrale CORVAM B.V. In de Cramer 1 Heerlen t.o. Nat. Houthandel tel. 045-717868. x

CITROëN Bestel '72, Renault 12 TL '70, 2 Toyota's Corolla, wit en blauw '71. Goossens Autobedr. Pr. Hendrikl. 22B Brunssum tel. 251953-251386. x

Te k. VW 1600 TL i.g.st. niet rot bwj. '67 prijs f 475.- na 12 u. Heiluststr. 2 Kerkrade.

TAUNUS 12M Stationcar '67 t.e.a.b. Margrietstr. 6 N.hagen. x

Te k. SIMCA 1000 bwj. '70 z.g.a.n. met nw. rad.band. Grefkenstr. 37 Brunssum.

FIAT 600 eind '67 f 750.- i.g.st. Torenstr. 41 Brunssum.

FORD Escort 1300 GT Sport div. acc. '73 kl. rood f 7500.- Trichterweg 121 Treebeek tel. 214551. x

Te k. OPEL Kad. '71 groen, Opel Kad. '69 wit; Opel Kad. LS '69 goud; Opel Kad. LS '69 zilver, VW 1300 70 groen, VW 1300 '68 wit; Ford 2000 XL groen '71, Mercedes 250 beige '68, Fiat 600 type 70 rood. Renault 4 Luxe blauw '68. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

Te k. FORD Transit bwj. '71 met banken i.z.g.st. Willy Jeep bwj. 1950, Opel Ascona 16S bwj. dec. '70 i.z.g.st. vraagpr. f 4650.- Te bevr. tel. 043-36671.

SIMCA 1000 Rally '72, Opel Rec. '69. Inruil mog. Wilhelminastr. 24 Eygelshoven tel. 045-351734.

Auto Zuid Geleen tel. 46333. Voor een vakantieveilige gebruikte auto bieden wij u een ruime keuze uit 100 stuks div. merken, types in alle prijsklassen: RENAULT 4 67, 68, 69, 70, 72 74, Renault 5 73, Renault 6 70 71 72, Renault 8 69 70, Renault 10 70 71, Renault 12 70 71 72, Renault 16 67 t.m. 73 Alle auto's boven f 3000.- volledig getest en 3 mnd. Bovaggarantie. Speciale aanbieding: Renault 4 Export 3 mnd. 3500 km; Renault 12 TL 5 mnd. 10.000 km; VW Passat LS 7 mnd. 14.000 km; Skoda 110 RS Coupé '73 12.000 km, Morris Marina 1,3 Super Coupé '72 22.000 km. Auto Zuid Geleen: Toyota Corolla 71, Simca 1100 Sp. 71, Simca 1301 Sp. 71, Chrysler 160 GT 71, Daf 55 71, Daf 33 71. VW 1300 73 68 65, Opel Rek. Coupé 68 en 69, Opel Rek. 67,. Opel Kad. 68, Opel Commodore 68, Ford 1600 L 71, Ford 1300 68, Fiat 128 70 71 72, Fiat 124 69 72, Fiat 600 72, Fiat 850 66 67 68, Citroën Dyane 69 70, Citroën Ami 8 70, Morris 1800 68, Austin 1100 68, Austin Mini 850 69, Austin Maxi 69, Triumph Herald 69. Financiering mogelijk, ook zonder aanbetaling, 3 mnd. Bovaggarantiebewijs. Auto Zuid Rijksweg N. 125 Geleen tel. 04494-46333. x

K 70 Luxe '71, Chevrolet Malibu Clasic Coupé '74, Vauxhall Viva GT '69, Vauxhall Victor '69 Daf 33 de Luxe '69, VW Bus '69, Peugeot 404 Diesel '67 zeer goed, Peugeot 504 Diesel '71 als nieuw, Citroën Mehari, VW 1300 '68, Opel Kad. de Luxe '68, Ford Transitbus '70, Volvo Amazone 122 S, Peugeot 204, 2 Caravans. Oxygarage Holzstr. 57 Kerkrade, telef. 04445-6982 b.g.g. 7777.

OPEL Rek. L 1700 van part. vloerschakeling S mot., mooi en goed onderh. koopje! moet weg. Lodewijkstr. 6 Bleijerheide.

MAZDA Dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in haar grote showroom nieuwe Mazda 1000 2 drs. in rood, geel, oranje incl. BTW f 7500.- af importeur, 1300 2 drs. de Luxe in geel en groen, 818 4 drs. rood en blauw, 818 Coupé oranje en geel, 616 4 drs. de Luxe rood en geel, 616 Coupé geel, 929 4 drs. groen. Door inruil verkregen Peugeot 404 4 drs. met schuifdak, l.blauw 1971,, Ford 1300 L 2 drs. d.groen 1972 gel. 22.000 km; Ford Capri 1300 L l.groen 1969 met org. 52.000 km; Toyota 1000 2 drs. geel juli 1972 gel. 33.000 km; Vauxhall Viva 2 drs. de Luxe beige 1972 gel. 44.000 km, VW 1303 rood met schuifdak dec. 1972 40.000 km, VW 1300 wit met schuifdak 1972 gel. 37.000 km, VW 1302 zilvergrijs 1972 gel. 28.000 km, VW 1300 wit 1971 type '72 gel. 51.000 km, VW 1300 wit 1968 gel. 106.000 km i.z.g.st.; Simca 1000 LS beige 1970 gel. 68.000 km, Citroën Dyane 435 beige sept. 72 35.000 km gel. NSU Prinz 4 de Luxe rood april '72, 37.000 km gel. Simca 1100 GL 4 drs. beige 1969. Alle auto's boven de f 3000 worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsrapport en schriftelijk garantiecertificaat. Inruil en financiering mogelijk. Elke werkdag ook zaterdag geopend tot 19.00 uur. Zondags gesloten. Mazda Dealer Rulkens Meers 3 Thorn tel. 04756-1216. x

KADETT '70 kl. bl. VW 1300 L '70 kl. beige. Volvo 122 S '67 kl. bl., Lancia 1300 GT '68 Koopje! Inruil, garantie, financ. en pl. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastr. 151 H.broek. x

Te k. SANDMAN Buggy f 2000.- Markt 28 Sittard.

Te k. FORD Taunus 12M '65 i.g.st. Burg. Schrijenstr. 28 Sittard.

Een goede auto voor iedere beurs MORRIS Marina 1800 Stationwagen 1973 f 6450.- Ford Taunus 12M 1965 f 195.- Ford Cortina 1500 1967 f 895.- Ford Cortina 1300 L 1967 f 850.- Ford Cortina 1600 L 1973 nw.staat f 6950.- Ford Capri 1700 GT 1971 f 5750.- Ford Capri 1500 XL 1970 f 4950.- Citroën GS Club 1971 prachtwagen f 4950.- Fiat 1500 1966 f 695.- Daf 33 f 175.- Deze week speciale reclame: Ford Escort 1974 alle kleuren met stereo bandrecorder; sportschakeling; cocosmatten; antiroest behandeling; kentenken deel I en II, veiligheidsriemen, geh. compleet incl. BTW f 7900.- Profiteer Nu! Natuurlijk Auto Könings Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard bij ijzeren brug tel. 04490-6046 directe financiering. Zaterdags tot 4 uur geopend. x

Auto Smeets Geleen biedt een ruime sortering bedrijfsauto's aan o.a. HANOMAG in benzine en diesel, VW Bestel en personenbusjes, Bedford 69 70, Ford Transit 72. Ford Transit open bak 69, Fiat 238 69 70. Dealer voor Hanomag en Mercedes bedrijfsauto's Auto Smeets B.V. Rijksweg N. 125 Geleen tel. 04494-46333. x

Te k. FORD Cortina 1300 de Luxe '69 z.g.a.n. met nw. radiaal banden en trekbak f 2100.- Opel Kad. '69 z.g.a.n. f 2250. Pr. Irenestr. 35 Kerkrade.

Gebr. SPORTWAGENONDERDELEN van o.a. Mustang MG. Triumph, Alfa, Porsche. Sunbeam, Fiat enz. Kleikoelenweg 20 C, Nieuwenhagen, tel. 045—312164. x

Han van Sintmaartensdijk biedt te koop aan in verlichte showrooms tegen de scherpste prijzen o.a. MERCEDES 280 S '73 kl. beige z.m.; Volvo 142 '71 kl. groen; Opel Manta 61 S '71 kl. geel; Opel Rek. '73 kl. br.; 3 Opel GT 1900 '69 en '70 kl. rood en oranje; Opel Kad. LS '70 kl. groen; Opel Ascona '71 kl. br.; BMW 2002 '72 kl. r.; BMW 2002 '71 kl. r.; BMW 2002 '69 kl. bl.; BMW 2002 '70 kl. w.; BMW 1602 '72 kl. r.; NSU RO 80 '71 kl. w., Audi 80 LS '73 kl. br., Renault 12 TL '72 kl. grijs, Jaguar E type '67 kl. r., Ford Capri 1600 GT '73 kl. g., Ford Taunus 1600 '73 kl. gr. met gasinst. Ford Cortina '71 kl. br., Ford Granada Coupé kl. paars; Ford Taunus 1600 L '72 kl. bl., Ford Taunus 1300 L '72 kl. br., Ford Capri 2300 GTXLR '70 kl. groen, Ford Capri 1700 GTXLR '70 kl. groen en wit, Ford 17M '69 kl. bl.; Ford Merc. Cougar '71 kl. bl.; AMC Javeline '69 kl. bl.; Chrysler 160 GT '72 kl. br.; Mercedes 200 '70 kl. groen, Mercedes 220 D '71 kl. bl.; Mercedes 230 69 kl. bl.; Peugeot 504 '69 kl. w.; Peugeot 404 Cabr. '69 kl. grijs. VW Buggy '70 kl. geel; Austin Maxi '70 kl. groen, Austin Mini '69 en '66 kl. r.; Sunbeam Imp. '71 kl. bl., Citroën GS Club '71 kl. w., Citroën 2CV4 '71 kl. w., Mazda 1500 L '70 kl. r., Fiat 124 Sportc. '69 kl. groen. 2 Jaguars S type '68 kl. groen en bl. Daf 33 '71 kl. oranje, Simca 1100 GLS Tourist '70 kl. bruin, plm. 20 goedkope inruilwagens tot f 3000.- Directe financ. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto Sima Ganzeweide 153-155 H.heide 045-211067 b.g.g. 213043. x

OPEL Rek. 1700 i.z.g.st. f 900.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo. x

VW Kever type '68 i.z.g.st. pr. f 850.- Veestr. 12 Catsop-Elsloo. x

Te k. FIAT 850 Coupé '67 f 875.- VW Kever '67 f 850.- Passartweg 27 H.broek (bij staatsm. Emma) x

FORD Capri GTXLR type '71 1e eig. km.st. 41.000 kl. goudmet. met vinyldak i.st.v.nw. Veestr. 12 Catsop Elsloo inr. en fin. mog. x

DAF 55 type 69 i.z.g.st. f 1950.- inr. en fin. mog. Veestr. 12 Catsop-Elsloo. x

Te k. VW 1300 '64 rood nw. banden radio etc. i.z.g.st. na 6 u. Moet weg. Rubensstr. 36 Geleen. x

OPEL Ascona '72 i.g.st. 25.000 gel. Opel Kad. '72 22.000 gel. Ford Taunus XL '73 9000 km gel. inr. mog. met gar. Dorpstr. 64 Schinnen.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: FORD Escort 1300 L 72 4 drs., 25.000 km, bruinmetallic, VW 1300 L 72 40.000 km blauw; Datsun 1200 Luxe 73 15.000 km rood, Opel Commodore GS 73 4 drs. met schuifdak, radio enz. 16.000 km, Opel Kad. Car. type 73 f 6500.- Opel Kad. type 71 55.000 km, Opel Rek. 1700 69 70 71, Opel Diplom. Automatic 70, Ford 17M Combi 71 als nw., Ford 12M 67 68 69, Fiat 850 71 34.000 km wit, Fiat 125 71, Fiat 124 71, Peugeot 504 TI 71 als nw. Peugeot 404 type 72 46.000 km, Simca 1301 71 blauw, BMW 2500 1800 1600 TI vanaf f 2750.- Toyota Crown 4 cyl. 70 met schade f 2000.- Toyota Crown met schade 66 pr. mot. f 400,—, Ford 12M 65 f 250.- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. Autobedrijf Hamers In de Cramer 1, Heerlen Aral tankstation t.o. Nat. Houthandel. x

Gesloten FORD Transit bwj. '73 f 4750.- Havenstr. 12 Stein. x

VW Kever 1300 bwj. 70-71 als n w. f 3250.- Chevron Tankstation Hunnecum Nuth.

Te k. onder volledige garantie en service o.a. Renault 15 TL '73, BMW 2000 Touring 15.000 km '72, Fiat 125 Spec. 5 versn. 16.000 km '72, Ranger 1700 L 13.000 km '73; Opel Comm. Coupé '73, Opel Comm. GS 4 drs. '72, Ford 1600 XL Coupé '71, Ford 2300 XL '72, Fiat 128 '73, Fiat 850 Coupé '70 '69, Fiat 850 Spec. '71 '70 '69, Opel Kad. '69, Kad. Olympia '68, BMW 2002 '69, Ami 8 Super '71, VW 1600 TL '72, VW 1300 '69, BMW 2500 '70, Fiat 124 '73, Simca 1301 Spec. '71, Ford 1600 '72, Autobianchi '69 A III '72. Eend 2 CV 4 '72, NSU RO 80 '68, Vauxhall Viva 4 drs. '71. Garantie, verzekering en financ. eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 H.heide 045-216475 (t.o. meubelzaak Führen) x

Weg. omstandigh. RENAULT 4 i.g.st. met aanh.wag. Aldenhofstr. 62 H.broek. x

Te k. CITROëN Ami '68 vr.pr. f 750.- na 19 u. tel. 045-215967. x

BMW 2800 '71 37.000 km, VW 1302 '71 44.000 km f 3475.- VW 1300 L '67 met schade f 475.- Inr. en financ. Ganzeweide 146 H.heide tel. 214755. x

Te k. FORD Cortina '64 i.z.g.st. f 425.- Tel. 045-216396. x

Ton Quaedflieg biedt aan TOYOTA Celica 1600 ST '73 kl. goudmet.; Escort 1100 Luxe 8 mnd. oud kl. rood; VW 1300 S '73 kl. okergeel, veel acc.; Ford 1300 '71 kl. rood, zeer mooi; Renault 12 TL '72 kl. blauw, VW K 70 '71 kl. groenmet.; Ford 1600 Coupé '71 kl. blauwmet. Renault 16 TS '70 kl. bruinmet.; VW 1500 Kever '70 kl. wit; Vauxhall Viva SL 90 '69 kl. blauw; Kadett '69 kl. wit; Fiat 850 '69 kl. beige; Cortina 1300 '68 kl. zilver; Opel 1700 '66 kl. wit, inr. en financ. mog.. ook zonder aanbetaling. Garantie 10.000 km of 3 mnd. O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade. x

Zeer mooie DAF 44 f 1250.- Lindelaan 45 Kerkrade-Chevremont.

Te k. zeer mooie VW Kever 5700 km gel. mech. en carrosserie 100 pct. Annastr. 39 Bleijerheide (bij Maria Gorettikerk)

Te k. i.z.g.st. DAF '67 f 1000.- Daf 44 '67 f 900.- Dr. A. Kuyperstr. 76 Treebeek v. Brunss. uit rechts. x

Weg. omst. te k. FIAT 128 2 jr. oud km.st. 34.000. Te bevr. Molenberglaan 89 Hrl. tel. 045-716808.

Te k. v. part. MAZDA 818 (1300 cc) '72 m. radio. Na 12 u. Pr. Hendrikstr. 36, H'broek.

VW '72 standaard prijs f 3500,—. Tel. 043-20836. Na 18.00 u.

Te k. FORD Taunus 12M '68 i.z.g.st. Bosweideweg 4, Chevremont.

Te k. TAUNUS 12M '65 t.e.a.b. Burg. Hamersstr. 20, Waubach.

Te k. YAMAHA 250 cc i.z.g.st. Marijkestr. 67, N'hagen.

MOTO GUZZI V7 Spec. '71 36500 gel. Windsch. tass. rek, richt. a.nw. Pr. Bernhardstr. 26, Brunss.

Te k. FIAT 600 '71 m. stereo inst. kl. geel f 3250,—. Verzetstr. 20, H'broek.

VW 1302 Luxe 71 kan gek. worden, 33.000 km gel. Provincialeweg 21, Oirsbeek.

MERCEDES 200 D '67, Volvo 122 S '64, Op. Admiraal '67, Op. Kadett '66, Karmann Ghia 1500 '65, Cortina '66, Buick Wildcat '65. Inr. mog. Overbroekerstr. 54, H'broek, 045-211071.

SIMCA 1100 LS '71, Simca 1100 Spec. '72, Vauxhall Viva '73, Toyota Corolla '72, R8 '70, Sunbeam Voque '68. Garage v. Hinsberg, Mauritslaan 51-53, Geleen.

Te k. FIAT 124 '69. Rubensstr. 17, Geleen.

TAUNUS 1600 XL '72 37000 km i.z.g.st. f 6500,—. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. AANHANGWAGEN m. verlicht., nieuwe binnen- en buitenbanden. Tev. antieke bascule. Tel. 04499-2384.

YAMAHA 350 bj. 1972 5000 km gel. Koninginneweg 9, V'burg.

P. Janssen biedt te koop aan PORSCHE 911 S 70 groen targa, Lotus Europa twincam 72 a.n., Mercedes 280 SE type 70 exportmodel, Opel Rekord II coupé 72 vele extra's, Opel Rekord II 72 wit-zwart a.n., Opel Rekord 1900 coupé groen 71, Opel GT 72 geel a.n., Opel GT 71 groen veel extra's, Opel Kadett beige 71, Opel Kadett wit 67, Opel Ascona blauw 73 1600 S, Opel Commodore wit-zwart 67, Ford Capri 1600 GTR 73 wit, Ford Capri 1700 GTXLR 69 groen, Ford Taunus 1600 coupé 71 bruin, Ford Taunus 2000 GXL 73 bruin, Ford Taunus 12M 69 blauw, Ford Taunus 12M 70 met pook blauw, Simca Rally I 72 a.n., Simca 1301 69 bruinmet., Plymouth 68 groen-zwart, Laverda 750 SF 72 a.n. Garage P. Janssen, Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 312331. 3 mnd. of 10.000 km Bovaggarantie.

Autobedrijf P. J. Tummers biedt te koop aan: BMW 1600 Touring type '72 groen, Ford Capri 2000 GTXLR juni 1972 lichtgroen, Ford Capri 1500 XL 1971 goudmet. zwart dak, Opel Ascona 1600 S 1972 41.000 km lichtgroen, Opel Ascona 1600 S 1971 30.000 km beige, Morris Clubman aug. 1972 29.000 km, Morris Mini dec. 1972 rood 20.000 km met sportwielen, Datsun 1200 luxe dec. 1972 groen 25.000 km, Fiat 128 4-drs. 1972 lichtgroen, Fiat 128 2-drs. 1972 geel 36.000 km, Fiat 128 2-drs. 1972 rood 38.000 km, Fiat 128 2-drs. 1972 wit 12.000 km als nieuw, NSU 1200 C 1972 groen 30.000 km, Renault R 6 L 1972 36.000 km lichtblauw, Renault R12 TL 1971 40.000 km geel, Renault 6 TL 1971 42.000 km groen, Vauxhall Viva de luxe 1971 30.000 km beige, Vauxhall Viva de luxe 1970 38.000 km groen, Ford Escort 1972 1300 Sport rood, Ford Escort 1972 1100 L wit-blauw-bruin 3x, Ford Escort Caravan 1972 bruin, Ford Escort 1971 aug. 1300 4-drs., Ford 1300 luxe 1972 rood 31.000 km, Ford 1600 GT 1971 geel 42.000 km, Ford 1600 XL coupé 1971 bruin, VW 1300 L 1972 groen 36.000 km, VW 1300 L 1969 groen 69.000 km, Opel Kadett 1972 groen. Opel Kadett 1972 goud en 1972 rood, Opel Kadett 1970 goudmetallic, Opel Kadett 1970 speciaal goudmet. zeer mooi, Opel Commodore 4-drs. dec. 1971 blauw, Opel Rekord 1700 2-drs. luxe 1970, VW-bestel sept. 1971 nieuw model 42.000 km grijs met grijs kenteken. NSU Prinz 4 de luxe 1967 f 650.—. Renault R4 1969 rood iets voor liefhebber. Inruil en financieren mogelijk. 3 mnd. garantie op auto's boven f 3000.—. Fina tankstation, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-2077. 's Zondags gesloten.

Te k. MINI 1000 de luxe bwjr. 1970 kmst. 43.000 f 2650.—. Maastrichterstr. 46, Brunssum.

Te k. v. part. 1e eig. VW Variant i.z.g.st. 43500 gel. 4 jr. o. St. Gregoriusl. 76, Brunss.

Te k. v. part. weg. aansch. autom. PEUGEOT 404 type '69 in uitz. g.st. m. schd. en trekh. Tel. 045-252172.

Te k. FIAT 850 '68. St. Eugeniusstr. 10, K'rade-W.

Te k. OPEL Kadett bj. '70 vrpr. f 3700,— i.z.g.st. Groene Kruisstr. 3, Klimmen.

Te k. FORD 1600 bj. '72 kmst. 33.000. Dammerscheidstr. 21, V'daal.

Te k. FIAT 124 Sport coupé. Europalaan 33, Vrieheide-Heerlen.

Te k. goed onderh. OPEL Kadett vrpr. f 1750,—. Schaesbergerweg 165, Hrl.

MINI 1275 GT 1972 43.000 km, zeer mooi, veel accessoires. Julianastr. 8, Kerkrade, tel. 6661.

Te k. VW 1300 L 68 f 1350.— . J. Campertstr. 24, Hrl. Molenberg.

P. Janssen biedt te koop aan PORSCHE 911 S 70 groen targa, Lotus Europa twincam 72 a.n., Mercedes 280 SE type 70 exportmodel, Opel Rekord II coupé 72 veel extra's, Opel Rekord II 72 wit-zwart a.n., Opel Rekord 1900 coupé groen 71, Opel GT 72 geel a.n., Opel GT 71 groen veel extra's, Opel Kadett beige 71, Opel Kadett wit 67, Opel Ascona blauw 73 1600 S, Opel Commodore wit-zwart 67, Ford Capri 1600 GTR 73 wit, Ford Capri 1700 GTXLR 69 groen, Ford Taunus 1600 coupé 71 bruin, Ford Taunus 2000 GXL 73 bruin, Ford Taunus 12M 69 blauw, Ford Taunus 12M 70 met pook blauw, Simca Rally I 72 a.n., Simca 1301 69 bruinmet., Plymouth 68 groen-zwart, Laverda 750 SF 72 a.n. Garage P. Janssen, Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 312331. 3 mnd. of 10.000 km Bovaggarantie.

Te k. FIAT 850 coupé '67 f 1100,— mooie wagen i.g.st. Magdalenastr. 22, Heerlerheide.

Te k. v. part. VOLKSWAGEN Kever i.z.g.st. Vraagprijs f 950,—. Fr. Erenslaan 92, Geleen.

Te k. MORRIS Mini 1000 bj. 70 i.pr.st.v. onderhoud. Te bevr. Meesweg 16a, Berg en Terblijt, tel. 04406-40256.

Occasion. Te k. FORD 12M '65 i.z.g.s. km 30.000, vraagpr. f 800,—. Panoramaweg 13, Puth-Schinnen.

SKODA 1974. De meest economische wagen, zowel in aanschaffingsprijs als laag benzineverbruik. In de prijs is inbegrepen radio, ML-behandeling, radiaalbanden, gevaarlichten, afsluitbare tankdop, enz. Prijs vanaf f 6832,—. Wij geven deze maand hoge inruil voor uw oude auto. Garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, dealer van Hoensbroek en omstreken.

Te k. HANOMAG Markant diesel met kiep. Wagenschutsw. 41. Hrl. (Palemig), tel. 045-714849.

Te koop FORD Escort 1300 L eind '69 kl. beige, radio, nieuwe banden, goed onderh. Kunsthandel Gebroek 116, Roermond, tel. 04750-14276.

Te k. EEND bj. '66. Te bevr. Stikkerstr. 15, Schaesberg.

411 DE LUXE '69 voordelig te koop. Bruinkoolweg 32, Heksenberg.

Te koop 411 L '69 km-stand 53.000, verkeert in goede staat. Bautscherweg 131, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 12M 1300 '69 1e eig. i.z.g.st. Te bevr. Biesstr. 14, Brunssum.

Te k. MERCEDES 250 coupé electr. schuifd. bj. '72 kl. metallic groen, Mercedes 220 diesel '69, Mercedes 230 kl. wit '69, Ford Escort 1300 XL 5 mnd. oud f 6950,—, Opel Rekord 1700 '70 pr. f 3950,—, Opel Kadett laatst '72 m. sportvellingen pr. f 5450,—, Opel Kadett '69 f 2750, Opel GT 1900 '70, Opel Manta '71. Inruil en financ. mog. P. Daamen, Hoofdstr. 424, Hoensbroek, tel. 045-215153.

Door inruil op nieuwe SKODA Skoda coupé '72, Skoda S 110 LS 71 en 72, Kapitein '70, Wartburg '66 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896, Skoda-, Wartburg- en Trabantdealer.

J. Peters auto's en motoren. Nieuwe MERCEDES 200 220 240 diesels uit voorraad leverbaar. Mercedes 220 diesel 72. Mercedes 220 D 72, Mercedes 220 D 68 met prima motor, Mercedes 250 CE coupé 70 automaat schuifdak enz., Mercedes 220 D 71 als nieuw. Voor weinig geld toch goedkoop rijden. Mercedes 200 D 67 met nieuwe motor, Mercedes 200 D 67, Mercedes 200 D 67, Mercedes 200 D 66 alle met prima motor, gereviseerde Mercedesmotoren alle typen, Toyota 2600 72, Toyota 2000 Mark 2 73, Mazda 818 72, Opel Kadett 67 coupé, Peugeot 204 break diesel 72. Autobedrijf J. Peters, v. Pallantstr. 51, Haelen, 04759-2352-2215.

Te k. MOTOR voor Fiat 600 met div. onderd. Deken Deutzlaan 80, Kerkrade.

Weg. omst. te k. 2 liter CHRYSLER autom. v. mei '73 kmst. 22.000 aanr.vrij nwpr. f 14.500,—, vaste prijs f 9.500,— Tel. 045-710858.

Koopje: VW 1200 '65 f 350,—. De Egge 49, Schinnen.

SIMCA 1100 Sp. z.g.a.n. Pr. Irenestr. 2, Br'sum.

Te k. FORD Taunus 15M. Dir. Evertsstr. 4, Kerkrade. Na 6 uur.

Te k. OPEL Kadett type '69 volle garantie en aanh.wagen 2x1,10 mtr. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett 1969. Kloosterstr. 15, Simpelveld, tel. 04442-1416.

Weg. verh. naar buitenland FIAT 124 bj. '70 en bromfiets. Streeperstr. 11, Schaesberg, tel. 313775.

Te k. FIAT 600 1 jr. oud kmst. 15000 m. AR-verz. Walem 15, Schin op Geul, tel. 04459-326.

Te k. OPEL Kadett '66 f 950,—. Europaweg 90, Waubach.

Te koop DAF 33 in zeer goede staat, wegens huwelijk overcompleet. Rijdt zuinig, bouwjaar '72, 9.000 km gereden. Inl. tel. 04450-1158.

AUDI 60 L '67 te k. i.g.st. Jongmansweg 13, Heerlerheide, tot 18 u.

Te k. v. part. OPEL Commodore GS automaat bwj. '69 i.z.g.st. Te bevr. Van Ittersonstr. 3, Eikske Schaesberg.

Te k. VW Bus Clipper geel kenteken of te ruil teg. luxewagen, liefst met trekhaak. Beatrixstr. 12, Munstergeleen, 04490-3089.

Te koop MINI 850 '72. Beukenberg 70A, Oirsbeek.

Te k. MOTOR BMW R25,3 weg. aanschaf zwaardere motor. Huynstr. 9, Chèvremont, tel. 6585.

Te k. FIAT 127 bj. '73 20.000 km voord. prijs. Oude Molenweg 76, Heer, tel. 043-21975.

Te k. FORD Taunus 12M bj. 1968 f 800,—. Siestraat 43, Sittard.

Te k. DYANE 435 2½ jr. oud. Lindeplein 2, Brunssum, tel. 254094.

Te k. FORD Capri 2300 GT type '73 kmst. 6000 f 7400,— onder nieuwpr. Inruil en fin. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. OPEL Rekord 1700 SL 6 mnd. oud kmst. 9000. Inruil en fin. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. 17M RS '68 z.g.o. f 2000, —of te r. voor automatiek. Rinkenslaan 27, N'hagen, tel. 315513.

Weg. omst. te k. van 1e eigenaar SIMCA 1200 Sport coupé schadevrij 28.000 km gel. Pijnsweg 38, Heerlen, tel. 714212.

DAF 66 van 9-11-73 wit Speciaal dubb. koplampen radio km-stand 1400 als nieuw f 2500 beneden nieuwprijs, van eerste eigenaar. Alle keuringen toegestaan. Te bevragen Unolaan 29, Heerlerheide.

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobiel- en garagebedrijf G. Bos BV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. MATRA-, Simca-, Chryslerdealer. Wij bieden U aan met Bovaggarantiebewijs: 1 Simca 1000 LS 1972, 1 Simca 1000 S 1972, 1 Simca 1000 S 1971, Simca 1100 LS 2 1971, 1 Simca 1100 LS 4 1971, 1 Simca 1100 GLS 1971, 2 Simca's 1501 S 1969 1970, 1 Chrysler 160 1971, 1 Chrysler 160 GT 1971, 1 Fiat 600 L 1973, 1 Fiat 128 1972, 1 Renault R6 TL 1971, 1 Citroën Dyane Commercial 1971. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur. x

Inruilauto's FIAT 600 '72, Fiat 600 '68, VW 1300 '67, VW 1300 '66. Autobedrijf A. P. Wisman, Esso Servicecenter, Akerstr. Nrd. 57, H'broek, tel. 213207. x

V. part. te k. PEUGEOT 204 km.st. 59.000 weg. aansch. gr. wagen. Te bevr. Cortenbachstr. 8, Schaesberg, tel. 311158. x

SIES WEVER, RESERVE-DOELMAN BIJ AJAX WIL WEG:

„IK BEN ZELFS BEREID OM EEN FLINKE STAP TERUG TE DOEN"

KROMMENIE – Hoewel de komst van Anderlechtdoelman Leen Barth naar Ajax door een knieblessure nog uiterst onzeker is, staat het in ieder geval wel vast dat reservedoelman Sies Wever de Amsterdamse formatie aan het einde van dit seizoen gaat verlaten. Directe belangstellenden hebben zich nog niet gemeld voor de Ajax-keeper, maar veel zorgen maakt Wever zich daar nog niet over. Hij tekent het contract dat Ajax hem heeft aangeboden toch niet.

SIES WEVER is een van de weinige Ajacieden die het beleid van de ontslagen trainer Knobel niet helemaal veroordeelt. Wever: „Ik heb deze week nog een paar uur met Knobel gesproken. Van Praag was voor aankopen als Varga en Steffenhagen meer verantwoordelijk dan Knobel. Ik heb ook het interview op de band gehoord dat Knobel met Deze Week heeft gehad. Bijna alles daarvan is uit zijn verband getrokken."

MAAR KNOBEL was toch ontslagen. Na drie weken waren er al wrijvingen tussen het bestuur en hem. En echt niet alleen over de verkoop van Cruijff. Knobel had vaak toch wel gelijk. We speelden ergens 'n vriendschappelijke wedstrijd we; staan bij de lift en Knobel zegt: jongens, we gaan naar bed. Mag hij dan van gedisciplineerde profs verwachten dat ze ook naar bed gaan? En dat het niet zo is dat hij hoeft te controleren of er later enkele spelers aan de bar zitten?"

Wever: „Voor mezelf heb ik een half jaar geleden de knoop al doorgehakt dat ik weg zou gaan. De afgelopen jaren heb ik bij Ajax door alle successen uitstekend verdiend, maar sportief was het minder aantrekkelijk. Het bestuur heeft mij nu een contract aangeboden dat 15 tot 20 procent lager ligt dan mijn oude contract. Ik heb toen gezegd: jullie willen van mij af, omdat jullie met een andere doelman bezig zijn. Ik had namelijk al een tip gekregen dat Ajax op zoek was naar keepersversterking. Dat is niet waar, verklaarde het Ajax-bestuur met een glashard gezicht. Een dag nadat mij dat gezegd was, werd Leen Barth aangetrokken".

Maar het zijn niet uitsluitend de financiën die Wever hebben doen besluiten om Ajax te verlaten. Sinds de vroegere doelman van SC Assen, na een uitstekend toernooi als doelverdediger van het Nederlands amateurelftal in het Italiaanse Forte Dei Marmi, in 1970 door Ajax werd aangetrokken, heeft hij maar zo'n stuk of vijftien wedstrijden in het eerste elftal meegedaan. Wever: „Dit seizoen zou een goede gelegenheid zijn geweest om mij wat meer in te zetten. Maar als ik vroeg waarom ik er niet in stond, werd er altijd gesteld: Stuy heeft meer routine".

„Daarom weet ik op dit moment als keeper ook nog niet precies waar ik sta. Daarom wil ik volgend jaar in ieder geval spelen. Desnoods bij een amateurclub, als er geen betaalde verenigingen komen opdagen. Ik ben daarvoor zelfs best bereid een flinke stap terug te doen. Het maakt mij ook niet uit waar ik kan voetballen, hoewel ik liefst in Nederland blijf. Als ik het volgend seizoen niet kan spelen, dan ga ik weer gewoon werken. Ik heb twee handen aan m'n lijf en ik zie wel wat ervan komt".

HUMOR

Het is ook deze nuchtere houding geweest waardoor de „noorderling" Wever zich vrijwel moeiteloos aanpaste aan het Ajax-milieu. Stuy, die zich altijd mateloos opwond als er tijdens trainingspartijtjes door de spelers gedold werd, had het wat dat betreft heel wat moeilijker. Daarom zegt Wever ook: „Ik heb altijd wat afgelachen bij Ajax, zelfs dit jaar nog Die terugval had ook geen invloed op de humor. Bovendien hebben de spelers die terugval nog niet eens als zo erg ervaren Pas sinds een paar maanden is het helemaal misgelopen. Alles heeft ook wel erg tegen gezeten. We waren net een beetje aan het vertrek van Cruijff gewend, of Hulshoff viel weg Dat is volgens mij een van de grootste oorzaken geweest dat wij het dit jaar toch niet gered hebben".

Kan Ajax aan de top terugkomen? Wever: „Ik dacht het wel. Met een paar gerichte aankopen is Ajax er weer. Maar alles zal afhangen van het feit of Neeskens blijft of niet. Gaat Neeskens weg dan loopt heel Ajax leeg. Dat merk ik nu al. Wat dat betreft, wordt er momenteel bij Ajax meer over Spanje gepraat en gedacht dan aan Duitsland, waar tenslotte de wereldkampioenschappen al over een maand beginnen. Tenminste, zo ervaar ik het hoor".

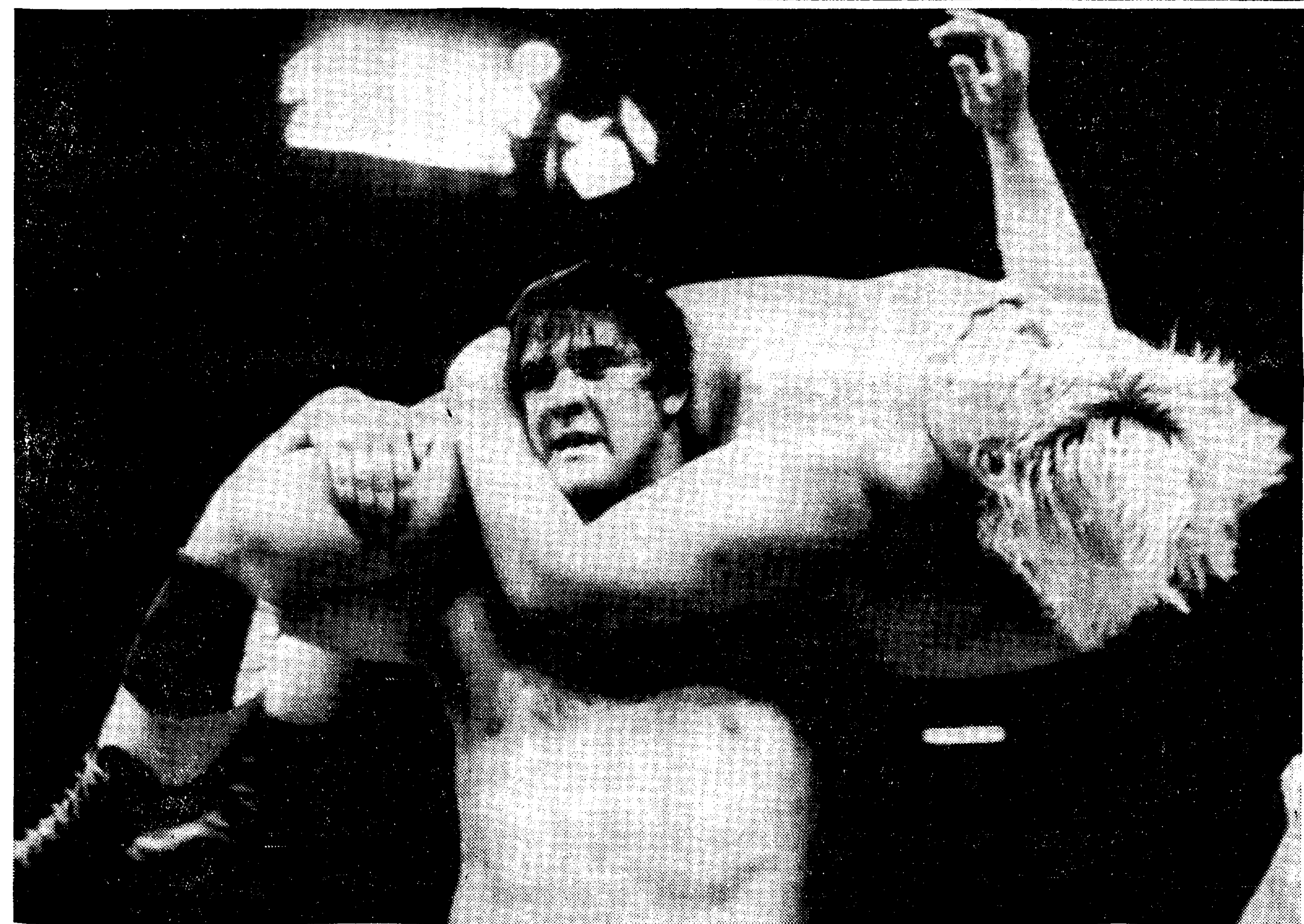
HIPPIES

„Je weet bijvoorbeeld ook niet wat een Wimpie Suurbier doet. De heeft zo'n gemakkelijke natuur. Die stopt zo met voetballen als hij er geen zin meer in heeft. Iets waar hij dit seizoen al enkele keren mee heeft gedreigd Laatst had hij ook weer een verhaal... Hij zou weleens een paar maanden tussen hippies willen leven. Als hij iedere dag maar een stukje brood had, dan zou hij het wel goed vinden. Wimpie kennende is hij daar nog toe in staat ook. Bovendien is de mogelijkheid natuurlijk niet uitgesloten dat ook Piet Keizer er na de wereldkampioenschappen mee ophoudt".

Ziet Wever iets in de nieuwe constellatie met manager Hans Kraay aan het hoofd, zoals Ajax nu voor ogen staat? Wever: „Het ligt eraan welke bevoegdheden Kraay krijgt. Voor verscheidene mensen, en dan denk ik met name aan voorzitter Van Praag, zal het niet eenvoudig zijn om een stap terug te doen en dingen aan een ander uit handen te geven Er moet echter iets gebeuren. Ajax is nu weer een gewone club, die te pakken is. Je ziet dat tegenwoordig iedere zondag in het veld aan de tegenstanders. Iedereen denkt op dit moment: Ajax is te pakken. En dat is ook zo. Van dat imago moet Ajax weer af. Er zal ook wel het een en ander gekocht worden".

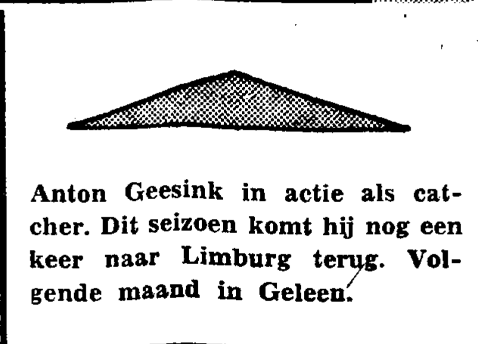


● *Sies Wever: „Ik heb altijd wat afgelachen bij Ajax, zelfs dit jaar nog".*



Catcher Anton Geesink:

„Show hoeft niet degenererend te zijn"



Anton Geesink in actie als catcher. Dit seizoen komt hij nog een keer naar Limburg terug. Volgende maand in Geleen.

Van onze correspondent

BREDA — „De mensen vinden het leuk om een uitlaatklep te hebben. Het is fijn om daaraan mee te werken. Ik beleef er enorm veel plezier aan". Op het zonovergoten terrasje van bistro Bristol aan de grote markt in Breda maakt Anton Geesink tussen enkele flinke teugen bier door duidelijk waarom hij de laatste tijd zo enthousiast hardhandig stoeit met gerenommeerde zwaargewichten uit de vrijworstelsport: plezier, voor hem en voor het publiek.

Anton Geesink trekt een wat meewarig gezicht als de vraag hoe groot de rol van het showelement in catch is op hem afkomt. 'Show', zegt hij, „hoeft niet als degenererend beschouwd te worden. Een heleboel goede trainers worden bekritiseerd omdat ze het showelement verwaarlozen. Ik begrijp niet waarom een wedstrijd vrijworstelen geen sport zou kunnen zijn en kunstrijden, gymnastiek, vrije oefening en dressuur wel".

De worstelaar, die in wedstrijden met een stalen gezicht tracht van de arm van zijn tegenstander een propeller te maken, geeft duidelijk blijk van zijn emoties als zijn sport als een brok theater wordt gezien. Enigszins geïrriteerd merkt hij op: „In Nederland staan ze daar wat sceptischer tegenover dan in het buitenland. Ze gaan niet naar een wedstrijd met het idee dat het een fijne avond moet worden, ze gaan zitten kritiseren. Maar ze zitten wel met rode ogen voor de televisie als Frazier moet boksen. En die wedstrijden eindigen altijd na 15 ronden". Zijn theorie over de combinatie sport en show verder toelichtend: „De grootste kunst is na een zesdaagse met een halve banddikte verschil te winnen".

Overwinningsvuur

„Het heeft lange tijd nodig voordat vrij worstelen in Nederland populair zal worden. Een Nederlander slaat niet zo gauw voor iets op hol. Daar staat tegenover dat ze je niet zo gauw laten vallen. In die zuidelijke landen ontsteken ze de ene dag het overwinningsvuur voor je en de volgende dag gooien ze je in de nog smeulende resten", aldus de 130 kilo zware Geesink.

Geesink vindt dat de integratie van de beroepssport in Nederland achter blijft. „Het gebeurt hier niet dat een voetballer een blessure krijgt precies voor het reclamebord van Philips en daar vijf minuten kreunend blijft liggen. Of dat Cruijff voor dat reclamebord op de vuist gaat met een tegenstander".

Een andere oorzaak vormt de pers, meent de worstelaar. „Nederland is te klein voor gespecialiseerde journalisten. Je moet hier kunnen schrijven over basketbal, voetbal en volleybal. De journalisten geven er niet om als er straks niet meer gevoetbald wordt. Ze schrijven dan gewoon over iets anders. In die enorme landen als Japan, Amerika en Canada heb je die specialisten wel. Die mensen zijn bereid in de bres te springen voor die tak van sport, waar ze hun brood in verdienen. Als ze dat kritisch doen heeft dat voordelen voor de atleet zelf".

De Verschrikkelijke

Maar er zijn meer oorzaken waarom vrij worstelen, een nadrukkelijk voorbeeld van beroepssport, in Nederland uiterst moeizaam van de grond komt. „Het kan ook de schuld zijn van de programma's die vroeger zijn gebracht", mijmert deze ex-judogigant. „Met name de fantasienamen, zoals Raspoetin en Iwan de Verschrikkelijke, hebben de geloofwaardigheid van de catch als sport geweld aangedaan. „In Frankrijk is het vrij worstelen naar mijn mening kapot gegaan aan die fancy-namen. Dat is gewoon niet nodig. Het zijn stuk voor stuk atleten die een enorme boel presteren. Ze stimuleren het publiek en dat is belangrijk".

Onder het motto „je kunt beter met hem eten dan vechten" zitten we even later in de bistro aan een tafel voor het raam. Geesink vertelt sinds de vorige dag vijf uur niet meer te hebben gegeten en hij heeft best trek. Na een dubbele portie Ardenner ham verorbert hij met veel smaak een enorme biefstuk met vijf bijbehorende sausjes.

KNAU sprak met kandidaten EK

UTRECHT — Vertegenwoordigers **van het bestuur en de nationaal technische commissie van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) hebben in Utrecht een gesprek gehad met de voorlopige kandidaten voor de Europese kampioenschappen, die van 1 tot en met 8 september in Rome worden gehouden. De elf voorlopige kandidaten zijn: Wilma van Gool (AVR) Mieke van Wissen (Atmodes), Trudy Wunderink (GAC) Anneke de Lange (Sparta), Ria Ahlers (De Sperwers) Haico Scharn (Ciko '66) Bram Wassenaar (Ciko '66), Frank Nusse (AAC) Geert Jansen (AAC) Egbert Nijstad (DOS D) en Jos Hermens (Quick.) Tijdens de bespreking kwamen de voorbereiding op de Europese kampioenschappen, medische begeleiding en planning van internationale wedstrijden aan de orde.**

Zwitsers wereldkampioen bridge

LAS PALMAS — Zwitserland is voor het eerst wereldkampioen bridge worden na een spannende eindstrijd geleverd door Tony Trad en mevrouw Lula Gordon. Deze laatste won in 1960 de wereldtitel voor dames, zij kwam toen uit voor de Verenigde Arabische Republiek.

Het Zwitserse duo behaalde 15724 matchpunten, Amerika (Jim Cayne en Jacqui Mitchell) werden tweede met 15020 punten en Frankrijk (Edmond Vial en Nadine Cohen) derde met 14757.

Hierop volgenden: 4 Michael en Gail Moss (V.S.) 14750, 5 Gilberto Toffoli en Lena Bachiera (Italië) 14724, 6 Antonio Sticotti en Liliana Moscati (Italië) 14681, 7 Tom en Carol Sanders (V.S.) 14649, 8 Renato Mondolfo en Anna Valenti (Italië) 1476 en 9 Jack Schwenke en Mary Jane Farell (V.S.) 14518.

AUTO'S & MOTOREN

DYANE 435 bwjr. '70. Brugstr. 3, Brunssum. z x

KARMANN Ghia 1300 '66-'67 iets moois t.e.a.b. Voortstr. 4, Brunssum. x

Te k. N.S.U. 1200 TT, 2 sport weinig gel., of te ruil tegen Ford Transit. Kloosterstr. 40 Simpelveld, b.g.g. Grensstr. 16, Vaals.

Te k. 4-deurs OPEL Rekord 1700 m. schuifdak. Eikenderweg 83B, Heerlen. x

SPUITCABINES te huur compleet f 27,50 per auto. Ridder Hoenstraat 182, tel. 211953, Hoensbroek. x

OPEL Ascona 72 brons type 1600, Kadett 71 2 stuks rood en wit, Kadett 69 LS 4 stuks rood wit groen en brons, VW 1302 LS 72 oranje, VW 1302 71 oranje, VW 1300 72 2 stuks metallic en oranje, VW 69 en 70 groen, VW 68 2 stuks wit koopje, Taunus 12M 70 beige, Taunus 17 MS 70 blauw, Taunus 17 MS 69 blauw. Inr. graag, fin. snel, degelijke garantie. C. Meulemans, Ridder Hoenstraat 182, tel. 211953. Hoensbroek, waar alle prijzen op de wagens staan. x

Autobedrijf Schoonhoven biedt onder 3 mnd. garantie aan: FIAT 127 72 als nieuw, Fiat 500 66 niet te geloven zo mooi, BMW 2800 automat 69, BMW 1602 68, Citroën GS club 71, Citroën 2CV4 71, Opel Kadett 70, Mini 850 Rally-uitvoering 72, VW Clipperbus 68 met nieuwe motor, VW bus 67, Simca 1501 GLS 67, Simca 1000 67, Simca GLS 1100 68, NSU Prinz 4 67, NSU 1000 67, Daf 33 bestel 69, Hanomag F25 70, lang en verhoogd met ruiten. Inruil en finc., 25 pct. aanbet., diverse inruilwagens. Burg. Slangherstr. 6, tel. 045-213190, Hoensbroek. x

Bedrijfswagens: HANOMAG F25 D lang en verhoogd met ruiten, VW Clipperbus 69, VW bus 67, Daf 33 bestel, Bedford D met aanhanger voor caravan of autotransport, Fiat 60 E driezijdige kiep, Opel Blitz 2 ton open 66. Burg. Slanghenstr. 6, tel. 045-213190. Hoensbroek. x

MAZDA MAZDA MAZDA. Automobielbedrijf Hensgens te Nieuwstadt uw Mazdadealer. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showrooms. Type 1000 1300 1300 4-deurs, 1300 coupé, 818 4-deurs, 818 coupé, 818 Stationcar, 616 4-deurs, 616 coupé, 929 4-deurs. Door inruil te koop: Mazda 818 '72, Mazda 1300 de L. '73, Mazda 1300 de L. '72, Mazda 616 coupé '71, Mini Cooper '69, Ford Taunus 1300 4-deurs '72, Ford Taunus 1700 '70, Ford Taunus 12M '68, Ford Taunus 15M FS '68, Ford Taunus 15M '67, Ford Escort '70, Ford Escort '68, Renault R6 '72, Renault R16 '71, Renault R4 '68, Simca 1000 '73, Simca 1000 '70, Simca 1100 '71, Toyota Corolla '70, Peugeot 404 diesel '70, NSU Prinz 1000 '68, Opel Kad. '72, Opel Kad. '71, Opel Kad. '70, Opel Kad. '66, Opel Rek. 4-deurs '71 blauw, Opel Caravan '71, Fiat 128 '72, Fiat 128 coupé '72. Inkoop, verkoop, inruilen, financiering, pers. lening. Automobielen Hensgens, 's zondags verplicht gesloten, tel. 04499-1342. x

MERCEDES 220 D type '70 nw. motor a.n. f 10.000, Opel GT 1900 S radio mistl. verstr. type '70 f 6000,—, Mercedes 250 S electr. schuifdak prachtauto type '68 f 4500,—, Austin Glider '69 f 1750,—, Simca 1100 '69 f 1750,—, Fiat 128 '71 f 3000,—, Viva SL '68 f 1600,—. Goedkope inruilers v.a. f 300,—. Inr. financ. gar. John Deneke, Alex Battalaan 83, Maastricht, tel. 18472-22454. x

Bij DONNY kijken is kopen. Speciale aanbieding diverse aparte automobielen. Inruil, direkte financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. Alfa Romeo 1750 Berliner, iets aparts, Fiat 124 Sport coupé 74 nieuw, Toyota Celica Sport type 72, Toyota Corolla 72 en 70, Simca 1200 Sport coupé 71, Simca Rally 72 en 71, Triumph Spitfire 71, Buggy Apal, BMW 2002 71-70, 2000 TI 69, Mercedes 250 automatique, VW 1200 luxe 74 gloednieuw, Daf 55 coupé, Ford Capri 1700 GT 71 en 70, Simca 1301 72, Simca 1000 71 en 70, 5x Ford Escort 73 72 71 71 70, Cortina 1300 72, Fiat 124 Special 72-71, Fiat 128 71, Daf luxe 55 71 70 69, Vauxhall Viva 71 70, VW 1300 luxe 71 70 70, VW 1600 Variant met gas 72. Diverse Opel Kadetts 72 71 70, verder diverse auto's in elke prijsklasse, speciale aanbieding bedrijfsauto's en bussen, VW orig. bus 71 en 70. Ford Transit bussen 72 71 71, Transit bestel 71, VW bestel 71 en 70, VW pick-up open laadbak 71 en 70, Bedford bestel 71, Hanomag vrachtauto 71, VW Variant 72, Ford Escort stationcar 2 stuks 73, Daf 33 bestel 72 en 71. Let op adres: Donny Klassen bv, in- en verkoop automobielen, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043-11569, Maastricht. x

Let op de prijzen: PEUGEOT 304 type 71 f 3500,—; Citroën G.S. club 71 f 3750,—; Fiat 124 Special T 71, Fiat 850 special 71 f 2750,—; BMW 2002 x69 f 3750,—; Escort Rally 1600 G.T. iets aparts f 3500,—; Escort 1300 71 f 4750,—; VW 1300 70 69 68 67 f 1150,—; Alfa Romeo 71 f 8250,—; NSU T.T. f 1650,—; Fiat 850 coupé 71 f 2850,—; 2-CV 4 71 f 2250,—; Dyana 6 70 79 68 f 1150,— Mini 68 f 500,—; Simca 1100 best. 71 f 2250,—; Simca 1501 69 f 1150,;— Ford 20 MTS f 2250,—; Ford 17 MS 71 f 3750,—; Ford Capri GTXLR f 3750,—; Ford 2000 GT coupé 71, Ford 1600 GT coupé 71 f 4900,;—; Ford 1300 71 -1600 71 f 3750,—; Opel Rek. 69 f 2250,—. Inruil-auto's: VW Buggy, Spitfire, M.G. Midget, MGB, Mini 68 f 500.—; Viva 65 f 300,;— Cortina 66 f 350,—; Mercedes f 500,—. Ruilen ook zonder geld. Financ. 3 maanden schriftelijke gar. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 043-27308. Let op het goede adres: 3-7, Maastricht. x

Autobedrijf A. C. Muyres, Fiat-dealer, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel.: 045-413916 biedt te koop aan: FIAT 127 1972 en 1973, Fiat 126 okt. '73, Mazda 1000 '73, VW Porsche '72. Verder diverse Fiats 600, 850, 850 Special, 127 128, 124, 124 Special, 125, Ford 12M stationcar, VW 1300. Inr. en financiering mog. Bovaggarantiebewijs. x

KADETT L coupé 68 als nw. f 1950, Kadett L 69 f 1950, Escort L 69 f 1850, VW 1300 L 68 f 1550. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen, tel. 716592 (bij amb.school). x

VW 1302 type '72 spec. uitvoering f 4140,—; Simca 1301 speciaal '73 eventueel m. gasinst. f 6500,—; Simca 1000 GLS '71 f 2750,— Opel Rek. '68 f 1100. Esschenweg 18, Ten Esschen-Hoensbroek, nabij autoweg afrit Heerlen Nrd. x

INRUILAUTO'S: Peugeot 504 GL '71, 2 stuks Peugeot 504 Automaat '72, Peugeot 304 '72 2 stuks, Manta '73 47.00 km. oud, BMW 2002 '72, Chrysler 160 '72, Simca 1100 spec. '71, Toyota '71, Fiat 850 S. '69, 2-CV 4 '70, Cortina 1600 L '70, Morris 1100 '71, VW 1300 '69, Transit Bestel '72. Garantie. Financiering, inruil. Peugeot-Collaris, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 213636, Spoorsingel 14, Heerlen, tel. 715656. x

Voor een auto nieuw of gebruikt moet u bij Auto Dirks, AUSTIN-Morris-dealer zijn. In onze showroom staan de nieuwste British Leyland modellen. Alle gebruikte auto's met Bovaggarantiebewijs, o.a.: Morris Maria 1.8 coupé 1972, 13 saloon coupé 1972, Glitter 1100 1970, Austin Maxi 1972, Mini 1000 1972-1971 850 1971 1970 1968. Opel Rekord 1970, Simca 1501 S 1970, 1301 S 1970, Wartburg 1972, Ford Cortina 1969, Fiat 128 1970, Fiat 124 1969, Citroën 2 CV 1972, Renault R 6 1970, Daf 55 1971. En nog enkele goedkope inruilers. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045-213068. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan 3 mnd. schriftelijke garantie en elke keuring toegestaan: FORD Mustang grandé automaat '70 bijzonder mooi, Volvo 142 de luxe met gasinst., 6 weken oud bwj. '74, 1e eigen., Pontiac Firebird Esprite als nieuw bijz. mooi 8 cyl. autom. van 1e eigen. type '72, eugeot 504 TS met schuifdak bwj. '70, Taunus 2000 GXL Coupé als nieuw bijz. mooie auto, km.st. 30.000, type '72, Sportauto Datsun 240 Z Coupé km.st. 30.000 bwj. '73, Mercedes 250 CE Coupé type '70, Mercedes 280 S Amer. uitv. '70, Peugeot 304 '71, Ford Taunus 1300 L '72, BMW 2002 '70, Buggy Amer. uitv., bijzonder mooi, Ford 12M '69, Fiat 128 '71, Ford Capri 2600 RS sportuitv. '72, Opel Admiraal 2800 S Autom. '70, Fiat 124 S '71, Alfa Romeo 1600 Super '71. Inruil en financiering mogelijk. Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710560. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512 x

BROMFIETSEN

BROMFIETSEN Vespa, Peugeot, Mobylette, Puch, Kreidler, Zündapp, Honda Flandria enz. uit voorraad leverbaar bij het Serviceadres. H. Plas en Zn. Schildstraat 36 Treebeek en Mauritsweg 52 Stein. x

Voor nog geen f 12,50 per week rijdt u reeds een zware HONDA, Zündapp, Kreidler, KTM Batavus, Puch, Vespa. Moto-cyclocenter „Marsael" Benzenraderweg 14A Heerlen.

Gebruikte BROMMERS. Grote keus. Lage prijs, in uitstekende staat. „Marsael" Benzenraderweg 14A Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP bwj. '70. Wolfsw. 40 Kerkrade.

Te k. prachtige KREIDLER Florett en damesbromf. Koopjes z.g.a.n. Napoleonbaan 74 Geleen, Lindenh.

Voor nog geen f 12,50 per week rijdt u reeds een zware HONDA, Zündapp, Kreidler, KTM, Batavus, Puch, Vespa. Moto-Cyclo-Center „Marsael" Benzenraderweg 14a Heerlen.

Gebruikte BROMMERS. Grote keus. Lage prijs, in uitstekende staat. „Marsael" Benzenraderweg 14a, Heerlen.

Uitstekende brommers PUCH Maxi f 425,-, Peugeot f 395,-, Vespa Boxer f 450,-, Puch 3 versn. f 450,- enz. Piet Haan, Hoogstr. 98, N'hagen, tel. 311492. x

Te k. KREIDLER Florett en damesbromf. Mobylette. Hofstede Vaesraderweg 18 Vaesrade-Nuth.

YAMAHA z.g.an. f975,-, 3 Floretts a.n. f 695,-, f 1100,-, f 1300,-, Zündapp z.g.a.n. f 1300,- idem f 475,-. Puchs v.a. f 390,-, Maxi Puchs v.a. f 375,-, Peugeots v.a. f 190,-, Vespa Ciao f 375,-. 6 mnd. garantie Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen. x

Reeds met f 450,- aanbet. een nieuwe KREIDLER G.P., rest v.a. f 17.19 p. wk. bij Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht. x

Te k. PUCH met voetschakeling, goed onderhouden. — Scheepers, Panneslagerstr. 34 Simpelveld.

Te k. PEUGEOT z.g.a.n. koopje Lokerstr. 36A Heerlerheide zat. tussen 11 en 15 uur.

Te k. KREIDLER Florett 72 Grefkenstr. 43 Brunssum.

Te k. YAMAHA bromf. 10 mnd. oud a.nw. Anselderlaan 76 Eygelshoven zat. na 12.00 uur.

Te k. YAMAHA '72 en Flandria en Kawasaki '72, Bloemenmarkt 34, Geleen.

Te k. spotprijsjes BROMFIETS m. verz. m. 2 helmen en regenpak. Meessen, Swier 58, Wijnandsrade.

Te k. ZÜNDAPP t.e.a.b. Helebroek 50, Nuth.

Voor moederdag degelijke FIETS geheel compleet voor f 229,50, ook grote sortering ingeruilde damesbrommers o.a. Puch Maxi, Vespa Bravo enz. Willy Meys, Groenstraat 136, Ubach over Worms. Pas binnen gekomen bromfiets met 3 versn. voor f 798.

Te k. VESPA Ciao z.g.a.n. f 375. Marco Polostr. 29, Passart-Zd-Heerlen.

Te k. PUCH bj. '72 z.g.a.n pr. f 600, Schaesbergerw. 165, Heerlen.

Te k. MOBYLETTE, koopje. Te bevr. Marijkestr. 67, N'hagen.

Te k. 2 KREIDLERS t.e.a.b. Augustinusstr. 55, Geleen.

Te k. HONDA SS50 '73 f 1050, Voortstraat 11, N'hagen.

SPARTA i.z.g.st. '71, geel 4 versn. Hoofdstr. 96, Hoensbroek, tel. 212243.

Pr. PUCH bromf. m. helm en w.a.-verz., lange uitlaat en hoog stuur plm. f 550, Geerstraat 26, Heerlen.

Te k. supersnelle BROMF. 4 versn., halfjaar oud f 800. Mgr. Nolensstr. 40, H'broek.

Te k. KREIDLER f 350, zeer mooi, Rap 3 versn. f 100, Oranjestr. 3, Kerkrade, tel. 3085.

Te k. a. z.g.a.n. PEUGEOT 102 bromf. eind nov. '73 met kinderzitje. Te bevr. Einderstr. 71, Kerkrade, tel. 04445-6953. x

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW.Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen tel. 413910; Kerkrade, tel. 04445-6832; Brunssum, tel. 252697; Hoensbroek te. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Eerste 5 autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 11.50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453; Kerkrade, telef. 2013; Sittard, tel. 9213; Geleen tel. 3268; Hoensbroek, tel. 211445. x

LERAAR gevr. v. part. bijlessen in avonduren MAVO o.a. Eng. en Duits. Br. ond. no. B 1274 LD Brunssum.

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000,- b.v. f 7000,- kost f 91,- per mnd; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1000,- tot f 10.000,- binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393 of 212097. x

Kontant GELD voor iedereen en elk doel binnen 24 uur, lange looptijden, lopende schulden geen bezwaar. Eigen huis niet verplicht. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef., schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia, tevens agentschap. Fa. F. van Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade, tel. 04445—6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445—7572. Oranjestraat 5. x

Wij verstrekken U geld voor alle doeleinden geen kosten. Br.o.nr. B 1278 LD Brunss. x

Gemeentelijke Vokscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopyd, behalve op zaterdag. x

GELD voor huiseigenaren. Snel en discreet, lopende schulden geen bezwaar. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef. schriftelijk of op kantoor tussen 9-6 u. Zakenbureau Prudentia, tevens spaaragentschap Fa. F. van Lanschot, Bankiers, Poststr. 36 Kerkrade, tel. 04445-6543 na 6 u. 'savonds 04445-7572. x

Wilt u een huis kopen of verkopen, wordt door ons BEMIDDELD zonder kosten. Br.o.nr. B 1279 LD Brunssum. x

24 uurs service Geld nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij U thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000,- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

AUTOVERZEKERING pr. v.a. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Maastrichterstr. 149, Brunssum. Tel. 252947. x

GELD voor elk doel. Voor een zeer voordelige 1e of 2e hypotheek, persoonlijke lening, auto- of caravanfinanciering. Buro Muys, Postbus 104, Brunssum, tel. 045-213925. x

LANDBOUW

Steeds te k. gevr. SLACHTKIPPEN, ook batterijkippen. G. Puts, Molenweg 29 Maasbracht, tel. 04746-1922. x

Te koop jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43, Einighausen, tel. 04490-9217. x

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerw. 73 Nuth, tel. 04447-1563. x

Compl. MELKLEIDING v. 60 stuks en melktank v. 2000 ltr. Dorpstr. 43, Slenaken, telef. 04456—203. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons - tel. 04740-1537. Swalmen. x

Extra aanbieding VELDSPUITEN vanaf f 800.- trommelschudders f 1770.- cirkelschudders f 1940.- snelmaaiers 1.35 m f 2200.- opraapwagens vanaf f 5300.- excl. BTW. L. M. B. Schouteten Ulestraten 04403-3210. x

Te k. div. goed bereden RIJPAARDEN zowel grote als kleine maat tev. gelegenh. tot stalling met gebr. van buitenmanège. St. Catharinastr. 42 Ulestraten tel. 04403-2141. x

Te k. aangeb. gebr. pick-up PERSEN: Welger AP 12, 2 Welgers AP 51, Allis Chalmers en New Holland 268, tevens div. gebr. traktoren van 16 t.m. 40 pk. Alle machines en traktoren worden geleverd met Bovaggarantie. Fa. L. Collé landbouwwerktuigen Echt tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

SCHAPENHOUDERS! Vraagt gratis inlichtingen, hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie. H. Sleddens B.V., Stadhuisplein 363 Tilburg, telefoon 013-422412 b.g.g. 013-670156. x

Te k. gevr. en te k. aangeb. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. 04493-1822. x

CONSUMPTIE-AARDAPPELEN met frite 20 ct p. kg in zakken van 5 kg 25 en 50 kg gratis thuis bezorgd. Molenweg 16 Eygelshoven. Tel. 045-351760.

1 BROEDMACHINE te k. Keekstr. 4 H'heide.

Gebruikte vee- en AANHANGWAGENS te k. gevr. Tel. 04490-2156. x

Te k. dragende MERRIE, 4 jr, goed bereden en oude Duitse hooiwagen. Tel. 043-36671.

Te k. roestvr. st. MELKTANK met opgebouwde koelaggregaat, inh. 1600 ltr, in zeer goede staat, is transporteerbaar. C. Snijders, Valkenburgerweg 85, Voerendaal tel. 04446—1592.

DRINKBAKKEN, hangkettingen, roosters en matten te k. Vauwerhofweg 8, Schimmert.

Weg. omst. te k. a. SCHAPEN en lammeren. Te bevr. Europastr. 36, Schinnen.

Bet. z. h. pr. v. KALVEREN en zeugen v. export. Gaarne tijdig bellen. B. Beusmans Noorbeek, tel. 04457-315.

Te koop zwart-bonte VAARS, Holsterweg 13, Posterholt.

Te k. hoog drachtige jonge ZEUGEN aan telling van zeer goede afstammeling. L. Quadvlieg, Dorpstr. 32, N'hagen, tel. 045-311411.

Bet. de hoogste pr. v. KALVEREN, rundvee en zeugen. Overtuig u en bel K. Meijer Geleen, tel. 04494-42772.

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

KALVEREN gevr. bet. f 285 voor R.B., f 185 voor Z.B., extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Wegens inruil zeer voordelig te koop 3 FORDS 2000, 2 Ford 3000, 1 Ford 3000 smalspoor, 1 Ford 2000 halfsmal, 1 Ford industrie 4400 met atlas 512, 1 Ford Super major, 1 Ferguson mf 135, 1 Ferguson mf 35, 1 Ferguson mf 65, 1 Holder 12 pk, 1 Fiat 30 pk, 1 Fiat 45 pk, 1 Cormick D320 zonder hef, 1 John Deere type 510, 2 Guldners 18 pk zonder hef, 1 kleine bietenrooier automatic 5000, 1 Cassales hooipers, 1 New Holland hooipers type 86, 2 Gustin en 1 Lely trommelschudders, 2 Fahr cirkelrooiers, 1 Cyclomaaier, 2 PZ cyclomaaiers, 2 Schuitemakersmestverspreiders 3 tons, 1 rumpstadt ploeg met schijfkouters, 1 schoffelmachine voor hef 6-rijig, 5 gebruikte kunstmeststrooiers, diverse gebruikte kooiwielen, dubbel luchtwielen, 10x28, 11x28, 11x32. Alles in zeer goede staat. Mech. Bedrijf J. Hermans, Schimmert, tel. 04404-224, -333. Vert. V. v. Kan, Hulsberg, tel. 04405-1727. x

VAKANTIE

Voor SLAAPZAKKEN: effen, geruit, dessins in polyester, dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. „Emaus American Hous B.V.", Sittard: Putstr. 19a, Markt 24A. Kerkrade: Akerstraat 43, Speholzerheide. x

BUNGALOWTENTEN-SHOW. Andre Jaimet en Orion „Emaus American House BV" Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade: Akerstraat 43, Spekholzerheide. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporters. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—5088. x

Te k. 75 pk Johnson BUITENB.MOTOR t.e.a.b. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Elke zaterdag PARIJS, 2 dagen f 79,—. Elke zondag bloembollen f 16,50. White Cars, Heerlen, tel. 717171.

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Provincialeweg. Dag. geopend. Financ. mog. Tel. 04492-2044. x

Te k. in België zeer mooi ZOMERHUISJE 2 jaar oud op privécamping met zwembad, kantine en zeer veel recreatie, geh. compl. Te bevr. dhr. Gielen, Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen, telef. 045-212393.

Te k. Wilk CARAVAN 6 pers. incl. oliekachel, ijskast. Tel. 045—716402.

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. f 2.695,-, Rheinland, Flipper en Yvonne tourcaravans v.a. f 3.995,-, Minster, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. f 5.695,-. Diverse inruil vouw- en tourcaravans. Financ. mogel. Dinsdags gesloten. Koop snel dat brengt u extra voordeel. Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499—1560. x

SCHAESBERG Vakantiecentrum „De Bousberg", 27 verwarmde stenen bungalows (bezet van 29-6 - 10-8). Moderne camping, speeltuin, kantine, winkel, snackbar, wasserette, recreatieprogramma, verw. zwembad op 300 m. Seizoenplaats caravan f 400. Vraagt folder. Tel. 045-311213. x

Zakenman 47 jaar zoekt slanke DAME voor zeilvakantie en weekends. Br. o. nr. J 412 LD Roermond.

BRESKENS (Z.Vl.) direkt aan zee gezellige zomerhuisjes te huur met koelkast en verwarming. Tel. 070-273049. Na 19 uur.

Caravancentrale Corvam BV Heerlen biedt aan enorme collectie STACARAVANS met 1, 2 of 3 slaapkamers en badkamer. Keuze uit 30 types. Inruil en financiering direkt. Gratis eigen transport. Eigen servicedienst. Bezoek ons showterrein te Heerlen, In de Cramer 1, naast Aral tankstation tegenover Nationale Houthandel, tel. 045-717868. x

KARAVANS. De Reu. Nu te bezichtigen de nieuwe kollektie Reu-caravans in diverse uitvoeringen. Reeds 15 jaar met succes beproefd. Inruil en financiering mogelijk. Vraag folder. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888. x

BUNGALOWTENTEN: permanente show van onze kollektie bungalow- en huttenten met bekende merken zoals: Rinco, Walker, Trio, Mehler, en Gottschalk. Ook een grote kollektie lichtgewicht tenten. Vraagt folder. Financiering mogelijk. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterb. 78. Tel. 045-211888. x

KAMPEER-VOUWWAGENS permanente show van onze collectie vouwwagens. Bekende merken zoals: Scout, Vocatour, Coltel en conway Campa. Prijzen v.a. f 2495,- compl. met voortent. Financ. mogelijk. Vraag folder. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

Te k. polyester BOOT 3.60x1.60 7 pk b.b.-motor en trailer f 1250,-. Lupinestr. 167 Kerrkade-West.

Caravanbedrijf „De Limburger" biedt aan: Nieuwe STACARAVANS tegen 10-15 pct korting m. 100 pct service. Tev. vrij transport, gratis plaatsing. Collectie 25 gebruikte sta- en tourcaravans, alle merken v.a. f 1250,- m. voortent, waterpomp, elektr. Gehele week geopend. Ophoven 54 Sittard, tel. 4385. x

Recreatieoord Mooi Zutendaal Roelerweg 13 Zutendaal België te k. wegens opruiming verschillende prima occassions TOURCARAVANS in prima staat en voortent v.a. f 1000.-. Verder alle merken stacaravans v.a. f 8250,-. x

Recreatieoord Mooi Zutendaal te huur temidden van uitgestrekte bossen verw. BUNGALOWS en stacaravans voll. ingericht mei, juni, aug. en sept. nog vrij v.a. f 100,- p. week. Roelerweg 13 Zutendaal België. Tel. 011-17527. x

Recreatieoord Mooi Zutendaal Roelerweg 13 Zutendaal België te k. prachtige houten BUNGALOW bedekt met pannen f 10.000,-.

Te k. grote STACARAVAN op camping. Inl. 04749-1939 na 5 uur.

SPANJE geh. verzorgde 18 d. touringcarreis in 1e klas hotels, kamers m. bad en w.c. vanaf f 355.- nog plaats in juni en juli. Ook met eigen auto vanaf f 115.- p.w. vol pens. Inl. Reisburo Borgman Zandstr. 7 Brunssum tel. 045-253681. x

Aangeb.: Logies met ontbijt, dicht bij het strand te KOUDEKERKE op Walcheren. W. C. E. Habets, de Boisotstraat 25, telefoon 01185-1646.

Door inruil z.v'd. TOURCARAVANS te k., o.a. De Reu, Casbah, Casablanca en Bungalow, Hobby Sprite 400 Musketier, Sprite Sport 300 en 435 Luxe. Inruil en fin. mog. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, 04492-1213. x

Caravanhandel „de Bengjes", grote sortering CARAVANS gebruikte en nieuwe rechtstreeks uit Engeland, zelfimporteur. Tel. 04749-5079. Schaapsbrug 2 Roggel (Limb.) x

Grote keuze in nieuwe en gebr. STACARAVANS van 5.50 mtr. tot 9 mtr. in 1, 2, 3 slaapk. tevens f 1000.— tot f 1500,— korting op 1973-modellen. Inr. en fin. mog. A. Feyts, Houtstr. 16. Merkelbeek. 04492-1213. x

Camping HOMMELHEIDE Susteren. Nog royale staanplaatsen voor sta- en toercarav. plm. 10 min. v. station. Natuurbad, roei- en viswater en midgetgolf. Tel. 04499-1466 van 12-16 uur. x

Flipper CARAVANS degelijk, compleet en voor een billijke prijs, financiering en inruil mogelijk. Dinsdags gesloten. Mostard Caravans Rijksweg Z. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Noordwijkerhout Zuid-Holland te h. KAMERS met ontbijt, groot privé huis, 10 min. van de zee en de duinen, viswater voor het huis, midden in de bollenvelden. van alle comfort voorzien. Tel. 02523-3929. x

Vouw CARAVANSHOW 1974 met demonstratie van Trigano echt iets voor trekkers in 2 minuten op gezet Alpenkreuzer en Tago hoofd dealer voor Limburg Camping Cars Ridderbeks Einderstraat 42 Telf. 045-211638 Heerlen (N.) Heerlerheide verwarmde showroom t.o. sporthal Varenbeuk. x

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6 te Kerkrade. x

ZELFBOUW CARAVANS alle onderdelen, komplete onderstellen met chassis en vloer. Afm. naar wens. Ook aanhangwagens direkt uit fabriek aan verbruiker. Verhuur Tour-caravans, aanhang- en schaftwagens, garages, schuurtjes, huisjes enz. Houtbouw Ubachs Kerkrade. x

4 en 6 pers. CARAVAN te h. in Heimbach. Nog enkele weken vrij. Tel. 3872 Kerkrade. x

Te h. CARAVANN 4-5 pers. staande te Cochem aan de Moezel. Nog vrij tot 20 juni en na 10 aug. f 12,50 per dag. Antoniusstr. 29, Geleen. x

Cholchester TOURCARAVAN 1974-serie. Engelse degelijkheid en fantastische afwerking! Lage prijs, keuze uit vier modellen, dealer voor Zuid-Limburg Caravancentrum De Bergjes, Emely Hubben, Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045—351406, showterrein dagelijks geopend tot 20.00 uur.

Te k. a. KAJUITJACHT, 4 à 5 slaapplaatsen, 1 jaar oud, ligplaats in de jachthaven te Herten. Tel. 04445-6487.

Caravancentrum „De Bergjes", nu ook in Zuid-Limburg! Met een grote collectie tour- en STACARAVANS nieuw en gebruikt. Zelf importeur, dus extra lage prijs. Gratis vervoer door het gehele land en België. Alle kosten voor eventuele uitvoer naar België zijn voor onze rekening. Desondanks: ga gerust eerst naar een ander, kom dan naar ons en vergelijk de prijzen. Inruil en financiering mogelijk. Showterrein dagelijks geopend. Caravancentrum „De Bergjes", Emely Hubben, Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045-351406.

CARAVANS voordeel. Henk Cortie B.V. Tourcaravan stacaravans, Kip, Goldstream Cavalier, Atlas, Apollo, Toledo, Meibro, Dreamhome bungalows. Rijksweg Z. 17, Nederweert, 04951-1914. x

Te h. luxe VAKANTIEWONING in bosrijke omg. van Otterlo, Veluwe, 2-4 pers. Nog beschikbaar vóór 1 juli en na 11 aug. Telef. 04494—48357.

CARAVANS en bungalowtenten te huur in de Eifel en in Roggel. S. Degenkamp, Wilgenstr. 14, Passart-Heerlen, tel. 045-211705.

BUNGALOWTENT 5 pers., 2 gr. slaapcab. n. v. nw. te ondersch. f 250,—. Berkenstr. no. 28, Brunssum.

Te k. CARAVAN 4 pers. t.e.a.b. Te bez. P. Metzer, Camping de Kikmolen, Opgrimbie, België. Zat. en zond. v. 14-16 uur.

ZOMERHUISJE te huur 6 pers. in Opgrimbie (B.). Heel seizoen of per week. Inlicht. Breitnerstr. 22, Geleen, tel. 04494—49165 of 42778. x

Te k. TRAVELSLEEPER m. voortent, serretent en bed. Tel. 04490-5287.

KLAPCARAVAN met vaste wanden merk Casita 310 1973 met voortent op camping Mooi Bemelen, Gasthuis 102, tel. 04407-1321.

Verhuur uw HUIS of flat tijdens uw vakantie aan echtp. m. 2 d. v. 6 en 8 jr. per 3 wk. in juli, correct bewon. Verzek. tel. 01736-4017.

Vakantie WONINGRUIL. Onderwijzersechtpaar en 2 kinderen wil graag in periode de 28-6 tot 28-7 hun dichtbij bos en strand gelegen woning ruilen, tegen bungalow of vrijstaand huis in aantrekkelijke omgeving. Voor nadere informatie 03300-33290.

CARAVAN mooie en z.g. onderhouden 4-5 pers. met 2 tafels en voortent, waterpomp, electr. en gasverlichting moet weg f 3650. Na 5 uur zondag van 10-5 uur. Demertstraat 6, Heer-Maastricht.

Te huur romantisch ZOMERHUISJE op 17e eeuwse boerderij, bosrijke omgeving, forellenvisserij, Overste Hof 14, Schaesberg, tel. 045-411516.

Gaat u met vakantie in juni, juli, aug. of sept.? Stel dan uw HUIS beschikb. v. gezin uit Holland. Huurpr. tot f 225 p.w. Borgsom wordt bet. Br. ond. nr. B 1277 L.D. Brunssum.

Te k. Eifelland CARAVAN met voortent 3-4 pers. bj. '70 z.g.a.n. f 2500, Gameweide 173, Heerlerheide, tel. 04492-1807.

Op zaterdag 11-5 openen wij ons nieuwe CARAVANBEDRIJF waar onder de bekendste merken Astral en Atlas, toer- en stawagens. Toerwagens vanaf f 4950 en stawagens vanaf f 6995. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

BELG. ARDENNEN caravan te huur, midden in de prachtige natuur, 4-6 pers., koelkast, verwarming, grote voortent, vlakbij La Roche (De parel der Ardennen). Geen camping. Tel. 01172-1446.

Vakantiewoningruil. Aangeboden WONING te Middelburg met 8 slaappl. Gevraagd woning met 6 slaappl. in Z-Limburg van 29 juni-13 juli. A. Bimmel, J.H. Huyssenstraat 10, Middelburg, tel. 01180-12613.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT z.g.a.n. f 175, Eisenhowerlaan 34, Beek (L).

CARAVAN te h. 4-5 pers. vaste staanpl. in de Eifel, geh. inger. m. gesl. voort. Te bevr. Heisterberg 75, H'broek, tel. 045-212643.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT met grondzeil. Palestinastraat 5, Heerlen, 045—411372.

Polyester CARAVAN buitent. moet vernieuwd worden f 400, bungalowtent met enkele toebeh. f 125, Mauritslaan 115, Geleen.

Caravanbedrijf John Vermeeren biedt te koop aan STACARAVANS v.a. f 7.250, tourcaravans v.a. f 4150 en vouwcaravans v.a. f 3150. Inruil en financiering tot 60 mnd mogelijk. Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500. Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-1851. x

ZOMERHUISJE te h. voor de maand juni, zeer voordelig Opgrimbie (B.) Tel. 043-34097.

Te k. ADRIA 450Q bj. 1973 dubb. ramen, kachel en koelkast op camping Mooi Bemelen, Gasthuis 102, Bemelen, 04407-1321. x

CARAVANBEZITTERS. U moet het gewoon zien in bosrijke omgeving, aparte gezinscamping Hacienda. Richting Margraten, Noorbeek, Grensovergang De Planck, rechtdoor 3 km. Tel. 04494-45189. x

HUWELIJK

JONGEMAN 32 jr. zkt. meisje of vrouw. Br.o.nr. H 3724 LD H'broek.

J MAN 27 jr. zkt. eerlijke en betrouwbare jongevrouw met gevoel voor humor. Event. kind. welkom. Discr. verz. Br.o.nr. B 1276 LD Brunssum.

JONGEMAN 31 jr. zoekt langs deze hem onsympathieke weg een jongevrouw. Br.liefst m. foto. Br.o.nr. G 2831 LD Geleen.

HEER 44 jr. schuldl. gesch. z.k.m. vrouw 35-45 jr. in bezit v. mooie won. gesch. geen bezw. geen danstype. Br.o.nr. C 358 LD Hrl.

MAN 33 jr. zoekt langs deze weg een nette vrouw. Ben in bezit van eigen woning. Br.o.nr. G 2830 LD Geleen.

Nette JONGEMAN 37 jr. z. g. betrekk. zkt. kennism. m. j. vrouw of wed. m. 1 kind g. bezw Br.o.nr. P 8715 LD Spek'heide.

„Moeilijker is het om nieuwe en vooral langdurige contacten te leggen, die tot een HUWELIJK leiden". Steeds meer mensen, die een levenspartner zoeken, wenden zich dan ook tot de Stichting landelijk centrum voor huwelijkscontacten. Adres: Prinsenlaan 1, De Bilt, tel. 030-760630. Het centrum is ontstaan door een fusie van vier levensbeschouwelijke bureaus en telt thans ongeveer 3200 ingeschrevenen. Vraagt eens (gratis) inlichtingen, waardoor U een goede indruk krijgt over de unieke werkwijze en de mogelijkheden. (Erkend door de Raad van Toezicht). x

Nette jongeman, 38 jr., gescheiden, zkt. nette VROUW 35-40 jr., 2 kind. geen bezw. Br. m. foto ond. no. K 358 L.D. Hrl. x

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk Uw Eigen HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

Heer, 35 jaar, zoekt KOSTHUIS bij nette dame of weduwe. Br. ond. no. K 4571 L.D. Kerkrade.

J. vrouw 36 jr. zkt ser. KENNISMAK. met heer lft. v.a. 40 jr. Br. ond. no. P 8718 LD Spek'heide.

Beroepsmil. 27 jaar, 1.70 m. gr., zeer eenzaam zkt. via deze weg een jonge VROUW van goede afkomst. Br. met foto (op erew. retour) ond. no K 4573 L.D. Kerkrade.

Welke DAME of vriend van 40 tot 50 jr., gesch. geen bezw. wil in contact komen met weduwe om gezellig samen uit te gaan. Br. ond. nr. H 359 L.D. Heerlen.

Nette eerlijke WED., 62 jr. z.s.k.m. heer om samen nog iets moois of het leven te maken en samen gelukkig te zijn, liefst m. auto. Br. ond. nr. E 359 L.D. Heerlen.

Goed uitziende 60-jarige WEDUWE zoekt dito weduwnaar i.b.v. auto v. gezelligheid. Br. ond. nr. B 359 L.D. Heerlen.

VROUW zoekt nette r.k. heer, geen uitgaangstype, wel flink en lang postuur, zelf een vlot type met opgeruimd karakter, graag heer dito. Br. ond. nr. S 8320 L.D. Sittard.

Sportieve JONGEHEER, 29 jaar met goede positie zoekt ser. kennism. met sportieve zelfstandige jongedame (een of twee kind. zijn welkom) om samen door het leven te gaan. Br. ond. nr. C 359 L.D. Heerlen.

Welke oudere DAME wil de vakantie en eenzaamheid oplossen met vitaal oudere heer. mid. Br. ond. nr. MA 6093 L.D. Maastricht.

WEDUWN. 65 jr. z.k.m. dame plm. 60 jr. Br. ond. nr. K 4568 L.D. Kerkrade.

R. Jansen Utrecht brief t.l. ontv. s.v.p. adr. opg. Br. ond. nr. E 358 L.D. Heerlen.

WEDUWE, 55 jaar keurige verschijning, financieel onafhankelijk, zoekt langs deze onsympathieke weg kennismaking met nette heer om samen eenzaamheid te delen. Br. m. foto ond. nr. 0494 L.D. Heerlen.

JONGEMAN, 30 jr. oud zkt. inwoning bij jonge vrouw, gesch. 1 of 2 kind. geen bezw. Br. ond. nr. G 2835 L.D. Geleen.

VERLOREN

Ontl. witte pers. KAT in Eikend.v. tegen hoge bel. t.t.b. W. Jansen, De Vossekuil 260 Heerlen of evt. melden bij pol. Hrl.

Op zondag 28 april j.l. ontvreemd: (bij bezoek aan auto-cross Dentgenbach) BROMMER Kreidler Florett, kl. oranje bwj. '73, kenteken NL V 141, frameno. 1161646. Degene die hierover inlichtingen kan verschaffen, die leidt tot teruggave ontvangt f 200.- Kennedylaan 45 Eygelshoven of politie Eygelshoven.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494—47709. x

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. met volle garantie, ook verkoop onderdelen. Ook kleuren-tv's. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

Uw NAAIMACHINE defect? Voor vakkundige reparatie naar D. Veldman en Zn's. Heerlen, Emmastr. 22, telef. 045—716100; Hoensbroek, Kouvenderstraat 68, tel. 045-213538 Geleen, Raadhuisstr. 14, tel. 04494—46480. Grote keus, lage prijzen, gemakkelijke betaling.

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Voor 'n aparte kop en schotel of speciaal KOFFIESERVIES uniek Spode design naar AuCoin, Nobelstr. 16a Heerlen tel. 719619.

Welke alleenstaande VROUW middelb: leeftijd. is genegen te helpen in kleine pens. huish. Vrije kost en inwon. Br. ond. no. B 1285 L.D. Brunssum. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen. DOMPELEN wij uw radiatoren. Bel J. Wintjens, Grachtstr. 55, Oirsbeek, tel. 04492-1817. x

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC broekje S.G.A. x

BANDEN voor alle doeleinden Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Voor SPATADEREN en vocht in uw benen kunt u zich bij Spronken Orthopedie vakkundig 'n paar elastieke steunkousen laten aanmeten. Deze therapeutische kousen worden voor u naar maat gemaakt. Spronken Orthopedie, Prins Mauritslaan 96, Beek. tel. 04402—2777. x

Juffrouw 49 jaar, zeer goede functie, zoekt VRIENDIN van ongeveer dezelfde leeftijd om gezellig mee om te gaan. Br. o. no. Q 355 L.D. Hrl. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurenteevee f 240,—. Aanleg en onderhoud tv, radio, centrale antennes, 3 jaar schrift. garantie. Vaka Antennebouw, 045—714261. x

U aarzelt? Zij wachten. Daniel (13) is een zwakbegaafde jongen die graag „buiten" woont. Is hij in uw gezin welkom? Bel of schrijf u dan eens naar de Stichting Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7 te 's Hertogenbosch, tel. 04100-33647 om meer informatie.

Houten BEELDEN geheel met de hand gesneden, allemaal eenmalig, constante expositie. Bel 04742-1268.

Mod. MEISJE, 21 jr. i.b.v. auto zoekt leuke vriendin om weekends uit te gaan. Br. ond. nr. A 359 L.D. Heerlen.

FILM De Bijenstad. Een stad met kunstmatige luchtverversing. In deze stad heeft iedereen een taak. Deze film is wetenschappelijk verantwoord en wijst naar de schepper. Iedereen welkom. Zat. 11 mei 20 uur Pancratiushoes, zaal 7, Nobelstr. 33, Heerlen. Toegang gratis onder auspiciën v. Goed Nieuws. Gratis koffie.

Helpt U mij 'n 100-jarig KERKJE te behoeden voor de sloop? Mensen restaureren zelf en ik preek er elders 300 keer voor. Mag ik f 2.- vragen? Giro 884212 R.K. Kerkbestuur 't Loo bij Duiven (Gld.) 200 gezinnen. Veel dank! J. Dellemijn, pastoor. x

Maak zelf uw WIJN! uit vruchten, zuidvruchten, honing etc. Interessante hobby! Instructieboek met uitgebreide receptuur ontvangt u per post na overmaking van f 4,50 op postgiro 104.51.64 t.n.v. Nederl. Pharm. Industrie, Postbus 144 Heerlen. Al tientallen jaren importeur van alle soorten Vierka-wijngist, toevoegingen en accessoires. Ook via uw drogist leverbaar. x

Vuile, smoezelige GEVEL?? Van Baardwijks Bedrijven Eindhoven maakt hem schoon! Tel. 040-512128 of 040-866274. x

Alleenstaande JONGEMAN 21 jaar zoekt kost en inwoning bij alleenstaande vrouw in Heerlen of Kerkrade. Br. ind. nr. F 357 L.D. Heerlen. x

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg Inl. tel. 045-253440. Het bestuur. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder. Schaesbergerw. 135, Heerlen. tel. 045—716574. x

Voor al uw kleine en grote REPARATIES aan gas, waterleiding, riolering en sanitair. Ook nieuwbouw en verbouwingen. Wij helpen u meteen. Fa. H. Nilwik, Horionstr. 10, tel. 04446-2389 Voerendaal. x

Alle Kodak Pocket Instamatic CAMERA'S vindt U bij Foto Van der Graaf. Prijzen v.a. f 93,50, 2 jaar garantie. Bij aankoop t.m. 18-5 '74 bovendien leuke verrassing! Foto Van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045-717888. x

Bezocht geheel vrijblijvend onze kwekerij. Grote keuze in coniferen, sierbomen, heesters, klimplanten, rozen en vaste planten. Vraagt onze prijslijst aan. Lau Minkenberg, Boomkwekerijen. Leropperweg 2, Roermond (04750) 14828. x

TV of ant. defekt. Syncro snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Intersport vraagt VOLLEYBALTRAINER voor donderdagsavond. Inl. tel. 715796 Munnich Raadhuisstr. 68 Heerlen. x

Intersport kan nog LEDEN aannemen voor volley, badminton en tennis. Inl. 715796 Munnich Raadhuisstr. 68 Heerlen.

Tracteer u zelf op heerlijke eigen fabricaat BONBONS nu speciale aanbieding voor moederdag in luxe doosjes 250 gram nu f 3,75. Patisserie Au-Coin, Nobelstr. 16a, Heerlen, tel. 719619.

Spanning in slotfase van eerste divisie

Van onze sportredactie

SITTARD — De strijd in de eerste diivisie om de vierde periode-titel en het kampioenschap bereikt dit weekeinde een climax. Fortuna SC is er in zovere bij betrokken dat het Heerenveen zondag het hoge noorden definitief de das kan omdoen. De kans van de Friese elf om alsnog de titel in de eerste divisie te behalen is erg klein, daarvoor moest Excelsior twee keer verliezen en Vitesse ook nog een keer. Voor de vierde periodetitel is Heerenveen al uitgeschakeld. Ter verduidelijking hierbij de resterende programma's en de standen.

STAND EERSTE DIVISIE

Excelsior	36	19	10	7	48	61-33
Vitesse	36	19	8	9	46	65-38
Heerenveen	36	17	10	9	44	50-28
Wageningen	36	17	10	9	44	44-33
Fortuna SC	36	15	11	10	41	43-42
PEC Zwolle	36	14	12	10	40	52-41
Voendam	36	16	7	13	39	54-41
Helmond	36	15	9	12	39	37-43
SVV	36	14	11	11	39	40-49
Cambuur	36	13	12	11	38	40-49
Heracles	36	12	13	11	37	45-36

STAND VIERDE PERIODE

Excelsior	8	6	1	1	13	21-10
Vitesse	8	6	0	2	12	18-11
Volendam	8	5	1	2	11	15- 6
Wageningen	8	5	1	2	11	12- 6
Heracles	8	3	3	2	9	15-12
PEC Zwolle	8	4	1	3	9	11-10
Volewijckers	8	3	3	2	9	11-10
SVV	8	3	3	2	9	11-13
SC Cambuur	8	3	2	3	8	13- 9
Heerenveen	8	3	2	3	8	9- 5
Fortuna SC	8	2	4	2	8	5- 6

Programma voor zondag:

FC Dordrecht-SCCambuur
Willem II-Heracles
Excelsior-Vitesse
Volendam-Veendam
Fortuna Vl.-PEC Zwolle
Eindhoven-SVV
Helmond Sport-FC VVV
Volewijckers-FC Den Bosch
Wageningen-SC Amersfoort
Heerenveen-Fortuna SC

Programma voor 19 mei:

SC Cambuur-Willem II
Heracles-Excelsior
Vitesse-Volendam
Veendam-Fortuna Vl.
PEC-Eindhoven
SVV-Helmond Sport
FC VVV-Volewijckers
FC Den Bosch-Wageningen
SC Amersfoort-Heerenveen
Fortuna SC-FC Dordrecht



De Tukker

Het Nederlands elftal, dat aan de komende wereldkampioenschappen voetbal gaat deelnemen, heeft nog geen gestalte gekregen. Er heerst te veel onzekerheid over de blessures van verschillende spelers, die normaal gesproken een vaste keus zouden zijn geweest. Natuurlijk zijn deze geblesseerden, waarvan men hoopt, dat ze tijdig zijn hersteld, bij de veertig spelers, die als eerste selectie zijn opgegeven aan de FIFA. Begin juni moet een nieuwe selectie worden gedaan. Dan wil de FIFA weten met welke 22 spelers Nederland naar West-Duitsland komt. Met deze keuze wordt natuurlijk zo lang mogelijk gewacht in verband met de bovengenoemde blessures van een aantal topspelers. Want wat er daarna ook gebeurt, in de laatste dagen vóór of tijdens het wereldkampioenschaptoernooi, er mag geen andere speler meer worden opgesteld die niet bij de definitieve 22-selectie hoort.

Dat is voor de Nederlandse selectieheren, supervisor Michels en bondscoach Fadrhonc, een moeilijke zaak, want de „nationale lappenmand" is vol. Er rijst de bange vraag: „Komt het wereldkampioenschap voor Nederland niet te laat", nu er zoveel geblesseerden zijn, nu Ajax duidelijk aan een grote terugval bezig is en daarmee parallel de vorm van de Ajaxspelers niet daverend is.

Er kan in enkele weken echter nog veel veranderen. Hopelijk is het blessurespook dan verbannen en de conditie van de spelers optimaal.

Met dit positieve geluid destilleren wij misschien een te rooskleurig beeld maar het doel heiligt de middelen en sterkt het vertrouwen. Doelman nr. 1 is Jan van Beveren. Hij is een persoonlijkheid, hij geeft leiding en wekt door zijn evenwicht vertrouwen aan het totale verdedigingsblok.

Hij is de ideale laatste pijler van onze verdediging. De achterste „vier" lijkt ons het sterkste met Wim Suurbier, Barry Hulshof, Rinus Israel en Ruud Krol.

Kracht, snelheid, onverstoorbaarheid, lengte en intimidatie zijn met dit viertal in de juiste „mix" aanwezig. Dit kwartet bezit bovendien de flexabiliteit van offensieve daden en defensieve verplichtingen.

Het middenveld zou gevormd moeten worden door Johan Neeskens, Wim Jansen en Wim van Hanegem. De Feyenoord-„breker" Jansen moet de rol van waterdrager vervullen. Mede door de aanvallende acties van spelers uit de laatste linie, is Jansen de juiste man voor het dichten van de daardoor opengevallen gaten.

Wim van Hanegem is en wordt de spelbepaler. Hij temporiseert, ontregelt en zorgt met zijn geniale snijdende eindpass voor directe diepte. Zijn lichamelijke capaciteiten en zijn goede koptechniek staan er borg voor dat de „kromme" extra indringend in het centrum van de aanval kan opereren. De complete Johan Neeskens met zijn geweldige wedstrijdmentaliteit krijgt door het arbeidsveld, dat Wim Janssen per traditie benut, grote taktische vrijheid, waardoor de Ajaxcrack levensgevaarlijk kan worden voor te tegenstanders en zeer nuttig voor Oranje.

Voor de voorste linie kiezen we Jan Mulder, Johan Cruijff en Robbie Rensenbrink. De Barcelonaster Cruijff moet taktisch los worden gemaakt, zodat hij vrij kan spelen en organiseren en steeds daar op kan duiken, waar hij gebaseerd op zijn fenomenaal inzicht denkt te moeten zijn.

Voor de tegenpartij wordt het volgen, het uitschakelen, en het lamleggen gegarandeerd een zeer moeilijk karwei. „Flyer" Rensenbrink en „nuchtere" Mulder schuwen het spitswerk niet. Ze kunnen beiden in het centrum de aanval overnemen. Dit team, goed uitgebalanceerd, op elkaar ingespeeld en goed gemotiveerd, kan ver, zelfs tot in de finale reiken.

De linies moeten met deze spelers mede ideaal kunnen scharnieren. Er kan daardoor een sterke collectiviteit ontstaan met alle mogelijkheden vandien.

Inzicht, techniek, improvisatie, intelligentie, atletisch vermogen en kracht. Het zijn eigenschappen, ingrediënten, zo ge wilt, die mits goed gemengd Nederland ver kunnen brengen. Ze zijn aanwezig....

Roggeveen (Excelsior) vóór de strijd tegen Vitesse:

"Veenendaal mag je geen vrijheid geven"

ROTTERDAM – Het geluk is dit seizoen met de competitieleider geweest. In de eredivisie op de voorlaatste dag de beslissende wedstrijd tussen Feyenoord en FC Twente; in de eerste divisie, eveneens op de voorlaatste competitiezondag, weer een oost-westconfrontatie met de titel als inzet. Excelsior–Vitesse wordt een open strijd tussen twee ploegen, die in de eerste divisie duidelijk de meeste routine op de grasmat wisten neer te leggen.

Twee exponenten van deze routine zijn Sjaak Roggeveen bij Excelsior en Henk Bosveld bij Vitesse. Twee spelers, die het, gezien hun leeftijd, in een klasse lager wat rustiger aan wilden doen. Ze voerden hun ploegen naar de top. Met een eventuele promotie voor de deur zijn ze het over één ding meer dan eens: de club die promoveert krijgt 't het komende seizoen zeer zwaar in de eredivisie. „Er moeten minstens", is de mening van Henk Bosveld, „twee spelers aangekocht worden om je enigszins in de eredivisie te handhaven". Zowel bij Excelsior als bij Vitesse is echter geen geld voor handen....

In de race naar de titel is Excelsior de laatste weken de meest opvallende ploeg. „Wij doen een beetje aan korfbal", lacht Sjaak Roggeveen over de merkwaardige uitslagen van zijn club: 4—3 tegen PEC Zwolle en 5—4 tegen Veendam. „Een samenloop van omstandigheden", is zijn conclusie. „Onze achterhoede is namelijk normaal het sterkste deel van de ploeg. De defensie is echt niet zwakker gaan spelen, maar als wij met grote cijfers voor komen, wordt er wel wat al te gemakkelijk gevoetbald. Bij een marge van twee doelpunten in ons voordeel, verslapt de defensie. Een gevoel van „Wat kan ons gebeuren" komt over de ploeg. Maar ik ben er van overtuigd, dat, als er geknokt moet worden, onze achterhoede er weer volledig is. Dat zal Vitesse zondag merken".

Sjaak Roggeveen weet hoe er zondag gespeeld gaat worden. „De cijfers spreken duidelijke taal", zegt hij. „Vitesse heeft een topscorer in zijn midden (Veenendaal), die mag je geen vrijheid geven. We weten ook dat er een spielmacher loopt, die je moet uitschakelen. De taktiek is in theorie al bepaald. De vraag is alleen wie er op het veld het sterkst is".

Achter deze wedstrijd lokt inmiddels de eredivisie. Beide ploegen — Excelsior beduidend meer dan Vitesse — weten wat hen in die klasse wacht. Sjaak Roggeveen: „Er is in de eerste divisie geen club, die recht heeft op een eredivisieplaats. Wij hebben, door geluk of door klasseverschil, dat laat ik in het midden, momenteel de meeste punten behaald. In de eerste divisie is weinig krachtsverschil. Van clubs als de Volewijckers kun je zelfs nog verliezen. Bij promotie komen de zaken heel anders te liggen. De berichten hier in Rotterdam zijn overigens zeer ongunstig. Excelsior kan niets doen. Alleen als ze eerst goed verkopen, kunnen we wat andere spelers aantrekken. Maar er ligt weinig voor ons in het verschiet. Dat wordt dus meteen al een moeilijk begin in de eredivisie. Bij Vitesse liggen de zaken ongeveer hetzelfde. Vitesse heeft tenminste de geruststelling, dat de gemeente achter de vereniging staat. En dat missen we in Rotterdam".

De kans, dat de strijd in de eerste divisie dit weekeinde nog niet beslist wordt, bestaat ook nog. Met Vitesse-Volendam is nog alles mogelijk. Ook dat Excelsior of Vitesse door een wat ongelukkige samenloop van omstandigheden net buiten promotie of nacompetitie grijpen. Vitesse heeft in dat opzicht al een nare ervaring opgedaan.

Interessant

„Toch maken de periodekampioenschappen de strijd in de eerste divisie hoogst interessant", besluit Sjaak Roggeveen. „Het is natuurlijk wel jammer, dat bepaalde clubs, die heiemaal niet goed draaien, met veel geluk zo'n periodetitel kunnen behalen. Met daarbij de mogelijkheid tot promotie. Maar verder vind ik het een ideale gang van zaken. En als je, zoals Vitesse vorig jaar, het hele seizoen in de top meedraait en het dan net niet haalt, moet je niet de schuld aan de periodekampioenschappen geven, dan hebben de spelers toch zelf gefaald!"



● SJAAK ROGGEVEEN

UITSLAGEN HANDBOOG-SCHIETEN

HOENSBROEK — De uitslagen van de bondswedstrijd handboogschieten in district Zuid-Limburg van de Ned. Handboogbond waren: Afdeling ere: 1. De Batavieren (Heerlen) 1304 pnt. 2. Oranje (Beek) 1287, 3. Willem Tell (Beek) 1272. Afdeling A: 1. Lindenheuvel 1244 pnt., 2. De Romeinen (Geleen) 1233. 3. Amicitia (Cadier en Keer) 1219. Afdeling B: 1. VZOD 2 1125 pnt., 2. Willem Tell SC (Hoensbroek) 1072. 3. Amicitia 2 1038. Afdeling C: 1. L'Union 2 1154 pnt., 2. De Batavieren 3 1117. 3. Willem Tell SC 2 1034. De hoogste schutters waren: 1e klas: H. Mertens (Heerlen) 228. 2e klas: J. Franssen (Beek) 227, 3e klas: J. Schoffeleers (Beek) 219, 4e klas: J. Cuypers (Geleen) 209. 5e klas: J. v. Dijk (Lindenheuvel) 222. De hoogste schutters bij het individueel schieten waren: 1e klas: H. Schrooten (Geleen) 46, M. Pepels (Beek) 46, G. Wolfs (Eijsden) 46. 2e klas: H. Paquay (Eijsden) 49, J. Dedooy (Heerlerheide)47, J. Janssen (Eijsden) 45. 4e klas: C. Wolters (Hoensbroek) 44, A. Bruls (Geleen) 43. P. Franssen (Sittard) 43. 5e klas: J. v. Dijk (Lindenheuvel) 47, A. Withoot (Geleen) 46. W. Donners (Sittard) 45.

● LENINGRAD — De tiende partij in de tweekamp voor de halve finales van het kandidatenschaaktoernooi tussen de Russen Boris Spasski en Anatoli Karpov is in Leningrad afgebroken. Spasski had wit. Er zijn 45 zetten gedaan. Karpov heeft in de tweekamp de leiding met drie overwinningen tegen één.

Bij Vitesse wordt druk gerekend

ARNHEM — „Het minste dat we pakken is een periodekampioenschap!" Met deze belofte kwam Henk „Charlie" Bosveld begin van dit seizoen van Sparta naar het Arnhemse Vitesse. „Het gaat helemaal uitkomen", zegt hij, nu 36 competitiewedstrijden later. „Ongeacht de uitslag in Rotterdam pakken we, als we de laatste wedstrijd van Volendam winnen, zeker die nacompetitie. We moeten daarvoor in Rotterdam minstens gelijk spelen. Excelsior blijft dan een punt op Volendam voor in de periodetitel en wij op Heerenveen in de gewone competitie".

Er wordt in Arnhem druk gerekend, met de toppers tegen Excelsior en Volendam voor de boeg. ‚Een ding is zeker", aldus Bosveld, Het wordt zondag een open wedstrijd".

„Er is", zo vertelt Bosveld over het afgelopen seizoen, „thans erg veel verschil tussen de eredivisie en de eerste divisie. Zowel op voetbaltechnisch als taktisch gebied. Ik heb mijn spel aan de speelwijze in de eerste divisie moeten aanpassen. In bepaalde wedstrijden, zoals bijvoorbeeld tegen Cambuur, heb ik ook ballen blind naar voren getrapt. Dat zou ik in de eredivisie nooit doen".

„Wie er ook promoveert", aldus Henk Bosveld, „of het nu Excelsior of Vitesse is, met het huidige materiaal komt men er niet in de eredivisie. Er moeten door deze clubs minimaal twee spelers bijgekocht worden om enigszins mee te draaien. Zonder versterking zie ik het somber in. Er moeten aanvallend ingestelde spelers gekocht worden. Alleen op die manier kun je in de eredivisie de verdedigingen wat ontlasten. Dat is bij de Graafschap op uitstekende wijze gebeurt met een speler als Oeki Hoekema".

Henk Bosveld is momenteel niet alleen op het veld, maar ook daarbuiten actief voor Vitesse. Hij heeft, met onder meer oud-scheidsrechter Jef Dorpmans, zitting genomen in een commissie die de deze week opgerichte stichting „Behoud Vitesse" moet adviseren. Deze stichting, die onder meer zondag extra bussen voor de Arnhemse supporters voor een zeer lage prijs inzet, heeft tot doel Vitesse financieel te steunen Een grote donateurwerving is thans bezig. Streefbedrag is een jaarlijkse steun van f 50.000 tot f 100.000. Het geld is onder meer bestemd voor het aantrekken van nieuwe spelers.

Ten slotte nog even de wedstrijd van zondag. Henk Bosveld: „Ik ken Excelsior natuurlijk erg goed. Een prognose geven is echter moeilijk. Met Sparta heb ik er altijd gewonnen, maar Vitesee is nu eenmaal geen Sparta!"

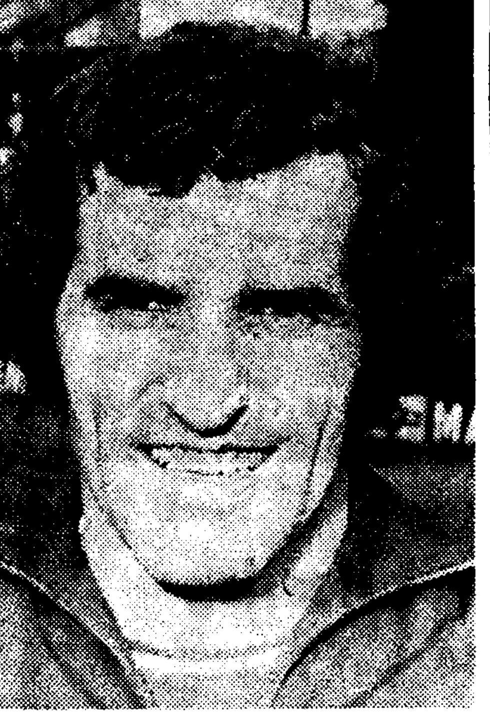
Uitslagen windhondenrennen

VENLO — De belangrijkste uitslagen van de nationale windhondenrenwedstrijd in Venlo gehouden door de Limburgse Windhonden Renvereniging waren:

Greyhounds A-klasse: 1. Lhofty, Smits Zaltbommel; 2. Orson, Geurten Heerlen; 4. Daktary, Siksma Heerlen. B-klasse: 1. Quick Dawn, Bol Langerak. C-klasse: 1. Saskia Trommelen Eindhoven; 2. Suleika, Frissen Stein; 4. Astra Roth, Neunzerling Eygelshoven.

Whippets A-klasse: 1. Minerva, Reyerkerk Den Haag. B-klasse reuen: 1. Robby, Onderdijk 's-Gravenpolder 2. Ribot, Jacobs Venray: 4. Chester, Schiffer Heerlen. B-klasse teven: 1. Cindarella, Versluis Tilburg.

Afghanen B-klasse: 1. Tascar, Te Wild Nijmegen; 3. Vahrad, Meijnders Maasbracht; 4. Aman-Oela, Egelie Born.



● CHARLIE BOSVELD

SPORT KORTby

Sittard

— Het bestuur van de RKVV Stadbroek wil ook in Stadbroek het damesvoetbal gestalte geven. Speelsters kunnen zich opgeven bij het secretariaat van de RKVV Stadbroek Tudderenderweg 106, Sittard. Voor de pupillen is een leeftijd vereist van 8 tot 12 jaar; voor de junioren 12 tot 15 jaar en voor de senioren 15 jaar en ouder. Ook dames die een bestuursfunctie bij de sectie damesvoetbal van de VV Stadbroek willen vervullen kunnen zich bij het secretariaat melden. De speelsters zullen zich evenals de spelers dienen te onderwerpen aan een sportkeuring.

Verrassingen bij returns niet uitgesloten

Tenniscompetitie nog niet beslist

door Jo Didden

HEERLEN — De tenniscompetitie is nog niet beslist. Ofschoon in diverse afdelingen kampioenen en degradanten al openlijk met de vinger worden aangewezen, moeten er met name bij de verwachtingen voor 'n aantal Limburgse clubs nog vraagtekens geplaatst worden. Een van die clubs is in de overgangsklasse B het Roermondse NIP, dat zondag thuis een kans op revanche krijgt voor de kleinst mogelijke nederlaag die bij Helios in Oss werd geleden. Op die revanche is vooral Hans Geurts belust omdat juist hij in de uitwedstrijd tegen Helios zijn dag niet had. Beekhuizen II zal in de afdeling 13 ongetwijfeld opnieuw over het zwakke Bastion Baselaar heenlopen.

De TC Venlo rekent opnieuw op een 8—0 winst op het Geleense Keerweide in de afdeling 12 en zal daarmee mogelijk zijn positie aan de leiding verbeteren, omdat TOZ en Volley II elkaar nauwelijks in kracht ontlopen en een draw tussen beiden niet uitgesloten lijkt.

Tweede klasse

In de tweede klasse zuid kan Limburg rekenen op twee kampioenskandidaten. Nu al. Want het valt nauwelijks aan te nemen dat Oranje Nasau nog van de kop te verdringen is in de afdeling 6, terwijl in de afdeling 8 óf het Geleense GTR of het Maastrichtse Kimbria beslag op de titel legt.

Het Heerlense Oranje Nassau krijgt zondag bezoek van de sterkste tegenstander in zijn afdeling, Horst Shaile, dat op eigen terein met 5—3 door de Heerlenaren werd geklopt. „Het zal zwaar worden", verwacht speler-trainer Barry van de Werf van O.N. Winst van de Heerlenaren en zelfs een gelijkspel betekenen dat de feestvlaggen alvast uitgepakt kunnen worden. De degradatiekandidaten in deze afdeling, Eindhoven en ELTV 4 ontmoeten elkaar in de thuishaven van de eerste, die waarschijnlijk ook met de winst en daarmee met klassebehoud gaat strijken.

Om behoud strijden in de afdeling 7 drie Limburgse teams: Brunssum, Kimbria II en Venlo II. Want het Brabantse Son en Breugel is de Limburgers duidelijk te machtig en kan nu reeds zijn aandacht op de promotiewedstrijden gaan richten.

Venlo II moet zondag naar Son toe en mag blij zijn als er — evenals in de eerste ontmoeting — één partij gewonnen wordt. Brunssum dat al redelijk veilig is en Kimbria II gaan in Maastricht een open wedstrijd tegemoet. In Brunssum werd het 5—3, maar een gelijkpel was net zo goed mogelijk geweest.

Spanning

De meeste spanning heerst in de afdeling 8. GTR en Kimbria hebben beide vijf matchpunten; de Geleeners staan er qua ‚setsaldo" uit de onderlinge ontmoeting het beste voor. De vraag is of Ready, dat zwak van start ging maar blijkens de 8—0 zege op Keerweide II nu zijn vorm heeft gevonden, de strijd tussen GTR en Kimbria kan beïnvloeden. Kimbria zal dat zondag ondervinden als het naar de plaatselijke zustervereniging toe moet. GTR verwacht bij Keerweide II normaal gesproken een grote zege.

Uitslagen tenniscompetitie

Van onze tennismedewerker

HEERLEN — De uitslagen van de nationale tenniscompetitie waren:

Derde klasse
Afdeling 13

Or. Nassau 2-Son 2 2—6
RTC 1-Venlo 3 1—7
Sittard 2-Or. Nassau 3 6—2
NIP 2-GTR 3 8—0
Swalmen 1-GTR 2 2—6
P. Rhei 1-Kimbria 3 6—2
NIP 3-Ready 2 5—3
Tonido 1-Sittard 1 4—4

Vierde klasse
Afdeling 26

Blerick vrij
Tegelen 2-Venray 3—5
VTC 1-Swalmen 2 7—1
Berg-Horn 1 8—0
Park E G1-Sittard 4 2—6
NIP 4-VTC 2 5—3
Helden 1-Venlo 4 3—5
Sittard 3-Tegelen 1 2—6
Rapid-BRZ 1 2—6
Keerw. 3-Kimbria 5 1—6
Ready 3-Panta Rhei 2 6—2
BRZ 2-Brunssum 2 1—7
Kimbria 4-Ativu 1 4—4
GTR 4-Munstergel. 1 4—4

Vijfde klasse
Afdeling 1

Kimbria 7-P .Rhei 4 5—3
Or. Nassau 4-Elsloo 4—4
Daf Born-Sittard 6 4—4
Mulder-Or. Nassau 5 7—1
Echt-Or. Nassau 6 3—5
Brunssum 3-Ready 5 7—1
Or. Nassau 7-Ready 4 1—7
GTR 5-Ubach o. Worms 1 7—1
Munstergel. 2-GTR 6 2—6
P. Rhei 3-Sp. en Sp. 8—0
Kimbria 6-Kerkrade 1 6—2
Sittard 5-Keerweide 4 7—1
Ubach o. Worms 2-Nuth 0—8
Kerkrade 2-Ativu 2 0—8
Horst 2-Baexem 2 6—2
Grubbenvorst-NIP 5 5—3
Grensmeppers-NIP 6 3—5
Blerick 2-Rulec 1 8—0
Aldenghoor-RTC 2 1—7
Reuver 1-Tegelen 3 6—2
Horn 2-Tonido 2 2—6
Park EG 2-Helden 2 5—3
Rulec 2-Reuver 2 2—6
Baexem 1-Horn 3 8—0
Bergen 2-VTC 3 2—6
Tegelen 4-Horst 1 1—7
M.heide 2-Rapidit. 11 1—7
Gr. Herman 4-Groesb. n.b.
Uden 6-Gr. Herman 2 2—6
St. Tunnis-Bergen 0—8
Helios 5-Topspin 4 4—4
Mill 2-M.heide 1—7

Herencompetitie
Eerste klasse

Venlo-Brunssum 3—5
Ativu-Weert 2—4

Overgangsklasse

Horn-Veldhoven 1—5
Bata-HTCC 2—4
Kerkrade-Keerweide 3—3
Sittard-Herkenb. 4—2

Tweede klasse

Packador-Lichtenberg 1—5
Velden-Grensmeppers 5—1
Linne-Tonido 5—1
Reuver-Nuth 2—4
Ativu 2-Grubbenv. 0—6
Venlo 3-Kimbria 0—6

Derde klasse

Horst Sh. 2-Ray Pr. 0—6
t Root 2-Falcones 2—4
TOZ-Witte Raven 2 3—3
THOS-Gennep 2—4
Gennep 2-Gemert 2 6—0
Apollo-'t Siotje 4—2
Bronshout-Apollo 2 6—0
Blerick-Maasbree 2 5—1
Venray-Blerick 2 4—2
Tonido 2-ACE 1—5
Maasbree-Velden 2 5—1
Ray Pr. 2-Park EG 0—6
Kessel-Philips 4—2
Nuth 2-Panta Rhei 2—4
Panta Rhei 2-Mulder 0—6
Stein-Kerkrade 2 3—3
Munstergel.-Borgh. 6—0
Kerkrade 3-Valkenburg 0—6
Eygelshoven-Sittard 2 3—3
Or. Nassau-Bocholtz 1—5
GTR-Brunssum 2 4—2
Borgharen 2-Rapid 2—4

DE TAPIJTKONING
Rumpenerstraat 194
Brunssum

Kamerbreed woltapijt
uitgevoerd in prachtig bloem-ornament
van f 329.- voor f 189.-
5 JAAR GARANTIE

Kamerbreed NYLONTAPIJT in vele dessins van f 119,- voor
f 59.-

Trap bekleed met hoogpolig nylon tapijt kant en klaar f 229,—

DESGEWENST OOK BETALING IN OVERLEG

DE GOUDEN PLAK

De bezitters van de volgende nummers worden verzocht te komen raden hoeveel stemmen Theo Stikkelbroek tijdens de gemeenteraadsverkiezingen krijgt. Hoofdprijs een waardebon van f 200,—. Ieder deelnemer ontvangt een leuke verrassing. Kom raden.

De nummers: 2038, 2111, 2222, 2333, 2444, 2555, 2666, 2888, 2777, 2999, 3333, 3111, 3222, 3444, 3555, 3666, 3777, 3888, 3999, 3729, 3618, 3519, 3400, 3379, 3421, 3561, 3600, 2247, 2319, 2416, 2513, 2647, 2738, 2808, 2979, 3007, 3114, 3222, 3307, 3349.

AUTO PARADE

Wij adviseren u gaarne bij de aankoop van een gebruikte wagen. Alle wagens worden met garantie verkocht. Discrete financiering is mogelijk. Een keuze uit de gebruikte wagens die u in ons bedrijf kunt zien, volgt hieronder:

Matra Bagheera 1974 directieauto
Simca 1100 Special 4-deurs 1974 directieauto
Simca 1100 GLS turquoise 1973 demonstratieauto
Simca 1100 GLS bleu tolede 1973 demonstratieauto
Simca 1100 LS 2-deurs 1974
Simca 1100 LS 2-deurs 1972
Simca 1100 GLS 1969
Simca 1100 GLS 1968
Chrysler 180 1973
Peugeot 504 1972
Sunbeam 1500 1972
Simca 1000 LS 1974
Simca 1000 GLS 1970
Simca 1000 LS 1969
Citroën (eendje) 1971
Citroën Ami 1970
Toyota Corolla Sprint 1969
DAF 33 1972
VW 1300 1972
VW 1300 1970
Renault R6 1971
Opel 1969

AUTOMOBIELBEDRIJF
A. JASPER
hoek Akerstraat-Gladiolenstraat
Kerkrade-West,
tel. 414234 - 3 lijnen
privé 412362

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

Het is weer mei

Dus tijd om uw tuin en balkon weer te vullen met kleurige planten.

Wij kunnen u alles leveren, o.a. **geraniums in 7 kleuren petunia's, ageratum, lobelia, Afrikanen, Fuchsia, Silverdust, Sedum, Margrieten, ook potgrond.**

Tevens hebben wij voor Moederdag een zeer grote collectie bloeiende groene en bonte planten. Ook volop snijbloemen. — Bezoekt onze kwekerij

Bloemisterij De Oude Tuin
A. J. Noordam, Tuinstraat 14, Etenaken-Wijlre,
telefoon 04459—568

Wilt u als MASCHINENSCHLOSSER in Duitsland werken?

Wij maken speciale machines en vormen voor de zeemvoeringenindustrie.

Wij bieden salaris volgens tarieven; mogelijkheid over te werken en een vaste betrekking.

Wij kunnen U eventueel een woning van onze firma ter beschikking stellen.

Sollicitaties te richten aan:



Josef Buhr KG, Bonn
Werkzeug- und Maschinenbau
D—53 Bonn 1, Kölnstrasse 299.

Op de computerafdeling van ons ziekenhuis kan worden geplaatst een

OPERATOR

Taak:
— Bediening van de computer GE 115

Vereisten:
— Bezit van het diploma L.E.A.O. administratieve richting
— Leeftijd 18-22 jaar
— Vrij van militaire dienstplicht
— Enige technische aanleg

Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door de heer Van Hout (tel. 045-766666 toestel 2995).

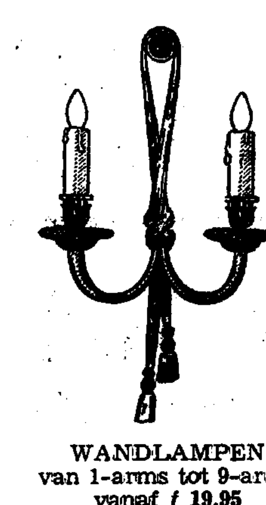
Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het hoofd van de personeelsdienst van het De Wever-ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek vermelden: LD 1/105.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

Het rijkste klassiek uit stijlvolle eeuwen!



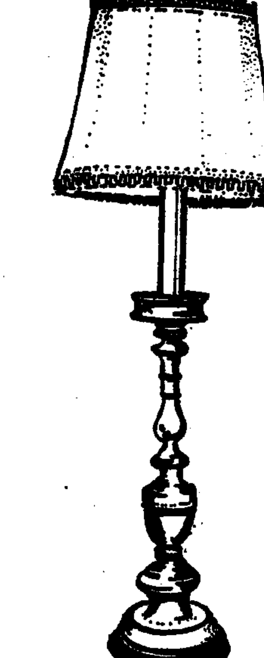


WANDLAMPEN
van 1-arms tot 9-arms
vanaf f 19,95

MOEDERDAG, VERGEET HAAR NIET
. . . in onze zaak vindt u een zeer ruim assortiment cadeau-artikelen in tin, porselein o.a. Dresden porselein en figuren Limoges, Capodimonte porseleinen bloemstukken, enz.

Uit onze grote collectie rustieke verlichting, o.a. naaflampen met blaasof rundlederen kap, leverbaar in 3 uitvoeringen vanaf f 72,50

Schemerlampjes o.a. in hout, met ruw linnen kapje vanaf f 45,45



STAANDE SCHEMERLAMPEN
met stoffen-, blaas- of rundlederen kap. In tin, eikenhout, koper en oudzilver. Leverbaar in diverse maten en prijzen.

Grootste collectie in Nederland van:
• Klassieke verlichting
• Stijlgarnituren
• Luxe geschenk-artikelen

Kurnig
Dr. Poelsstraat 19, Heerlen
Telefoon 045-716757

H. H. PHILIPPEN B.V.
OPHOVEN 90A, SITTARD

vraagt

3 Onderhoudselectriciëns
2 Reparatiebankwerkers
4 Machinebankwerkers

voor eigen montage in Nederland en Duitsland
3 MONTAGEWERKERS

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Te melden: tel. 04490 - 2905 of persoonlijk
Ophoven 90 A, Sittard

STICHTING JEUGD- EN JONGERENWERK BRUNSSUM

zoekt voor spoedige indiensttreding

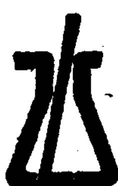
een jeugdleider

Voor de functie is vereist het diploma Sociale Akademie of het diploma Pedagogische Akademie of eventueel een gelijkwaardige opleiding.

Ervaring is dringend gewenst.

Salariëring geschiedt volgens LOAC-regeling.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de sekretaris van de Stichting, Lindestraat 15, Brunssum.



Zuidlimburgse Laboratoriumschool

Onze dag- en avondschool voor laboratoriumpersoneel, m.b.o. en h.b.o., vraagt per 1 augustus, uiterlijk 1 september 1974, een

praktijkdocent(e) h.b.o.

Gegadigde zal samen met de theoriedocenten het praktijkonderwijs scheikunde en natuurkunde in de voorbereidende jaarklassen h.b.o. dienen te verzorgen.

Het assisteren bij hogere jaars-practica in de toekomst is niet uitgesloten. Vereiste bekwaamheid: h.b.o.-B, HTS of daaraan adekwate diploma's met tenminste 3 jaren praktijkervaring.

Salaris, AOW-premie, pensioen e.d. volgens Rijksregeling.
Sollicitaties met curriculum vitae schriftelijk te richten aan het Schoolbestuur ZLS, Dominicanenwal 2, Sittard.

Informaties verkrijgbaar bij de directieleden (04490)-6295.
Drs. A.J.J. Aarts, dir., Ir. H. de Groot, adj. dir., Ir. J.M.E. Kreileis, adj. dir.

Faillissement

Door het verbindend worden der enige uitdelingslijst is het faillissement van J. H. Notermans, wonende te Wijlre aan de Gulpenerweg no. 1, geëindigd.

Heerlen, 10 mei 1974
Caumerdalseestraat 1
mr. J. G. H. Lückers
curator

De R.C. in het faillissement van de v.o.f. Hissel & Moonen, gevestigd te Heerlen en aan de firmanten J. [illegible] Moonen te Heerlen heeft bepaald, dat

1) de schuldvorderingen bij de curator moeten worden ingediend uiterlijk op 14 mei 1974
2) de verificatievergadering zal worden gehouden op 29 mei 1974 te 9.30 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht.

Heerlen, 10 mei 1974
Nobelstraat 34
De curator
Mr. J. M. J. Denie
advocaat-procureur

Met spoed gevraagd
constructie-plaatwerkers
en
bankwerkers
voor Köln. Hoog loon.
Tel. 045—[illegible]

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij hem bekende bedrijven

Typistes
Ponstypistes
Adm. krachten
Electrisch lassers
C.O. 2
Productie-medewerkers
omgev. Heerlen
[illegible]

tempo-team

Kantoor Sittard
Rosmolenstraat 8
tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.
's Zaterdags gesloten

Op de afdeling Cardiologie en Radiotherapie van ons ziekenhuis is plaatsingsmogelijkheid voor een

ADMINISTRATIEVE KRACHT/TYPISTE (VRL.)

met minimaal een MAVO-IV-opleiding en typediploma, voor het verrichten van administratieve werkzaamheden.
De taak bestaat voor een niet onbelangrijk gedeelte uit het uittypen van medische verslagen en rapporten.
Leeftijd: 18—25 jaar.
Salaris afhankelijk van opleiding en/of ervaring nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in linkerbovenhoek vermelden: A 1105.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66



psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

Bij het medio 1974 te openen centrum vaceert de funktie van

direktie-sekretaris

die belangstelling heeft voor de psychiatrie. Wij zoeken hiervoor een jonge, afgestudeerde socioloog of jurist (maximum leeftijd 30 jaar).
De funktie is organisatorisch aan te duiden als die van persoonlijk assistent van de direktie. Dit houdt in, dat de direktie verschillende werkzaamheden aan de aan te stellen funktionaris zal delegeren. De werkzaamheden zullen vooral gericht zijn op de informatieverschaffing noodzakelijk voor de beleidsvoorbereiding zowel in- als extern, alsmede het bundelen van de verkregen informatie voor de direktie.
Vereist: goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift;
goede kontaktuele eigenschappen.
Sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken, Postbus 135, Heerlen. In de linker bovenhoek vermelden: D.S.N.

'welterhof'

Automobilisten!
u rijdt veel economischer met
KONI schokdempers
[illegible]
gaan een wagenleeftijd mee....

KERP b.v. - Heerlen
SPOORSINGEL 40-44
TEL. 045 - 716951

AUTOPARADE

Chrysler 160	1971
Chrysler 180	1972
Simca 1301 Spec	1972, 1970
Simca 1301 Spec. Tour.	1971
Simca 1501 Spec. Tour.	1970
Simca 1501	1970, 1968
Simca 1100 GLS	1970
Simca 1100 LS	1971
Simca 1100 Spec.	1972
Simca 1100 LS Tour	1970
Simca 1000 LS	1972, 1970, 1969
Simca 1000 GL	1971
Citroën GS	1971
Daf 33	1968
Daf 33	1971
Datsun 1200	1972
Fiat 600	1971
Fiat 850	1966
Fiat 124 s	1970
Fiat 128	1971
Ford Escort 1100 L.	1972
Ford 12M	1970
Mazda 1600 de luxe	1971
Mini Austin	1969
NSU 110	1966
Opel Admiraal	1969
Peugeot 404	1967
Renault 10	1967
Toyota Corona II	1970
Toyota bestel	1969
VW 1600	1969
VW	1969

Autobedrijf W. J. STEINS en ZN.
Kerkraderweg 13-15 HEERLEN 714717 - 712830
Voskuilenweg 135 HEERLEN 714154

Inruilauto's, die door proefritten werden verkregen, worden onder onze volledige garantie verkocht. Ook altijd alle nieuwe Simca en Franse Chrysler modellen voor een proefrit aanwezig.

ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

heeft op korte termijn op de afdeling radiologie plaatsingsmogelijkheden voor

enige leerling radiologisch laboranten

Vereisten: kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma havo, atheneum of gymnasium.
Kandidaten dienen voor 1 december 1974 de 18-jarige leeftijd bereikt te hebben.
Kandidaten dienen bij voorkeur in de omgeving van Sittard woonachtig te zijn.
De vakken wis- en of natuurkunde in het eindexamenpakket strekken tot aanbeveling.
Salaris volgens landelijke regeling.
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van personalia, vooropleiding etc. kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

LET OP DE KLEINTJES.....

RIJMAR OLIE-GASHANDEL

BROEKHIN N 4
ROERMOND
TEL. 04750-29880

Petroleum vatvullingen (200 liter)

37 ct per ltr.

Meer als 200 ltr. Prijzen op aanvraag. Vaten en tanks gratis in bruikleen.

(HBO 1) voor centrale verwarming en autogasolie voor wegverkeer. Zeer concurrerende prijzen.
Wij zoeken DEPOTHOUDERS voor de verkoop van flessengas en bulkgas. Zeer gunstige condities.



KEMPENSCHE ZINKMAATSCHAPPIJ B.V.
BUDELCO B.V.
BUDEL

vraagt voor haar produktieafdelingen van de Zinkelektrolyse

OPERATORS of BEDIENINGSMANNEN

Mannen van 25 tot 40 jaar, die graag zelfstandig werken en verantwoording durven te nemen, bovendien een technische achtergrond en een gezond verstand hebben, komen voor deze funktie in aanmerking.
In teamverband regelen en begeleiden zij in volkontinudienst het produktieproces.

Geboden wordt:
Een goed salaris en
goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden kunnen hun met eigen hand geschreven sollicitatie richten aan het hoofd Personeelszaken van bovengenoemde B.V.

Mondelinge sollicitaties dagelijks op ons bedrijf, bij voorkeur echter op maandag- of vrijdagmiddag om 1 uur i.v.m. de medische keuring.

Eventuele telefonische inlichtingen 04950-18451, na kantoortijd 04950-18406 dhr. C. Oomen.

Voor verkrijging van inlichtingen kunt U gebruik maken van onderstaande coupon.

In gesloten enveloppe (zonder postzegel) zenden aan:

Kempensche Zinkmaatschappij B.V.
Antwoordnummer 8
WEERT

Stuur mij vrijblijvend inlichtingen betreffende de funktie van Operator.

Naam: ....

Adres: ....

Woonplaats: ....

Met een opleiding tot gieter of eindcontroleur bij GRÄNGES METALLVERKEN bent u goed uit. Omdat wij meer doen dan alleen maar 'n goede baan aanbieden

Als u zo tussen de 21 en 45 jaar bent en u bent op zoek naar een goede baan in de metaal-industrie, dan hebben wij precies wat u zoekt: een baan als gieter of eindcontroleur in een van de modernste bedrijven van Nederland. Als u ervaring hebt met dit werk is dat natuurlijk prettig, maar noodzakelijk is het beslist niet. Interesse in grote techniek, boeiend en verantwoordelijk werk is belangrijker. U krijgt van ons een volledige opleiding van zo'n 6 maanden, terwijl u meteen al uw aanvangssalaris verdient. En denk nu niet: eenmaal gieter of eindcontroleur is altijd gieter of eindcontroleur. Want er bestaat de mogelijkheid om uw functie uit te bouwen: als eindcontroleur tot operator, als gieter kunt u meerdere kanten uit. Taakverruiming noemen wij dat.

U ziet, een baan bij Gränges Metallverken Nederland B.V. is een baan waar toekomst in zit.

Wat doet Gränges Metallverken allemaal

Gränges Metallverken is een modern continu-bedrijf, waar o.a. hoogwaardige producten gemaakt worden voor de automobielindustrie. Ruwe metalen worden door middel van smelten, gieten en walsen verwerkt tot een eindproduct, dat geschikt is voor het maken van radiatoren. Vakbekwame mensen en gigantische apparatuur zorgen voor de kwaliteit, die Gränges Metallverken gemaakt hebben tot wat het nu is: een schoon en florerend bedrijf, waar een duidelijke groei in zit.

Wat doet Gränges Metallverken voor u

Al tijdens uw opleiding verdient u f 1652,- (bruto) per maand inclusief ploegentoeslag en dat kan oplopen tot f 1841,-. Daarbij komt nog uw (eventuele) kinderbijslag en 8 % vakantietoeslag. U komt te werken in 4-ploegendienst. En dat betekent minder werken en meer verdienen met eens per 4 weken een lang weekend van vrijdagmiddag tot dinsdagmiddag. U heeft 20 vakantiedagen, 2 extra snipperdagen plus nog 5 roostervrije dagen. En in 1975 worden dat 13 roostervrije dagen. Maar dat is nog niet alles: als u buiten Zutphen woont zorgen wij binnen een redelijke termijn voor een nieuwe woning met een



vergoeding van de inrichtingskosten van f 1280,- per echtpaar plus f 65,- per inwonend kind; uw verhuizing wordt betaald en u krijgt hiervoor 2 vrije dagen. Zolang u nog geen passend onderdak heeft, betalen wij de pensionkosten en de reiskosten voor gehuwden voor gezinsbezoek. Uiteraard wordt u direct opgenomen in het pensioenfonds en kunt u zich bij ons goed verzekeren.

Wat doet u nu

Wij hopen snel iets van u te horen. Dat kan op 3 manieren. U kunt onderstaande bon invullen en in een (ongefrankeerde) gesloten envelop naar ons opsturen, waarna u uitgebreide informatie thuis gestuurd krijgt. Ook kunt u natuurlijk een briefje schrijven. Het makkelijkste is echter, dat u contact opneemt met onze chef personeelzaken, de heer H. J. W. Brugman, die speciaal voor u naar Limburg is gereisd om u allerlei informatie te kunnen geven over een baan als gieter of eindcontroleur. U kunt hem treffen op:

maandag, 13 mei, in Heerlen, in het Wapen van Heerlen, Saroleastraat 3, telefoon 045 - 711812, tussen **10.00 en 20.00 uur;**
dinsdag 14 mei in Kerkrade, in café-restaurant "Chermin", Markt 54, telefoon 04445-6464, tussen **10.00 en 20.00 uur;**
woensdag 15 mei in Sittard, op het Gemeentelijk Arbeidsbureau, Kleine Steeg 4, telefoon 04490-6962, tussen **10.00 en 20.00 uur.**

BETERE-WERK-BON

Ik ontvang graag meer informatie over een baan bij Gränges Metallverken Nederland B.V. als eindcontroleur en/of gieter (eventueel doorhalen wat niet verlangd wordt).

Naam:

Straat:

Woonplaats:

Telefoon: Leeftijd:

Huidige/vorige funktie:

Bovenstaande bon in een (ongefrankeerde) gesloten envelop opsturen naar:
Gränges Metallverken Nederland B.V.
Antwoordnummer 7 Zutphen t.a.v. de heer H. J. W. Brugman

GRÄNGES METALLVERKEN IN ZUTPHEN.
VOOR HET BETERE WERK.

N.V. Levens Verz. Maatschappij U.B.O.
N.V. Alg. Verz. Maatschappij U.B.O.

gevestigd te Utrecht, zoeken

vrije medewerkers voor Limburg

Bij gebleken geschiktheid overname agentschap mogelijk.
Voor opleiding wordt gezorgd.

Brieven te richten aan Insp. J. v. Doorn, Ferd. Huyckstraat 12, Eindhoven. Tel. 040-43131

WANNEER

we niet zorgen dat we bij-de-tijd blijven gaat de tijd zonder ons verder. We zijn ons dat terdege bewust.
Dus als het om uw ogen gaat dan naar



P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsbrillen op recept
20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

STICHTING AVONDONDERWIJS VOOR MIDDEN-LIMBURG

INSCHRIJVEN AVOND MAVO

— Avondopleiding diploma mavo-4 in drie jaar!
— Les op ma-di-do, (vanaf 18.30 u.) Roermond/Weert!
— Schoolexamen bij eigen leraren, geen staatsexamen!
— Cursusgeld ƒ 110,— per jaar. Toezicht rijksinspectie!
— De nieuwe cursus start op maandag 19 augustus '74!
— Hoe eerder u inschrijft, hoe ruimer uw vakkenkeuze!

Vraag vrijblijvend per briefkaart informatie bij:
P. V. Wesiak, direkteur, op de Peelberg 44, Herten,
J. H. Theunissen, adj. dir. Irenelaan 18, Weert,
Gemeentesecretarie Weert/Roermond, afd. onderwijs.

---

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

Bij het medio 1974 te openen centrum vaceert de funktie van

direktie-sekretaris

die belangstelling heeft voor de psychiatrie. Wij zoeken hiervoor een jonge, afgestudeerde socioloog of jurist (maximum leeftijd 30 jaar)

De funktie is organisatorisch aan te duiden als die van persoonlijk assistent van de direktie. Dit houdt in, dat de direktie verschillende werkzaamheden aan de aan te stellen funktionaris zal delegeren. De werkzaamheden zullen vooral gericht zijn op de informatieverschaffing noodzakelijk voor de beleidsvoorbereiding zowel in- als extern, alsmede het bewerken van de verkregen informatie voor de direktie.

Vereist: goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift, goede kontaktuele eigenschappen.

Sollicitaties te richten aan de afdeling personeelszaken, Postbus 135 Heerlen. In de linkerbovenhoek vermelden: d.s.n.

'welterhof'



Informiert

Wollen Sie Ihre beruflichen Ziele in einem grossen Unternehmen der Chemischen Industrie verwirklichen, dan setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Wir suchen für unser Werk Dormagen:

Mitarbeiter

für Produktionsbetriebe

Notwendige Kenntnisse und Fertigkeiten vermitteln wir Ihnen. Mit Ihrer Einstellung in Wechselschicht sind Einkommensvorteile und lange zusammenhängende Freizeiten verbunden.

Elektriker (auch mit Elektronikerprüfung)	Feinmechaniker
Mess- und Regelmechaniker	Laborschlosser
Betriebsschlosser	Kfz-Elektriker
Maschinenschlosser	Tiefbauer
Kunststoffschlosser	Rangierer
Blechschlosser	Rohrschlosser
Universalfräser	Glaser

Zu Ihrem Verdienst kommen Jahresprämie und zusätzliches Urlaubsgeld sowie weitere soziale Leistungen, z.B. verbilligter Mittagstisch, werksärztliche Betreuung, Mitarbeiterhilfe, Belegschaftsaktien, betriebliche Altersversorgung. Auf Wunsch sind wir Ihnen auch bei der Wohnungsbeschaffung behilflich.

Wir würden Sie gern zu einem persönlichen Gespräch am
Donnerstag, dem 16. Mai 1974
in der Zeit von 14 bis 17 Uhr
und von 18 bis 20 Uhr
im Arbeitsamt Heerlen, Geleenstraat 39, begrüssen.

Uebrigens — Dormagen ist eine junge Stadt in unmittelbarer Nachbarschaft der grossen Einkaufszentren Köln und Düsseldorf, die Sie jeweils in 20 Minuten erreichen. x

Bayer heute — das Wissen für morgen

Bayer AG
PA Personalbüro
Postfach 1160
4047 Dormagen

Scholengemeenschap Sint Ursula Roermond

Gymnasium — Atheneum — HAVO

vraagt per 1 augustus 1974

DOCENT Nederlands

± 15 uur, liefst eerste graads.

Brieven zo spoedig mogelijk aan de Rektor Drs. J. Gillissen, Voogdijstraat 24, Roermond.
Telefoon: 04750—17573 - 17574.

DOMPELEN van radiatoren

kan ter plaatse worden gedaan, goed en goedkoop.
Vraag vrijbl. inl. bij
Schildersbedrijf
J. H. BARTELS
Ambyerweg 15, BORGHAREN
Tel. 043-14675 x



mora snacks bv is in de afgelopen jaren uitgegroeid tot een der grootste producenten in de Benelux van vleessnacks voor de horeca- en de winkelsector. De produkten van mora worden zowel in Nederland als in het buitenland verkocht.

Wij zoeken op korte termijn

BAKKER OF KOK

voor de bereiding van ragout voor de pasteiartikelen.
Aan deze functie zijn goede ontwikkelingsmogelijkheden verbonden.

MACHINE-BEDIENDE

Enig technisch inzicht is vereist. Ervaring als machinebediende strekt tot aanbeveling.

MEDEWERKSTERS

voor inpakwerkzaamheden binnen onze produktie-afdelingen.

BIJRIJDER

die een van de chauffeur-verkopers zal assisteren bij zijn taak. Enige algemene ontwikkeling en rijbewijs B.E. is gewenst. Groot rijbewijs strekt tot aanbeveling. Leeftijd ongeveer 18 jaar. Indien U nadere inlichtingen wenst of een afspraak wilt maken, kunt U telefonisch kontakt opnemen met onze personeelschef.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken van
mora snacks bv
Fregatweg 53, Maastricht
tel. 043-17644.



gemeentepolitie heerlen

Bij de Heerlense politie zijn plaatsingsmogelijkheden voor

sportieve jongemannen

die willen worden opgeleid voor het veelzijdige beroep van politie-ambtenaar om daarna als zodanig bij het gemeentelijk politiekorps werkzaam te zijn.

Gedurende het eerste jaar vindt de primaire politie-opleiding plaats aan het Zuidnederlands Instituut voor gemeentepolitie-opleiding te Heerlen (intern). Vervolgens wordt binnen het politiekorps nog geruime tijd aandacht besteed aan de verdere praktische vorming en dienen tevens gedurende enkele maanden voortgezette opleidingen te worden gevolgd aan het opleidingscentrum voor mobiele eenheden en de verkeersschool voor de gemeentepolitie, respectievelijk te Woensdrecht en Zandvoort.

De eerstvolgende primaire opleiding start begin oktober 1974.

Tijdens de primaire opleiding zijn betrokkenen aangesteld als adspirant en na voltooiing van deze eenjarige kursus volgt bevordering tot agent van gemeentepolitie.

Aanstellingseisen:

— goede gezondheid (niet brildragend) en sportieve aanleg
— leeftijd van 17 tot en met 28 jaar
— minimumlengte van 1.70 meter
— bezit van minimaal een Mulo/Mavo-4 diploma

Zij, die voor aanstelling in aanmerking wensen te komen worden uitgenodigd vóór 1 juni 1974 hun sollicitatiebrief te zenden aan de Commissaris van Politie, Hoofdbureau van Politie te Heerlen.
Ook degenen, die het Mavo-4 diploma binnenkort hopen te behalen, kunnen nu reeds solliciteren.

Nadere inlichtingen omtrent plaatsingsmogelijkheden worden gaarne verstrekt bij de afd. personeel, Hoofdbureau van Politie, kamer 260 of telefonisch 712511, toestel 335.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

heeft op korte termijn enkele vacatures voor

verpleegkundigen

in het bezit van het diploma ziekenverpleging A.

Plaatsingsmogelijkheden voornamelijk op afdeling
Intensive Care
Chirurgie
Interne

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan het hoofd personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. van part. 1e eig. FORD TAUNUS 12 M TS '68, km-st. 63.000, motorisch i.g.st., vraagprijs f 1.050,—. Petroniusstraat 8, Heerlen, telef. 045-716978.

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig. tel. 710654 en 717512. x

---

Wilt U 14 dagen gratis proefrijden? Wilt U een auto wijs kopen? Wilt U keus met een Bovaggarantiebehebben uit 150 auto's, in alle prijsklassen? Koopt dan bij de Susterse Automobiel Mij S.A.M. b.v. Rijksweg N. (tussen de spoorweg overgang richting Echt en Susteren) te Susteren tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die U in de grootste occasionsshowroom van Nederland steeds doorlopend vrijblijvend kunt bezichtigen: CHEVROLET Malibu Classic '74, Chevrolet Impala '67, Morris Mini '70, BMW 1602 '72 2x, BMW 2002 '70, BMW 2500 '69, Citroën ID 19 '69, Citroën GS '71, 2CV '70, DAF 66 '73, DAF 55 '69, Fiat 130 '71, Fiat 128 '69, Fiat 127 '72, Fiat 850 '68, Fiat 124 '68 2x, Ford Consul '73, Ford Capri 2300 GTXLB '70, Ford 1600 '72 3x, Ford 1300 coupé '71, Ford 1300 Caravan '71, Ford 17M caravan '70. Diverse Fords 20M, 17M, 15M en 12M. Nog enkele Ford Transitbusjes ingericht voor personenvervoer met LPG '73, Mercedes 200 D '72, Mercedes 200D automaat '71, Mercedes 200 '69, NSU 1200 '69, NSU 100 '68, Opel Commodore coupé '72, Opel Commodore coupé '72, Opel Commodore '70, Opel Rekord coupé '74, Opel Rekord '71, Opel Kadett Special '72, Opel Ascona '72, Opel Kadett Rally '70, Opel Kadett automaat '71, Opel Kadett '70 '69 '68, Opel Kadett caravan '72 '71, Peugeot 504 met LPG '72, Peugeot 404D '69, Peugeot 204 '71 2x Renault R 16 '70, Simca 1000 Rally '72 '71, Simca 1000 '70, Simca 1301 '70, Toyota Carina '72, Toyota Corona '72, Toyota Mark 2 Caravan '71, Toyota Corolaa '72 '71 '70, Toyota 1000 '73 '71 '70, Vauxhall Viva '69, VW 1300 '72 '71 '70 '69 '68 '67, VW 411 '69, VW bus '68, Volvo P 121 '68, Jaguar XJ 6 4,2 '69. Verder nog diverse goedkope inruilauto's. fiat 128 SL '72, Audi 100 LS '71, Ford Escort '71. Wegens grote omzet steeds wisselende voorraad. Showroom doorlopend geopend ook zaterdags van 10.00 tot 18.00 u. Vrijdags koopavond. Garantie in eigen werkplaats. Uw oude auto ruilen wij in en uw fianciering regelen wij ook voor u.

Mooie VW te k. met acc. nw. banden. Te bevr. Nachtegaalstraat 104, Geleen. x

---

Wij kopen en halen uw oude **AUTO. Verboom, Leenkampsweg, Palemig. Tel. 045-710654. x**

Gebruikte AUTO'S plm. 40 stuks van f 100,- - f 15.000,-. Inr. en gespreide betaling mogelijk. Autobedrijf Jasper hoek Akerstraat-Gladiolenstraat Sp'heide-K'rade-W. Off. dealer Simca, Chrysler Matra. tel. 045-414243 3 lijnen. x

---

Een jaar oude TOYOTA 1200 de luxe te koop i.v.m. aanschaf van een bedrijfswagen. In goede staat van onderhoud. Gratis: autoradio met middengolf en UKW, achterruitverwarming, 3-punts autogordels en 2 maand. oude Michelin ZX radiaalbanden met staalgordels. Kosten: f 6.800,—. Dr. Poelsstraat 7, Ubach over Worms, tel. 045-314049. Liefst na 6 uur.

Te k. gevr. SLOOPAUTOOS en vrachtwagens. Tel. 043-23790. A. Scheffer. x

---

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

---

AUTO verkopen voor contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 043-27308. In- en verkoop goede auto's. x

---

Te k. TOYOTA 1000 '71, Toyota 1000 '72, Toyota MK II 2000 '73, Fiat 127 '72, Vauxhall Viva '69, Mazda 1300 '71. Occasion m. Bovaggar.bewijs. Te bevr.: Garage Wiertz, Valkenburgerweg 133, Schin op Geul.

Te k. FIAT 124 dec. '69 f 1800 Iepenstr. 42, Brunssum.

Te k. a. 1 CHEVROLET Impala i.z.g.st. Prijs f 1250.—. Geleenstraat 41. Hrl, na 8 u. 's avonds.

Te k. OLDTIMER. Peugeot 201 Cam 1928. ongerest. Tel. 04405—1446. Nieuwenhagerstraat 43, Aalbeek.

Steeds meer mensen halen hun LEVIS bij van Ravenstein. Niet alleen vanwege de vlotte bediening en de geweldige keus in Levi's, Miss Levi's en Levi's Junior, maar ook door het niet te versmaden bonnensysteem. Daarom haalt iedere slimme jeansfan zijn Levi's bij Van Ravenstein, Kerkstr. 45 Brunssum tegenover V. en D.

RENAULT-agent biedt de volgende automobielen te k. 1 Renault 4 Export bwj. '69, 1 Renault 6 1100 bwj. '72, 1 Renault 16 bwj. '66, 3 Renault 16 TS bwj. '70, 1 Renault 16 TL bwj. '69, 3 Renault 16 TS bwj. '70, 1 Renault 16 TL bwj. '69, 1Citroën 2CV 4 '71, Ford 12M '66 Fiat 125 '71, VW 1200 '64, VW 1300 '72, Daf 44 de Luxe '68, Mazda 1000 '73, Ford Escort '70, Chrysler 160 '72, NSU 1200 '70. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) bij nieuwe brug tel. 713600. Geopend dagelijks van 9 tot 18 uur. Zaterdags van 10 tot 17 uur. x

---

Te k. met of zonder geld. MERCEDES 220 D '68 en 200 D '68, Peugeot 204 '71, Kadett '70, Capri type '70 1300, Simca 1000 '69, Escort rally '70, VW '72 1302 z.g.a.n., VW '71 1302 Ascona '71. Automobielbedrijf Stan Weber, Akerstr. 318. Hoensbroek.

Te k. FIAT 128 SL type '73 18.000 km rood. Inr. en financ. over 30 mnd mogel. Rijksw. Zd. 63 Sittard.

---

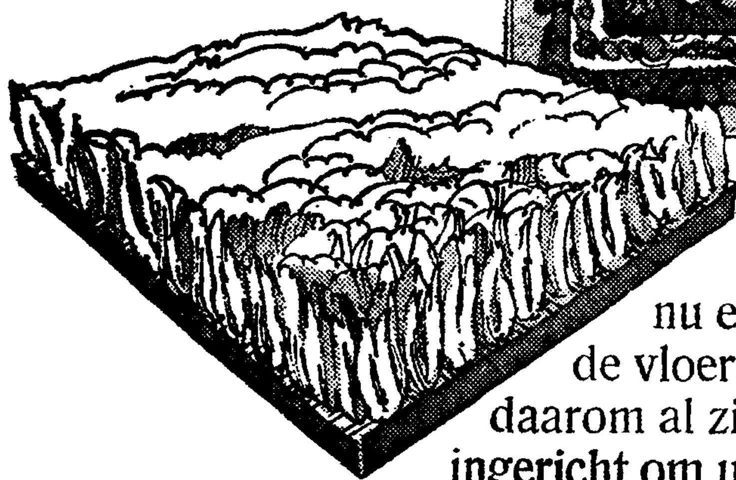
i.v.m. breedtapijt.

Bagdad. Origineel frans vloerkleed, gemaakt van zuiver scheerwol. Exclusief bij Lodewijks. Topkwaliteit met fijn ingezette pool (225000 pooltjes per m²). Ontworpen naar klassiek perzisch Kirman motief. Liefst 11 kleuren zorgen voor een uniek kleurenspel vol **rijke bloemmotieven. Leverbaar in 7 maten, o.a. 140 x 200 cm en 200 x 300 cm.** Prijsvoorbeeld 170 x 240 cm

f 555.-

Moonshine. Slaapkamer-vachttapijt. Volsynthetisch. Kies uit 7 kleuren. Is 360 cm breed. Kost, incl. leggen per strekkende meter

92.-



Lodewijks wou nu eens bij u over de vloer komen. Heeft er daarom al zijn zaken op ingericht om u optimaal van **advies te dienen op het gebied van vloerbedekking.**

Hééft daar ook alles van en wéét daar ook alles van.

Laat u kiezen uit alle merken vast tapijt. Zoals daar zijn: Desso en Bergoss en Hatéma en Richelieu en Parade en het exclusieve Besouw.

Maar ook: een aantal heel bijzondere importkwaliteiten. Uit Frankrijk bijvoorbeeld. En uit Skandinavië.

Zodat er voor iedere kamer een heel mooie en een heel voordelige oplossing te vinden is.

Vooral omdat onze deskundige interieur-adviseurs er rustig alle tijd voor nemen om met u te bespreken, wat voor úw geval het beste is. Of u tegels moet nemen of Tretford, berbers of moquette, scheerwol of acryl, linoleum of Terschellinger matten of Chinese tegelstroken. En verder: waar één van onze honderden mooie karpetten het beste op zijn plaats is. Hoe u dat tikje extra sfeer van uw vloer kunt laten afstralen.

En wat het allemaal kosten mag.

En verder: wanneer ons vakkundige Lodewijks Service Team bij u aan het werk gaat.

Om te zorgen dat alles perfekt gelegd wordt. Met het minste snijverlies.

En met de meeste aandacht.

I.v.m. vloerbedekking moest u dus voor uw bezoek aan Lodewijks maar een goed uurtje uittrekken.

Dat doen wij ook.

En graag.



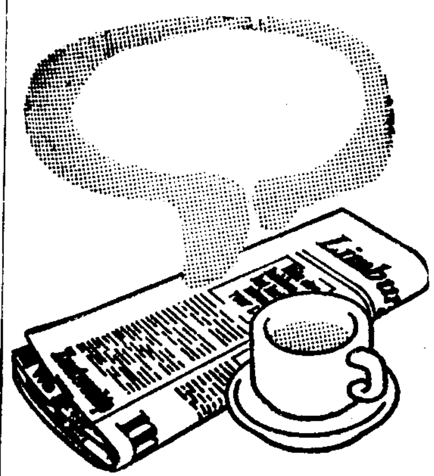
Beleef het totale woongebeuren bij Lodewijks in Beek



imburgs
agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 11 mei 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Open

● *In Dieteren gaat de fanfare voor vrienden, kennissen, ouders verloofden en echtgenotes dinsdag „open huis" houden. Om acht uur concerteert de fanfare en allen kunnen toezien. Een goed initiatief dat waarschijnlijk mede bedoeld zal zijn om boze eega's ervan te overtuigen dat er inderdaad muziek gemaakt wordt en geen muziek aan de tapkast...*

Dwangarbeid

● *„Mijnarbeid was een soort dwangarbeid", zegt de heer Hamers uit Munstergeleen bij het ophalen van mijnbouwkundige herinneringen. Dat blijkt uit het volgende voorval. SS'ers, die na de oorlog veroordeeld waren tot 20 jaar konden na vijf jaar mijnarbeid vrijstelling van straf krijgen. Op een dag ontstond de volgende dialoog tussen een vrije mijnwerker en een SS'er. Mijnwerker: „Hoe lang werk je hier". SS'er: „Drie jaar. Nog twee en dan ben ik vrij. Hoe lang werk jij hier al?" Mijnwerker: „Al twintig jaar". SS'er: „Wat heb jij dan in godsnaam uitgevreten?"*

Brieven

● *De heer Snijders geeft de strijd niet op. Hij heeft opnieuw een brief met bezwaren tegen de verplichte vacantiesluiting voor slagers bij de gemeenteraad gedeponeerd. B. en W. willen er vooralsnog niet aan. Zij stellen de raad voor de vastgestelde verordening te handhaven, hetgeen betekent, dat de Geleense slagers op een door het gemeentebestuur vast te stellen tijdstipt met vakantie moeten. De raad mag nu beslissen. Als hij het advies van B. en W. opvolgt kan hij er op rekenen, dat het niet de laatste brief van de heer Snijders is geweest.*

Hanenhof

● *Niet alleen de politie gaat te zijner tijd de Hanenhof bewonen. Er is nog enige ruimte over, waarin de afdeling financiën gastvrijheid gaat krijgen. Men heeft voor deze „verbanning" de afdeling financiën gekozen omdat deze afdeling de minste loopcontacten met de andere afdelingen onderhoudt. In de Hanenhof krijgen ze het nog rustiger.*

Zelf kopen

● *Zei ons een bewoner van een AZL-woning in de wijk Swentibold: „Voor 4000 gulden wil ik het huis ook wel kopen. En dan wil ik het helemaal zelf opknappen". Misschien een idee voor wethouder Schepers in zijn pogen de woningen te behouden.*

Anachronisme

● *Uit het jaarverslag van het Recreatieschap hebben we het volgende anarchronisme gehaald. Het voorwoord van dit jaarverslag is in Valkenburg gemaakt in mei 1974 en ondertekend door burgemeester Kerckhoffs van Valkenburg. Met verbazing lezen we echter in dit voorwoord: „Medio april 1974 zal het recreatief basisplan worden gepresenteerd". 'Men moet daarbij ook weten dat dit jaarverslag gisteren, dus op 10 mei, op ons bureau terecht kwam. Het Recreatieschap zal dus wel eventjes haast moeten maken met het presenteren van het recreatief basisplan. We kunnen moeilijk aannemen dat bedoeld is april 1975.*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens.

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.

B. en W. Sittard in brief aan gemeenteraad

Overbewinkeling onvermijdelijk

SITTARD — Naar aanleiding van de van diverse zijden uitgesproken gevaren van overbewinkeling in Sittard, onder andere door de uitvoering van het plan van ontwikkelaar Schreurs op de plaats garage Cartigny, hebben B. en W. in een brief aan de raad laten weten, dat de bouwvergunningen voor winkelvestigingen (winkelcentrum met 40 winkels en warenhuis naar de plannen van architect Bey) op grond van het geldend bestemmingsplan geweigerd konden worden. Dit aldus het college omdat de vraag of de vestiging van nieuwe winkels overbewinkeling tot gevolg heeft bij het verlenen van de vergunning niet kan worden overwogen.

Met andere woorden op dit moment kunnen distributie-planologische overwegingen niet meer van invloed zijn op het al dan niet toestaan van deze winkelvestigingen, omdat deze nu eenmaal in een rechtsgeldig plan zijn aangegeven. Er kan, aldus het Sittardse college dus geen invloed meer uitgeoefend worden.

De vereniging Milieudefensie had een schrijven over deze kwestie tot de raad gericht. Overigens zijn de plannen al zover gevorderd dat garage Cartigny een concrete aanvraag heeft gedaan voor een bouwterrein aan de Rijksweg Zuid, hetgeen betekent dat op korte termijn met de ontruiming van de huidige huisvesting aan de Deken Thijssenstraat-Haspelsestraat-Rijksweg Noord zal worden begonnen. De vrees over overbewinkeling is in de afgelopen weken al door meerdere groeperingen geuit.

Datum vormsel verplaatst

SITTARD — De datum voor de toediening van het H. Vormsel aan de jeugd van de wijk Vrangendael is verplaatst naar maandag 10 juni om 19 uur in de Christus Hemelvaartkerk. Vicaris L. Meertens zal bij verhindering van mgr. J. Gijsen het H. Vormsel toedienen.

Huurders vonden gehoor

SITTARD — De bewoners van de flats aan de Dr. Nolenslaan en Jhr. Ruys de Beerenbrouckstraat in Sittard, onlangs verenigd in een huurderscomité, hebben bereikt dat de centrale verwarming in deze flats omgebouwd zullen worden op aardgas, zodat in het nieuwe stookseizoen gestart kan worden met lagere stookkosten. Dit is een van de punten die naar voren zijn gekomen in een gesprek met eigenaresse en beheerder van de woningen.

Verder zal men in aanmerking komen voor de door het rijk beschikbaar gestelde subsidie van f 15 per maand van januari t.m. april. Doordat men minder gestookt heeft dan men oorspronkelijk verwacht had, zullen de flatbewoners nog een gedeelte van de reeds betaalde stookkosten terug ontvangen. In dit gesprek bleek ook dat de eigenaresse genegen is om in de toekomst via dit nieuwbakken comité meer kontakt te hebben met haar huurders. Men hoopt eveneens te kunnen bereiken dat er aan de bestrating rond de flats het een en ander gedaan zal worden en dat men via dit comité een beter kontakt tussen de huurders onderling kan bereiken.



Ir. Vijverberg en mevrouw Kitty Canton in gesprek met raadslid Hochstenbach voor de Overhovense mesterij.

Mej. T. Spanjaard gehuldigd

SITTARD — Tijdens een bijeenkomst in de basisschool in Overhoven heeft bestuur en leiding van de Sittardse schoolvereniging gistermiddag mej. Trees Spanjaard in verband met haar veertig jarig dienstjubileum gehuldigd. Drs. P. van de Ven, voorzitter van de schoolvereniging Sittard schetste het welgevulde leven van mej. Spanjaard die al eerder voor haar vele verdiensten voor school, wijk en verenigingsleven werd gehuldigd en begiftigd met de pauselijke onderscheiding. Namens de schoolvereniging, waarvan ook de heer Gijsen aanwezig was, overhandigde de heer Van de Ven mej. Spanjaard een cadeaubon. De jubilerende onderwijzeres zal ook nog in schoolverband gehuldigd worden.

Milieudeskundigen bekeken mesterij

SITTARD — Ir. H. Vijverberg stafmedewerker van de Milieufederatie Limburg heeft gistermiddag samen met bestuurslid mevrouw Kitty Canton en met raadslid Hochstenbach uit Overhoven de mesterij Wullems, Overhoven 60, kritisch onder de loupe genomen. De Milieufederatie wil gaan uitzoeken of er maatregelen genomen kunnen worden tegen de overlast die de mesterij de omwonenden bezorgt.

De heer Vijverberg wees erop dat wanneer een bezwaar tegen het verlenen van de hinderwetsvergunning eenmaal tot bij de Kroon is geweest (afgewezen) het bijzonder moeilijk is nog eens zo hoog door te dringen. „Het is een taak van de gemeente om toe te zien op naleving van de voorwaarden." aldus de heer Vijverberg. In milieukringen wordt meestal in dit soort uitzichtsloze situaties aangeraden de mesterijen uit te kopen, zodat deze buiten de bebouwde kom gevestigd kunnen worden. Volgens raadslid Hochstenbach houdt eigenaar Wullems, die in Limbricht woont, zich niet voldoende aan de gestelde voorwaarden waardoor de gemeenschap er last van heeft.

Raad Sittard vergadert toch

SITTARD — Conform de wens van een groot deel van de raad zal er voor de verkiezingen nog een vergadering worden gehouden. Dit ondanks een matige agenda. In verband met Hemelvaartsdag is de vergadering niet op 23 mei, zoals aanvankelijk gedacht, maar op donderdag 16 mei.

Aan de orde komt onder andere een voorstel om bijna 10.000 vierkante meter grond te verkopen aan Cartigny bv, die zoals bekend van de Rijksnoord-Haspelsestraat gaat vertrekken. Langs de Rijksweg zuid wordt een nieuw garagecomplex gebouwd. Op de plaats waar de huidige garage staat, is een winkelcentrum gepland. Ook de tennishal van de heer Vleugels aan de Rijksweg zuid wordt weer uitgebreid. B. en W. zijn bereid een stuk grond bij de bestaande hal over te dragen in erfpacht. Verder stellen B. en W. voor het pand Ophoven 13 onbewoonbaar te verklaren. Dit na herhaalde pogingen om de eigenaars te bewegen het pand aan de eisen aan te passen.

Benoeming directieleden LTS Sittard

SITTARD — Het bestuur van de Sittardse LTS „Pastoor Jacobs" heeft twee adjunct-directeuren benoemd: de heren G. Janssen uit Limbricht tot adjunct-directeur van de lagere horecaschool en C. Pluijmakers uit Nieuwstadt tot adjunct-directeur van de brugklassen van de Sittardse LTS. Tot nu toe werden deze beide functies vervuld door de heer H. Dols, die de Sittardse LTS gaat verlaten in verband met zijn benoeming tot directeur van de middelbare horecaschool te Heerlen.

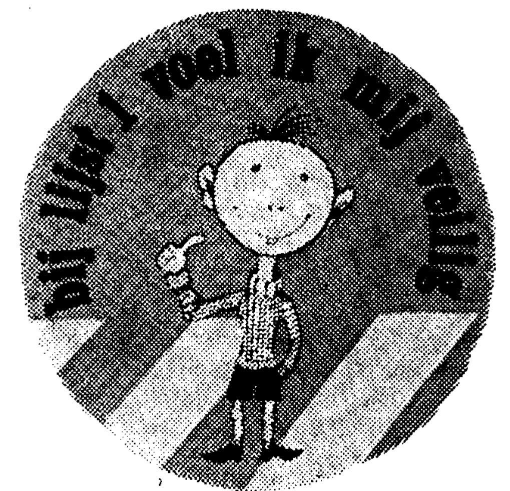
Anton Geesink lost startschot voor ronde van Vriendenkring

LIMBRICHT — Zeer waarschijnlijk zal Antoon Geesink het startschot lossen voor de grote wielerronde, die op 18 mei onder auspiciën van wielerclub De Ster uit Geleen wordt organiseerd door fanfare Vriendenkring te Limbricht. Deze ronde is ingepast in het feestprogramma, samengesteld bij het 30-jarig bestaan van genoemde muziekvereniging op 17, 18 en 19 mei.

De heer Geesink die op dat tijdstip toch in Geleen vertoeft, waar hij uitstekende relaties heeft met wielerclub De Ster sinds de catchwedstrijden, zal trachten tijd te vinden om de renners op gang te „schieten". Ruim 200 wielrenners (21.) waaronder diverse dames schreven reeds in en zullen straks trachten zich in de mooie prijzen te fietsen. Sterk vertegenwoordigd zijn de clubs Heer, De Ster, Limburg-Noord en De Bergbeklimmers. De wedstrijden beginnen om 12.30 uur. De renners volgen het parcours Sportlaan, Klinkekoulsweg, Vosdaalstraat en Kennedylaan. In totaal vinden op die dag negen wedstrijden plaats te weten in de leeftijdsklasse van 8 tot 14 jaar (per leeftijdsklasse één wedstrijd) verder een ronde over 25 km voor liefhebbers en een van 25 km voor veteranen.

POLITIEK CAFE

redactie rob peters tel.04490-5577



● *De opvallende sticker van lijst I.*

Driehoek

Uit Spaubeek, een dorp waar straks een zware taak op de schouders der dorpelingen ligt om schoonmaak te houden in de beerput der politieke warboel, heeft lijst één een programmapunt dat me bijzonder aanspreekt. Deze lijst wil vooral de veiligheid der kinderen, blootgesteld aan verkeersgedruis, aanpakken. Op zich een streven uit mijn vaderhart gegrepen, al vraag ik me dan af of er ook geen programmapunt bij kan dat 'vrede en rust brengt in de gezinnen der plaatselijke politici', want ik stel me zo voor dat politieke oorlogen nu niet zo bevorderlijk zijn voor een evenwichtig gezinsleven. Een gevarendriehoek voor 'overstekende politici'....?

Goed gemeend

„Onze Lieve Heer heeft het goed met mij gemeend toen hij mij in mei liet geboren worden en niet in juni", zegt loco-burgemeester Wiel Hamers doelend op de komende verkiezingen. Hij wordt op 17 mei 65 jaar en dat zal worden gevierd. Hij vindt het tijd worden eens iets te vieren. Bij de jubilea van de Algemene Bond van Werkers in het Mijnbedrijf kwamen er telkens familie-omstandigheden tussen, die hem het feestvieren beletten. Hij moest als gevolg van een ongeluk in 1966 zelfs voortijdig zijn functie van voorzitter opgeven en werd daarmee in feite de eerste vervroegd gepensioneerde in de mijnindustrie. De heer Hamers werd in 1939 raadslid en wethouder in Munstergeleen. Hij is dat met enkele onderbrekingen tot op de dag van heden gebleven. Vergeleken met vroeger is het wethouderschap een functie geworden die veel tijd vraagt. „Welke idioot doet het nog", zegt hij. De heer Hamers en zijn bond hebben met veel tegenwerking te kampen gehad. Toch kreeg hij enigszins tot zijn verwondering in 1965 de Ridderorde van



Oranje Nassau. Hij is ook drager van de Schumanpenning. Dank zij de zorgen van een 'vriendelijk' feestcomité bestaat er vrijdag van half 8 tot 9 uur in het gemeenschapshuis gelegenheid hem een handje te geven.



● *En zo voert de heer Hamers propaganda onder de sigarerokers.*

Paniek

In Schinnen is nog alles erg rustig aan het politieke front. Alleen het zich 'zonder politieke voorkeur' noemende blad 'Paniek' heeft daar wat vuurwerk in petto. Het blad heeft de plaatselijke kandidaten gevraagd in alle rust en zonder paniek voor 'paniek' enige volzinnen te produceren die dan integraal afgedrukt zullen worden waardoor het volk dan weet zal hebben van het walhalla dat de dames en heren van de lijsten denken in Schinnen te realiseren. 'Paniek' zal ook mij op de hoogte houden, waarmee het mes dan aan twee kanten kan snijden.

Harrie

Harrie Maessen uit Broeksittard is gisteren even aan de 'tap' komen hangen om daar in gloedvolle volzinnen en een tikkeltje teveel theatrale gebaren een pleidooi te houden voor de lijst van Samenwerkend Broeksittard. Het leuke is dat Harrie zelf niet op de lijst der samenwerkenden voorkomt. „We moeten een waakhond hebben", zo liet Harrie weten terwijl hij zwierig programma en aanplakbiljet te voorschijn toverde. Overigens, en dat is uniek, hebben de kandidaten van deze lijst plechtig moeten beloven vier jaar lang in Broeksittard, Stadbroek en Vrangendael te zullen blijven wonen. „De problemen van de wijk kunnen alleen door mensen die er wonen beoordeeld worden", zegt men. En daar zit iets in. Wie verhuist, ligt er wel uit.

Meneer

Er is een duidelijke scheidslijn te trekken tussen gemeentesecretaris Hendriks en meneer Hendriks uit Sittard. Die wijsheid heb ik gisteren toevallig gekregen. Meneer Hendriks, wiens zoon op lijst 5 in Sittard voorkomt onder nummertje zes, rijdt 's morgens naar de gemeentesecretarie, in een automobiel hetwelk is beplakt met affiches van zoonlief. Zodra echter de auto de privéweg der gemeente Sittard en dus het werkterrein van de heer Hendriks als gemeentesecretaris nadert, stapt hij uit en gaat met achterlating van de beplakte auto te voet verder zonder propaganda en als gemeentesecretaris, die boven de partijen staat. Hij praat ook alleen na diensttijd over politiek... maar wel veel. Zo zit dat.

13

Even een hart onder de riem stoppen van nummer 13 in Geleen. De ongelukkigen die het lot niet gunstig zagen, al blijkt daarvan niets uit de blijde propaganda van het Progressief Christelijk Appel ofwel de oude KVP-, ARP-, CHU-kern die liever als CDA wilde optreden. Men zet zich af tegen het modeverschijnsel polarisatie en gaat als zodanig rustig de verkiezingen in. Ondanks 13. Gelukkig dat de verkiezingen niet op vrijdag de dertiende vallen.... Dat zou teveel het noodlot tarten zijn.

Nog 18 dagen

ONDERZOEK NAAR BEHOEFTE

PEUTERSPEELZAAL IN GELEEN-ZUID?

GELEEN — Een uit zeven ouders en enkele medewerkers van het vormingscentrum Mixed, bestaande werkgroep gaat een onderzoek instellen naar de behoefte aan een peuterspeelzaal in Geleen-Zuid. Dit werd onlangs besloten tijdens een vergadering in Mixed, die werd bijgewoond door een twintigtal ouders, wethouder Schepers in zijn functie als voorzitter van de Woningvereniging Geleen, wethouder Geurts van sociale zaken, twee ambtenaren van de gemeente en enkele leden van het vormingscentrum.

Zoals bekend heeft een twaalf leden tellende groep van Mixed in het kader van haar studie gedurende enkele maanden een peuterspeelzaal gerund. Dit project heeft volgens leider Coumans van Mixed de behoefte aan een peuterspeelzaal in deze wijk reeds aangetoond. Bovengenoemde werkgroep stelt echter op verzoek van het gemeentebestuur nog eens een onderzoek in naar het juiste aantal ouderparen dat daadwerkelijk van de peuterspeelzaal gebruik wil maken en welke financiële lasten zij bereid zijn hiervoor te dragen. De resultaten van dit onderzoek zullen binnen een maand aan het gemeentebestuur verstrekt worden.

Wethouder Schepers heeft toegezegd in deze periode een inventarisatie te maken van de beschikbare ruimtes in de wijk. Hoewel het project „peuterspeelzaal" het einde nadert, is het vormingscentrum Mixed nog niet van plan zich terug te trekken. „We willen samen met het werk voor Jong Volwassenen de op te richten peuterspeelzaal in haar eerste periode begeleiden. Ook hopen we met onze opgedane ervaring de nieuwe leidsters van dienst te kunnen zijn", aldus de heer Coumans.

EXPOSITIES

SITTARD
KRITZRAEDTHUIS
Schilderijen van Ferdinand Erfman, t.m. 19 mei.

STEIN
RAADHUIS
Macramé, wandkleden en weefsels, werk van Macramé-groep Stichting Vrije Uren uit Stein, za. en zo. van 15-18 uur, m., di. en wo. van 19-21 uur.

OBBICHT
GALERIE 't DöRP,
Dorpstraat 35.
Foto's van Limburg door Vick Smeets, t.m. 19 mei tussen 15 en 22 uur.

MAASTRICHT
GALERIE REVEIL
Schilderijen van Paul Bervoets, van 11 tot 25 mei, dag. van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur, zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

CC STADSSCHOUWBURG
Schilderijen van Bob Verstraete, dag. van 10-17 uur, za. en zo. van 12 tot 17 uur, tijdens voorstellingen ook van 19-22.30 uur.

GALERIE VIVI
Assemblages van P. M. Eurlings tot 13 mei. Dagelijks van 10 tot 18 uur.

BONNEFANTENMUSEUM
Van 6 april t.m. 19 mei wordt in het Bonnefantenmuseum een tentoonstelling gehouden van werken van Anton Heijboer.

Etsen en zeefdrukken van Antony van Lieshout t.m. 12 mei.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83a
Aquarellen en tekeningen van Gouke Notebomer, t.m. 24 mei.

ZALEN DEJONG-BERGERS
Grafiek van Johan de Zoete, keramiek van Jan Haans, dag. van 9 - 18 uur, 's zondags gesloten t.m. 25 mei.

GALERIE AGORA
Werk van Filippe Ehrenberg, Pusy Willoe, Ulises Carrion, teksten, Arie Berkulin, veranderingen. Werkdagen van 10-18 uur.

CADIER EN KEER
AFRIKA-CENTRUM
Kunst uit ontwikkelingslanden, van 9 - 12 en van 14 - 17 uur, zondagen van 14 - 17 uur.

VALKENBURG
OUD STADHOES
Schilderijen van Mathieu Boessen, van 14-18 uur, tot 12 mei.

HASSELT
GALERIE TAMARA
Retrospectieve van Paul Maas van 25 april t.m. 19 mei, dagelijks van 10—19 uur.

HULSBERG
GALERIE 'T BOEREHöFKE
Schilderijen van Rik Jager, van 3 mei t.m. 24 mei, open di. t.m. vr. 12-17 uur, za. 12-17 en 19-21, zo. van 12-17 uur.

THEATERS

MAASTRICHT
STADSSCHOUWBURG
Koffieconcert met Teresia Rieu, harp en Raymond Delnoye, fluit. Zondag om 11.45 uur

HEERLEN
STADSSCHOUWBURG
Promenadeconcert, zondag 12 mei om 12 uur, LSO en Oratoriumvereniging

BIOSCOPEN

SITTARD
Forumtheater: Jim Brown is slaughter, vrij. t.m. zo. dag. 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN
Roxytheater: Jesus Christ Superstar, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur, a.l Ginger, nachtvoorstelling za 23 uur, 18 jr.

Studio Anders: De dag van de jakhals, do. t.m. di. dag. 20 uur, 14 jr.

MAASTRICHT
Festival: Jesus Christ Superstar, 6e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.

Palace I: Het zondige bed, dag. 14 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

Palace II: De sex saloon, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 18 jr.

Studio: De loteling, dag. 15 en 21 uur, 18 jr.

Royal I: Op de Franse toer, 5e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr.

Royal II: Bloedwraak van de zwaardvechter, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Pop Corn, nachtvoorstelling, vrij. en za. 22.30 uur. Marco Polo, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14 uur,

Mabi: Onze upon the West, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur. De spookzolder, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur, 18 jr.

Midi: Brigade des doods, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur. Vlak voor die nacht, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. Geheimagent Flint Stone, kindervoorstelling za. zo. en wo. 13.45 uur.

Team van Sint Michiel naar 'Coupe Scolaire'



● Van links naar rechts: mej. E. Zeijen, Inge Horsman (2 gym), Charles Snijders (2 ath.), Ronald Huyps (2 gym), Janneke Mostert (2 ath.), de heer G. de Schwartz, adjudant Moonen en Leon Graff (2 ath.). Leon Graff is eerste reserve. Hij gaat alleen mee als een ander uitvalt.

GELEEN — Een team van twee jongens en meisjes, leerlingen van het Sint-Michiellyceum in Geleen wordt door de Vereniging voor Veilig Verkeer Nederland afgevaardigd naar Parijs om daar van maandag 13 tot en met vrijdag 17 mei Nederland te vertegenwoordigen in de strijd om de Coupe Scolaire Internationale, een Europese competitie op het gebied van het verkeer. Sint Michiel heeft deze uitverkiezing te danken aan de goede resultaten die de school de laatste vier jaren tijdens de nationale verkeerswedstrijden wist te behalen.

Het Geleense team wordt begeleid door M. W. Nonhebel, hoofd verkeersorganisatie van veilig verkeer in Nederland, mej. E. Zeijen, agente van politie, die samen met adjudant Moonen de groep heeft gecoached en de leraar G. de Schwartz, die het zware voorbereidende werk heeft gedaan. In prettige samenwerking met de schoolleiding. De jongelui hebben onder zijn leiding een aantal maanden de theorie en de praktijk van veilig verkeer bestudeerd. Tot de praktijk behoren een aantal behendigheidsproeven, zoals het sturen en manoeuvreren op minifietsen onder moeilijke omstandigheden. Aan de wedstrijden om de Coupe Scolaire doen dit jaar 15 Europese landen alsmede Israel, Japan en Tunesië mee. De Geleense jongelui wacht naast de wedstrijden een aantrekkelijk programma. Ze maken de reis per vliegtuig van Beek via Schiphol. In Parijs logeren ze in een jeugdhotel. Ze worden in het gemeentehuis ontvangen, maken een tocht langs de bezienswaardigheden en brengen een bezoek aan Versailles. Tijdens een tocht over de Seine zullen zij op een boot dineren.

Trinke wordt 95 jaar

MEERS — Maandag 13 mei hoopt mevrouw M. C. Smeets-Cremers, Koeweide 37 te Meers haar verjaardag te vieren. Op zich is dat niets bijzonders, wél echter is bijzonder dat zij met haar 95 jaar de oudste inwoonster is van Meers en Elsloo en daarmee tevens van de omgeving. Daar mevrouw A. Meijers te Stein met haar 91 jaar dit predicaat voor haar woonplaats voor zich opeist. Mevrouw Smeets, alom bekend als Trinke, is reeds 41 jaar weduwe, heeft vier kinderen (twee zoons en twee dochters) 13 kleinkinderen en 12 achterkleinkinderen. Vorig jaar maakte de geboorte van een achterkleindochter de vier generaties compleet. Men ziet haar haar 91 jaar nog niet aan, „En ik kan het me ook niet goed voorstellen" zegt zij. Wie iets wil weten over de jaren rond 1900 kan bij Trinke terecht. Zij kan heel levendig vertellen over de trek naar Duitsland, waar zij zelf van haar 11e tot haar 18e jaar is geweest met haar vader die als voorman in de veldovens werkte.
Omdat de feestelijkheden over twee dagen worden verdeeld zal burgemeester Schutgens met het college van wethouders de jarige dinsdag omstreeks 18 uur de gelukwensen van het gemeentebestuur gaan aanbieden.

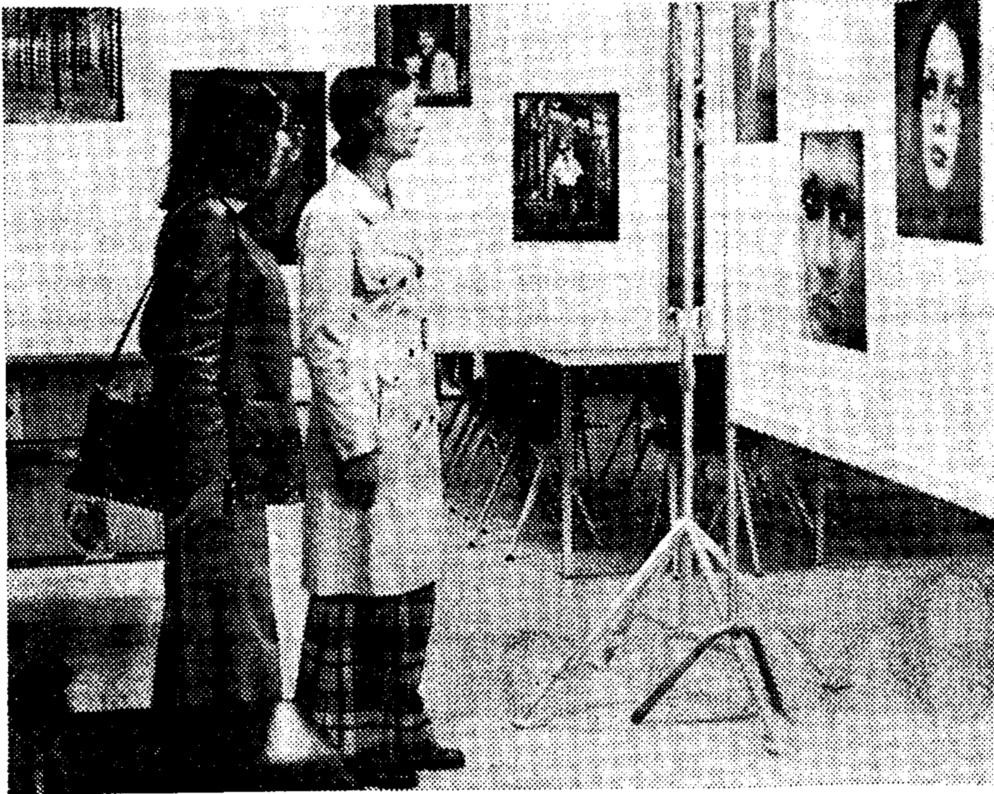


Foto-expositie groot succes

GELEEN — De tentoonstelling van fotokring 68 in de kelder van de Geleense bibliotheek is een groot succes. Er is erg veel belangstelling voor de 130 foto's die de fotokring exposeert. De vereniging wil door deze expositie laten zien dat de kwaliteit van het werk van de amateurfotografen beslist niet minder hoeft te zijn dan van beroepsfotografen. Men hoopt dan ook dat de tentoonstelling veel amateurfotografen ertoe zal bewegen lid te worden van de vereniging. De expositie is nog tot en met woensdag te zien; openingsuren in het weekend van 14 tot 22 uur en op werkdagen van 19 tot 22 uur.

Kindervakantiewerk Urmond weer op gang

URMOND — Het Kontaktorgaan Urmond heeft de oprichting bevorderd van een Centraal Comité Kindervacantiewerk Urmond. In het gevormde comité hebben vertegenwoordigers van diverse organisaties en verenigingen zitting te weten KWJ Berg aan de Maas; oudervereniging Berg aan de Maas; oudervereniging Urmond; vrouwenorganisatie Urmond; jongerenvereniging Centurion en het K.O.U. zelf.

Men is reeds gestart met de voorbereiding van een programma voor de komende vakantie, waarbij wordt uitgegaan van een gespreide volgorde van de aktiviteiten. Voor de eerste drie klassen der basisscholen en de drie hoogste klassen zijn er op de leeftijd toegespitste aktiviteiten gepland.

Naast enkele bustochten worden veel aktiviteiten georganiseerd ter plaatse of in de directe omgeving. In verband met de weersgesteldheid wordt in het programma ook gedacht aan een vervangend slechtweerprogramma.

Voor een aantal aktiviteiten, vooral voor de kleinere, die in eigen dorp Berg en Urmond gehouden worden of in de naaste omgeving, zal voor de uitvoering een beroep op de deelnemende organisaties worden gedaan.

Vooral de medewerking der ouders is belangrijk en wordt op hoge prijs gesteld. Binnen zeer korte tijd zullen juiste data en plaatsen van de aktiviteiten worden vastgesteld en bekendgemaakt en krijgt iedereen gelegenheid om zich als leidster of leider op te geven.

Mensen willen in wijk Swentibold blijven wonen

GELEEN — De heer Henk Koops van de actiegroep „Wie helpt wie", die zich intensief met de woningproblematiek van de wijk Swentibold bezighoudt, is van oorzaak, dat het grootste deel van de mensen er niet weg wil. Dat is hem uit persoonlijke contacten gebleken. Er staan wel 14 AZL-woningen leeg, maar als het AZL ze alsnog zou verhuren zou hij er onmiddellijk liefhebbers voor vinden. De heer Koops is het dan ook niet eens met de afbraakplannen van de gemeente, die een deel van de woningen na aankoop, zal opruimen.

Dat is ook de reden, dat de actiegroep een brief naar de minister voor Volkshuisvesting heeft geschreven om een rijksbijdrage voor het opknappen van de totale groep van 60 woningen.

De heer Koops heeft op dit stuk wel enige vertrouwen in de minister temeer omdat mr. Imkamp zijn invloed wil aanwenden en deze gemakkelijker met zijn partijgenoot minister kan praten dan andere Kamerleden. De problematiek is dubbel op omdat door het verdwijnen van een grote groep gezinnen ook de middenstanders, die het toch al zo moeilijk hebben in de knel komen.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER
(Alleen in dringend noodzakelijke gevallen)
Sittard: zaterdag dr. Hoovers, tel. 3622 b.g.g. 5120 zondag dr. Gare, tel. 3622 b.g.g. 5120
Geleen-Oost: dr. Keyser, tel. 43717
Geleen-West: dr. Mekel, tel. 43527
Born - Grevenbicht: dr. Baks, tel. 04498-1728
Beek: dr. Crombach, tel. 1496
Spaubeek: van vrijdag 20 tot maandag 8 uur dr. Tolk, tel. 04493-1348
Schinnen: in geval van nood eigen huisarts bellen

TANDARTS
Geleen: dr. Litjens, Kluis 66 Geleen tel. 43154
Beek: dr. Catsberg, v Sonsbeecklaan 5 Beek tel. 1547

AMBULANCE
Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen 04494-42222

APOTHEEK
Geleen: apotheek St. Lucas, Annastraat 12, tel. 42377
Sittard: apotheek Van Kempen, Voorstad 10 tel. 2796

GROENE KRUIS
Stein - Elsloo - Urmond: zr. Hoogers-Meurders, Nieuwstraat 7 Beek tel. 2978
Geleen - Oirsbeek - Spaubeek: zr. Wauben-Van Deursen, P. van Kanstraat 32 Guttecoven tel. 04498-2097

VERLOSKUNDIGE
Geleen: zr. Schlossels-Mesters tel. 45853 en zr. Donners-Beltgens tel. 43577

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS
Sittard: mevr. Huynen Vrangendael 57 tel. 3475
Geleen: mej. De Loo Raadhuisstraat 2 tel. 2960
Stein - Elsloo: mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48 Stein tel. 2001

KERK
VRIJ KATHOLIEKE KERK
Spaubeek: Holstraat 4 dienst om 11 uur
LEGER DES HEILS
Geleen: Groenstraat 95 dienst om 10 en om 19 uur

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De dames-ontspanningsvereniging van de wijk Vrangendael houdt op dinsdag 14 mei om 20.15 uur een bijeenkomst in het zaaltje achter de kerk. De heer J. Roovers (Organon Oss) zal spreken over het onderwerp: „Van waardeloos tot waardevol". Er worden dia's vertoond over de vervaardiging van levensmiddelen, terwijl ook aandacht wordt geschonken aan de actie: „Moeders voor moeders".

— Het bestuur van de hockeyclub Sittard organiseert heden, zaterdag, een gezellige avond voor allen die hebben meegeholpen om het Cötelbeek-toernooi tot een groot succes te maken. D eavond wordt gehouden in het clubhuis van de hockeyclub te Limbricht en begint om 20.30 uur.

— Op zondag 12 mei zal de eucharistieviering in de parochiekerk in Leyenbroek worden opgeluisterd door de Rytmic Church Singers onder leiding van dirigent Harry Poulssen. sen.

— In de wijk Vrangendael is een nieuwe werkgroep in het leven geroepen, met als doel de wijk leefbaarder te maken. Men wil aandacht besteden aan het leggen van betere contacten met de woningvereniging Sittard. Er zal onder meer aan de orde komen onderhoud en schoonmaken van de trappenhuizen van de flats. Met de gemeente wil men spreken om te bewerkstelligen dat er een trottoir gelegd zal worden langs de Vastradastraat. Geïnteresseerde wijkbewoners kunnen zich melden bij de heren H. Claessens Vastradastraat 1; P. Knubben Amalbergastraat 4-II; J. In 't Panhuys Vrangendael 39-I; P. Stassen Vrangendael 51 en H. Dols Beethovenstraat 33-II.

— De Watervrienden Sittard organiseert op zaterdag 1 juni een fietstocht voor jong en oud. Voor deelname dient men zich zo spoedig mogelijk aan te melden bij een van de bestuursleden.

— In verband met het behalen van het kampioenschap van het tweede elftal van de Thien Bunderboys in de derde klas van de afdeling Limburg van de KNVB en de promotie naar de tweede klas, recipiëren het kampioenselftal en het bestuur, zaterdag 11 mei in het Nieuwe Stoplicht hoek Rijksweg-Voorstad van 19 tot 21 uur.

— D eleden van de wijkraad Overhoven zijn opgeroepen voor een vergadering op maandag 13 mei om 20 uur in de parochiezaal van de pastorie aan de Geldersestraat 39. De ingekomen stukken liggen om kwart voor acht ter inzage. De agenda vermeldt onder meer het financieel verslag 1973, de begroting 1974-1975, de wijkaccommodatie te Sittard en de relatie met de wijk Overhoven. Iedereen is welkom op deze bijeenkomst.

— Mej. Tilly Busch behaalde met haar rashonden weer grote successen op de hondententoonstelling te Eindhoven. De prachtige grijze middelslag poedel Mahneldene Mia behaalde uitmuntend in de open klasse. De uitstekende zwarte dwergpoedel Show Mann van Lalanka kreeg eveneens uitmuntenr in de open klasse. Het mooie zilvergrijze dwergpoedel teefje „Nathasa van Lalanka" kreeg 1e uitmuntend in de open klasse en kampioen CAC en CACIB.

Susteren

— Heden, zaterdag, wordt vanaf 20 uur in zaal Peters aan de Feurthstraat gekiend ten bate van de harmonie Sint Caecilia.

— Het Zonnebloemcomité organiseert op maandag 27 mei een koopmorgen naar het winkelcentrum Promenade te Heerlen voor zieken, invaliden en hoogbejaarden. Door de zaken zal een gratis consumptie aangeboden worden. Aanmelding voor deelname dient vóór 14 mei a.s. te geschieden bij mevrouw J. Scheyen-Lijnen, Jozefstraat 2 te Susteren en bij mevrouw R. Bocken-Cleven, Kerkstraat 4 te Dieteren. De kosten voor deze koopmorgen zijn, inclusief buskosten f 2,50.

Spaubeek

— Zondag organiseert de plaatselijke schutterij St. Laurentius het jaarlijks koningsvogelschieten. De schutters komen om half twee in het schutterslokaal bijeen waar eerst het financiële gedeelte van de vereniging wordt afgehandeld. Daarna volgt direct de loting voor de volgorde van schieten. Vervolgens wordt de oude koning de heer W. Bouwens sr. aan zijn woning in de Kupstraat afgehaald evenals de beschermheer dokter A. P. E. Tolk. Tevens zal het college van B. en W. ten gemeentehuize worden afgehaald. Daarna trekt men gezamenlijk door de Spaubeekse straten naar de schietstang aan de Dorpstraat waar omstreeks 16 uur de grote strijd zal losbarsten.

Geleen

— Zaterdag 1 juni wordt er in Geleen een rommelmarkt gehouden ten bate van de Pepijnklinieken in Echt. Vandaag worden in Lutterade en Krawinkel spullen opgehaald voor deze markt. Wie ergens anders woont en iets beschikbaar wil stellen kan nummer 47260 of 42920 in Geleen bellen, dan wordt het opgehaald.

Guttecoven

— In café Ron Wetzels werd onlangs strijd geleverd om de koningstitel van GKC. Ook hier toonde Lei Meuris zich de sterkste en won met 750 hout. Thei Gijskens eindigde als tweede met 738 hout, terwijl Hub Vogten met 725 hout de derde plaats voor zich opeiste. Thei Gijskens ontving ook de prijs voor zijn hoogste serie van 81.

— Op zaterdagavond 25 mei zal mgr. J. Gijsen het sacrament van het vormsel komen toedienen. Als voorbereiding op deze gebeurtenis wordt op vrijdag 18 mei in de kerk een gebedsdienst en een boeteviering gehouden voor ouders en vormelingen.

— Na afloop van het voetbalseizoen heeft de KWJ de uitslag bekend gegeven van de verkiezing van de Guttecovense voetballer van het jaar. Eerste werd Jan Wetzels met 43 punten. Doelman Jan Cox veroverde met 39 punten de tweere plaats. Derde werd Jos Kusters met 32 punten.

Born

— De centrale weekdienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbich zal in de week van 12-19 mei worden verricht door pastoor J. Kuijpers, Willebrordusiaan Obbicht, tel. 04497-271.

— De weekenddiensten van 't Groene Kruis voor het Land van Swentibold zal op 12 mei worden waargenomen door zuster Coenen uit Born, telefoon 04498-1902.

— Bij het onder auspiciën van het Oranjecomité gehouden koningskegelen werd de beker gewonnen door de heer Lamb. Leurs (Kasteelweg) met 411 hout, een zeer bijzondere prestatie. Van de reeds sedert vier jaren gehouden wedstrijden wist de heer Leurs voor de derde keer de hoofdprijs in de wacht te slepen en mag hij zich feitelijk „Oranje-koning" noemen. De tweede prijs ging naar T. van Ool met 402 pnt. De derde kwam in hande van Geert Heutmekers (401 pt.), de vierde viel ten deel aan Jac. Wenmekers met 391 pt, en Zef Hoedemakers (gelijk aantal). De bekeruitreiking werd met passend ceremonieel verricht door de heer Sjeer Deuss (Kerkstraat) de organisator van deze interessante jaarlijkse wedstrijden.

— Op zondag 12 mei maakt de fanfare St. Joseph na de hoogmis van 10 uur een muzikale rondgang door Buchten. Behalve keurige muziek brengen de fanfaristen huis-aanhuis een schrijven, waarin steun wordt gevraagd voor de actie „Nieuwe Uniformen". Een week later komt de fanfare weer aan de deur, om in grote dankbaarheid de goede gaven in ontvangst te nemen. Een muziekvereniging als ‚Buchter St. Joseph", die zo hoog op de muzikale ladder is geklommen, dat ze iedereen in het oog valt, moet ook exterieur van kwaliteit zijn. In het verleden heeft de gemeenschap steeds op tijd gezorgd voor de „linnenkast" van de fanfare. Ook voor de instrumenten en door het prachtige samenspel van het dorp en de muziekvereniging kan Buchten zich overal laten zien en horen. Slaagt de actie dan kan Buchten binnenkort met bewondering zeggen: „Waat ein sjoan mantoeringen".

Grevenbicht

— Op zaterdag 18 en zondag 19 mei wordt in Grevenbicht weer het jaarlijkse supporterstoernooi gehouden. Dit toernooi is opgezet voor niet-aktieve voetballers. Deelgenomen kan worden door verenigingen, scholen, groeperingen en supporters uit het Land van Swentibold. Inschrijfformulieren en reglementen zijn verkrijgbaar bij het secretariaat Staai 6 te Grevenbicht. De inschrijvingen kunnen uiterlijk nog deze week op dit adres gedeponeerd worden.

— Onlangs hield de PHV „Oefening baart Kunst" te Geulle een bondswedstrijd voor politiehonden. De heer H. Brouwers nam met zijn hond Nora aan deze wedstrijden deel en behaalde een 2e plaats in de jeugdafdeling met 197 punten. De heer P. van Vlimmeren behaalde een 3e prijs met Cora in de open klasse (252 punten). Op 18 en 19 mei nemen beide heren met hun viervoeters deel aan bondswedstrijden te Heilust.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 12 t.m. 18 mei verzorgd door pastoor Kuijpers van Obbicht, tel. 04497-271.

— Het Jongerenkoor '70 uit Born zal aanstaande zondag de dienst van half twaalf in de Schipperskerk muzikaal opluisteren.

— Komende dinsdag vertekken de bejaarden van Grevenbicht, Papenhoven en de Schippersparochie voor het eerste uitstapje van dit jaar. Het wordt een dagtocht naar Rotterdam. Het vertrek is 's morgens om half acht vanaf het Burg. Kotenplein. In Steensel is er een rustpauze (circa 9 uur) voor het gebruik van een kopje koffie. In Zevenbergse Hoek wordt de middagpauze gehouden, waarna de aankomst in Rotterdam om 13.45 uur plaats vindt. Via de afvaartsteiger maakt het gezelschap een tocht met de rondvaartboot „Spido" door de Rotterdamse haven; daarna rijden de bussen nog door het centrum van de havenstad. Op de terugweg wordt rustpauze gehouden onder het genot van een stukje orgelmuziek te Oosterhout. Om 19 uur wordt in Moergestel de koffietafel gebruikt, waarna men omstreeks 22 uur behouden in de thuishaven hoopt te arriveren.

— Op zaterdag 18 en zondag 19 mei zal er in Grevenbicht weer het jaarlijkse supporterstoernooi plaats vinden Dit toernooi is opgezet voor niet-aktieve voetballers. Deelgenomen kan worden door verenigingen, scholen, groeperingen, en supporters uit het Land van Swentibold. Inschrijfformulieren en reglementen zijn verkrijgbaar bij het secretariaat Staai 6 te Grevenbicht. De inschrijvingen dienen uiterlijk nog deze week op dit adres gedeponeerd te worden.

— Blijkens door de gemeente gepubliceerde cijfers is Grevenbicht de 2600 inwoners gepasseerd. Deze „mijlpaal" werd reeds in maart bereikt want per 1 april bedroeg het aantal Beegtenaren al 2616. Op 1 januari van dit jaar werd „gestart" met 2595 inwoners.

— Vandaag (zaterdag) viert het echtpaar Th. In 't Panhuis-Daemen van de H. Kruisstraat zijn zilveren huwelijksfeest. In „normale" gevallen wordt van dergelijke feestelijkheden géén kond gedaan in deze kolommen, doch omdat de zilveren bruidegom de attente bezorger van het LD. in Grevenbicht is, willen wij gaarne in dit geval een uitzondering maken. Vorig jaar werd hij reeds uitbundig in de bloemetjes gezet wegens zijn 25-jarig dienstverband bij het L.D.

— Kennelhouder P. Keulen uit de Raadhuisstraat boekt het ene na het andere succes met zijn viervoeters. Dezer dagen was hij op een kynologenshow in Eindhoven met zijn zilvergrijze dwergpoedel Super Boy uit De Bruinkool. In de jeugdklasse verwierf dit dier het kampioenschap en een fikse eerste prijs.

Wandelen voor Malawi

BEEK — In de omgeving van Beek wordt zondag voor de vijfde keer de Chikwawa-mars gelopen. De mars wordt georganiseerd om geld in te zamelen voor het ontwikkelings- en missiewerk van de uit Beek afkomstige bisschop Vroemen in Chikwawa, Malawi.
Het is de bedoeling dat de deelnemers sponsors zoeken die voor iedere gelopen kilometer een bepaald bedrag in de missiepot stoppen. De deelnemers kunnen naar keuze 5, 10, 15 of 20 kilometer lopen. De start is zondag middag tussen één en half drie bij verkennershuis Oos Haka op de Molenberg. Iedereen die de mars uit loopt krijgt een fraaie herinneringsmedaille.

BROMFIETSER BRAK BEEN

GELEEN — De 23-jarige bromfietser W. S. uit Geleen, die donderdag omstreeks 5 uur van de Rijksweg met een grote boog de Prins de Lignestraat inzwenkte, kwam daarbij in aanraking met een stilstaande auto. Hij brak een been. Per ambulance is hij naar het ziekenhuis vervoerd.

Mei op sportcomplex te Born

BORN — Op zondag 26 mei gaat de vlag in top op het in aanbouw zijnde sportcomplex Het Anker in Born. Bij gelegenheid van deze mei-zetting is een groot festijn gepland, o.a. zijn er sportwedstrijden voor bedrijfsteams en een speakerscorner voor aspirantraadsleden.

BRAZILIAANSE REISBUUT VAN PIERRE CNOOPS (2)

BELO HORIZONTE, 28 april — Het is rond half zeven wanneer we opstaan na een onrustige nacht. Padré Humberto is juist de mis gaan lezen in het kerkje, dat eigenlijk bedoeld is als zaaltje bij de twee scholen, die met de pastorie onder een dak zitten. De pastorie is een sober ingerichte woning met enkele slaapkamers om de paters op doorreis te kunnen ontvangen, een keuken en een paar douches. Het geheel maakt een keurige indruk want de hygiëne is een van de grondbeginselen om gezond en goed te kunnen blijven werken.

We gebruiken onze eerste ochtendmaaltijd. Terwijl we zo zitten, zien we de kinderen van deze parochie de school binnengaan. Pater Lankveld uit Boekel (NB) vertelt ons dat de kinderen vanaf 6 jaar onder de schoolplicht staan. Op deze school zitten plm. 1400 kinderen van de lagere school.

„We kunnen ze niet in één school hebben. Vandaar dat de kleinste 700 kinderen 's morgens les hebben gedurende vier uur en de andere 700 kinderen 's middags".

De lagere school duurt vier jaar. Veel kinderen van arme gezinnen komen naar school omdat er voedsel verstrekt wordt tijdens de les. Anderen daarentegen komen naar de lagere school tot ze kunnen lezen of schrijven en moeten dan aan het werk. Soms ook, omdat ze het lesgeld niet kunnen betalen. Er is geen controle op de schoolplicht. Na de lagere school gaan ze naar het college, een soort voortgezet lager onderwijs, dat is te vergelijken met de 5e, 6e en 7e klas van het lager onderwijs in Nederland. Op deze school plm. 1100 leerlingen, verdeeld in drie groepen. 's morgens en 's avonds komen de jongens en meisjes die overdag werken. Dan is er 's avonds nog een cursus voor analphabeten. Ouderen en jongeren zijn hierbij vertegenwoordigd. Pater Humberto heeft de leiding en verantwoording over het katechesewerk in 5 parochies, waarin totaal 12 scholen zijn.

Kippenhok

Met deze informatie gaan we een bezoek brengen aan de vijf parochies, verspreid liggend tegen de heuvels die Belo Horizonte omringen. Het is onvoorstelbaar: Hobbelige wegen, grote gaten. Nagestaard door de inwoners, die denken, dat wij rijke Amerikanen zijn, vervolgen we onze weg. Padré Humberto laat ons een klein schooltje zien. Een oud kippenhok, omgebouwd tot schoollokaal; er zitten zo'n 40 kinderen in de les. Een bord is niet aanwezig, een paar oude kranten opgehangen aan een paar spijkers in de muur, maken ons duidelijk, dat ze rekenles hebben. Een vriendelijke juffrouw, die 175 cruzeiro's, (f 87,50) per maand verdient, nodigt ons uit even binnen te komen. De kinderen zien er in hun uniformen met witte bloesjes netjes uit. De onderwijzeres wil ons wat vertellen over de school, maar helaas, het is onverstaanbaar. De tolk, padré Humberto vertelt, dat er 427 kinderen op deze „armeschool" zijn; ze komen eenmaal in de drie dagen aan de beurt hun lessen te volgen; ze zijn er een nieuw lokaaltje bij aan het bouwen en een klein keukentje waar de soep of de pap warm gemaakt kan worden voor de kinderen. Het is een van de armste wijken van de stad. De omgeving bevestigt dit ook. Armzalige hutten en geen meter verharde weg. Inmiddels rijden we richting stad. Het is druk, vrachtwagens en bussen, dikke rookwolken achterlatend, puffen de berg op. Alles diesel. Honderden auto's kruipen als mieren er tussen door, de stank bedwelmt ons, maar de mensen hier zijn er aan gewend. Vrouwen en kinderen komen we tegen, blootsvoets op het hoofd een zak of oude blikken gevuld met afval of oud-papier wat ze bij de rijke mensen in de stad uit de vuilnisemmers geplunderd hebben.

We doen wat inkopen in een groot warenhuis, dat gebouwd is met Amerikaans geld. De bedoeling is, dat ik een koude schotel maak voor 's avonds, een ongekende weelde in deze omgeving.

Het is rond de middag wanneer we in ons home terugkeren. We eten onze eerste Braziliaanse warme maaltijd. Soep vooraf, vlees met uien en groente met olijfolie en wat pudding na. Het smaakt niet slecht, maar we moeten toch onze maag in de gaten houden.



Oneindig geduld

Na de middag even een dutje doen en we gaan weer naar de stad. We moeten wat filmrolletjes kopen en mijn filmtoestel laten repareren. De belichtingsmeter doet het niet meer. De volgende dag is het pas klaar. Terwijl we door de stad sjouwen komen we ogen te kort. Het wemelt van de mensen. Winkeltje naast winkeltje; de trottoirs gevuld met jongetjes, die zich als schoenpoetsers opstellen. Anderen staan kistjes sinaasappelen aan de man te brengen in een zelf gemaakt huisje. We moeten elkaar in de gaten houden om elkaar niet kwijt te raken, want de terugweg vinden zou onmogelijk zijn. We komen langs een rijkelijk groot gebouw van de gemeente. Bij-en dik, honderden meters lang staan de mensen geduldig te wachten om binnen gelaten te worden. Pater Humberto vertelt ons, dat dit het gebouw van de sociale dienst is. Soms staan de mensen 's avonds en 's nachts om 's morgens het eerst geholpen te worden. Er zijn er ook, die hun plaats voor een paar centen laten innemen door anderen. Dan kunnen ze gaan slapen. Een oneindig geduld hebben de Brazilianen. Dat blijkt duidelijk op velerlei gebied.

We vervolgen onze weg huiswaarts. Een moeizame tocht door het drukke verkeer. 's Avonds rusten we wat uit en maken een planning voor de volgende dag. Hij voelt zich niet lekker door de malaria, een ziekte die hij heeft opgelopen tijdens zijn 6-jarig verblijf in het beruchte Amazonegebied.

Het einde

De volgende ochtend, 25 april. We beginnen bij een temperatuur van 24 graden onze kleren een beetje in te pakken. Onze zwembroek enz. We gaan naar het aards paradijs in Belo Horizonte. De tegenstelling met wat we gezien hebben. Even buiten de stad komen we in een prachtig begroeid landschap met hoge bergen. Langs een berg begroeid met bloeiende bomen en struiken gaan we naar beneden, „de Koningsberg". Links en rechts zien we de meest luxueuze bungalows. We zijn onder in het dal, een waarlijk sprookje, luxe zwembaden voor groot en klein, sportvelden voor diverse takken van sport, een prachtig restaurant, eindeloos mooie gazons verscholen onder de koningspalmen. Nee, dit is het einde.

Pierre en Toos Cnoops en kapelaan H. Aendekerk

Voorzitter Kerckhoffs Recreatieschap Heuvelland:

Landschap ontluisterd door toename van kappen



A. KERCKHOFFS

MERGELLAND — „In landelijk verband wordt reeds lang gesproken over de aanwijzing van ons gebied tot nationaal landschapspark, maar er wordt meer over gesproken dan dat er feitelijk iets voor wordt gedaan. Als voorbeeld kan dienen het feit dat het landschap steeds verder aftakelt door het toenemende kappen van nog resterende houtwallen, graften, heggen en andere beplantingen. Het toepassen van een gemeentelijke kapverordening is slechts een eenzijdige maatregel, waar niet alle heil van mag en kan worden verwacht".

Dit zegt burgemeester A. Kerckhoffs van Valkenburg als voorzitter van het Recreatieschap Heuvelland in het voorwoord van het jaarverslag over 1973. De heer Kerckhoffs zegt verder dat het nog steeds niet mogelijk is gebleken van provincie en rijk gelden aan te trekken om tot aankoop en beheersovereenkomsten over te gaan om tot behoud van deze essentiële elementen in ons landschap te komen.

„Wij zijn ook niet toegekomen aan een gedegen onderzoek ten behoeve van een verantwoord beleid ten aanzien van het toerisme in deze streek. Enkele bouwstenen, zoals onderzoek verblijfsaccommodaties, gastenstatistiek, recreatief basisplan en dergelijke, zijn in het verleden wel aangedragen, maar een verantwoorde totaal-visie waarmee overheid en bedrijfsleven kunnen werken is nog achterwege moeten blijven", aldus voorzitter Kerckhoffs.

Samenwerking

In het voorwoord wordt opgemerkt dat vanaf dit jaar het accent van het werk van het Recreatieschap wat meer komt te liggen in de uitvoering c.q. begeleiding van concrete plannen. Aangehaald worden in dit verband wandel- en fietspaden, ruiterpaden en de realisering van aanvullende dagrecreatieve voorzieningen. „De advisering van het schap aan een aantal gemeenten met betrekking tot het afgeven van exploitatievergunningen voor hotels, pensions, appartementen en dergelijke begint langzamerhand duidelijk vruchten af te werpen, doordat de kwaliteit van deze accommodaties zich duidelijk in stijgende lijn beweegt". Burgemeester Kerckhoffs zegt tenslotte dat een optimale bevordering van de belangen waarvoor het schap staat, valt of staat met goede regionale samenwerking. „Meer dan ooit moeten wij over de eigen grenzen heen kijken, op velerlei gebied".

Twee gewonden in Sittard

SITTARD — Automobilist S. uit Elsloo, die vrijdagmorgen de inrit van de GWM te Sittard inreed sneed daarbij een passerende bromfietser, die daarbij een gebroken pols en inwendige kneuzingen opliep.

Omstreeks kwart voor elf werd een zoontje van de familie H., dat plotseling de Leijenbroekerweg opliep door een passerende personenauto, bestuurd door J. uit Nieuwstadt, gegrepen. De knaap liep een hersenschudding en schaafwonden op. Op de Rijksweg-Zuid te Sittard botste bestuurder C. uit Susteren tegen de auto van K., die zijn wagen voor een rood stoplicht liet uitlopen. Hier beperkten de gevolgen zich tot zware materiële schade.

Parlementariërs zijn geen voorstanders van raffinaderij Ternaaien

DEN HAAG — Er is geen sprake van dat Nederlandse parlementariërs tijdens een werkbezoek aan Luik zouden hebben laten blijken akkoord te willen gaan met de vestiging van een raffinaderij bij Ternaaien. Er is tijdens dat werkbezoek geen enkele toezegging in deze richting gedaan, integendeel. Dit verklaarden desgevraagd onafhankelijk van elkaar het Eerste-Kamerlid Verburg (PvdA) en het Tweede-Kamerlid mevrouw Groensmit-van der Kallen (KVP).

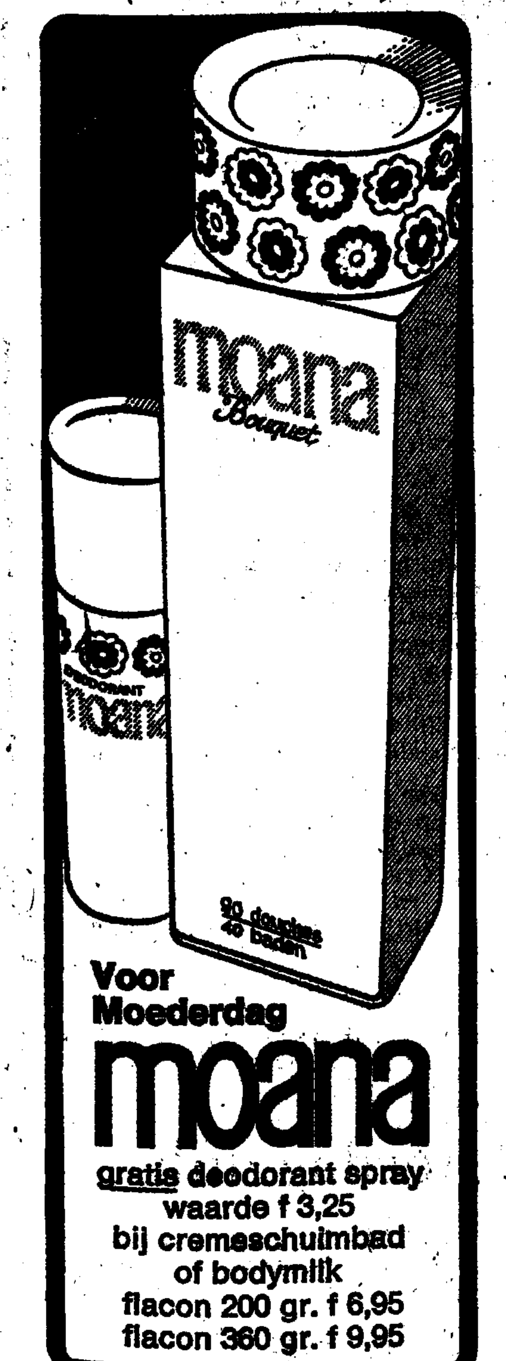
De heer Verburg, die als voorzitter van de commissie zeehavenoverleg van de Beneluxraad, het werkbezoek aan Luik presideerde, is van plan via schriftelijke vragen in het Nederlandse parlement en in de Beneluxraad een duidelijke vastlegging van de juiste feiten te krijgen. Mevrouw Groensmit verklaarde met spanning de notulen van het besprokene af te wachten en een ernstig woord van protest te zullen laten horen, indien uit die notulen ook deze onjuiste indruk zou worden gewekt.

De parlementariërs werden tijdens hun bezoek aan het Luikse al snel geconfronteerd met hartstochtelijke pleidooien vooral van de kant van de oud-gouverneur Baron Clerdent ten gunste van de vestiging van de raffinaderij bij Ternaaien. Daarbij werd gesteld dat er geen enkele milieuverontreinigende werking van het bedrijf zou uitgaan. Vooral de Nederlandse Kamerleden Knot (PvdA) en Groensmit-van der Kallen (KVP) hebben zich nogal hevig verzet.

Mevrouw Groensmit vertelde ons desgevraagd dat ze uitvoerig erop heeft gewezen, dat naar haar mening hier niet alleen economische aspecten een rol mogen spelen, maar dat er zeker ook milieuaspecten bekeken zouden moeten worden. Daarop zou van Belgische kant zijn voorgesteld een commissie van Belgen en Nederlanders te benoemen om deze zaak te begeleiden. Volgens de heer Verburg gaat het hier niet om parlementaire, maar om een ambtelijke commissie. Een besluit daartoe is echter in het geheel niet genomen. Het is slechts bij een suggestie gebleven. De heer Verburg overweegt nu deze suggestie via schriftelijke vragen te laten onderzoeken naar hun werkelijkheidswaarde.

Zwaar gewond

BORN — Op de Sittarderweg in Born is gisteren de automobilist J. uit Holtum bij een aanrijding ernstig gewond geraakt. J. wilde een rechts van de weg geparkeerd staande SRV-wagen inhalen, toen uit de tegengestelde richting een auto, bestuurd door L. uit Op Geleen kwam aangereden. Het gevolg was een frontale botsing, waarbij J. ernstig gewond raakte. Met hersenletsel, een verbrijzelde knieschijf en enige gebroken ribben moest hij per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd worden. L. kwam met de schrik vrij. Beide auto's waren total loss.



Officiële mededelingen

GEMEENTE SITTARD

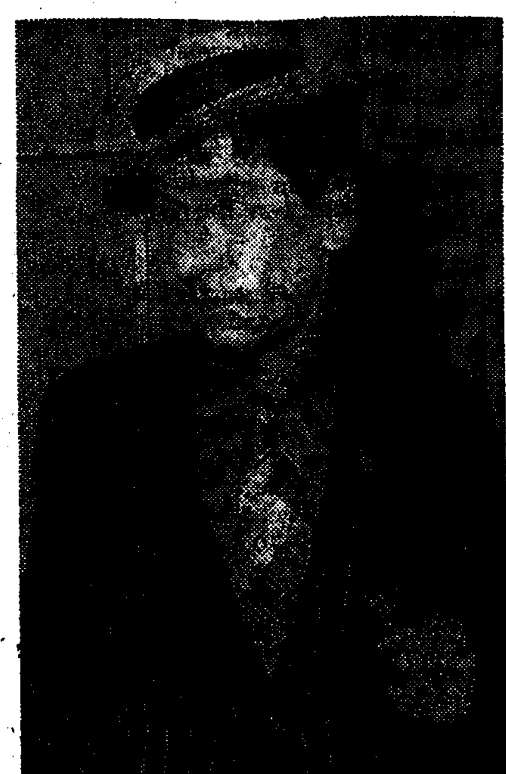
OFFICIëLE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Sittard maken bekend, dat de kantoren van de gemeentesecretarie, waaronder het bureau van de Burgerlijke Stand, voorlopig voor het publiek geopend zijn tussen 8.30 en 13.00 uur, een en ander met ingang van 13 mei 1974.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
H. M. J. Dassen
De secretaris,
K. J. O. Hendrikx

„Een humorist moet erg serieus zijn"

Jubel Schings krijgt de gouden narrenkap

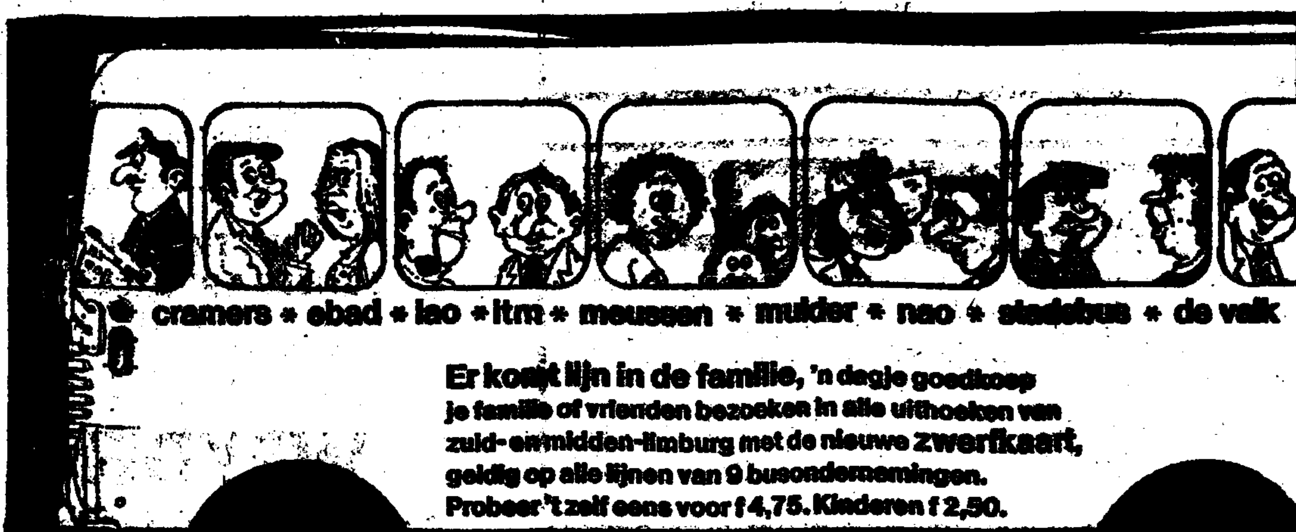


JUBEL SCHINGS ... serieus man ...

SITTARD — Jubel Schings (41) uit Sittard, vele malen getooid met humoronderscheidingen, heeft voor zijn verdiensten als humorist en als mens de bekroning gekregen, die hij zich altijd gewenst heeft. „De Gouden Narrenkap is voor mij zo ongeveer de grootste waardering die ik me kan indenken. Ik ben er wel even kapot van geweest om in de sporen van de andere groten, die al eerder de Narrenkap kregen, te treden. Als Limburgse carnavalist wil je echt niet meer", zegt Jubel Schings, die in het najaar de gouden kap op zijn hoofd mag drukken, na mensen als Lambert Erven, Pierre Cnoops, de Globetrotters ...

Veertien jaar is Jubel Schings, in het dagelijks leven hard werkend in de textielbranche, actief in het carnavalsgebeuren. Onderscheidingen waaronder diverse kampioenschappen waren zijn deel. Hij zegt: „In feite ben ik een serieus mens. Mijn theorie is altijd geweest een man die humorist wil zijn, moet erg serieus zijn. Wie niet serieus is, kan geen humor vertolken".

Jubel Schings zegt over zijn aspiraties voor de Sittardse gemeenteraad in dit verband: „Als buuttereedner heb je natuurlijk direct het predikaat dat je als grapjas aan dit avontuur wilt beginnen. Niets is minder waar. Ik wil geen stemmentrekker zijn. Ik kan erg serieus zijn, zeker als het gaat om de belangen van Sittard. Ik wil echt niet de pias gaan uithangen".



PROVINCIE vandaag

Vragen over artsen met buitenlandse diploma's

DEN HAAG — Het Limburgse Tweede-Kamerlid Waltmans (PPR) heeft in schriftelijke vragen aan staatssecretaris Hendriks van volksgezondheid gevraagd, wat de reden is van de waarschuwing geen artsen met buitenlandse diploma's in de Limburgse ziekenhuizen aan te trekken. De heer Waltmans wil met name weten of de staatssecretaris verantwoordelijk is voor deze waarschuwing van de geneeskundige inspecteur van de volksgezondheid in Limburg, waarover het Limburgs Dagblad gisteren heeft bericht. Ook wil het Kamerlid weten, of deze waarschuwing gebaseerd is op motieven van medische aard dan wel dat het hier gaat om een afscherming tegenover buitenlanders van in het algemeen goed gehonoreerde functies.

Protest optreden van politie

SITTARD — De invalide Sittardenaar A. Mulder heeft gisteren in een brief aan de minister van justitie geprotesteerd tegen het uitblijven van een deugdelijk onderzoek door de officier van justitie naar het optreden van de politie in Sittard op 3 april. Volgens de heer Mulder heeft hij op die dag met een dubbele enkelbreuk de nacht moeten doorbrengen in een politiecel zonder dat op zijn verzoek een arts werd ontboden. Op 17 april stuurde de heer Mulder een brief naar de officier van justitie. Omdat hij daarop nog geen enkele reactie kreeg, heeft hij nu de minister om een onderzoek gevraagd tegen wat hij noemt „misdadig optreden van de politie". De Sittardse politie heeft steeds gezegd dat de heer Mulder dronken op straat werd aangetroffen en daarom ter ontnuchtering werd ingesloten. Van een verzoek om een dokter zegt de politie, is toen niets gebleken. De heer Mulder ontkent in alle toonaarden dat hij op 3 april dronken is geweest.

Ravage in werkplaats

SITTARD — Een schade van meer dan 2000 gulden staat in schrille tegenstelling tot de buit (enkele flesjes limonade) die vandalen hebben gehaald uit de sociale werkplaats in Sittard. In de nacht van donderdag op vrijdag werd daar ingebroken. In de kantine werd een automaat voor dranken opengebroken en uit een geforceerde lade een bos sleutels gehaald, die toegang gaf tot bureaus en andere vertrekken in de werkplaats. Met grof geweld werd alles onderzocht. Van de daders geen spoor. Bij een firma aan de Industriestraat in Sittard werd eveneens ingebroken. Via een twee meter grote ruit kwam men binnen. Er verdween gereedschap ter waarde van 200 gulden.

Romeinse potscherven in Spaubeek

SPAUBEEK — De heer Vroemen te Spaubeek heeft bij het graven van een kuil een aantal Romeinse potscherven gevonden. Drs. Bloemers van de oudheidkundige dienst is de vindplaats komen bekijken. Hij kon aan de hand van een stempel in een van de scherven vaststellen, dat het resten zijn van serviesgoed dat in de tweede helft van de tweede eeuw in de buurt van Trier gebakken is. De vondst was volgens hem wel interessant maar niet zo belangrijk: „Er zijn overal in Limburg van die vindplaatsen. Een paar jaar geleden is er in Spaubeek ook al eens een zilveren muntje gevonden, maar spectaculaire vondsten zijn er niet gedaan. Ik heb de vindplaats in kaart gebracht en daarmee is voor ons de keus af."

FME-penning voor MUVA

VAALS — Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan dat kortgeleden werd gevierd, is aan de Nederlandse naaldenfabriek MUVA te Vaals de erepenning in zilver van de FME, de vereniging voor de metaal- en elektrotechnische industrie, uitgereikt. De onderscheiding werd in Den Haag overhandigd aan direkteur dr. ing. G. Paganoni en adjunkt-direkteur E. Aerdts van de naaldenfabriek.

Marjo Helders

en

Jo Eygelshoven

Wij trouwen op dinsdag 14 mei a.s. om 14.30 uur in de kapel van het moederhuis van de Kleine Zusters van de H. Joseph, Gasthuisstraat 45, Heerlen.

Wij houden receptie van: 18.30—19.30 uur in het verenigingsgebouw, Callistusstraat 3, Terwinselen.

Joost v.d. Vondelstraat 53, Heerlen
Kennedyplantsoen 33, Schaesberg — mei 1974

Ons toekomstig adres is:
Dr. Plesmanstraat 27, Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

Donderdag 16 mei vieren onze lieve ouders

L. J. Tillmanns

en

S. Tillmanns-Snackers

hun 40-jarig huwelijk.

Gelegenheid tot feliciteren van 19—20 uur in Café Nova, Michiels-Bruls, Stationsstraat 44, Schinnen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Schinnen, Hegge 124

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 86 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Stephanus Jozef Schmets

echtgenoot van wijlen

MARIA ELISABETH GEURTS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Schmets
Familie Geurts

Kerkrade, 9 mei 1974
Ehrensteinerstraat 55

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 13 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Zondagavond om 18.00 uur zal de rozenkrans voor de overledene gebeden worden in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15 tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Op 9 mei is in alle rust van ons heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 67 jaar, mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, pleegvader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Hans Gorsic

echtgenoot van

ROSALIE HENN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkrade: **Mevr. R. Gorsic-Henn**
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, 9 mei 1974
Voorterstraat 168

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 13 mei 1974 om 11.00 uur in de parochiekerk van St. [illegible] kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur, waarna begrafenis op Hambos.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van zaterdag 11 mei 1974 om 19.00 uur.

---

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de verpleegkliniek „Schuttershof" te Brunssum, in de leeftijd van 88 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Johanna te Boekhorst

echtgenote van

THEODORUS WILHELMUS HUBERTUS HULS

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Spaubeek: **Th. W. H. Huls**
Sittard: **Wed. W. Besch-Huls, kinderen en kleinkinderen**
Schinveld: **H. Huls-Dohmen, kinderen en kleinkinderen**
Schinveld: **M. Hamers-Huls, kinderen en kleinkinderen**
Heksenberg: **Th. Huls-Hermens**
Schinveld: **A. Huls-Evers en kinderen**
Schinveld: **H. Adams-Huls, kinderen en kleinkinderen**
Australië: **H. Worst en kind**
Familie te Boekhorst
Familie Huls

Schinveld, 10 mei 1974
Corr.adres: Pastoor Brounstraat 45

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 13 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Bijeenkomst in de rouwkapel naast voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 43 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Dora Jansen

echtgenote van

NIC GEILEN

De bedroefde familie:
Sittard: **Nic Geilen**
Jo
Truus
Leonie
Familie Jansen
Familie Geilen

Sittard, 9 mei 1974
Geraniumstraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 13 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Zondag a.s. om 10 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Maria Hubertina Meys

geboren HAMAEKERS

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Meys,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 mei 1974 om 18.30 uur in de Herz Jesu Kirche, Herzogenrath.

Enige en algemene kennisgeving

† Diep bedroefd maar met innige dankbaarheid voor datgene, wat zij voor ons betekend heeft, berichten wij u, dat God heden tot Zich nam, nadat zij gesterkt was door het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, dochter, zuster, tante en nicht

Marie Elisabeth Jeukens

echtgenote van

LEOPOLD VAN WERSCH

De bedroefde familie:
Eys: **L. van Wersch**
Eys: **J. van Wersch**
M. van Wersch-Siebers en kinderen
Eys: **E. Eggen-van Wersch**
M. Eggen en kinderen
Simpelveld: **A. van Wersch**
M. van Wersch-Pasmans en kinderen
Eys: **F. Sevarts-van Wersch**
J. Sevarts en kinderen
Houthem: **H. van Wersch**
J. van Wersch-Heuyerjans
Eys: **P. van Wersch**
Eys: **J. H. Jeukens**
Familie Jeukens
Familie van Wersch

Eys, 10 mei 1974
Mr. Dr. Froweinweg 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 13 mei 1974 in de parochiekerk van St. Agatha te Eys om 11 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
Rozenkransgebed heden, zaterdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Capucijnenweg 9 te Wahlwiller. Bezoek van 10 tot 12 uur en van 15 tot 20 uur.

---

† Na een kortstondige ziekte, nog vrij onverwacht, maar niet onvoorbereid ging van ons heen mijn dierbare man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Martinus Hubertus Frankort

echtgenoot van

JOHANNA MARIA JOZEFINA DABEKAUSEN

Hij werd 75 jaar.

J. M. J. Frankort-Dabekaussen
Heerlen: **J. Frankort**
L. Frankort-Jurgens en kinderen
Voerendaal: **W. Frankort**
F. Frankort-Hursel en kinderen
Heerlerbaan: **H. Frankort**
G. Frankort-Stürtz en kinderen
Arcen: **G. Frankort**
L. Frankort-Lemmen en kind
Roosteren: **M. Beurskens-Frankort**
F. Beurskens en kinderen
Terwinselen: **T. Munnik-Frankort**
W. Munnik en kinderen
Venlo: **S. Selbach-Frankort**
B. Selbach en kind
Maastricht: **P. Frankort**
A. Frankort-Rietbergen en kinderen
Best (N.Br.): **M. Frankort**
M. Frankort-Lammerschop en kind

Heerlerbaan, 9 mei 1974
Vullingsweg 100

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 14 mei a.s. in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan om 11 uur.

Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Eucharistieviering zondag 12 mei om 18 uur.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van de Verpleegkliniek in Heerlen.

---

† Na een kortstondige ziekte is in het St. Laurentiusziekenhuis, na voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken overleden, onze lieve tante, oud-tante en nicht

Hendrina Petronella Murrer

[illegible] in de leeftijd van 79 jaar.

Uit aller naam:
Helmond: **A. P. D. van Woensel**
M. J. van Woensel-Jenniskens en kinderen
Helmond: **J. Beks-van Woensel**
P. Beks en kinderen

Heythuysen, 10 mei 1974
„Huize Beek en Bos"

De H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 14 mei om 10 uur in de kerk van de H. Martinus te Neer. Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur.

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Johannes van den Elsen

echtgenoot van

MARIA CORNELIA LANGENS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
Familie van den Elsen

Schinnen, mei 1974
Hegge no. 6

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 mei om 11 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Voor de blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve vrouw en echtgenote, zeggen wij dank aan familie, bekenden en buren alsmede dokter Hack, geestelijkheid en de Zuster van het Groene Kruis.

G. Koenen-Mertens
en kinderen

Sittard, mei 1974
Veestraat 11

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 juni om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve broer, zwager en oom

Hermann Segelken

betuigen wij aan allen onze oprecht hartelijke dank.

Namens de familie:
Mej. S. Segelken

Heerlen, mei 1974
Parallelweg 97

OVERLEDEN

† **Johannes Hubertina Dinjens**, weduwe van Frans van Gorp, oud 89 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats maandag 13 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus te St. Pieter, Villapark, Maastricht.

† **Jean Steijns**, echtgenoot van Helena Willems, oud 82 jaar. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats maandag 13 mei a.s. om 10.30 uur in de kapel Huize Campagne, Meerssenlaan 66, Maastricht.

Op 12 mei is het een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn innig geliefde echtgenoot en onze onvergetelijke vader

Hubert Savelsberg

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 12 mei a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Mevr. J. M. Savelsberg-van Weijde en kinderen

Terwinselen, mei 1974
Dr. Poelsstraat 14

GEBOORTEN

Yuri, zoon van N. Spronck en F. Spronck-Verham, Kon. Lodewijkstraat 17, Meerssen.

Voor de overstelpende belangstelling in de vorm van felicitaties, bloemen en geschenken bij de opening van het

Zwitsers specialiteitenrestaurant

„SCHLöSSLI"

Oude Kerkstraat 2,
Papenhoven-Grevenbicht,

zeggen hiervoor hartelijk dank,

M. J. GREIJN,
A. E. WIRTH

„Schlössli" is de gehele week geopend van 11.00 tot 23.00 uur. — Telefoon 04497—265.

F. L. M. Zwanikken

en

J. L. A. Zwanikken-Rozeman

artsen, Heerlen

afwezig tot en met 26 mei

[illegible] mans en dr. De Wever.

Bouwgrond Meers is voor eigen inwoners

ELSLOO — Het bouwrijp maken van de terreinen in het bestemmingsplan Meers te Elsloo is thans zo ver gevorderd dat men terreinen aan particuliere bouwers kan gaan toewijzen. Er zijn 27 bouwterreinen voorradig. B. en W. vinden echter, dat het niet te snel moet gaan om de eigen inwoners niet te kort te doen.

Ze stellen de raad, die donderdag 16 mei bijeenkomt voor om de volgende gedragslijn te volgen. Ten eerste worden de terreinen slechts verkocht aan personen, die inwoner of oud-inwoner zijn en die nog geen woning hebben of hebben gehad. Ten tweede kunnen ook terreinen verkocht worden aan personen, die om een bijzondere reden (medisch of sociaal) een woning willen bouwen. En ten derde kunnen bouwterreinen worden verkocht aan inwoners van Klein Meers in de gemeente Stein, die nog geen eigen woning hebben. Gemeenteontvanger Driessen heeft per 1 september ontslag uit zijn functie gevraagd. B. en W. stellen de raad voor dit eervol te verlenen onder dankzegging voor de vele bewezen diensten.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De finalewedstrijd om de eerste en tweede plaats in de Sittardse schoolvoetbalcompetitie wordt gehouden op donderdag 16 mei om 16.30 uur in het stadion aan de Hemelsley. De kampioen van de poule A en B. respectievelijk Sanderbout en de Pius X school van Stadroek, zullen dan de strijd aanbinden met als inzet de Drs. P. van de Ven-wisseltrofee. Deze trofee is tot nu toe in het bezit van de school Baandert. Voor de derde en vierde plaats spelen de ploegen van de Gustav Hoeferschool en de Baandert. Zij werden in de beide poules tweede. Drs. P. van de Ven zal persoonlijk aanwezig zijn om de trofee aan de kampioenen uit te reiken.

— Op woensdag 22 mei vieren twee werknemers uit Sittard hun zilveren jubileum bij DSM het zijn de heren F. Hermans momenteel werkzaam als operator van de salpeterzuurfabriek van het SBB en de heer J. Konings chef van de administratie van BV „Nedaco".

— Het diplomazwemmen van de Watervrienden Sittard heeft plaats op zondag 26 mei. Er wordt begonnen om 13 uur in het overdekte zwembad De Hateboer. Ook dit keer zijn alle kandidaten opgeleid door de eigen instructeurs.

Simpelveld

— In het jeugdcentrum wordt van 17 tot 19 mei een tentoonstelling van exotische kunst gehouden. Zij is open van 10 tot 21 uur. De tentoongestelde voorwerpen komen uit China, India, Tibet, Thailand, Egypte, Kenia, Volta en Kongo. De opbrengst van de ten verkoop aangeboden artikelen is geheel voor de ontwikkelingslanden. Toegang gratis.

Merkelbeek

— De door de voetbalvereniging RKDFC te Merkelbeek in zaal V.d. Beek aldaar gehouden wielerzesdaagse op hometrainers, waaraan door ploegen van 20 sponsors werd deelgenomen is gewonnen door de ploeg van autobedrijf H. Janssen uit Merkelbeek. De wisselbeker ging naar Hans Broeren uit Merkelbeek die het hoogst aantal punten, namelijk 125, behaalde van de renners uit Merkelbeek. De verdere uitslag is als volgt: 2 fa Rekers Brunssum, 3 Mols B.V. Schinveld, 4 café V.d. Beek Merkelbeek, 5 Brands Brouwerij Wijlre, 6 bakker Offermans Bingelrade, 7 wooncentrum J. Janssen Brunssum-Merkelbeek, 8 Goval sport Merkelbeek, 9 transportedrijf Orbons Brunssum, 10 autorijschool Leyten Brunssum, 11 fa gebr. Rutten Merkelbeek, 12 Rabo-bank Merkelbeek, 13 bejaardenhuis Tieder Merkelbeek, 14 De parel Schinveld, 15 de Spar Merkelbeek, 16 autorijschool Hendrix Merkelbeek, 17 bakker van Eeghem Brunssum, 18 koempelclub Brunssum, 19 en 20 ploeg 1 en 2 van Remo Cleaning Merkelzeek.

Ubach over Worms

— Jong Nederland Waubach houdt het zomerkamp dit jaar van zaterdag 27 juli tot en met maandag 5 augustus. Buiten de wekelijkse groepsbijeenkomsten wordt een reeks aktiviteiten georganiseerd met het doel enerzijds de onderlinge verstandhouding en anderzdijs de leden de kans te geven het kampgeld gedeeltelijk zelf te verdienen. 17 mei films in de grote zaal van het patronaat. 18 mei feestavond in een van de zalen. 24, 25 en 26 mei stafweekeinde, 5 juni filmvoorstelling in het Grand Theater voor de kinderen en voor ouderen. 8 en 9 juni weekeinde voor de meisjesjunioren te Nuth. 16 juni weekeinde voor de jongens junioren 2 te Mechelen in samenwerking met Jong Nederland Nieuwenhagen. 6 juli verloting met als hoofdprijs een varken.

— Het Koor '72 heeft een druk programma voor de boeg. Hield men op 28 april een geslaagde feestavond voor de leden met hun echtgenotes en verloofdes, op 17 mei moet men optreden tijdens de viering van het 15-jarig bestaansfeest van de bejaardenvereniging te Rimburg. Vrijdag 24 mei om 21.00 uur optreden in de IAO-hal te Nieuwenhagen tijdens de Beierse avond van de gymnastiekvereniging Olympia. Zaterdag 25 mei wordt de avondmis te Eygelshoven gezongen. Op Pinksterzondag 2 juni wordt de hoogmis gezongen om 10.30 uur in het De Weverziekenhuis te Heerlen. Op 22 juni wordt te Roermond een huwelijksmis opgeluisterd en op 6 juli eveneens een huwelijksmis te Lauradorp.

— In het gemeenschapshuis te Lauradorp vond de ledenraadsvergadering plaats van de RK Begrafenisvereniging St. Jozef onder voorzitterschap van de heer P. Hinskens. Hij bracht dank aan oud-sekretaris de heer A. Defesche voor diens 35-jarig sekretariaatschap dat deze onafgebroken heeft verlicht. Tevens stond hij stil bij de grote groei van het ledenaantal in het afgelopen jaar, de modernisering van het administratieapparaat en de contributie-inning via giro of bank. De verslagen van sekretaris en penningmeester werden akkoord bevonden evenals het verslag van de kommissie van Toezicht. Bij de bestuursverkiezing werden de reglementair aftredende bestuursleden J. Dautzenberg, P. Hinskens en F. Verreck herkozen. De heer Kölgen werd gekozen in de vakature Defesche. J. de Lang werd benoemd als nieuw lid in de kommissie van Toezicht.

Studiegroep hydrologische gevolgen mijnsluitingen

MAASTRICHT — Dinsdagmiddag om 15 uur zal commissaris mr. dr. Ch. van Rooy in het gouvernementsgebouw de studiegroep „Hydrologische gevolgen van de mijnsluitingen" installeren.

Voorzitter van deze studiegroep is dr. W. Kimpe, hoofd van het Geologisch Bureau voor het Mijngebied te Heerlen. De studiegroep bestaat verder uit vertegenwoordigers van de Vereniging Gezamenlijke Steenkolenmijnen, Waterleidingmaatschappij Limburg, Provinciale Waterstaat, Rijkswaterstaat, het Zuiveringschap Limburg en het Staatstoezicht op de Mijnen.

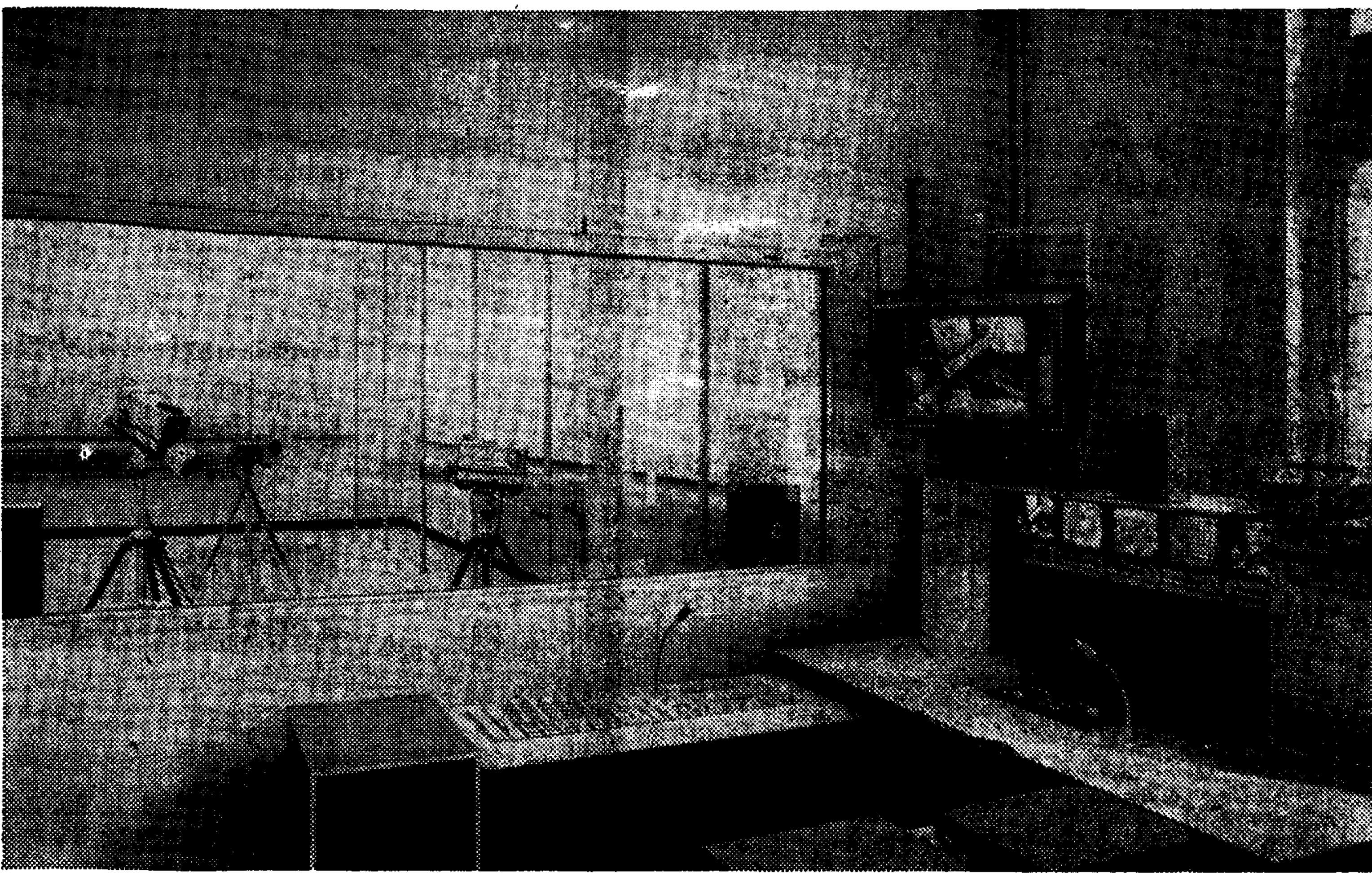
De taak van de studiegroep is het opstellen van een gedetailleerd meetplan voor het mijnwater na de mijnsluitingen. Na het sluiten van de mijnen wordt het wegpompen van het water gestaakt, waarna de schachten en galerijen zullen vollopen. Op meetpunten worden de gevolgen hiervan voor de waterhuishouding in Zuid-Limburg onderzocht en kunnen zonodig maatregelen worden getroffen.

Zaterdagclub vijf jaar geschorst

ROTTERDAM — De afdeling Dordrecht van de KNVB heeft de zaterdagclub DGSC uit Zwijndrecht voor vijf jaar geschorst. De club kwam in opspraak omdat er spelers waren opgesteld die niet als lid stonden ingeschreven van de vereniging. Deze schorsing houdt in dat alle leden voor vijf jaar zijn geschorst en in die tijd geen overschrijving naar een andere club kunnen krijgen. Vier bestuursleden zijn bovendien voor tien jaar uitgesloten. De rechtskundig adviseur van de DGSC, mr. Jansen van Raay, heeft aangeraden dat vereniging en bestuursleden tegen deze straf in hoger beroep moeten gaan.

Leerlingen Toneelacademie leren in een echte studio werken met het TV-medium

MAASTRICHT — „Als bij wijze van spreken de PTT een straalzender neerzet kunnen we zo uitzenden", meent Nico de Vreede, directeur van de Toneelacademie in Maastricht, die binnenkort zal beschikken over een complete radio- en tv-studio ten behoeve van het onderwijs. Men heeft in een van de ruimtes van de school een studio ingericht, met ernaast een regiekamer. Er zijn drie rijdende camera's, en een complete regie-installatie, speciaal voor de school ontwikkeld door de firma Satco in Rotterdam. De apparatuur is verder geheel van het Japanse merk Shibaden.



De radio- en tv-installatie is gebouwd voor twee doeleinden: ten eerste het algemene onderwijs zelf, waarbij dus de apparatuur wordt gebruikt voor registratie, zowel van lesprogramma's als van „prestaties" van de studenten, die zij zelf dan kritisch kunnen beoordelen. Dergelijke apparatuur zou vrijwel elke instelling van middelbaar en hoger onderwijs in feite wel kunnen gebruiken; de apparatuur in de toneelacademie heeft echter ook een aantal specifieke mogelijkheden die erop gericht zijn studenten vertrouwd te maken met de audiovisuele media. Langzamerhand is er geen enkele acteur meer die niet geregeld met radio of tv geconfronteerd wordt. Ook zijn er diverse acteurs die blijken een specifiek talent voor tv-werk te hebben, en al deze zaken kunnen geoefend worden in de tv-studio in het gebouw aan de Maastrichtse Lenculenstraat.

Tot nu toe werd jaarlijks een soort „excursie" naar Hilversum gemaakt, waar men dan als gast van de NOS enkele lessen kreeg in tv-presentatie. Dit was echter niet bevredigend, omdat men te weinig gelegenheid kreeg te wennen aan de camera's en de technische apparatuur. „Er is een groot verschil in optreden", meent de heer de Vreede. „Op het toneel reageer je direct op het publiek, voor de camera's reageer je direct op de camera en indirect op het publiek. Je moet ook leren beseffen, dat de ruimte heel anders werkt — het is in feite een heel andere techniek. In Nederland is tv-toneel dikwijls nog echt: registratie van toneelspel. De tv stelt, zou je kunnen zeggen, subtielere voorwaarden".

VERSCHILLEN

Er is geen gevaar, dat de apparatuur ongebruikt zal staan. Over ongeveer een maand kan „ingedraaid" worden, maar als studio vanaf 1 augustus officieel tot de hulpmiddelen hoort, zal er een rooster gemaakt moeten worden, zo groot is de belangstelling op de school voor het gebruik ervan.

De heer De Vreede is zeer tevreden over de medewerking, die NOS en Satco hebben gegeven. De heer Hofman, die de technische leiding van de studio heeft, kreeg zijn instructie bij de NOS geheel gratis. Ook komt de NOS binnenkort een instructieprogramma maken, waarin alle mogelijkheden die de apparatuur biedt in de praktijk worden gebracht; deze band zal dan zeer instructief zijn voor bezoekers van de studio.

Momenteel is men bezig de bekabeling weg te werken, verder moet de microfoonstudio nog akoustisch behandeld worden, wordt het „horizondoek" aangebracht en begint men met het aanbrengen van de schijnwerperapparatuur. Eventueel kunnen in de toneelstudio ook opnamen worden gemaakt.

De Maastrichtse toneelacademie is de eerste in Nederland die over dergelijke apparatuur beschikt. Andere academies hebben weliswaar video, maar de in de Lenculenstraat opgestelde installatie heeft veel meer mogelijkheden, in feite evenveel als een professionele studio.

Grevenbicht viert dit weekeinde eeuwfeest schutterij



GREVENBICHT — Dit weekeinde viert men in Grevenbicht en Papenhoven het 100-jarig bestaansfeest van de Schutterij „Eendracht". Ter gelegenheid van dit jubileum heeft men o.a. een Schuttersmuseum ingericht. In het pand aan de Oude Kerkstraat 1 heeft men allerhande zaken bijeen gebracht uit verzamelingen van de diverse schutterijen en uit privébezit, waaruit men zich een beeld kan vormen over het wel en wee van de schutterij in de 100 jaar van haar bestaan.

Vandaag en morgen is het „schuttersmuseum" te bezichtigen tussen 12 en 18 uur. Op het uitgebreide programma vindt men o.a. voor zaterdagmiddag het clubschieten, vanaf 14 uur. Aan het begin van de avond, om 18 uur, houdt de jubilerende vereniging een receptie in de feesttent waarna om 20.30 uur een dansavond volgt met de pop-groep „The Classics".

Zondagmorgen begint men om 11 uur te „Frühschoppen". Een uur later begint men aan het klaarmaken van de „os aan het spit". Hiervoor heeft men de hulp ingeroepen van de befaamde Duitse kok Alfred Esser. Hij zal o.a. 15 liter aromatische wijn en cognac gebruiken tesamen met zo'n 15 kg roomboter. Dit is wel nodig omdat men van plan is een os van 300 kg te gaan braden. In voorverkoop kan men „portie-kaarten" krijgen die recht geven op „één portie os aan spit". Het ossegebraad zal rond 16 uur worden opgediend. Maar twee uur daarvoor (dus om 14 uur) is men alweer begonnen aan het Clubschieten. De zondag wordt besloten met een Beierse avond waar de muziek verzorgd wordt door de Edelweisskapel uit Herten.

Het totale feest wordt maandagavond in de feesttent besloten met een optreden van „The Games'.

Limburgers favoriet in Hilversums stadsmuseum

HILVERSUM — Alsof het een dependance is van de kunst uit Limburg brengt de directeur van de gemeentelijke dienst voor kunstzaken te Hilversum regelmatig werk van Limburgse kunstenaars in de ruimten van De Vaart. Directeur G. N. Zijlstra is dan ook bijna een vaste gast op openingen in onze provincie. Hij verklaart zijn genegenheid voor deze provincie uit zijn verblijf in Susteren waar hij enige tijd woonachtig was, en uit de hartelijkheid die hem uit ontmoetingen met Limburgers tegen komt.

Van 11 mei tot 10 juni worden in De Vaart schilderijen en gouaches van Hans Truijen uit Klimmen geëxposeerd. Onlangs voltooide Hans Truijen portretten van Charles Eijck en van Toon Hermans. De expositie in Hilversum is de eerste presentatie van zijn werk buiten Limburg. Op 12 mei om drie uur wordt Truijens expositie in Hilversum geopend.

Aan Piet Killars, de Maastrichtse beeldhouwer die onlangs in De Vaart een grote expositie had, is door de gemeente Hilversum de opdracht tot het maken van een ontwerp voor een vrij beeld verstrekt.

DESNOODS ZELF AAN DE SLAG

Woonwagenbewoners eisen kleine kampen

SITTARD — Tijdens een bijeenkomst, die donderdagavond onder voorzitterschap van Sjang Cremers op instigatie van PvdA, PPR en PSP in het woonwagencentrum te Sittard werd gehouden, bestond veel belangstelling voor het voorstel Hogervorst om met een beroep op artikel 10 van de woonwagenwet kleine standplaatsen in de gemeenten in te nemen. Artikel 10 geeft de gemeentebesturen de bevoegdheid ontheffing van het verbod te verlenen.

Mocht dat niet gebeuren dan kan men zich beroepen op artikel 11, dat GS een dergelijke bevoegdheid toestaat. De heer Hogervorst, bestuurslid van de federatie van woonwagenbewoners in Nederland, zei, dat hij in deze geest een ultimatum had gesteld aan deputé Lebens. In een gesprek met de heer Lebens had het federatiebestuur verzocht om 25 kleine kampen in te richten. G.S. is in eerste instantie afhankelijk van de bereidwilligheid hiertoe van de betrokken gemeentebesturen. Daarom vond de heer Hogervorst het verstandig eerst een gesprek van het provinciaal bestuur met de gemeenten af te wachten. Levert dit geen resultaat op dan moeten de woonwagenbewoners op eigen gelegenheid erop uit trekken elders een standplaats innemen. Men zou in de Oostelijke Mijnstreek met een proef daartoe beginnen.

Dit voorstel werd mede toegejuicht door de aanwezige kamerleden Knot uit de Tweede en Van Wijk uit de Eerste Kamer. „Als dit gebeurt", zei de heer Van Wijk, „dan zie ik het massale geweld van de politie tegen woonwagenbewoners niet meer zitten". De heer Knot voegde er aan toe, dat men zoveel mogelijk binnen de wet moet blijven. Maar kan het niet goedschiks dan moet het maar kwaadschiks.

Het grootste bezwaar tegen de grote kampen is, dat ze de spoeling dun maken zodat de bewoners hun eigen kost niet meer kunnen verdienen. De aanwezige heer De Vries van het Landelijk Katholiek Woonwagenwerk maakte onderscheid tussen plakkers en trekkers. De plakkers kunnen in de bestaande centra terecht. Voor de trekkers moeten er inderdaad kleine kampen komen.

De winnaar van de puzzel van vorige week is **G. Lenoire, p.a. Hunsstraat 7, Ubachsberg.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25,— verloot.

Inzendingen uitsluitend per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redaktiesekretariaat Limburgs Dagblad Nobelstraat 21, Heerlen.

mogelijke gebeurtenis		tegenstelling	vogel	devies		Russisch heerser		steunen		tandel. zoogdier		landvoogd / klaar	
dierenverblijf												aanstoot	
geweldig / kantzuil						vaartuig		ooievaar					
				maand						vlaktemaat			
lichte slag / energie				bloeiwijze				insekt			pers. vnw. / grote heuvel		
			grootvader	rhenium	namelijk		lidwoord / mosselsoort			rustplaats / uitdagen			
esdoorn						roofdier / niets uitgezonderd							ijzerhoudende grond
steltloper / stad in Italië									rivier in Italië / wilde haver				
				meter	schuifbak			slempmaal / gekheid					
			lichthoofdig meisje / rivier in Brabant								senior / maatstaf		
onheilsgodin		tijdperk		zed. bewustzijn / water in Utrecht								ontkenning	lidwoord
insekt					muzieknoot				interval / lage rivierstand				
						opstandje				veilige haven			
richting van de haren	behoeftig				voorzetsel			begroten					

Oplossing van gisteren

```
 e l p
 ratafia
 bristol
rails no
 ra el e
emden t
gene are
 nederig
```

oplossing van zaterdag

```
pedagogie lat
c r b k l r
oreade erosie
meikever ring
pan elegie e
aldaar na ral
gier a to be
introvert peen
die maskerade
eilaas li la
sta ren oot s
c etnologie
show u d leren
ada iris noga
```

Filatelisten houden bondsdagen in Sittard

SITTARD — Op 17-18 en 19 mei worden in Sittard de bondsdagen gehouden van de Nederlandse Bond van Filatelisten Verenigingen. De organisatie is in handen van de Filatelistenvereniging „Sittard en omstreken". Alle bijeenkomsten vinden plaats in de Sittardse stadsschouwburg. Dit jaarlijks terugkerend gebeuren is een ontmoetings- en trefpunt voor de filatelisten uit het hele land.

Vrijdag 17 mei beginnen de bondsdagen met een ontvangst van de afgevaardigden in de schouwburg met aansluitend de 65ste algemene jaarvergadering van de bond. Deze eerste dag wordt besloten met een gezamenlijk diner.

De filatelisten komen op zaterdag 18 mei wel heel bijzonder aan hun trekken. Dan wordt door een vijftal vooraanstaande Nederlandse filatelisten gewedijverd om de lezingen-bokaal. 's Middags worden doorlopend films vertoond betrekking hebbend op de filatelie.

Daarnaast worden er ook een aantal activiteiten voor de jeugd georganiseerd in de Studio van de schouwburg. Voor de jongens tot 16 jaar bestaat tevens gelegenheid, om aan een tekenwedstrijd deel te nemen.

Het onderwerp zal een postzegel moeten zijn. Als er goede resultaten uit de bus komen, zullen een aantal tekeningen worden opgestuurd om - na goedkeuring - te dienen als ontwerp voor een echte postzegel. Verder is er voor de jeugd een quiz en ruilgelegenheid. Alle evenementen zijn op deze tweede dag geheel gratis.

MOEDERDAG ...nu iets fijns uitzoeken! bij Kapé

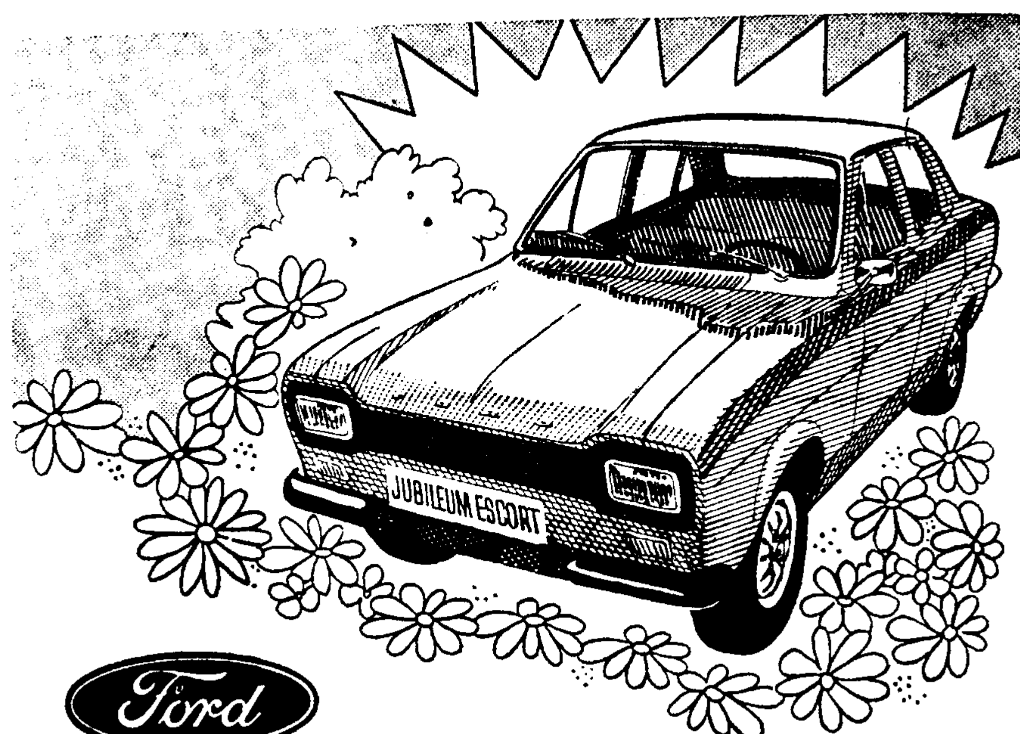
Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé — HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING — HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

De samenwerkende Zuidlimburgse Ford-dealers

presenteren U

EXTRA JUBILEUM VOORDEEL

op alle modellen





KOM NAAR DE JUBILEUMSHOW.

van heden t/m zaterdag 18 mei

Alle modellen staan voor u klaar. 's Zondags gesloten.

SITTARD	HEERLEN	MAASTRICHT
Vadah	Van Haaren	A. Monhemius
Rijksweg Zuid 90-100	Schandelerboord 25	Heerderweg 148
Telefoon 04490 - 5200	Telefoon 045 - 711152	Telefoon 043 - 23651

x

VEKOMA B.V. is een toonaangevend internationaal georiënteerd staalkonstruktiebedrijf met eigen machinefabriek, ontwerpburo en montage-afdeling. Vekoma heeft internationale faam verworven bij het ontwerpen en konstrueren van soms meer dan 150 meter hoge torenfakkels, crude-heaters, luchtkoelinstallaties en enorme buizensystemen voor de petrochemische industrie. Maar ook in andere sektoren van de zware industrie hebben de konstrukties van Vekoma een vertrouwde klank. Momenteel heeft Vekoma b.v. 150 medewerkers in vaste dienst, maar de groeiende vraag naar onze know-how en vakkennis dwingt tot uitbreiding van dit aantal. Op verschillende afdelingen van Vekoma is daarom plaats voor versterking met vakbekwame medewerkers.

konstruktie-afdeling:

konstruktie-bankwerkers

leerling-konstruktie-bankwerkers

CO2 en elektrische lassers

montage-afdeling:

monteurs

lassers-monteurs

Wie een zekere, goed betaalde werkkring wil opbouwen in een plezierig werkklimaat, kan bij Vekoma behalve op waardering van vakmanschap rekenen op een goed periode-salaris (13xper jaar), uitstekende sociale voorzieningen volgens CAO-grootmetaal, een jaarlijkse winstuitkering, bedrijfsspaarregeling, bedrijfskleding en eigen Vekoma-busdiensten.

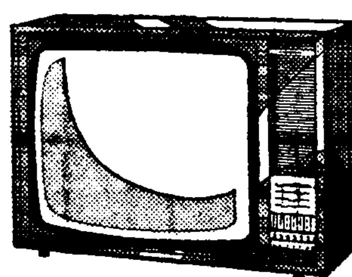
Interesse? Bel even naar onze afdeling personeelszaken 04742-1531, kom even langs of schrijf een bondige brief aan Vekoma b.v., Schaapsweg 18, Vlodrop.

Hebt u overdag geen tijd, onze heren Fabus, Vlodrop, telefoon 04742-1363 en Kersten, St. Odiliënberg 04752-2175 zijn ook bereid in de avonduren of het weekeinde een uurtje voor u vrij te maken.

VEKOMA

BALTER

net zo voordelig en toch de klant koning



Kleurentelevisie Blaupunkt alltransistor, 66 cm — van 2448.— BALTER MARKTPRIJS **1798.-**

ERRES - LOEWE OPTA - PHILIPS. Nu speciale voordeelprijzen. Alleen bij Balter.

Zwart-wit televisie Visionet 61 cm **498.-**

Loewe Opta draagbare T.V. — BALTER-PRIJS **398.-**

Stereo bandrecorder met 4 luidsprekers — van 778.— BALTER-PRIJS **598.-**

Koelkast 2 sterren, 150 ltr. groot diepvriesvak — van 298.— BALTER-PRIJS **238.-**

Stereo radiocombi met 10 platenwisselaar — BALTER-PRIJS **398.-**

Dubbeldeurs koelkasten, 225 ltr. — BALTER-PRIJS **498.-**

Tapes 18 cm, 550 mtr. — BALTER-PRIJS **9.95**

Cassettes C 60, 4 stuks voor **10.-**

Transistorradio's FM met lichtnet en batt. — BALTER-PRIJS **69.50**

SPECIAAL VOOR MOEDER

Braun haarkam voor — met (tijdelijk gratis) OPBERGKOFFER t.w.v. 11.95. **67.50**

RADIO TV BALTER

Paardestraat 57 - SITTARD - Tel. 3301 - t.o. grote parkeerplaats

---

West-Reisen

Door onze jarenlange ervaring garanderen wij u ook dit jaar een goedverzorgde vakantie in:

SPANJE, Costa Brava

Lloret - Calella - Canet de mar

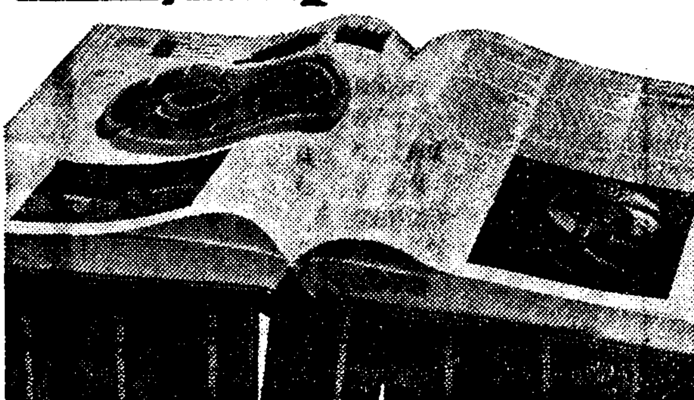
14 - 17 of 21 dagen slechts v.a. 277.-

met volledig pension in alle hotels.

U rijdt 1½ dag naar Spanje in de laatste nieuwe Cityliner (touringbus) met veel comfort, zoals toilet, bar, aircondition, slaapzetels. Bovendien ziet u onderweg enorm veel (mei-okt). Vraagt gratis prospectus: Inl. **R. Spoelder-Doinet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209.** x

---

Totaal nieuw en verrassend anders! Grote Spectrum Encyclopedie.



Vraag door middel van onderstaande bon waarom. Dan weet u meteen dat u bij voorintekening honderden guldens kunt besparen, plus de Spectrum Wereldatlas voor tientallen guldens goedkoper in uw bezit kunt krijgen.

13.760 blz. op groot formaat in 24 delen

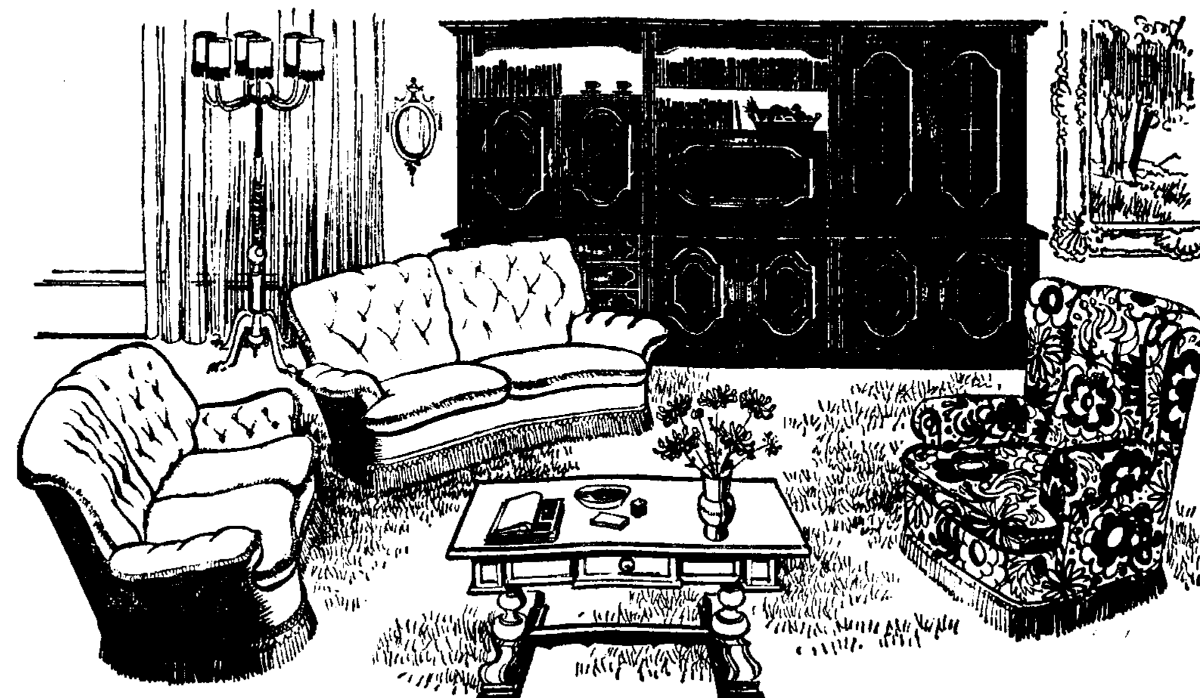
Bon voor gratis informatie en dokumentatie.
Stuur mij per omgaande uitvoerige informatie waarom de Grote Spectrum Encyclopedie totaal nieuw en verrassend anders is.
Hr./Mevr./Mej.: ______
Adres: ______
Woonpl.: ______
Leeftijd: ______
Opsturen in open envelop zonder postzegel aan:

BOEKHUIS KERKRADE

Machtigingsnummer 49, Kerkrade x

---

woonkultuur presenteert zijn lenteselectie



IEDERE ZONDAG VAN 10 TOT 20 U. GEOPEND!
'S VRIJDAGS KOOPAVOND TOT 10 UUR



woonkultuur zutendaal

modern en klassiek: Woonkultuur heeft er véél van

Waarom wij u voor minder geld, veel meer woonkomfort bieden, dat ligt voor de hand. Wij zitten in België op 10 km. van Maastricht, met 3000 m2 meubelkollektie, dus kunnen wij de Belgische prijzen rekenen. En meubels in België zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland.

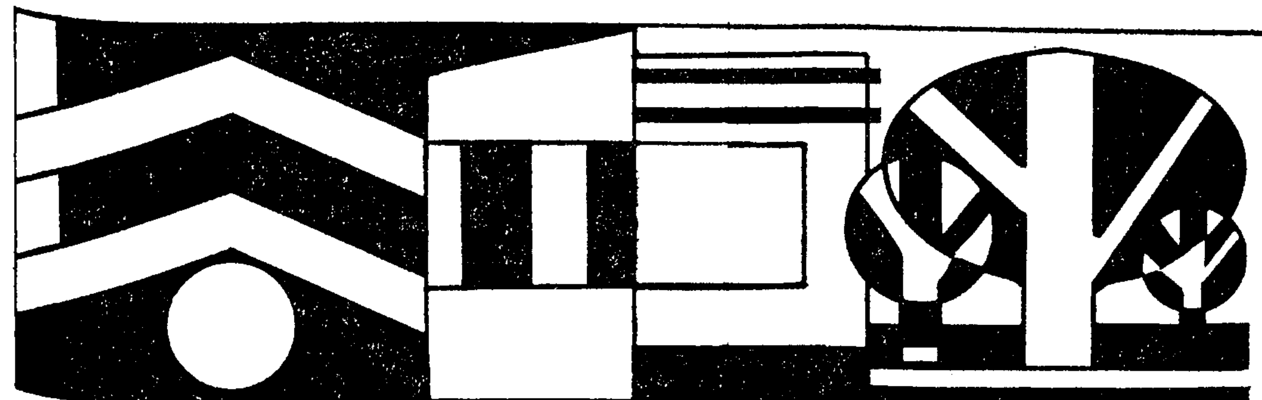
Maar er is nog een andere belangrijke reden: Nederlandse binnenhuisarchitekten doen bij ons het werk. Zij kopen in, zoeken ontwerpers, ze kiezen stoffen en kleuren en dat allemaal afgestemd op de Nederlandse geavanceerde smaak.

Geen wonder dat u nérgens in de Benelux zo'n kollektie klassieke en moderne meubels bijeenvindt tegen prijzen die rekening houden met de beurs van iedereen. Komt u zelf overtuigen

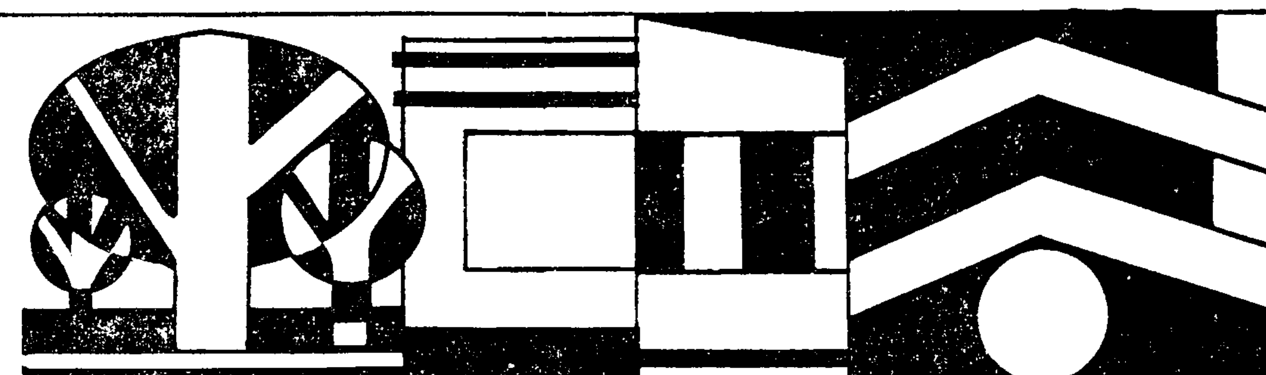
Woonkultuur - Zutendaal
hoek Dorpsstraat - Daelstraat,
Tel. 09-321153709
dagelijks ook zondags geopend van 10 tot 8 uur s'avonds.
Veel veilige parkeerruimte

Woensdags gesloten, vrijdags koopavond tot 10 uur
Levering franko huis - geen grenskosten - prijzen inklusief B.T.W.

x



HUIZEN grond hypotheek



HUIZEN grond hypotheek

BORN

Notaris A. A. Oomen te Stein

dinsdag 21 mei a.s., des nam. om 15 uur precies, in gemeenschapshuis te Born, aan de Prins Bisdomstraat overeenkomstig artikel 1223, lid 2 van het B.W., EK VERKOPEN :

woonhuis met ondergrond en tuin, aan de Omstraat 11 , kad. bekend gem. Born sectie D nummer 1449, .64 are.

pand bevat: woonkamer, keuken, doucheruimte, gang en 3 slaapkamesr.

kan zich na algehele betaling van de koopsom, dient te geschieden voor of uiterlijk op 28 juni a.s., genot van het gekochte verschaffen krachtens de grosse akte van veiling.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag nam. van 14—16 uur, op vertoon van toegangsbewijs, af te geven door de notaris, te diens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, tel. 04495- x

BRUNSSUM

NOTARIS M. H. M. KREIJN te BRUNSSUM

zal op woensdag 15 mei 1974 om 3.00 uur nam. precies in Hotel-Restaurant Leenders, Kerkstraat 186 te Brunssum ten verzoeke van zijn principaal publiek verkopen:

het winkel-woonhuis met ondergrond en tuin,

staande en gelegen te Brunssum aan de Meelovenstraat 2; kad. sectie E nummer 129 groot 6.37 are.

In eigendom en feitelijk bezit te aanvaarden na betaling van de kooppenningen uiterlijk op 15 juli 1974.

Inlichtingen verstrekt uitsluitend gemeld notariskantoor (tel. 045-251284).

Heek-Hulsberg

Notaris Palmen te Klimmen

zal op dinsdag 21 mei 1974, nam. 15 uur, in Café Hamers, Kerkplein 8 te Hulsberg, ten verzoeke van zijn principaal, in het openbaar verkopen :

BOERDERIJ met binnenplaats, schuren en weiland, waarin gevestigd Kunstgalerij genaamd „Boere-Höfke", gelegen Hekerweg 23 te Heek-Hulsberg, kad. gem. Hulsberg, sektie C no. 1554, groot 13.15 aren.

Het pand is gedeeltelijk voorzien van centrale verwarming. Aanvaarding in eigen gebruik na betaling koopprijs, welke betaling dient te geschieden voor 1 juli 1974.

Bezichtiging iedere dinsdag en donderdag van 14—16 uur nam., op vertoon toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris (tel. 04405—1214).

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris vnd. x

LID N.B.M. — BEURSMAKELAAR

TE KOOP

ADIER EN KERK
Halfvrijst. Herenh. met c.v., gar., grote tuin, zeer goede stand. Bwj. '66. Ind.: woonk., keuken, royale entree. Op 1e verd.: 4 slpk., compl. badk. met douche. Aanv. direct. Koopprijs f 95.000,—.

BEEK
Halfvrijst. Herenh. met gar., c.v. Bwj. '73, goede stand. Ind.: ruime woonk., compl. keuken met vaatwasmach., koelk., diepvries, gascomf. en wasemkap ruime entree, verw. gar. Op 1e verd. 4 slpk., badk. met ligb. Door het gehele huis zijn alle vloeren belegd met parketvloer. Vraagpr. f 89.000,—.

DUNDE
Halfvrijst. luxueus woonh. op zeer goede stand, uitst. onderh., met c.v., gar., L-vorm. woonk. met parketvloer, eiken keukeninr., entree; 1e verd.: 3 ruime slpk., compl. badk. met ligb., vaste trap naar 2e verd. alwaar grote mansardek., hobbyruimt. Koopprijs f 98.500,—.

NIEUWSTADT
Halfvrijst. patio-bung. (hoekbung.) met c.v., gar. in bungalowpark. Ind.: woonk. ruime keuken, royale entree met marmeren vloer, slpk., compl. badk. met ligb. Koopprijs f .000,—.

ULESTRATEN
Jaardenbung. met c.v., leuke tuin, zeer rustige doch goede stand. Ind.: woonk. overdekt terras, keuken, royale entree, berging, slpk., badk. met douche. Aanv. 1-6. Koopprijs f 59.500,—.

SITTARD
Halfvrijst. midd.won. met c.v., gar. berging, Bwj. '70. Ind.: hal met garder.kast, bet. keuken, ruime woonk., notenhouten deuren; 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche. Koopprijs incl. vloerbed. trappenhuis f 73.000,—.

SITTARD
Halfvrijst. midd.won. met c.v., gar., mooie tuin, nabij centrum. Ind.: sout.. 2 kelders. Parterre: L-vorm. woonk., ruime keuken, royale entree. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligb. zeer goed onderh. Koopprijs f 83.000,—.

NSTENRADE
Halfvrijst. midd.won. met c.v., gar., ruime woonk., grote keuken en bijkeuken, mooi aangel. tuin. 1e verd.: 4 slpk., badk. met douche. Aanv. sept. Kooppr. f 71.500,—.

OIRSBEEK
Halfvrijst. woonh. met sout., gar., c.v., goede stand, grote tuin op het z. Ind.: sout.: gar., kelders. Part.: woonk., keuken, 3 slpks. 1e verd. alsmede badk. en douche. Aanv. overleg. Kooppr. f 86.500,—.

peters
is het over huizen gaat
, rijksweg n.136 tel.(04494)-48191-48188
ook zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

GROTE VERKOOPRUIMTE TE HUUR

aan rand van grote woonwijk in Heerlen; detailverkoop toegestaan, grote parkeerruimte.

Brieven onder no. G 2834 Limburgs Dagblad Geleen.

GELDLENINGEN

Kom bij ons en leen een

HYPEL

Dit is een kruising tussen een hypotheek en een persoonlijke lening, met wél de voordelen, maar niet de nadelen van beide leningsvormen.
Kijk maar:
Lange looptijd; lage lasten; redelijke rente; géén notariskosten; géén taxatiekosten; weinig renteverlies bij vervroegde aflossing; bestaande hypotheek meestal geen bezwaar, soepele beoordeling; snelle behandeling, strikte geheimhouding; het gewenste leningsbedrag geheel contant in handen; volledige vrijheid aan U wat de besteding betreft.

Indien de hiervoor genoemde gunstige punten U aanspreken, en indien U tevens EEN EIGEN HUIS BEZIT, dan bent U bij ons aan het juiste adres voor een zeer aantrekkelijke leningsvorm, die wij „HYPEL" gedoopt hebben.

U kunt bij ons terecht voor élk kapitaal vanaf ƒ 4.000,—.

netto in handen	terugbetaling (álles inbegrepen) per maand looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
5.000,—	ƒ 75,—	ƒ 114,—
8.000,—	ƒ 119,50	ƒ 182,50
10.000,—	ƒ 149,50	ƒ 228,—
15.000,—	ƒ 224,—	ƒ 341,50
25.000,—	ƒ 373,50	ƒ 569,—
enz.	enz.	enz.

Wij willen U er speciaal op wijzen dat er bij ons sprake is van „netto in handen". Er gaat dus niets af voor notaris, taxatie of wat dan ook. Indien in een advertentie dit er niet bij staat, dan kunt U gevoeglijk aannemen dat U ongeveer ƒ 750,— minder schoon in handen krijgt. Vandaar onze nieuwe naam „HYPEL", een leningsvorm die zich ook in dit opzicht gunstig onderscheidt van soortgelijke aanbiedingen van bepaalde andere maatschappijen. Kijk en vergelijk dus, en als U ook elders inlichtingen vraagt, eis dan schriftelijke bevestiging van wat men aanbiedt.

U slaagt bij ons bijna steeds. U en iedereen !
Uw beroep of bedrijf doet niet terzake.
En ook zijn W.A.O., A.O.W. of W.W. geen bezwaar.
Geen papieren rompslomp, geen ingewikkelde bankformaliteiten.
Bel of schrijf ons even (of kom even langs).
Graag en geheel vrijblijvend en onverplichtend verneemt U omgaand alles over onze bijzondere leningsmogelijkheden.

Fa. MOONEN

SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN, TEL. 045—710806 en 710698 (dag en nacht bereikbaar). x

G.S.B.
Groep Samenwerking Bouwbelangen

Wij hakken reeds vele jaren met dit bijltje, wij bedoelen samenwerking tussen architekt, bouwcoördinator en bouwbedrijf.
Ook U kunt beter en goedkoper bouwen middels onze samenwerking. Uw kosten? Eerst een vrijblijvend ontwerp en pas na uw schriftelijke opdracht gaan wij verder met de realisatie van uw bouwplan waarvan de kosten stukken lager liggen dan wat U op de oude manier zou betalen aan architekten en aannemerskosten bij elkaar met bovendien veel minder zorgen en rompslomp voor Uzelf.
Eventueel kunnen wij U van dienst zijn met reeds geprojecteerde woningen.
Inlichtingen worden U gaarne verstrekt tussen de normale kantooruren: ons secretariaat Graaf Huynlaan 8, Geleen, tel. 0449[illegible]

Bouwmachinegroothandel
A. Damoiseaux
Julianastraat 12, Simpelveld

telefoon 04442—1846

toonaangevend voor Zuid-Limburg in :

verkoop - verhuur - reparatie

van: betonmolens, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen, doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen, etc., etc.. etc.

Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw

Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken. wikkelmachines, speciaal lasinrichting. x

Een huis koopt u bij Stienstra

Te huur aangeboden
FRITURE Op de Bok
gelegen Bokstraat 51, Heerlerheide naast Roodhuid Bar.
Te bevragen Kap. Ramakersstraat 20, Heerlehreide, tel. 045—212602.

Parketvloeren......
GER BLOEMEN
APOLLOLAAN 2, Tel: 045—311186 NIEUWENHAGEN
Alle houtsoorten, vanaf ƒ 32,— per m2, incl. B.T.W., leggen en verzegelen. Alles inbegrepen in tegenstelling met anderen.
Showroom geopend elke dag van 18.30—20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00—18.00 uur. Verder volgens afspraak. x

SCHINVELD
Notaris J. J. M. van de Ven te Merkelbeek

zal op dinsdag 21 mei aanstaande om 15.00 uur in het café van de heer A. H. Schijns, Heidestraat 20 te Schinveld, in het openbaar verkopen:

5 woonhuizen

met garages en erf, Heidestraat 5a, 5b, 5c, 7 en 7a - b. Kad. bekend als sectie A nr. 5361, groot 6 aren.
De woningen 5b, 5c en 7 zijn direct te aanvaarden bij betaling van de koopsom.

De woning 5a is verhuurd.
De woning 7a - b is belast met een levenslang zakelijk recht van gebruik en bewoning.

Betaling: uiterlijk 2 juli aanstaande.
Bezichtiging: maandag 13 mei, donderdag 16 mei en maandag 20 mei, telkens van 14.00—16.00 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek (tel. 04492—2222), waar een situatietekening ter inzage ligt. x

TE KOOP
in centrum van Echt

winkelpand met woning

garage met oprit,
bouwjaar 1959—1966.
Winkelshowroom 200 m2.
Magazijn 100 m2.
Alles c.v. gas verwarmd.

Br. ond. no. 0498 L.D. Heerlen.

TE KOOP

HEERLEN - Heerenweg
Mooi gelegen, geheel vrijstaand landhuis met c.v. (gas) en mooi aangelegde tuin.
INDELING: ruime kelders met dubbele garage in het souterrain, hal, keuken, ruime living in L-vorm (45 m2) met parketvloer, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, dubbele v.w.t. en 2e toilet.
Vraagprijs ƒ 172.500,— k.k.

KLIMMEN - Termaar
Halfvrijst. landhuis met c.v. (gas) en tuin. Zeer goede ligging met blijvend panoramisch uitzicht.
INDELING: dubbele garage, kelder, kantoor, aparte douche, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche en toilet, ruime hal, woonkamer met open haard en geheel ing. open Tielsa-keuken (ca. 40 m2). Luxebouw (bouwjaar 1973).
Vraagprijs ƒ 175.000,— k.k.

KERKRADE-WEST
Goed onderhouden winkel-woonhuis met garage en ruime tuin (ca. 1000 m2).
INDELING: kelder, winkelruimte, keuken, woonkamer, achterkamer, werkplaatsen, 4 slaapkamers, 2 mansardekamers. Direct leeg te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 92.000,— k.k.

's Zaterdags geopend van 10.00—13.00 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043-17888

Heren zelfbouwers

Zeer scherpe prijzen in
ramen, deuren en kozijnen
Vraag vrijblijvend offerte.
EUDE
Hoeberigerweg 14, Eys-Wittem, tel. 04451—604

bemiddelen is mensen tot elkaar brengen

te koop

BRUNSSUM
Gunstig gel. halfvrijst. souterrainwon. m. gar. en tuin. Bwj. '70, o.a. met L-kamer, open keukennis, 3 sl.k., r. badk. In overleg te aanv. Vraaagprijs f 69.000,—.

BRUNSSUM
Vrijst. villa met c.v.-olie, met souterrain onder geh. huis, woonk. 40 m2, overd. terras, mod. keuken, 7 sl.k. Tot. grondopp. 580 m2. Okt. '74 te aanv. Vraagprijs f 179.500,—.

HEERLEN
Halfvrijst. woonh. m. c.v. en gar. Ind. o.a. woonk. eetkeuken met Amerik. install., badk. m. ligbad, tuin ± 25 mtr. diep, werkplaats, 3 sl.k., zolder. Dir. te aanvaarden. Vraagprijs f 95.000,—.

HEERLEN
Halfvrijst. woonh. m. berging. Mogelijkh. v. garage. Ind. o.a. kelder, woonk. suite, diepe tuin, 3 gr. sl.k. Dir. te aanv. Vr.pr. f 72.500,—.

HEERLEN
Halfvrijst. herenh. m. c.v.-gas, gar. en mooi aangel. tuin. Ind. o.a. living m. open keuken en open haard, 4 sl.k., badk. m. ligb. Tot. grondopp. 650 m2. Souterrain: gar. + studeerk. c.q. 5e sl.k. woonk. uitgevoerd m. plavuizen en veel schoonmetselwerk. 1 sept. te aanv. Prijs f 200.000,—.

HEERLEN
R. middenst.won. m. c.v.-gas, gar. en tuin. Bwj. '72-'73. Ind. o.a. mod. woonk. m. open trap, r. bet. keuken, 4 sl.k., badk. m. douche. Aluminium buitenkozijnen. Sept.-okt. te aanv. Vr.pr. f 85.000,— incl. nieuwe vloerbedekking.

HEERLEN
Nieuwb. drive-in won. m. c.v. Ind. r. hal, logeerk., berging, 1e verd. L-kamer, open keuken, 2e verd. 3 sl.k. Dir. te aanv. Vr.pr. f 84.500,—.

HOENSBROEK
Goed gel. mod. halfvrijst. herenh. m. c.v. en gar. Ind. o.a. L-kamer m. open haard bet. keuken, aangel. tuin, 3 r. sl.k., badk. m. ligb., zolder. Juni te aanv. Vr.pr. f 117.000,—.

KLIMMEN
Landelijk gel. vrijst. bungalow op 6 km v. centrum Heerlen met 745 m2 grond, met c.v.-gas en dubbele gar. Ind. o.a. L-kamer m. parket en sierpleisterw., 3 sl.k., badk., fraai aangel. tuin. 1 juli te aanv. Vr.pr. f 125.000,—.

NIEUWSTADT
Halfvrijst. middenst.won. m. c.v. en gar. nabij centrum. Ind. o.a. woonk. m. open haard, serre, bet. keuken, 3 sl.k., badk. m. douche. Dir. te aanv. Vr.pr. f 85.000,—.

NIEUWENHAGEN
Riant halfvrijst. woonh. m. c.v., gar. en aparte kantoorruimte. Ind. o.a. 2 kelders, woonk. 30 m2, r. keuken, eetk., badk. m. douche, 4 sl.k. Aug. te aanv. Vraagprijs f 107.000,—.

OIRSBEEK
Halfvrijst. herenh. m. tuin, gunstig gel. Ind. o.a. hal, ontvangstkamertje, woonk. en suite, bet. keuken, bijkeuken, 3 r. sl.k., badk. m. ligb. In overleg te aanv. Vraagprijs f 79.500,—.

OIRSBEEK
Fantasievol woonh. m. c.v. en gar. met veel schoonmetselwerk, Noorse leisteen en parket. Ind. o.a. woonk. in diagonaalvorm 36 m2, bod. bet. keuken m. eetbar, zonneterras m. r. speelhal, 5 sl.k. mod. badk. m. ligb. Geheel voorz. van aluminium kozijnen en schuifwanden. Binnen 2 maanden te aanvaarden. Koopprijs f 116.000,—.

SCHAESBERG
Halfvrijst. middenst.won. m. c.v.-gas, gar. en tuin. Bwj. '60. Ind. o.a. prov.kelder, hal, woonk. ca. 40 m2, 4 sl.k., bet. douche. Goed onderhouden. In overleg te aanv. Vr.pr. f 82.000,—.

SCHINNEN
Mooi rustig gel. halfvrijst. splitlevel bungalow m. gar. en c.v. Ind. o.a. r. entree, mooie woonk., 3 sl.k., badk. m. ligb., in souterrain nog kantoor/sl.k. fraai aangel. tuin. In overleg te aanv. Vr.pr. f 128.000,— k.k.

SCHINNEN
Halfvrijst. middenst. won. m. c.v.-gas, gar. en tuin. Bwj. '67. Ind. o.a. Z-kamer m. open haard, keuken, 3 sl.k., badk. m. ligb., zolder. Te aanv. sept.-okt. '74. Vr.pr. f 75.000,— k.k.

SIMPELVELD
Royaal ouder woonh. m. gar., c.v. en achterplaats. Goed onderhouden. Ind. o.a. 2 kelders, entree, woonk., keuken, 1e verd. 2 r. sl.k., 2e verd. 2 mans.k. en zolder. Vrijwel direkt te aanvaarden. Prijs f 66.000,—.

STEIN
Halfvrijst. middenst.won. m. c.v., gar., rustig gel. Ind. o.a. bet. keuken, woonk. m. deur nr. terras, tuin ± 20 mtr. diep, 3 sl.k., bet. badk. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 71.300,—.

UBACH OVER WORMS
Ruime drive-in won. m. c.v. in centrum. Ind. o.a. hobbykamer, gar., aparte wasruimte. 1e verd. L-kamer, bet. keuken m. zonnebalkon. 2e verd. 3 sl.k., bet. douche. Juli a.s. te aanv. Vr.pr. f 67.000,—.

Bedrijfsruimten

ELSLOO
Gunstig gel. halfvrijst. winkelwoonh. m. gar., werkplaats en c.v. voor vele doeleinden geschikt, o.a. voor snackbar, friture of Chinees rest. Ind. o.a. eetk., woonk., 4 sl.k. Dir. te aanv. Vr.pr. f 89.500,—.

HEERLEN
Te huur winkelruimte op 1e stand in Heerlen. Winkelr. ± 90 m2, etalageopp. ± 9 m2, kantoorruimte, keuken. 1e verd. 2 kamers. Winkelruimte kan nog uitgebreid worden. Huurprijs f 1.700,— per maand. De winkelruimte wordt als nieuw opgeknapt naar wensen van huurder.

HEERLEN
Winkel-woonhuis met c.v. en dubbele garage. Ind. o.a. winkelopp. ± 105 m2, woonk., keuken. 2e verd. 3 sl.k. + doucheruimte. Dir. te aanv. Koopprijs f 110.000,—.

16 kantoren

STIENSTRA
stienstra heerlen bv
stienstra maastricht bv
dir. h.h.f. stienstra
mak. in onr. goederen
heerlen, tempsplein 26
tel. 045-712255
maastricht, alex. battalaan 85
tel. 043-19177
Openingstijden: Heerlen dagelijks 9.00-21.00 u.
Maastricht dagelijks 9.00-18.00 u.
's Zaterdags 9.00-13.00 u.

de veiligste weg naar een eigen huis

TE KOOP IN EYGELSHOVEN

De Stichting bouwt in het B.P. Waubacherveld 20 ruime bungalows.
Indeling: inpandige garage, vier slaapkamers, een ruime woonkamer (8.35x3.92), open keuken, badkamer met ligbad, hal, toilet en bergkast.
Extra punten: veel wandtegelwerk, hal in splijttegel uitgevoerd, keuken met afzuigkap, extra wastafel in slaapkamer, hardhouten buitendeuren, mahonie-fineer binnendeuren, inrit naar garage plafond woonkamer, keuken en hal in schrootjes.
De gehele bungalow voorzien van c.v.
Contractprijs v.o.n. f 102.070,—. Met een contractstorting ad f 11.000,— bedragen de maandlasten f 590,— in het eerste jaar.

TE KOOP IN KERKRADE

Aan de Jacob Ruysdaelstraat te Haanrade bouwt de Stichting vrijstaande woningen, met garage en voorzien van c.v.
Indeling: grote woon-zitkamer, waarin hardhouten trap naar verdieping, hal, keuken (3.00x4.00) en bijkeuken.
Op verdieping drie slaapkamers en douche-ruimte.
Contractprijs v.o.n. vanaf f 89.150,—.
Met een contractstorting ad f 9.700,— bedragen de maandlasten f 492,— in het eerste jaar.

Baexem — Bergen — Born — Broekhuizen — Buchten — Echt — Eygelshoven — Eijsden — Grathem — Grevenbicht — Heel — Heerlen — Heythuysen — Hers — Hulsberg — Hunsel — Jabeek — Kerkrade — Linne — Maasbracht — Meijel — Meyel — Montfort — Nuth — Oirsbeek — Roermond — Roggel — Roosteren — Sittard — Stein — Valkenburg-Houthem — Venlo — Vlodrop — Weert — Wijnandsrade.

Stichting Werkgroep Eigen Woningen
Raadhuisstraat 23-25, Geleen
telefoon 04494-49777
St. Christoffelstraat 12
Roermond
telefoon 04750-16555

Stichting Werkgroep Eigen Woningen

Stichting - zonder winstdoel - ter bevordering van het eigen woningbezit

Belangrijk voor iedereen, die een huis zoekt:

STEENSTRA 3

De Woninggids voor Zuid-Limburg wijst u de weg. Abonnement is kosteloos. Vraag er vandaag om!

steenstra heerlen bv
dir. h.h.t. steenstra
mak. in onr. goederen
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
hypotheken
en verzekeringen
heerlen,
tempsplein 26
tel. 045-712255

bon — Zonder postzegel in envelope aan Steenstra, machtiging 40, Heerlen. Gaarne ontvang ik kosteloos De Woninggids voor Zuid-Limburg.
naam ......
straat ......
plaats ......
tel. ......

Willemstr. 97-99
HEERLEN
045 - 716340

LIMATIC

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!

DUUR !! WELNEE, U huurt reeds vanaf een gulden per dag.

Wasautomaten, koelkast, diepvriezer, centrifuge, droger, stofzuiger, televisie, radiomeubel, bankstel, huiskamer, slaapkamer, keukenstoelen, verlichting, salontafels, enz., enz.

Alle antenne-, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en doe-het-zelvers is bij Limatic steeds voorradig.

● EEN EIGEN SERVICEDIENST en ● EEN EIGEN FINANCIERING x

GROOTHANDEL IN:

BLECHER-BETONMOLENS

LESCHA-BETONMOLENS

90 - 125 - 150 - 210 - 300 ltr.

VERHUUR:
bouwliften 220 V, 380 V en benzine, betonmolens, haakse slijpmachines, electr. boorhamers

TE KOOP:
gebruikte haakse slijpmachines 4.500-8.500 toeren

WIJ LEVEREN OOK
Betonmolens
Bouwliften
Bouwkranen
Steenzaagmachines
[illegible]

A. J. HOLLANDERS

RIDDER HOENSTRAAT 187, HOENSBROEK
TEL. 045—214192

VERKOOP - VERHUUR - REPARATIE

SCHAESBERG

met garantie

type octant

Bijzonder goede ligging, natuur en fraaie uitzichten, goede onderwijsmogelijkheden, actief maatschappelijk leven. Enkele argumenten om Schaesberg als uw woonplaats te kiezen.
Wij bieden er clusterwoningen met c.v. en garage of berging/carport aan, type Octant en Vega. Beide garantiewoningen.
De woningen zijn gesitueerd om een afgesloten binnenhof.
De begane grond van type Octant heeft een z-vormige woon-/eetkamer van ruim 36 m2, met open trap. De verdieping heeft 4 slaapkamers waarvan een met balkon. De badkamer heeft een ligbad, tweede toilet en vaste wastafel.
Op de begane grond van type Vega, een variant van type Octant, is in het woongedeelte een zitkuil geprojecteerd.

TYPE OCTANT
Koopprijs, incl. 16 pct btw, excl. renteverlies vanaf f 88.800,—.
Rijksbijdrage totaal f 13.750,—
Vereist eigen geld f 4.900,—

TYPE VEGA
Koopprijs, incl. 16 pct btw, excl. renteverlies, vanaf f 88.800,—.
Rijksbijdrage totaal f 13.750,—
Vereist eigen geld f 4.900,—
Financiering mogelijk tot 95 pct van de stichtingskosten.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten en notariële overdrachtskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde btw-wijzigingen tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

In ons periodiek de woningwijzer vindt u alle aanbiedingen, zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed [illegible]
sittard/venlo/eindhoven
sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151*

bon
Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV.
Antwoordnummer 5, Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel)
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over LD 11/5
Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden ☐
Naam
Adres
Plaats Telefoon

Al sparend in onroerend goed in Spanje

bieden wij op bijzonder gunstige voorwaarden aan

prachtig gelegen bouwterreinen

Dit is de UNIEKE KANS voor hen die al sparend een bezit willen creëren in een geweldig mooie omgeving.
Onze terreinen zijn te koop met 50% aanbetaling — restant over 3 jaar gespreid !!!
B.v.: een terrein van 830 m2 — aanbetaling f 4500,—
restant in 36 mnd. van f 190,—.
Bezichtigingsreis van 19 t.m. 22 mei a.s.
Wilt U vrijblijvend inlichtingen over deze grandioze mogelijkheden aldaar, stelt U zich dan in verbinding met:

Verenigde Makelaarskantoren Internationaal,

Wassenaar: Lange Kerkdam 65, tel. 01751—10900,
Hilversum: Heuvellaan 12, tel. 02150—47976,
Naarden: Godelindeweg 52, tel. 02159—40776,
Denia: Avd. Generalisimo 32, tel. 780857.

TE KOOP

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • [illegible] • sittard • venlo • eindhoven
sittard • stationsplein 1 • telefoon 04490 9151

BAEXEM
Onlangs gereedgekomen, halfvrijst. bung. m. gar. en c.v. Ind.: royale hal, L-vormige woonk. 40 m2 m. schoonmetselwerk, keuken (4.60x3.00) m. afzuigkap, bijkeuken/berging, 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w., gar. (7.00x3.50). Perc. opp. 560 m2. Aanv. direkt.
Vraagprijs f 110.000,— k.k.

BRUNSSUM- Prins Hendriklaan
Gunstig gel. goed onderh. winkel-woonh. m. 3 gar., c.v., 560 m2 grond, geheel onderkelderd, winkelopp. ± 70 m2 m., div. kantoren, woonk., keuken, badk., 4 slpks., 2 zolderbergingen. Bwjr. 1922, verb. in 1960. Aanv. 3 mnd. na verk.
Vraagprijs f 125.000,— k.k.

ELSLOO
Woonh. met winkel, werkpl. en garage en o.m. woonk., keuken, bijkeuken, badk. met lavet, serre, 3 slpks., bepl. en besch. zolder. Aanv. direkt.
Vraagprijs f 100.000,— k.k.

ST. GEERTRUID
Landelijk gel. vrijst. bung. m. c.v. **Ind.: souterr.:** gr. gar., 1 slpk., berging. **Beg. grond:** ruime hal m. garderobe, woonk. m. open haard (9.00x4.00), keuken, 2 slpks., badk. m. ligb. en v.w., berging en vliering. Bwjr. 1968. Opp. ca. 870 m2. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 145.000,— k.k.

HEERLEN-TREEBEEK
Aan de Trichterweg riant gel. vrijst. landhuis m. garage, mooi aangelegde tuin m. 2 terrassen en o.m. L-vorm. living m. parket en open haard, ruime hal m. garderobe en marm. vloer, ruime luxe Amerik. keuken [illegible] ligb. + v.w., 2e toilet, 2 kelders en grote zolder Opp. 630 m2.
Koopprijs f 187.500,—

HEERLEN-Welterlaan
Zeer gunstig gel. vrijst. villa m. apart kantoor (60 m2), c.v., 2 gar., L-vorm. woonk. m. open haard, badk. m. ligb. en apart toilet, 4 slpks., allen m. v.w., opp. 907 m2.
Prijs f 250.000,— k.k.

HOENSBROEK
Woonh. m. c.v., 4 garage-boxen en berging. Ind.: kelder, woonk., keuken. 1e verd.: keuken, 3 slpks m. v.w. 2e verd.: kamer/keuken, 2 slpks. m. v.w., badk. m. ligbad, v.w. en toilet, aparte douchecel m. douche en toilet. Zeer geschikt voor kamerverhuurbedrijf.
Vraagprijs f 65.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

HULSBERG
Woonh./annex café m. voll. invent. **Ind.:** café, zaal m. buffet en keuken, woonk., keuken, serre, 3 slpks., badk. m. ligb., apart ouder woonh. m. o.m. hal, keuken, berging, 4 kamers. Tot. opp. 1050 m2.
Vraagprijs f 97.000,— k.k.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE
Woonh. m. gar., magazijn en c.v. Ind.: parterre: woonk., keuken, toilet. 1e verd.: 2 woonk., 2 slpks. 2e verd.: 4 slpks., badk. m. [illegible] zolder. Geheel [illegible]. Zeer gesch. voor kamerverhuur.
Vraagprijs f [illegible] k.k.
[illegible]

SCHAESBERG [illegible]
Bung. m. c.v. [illegible] Ind.: ruime hal, L-vorm. woonk., keuken, badk., 4 slpks. [illegible] plaats voor meer- [illegible] p.m. tot [illegible]
Koopprijs f [illegible] k.k.

SITTARD - Limbrichterstraat
Op beste stand gelegen winkel-woonhuis. [illegible]
Koopprijs f [illegible] k.k.

SITTARD-Pattonstraat
Leuk gel. halfvrij. woonh. m. gar. en c.v. Bevat o.m. entree m. marm. vloer en 2 muurk., toilet, Z-vorm. woonk. m. schoonmetselwand, keuken, mahonieh. deuren, verd. m. muurk., ruime badk. m. ligb. en v.w., 3 slpks., waarvan 1 met muurk., bepl. en besch. zolder, te bereiken middels vlizotrap. Aanv. dir.
Vraagprijs f 74.000,— k.k.

SITTARD-Kollenberg
Modern landh., uniek gel. op één van Sittards hoogste punten. Ruim opgezette bouw en goed doordachte ind. Op beg. gr. hebben alle kamers tuinkontakt. Royale hal m. open bar, bijkeuken. Ruime speelk. m. v.w. en kastenw. D.m.v. trap naar souterr. bereikt U dubb. gar., hobbykeld., provisiekeld. en c.v.-ruimte. Grote vide-living m. zitkuss., open haard. Open trapverb. naar biblioth. m. open haard en ind. contact m. living. Verder 4 slpks., grote badk. m. ligb., dubb. ingeb. toilettafel, toilet en aparte douchek. ong. 10 m. kastenwand. Tot. opp. 2800 m2. Aanv. in overl.
Vraagprijs f 375.000,— k.k.

SITTARD-Kollenberg
Vrijst., in aanbouw zijnde bung. m. gar. en c.v. Bevat o.m. ruime hal m. sierpleisterwanden en betegelde vloer, L-vorm. woonk. m. open haard, schrootjesplafond en bet. vloer (± 40 m2), open keuken m. eetbar, 4 slpks., badk. m. ligb., v.w. en duo-bloc, gekl. sanitair, mahoniehouten opdekdeuren, overdekt terras. Aanv. 1 juli 1974. Opp. ± 1050 m2.
Koopprijs f 219.000,— k.k.

VALKENBURG
[illegible] gar. en grote achtertuin. Bevat o.m. gang, kamer-ensuite, keuken, berg., kelder, 3 slpks. m. v.w., 2 mansardek. m. v.w. Dir. te aanvaarden, uitermate geschikt voor pension.
Koopprijs f [illegible] k.k.

HEERLEN
Bejaardenwoningen

Flat met liftinstallatie, 1 of 2 slaapkamers, centrale verwarming en event. garage. Telefoon-aansluiting aanwezig. Huurprijs (incl. centrale antenne, stookkosten, water, huurboiler) vanaf f 323,65. Huursubsidie-regeling is van toepassing. Dir. te aanvaarden.
Voor inl.: Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg, Raadhuisstraat 23-25, Geleen tel. 04494—49777.

SITTARD
Bejaardenwoningen

Flat met liftinstallatie, centrale verwarming. Telefoonaansluiting aanwezig. Huurprijs (incl. centrale antenne, stookkosten, water v.a. f 320,- Huursubsidie-regeling is van toepassing. Direkt te aanvaarden.
Voor inl.: Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg, Raadhuisstraat 23-25 Geleen tel 04494—49777.

HEERLEN (3 km) - richting Voerendaal. Te koop

MOOI WOONHUIS

(1968). Halfvrijstaand. Voortuin - zijtuin - mooiste achtertuin. (Geheel omheind met opgaande bomen). Alle comfort aanwezig. Goed gelegen (rustig - landelijk). 1 juli vrij. Koopprijs f 98.000,— (incl. z.g.a.n. moderne vloerbedekking en gordijnen in het hele pand).
Br. ond. no. 0496 LD Hrl.

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN, JALOEZIEËN

Levering en montage met volledige garantie.
Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

brizon zonneschermen

Boesberglaan 6
SCHAESBERG
telef. 045—311923 x

---

20 exclusieve herenhuizen in Mheer

Dit biedt deze bizondere woning:

Overdekte entree; ruime hal waarin toilet, werkkast en c.v.-ruimte; L-vormige woon-eetkamer met open keuken en eetbar luxe keukeninstallatie met uitbouwmogelijkheden; aangebouwde garage en berging; 4 slaapkamers; badkamer met ligbad en 2e toilet; c.v. en centraal antennesysteem; luxe afwerking; goede financieringsmogelijkheden. Rente 9¾%.

Koopprijs vanaf 97.620,- v.o.n.

Inlichtingen:

Infocentrum Bouwfonds, Wijckerbrugstraat 39, Maastricht, José Lousberg. Ons kantoor is zondag van 10 tot 16 uur open. Maandag tot 20 uur.

Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLAND NV
Wijckerbrugstraat 39, Maastricht tel. 043 - 14549

Gaarne ontvang ik vrijblijvend alle inlichtingen over de bouwfondswoningen
te......
Naam......
Straat......
Plaats......
Tel......

COUPON
Op te sturen aan Bouwfonds woonwinkel.
Wijckerbrugstraat 39, Maastricht.
Tel. 043 - 14549

KETELCENTRALE **tijdeman** KERKRADE-WEST

Lupinestraat 51
tel. 045—411[illegible] / 41[illegible]

* jarenlange ervaring
* betrouwbare servicedienst
* vakkundig personeel staat tot uw beschikking

GROTE OPSLAGPLAATS VOOR INBOEDELS

Schoenmaekers

VERHUIZINGEN

HEERLEN
Ridderweg 47
tel. 045—411281 x

Grote caravan-show

CREMERS

Reeweg 84,
Abdissenbosch - Waubach
bij Durox

TE HUUR TE NUTH MAGAZIJNRUIMTE

(10 x 25 m2) aan de provinciale weg. Voor- en achteruitgang. Gewapend betonnen vloer. Bevattende verder kantoorruimte en bergplaats, toilet, elektriciteit, gas en waterleiding.

Brieven onder no. 0501 bureau van dit blad.

Te huur of te koop gevraagd in Heerlen op goede stand

winkel annex magazijnruimte

of ruimte welke hiervoor geschikt te maken is. Het pand dient aan de volgende eisen te voldoen: minimum oppervlakte 250 vierkante meter, parkeermogelijkheid dient aanwezig te zijn, gemakkelijk per auto bereikbaar i.v.m. laden en lossen, ligging in centrum of nabijheid centrum.

Brieven onder no. MA 6097 L.D. Maastricht.

TE HUUR VOLKSHUIS KERKRADE

Indeling:
begane grond: café, keuken, 3 zaaltjes, kegelbaan en parkeerplaats
1e verdieping: zaal, keuken, woonkamer
2e verdieping: 5 slaapkamers.

Zonder contanten en vereiste papieren onnodig te reflecteren.

Brieven aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.
Wijlre x

Brand BIER
HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

WONINGEN

HEERLEN: te koop zeer ruim herenhuis, gelegen in de dorpskern van Welten met kelder, woonkamer, serre, eetkamer, keuken, berging, betegelde doucheruimte, 4 slaapkamers, beschoten zolder.
Vraagprijs f 90.000,— k.k.

HOENSBROEK: te koop halfvrijstaande woning met diverse bergingen, woonkamer, studeerkamer, keuken met bijkeuken, doucheruimte, 3 slaapkamers, zolder met een mansardekamer en ca. 550 m2 tuin.
Vraagprijs f 75.000,— k.k.

GEULLE: te koop een uniek verbouwd boerderijtje, fraai gelegen, indeling: hal, toilet, doucheruimte, berging, woonkamer met open haard, keuken, eetkamer, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en 2e toilet, zolder. Voorzien van c.v.
Vraagprijs f 175.000,— k.k.

KERKRADE: te koop patio-bungalow met hal, L-vormige woonkamer met open haard, moderne keuken, badkamer met ligbad en vaste wastafel en toilet, 3 ruime slaapkamers, garage met aparte berging. Voorzien van c.v.
Vraagprijs f [illegible] k.k.

MUNSTERGELEEN: te koop middenstandswoning met fraai aangelegde achtertuin, woonkamer 6.5x3.6 m, keuken met bijkeuken, serre, garage, 3 slaapkamers, het pand is zeer goed onderhouden, voorzien van c.v.-gas.
Vraagprijs f 78.000,— k.k.

NUTH/[illegible]RADE: te koop vrijstaand woonhuis met hal, L-vormige woonkamer, keuken met aanrecht en bergkast, douche, bergruimte, toilet, 3 slaapkamers, schuin dak, bergzolder.
Vraagprijs f 70.000,— k.k.

OBBICHT/PAPENHOVEN: te koop een vrijstaande nieuwbouwwoning met tuin, garage, hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en dubbele wastafel, toilet, zolder met 1 mansardekamer. Voorzien van c.v.
Vraagprijs f 135.000,— k.k.

VOERENDAAL: te koop halfvrijstaand herenhuis met garage, tuin, hal met marmervloer en schrootjeswand, keuken, doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Voorzien van c.v.
Vraagprijs f 95.000,— k.k.

BELGIË/LANKLAAR: op 10 km van de Nederlandse grens bouwterreinen en bungalows te koop. Oppervlakten percelen van 800 m2 tot 2000 m2. Prijs ca. f 21,— p. m2. Prijzen bungalows van ca. f 91.000,— tot f 120.000,— excl. grond en courtage.

Penners & Schoenmakers Makelaardij b.v.

Laanderstraat 27
(bij de schouwburg)
Heerlen
tel. 045-718330*
Dir. A.F.M. Schoenmakers
J.W. Offermans
mak. onr. goed.

morgen, zondag, laatste dag



moederdag

een sukses na een bezoek aan

alles voor eva

lentebeurs voor de vrouw

dagelijks geopend van 2.00 tot 10.30 uur

eurohal eurohal maastricht

GENERAAL VAN ARDENNE:

„NIET IN DE BROEK DOEN VOOR FENOMENALE RUS"

Sinds 1 september van het afgelopen jaar is luitenant-generaal Dick van Ardenne chef-staf van het in Brunssum zetelende hoofdkwartier AFCENT. Na de opperbevelhebben van de NAVO-strijdkrachten in Centraal Europa, de Duitse vier sterren-generaal Ernst Ferber en diens plaatsvervanger, de Engelse vier sterren-luchtmacht-generaal Sir Lewis Hodges is luitenant-generaal Van Ardenne de voornaamste man in het Brunssumse bastion van sterren en balken. Hij wordt dan ook gereden in de RC 3, het kenteken van de Mercedes, waarmee hij iedere avond naar Eys wordt gebracht. Daar woont de generaal in het landhuis van de overleden zanger Tom Brand.

Luitenant-generaal Van Ardenne werd geboren in Buitenzorg in het oude Nederlands Indië; op 5 februari 1920. Hij is een Waterman. "Volgens een broer van mijn moeder, die mijn horoscoop trok, had ik aanleg voor chirurg en voor de handel. Je ziet waarin ik terecht ben gekomen".

Waarom beroepsmilitair? "Het was in mijn jeugd iets vanzelfsprekends. Als zoon van een officier van het KNIL — mijn vader bracht het tot de rang van luitenant-kolonel — zat je vaak in de buitengewesten en op buitenposten, waar je als jong luitenantje civiel gezagsdrager was. Hij was belast met het innen van belastingen; met het verzorgen van zieken; eigenlijk het manusje van alles. Als zodanig was het daarom eigenlijk een bijzondere taak. Je had een enorme verantwoordelijkheid op jonge leeftijd. Het was een avontuurlijk leven. Wat me altijd erg heeft aangetrokken. Ik vind niets erger dan dat je jarenlang op één plaats in één hokje moet zitten".

In Batavia ging Dick van Ardenne naar de HBS, in Bandoeng deed hij zijn eindexamen. In 1938 ging hij naar de KMA in Breda. Hij wilde officier-vlieger worden. "Onmisbaarheid" hield hem echter als officier aan de grond.

Tijdens de oorlog werd het hem in Nederland te heet onder de voeten en vluchtte hij via Frankrijk naar Zwitserland. Via Curaçao, Venezuela en Trinidad belandde hij in Suriname, waar hij als jong luitenant onder meer het commando voerde over zo'n 64 tanks en later over de zoeklichten van de kustartillerie. "Een bijzonder interessante tijd. Evenals op de infanterieschool in Fort Benning in de Verenigde Staten, waar ik op het gebied van wapens, taktiek en doctrines veel van de Amerikanen heb opgestoken", aldus de generaal.

Daar in de West leerde hij ook zijn vrouw kennen: "de dochter van 'n Rotterdammer. Binnen drie maanden was ik met haar verloofd; drie maanden later getrouwd. Gevangen voor ik het wist".

Ook de beeldschone Arnoldine kon Dick van Ardenne niet in Suriname houden. Helemaal niet, toen hem de functie van adjudant van de gouverneur in het vooruitzicht werd gesteld. "Ik zeg: Dat verdom ik. Ik ben niet in dienst gegaan om vorken en lepels te tellen. Drie weken na die opmerking was ik weg", lacht de generaal breeduit. uit.
Hij vocht vervolgens in Australië, op Timor en West-Borneo en nam deel aan beide politionele akties op Java. "Mijn vrouw moest me alsmaar nareizen. Kwam zij aan dan werd ik overgeplaatst. Terug in Holland zijn we eens gaan tellen hoeveel dagen we bij elkaar gezeten hadden. Dat waren er niet veel".

In 1952 vertrok Dick van Ardenne naar Korea, waar hij onder de latere generaal Christan kwam te staan. Deze voerde na de gesneuvelde kolonel Den Ouden het commando over het Nederlandse detachement in Korea.
Terug in Nederland werd hij weer in het hoofdkwartier van de generale staf in Den Haag te werk gesteld, volgde hij de hogere krijgsschool en deed hij bij de Northern Army Group in Mönchengladbach zijn eerste NAVO-ervaringen op. Hij werd bataljonscommandant van de Garde Grenadiers en volgde in 1972 zijn bloedeigen broer Theo op als divisiecommandant van de 7 december-divisie. Sinds 1 september 1973 is hij chef-staf van AFCENT. "Een lange lijst, maar ik zit ook aan het eind van mijn carrière. In 1976 ga ik met pensioen". "Mijn vrouw is hardstikke blij dat ik hier zit. Ik ben nu 's avonds thuis. Als brigade- en divisiecommandant was ik altijd van huis. Daarom moet ik altijd lachen over klachten over overwerk en compensatie. Ik heb nog 86 verlofdagen tegoed. Die maak ik voor mijn pensioen niet meer op".

"Hachelijke momenten? Natuurlijk heb ik die gekend. Zoals die vrijdag, 13 december 1941. Met twee vriendjes wilden we over de Jura klimmen om Zwitserland te bereiken. We waren nog geen vijf minuten onderweg of we hoorden al "Heinrich..." en "Woef-woef" van grote honden, die steeds dichterbij kwamen. Gelukkig kwam er een sneeuw- en hagelstorm zakken".
"Bij de politionele akties op Java was steeds het eerste schot voor mij. Dat voelde en hoorde je. Met één meter 87 stak ik boven de anderen uit".
"Ook in Korea heb ik de nodige beschietingen en akeligheden meegemaakt. Het is moeilijk met anderen daarover te praten. Dat doe je op reünies. Met oude jongens onder elkaar".

"Hobbies? Ik lees nog altijd erg veel. Vooral historische boeken. Veel heb ik altijd aan sport gedaan. Wat naarmate de leeftijd voortschrijdt alsmaar minder wordt. Nu zijn de aktiviteiten slechts beperkt tot tennis in de zomer en badminton in de winter. Voordien heb ik van alles gedaan. Van hockey tot voetbal; handbal, atletiek, paardrijden, schermen. Mijn vader vroeg wel eens: "Doe je eigenlijk wel eens wat anders?"

Zijn drie zonen zijn in zijn voetsporen gevolgd. "De jongste was hockeyer. Sinds hij in Utrecht rechten studeert, is de belangstelling wat verwaterd. Nummer twee zwemt, tennist en voetbalt. Hij is geen crack; meer een gezelligheidsspeler. De oudste is de artiest in de familie. Hij beweegt zich in de damesmode".
Een godsdienstige overtuiging heeft generaal Van Ardenne niet; een politieke wel. Hij is al jaren lid van de VVD. "Ik vind dat de partij, die het meeste strijdt voor de individuele vrijheid. Daarop ben ik altijd erg gesteld. Toen ik 20 was vielen de Duitsers Nederland binnen. Toen eerst heb ik mogen ontdekken wat het betekent je vrijheid kwijt te raken".

Verder vindt hij als VVD'er: "Laat iemand vrij in doen en laten. Bemoeder hem niet teveel. Ik heb er een hekel aan dat alles voor je wordt geregeld. Dat doodt alle initiatief".

Als een kastelein brengt de generaal de borstzakken van zijn uniform in stelling. De vragen zijn hem bekend. De voorlichtingsdienst heeft een en ander nagetrokken; de knipseldienst hem met kranteknipsels uitgerust.
Zijn kamer ziet uit op de keurig gemillimeterde gazons van de voormalige staatsmijn Hendrik. Op de vensterbanken staan de plantjes in slagorde. Een van de wanden is geannexeerd door een kaart van het territoir, waarover AFCENT waakt: Europa van de Elbe bij Hamburg tot aan de Alpen. Aan de andere muren hangen schilderijtjes van veldslagen, een dolk, een klewang en de sabel van een op Java gesneuvelde Japanse kolonel. Op een kastje de commandovlag van de 7 december-divisie; naast zijn bureau in een standaard de AFCENT-vlaggen, waarmee elke generaalskamer in Brunssum is gepavoiseerd.



Vraag: Wat vindt U van 25 jaar NAVO?

„Ik geloof dat we 25 jaar NAVO in dankbaarheid mogen herdenken. Een kwart eeuw zijn we gespaard gebleven van alle mogelijke ellende. Het is mijn stellige overtuiging, dat de NAVO daartoe in belangrijke mate heeft bijgedragen. Ik vind het dan ook jammer, dat geknaagd wordt aan doel en nut van de NAVO; dat de NAVO doorlopend als schietschijf wordt gebruikt. Je leest in de krant, dat „dat oorlogszuchtige gedoe in het leven is geroepen om het kapitaal te steunen. Dat de NAVO overbodig is. Dat het Warschau-pact helemaal niks wil". Dat kan allemaal wel waar zijn. Maar een bondgenootschap als de NAVO is ontstaan uit wantrouwen. Niet de NAVO is de veroorzaker van dat wantrouwen".

Vraag: Biedt de NAVO nog voldoende tegenwicht tegen het steeds sterker wordende Warschau-pact?

„Wat AFCENT betreft — slechts daarover kan ik oordelen — heb ik dat vertrouwen zeker. Feit is, dat de Sowjet-strijdkrachten numeriek omhoog gaan. Met name op het gebied van luchtstrijdkrachten en luchtverdediging. Ook zijn er zo'n 1.000 tot 1.500 nieuwe T-62 tanks het gebied tegenover Centraal Europa binnengestroomd. De oude T-54 tanks zijn niet afgevoerd. Zij staan opgeslagen, hoeven slechts te worden bemand. Dat betekent alleen maar versterking".

Vraag: Wat vindt U van de crisis, die ontstond doordat Europese NAVO-landen zonder ruggespraak met Amerika onderhandelden met Arabische landen?

„Een nare zaak. Ik betreur elke breuk in het bondgenootschap. We zijn natuurlijk in een soort ontwikkelingsfase, waarbij Amerika zal moeten accepteren, dat de Europese NAVO-landen wat meer macht gaan uitoefenen, omdat ze anders domweg nergens zijn. Elk landje op zich is te klein en te onbelangrijk om grote invloed te kunnen uitoefenen. Natuurlijk zijn daar een hele hoop handels- en economische overwegingen in het geding. Wat nooit prettig is".

Vraag: Hoe staat U tegenover de suggestie van president Nixon om van de NAVO ook een politieke en economische organisatie te maken?

„Ik geloof dat dat een goed streven is. In feite zou je kunnen gaan naar de ideale toestand, waarin je maar één minister van Buitenlandse Zaken hebt en voor mijn part één minister van Defensie. Dan zou je kunnen zeggen: „Wij zijn het werkelijk met elkaar eens. Du moment dat het een beetje moeilijk wordt, zoals bij de olie, beginnen we te bekvechten; beginnen we vooral voor onszelf te zorgen. De rest kan barsten. Dat is natuurlijk niet de juiste instelling om een goede samenhang te bevorderen. Waar wij kunnen samenwerken moeten wij het doen".

Vraag: In IJsland gaan steeds meer stemmen op, dat de Amerikanen moeten vertrekken. Wat is Uw commentaar daarop?

„Vertrek betekent ongetwijfeld dat onze machtspositie wordt aangetast. Waar de NAVO uitgaat, kruipt de tegenpartij binnen. Je hebt het gezien in Malta. Du moment er moeilijkheden waren, zeiden de Russen: „Wij willen graag een basis hebben op Malta". De Fransen waren Algiers nog niet uit of de Russen stonden te trappelen om daar een basis te mogen vestigen. De Engelsen hadden Egypte amper verlaten of de Russen zaten in Alexandrië. Hetzelfde zou in IJsland kunnen gebeuren. Omdat IJsland zo strategisch ligt, midden in het noorden van de Atlantische Oceaan, zou het een nare zaak zijn voor de NAVO als deze bases in Russische handen zou vallen. Ik zie die mensen tegenwoordig overal. Als je op Cuba komt, zie je Russische bases. Op Conakry in West-Afrika. Tegenover Aden. Nu kruipen ze de Indische Oceaan in. Ze gaan alsmaar verder. Ik vraag me altijd af: „Waarom?" Als zij inderdaad zo bezield zijn van de wil om de vrede te handhaven, waarom dan deze opbouw? Die zuiver offensief is.

Vraag: Griekenland en Portugal?

„Toestanden van onvrijheid doen afbreuk aan de goede naam van de NAVO. Maar daarom moet je de NAVO niet veroordelen".

Vraag: Volgens vier sterren-generaal Andrew Goodpaster, de opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten kan de doeltreffendheid van de NAVO aanmerkelijk worden verhoogd zonder dat de 15 partners dat extra geld hoeft te kosten. Vooral door standaardisatie van de bewapening. Hoe staat het met die standaardisatie?

„Gebrek aan standaardisatie is één van de grote zwakheden van de NAVO. Elk land hangt aan zijn eigen industrie, zijn eigen bevoorradingsbasis, zijn eigen touwtjes. Wordt dat touwtje doorgesneden dan zit hij zonder materiaal; kan hij niet terugvallen op de ander. Om een voorbeeld te noemen. Het Nederlandse legerkorps treedt in het noorden van de Noordduitse laagvlakten op. Dat betekent dat je dit korps bij wijze van spreken nooit naar Beieren kunt sturen, omdat je te ver van de basis komt. Er zijn in Beieren geen bases aanwezig, die hetzelfde materieel voeren en waarop je zou kunnen terugvallen. Een Nederlander rijdt in een DAF; een Amerikaan in een GM; een Brit in een Bedford. Zolang nationaal economische belangen zo'n grote rol spelen zal die standaardisatie moeilijk te bereiken zijn. Er wordt echter wel over gedubd."

Vraag: Hoe staat U tegenover het besnoeien van het defensiebudget?

„Je kunt maar tot een bepaalde hoogte besnoeien zonder dat de veiligheid in gevaar wordt gebracht. Op een gegeven moment ga je over de streep. Dat is een bange gedachte. Ik dacht dat het ook niet juist was met het oog op de onderhandelingen over vermindering van strijdkrachten. Ga je van tevoren al verminderen dan verzwak je je onderhandelingspositie. Dat vind ik dom. Ik geloof dat daarmee meer politieke dan landsbelangen worden nagestreefd".

Vraag: De mentaliteit binnen het Nederlandse leger zou de NAVO-opperbevelhebber „voortdurend bezorgdheid" baren. Is dat zo?

„In het hoofdkwartier van de generaal hebben ze me dat niet kunnen bevestigen. Wel heeft de generaal gezegd, dat er sprake is van verminderde discipline. Dat vind ik ook. Als recruten in dienst komen wordt hen geleerd dat het geweer links en het gasmasker rechts moet liggen. Kun je zeggen: „Flauwe kul. Waarom niet omgekeerd?" Daarmee breng je echter een bepaalde dril bij, waardoor hij in geval van nood niet tevergeefs grijpt. Dat is ook discipline".

Vraag: Wat vindt U van de afschaffing van de verplichte reveille?

„Dat vind ik prachtig. Maar ik ben in ettelijke legerplaatsen geweest, waar men tot één seconde vóór het appel in bed bleef liggen. Gewassen werd er niet meer. Voor eten was er geen tijd. Gevolg? De man voelde zich slap en akelig; kon domweg zijn taak niet doen. Wat leidt tot vermindering van de geoefendheid".

Vraag: Hoe staat U tegenover de afschaffing van de groetplicht?

„Ik ben er niet voor, omdat ettelijke andere legers in NAVO-verband de groetplicht buiten de kazerne wel kennen. We zijn naar mijn smaak hardstikke fout begonnen. Ik vind het idioot de groetplicht buiten de kazerne af te schaffen en binnen de kazerne te handhaven. Dat ze hem daar dan afschaffen".

Doorlezen Vrijuit 3

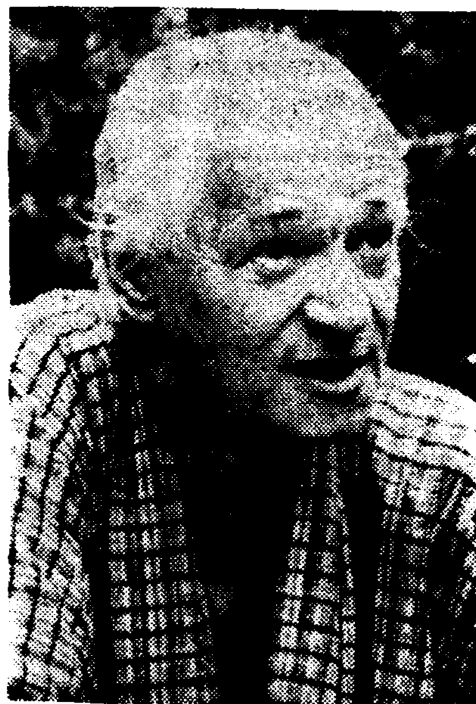
Vrijuit 2

Het undergroundblad Aloha is ter ziele. De Druit-redaktie blikt nog even terug op het bewogen leventje en het onvermijdelijke einde. Verder Dave Mason en de Geleense Pinkpop en Kayak-es.

Vrijuit 3

De vakantietijd nadert. De touroperators staan in slagorde. Wie nog niet weet wat te gaan doen kan bij Marlies Sobczak en Winus de Rouw een ideetje opdoen.

Vrijuit 4



Bertus Aafjes is morgen jarig. Zestig jaar. Reden genoeg voor een beschouwing door Paul Haimon. Onder de titel „Muziek uit de natuur" beschrijft Robert Franquinet het werk van Jean Claude Roché, die de Europese vogelkelen bijeen brengt op geluidsbanden.

Vrijuit 5

Als de Arabieren naar Idi Amin hadden geluisterd zou het allemaal heel anders gelopen zijn. (Zegt veelbesproken Oegandese staatshoofd zelf).
Huguette Dabaisieux (LD/Figaro) ging op bezoek bij de man-van-de-merkwaardige-uitspraken en hoorde er nog een dozijn.

WIE PRIEZENT JOE: ALOHA IS DET

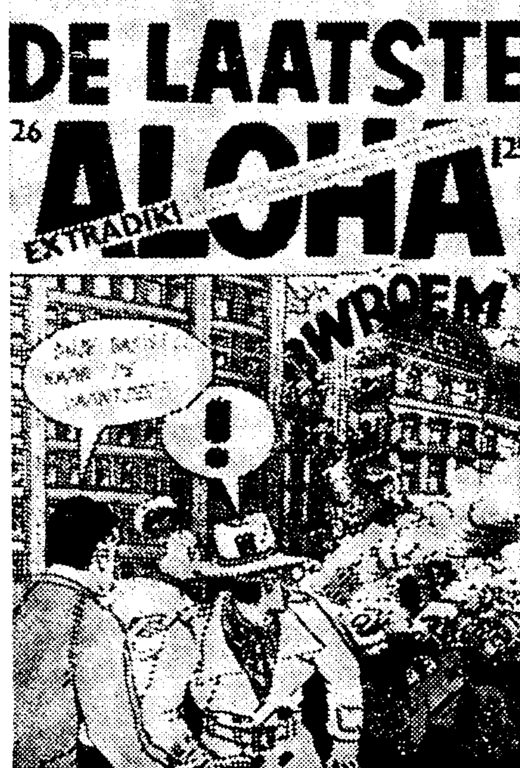
Bedroefd bericht de redaktie van Druit jou dat deze week, na een langdurig met geduld gedragen financieel lijden, van ons is heengegaan het dierbaar underground blad ALOHA.

André van der Louw (de huidige PvdA-voorzitter), Peter Muller (die tegenwoordig met sexblaadjes slapend rijk wordt), Marjolein Kuijsten (was ook op het sterfbed nog aanwezig) en lay-outer Wilm de Ridder (die op het ogenblik in de Vervelende Staten van Amerika alles doet om tot goeroe gepromoveerd te worden) waren in september 1965 de oprichters van het eerste undergroundblad in ons landje: Hitweek. De formule van Hitweek was revolutionair voor Nederland.

Na een voorzichtig begin turnde Hitweek al snel om tot een provocerend blad, dat voornamelijk, keiharde, kritische, ludieke en in „open-en bloot stijl" berichten uit de alternatieve samenleving publiceerde.

Vooral de praatjes over sex door ex-NVSH-voorzitter Mary Zeldenrust en de veel gelezen rubriek „Dag dokter" bezorgden ouders vroegtijdig grijze haren, als zij bemerkten dat zoon- of dochterlief het blad lazen. In feite waren het echter goede en noodzakelijke rubrieken.

In 1970 werd Hitweek omgedoopt tot Aloha. Voor het eerst werden in een Nederlands blad beursberichten over drugs gepubliceerd. Grondlegger hiervoor was de eindredakteur van het nieuwe redaktieteam Koos Zwart, de bij het rechtse volksdeel beruchte



zoon van Irene Vorrink, het feministisch buitenbeentje in Den Uyls ministersklub. Die beursberichten, later overgenomen door de VARA- en VPRO-radio en momenteel elke zaterdag te horen in het uitstekende programma „In de rooie Haan", hadden zelfs tot gevolg dat enkele geachte kamerleden in de Tweede Kamer giftig meedelden, dat zij dit toch te ver vonden gaan.

Tot 1970 was het abonnee-bestand van Hitweek/Aloha uitstekend. Op sommige momenten had het blad zelfs enkele tienduizenden trouw betalende lezers.

Plotseling ging het echter berg-af. In april 1973 werd door het VARA-radioprogramma „Dit Is Het Begin" zelfs een aktie gevoerd om abonnementen te winnen voor Aloha, omdat het blad voor het eerst in de rode cijfers was gekomen. Het „waarom" is niet moeilijk te verklaren. De studentenredaktie van Aloha nam meestal een kritische houding ten opzichte van de commerciële adverteerders in. Zo kon het een platenfirma gebeuren, dat de door hem aangeprezen elpee drie pagina's verderop geheel werd afgekraakt. Op een gegeven moment werd Aloha zelfs een advertentieloos blad en miste op die manier een belangrijke bron van inkomsten. Aloha was bovendien een „doorgeef"-krant: een enquête wees uit dat vijftien jongeren één Aloha lazen wat met zich mee bracht dat weinigen de krant kóchten.

In de redaktie van Aloha zaten ook te weinig ludieke geesten, (eindredakteur Koos Zwart niet meegerekend) die de zaken al te studentikoos aanpakten.

Het kreatieve element van Hitweek miste men in Aloha. En dan is er nog een belangrijke reden, waarom Aloha de laatste tijd nog maar een goede duizend abonnees had: de underground-cultuur van de zestiger jaren is voltooid verleden tijd, hoe jammer dat ook is.

Met het verdwijnen van Aloha neemt jong Nederland ook afscheid van die undergroundcultuur. Hopelijk neemt muziekkrant OOR iets van de formule van Aloha over. Zo niet, dan is het wachten op betere tijden....

FELIX MEURDERS:

Topformaties maken het op Pinkpop Geleen

Gemakkelijk leunt Hilversum III-deejee Felix Meurders tegen een kapstok in een of andere gang van het sfeervolle restaurant „Den Haam" te Elsloo. Op die typische Meurders-manier en met die kenmerkende Meurders-glimlach beantwoordt Felix rustig de vragen van Tjeu.

Hoe vind je het programma van Pinkpop?

Felix: „Er zijn natuurlijk enkele leuke attracties. Ik heb vooral leuke attracties.
Door het contracteren van Rory Callagher en Cockney Rebel is het duidelijk geworden dat de Stichting Buitengewone Produkties op „safety-first" speelt. Rory Calagher en de andere groepen zijn natuurlijk wel topformaties."

Je presenteert zaterdags het populaire programma „De rooie Haan" op Hilversum I...

Felix: „Ik ben slechts een klein onderdeel van dat programma. Het programma dankt in bepaalde kringen — studenten en politici — zijn populariteit aan de actualiteitenformule. Het programma wordt bovendien met veel flair gebracht.

Je neemt in dat programma nogal harde interviews af..

„Ik heb jouw artikel over mijn interview met Frans Derks gelezen. Kijk, van te voren wordt in de redaktievergadering bepaalt wie iemand interviewt en hoe. Het resultaat staat dus min of meer van te voren vast. Het vervelende is dat het produktieteam soms anders denkt over iemand dan de presentator. Met Frans Derks was dat het geval. Ik ken Frans namelijk ontzettend goed. Ik fiets veel met hem en al dat soort dingen... Als de luisteraar dat nu weet, dan komt zo'n 'hard' interview heel anders over. Ik vond Frans overigens erg goed."

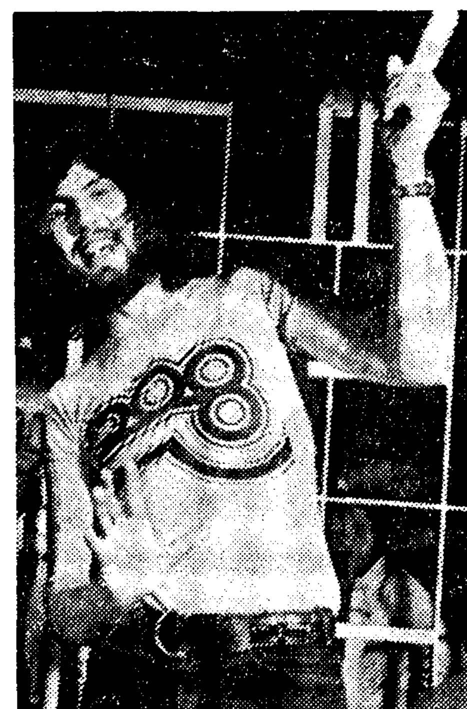
Je kent de eindredakteur van Aloha, Koos Zwart, van dichtbij. Hoe reageerde hij op het einde van Aloha?

Felix: „Ik ken Koos goed genoeg om te kunnen zeggen dat hij erg bedroefd was om het feit dat hij het werk, waarmee hij jaren is bezig geweest, moest verlaten. Vooral omdat het min of meer gedwongen was door de hoge kostenstijging. Maar van de andere kant blijft Koos zoals hij is: een glimlachende jongen."

Wat doe je liever presenteren, de top dertig of de rooie Haan?

Felix: „Ooh, dat is zo verschillend. Ik presenteer alle programma's even graag."

Pinkpop 72 was niet jouw beste beurt. Je kwam te laat en bij de aanwezigen kwam je bovendien nogal nonchalant over...



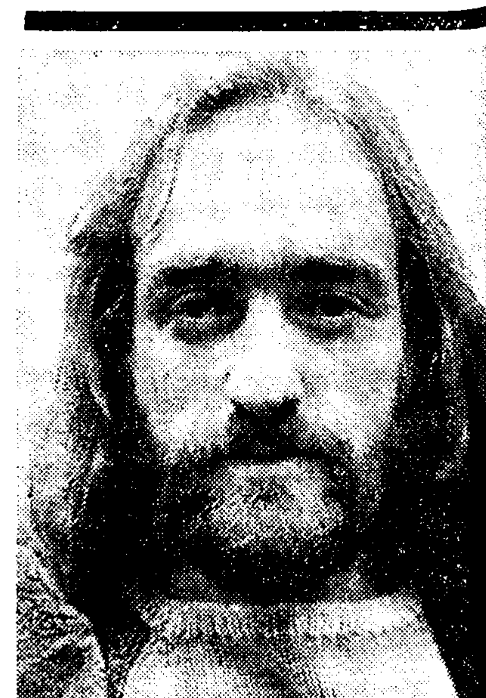
FELIX MEURDERS

Felix: „Nee, dat is allemaal te wijten aan misverstanden. Jan Smeets van de Pinkpop is een uitstekende, maar heetgebakerde organisator. Jan is nogal snel in paniek. Punt een was ik niet te laat, want ik was volgens de afspraak om twaalf uur present. Maar Jan had me op de een of andere manier om elf uur verwacht... Als Jan via mij verwacht dat ik dit jaar om tien uur kom, nou dat is dan oké. Het maakt voor mij allemaal niets uit. Ik zie alleen niet in welke mededelingen ik om tien uur zou moeten omroepen. Over het nonchalant zijn. Ik ben toch echt van plan om het dit jaar op dezelfde manier te doen. De groepen zijn namelijk op het festival punt A en de presentatie komt een heel eind verderop als punt Z. De groepen moeten het maken en niet de presentator. Als de organisatie van mij verlangt — gelukkig doet ze het niet — dat ik een show à la Aad Visser geef, dan kan dat. Maar ik vind het zelf niet prettig."

De laatste vraag: Voor dit interview heb je me al eens iets gezegd over mijn artikelen in Druit over jou. Lees je Druit vaker?

Felix: „Ja, ik heb Druit al vaker gelezen. Het is een van de meest leesbare pagina's van het Limburgs Dagblad. Een krant overigens, waar ik niet op geabonneerd ben. Ondanks Druit...."

Vreemd



Dave Mason niet naar Pinkpop

Dave Mason, door Felix Meurders getipt als een van de topformaties, komt niet naar Pinkpop in Geleen. Zojuist heeft hij de organisatoren — de stichting Buitengewone Produkties — laten weten dat hij zijn hele tournee door Europa heeft afgezegd. Dus ook het optreden in juni in Geleen. Jammer.

JONGERENRUBRIEK

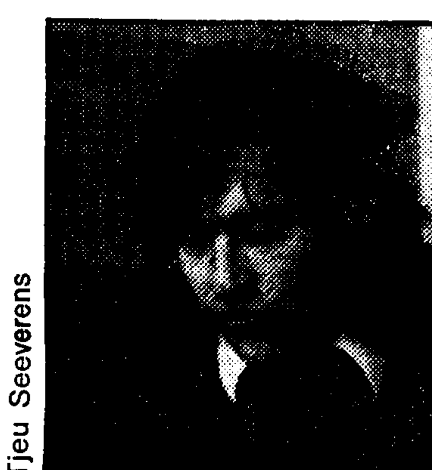
Druit

Onder redactie van
Jos Gerards
Nobelstraat 21
Heerlen
Tel. 045 - 718100

en
Tjeu Seeverens
Rennemigstraat 14
Heerlen
Tel. 045 - 213292



Jos Gerards



Tjeu Seeverens

DRUIT TOPTIEN

1. „It's Too Late To Stop Now" — Van Morrison-Warner Bros
2. On The Border" — The Eagles - Asylum
3. „Pretzel Logic" — Steely Dan - Probe
4. „The Hoople" — Mott The Hoople - CBS
5. „Unconditionally Guaranteed" — Captain Beefheart - Virginrecords
6. „Kayak" — Kayak - Emi
7. „Saints and Sinners" — Johnny Winter - CBS
8. „Burn" — Deep Purple - Purple-records
9. „Shinin On" — Grand Funk - Capitol
10. „Todd" — Todd Bundgren - Bearsville.

Nederpop: KAYAKes

De eerste elpee van de Nederlandse groep **Kayak** werd gekarakteriseerd door een komplexe aanpak van de muziek. Breed opgezette popmuziek met klassieke elementen, „orkestrale of symfonische popmuziek".

De tweede elpee, die vorige week verscheen, wordt gekarakteriseerd door een wat eenvoudigere, een soms ruigere aanpak maar mét dezelfde zorg en verantwoording op de plaat gezet. Kayak heeft een stap teruggedaan en met deze versobering een prima plaat gemaakt.

De elpee zou als titel „His Masters Noise" moeten dragen, maar daar zat men toch een beetje mee in Engeland. Goed, het is gewoon **„Kayak"** (EMI) geworden. Ton Scherpenzeel (orgel, piano, moog en zang), Pim Koopmans (slagwerk en zang), Max Werler (zang, mellotron en perkussie), **Cees van Leeuwen** (basgitaar) en Johan Slager (sologitaar en zang) hebben hard gewerkt aan hun tweede elpee die eigenlijk een nieuw debuut van de groep is.

Geopend wordt met „Alibi", een sprankelend werkje met stevige zang. De ronkende bas en het heavy orgel contra de sologitaar en de meerstemmige vokalen.

Kortom een pittig popmuziekje. Met „Wintertime" gaan we weer terug naar de eerste elpee met ingetogen zang en de orkestrale bewerking van de komposities. Bij vlagen explosief en symfonisch. „Mountain Too Rough", dat door Max Werler prachtig gezongen wordt, is ook opgevuld door voolpartijen, afgewisseld door klassiek pianospel. Halverwege het nummer is een Todd Rundgren-achtig keyboarduitspattingtje te horen waarna het nummer op de klassieke leest wegebt. Het laatste nummer van kant 'n „They Got To Know Me" heeft een hardere bewerking meegekregen.

Een nummer waarin ruimte is gevonden voor een gitaarsolo en voor razend knap werk op de moog. Een van de sterkste nummers van de elpee.

„Serenades" is een vrolijk opgewekt werkje waarin de klassieke elementen ontbreken. Een nummer waarmee Kayak demonstreert, wel degelijk bewijst ook zonder violen te kunnen werken. Pim Koopmans op drums en Johan Slager op sologitaar maken er een kort, maar fijn werkje van. Het volgende nummer van kant 2, „Woe And Alas" is opnieuw een klassiek werkje met het aksent op de meerstemmige vokalen.

„Mirreille" is een instrumentaaltje, een kort klassiek filosofietje dat ineens overgaat in het ruige „Trust in The Machine", de absolute topper. Kayak durft ineens te goochelen met de synthesizer en zanger Max Werler gooit al zijn emoties in de microfoon. Ineens bevinden we ons waarlijk in het space-centre van Kayak. Als muzikale verrassing tussen de psychedelische geluiden, komt ineens een drumbandje binnenwandelen. Tsieng-boem, daar heb je de fanfare. Langzaam maar zeker begint de synthesizer weer op volle toeren te draaien en dan muzikale verrassing tussen de coulissen vlug afmarcheren. Het laatste nummer is „His Master's Noise" ,de werktitel van de elpee. Na het geweld van het vorige nummer, een beetje een afknapper. Deze tweede Kayak zal ongetwijfeld weer voor „waardeloos" tot „enorm" worden gebombardeerd. Voor mij is het een goede elpee, al was het alleen omdat de groep hun muziek op deze schijf niet meer overdreven heeft aangepakt. Kayak kan er ook ruig en stevig tegenaan gaan.

Debuutelpee

De eerste elpee van de Engelse formatie **Hatfield And The North** is uit. Niet bepaald een dijk van een elpee, maar toch interessant genoeg om onder de aandacht te brengen. De groep bestaat uit Richard Sinclair (ja, een van de jongens van de Softmachine), Pip Pyle, Phil Miller en David Stewart. Alhoewel hier en daar de Softmachine-sound nog te herkennen is en de jongens Todd Rundgrengrapjes en Zappa-stunts verwerken in hun komposities, kenmerkt deze plaat zich toch als een fijne sound, een verademing tussen al het grijze, middelmatige popwerk waar we toch zo mee worden doodgegooid.

Dat Softmachine-soundje komt al in het eerste nummer, **„The Stubbs Effect"** naar voren. **„Big Jobs"** is een korte muzikale waterval op het orgel. „Going Up To Pepple And Tinkling" volgt daarna, waarin Geoff Leigh op fluit de toon aangeeft. Een ingetogen jazz-rock kompositie die respect afdwingt.

De nummers vloeien allemaal prachtig in elkaar over, zijn over het algemeen kort en het kost je moeite de verschillende nummers uit elkaar te houden. Maar ineens zit ik dan in 't nummer „Aigrette", een kompositie van gitarist Phil Miller. In „Rifferama" beginnen de jongens grapjes uit te halen à la Todd Rundgren, resulterend in bizarre geluiden. Kant 1 is een aaneengesloten geheel met boeiende en originele muziek. Datzelfde kan ik gerust zeggen van kant 2. „Fol De Rol" bijvoorbeeld, gewoon een terugdraaiend bandje met de woorden „Hatfield And The North". In „Shaving Is Borning" komt Toddie ook weer even kijken. Dan zit er ook nog een nummer in, waar de groep eerst drie deuren opengemaakt waarachter de verkeerde muziek zit. Pas de vierde deur blijkt de Hatfield And The North-sound te herbergen. **„Hatfield And The North" (Virgan)** is een echte aanrader.



Gong: tussen de Softmachine en Hawkwind

Gong

Vandaag ook nog aandacht voor een gekke formatie, **Gong** bestaande uit Fransen, Engelsen en Australiërs. Het brein heet David Allen, de man die in 1964 de Softmachine oprichtte. Drie jaar lang heeft de formatie vanuit Frankrijk geopereerd, maar Sir Allen achtte het nu toch noodzakelijk weer naar Engeland over te stappen. Daar werd op het **Virganlabel** hun nieuwste elpee **„Angel's Egg"**. Een elpee die zich nauwelijks laat recenseren omdat het een aaneengesloten science-fiction verhaal is. Een vrij verwarrend verhaal over de bewoners van de planeet Gong die naar andere planeten uitzwermen om daar hun muzikale oor te luister te leggen. Dat alles is verpakt in een warme spacesound. De muziek houdt het midden tussen de Softmachine-sound en de Hawkwindsound. Daartussen opereert Gong met prachtig opgenomen, vloeiende, mooie, warme muziek. Daevid Allen heeft deze elpee zelf een „elektrische camenbert" genoemd. Het is inderdaad een pittig werkje met teksten die bol staan van sex. elektrisch geprod verpakt. Met Gong kun je echt een zalig uitstapje maken naar de ondefinieerbare ruimte. Muziek weliswaar voor de liefhebber, maar in alle opzichten aanbevelenswaardig.

Powezie

je fluit
het water door de
lange leiding
om je ziel te spoelen

terwijl ik weet
dat dat bijzonder
overbodig is

want weet je:
je te kennen is meer
en voor mij nodig
om je te kennen.

(Wieny Curvers)

overigens....

● treedt morgenmiddag in de Geleense Boerderij om 15.00 uur een popgroep op. Om te weten welke popgroep dat is, zul je echt zelf morgenmiddag in de Boerderij (Hofstraat 30) moeten zijn, want de staf van dit jongerencentrum wist deze week nog niet welke groep er morgen zal zijn.

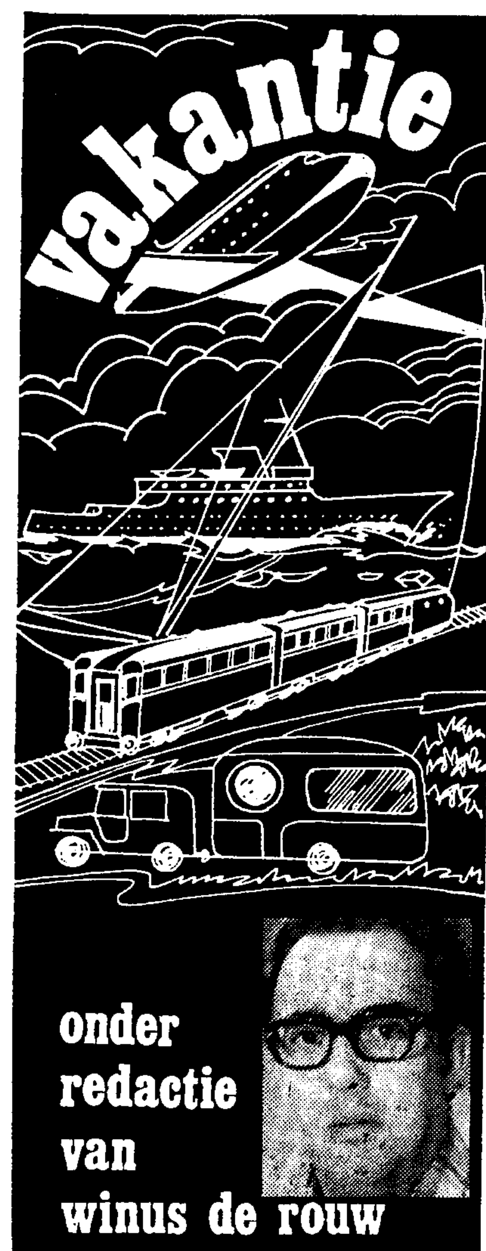
● wordt er in het Maastrichtse jongerencentrum „Kombi", Capucijnengang 3, de komende week veel aan plaatselijke politiek gedaan. Dit in verband met de komende gemeenteraadsverkiezingen op 29 mei. Woensdag 15 mei is de eerste bijeenkomst. Dan zullen door deskundige mensen taak en werkwijze van de gemeenteraad en van B&W verduidelijkt worden. Het tweede politiekgebeuren vindt een dag later, donderdag, plaats. Door middel van een rollenspel hoopt men de aanwezigen de verhoudingen in de gemeenteraad nog meer te verduidelijken. Op vrijdag 17 mei volgt het derde Politiek Café, waarin de wijkraad in het middelpunt van de belangstelling staat.

● ook in Donkiesjot doet men aan politiek. In dit Sittards jongerencentrum (Wal 1-3) is het politiek café op vrijdag 17 mei gepland.

● houdt het C.O.C. op diezelfde vrijdag in Maastricht in bardancing „Haaf-um" in de Brusselsestraat een „nieuwe ledenavond". Niet alleen voor homo's, maar voor iedereen die vindt dat het C.O.C. recht van bestaan heeft.

● treedt vanavond in het Eygelshovense „Saje" de Kerkraadse formatie Relax op. Aanvang 20.00 uur. Entree f 2,—. Het vorige popkonsert in Saje, door de bluesformatie Natchza, trok meer dan 250 bezoekers. De staf van Saje is voor vanavond dan ook hoopvol gestemd.

● zijn alle Demis Roussos-affiesjes nu eindelijk de deur uit.



Vakantie Varia

• als u er vlug bij bent en bovendien behoorlijk bij de pinken bent, loopt u een gerede kans vóór de komende vakantie nog een aardige zakcent te kunnen bijverdienen. Er zijn hele horden mensen die zweren bij een vakantie-per-eigen-auto. Neckermann denkt daar heel anders over. Die heeft hart en ziel aan vliegreizen verpand. Om nu voor eens en voor altijd uit te maken, wie er gelijk heeft, hebben Frits Aronson en René Klawer, die gezamenlijk en in vereniging de top van Neckermann-Vliegreizen uitmaken, de automobilisten uitgedaagd, wie er goedkoper uit is wat betreft het vervoer naar een vakantieplaats in het zonnige zuiden. De allesomvattende vraag is: kunt u het met de auto goedkoper of bent u van mening dat vliegen uiteindelijk — en ondanks de brandstoftoeslag — voordeliger is? Voor de inzenders van de tien aardigste antwoorden staat een reis voor twee personen (of een reductie op de reeds bij Neckermann geboekte vakantiereis) ter beschikking ter waarde van 500 gulden. Ik zei het al, u moet er vlug bij zijn, want de inzendingen moeten uiterlijk volgende week woensdag 15 mei binnen zijn bij Neckermann Vliegreizen, postbus 80 te Amstelveen. En nu maar rekenen en origineel zijn dit weekeinde. Je kunt tenslotte nooit weten. Succes ermee!

• Zullen we nog even dichter bij huis blijven? Een vakantie hoeft tenslotte niet ver weg te zijn om succes te garanderen. De stichting Fiets weet dat heel goed. In de serie "Ontdek Nederland op de fiets" heeft zij onder de titel "Tegelen-Midden Maasgebied" (nummer 60) en onder de titel "Roermond-Midden-Limburg" (nummer 34) geheel bijgewerkte beschrijvingen gegeven van fietstochten vanuit respectievelijk Tegelen en Roermond. De bijbehorende vouwbladen bevatten naast een uitvoerige routebeschrijving ook duidelijke routekaartjes en toeristische informaties. Beide fietsroutebeschrijvingen zijn met negen andere routebeschrijvingen opgenomen in het plastic verzamelmapje "Fietstochten in Limburg en Oostelijk Brabant". Door overmaking van 4,50 gulden (inclusief verzend- en administratiekosten) op postgirorekening 234567 van de Stichting Fiets te Amsterdam (bestelcode LOB) krijgt u dit mapje in uw bezit. Bedenk dat fietsen nog gezond is ook, want het is het enige zitten, waarbij u uw gezondheid niet in de weg zit. • Voor vakantievierders in eigen land tenslotte nog deze tip. Publi Print (Julianalaan 47 in Soest) stuurt u voor het luttele bedrag van drie kwartjes (overmaken op postgiro 485512) een brochure met tal van informaties over de belangrijkste ontspanningsprojecten in Nederland. Wandel- en fietsroutes van de ANWB en een kaartje van Nederland completeren deze informatierijke uitgave, die de naam kreeg "Holland, speeltuin van Europa" en de ondertitel "een selectie van toeristische en kulturele bezienswaardigheden".

Vooral met hotelcoupons goedkoper dan velen denken

Heerlijk avonturieren in het zonnige Zweden

Een vakantie naar de Scandinavische landen is bij ons Limburgers nooit zo in trek geweest. Van nature zijn we meer georiënteerd op de zuidelijke landen en het is haast vanzelfsprekend dat we daar ook onze vakantie doorbrengen. Een andere reden waarom Scandinavië niet op de eerste plaats staat bij het maken van vakantieplannen is, dat wij niet zo bar vertrouwd zijn met het reizen per boot. Met auto, bus, trein en vliegmachine hebben we doorgaans minder problemen. En die gaan — menen we — alleen maar zuidwaarts. Scandinavië komt tenslotte bij velen niet in aanmerking „omdat het er toch veel te duur is". Neem daarbij de vermeende wetenschap, dat men daar volkomen verstoken is van gezellige terrasjes, zoals we die in de zuidelijke landen te kust en te keur aantreffen, en een reis naar Scandinavië wordt alleen nog maar ondernomen door hen die aan een vakantie geen enkele eis stellen. De werkelijkheid is wel een beetje anders. Neem Zweden bijvoorbeeld. Om de toekomstige vakantieganger maar meteen op een heel belangrijk punt gerust te stellen. Terrasjes zijn er een volkomen normaal en veelvuldig voorkomend verschijnsel. Een andere geruststelling: sinds de prijzen hier op een ontzettende manier uit de pan zijn gevlogen, hoeven we Scandinavië niet meer scheel aan te kijken. Prijsverschillen van betekenis bestaan er dan ook practisch niet. Wilt u er zeker van zijn dat u niet voor financiële verrassingen komt te staan, maak dan gebruik van een van de vaste arrangementen. Elk reisbureau laat u kiezen uit tal van boeiende en niet dure vakantiepakketten. U weet dan van tevoren precies hoeveel de vakatie gaat kosten en tegelijk is het reisprobleem — "naar zo'n ver en vreemd land" — opgelost. Of u de eigen auto meeneemt dan wel per bus of trein in Zweden wil reizen, is een persoonlijke keuze. Dat de reis (al of niet met auto) met een boot van de Tor Line van Amsterdam naar Gotenburg ongeveer 24 uur duurt, is een prettige bijkomstigheid. Het is een van de goedkoopste manieren (enkele reis tot einde mei f 85,, daarna 100 gulden per persoon plus f 15 brandstoftoeslag) om ontspannen en uitgerust in het Zweedse vakantieland aan te komen.

WIE de paar weken vakantie, die we per jaar hebben, niet als een van de belangrijkste of in elk geval als een van de prettigste van het jaar beschouwt, is niet eerlijk ten opzichte van zichzelf en van anderen. Voor de meesten van ons is het elk jaar opnieuw weer een hele beslissing, hoe de moeizaam bijeengespaarde vakantieguldens dit keer besteed zullen worden. Is de beslissing eenmaal gevallen, dan leven we voortdurend toe naar het moment suprême waarop de langverbeide vakantiereis begint. Nog maanden lang duurt de napret. Deze houdt eigenlijk pas op, wanneer we de nieuwe vakantieplannen op stapel zetten. In deze rubriek, die vanaf heden met vrij grote regelmaat — en als de schrijver zelf niet op vakantie is voorlopig zelfs wekelijks — zal verschijnen, willen wij aan uw vakantievreugde bijdragen met het geven van nuttige wenken en het doen van suggesties. Wij staan daarbij open voor tips en suggesties die hartstochtelijk vakantievierende lezers ons doen toekomen. Wij willen graag anderen laten profiteren van uw en onze ervaringen en we zijn tenslotte niet te beroerd uw vragen te beantwoorden — vakantieproblemen betreffende — onder voorbehoud dat niet naar de bekende weg wordt gevraagd. Samen met Marlies Sobczak, die haar rubriek Vakantie Wijzer gewoon zal voortzetten, hopen wij u een brok nuttige en plesante vakantie-informatie te verschaffen.



• *Volop bossen, water en frisse lucht in Zweden. Wat willen we nog meer?*

Hotelcoupons

Wie in Zweden individueel wil avonturieren en een eigen route uitstippelt, kan gebruik maken van hotelcoupons. Zij kosten slechts 53 Kronen (circa 25 gulden) en garanderen ondanks het onwaarschijnlijk lage bedrag overnachtingen in uitstekende hotels.
Het ontbijt is bij de prijs inbegrepen. De coupons, die door in totaal 58 hotels worden geaccepteerd, zijn geldig in juni, juli en augustus, de maanden waarin Zweden op z'n mooist is.

Terrasjes

We schreven het reeds, terrasjes zijn er in Zweden in overvloed. Een korte wandeling door de plaats van aankomst Gotenburg leert al gauw, dat ook de Zweden de plezierige gewoonte hebben hun dorst in het zonnetje te lessen. We zullen er even aan moeten wennen, dat in de parken van deze prachtige stad een massa ligstoelen staan, die iedereen kosteloos kan gebruiken. Moet je hier om komen! Vakantiegangers, die op een camping niet zelf hun potje koken, kunnen voortreffelijk terecht in een "ringbar". Dit is geen bar in de betekenis die wij er doorgaans aan geven, maar een fris en gezellig self-service-restaurant, waar voor weinig geld goed gegeten kan worden.
Voor kampeerders is het wellicht nog interessant te weten, dat men in Zweden het zogenaamde "allemansrecht" kent — boer Koekoek is er een geweldige voorstander van ten onzent —, zodat het mogelijk is ook op privéterrein zijn tenten op te slaan. Met toestemming uiteraard.

Zweden is, zoals trouwens alle Scandinavische landen — een vakantieland dat bij uitstek geschikt is voor de avontuurlijk ingestelde toerist en voor iedereen die toch wel eens iets anders wil.

„Vlooien" in de Guide Michelin

Vorige week heeft de Guide Michelin voor de Benelux 1974 het levenslicht aanschouwd.
Voor velen die er met belangstelling en soms met angst en vreze naar uitzien, een jaarlijks terugkerend belangrijk moment. Geloof maar dat ie door velen is uitgevlooid! Ik heb er ook een paar genoeglijke uurtjes aan beleefd. Ik heb u vorige week vrijdag in de krant al laten weten, dat Château Neer-Canne in Maastricht en hotel Prinses Juliana in Valkenburg andermaal twee sterren kregen toegewezen. Het vermelden meer dan waard, zeker als u bedenkt dat het de twee enige Nederlandse horecabedrijven zijn die deze uitverkiezing waardig bevonden werden. 31 etablissementen in Nederland werden 1 ster waardig gekeurd, hetgeen zoveel wil zeggen als dat zij over een uitstekende keuken beschikken. Daarbij is in Maastricht de Coin des Bons Enfents aan de Ezelmarkt. Verder hebben we in Limburg geen uitverkorenen kunnen ontdekken. Als er een aan onze aandacht ontglipt mocht zijn, horen we het wel. Al vlooiend kwam ik tot de ontdekking dat Kasteel Wittem in de Guide onder Gulpen wordt gesitueerd. Of hier iedereen even gelukkig mee is, waag ik te betwijfelen. "De Pingerhof" in Nuth wordt zelfs in het geheel niet vermeld en dat vind ik toch wel jammer, want al hoeft het dan niet meteen een ster te verdienen, het is er toch goed eten. Op andere punten is de Guide opmerkelijk goed bij. Zo weet zij te melden dat Jan Looien van Dominicain in Maastricht zijn restaurant heeft afgeschoven en in plaats daarvan een Engelse pub heeft geopend. Opvallend is ook het enorme verschil tussen Heerlen en Maastricht. Heerlen wordt nauwelijks genoemd, terwijl Maastricht aan drie pagina's amper voldoende heeft. Al bladerend wordt als het ware door een onafhankelijke buitenstaander het bewijs geleverd van de in Limburg veel gehoorde bewering, dat hij een benijdenswaardig mens is, die in Heerlen zijn kost verdient en zijn centen in Maastricht kan opmaken. Valkenburg komt eveneens goed uit de verf en Roermond zelfs zeer goed. Dat ligt uiteraard niet aan de Guide maar aan de steden (c.q. plaatsen) zelf.
De Guide Michelin biedt naast een schat aan waardevolle informaties (hotels, restaurants, stadsplattegronden, garages van diverse automerken, toeristische routes, kalender met manifestaties, kaarten met de belangrijkste wegen, informaties over geschiedenis, aardrijkskunde, kunst en gastronomie van het betrokken land alsmede tal van practische gegevens) stof tot beschouwing. Maar voor dat doel wordt hij niet gemaakt. Hij biedt betrouwbare informatie om mee te "werken". Behalve de benzineprijzen kloppen de gegevens nagenoeg exact.
De Benelux- en andere Michelingidsen (Frankrijk, Duitsland, Italië, Spanje en Portugal) kunnen worden besteld bij Michelin, afdeling Services de Tourisme, postbus 7163 (tel. 020-429833) te Amsterdam.



VAKANTIE WIJZER

door Marlies Sobczak

Zweden is anders. Zweden is een fijn vakantieland. Zweden is... Voor hotelgasten, die midden in een weidse natuur toch verwend willen worden met comfort en met persoonlijke service. Voor vakantiegangers, die alleen maar met rust willen worden gelaten om ongestoord te kunnen luieren. Voor Limburgers, die behoefte hebben aan schone lucht en helder water. Voor grote kerels, die weer eens als kwajongens op avontuur willen gaan in de natuur. Voor automobilisten, die nu eens echt voor hun plezier willen rijden op wegen, die je soms het gevoel geven dat je bijna alleen op de wereld bent. Maar hoe kom je in Zweden? Nou heel gemakkelijk. Kies zelf maar.

Per vliegtuig: Er wordt een geregelde dienst onderhouden per KLM en SAS (Scandinavische luchtvaartmij) van Amsterdam naar Gotenburg. De duur van de reis bedraagt 1 uur 15 min. Dagelijks vertrekken meerdere vliegtuigen van Schiphol naar Stockholm. Reisduur 3 uur. Zoals valt te verwachten in zo'n groot land zijn de binnenlandse luchtlijnen veelomvattend. Er zijn totaal 23 vliegvelden.

Per trein: Vanuit Nederland vertrekken twee express-treinen via Kopenhagen naar Zweden: de Scandinavië Express en de Noord-West Expres. Vanaf Aken bestaat eveneens de mogelijkheid om met een snelle trein in Zweden aan te komen. De reistijd bedraagt ca. 22-24 uur.

Per boot: De meeste reizigers op weg naar Zweden maken gebruik van kortere of langere verbindingen over zee. De schepen die deze verbindingen onderhouden zijn doorgaans erg komfortabel, terwijl de maaltijden aan boord goed en betaalbaar zijn. Vergeet vooral niet een keer te smullen van de „Smörgasbord". U weet wel: een hele tafel vol lekkernijen. Dranken — met name alkoholische dranken — zijn in alle Scandinavische landen erg duur. Wees daarom voorzichtig met het bestellen van bier e.d. Hoewel — ook op dit gebied wordt Zweden langzamerhand ingehaald door de rest van West-Europa. Voordat u aan wal gaat kunt u echter nog een voorraadje inslaan in de tax-free shop.

Vanuit Nederland wordt een rechtstreekse dienst per Tor-Line onderhouden van Amsterdam naar Gotenburg. De reis duurt 24 uur. De passageprijs bedraagt in het hoogseizoen f 200,— per persoon, retour. Maar ook vanaf Duitsland krijgt de reiziger ruimschoots de gelegenheid Zweden te bereiken.

Van Kiel naar Gotenburg kunt u vijf maal per week per Stena Line vertrekken. De boot doet er 12 uur over. In het hoogseizoen bedragen de kosten voor de overtocht f 94,—. De kortste route is van Helsingor naar Helsingborg (25 min.). De prijs is natuurlijk ook aanmerkelijk lager. Voor een retourbiljet betaalt u ongeveer f 4,—.

Al deze verbindingen zijn echter maar een kleine opsomming van de vele mogelijkheden die geboden worden. Voor nog meer informatie kunt u terecht bij uw reisbureau.
De Zweden zijn bekend om hun gastvrijheid.

Wanneer u tijdens het verblijf in Zweden graag eens een praatje wil maken met een Zweeds gezin van uw eigen slag — met b.v. hetzelfde beroep — dan kunt u zich melden bij de plaatselijke VVV-bureaus (turistbyra) in het kader van de aktie *„Sweden at Home"*. Na enkele dagen krijgt u dan een uitnodiging om eens een avondje aan te komen voor een kop koffie en een gezellig babbeltje bij een Zweeds gezin thuis. Aan deze service zijn geen verdere kosten verbonden. Wilt u nog meer over Zweden weten, wendt u dan tot het Zweeds Informatiebureau. Adres: NES 5-7 bij de Dam, Amsterdam.
En tot slot nog dit:

Zweden is een geweldig vakantieland voor liefhebbers van een grootse en interessante natuur. En zelfs wanneer we er met z'n allen tegelijk naar toe zouden gaan, zou je het nauwelijks merken, want Zweden is zo groot, en overal in dit grote land is het ontzettend mooi.

HARTEWENS VAN DE GENERAAL

Vervolg Vrijuit 1

Vraag: Hoe vindt U de opmerking, dat Nederland het hipste en slordigste leger van de NAVO heeft?

„Zo'n uitspraak vind ik vreselijk. Het is voor mij domweg een bewijs, dat ons leger niet het vertrouwen heeft wat het zou moeten hebben. Zoiets denigrerends zeg je niet van iemand, in wie je het volste vertrouwen hebt."

Vraag: Nemen geoefendheid en deskundigheid in het Nederlandse leger af?

„Naar mijn smaak wel. Daarvoor zijn verschillende oorzaken. We krijgen alsmaar ingewikkelder materieel. Oefenterreinen zijn er niet. En misschien dat het wat moeilijk is om de jongeman de noodzaak van bepaalde handelingen bij te brengen. Het intellectuele level in Nederland stijgt. Voor een doctorandus-tirailleur of -kanonnier is er na drie maanden de lol af. Hij zegt het wel te kennen. Hij vergeet echter, dat hij om het te blijven kennen een bepaalde dril, een zekere volgorde in handelen moet volgen. Anders gaat de geoefendheid achteruit."

Vraag: Hoe staat u tegenover het stakingsrecht voor militairen?

„Daar ben ik voor 100 procent op tegen. Ik vind het belachelijk, dat je gaat zeggen, dat het apparaat, waarop de staat in uiterste nood moet kunnen terugvallen, onder de beroerdste omstandigheden op moet kunnen vertrouwen, dat je dat het recht geeft om te staken. Dat betekent dat je nergens op kunt terugvallen.

Vraag: Wat vindt U van werk- en rusttijden en extra betaling van dienst doen na vijven en tijdens weekends?

„Ik vind het allemaal een beetje overtrokken. Je kunt de funktie van een militair niet vergelijken met die van een burger. Je kunt haar niet over één kam scheren; dezelfde normen toepassen. U moet mij eens vertellen op welk moment tijdens een oefening het overwerk begint. Ik zou met terugwerkende kracht alle overwerk wel eens uitbetaald willen krijgen. Dan kon ik een nieuwe auto kopen".

Vraag: Naar verluid wil minister Vredeling van Defensie de diensttijd van 16 tot 12 maanden verkorten. Hoe staat U daartegenover?

„Als minister Vredeling denkt dat het kan, dan zal dat ongetwijfeld zo zijn. Mij persoonlijk lijkt het een grote opgave om dezelfde mate van geoefendheid te bereiken in 12 maanden, die nu in 16 wordt bereikt. Zeker wanneer je met ingewikkelder materieel wordt uitgerust. Naar mijn smaak komt het simpele handwerk van de infanterist, zoals het graven van een schuttersputje — wat het verschil kan uitmaken tussen leven en dood — in het gedrang."

Vraag: Vreest U niet dat de Nederlandse dienstplichtige bij een confrontatie te licht zal vallen tegen de dienstplichtige Sowjet, die twee tot drie jaar moet dienen?

„Dat is te simpel geredeneerd. In die fenomenale Rus, voor wie we allemaal in de broek doen, geloof ik niet. Dankzij meer vrijheid is de gemiddelde NAVO-soldaat beter in staat om zelfstandig te handelen. Een soldaat uit een Warschaupactland is als de dood, dat hij iets fout zal doen. Dus volgt hij precies wat gezegd is. Wat wel eens fallikant mis kan zijn".

Vraag: Hoe staat U tegenover de linkse invloeden binnen het leger?

„Ik noem het een teken des tijds. Over het algemeen zijn NAVO en leger voor de jeugd een moeilijke zaak. Voor hen is vrede een normale zaak. Ze kennen geen andere toestand. Ze zijn gewend aan materiële welvaart en veel vrijheid. Die vrijheid wordt naar hun gevoel geweld aangedaan door het militaire systeem. Ik kan dat goed begrijpen. Toch moet er begrip gekweekt worden voor de noodzaak ervan. Ik vind het zo jammer dat hen niet het begrip en de kennis worden bijgebracht om de NAVO te begrijpen".

Vraag: Schiet het onderwijs in dat opzicht tekort?

„Ja. Het zou verplicht moeten zijn om in een les als maatschappijleer voorlichting over de achtergronden van de defensiepolitiek, die Nederland voert te geven. Of we nu links of rechts zijn, allemaal zijn we het er over eens dat er geen volgende oorlog moet komen. Laat leraren dan eens wat achtergrond onderwijzen. Geen indoctrinatie, maar eerlijke voorlichting". Ziedaar de hartewens van luitenant-generaal Dick van Ardenne.

Jan van Lieshout

Vanaf de 7de rij

Operette leeft



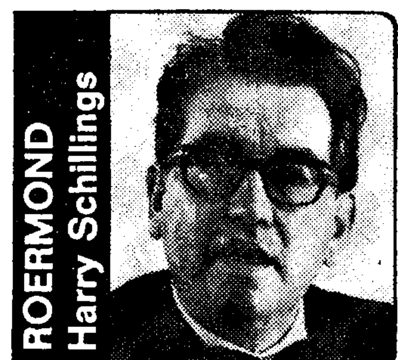
De operette leeft. Zij begint zelfs weer geheel nieuwe glans te krijgen. Zonder aantasting van de traditionele vormen, spreekt de operette weer aan. Het Deutsche Tournee Theater heeft er met de uitvoering van „Die Fledermaus" van Johann Strauss opnieuw blijk van gegeven, dat de operette in deze tijd een geheel eigen leven — en een goed leven — kan leiden. Het Duitse gezelschap bewees het met een operette, die exact honderd jaar oud is. In 1874 beleefde dit meesterwerk van Johann Strauss in Wenen de première, die maar een matig succes had. Waarschijnlijk is dat nodig om tot de klassieken te kunnen gaan behoren.

Met veel zwier en vrolijkheid brachten de Duite zangers en zangeressen de dwaze verwikkelingen rond Von Eisenstein en zijn vrouw Rosalinde voor het voetlicht. Het viel mij op, dat onder het in groten getale verschenen publiek erg veel jeugdigen en jongeren waren, die kennelijk veel genoegen in de voorstelling schepten. Datzelfde verschijnsel is ook bij opera-uitvoeringen en zelfs balletavonden waar te nemen. Een verheugende ontwikkeling.

Het Duitse gezelschap heeft enkele prachtige stemmen te bieden. Met name Ursula Benz, Elfriede Pfleger, Gerard Clair en Ernst Sandleben gaven een fraaie vertolking van de grappige operettepersonages. Ursula Benz stak als Rosalinde, de bedrogen en bedriegende echtgenote van Von Eisenstein, met kop en schouders boven haar collega's uit. Zij kan niet alleen erg gemakkelijk zingen, maar ook vrij redelijk spelen. Het gewrongen spel van de acteurs blijft het grote euvel van operagezelschappen en operettegezelschappen. Een euvel, waaraan ook het Deutsche Tournee Theater lijdt. Gerard Clair groeide langzaam in zijn rol als Von Eisenstein, maar bleef toch iets te stijfjes in zijn optreden. De dronken gevangenisbewaker Frosch, Paul Helmut Schüssler, ook de regisseur van deze uitvoering, maakte het al te bont met zijn karikatuur, die wel op de lachspieren van het publiek werkte, maar overdreven aandeed en zelfs enkele goede zangstukken verloren liet gaan.

In het algemeen heeft het Duitse gezelschap met deze uitvoering een ruim voldoende gehaald, waaraan zeker het Fernsehballet met een voorzichtige choreografie van Kurt Jacob een grote bijdrage leverde. Kortom, een voorstelling met een beheerste vrolijkheid, die tot in de kleinste details keurig uitgewerkt was.

Verkwikkende amateurs



Twee amateurgebeurens — die overigens regelmatig in de Oranjerie plaats vinden — vroegen in het afgelopen weekend onze aandacht.

Als eerste was daar op vrijdagavond een voorstelling door de Rijksscholengemeenschap Roermond van Herman Heyermans „De Wijze Kater", voorafgegaan door een geïmproviseerde toneel-collage van de lagere klassen.

Het was gewoon verkwikkend te constateren met welk een geestdrift de jeugdige acteurs en actrices acteerden, waarbij bijzonder de spontaniteit en ongedwongenheid opviel in de improvisatie. We geloven dat een zeer belangrijk stuk persoonlijkheidsvorming gelegen is in deze vormen van creativiteit, omdat door deze expressie de jonge mens tot uitdrukking kan brengen wat binnen hem leeft. En wij menen dat daarom binnen het onderwijs „het vak expressie" van fundamenteel belang is, omdat deze jonge — spelende — nog zoekende mens al experimenterend kan ontdekken welke talenten en innerlijke rijkdommen hij bezit, en hem juist hierdoor — binnen het kleine nuttigheidswereldje van het onderwijs met de zes verplichte eindexamen vakken — meer mogelijkheden worden geboden mens te zijn.

Uit de wijze van spelen bij de voorstelling van Heyermans „De Wijze Kater" bleek bovendien niet alleen dat men de schrijver begrepen had, maar men greep ook de gelegenheid aan de hekeling van onechtheid en oprechtheid, verwaandheid en hielenlikkerij — die Heyermans zo duidelijk bedoelt — als een soort maatschappijprotest de zaal in te slingeren. De waarde (en ook het plezier) van samen-doen, samen-denken-over, samen-onderweg-zijn naar de presentatie is nauwelijks te meten en ze vormt bovendien een wezenlijke bijdrage tot een positieve theateropvoeding.

Als tweede dient genoemd „de bonte avond" op zondagavond in het kader van „operatie-groen" voor de leden van de Bond van oorlogsslachtoffers, opgevoerd en gepresenteerd door een honderdtal Limburgse amateurs uit heel Limburg.

Na de opening door Prins Bernhard via beeld en geluid volgde een bonte mengeling van zang, conferences, sketches, dans, liedjes, koor met orkest in een drie uur durend programma. Een waarachtige presentatie van kunnen van eigen bodem. In feite geldt voor deze voorstelling eenzelfde philosophie, zij het met een nuance verschil, maar ook hier staat voorop: de vreugde om het doen.

Leemte in toneelhistorie

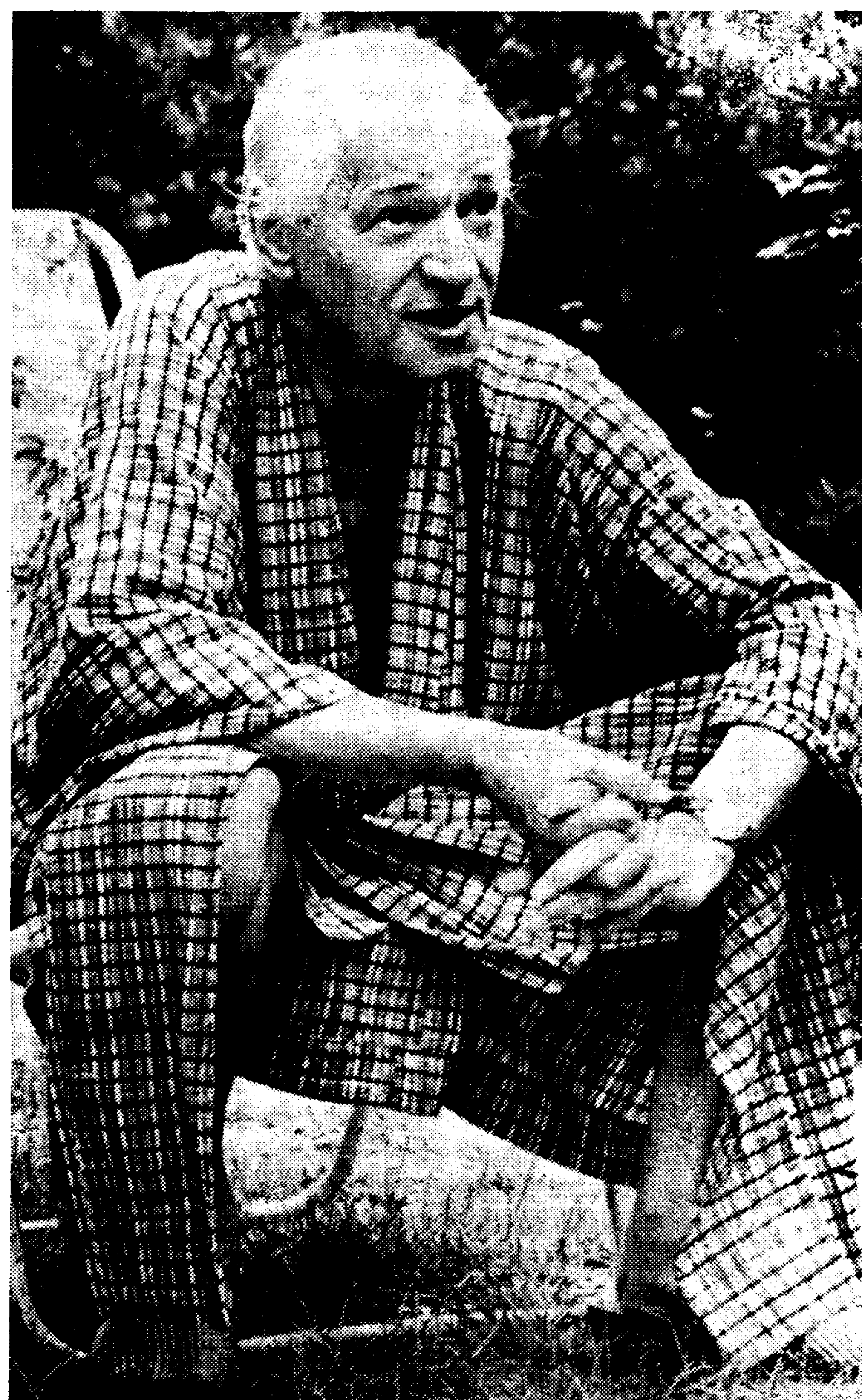


Het toneel in de beide Limburgen heeft geen plaats gekregen in het recente boekwerk „Geschiedenis van de beide Limburgen", deel II, geschreven door prof. dr. W. Jappe Alberts. Heeft het toneel in de periode van 1632 tot 1918 niets betekent, of zijn er niet voldoende studies aan gewijd tengevolge waarvan het buiten de aandacht van de deskundige geschiedschrijver is gebleven? Dat er niets over de toneelgeschiedenis te vinden is geweest, is bezijden de waarheid. Carel Bloemen schreef een boek „Honderd Jaar Maastrichtse Schouwburg" en drs. Jef Notermans schreef een Schets van de geschiedenis van 't toneel in de Maasgouw voor de Franse Revolutie. Er is nadien in de beide Limburger alsmaar door toneel gespeeld, zij het dan dat dit meestal kwam van dilettanten gezelschappen. Maar wat dan nog? Wat is een dilettant of een amateur? Het kan iemand zijn die een belangrijke kunstprestatie levert, maar wanneer hij dat niet voor z'n beroep doet, blijft hij behoren tot de amateurs. Toch zijn deze mensen het vaak die een bepaalde kunstvorm stimuleren, animeren, er het goede klimaat voor brengen. In het verleden waren er praktisch in ieder dorp toneelgezelschappen, in het boek van prof. Jappe Alberts is daar ook met een enkel woord op gewezen in de samenvattende zin waarin de volkscultuur in Limburg wordt gememoreerd in verband met de veranderingen door de opkomende industrie. „De typische volksfeesten, de processies, schuttersfeesten, zanggezelschappen en fantares, de beoefening van toneel, humor en speelse vertelkunst en alle andere expressies van het Limburgs gezelschapsleven zijn door de nieuwe sociale verhoudingen niet overspoeld." Daarmee is de zaak afgehandeld in het handboek. Er zou nu bij de lijst van onderwerpen die nog een nadere studie vragen zeker ook het thema toneel kunnen worden ingelast: wat hebben toneel en theater in het algemeen voor de bewoners in de beide provincies betekend. In zijn boek Toneel in de Maasgouw gewaagt Jef Notermans al van beroepsgezelschappen die in Maastricht optraden in de Gouden Eeuw. Na de capitulatie van Maastricht voor de legers van Lodewijk XIV trad meteen al een groep Franse komedianten op in een houten kraam op de markt en veertig jaar later werd in het oude raadhuis een schouwburg opgericht die wel maar korte tijd dienst deed. Toen de Fransen in 1748 opnieuw Maastricht hadden veroverd, lieten de officieren ook weer acteurs uit Frankrijk komen, iets wat de burgerij toen echter verre van prettig vond, want men moest deze lieden gratis logies verschaffen.

Jef Notermans haalde in zijn schets al heel wat interessante stof bijeen, over de jaren nadien moet die ook te vinden zijn. En dan zou zeker een aardig hoofdstuk kunnen worden gewijd aan de zogenaamde draken waarmee onze grootouders zich hebben vermaakt. Wat waren dat voor toneelstukken? Waar vindt men daar nu nog iets over. Waarmee heeft men in die lange periode gelachen, waarom gehuild, wat betekende het typeren, hoe bouwde men improvisorisch de dorpstheatertjes. Dat kunnen toch leuke dingen zijn om voor mensen die nauwelijks meer anders weten of er heeft zolang zij weten televisie bestaan?



Dichter Bertus Aafjes zestig jaar



Een van de eerste literaire daden na de bevrijding was de bekroning van een jonge Amsterdamse dichter met de Rademacher Schorerprijs. De voorzitter van de jury die de laureaat aanwees was de grote dichter Martinus Nijhoff, zelf al bij zijn leven als een klassiek poëet geklasseerd. Nijhoff sprak de jonge dichter, die in een licht hip kostuum op de plechtigheid verscheen, toe met de woorden: nu begroet Nederland in U, Bertus Aafjes, een dichter die het van de beste debutant met deze verzen getiteld „In het atrium der Vestalinnen" heeft gebracht tot de jongste meester". Deze jonge meester uit 1945 is nu zestig jaar geworden, hij bleef wat hij dertig jaar geleden al was, de beroemdste en tevens de meest intens gelezen dichter van zijn generatie.

Twee jaar geleden had Bertus Aafjes nog spectaculaire plannen rond deze zestigste verjaardag. Hij wilde die op Kasteel Hoensbroek vieren samen met zijn vriend Godfried Bomans. Het zou een feest worden met Limburgse muziekkorpsen, veel zwier, dansen op het kasteelplein, veel vrienden die uit alle delen van Nederland en Vlaanderen zouden overkomen. Festoenen zoude lanen en pleinen versieren en samen met Godfried zouden ze in een open landauer over de oude wegen van het eertijds grafelijke domein rijden. De mens wikt en God beschikt, zegt evenwel de Limburgse volksmens, en de dichter Bertus Aafjes beaamt nu deze beproefde uitspraak. Zijn vriend Godfried mocht zijn zestigste verjaardag niet meer beleven en hij zelf is niet langer thuis op kasteel Hoensbroek. Enkele jaren geleden reeds trok Bertus Aafjes zich regelmatig terug in een houten bungalow in de stille bossen van Swolgen, een klein kerkdorp van de Noordlimburgse gemeente Tienraij, en verleden jaar kon hij er in een nieuw eigen huis trekken. Toen verhuisde hij voorgoed naar Swolgen waar hij thans woont aan de Parkweg nr. 1. Zijn zestigste verjaardag heeft hij ook daar niet willen vieren, hij is met zijn vrouw Tine Aafjes-Wesseling, voor hun vrienden Poes, naar Tunis gereisd om er eindelijk eens samen, zonder dat de dwang tot schrijven dat verblijf toch weer tot werkterrein zou maken, van een ontspannende vakantie te genieten. De dichter en schrijver van zo menige reisreportage was er, herstellende van een dreigende uitputting, echt ook aan toe, vonden zijn vrouw en kinderen. De zestigste verjaardag kan Nederland nu enkel vieren met zijn boeken, zijn uitgever Meulenhoff uit Amsterdam heeft tijdig zorg ervoor gedragen dat dit kan. Al zijn ook tal van bundels gedichten en reisverhalen uitverkocht, er is ook een hele reeks in de handel, waarbij een nieuwe uitgave van zijn verzamelde gedichten, die nu ook voor het geheel de titel mee kregen „Het gevecht met de muze", titel waarmee hij zijn eerste bundel bezegelde en die derhalve geldig is gebleven voor zijn dichterschap. De verjaardagsbundel bevat slechts het derde deel van zijn poëtisch oeuvre. Het is zoiets als de Gegeven Keur die Boutens eens verzamelde samen met zijn uitgever: er werden de verzen in samengebracht die het bij het publiek hebben gedaan. De omvang is 214 bladzijden. Dat zoveel gedichten van een dichter bij een uitgebreid publiek zijn aangeslagen, is hoogst uitzonderlijk; van de beroemde Willem Kloos kent men hoogstens twaalf sonetten en enkele grote gedichten, van Henriëtte Roland Holst misschien tien, van een in zijn tijd heersende dichter als Marsman vond een goed dozijn verzen weerklank bij het grote publiek, men moet eigenlijk al naar Gezelle toe om snel een dichter te vinden die met nog meer gedichten het hart van het volk wist te raken.

Bertus Aafjes, op 12 mei 1914 in Amsterdam geboren, bracht zijn lagere schooljaren door in een Amsterdamse volksbuurt. Hij ging studeren op het kleinseminarie van de Kruisheren te Uden, zijn moeder was van afkomst een Brabantse. Hij kwam nog op het grootseminarie Hageveld maar gaf toen zijn priesterstudie op en vertrok, gewapend met een oude mandoline, te voet naar Rome. Hij lifte ook wel eens, maar dat viel in 1936 niet gemakkelijk. Slapen deed hij in kloosters of in een volkslogement. Op zijn verjaardag van 1936 kwam hij in Rome aan. Deze reis inspireerde hem tot zijn beroemde gedicht „Een voetreis naar Rome". Van dit lange gedicht had hij anticiperend enkele fragmenten uitgegeven onder de titel „In het atrium der Vestalinnen", de beste delen ervan die dan ook voor Nijhoff konden dienen om hem de dichterlijke ridderslag toe te dienen. Uit Rome teruggekeerd ging hij archeologie studeren in Leuven. Een eerste bundel gedichten, die wij bij een bezoek van hem aan Maastricht nog vol bewondering hebben gelezen, liet hij achter bij een Leuvense professor bij wie hij een tentamen moest afleggen; hij had zich daarop echter zo weinig geprepareerd dat hij zelf maar niet verscheen. Om aan de professor te laten blijken dat hij zijn tijd toch niet in ledigheid had doorgebracht, liet hij op diens adres de gedichten achter die nooit meer zijn opgedoken. Ook in Rome studeerde hij archeologie, hij maakte er toen kennis met een der beste kenners der eeuwige stad, de Limburgse dichter dr. Felix Rutten, die ook zijn vriend werd. De oorlog bracht hem terug naar Nederland, waar hij in de hongerwinter terecht kwam in het Friese Terband. De oorlogsellende en het stille verblijf tussen het boerenvolk dreven zijn verbeelding naar de onbereikbaar geworden verten van het wonderbaar mooie Italië en hij begon er als een kleine odyssee aan het lange gedicht over zijn voettocht naar Rome. De dichter Engelman schreef de regels die hiervoor een verklaring inhouden: uit doem en uit ellende/rijst soms het langste lied. Het is niet zo dat men zich in een toestand van behagelijke welvaart moet bevinden, om tot grote kunst te komen. Eer is het tegendeel waar: in ballingschap ontstond de Divina Commedia van Dante, in een kluis schreef Suster Bertken haar innige geestelijke liederen, op een armoedig zolderkamertje van een Brussels café schreef Multatuli zijn Max Havelaar. Een Voetreis werd voor de dichter het middel om de oorlog te overleven, hij bezingt er in de schoonheid van de natuur, de schoonheid van Amsterdam, de Dolomieten, het Lago di Garda, het Atrium der Vestalinnen, de Tuin der pauwen, maar ook de cultuur en daarbij bezint hij zich op zijn eigen wezen.

Een tweede groot gedicht is Het Koningsgraf, zijnde 101 sonetten die hij schreef in Egypte. Hij had zich laten verleiden om als perschef op te treden voor een Nederlands Lunapark, maar de onderneming faalde en hij bleef brodeloos aan de boorden van de Nijl achter. Ook in die droeve omstandigheid kwam de poëzie over hem en hij ging in die sonetten tot de bodem van het Niets. Ik heb Aafjes al eens de dichter van de metafoor genoemd, wat hij ook in zijn vele reisverhalen is, zijn beeldspraak is meestal verrassend zuiver en nieuw, zijn poëzie wordt gedragen op een melodische stroom waarin de taal, van een grote helderheid, de verlevendigende voortgang veroorzaakt in fijne rimpelingen, warme schaduwvlekken, wondere welluidendheid. De klank van zijn woorden is vol en warm. De inhoud van zijn poëzie is registrerende vertelling, een vragen naar de zin van 't bestaan, waarom men zowel christelijke als heidense of mythologische motieven tegenkomt, en het spel met beelden die hij met hun kleuren, vormen en hun werking entameert. Het vragen naar de zin van het zijn komt al tot uitdrukking in zijn eerste gedichten en dan het zuiverst in „Het zanduur van de dood", nog steeds een top in de poëzie van zijn generatie, en dan weer sterk in Het Koningsgraf, en in het lange peilende gedicht „In den beginne", een oorspronkelijke parafrase op het Scheppingsverhaal.

Bertus Aafjes bleef dichter, ook toen hij in proza ging schrijven over steden, landschappen, overblijfselen van oude culturen. Hij reisde Odisseus achterna in de wateren van de Egeïsche Zee, doorkruiste het Heilig Land als 'n Arenlezer achter de maaiers (van het bijbelwoord), schreef brieven over de koningsgraven in Egypte, en reportages over Italië, Marokko, Frankrijk, de Verenigde Staten en Japan. Hoewel een ingekeerde meditatieve natuur, met een schijn van indolentie in zijn tred, heeft hij het reizen, „het schoonste godengeschenk misschien", nooit opgegeven. Hij haalde wel het rijbewijs maar heeft het autorijden vrijwel niet gepraktiseerd, hij reisde eerst te voet, dan per trein en tenslotte nog vrijwel alleen per vliegtuig. Dat bracht hem vele malen naar Japan waar hij een bijzondere ontdekking voor zijn werk deed in de figuur van de merkwaardige Rechter Ooka. Geen echte romancier of novellist, daarvoor was zijn proza te zorgvuldig en bloemrijk, de voortgang van het verhaal zou er voortdurend door stokken, vond hij in de verhalen van de Japanse rechter zoveel dichterlijke en onderhoudende motieven dat hij besloot deze in een eigen vorm nieuw leven in te blazen, maar dan zo dat ook de westerse mens er vertrouwd mee kon worden. Deze Rechter Ooka-verhalen leverden hem inmiddels al vijf boeken op, waarvan "Een lampion voor een blinde" het vorig jaar een televisiebewerking kreeg. De dichter komt er zelf ook weer direct aan het woord, en wel in de vertalingen van de vele korte Japanse gedichten, de zogenaamde haiku's waarmee hij zijn Ooka-verhalen lardeert. „De vertrapte pioenroos" is het nieuwste boek van deze reeks. J. M. Meulenhoff te Amsterdam is er de uitgever van.

Paul Haimon

Kunstvrijen met Robert Franquinet — Muziek uit de natuur

Ik leerde hem kennen toen zijn vader hem een provencaalse boerderij wilde kopen waar hij zich rustig met de dieren kon bemoeien. Hij was een in zichzelf gekeerde jongen, die niet in een klas kon blijven en op kikvorsen- of hagedissenjacht ging voor de oude bioloog Rostand. Zijn vader was de grootste kunstverzamelaar van West-Europa, Henri-P. Roché, met tweeduizend schilderijen, waaronder Picasso, Braque, Klee, Modigliani, Kandinsky, Dubuffet, Brancusi, Marcel Duchamp e.a. Werken die hij al kocht toen je nog een Picasso voor 200 francs kon kopen.

De tweede ontmoeting had plaats toen hij voor „Match" in de Camargue een kleurreportage had gefilmd over het liefdesleven van de libelle. Een filmmaatschappij die dokumentaires vervaardigde boodt hem een betrekking aan maar hij wilde niet in dienst werken en onafhankelijk blijven. Elk werk kon appart gehonoreerd worden. Men vond dat hij veeleisend was. Jean Claude Roché was even veeleisend als zijn oude heer. Maar zijn bizonder zachtaardige moeder, die in de familie Daindaine werd genoemd, verkocht een Braque om hem het filmen te vergemakkelijken en te leven met zijn zeventienjarige vrouw en zijn zoon. Later verkocht ze nog wel eens wat, o.a. het slapend kinderhoofd van Brancusi (voor 150.000 gulden), een „reiskoffer" van Duchamp, een akwarel van Kandinsky... want Jean Claude veranderde wel eens van landhuis, installeerde studio's, kocht materiaal enz. Hij zocht de eenzaamste plekken op en woont thans in een stuk „garrigue", met wild groen begroeide kalkrots in de Alpenuitlopers van de Haute Provence, totaal afgezonderd tussen Forcalquier en Banon, het heetste deel van Frankrijk. Hij werkt er sinds enkele jaren aan een komplete sonore gids van de europese vogelkelen. 350 geluidsbanden. Thans gaan zijn expedities door de hele wereld. Hij heeft van de muziek der zeldzaamste vogels o.a. opnamen gemaakt voor de komponist Olivier Messiaen, maar hij heeft ook de eenvoudigste zangeres op de band, als de mezen, de vinken, de mussen, leeuwerikken, merels, lijsters .... die bij hem in de buurt leven. Soms echter moet hij wel duizend kilometers ver reizen om de taal van een baltische steppehaan of een fins uiltje in zijn mikrofoon te krijgen.

Dagen in de uitgestrekte sneeuwvlakten van de poolcirkel.

Het meest wordt hij geboeid door de aard van de gevederde musici die hij op de verschillende kontinenten aantreft. Soms een puur fluitspel, soms een sonoor slagwerk, soms als een snareninstrument, met ritmische variaties, ontwikkelingen van thema's, echte vibrators, frases, glissandos, klimaxen, majeur en mineur .... Sommige sprekers, anderen kunnen alles nabootsen tot zelfs de motor van je wagen. In de oerwouden treft men zulke onverwachte grapjassen aan.

Ze hebben hun liefdestaal, hun sociale dialoog, hun alarmsignalen, de expressie van hun vreugde en hun angst... Zo wekte een geenregistreerde zang, wanneer Roché hem afspeelde, de liefdesdrift op van de sijs die voor de luidspreker op en neer kwam vliegen en erg nerveus leek, want de opgenomen zang was het paringsgeroep van een wijfje. Hij heeft muziek uit het zuid-amerikaanse woud, uit de marokkaanse bergen, uit de afrikaanse „brousse". De internationale familie van de nachtegaal heeft tal van exotische exemplaren. Men treft ze aan op zijn elpees „l'Oiseau musiciën" een ware catalogus van 100 platen. Hij is zijn eigen producer. India is nu aan de beurt, daarna Oceanië. Het zijn geen gemakkelijke expedities. In de tropische wereldstreken moet je bijvoorbeeld juist in de stromende regen werken want dat is de periode van de grote musici .... Ook met de autochtone bevolking kan het wel eens misgaan, vooral met de primitiefste. Vaak wordt hij, door zijn apparatuur verdacht van spionage, ofwel van kwaadaardige tovenarij. Andere dieren kunnen gevaarlijk zijn evenals de staatspolitie in sommige landen. Soms wordt de hele apparatuur in beslag genomen. Een enkele keer heeft hij wel eens angstwekkende ogenblikken meegemaakt toen reuzenvogels hem bestormden met een vaart van 100 km per uur.

In meerdere landen blijkt grote belangstelling te zijn voor deze natuur-muziek. De verkoop van de platen neemt toe. Parabolische luisteraars met bandrecorders, een speciale apparatuur om opnamen te maken zelfs tot op 100 meter afstand, komen reeds in de handel. Jean Claude Roché heeft met enkele vrienden met dit doel „l'Institut Echo" opgericht.

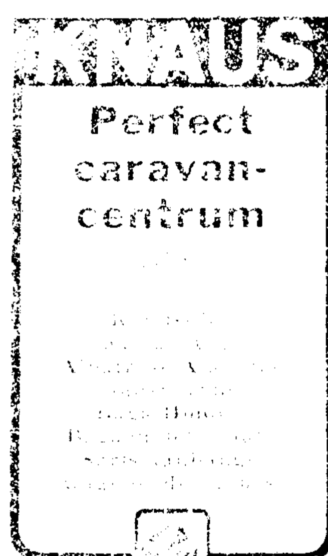
Jonge biologen, ornitologen, musici, cineasten zijn in het bijzonder door deze opnamen geboeid. De veeleisendheid van Roché zorgt er voor dat de opnamen uitstekend zijn.

Onder de grote solisten treffen we de woestijnleeuwerik uit de Sahara, de grot-violist uit het Amazonewoud, de kleine kamdrager uit Venezuela die met zijn staart een begeleidend slagwerk uitvoert, de merel met de rode plastron of de potoo die een melodieus fluitist is. Er zijn vele anderen, verrukkelijk om naar te luisteren. Platen die voorzien in een leemte die in onze moderne woonwijken is ontstaan, waar het uitroeien van het groen de hemelmuzikanten heeft verjaagd. Alleen een jaar-in-jaar-uit met de vogels levend persoon als Jean Claude Roché kon een muziekkatalogus zo verzorgen. Het is een vorm van geperfektioneerd kunstenaarschap.



Weer ... reisorgan... mei en juni.





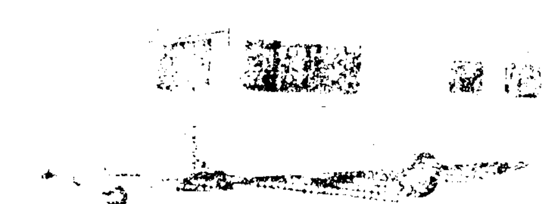


De sensatie van het ...
t.e. Caravanserie ...

CARAVAN PLOEMEN

HUB ... -REIZEN
NI... ...HAGEN
Rei... ...mma 1974

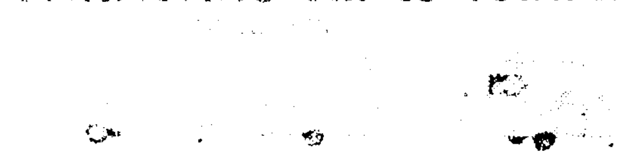
veilig en trots
toeren en wonen
in uw vakantie



Extra voordelige aanbieding
CARAVANS

Ver...ken Trading B.V.

CARAVANS om te vouwen



BOUTBOUW UBACHS

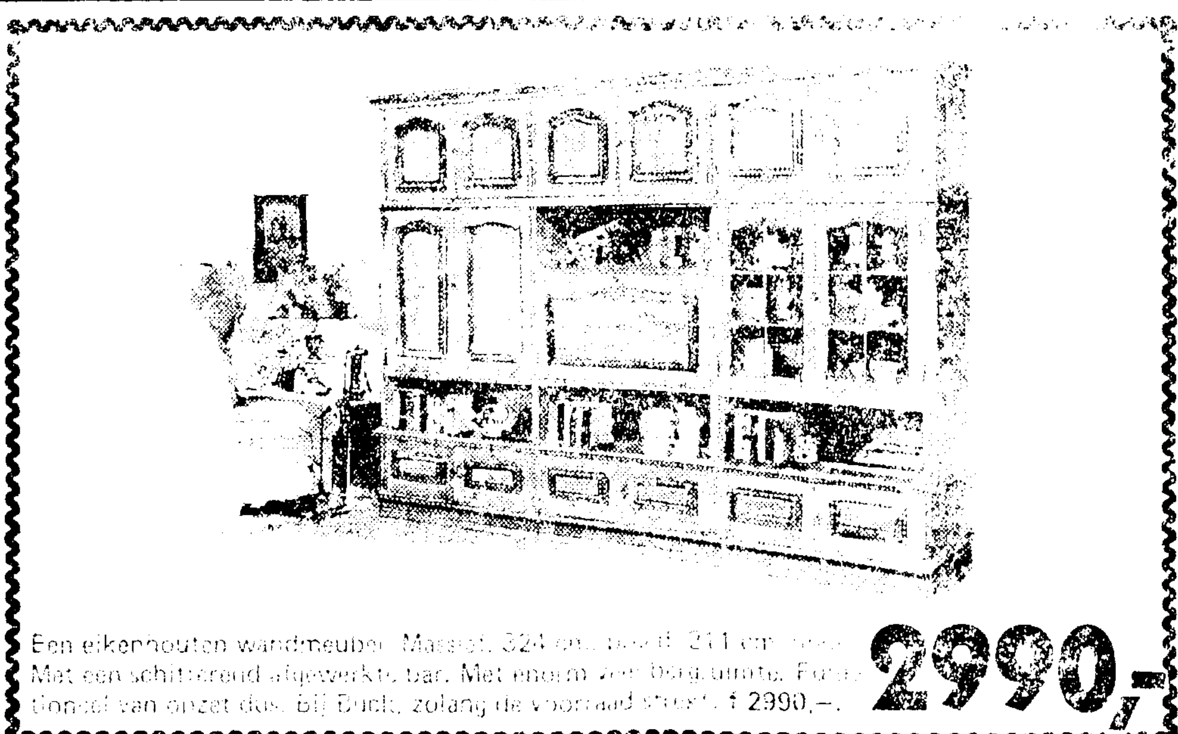
WESTENDE
Parel van de Belgische kust

BUCK GAAT BOUWEN

dit is helemaal te gek

enorme

verbouwingsuitverkoop met kolossale kortingen!!



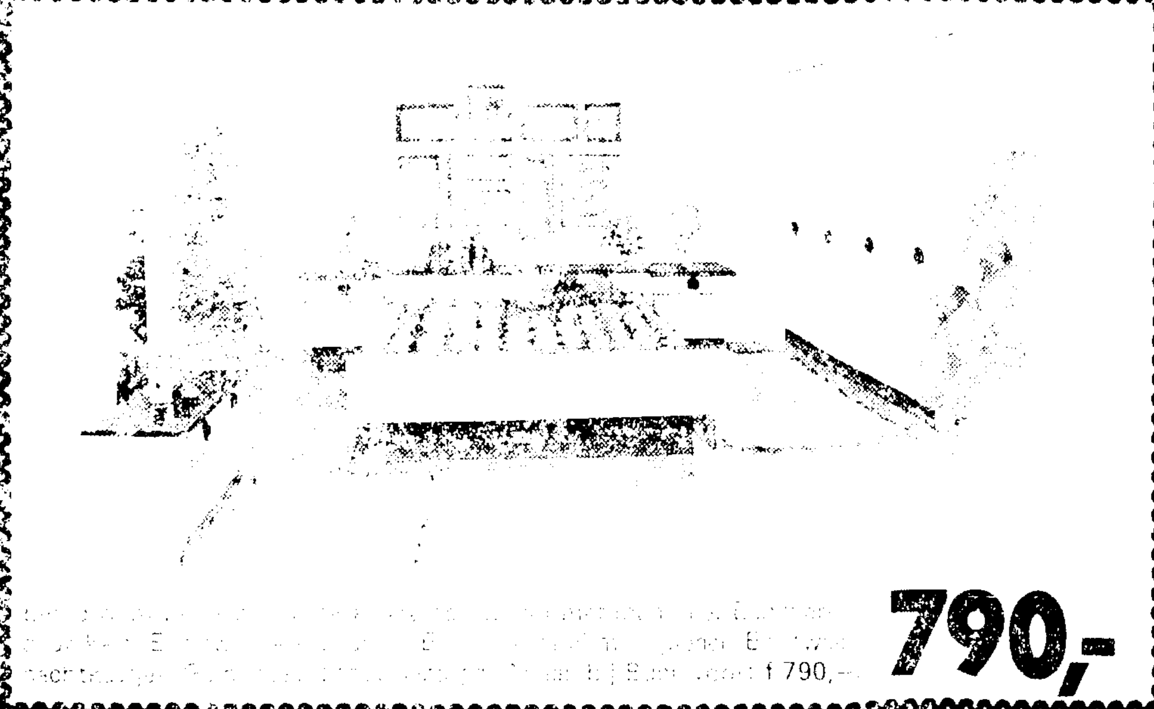
Een eikenhouten wandmeubel. Massief. 324 cm ... 211 cm ... Met een schitterend afgewerkte bar. Met enorm ... bergruimte. Func-tioneel van opzet dus. Bij Buck, zolang de voorraad strekt f 2990,–.

2990,–

Buck gaat verbouwen. De belangstelling voor die enorm goede Buckmeubels werd de woon te groot. De mensen stonden bijna op elkaars lip. Daarom besloot Buck te gaan verbouwen.

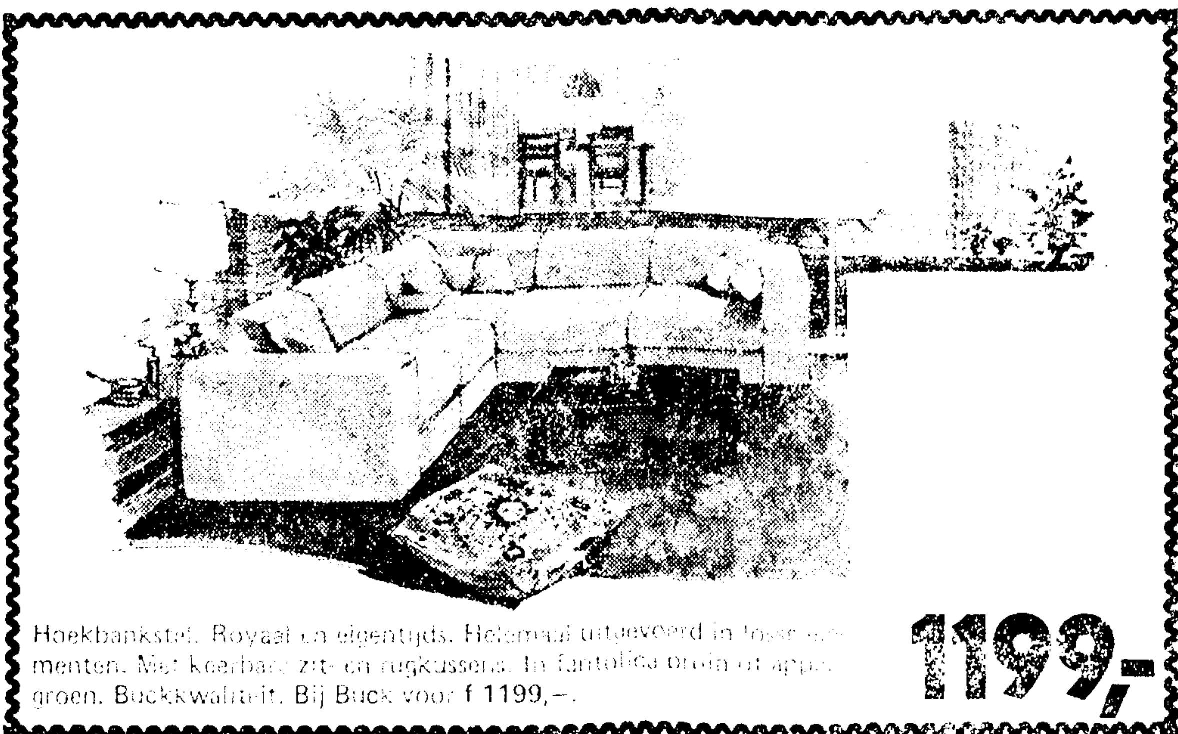
Aan die nieuwbouw wordt nu hard gewerkt. Het uiteindelijke resultaat zal zijn een bijna verdubbelde verkoopruimte. Met nog meer prachtige Buckmeubels.

En, omdat we nu aan het verbouwen zijn, moet alles weg. Maar dan ook alles. Tegen prijzen die u niet voor mogelijk houdt. Profiteer van die enorme koopjes.



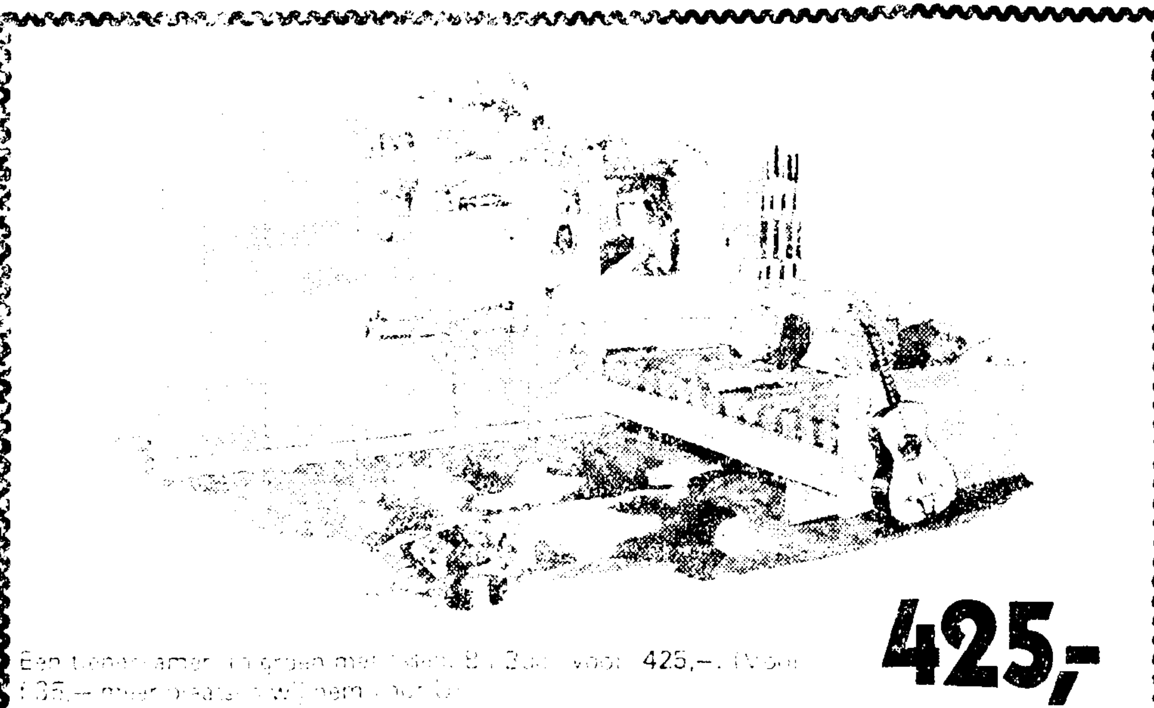
... Bij Buck ... f 790,–.

790,–



Hoekbankstel. Royaal en eigentijds. Helemaal uitgevoerd in losse elementen. Met ... zit- en rugkussens. In ... groen. Buckkwaliteit. Bij Buck voor f 1199,–.

1199,–



Een ... 425,– ...

425,–

Dit zijn alleen maar een paar voorbeelden van die enorme Buckopruiming.
Modelkamers met een korting van 10% tot 50%.
Modelkeukens met kortingen tot 50%.
Losse fauteuils. Eetkamerstoelen. Slaapkamers.
Enzovoorts. Enzovoorts.
Ook op onze antieke meubels: 10% korting.
Kom naar de Buckverbouwingsopruiming.
Van 11 mei 1974 tot 11 juni 1974.

buck kerkrade

Hoofdstraat 91 Kerkrade. Telefoon 04445 - 2501

* Verbouwingsopruiming met toestemming van de Kamer van Koophandel.

AMIN, DE OEGANDEES:

Ik zou de Israeli's in vijf dagen verslaan...

Voor vele westerlingen is generaal Amin een lachwekkende persoonlijkheid, die misplaatste diplomatieke telegrammen verstuurt. Hij verdedigt de opvatting dat Hitler gelijk had, toen hij zes miljoen Joden liet vermoorden. En op een ander ogenblik doet hij aan de door een zware economische crisis getroffen Engelsen het aanbod een vliegtuig naar Oeganda te sturen om daar een lading groenten op te halen.



Gezien door de ogen van de Indiërs is Amin een afschuwelijke tiran, die in 1972 binnen drie maanden tijds 80.000 mensen het land uitzette zonder hun toe te staan iets meer mee te nemen dan het striktste minimum.
Voor de Arabieren is hij een bondgenoot, met wie men in de toekomst rekening moet houden omdat hij met overtuiging zijn islamitische geloofsovertuiging verkondigt en omdat hij een antizionistische propagandist is, die altijd klaar staat om in aktie te komen.
En tenslotte is hij in de ogen van de Afrikaanse negerbevolking een sterke man, die zich volledig heeft weten te bevrijden van de blanke overheersing en die het voor de negerbevolking van Oeganda mogelijk gemaakt heeft om werkelijk zelf het lot van hun land in handen te nemen.
Dat is dus het beeld, dat generaal Idi Amin Dada oproept, de meest onbeschaamde en de meest controversiële Afrikaanse leider, nadat hij nu drie jaar de macht in handen heeft na een geslaagde staatsgreep. Tegelijkertijd sluw en openhartig, goedmoedig en wreed, scherpzinnig en megalomaan, volstrekt onvoorspelbaar in zijn gedragingen, lijkt deze kolos van 1,96 meter lengte en 110 kg gewicht, nu 48 jaar oud, op een van de buffels uit zijn alternatieve parken, die met zijn machtige brede borst bomen kan ontwortelen.

Nieuwe stijl

Zijn voorganger dr. Milton Obote, die hij in januari 1971 verjoeg uit het presidentschap, was opgeleid in Londen en behoorde tot wat men „het zwarte establishment" zou kunnen noemen. Met Obote heeft Amin waarlijk niets gemeen. Deze leider met een nieuwe stijl, voormalig middengewicht bokskampioen, spreekt geen Engels met een Oxford-accent. Van de strohut, waar hij in een dorpje aan de oever van de Nijl aan de Soedanese grens geboren werd, tot de luxe van het paleis, waarin voorheen de gouverneur van het Britse empire resideerde, heeft de kleine Amin een moeilijke tocht moeten afleggen, niet alleen in afstand maar ook in tijdperken van beschaving. De Kakwa-stam, waar hij uit geboortig is, leefde minder dan een eeuw geleden nog geheel in het stenen tijdperk. Hij trad twintig jaar oud in dienst van het Brits koloniale regiment „King's African Rifles". Met geen andere talenkennis dan het Swahili konden Amins ambities niet verder reiken dan ooit een goed sergeant te worden.

Stempel

En dat werd hij ook. Het Britse leger, hoe hij het ook mocht haten, heeft toch voor altijd zijn stempel op hem gedrukt. Men behoeft slechts een van die militaire parades bij te wonen, waar hij zo verzot op is, om zich daar rekenschap van te geven: een onberispelijke opstelling der troepen, Schotse muziek, officieren met een stokje alsof ze zo uit de Engelse militaire academie Sandhurst kwamen, de lange, langzame pas als bekend van de gardesoldaten voor het Buckingham-paleis, de hele ontplooiing der Oegandese troepen is voor generaal Amin — die met trots zijn onderscheidingen van het V.C. (Victoria Cross), D.S.O. (Distinguished Service Order) en M.C. (Military Cross) blijft dragen — aanleiding om zijn banden met de tradities van het oude Engeland te hernieuwen.
Amins voorkeur voor militair vertoon en voor militaire strategie is er waarschijnlijk een der redenen voor, dat hij doende is om in Oeganda het sterkste leger van Afrika op te bouwen, hetgeen overigens niet nalaat zijn buren te verontrusten. Twee jaar geleden kreeg hij moeilijkheden over wapenleveranties met de Engelsen, de Israeli's en met Zuid-Afrika. Sindsdien heeft hij leveranciers gevonden met meer begrip voor zijn wensen. Na een gedenkwaardige ontmoeting in februari 1972 met kolonel Gaddhafi van Libië bood deze laatste hem een veel interessanter financiële steun aan dan hij voordien van de Israeli's had ontvangen. De Joodse militaire experts werden vervangen door Arabische officieren. Vijf troepentransportvliegtuigen kwamen uit Tripolis naar Kampala overgevlogen om het generaal Amin mogelijk te maken zijn „oorlogje" met Tanzania tot een goed einde te brengen.

Wanhoop

Ook Saoedi-Arabië wilde niet achter blijven bij het verlenen van hulp aan deze nieuwe bondgenoot, toegewijd aan de Islam. Koning Feisal gaf, met zijn beste wensen, een bedrag van bijna 50 miljoen gulden ten geschenke voor het Oegandese leger. In januari 1972 leverden de Sovjets voor rond twintig miljoen gulden aan wapens en materiaal aan Amin, die de staatschef zelf in Mombasa, de haven van Kenya, ging ophalen. Alle zendingen voor Oeganda komen over die haven, omdat zijn land tot grote wanhoop van de generaal geen eigen uitweg naar de Indische Oceaan bezit.

Van dat ogenblik af was alles duidelijk voor Idi Amin. Binnen een tijdsverloop van twee jaar verdreef hij de Indiërs uit zijn land, en vervolgens de Israeli's, de Engelsen en de Amerikanen, deze laatsten nadat hij ze eerst beschuldigd had van een door de CIA gedane chantagepoging over een bedrag van 600 miljoen Oegandashillings. Terwijl hij zijn niet-gebondenheid bleef bevestigen — „mijn regime", zo proclameerde hij, „is noch socialistisch noch kapitalistisch" — besloot Amin alles op de Arabische kaart te zetten om de Afrikaanse zelfstandigheid te consolideren, die hem momenteel zozeer ter harte gaat. De Oegandees-Libische Bank nam de plaats in te Kampala van de Indiasche Bank, en in de grote hotels zag men de djellaba's verschijnen in de plaats van de sombere westerse kleding. Op de voormalige ambassade van Israel liet Amin de Palestijnse vlag hijsen en hij werd een der vurigste voorvechters van de Palestijnse zaak. Dat neemt soms hoogst merkwaardige vormen aan. Zijn befaamde telegram aan Kurt Waldheim over de gegrondheid van de joodse genocide werd verzonden op een moment van grote „lyrische bezieling".
„Daar denkt u dus nog aan", zei hij, in een homerisch gelach uitbarstend. „Maar dat behoort tot het verleden, daar gaan we niet meer op terugkomen!"
Hij gaat met dat al toch wel erg ver om zijn verkleefdheid aan de Palestijnse zaak te beklemtonen.

NADAT hij zich eerst liet inspireren door hitleriaanse demonie wordt hij nu „door God geleid"! Deze tegelijkertijd goedmoedige en wrede kolos, een lachwekkend personage voor de een, een wrede tiran in de ogen van anderen, zowel scherpzinnig als slachtoffer van grootheidswaanzin deze sterke man der Afrikanen, supporter nummer één van de Arabieren, wil optreden als de voorvechter van de belangen der negers. Hij is bezig het machtigste leger van Afrika op de been te brengen. Maar, ook al is Oeganda een rijk land, economisch gesproken speelt Idi Amin Dada een zeer riskant spel.

Vlak voor het uitbreken van de Oktoberoorlog zond hij een telegram aan koning Feisal om deze te waarschuwen, dat de Israeli's op het punt stonden Mekka aan te vallen, en dat hij 5.000 man Oegandese troepen gereed had staan om de heilige stad te helpen verdedigen. En in januari jongstleden zond hij weer een telegram, ditmaal aan Dayan, om met de Israelische minister „in alle openheid" te praten over een speciale organisatie van anti-zionistische zelfmoordcommando's, waarvan hij wellicht zelf de leiding op zich zou nemen.

Vernietiging

„Het hoofdkwartier is gelegen op een geheime plaats", zo voegde hij daar aan toe, „maar plannen liggen gereed voor de vernietiging van Tel Aviv, Gaza, Bersheba en Jerusalem". En in de bloementuin van het paleis te Entebbe verdedigt hij tegenover mij de strijders van de Zwarte September: „Laat ze maar hun toevlucht zoeken in Oeganda, ze zullen hier altijd welkom zijn!"

Het ligt in het karakter van Amin om er op los te rollen als een bulldozer wanneer een onderwerp zijn gemoed in beweging brengt. Naast de zaak der Palestijnen is ook de strijd der negers in de gehele wereld een van zijn voornaamste bekommernissen geworden. Hij stelt zonder omwegen aan de organisatie voor Afrikaanse eenheid voor, de oorlog te verklaren aan Zuid-Afrika en Rhodesië. „Ik bied mij vrijwillig aan om het bevel op mij te nemen van een leger, dat zou worden samengesteld uit regimenten, behorend tot alle Afrikaanse landen". Tegenover de negers in de Verenigde Staten vertoont hij dezelfde exaltatie. Stokely Carmichael en diens vrouw Miriam Makèba zijn benoemd tot ereburgers van Oeganda. Zij verblijven in Kampala en maken propagandareizen door het land. „Afrika behoort niet alleen aan de Afrikanen, maar aan alle negers" verkondigt de leider van de Zwarte Panters voor een gehoor van studenten, die met een zekere terughoudendheid de vlammende betogen over zich heen laten gaan. Amin zelf doet overigens ook enigszins een stap terug door de overkomst te stoppen van Amerikaanse negers, die hij tevoren met klem om hun medewerking had gevraagd. En met een voor Amin typerende zwaai in zijn gedachtengang zegt hij tegen me:
„De Amerikaanse negers moeten de Verenigde Staten heroveren. Zij zijn gedurende vele jaren slaven geweest. Nu moeten zij de macht in handen nemen. Er moeten op alle leidende posten negers komen. Een neger moet president van de Verenigde Staten worden, en dan zal Kissinger gedwongen zijn te vertrekken..."
Kissinger is, zo zou men kunnen zeggen, een van Amins zwarte schapen. Hij legt dit nader uit: „Vind U dat hij intelligent is? Ik niet. Hij wil alleen maar heel onbelangrijke staatschefs ontmoeten. Heeft hij een bezoek gebracht aan Gaddhafi? Is hij de generaal Amin komen bezoeken?"

Telegrammen

Die uitroep over „de generaal Amin" geeft uiting aan alle minderwaardigheidscomplexen van de eens door de Britten vernederde voormalige kleine onderofficieren. Generaal Amin wil dat men hem ter betuigt. Generaal Amin wenst, dat men van hem houdt. De Arabieren hebben daar begrip voor kunnen tonen. Niet de mensen van het Westen. Koningin Elisabeth heeft nog nooit op een van zijn telegrammen geantwoord. Zij heeft hem niet uitgenodigd voor het huwelijk van prinses Anne. Dus gaat hij zich wreken. Met een zekere Afrikaanse humor. Hij heeft onlangs een oproep gedaan voor het inzamelen van fondsen om de hulpbehoevende Engelsen te steunen. Met een miljoen oegandese shillings uit eigen zak heeft hij het goede voorbeeld gegeven. „Ik houd van de Engelsen, het zijn mijn vrienden", zegt hij met een glimlach, „maar het lijkt er op dat hun regeringsleiders mij niet willen kennen. Idi Amin wil aan de Engelse staatslieden een lesje geven. Met name inzake de Aziaten, die hij uit Oeganda heeft verdreven en die momenteel in het Verenigd Koninkrijk wonen. Ik wil alleen spreken met de leider van het Engelse kabinet, en dan hier in Kampala. Maar nu moet hij mij daarom vragen, want ik ben het, die het geld heeft".
Katoen. Thee. Suikerriet. Koper. Vee. Stroom, geleverd door de stuwdam bij Jinja. Als voornaamste koffieproducerend gebied van het Engelse Commonwealth is Oeganda een rijk land. Rijk maar innerlijk verdeeld. De tien miljoen inwoners — voor twee-derde christenen, een derde Mohammedanen — zijn onderverdeeld in 31 stammen, die niet ophouden elkaar naar het leven te staan. Het is de wensdroom van Amin hen in de hand te nemen en tot één volk te maken. Gebruik makend van de techniek van de zondebok heeft hij een gemeenschappelijke vijand aangewezen: de 80.000 Aziaten, die tegen het einde van de vorige eeuw door de Engelsen in Oeganda werden „geïmporteerd" en die de sleutels van handel in industrie in bezit hadden gekregen. Het vertrek van de Indiërs met hun hele bezit in een zak over de schouders leek Amin een volstrekt rechtvaardige zaak; hij noemde de hele operatie dan ook een „economische oorlog". Uit daam van wat een kruistocht was geworden schonk men de door de Aziaten verlaten winkels langs de Kampala Road aan de Oegandezen met de goede huidskleur. Daarmee was iedereen gelukkig. Amin zag zijn populariteit in alle staten van de Afrikaanse oostkust snel stijgen.

Inflatie

Binnenkort wordt het twee jaar, dat de Indiërs het Oegandese gebied hebben verlaten. Maar hoe gaan de zaken nu? In feite niet zo erg goed, ondanks het door de staatschef ten toon gespreide optimisme. Men was niet klaar voor de overname. De distributiewegen zijn afgesneden, veel takken van industrie zijn tot nietsdoen gedoemd. In de winkels raken de voorraden op. Er is gebrek aan bloem, suiker, melk, allerlei onderdelen. En er is inflatie. Terwijl een handarbeider vijf Oegandese shillings per dag verdient, kost een „matoké", een maaltijd op bananenbasis, het Oegandese nationale maal, meer dan drie shillings. Hoewel dus de economie op het scherp van de snede balanceert doet Amin geen afstand van zijn dromen van grootheid. Zo heeft hij onlangs een radiozendstation besteld, dat over de hele wereld gehoord zal kunnen worden, en besloot hij tot de bouw van een luchthaven, die 10.000 passagiers per maand zal kunnen verwerken, op een midden in de woestijn nabij Arua gelegen terrein.

Huguette Dabaisieux

Als ze maar naar mij hadden geluisterd

Israel's strategie vormt een van Amin's stokpaardjes. Hij bracht — toen nog met de Israeli's bevriend — de zesdaagse oorlog van 1967 door aan de zijde der Hebreeërs, en hij komt daar in zijn gesprekken steeds weer op terug:
„Kom morgen naar het trainingskamp in Kampala", zei hij tegen ons, „dan zal ik een aanval op de Golan-hoogten voor u opvoeren..."
Om negen uur 's ochtends, vergezeld door cameramannen van de Oegandese televisie, ontmoetten wij Amin op het oefenterrein. Hij was gekleed in een parachutistenuniform, gezeten boven op een Shermantank, en leidde met woorden en gebaren zijn troepen in de aanval.
„Wij winnen!", schreeuwde hij, „de Syriërs zijn op de vlucht...!"
Het strijdtoneel lijkt een dolhuis. Twee Migs scheren vlak over ons hoofd. In een wolk van rode stof klimmen de gepantserde voertuigen over een kleine heuvel, die de Golan moet voorstellen. Zij worden gevolgd door rijen infanteristen, die zich door het gras voorwaarts werken terwijl zij salvo's losse flodders afschieten. Twee helicopters brengen de jakarandabloemen in heftige beweging als zij zich laten zakken op de heuvels in de nabijheid.
Amin triomfeert. „Wij hebben de Golan veroverd!" beslist hij, zelf als eerste gearriveerd aan de top. „Heeft u begrepen wat voor manoeuvre ik heb laten uitvoeren?", vraagt hij. „Ik was persoonlijk aanwezig bij alle operaties van 1967. De Israeli's hebben voor mij geen geheimen meer. Daarbij moet men bedenken," zegt hij met een brede lach, „dat het Dayan zelf is, mijn vriend Dayan, die mij die tanks heeft geschonken....!"
Hij vertelt dan verder hoe hij ditmaal de Oktober-oorlog 1973 heeft meegemaakt van de kant van de Syriërs en Egyptenaren. Hij heeft toen inderdaad geen weerstand kunnen bieden aan zijn drang om er bij te zijn aan het front, aan de zijde van zijn nieuwe vrienden, om enige goede raadgevingen uit te delen aan Hassan en Sadat. „Als ze naar mij hadden geluisterd", zegt hij, niet zonder een zweem van bitterheid, „zouden ze de oorlog gewonnen hebben. Ik had een perfect plan gereed liggen om Tel-Aviv en Jeruzalem binnen vijf dagen te veroveren..."
Maar Sadat accepteerde te gaan onderhandelen. En deze beslissing, die Amin hem niet vergeeft. „Gaddafi is een soldaat, Hoessein is een soldaat, Dayan is ook een soldaat. Die kunnen elkaar begrijpen... Maar wat wilt u, Sadat, dat is alleen maar een politicus..." En voor generaal Amin zinkt de politiek in het niet tegenover een flinke vechtpartij in het terrein.

Kaastosti's (en nog veel meer) in twee minuten



Een nieuw staaltje van elektrisch comfort: de Croque Monsieur van Tefal.

Om hamburgers, cheeseburgers, beefburgers en tosti's mee te bakken. Naar eigen recept. In twee minuten. Aan tafel. Met twee tegelijk. En niets koekt aan. Want de Croque Monsieur heeft dezelfde wonderbaarlijke binnenbekleding die u wel kent van de pannen.

Prijs: f 79.95.

TEFAL

Met Tefal lukt alles

Vraag uw winkelier of bel anders Tefal - Veenendaal (08385-19058) voor verkoopadressen in uw omgeving.



Dick geeft bij aankoop van een

PERZISCH TAPIJT

een PERSJE

KADO

Waarom?
voor MOEDER-dag
Daarom!!

Geldig t,m. 11 mei 1974

R.K. TECHNISCHE SCHOOL BRUNSSUM

Door het bestuur van de Stichting R.K. Nijverheidsschool voor Brunssum en Omstreken wordt voor het komende schooljaar gevraagd:

a) leraar metaalbewerken + PG

(Nj - pg)
Applicatiecursus algemene handvaardigheid gewenst.

b) onderwijzer

(VOLLEDIG BEVOEGD)

Bevoegdheid tot het geven van wiskunde strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties binnen 8 dagen na plaatsing in dit blad in te zenden aan de heer J. J. Daemen, directeur R.K. Technische School, Prins Hendriklaan 86 te Brunnsum. tel. 045—252566.

Welke jonge dameskapster, kapper of echtpaar wil per 1 mei 1975 onze bloeiende dameskapsalon overnemen in koop, huurkoop of pacht?

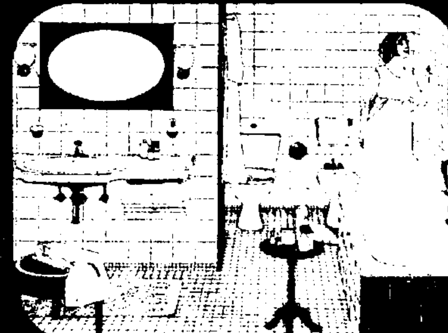
Gelegen in Zuid-Limburg, met of zonder woning. Ruime inwerkperiode. Brieven ond. no. 0493 L.D. Heerlen.

typsoos
UITZEND ORGANISATIE
HEERLEN: 045-716401 ROERMOND: 04750-13649
MAASTRICHT: 043-16269 VENLO: 077-13170



Sfeerzoekers zoeken bij Stevens hun open haard. Waarom?

Kijk, als je een open haard gaat kopen en je kunt een keuze maken uit tientallen modellen, dan is dit een aankoop, waar een adviseur aan te pas komt.
Immers elk interieur is anders.
Sommige mensen zoeken dan ook het stoere, de robuuste open haard, anderen de elegante lijn. Er zijn open haarden met een romantisch tintje. Met grove stenen, fijne stenen of pleisterwerk, balken en oudhollandse tegels. Ook zijn er verplaatsbare open haarden, die bv. te gebruiken zijn als barbecue.
Kortom bij Stevens moet U zijn als U speciale wensen heeft.
Kom eens langs. In onze showrooms ziet U trouwens veel meer. Variërend van sanitair, komplete luxe keukens, tegels voor halvloer, kamervloer, wanden en ga maar door. (50-jarige ervaring.)



Gaat u bouwen of uw woning eigentijds aanpassen, dan kunt u voor al uw materialen terecht bij Stevens. Ons assortiment varieert van traditionele bouwmaterialen tot luxe en moderne afwerkingsmaterialen.





WAND- EN VLOERTEGELS:
Villeroy en Boch, Wesselwerke, Mosa, Sphinx, Agrob, Tegula, Jasba-Mosaik, Korzilius.

KEUKENS:
zowel aanbouw- als blokkeukens Poggenpohl, Rottmann.

OPEN HAARDEN:
Bellfires, Ringlever.

SANITAIR:
Villeroy en Boch, Sphinx, Ahlmann, Duscholux.

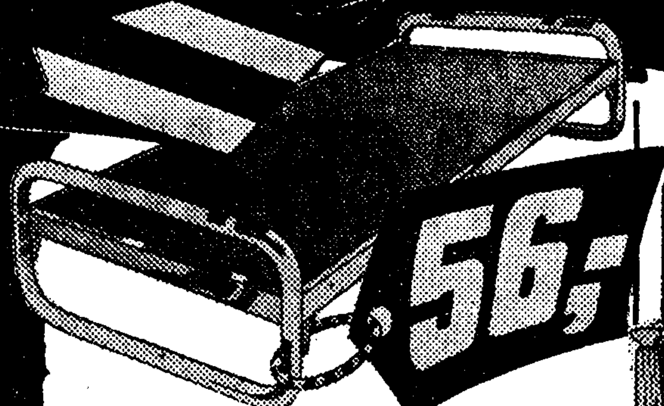
Eternit produkten, Ralston sierpleister, Sikkens Wapex-produkten, Stalton lateien, Durox blokken en bouwplaten, Bitumen produkten, cement, pannen, stenen, raamdorpels.



Stevens Bouwmaterialen
Mauritslaan 111
Geleen - Tel. 04494-45858

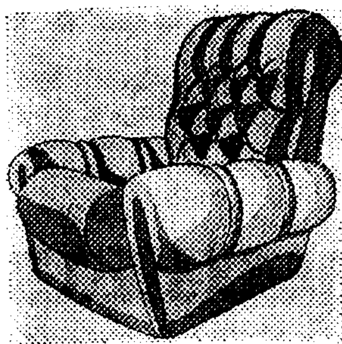
eerlijk waar...

Mensen, mensen, wat een stortvloed van aanbiedingen. . Bankstellen, slaapkamers, eethoeken, bergmeubels, fauteuils, matrassen, dekens, kussens, ledikanten, poefs, krukjes, mimi-sets, linnenkasten, kinderkamers, buro's, spreien, salontafels, overgordijnen, vitrages, keukenruitjes, breed tapijt, vilttegels, vinyl, keukenlopers, matten, tafelkleden, perzen. . .
Dit is maar een greep uit onze fenomenale stuntkollektie die wij u deze week presenteren. Kom snel. De voorraad zal na deze publikatie snel slinken. Telefonisch bestellen onmogelijk.

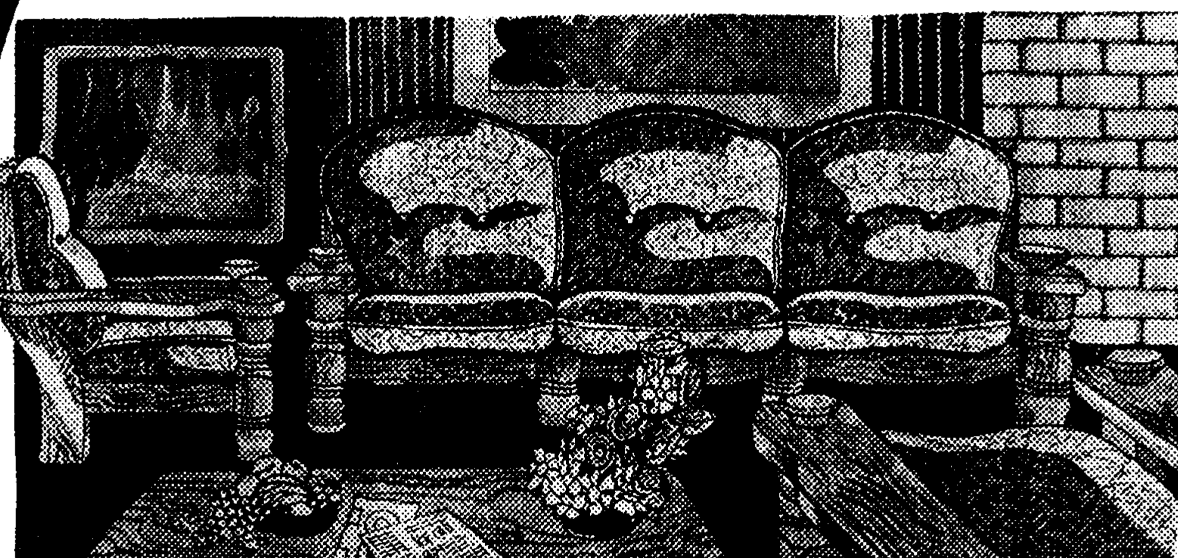


STALEN DIVANBED
U ziet de prijs al van dit slede-model, uitgerust met een zeer solide spiraal-matras. Het buiswerk is nog in een leuke bruine kleur ook. . . **(normale verkoopprijs is 67,50)**
Voor bijpassend matras zie aanbieding.

FAUTEUIL "REIMS"



Los zitkussen, mooie kwaliteit leerdoek Verkrijgbaar in twee neutrale kleuren bruin.
Normale prijs: 385,–
STUNT PRIJSBREKER: 318,–



BANKSTEL "ANDORRA"
Vakmanschap is meesterschap, moet de meubelmaker van dit kapitale bankstel gedacht hebben, anders had hij het mooie en het degelijke nooit zo onopvallend in elkaar kunnen laten lopen. . . Het mooie bijvoorbeeld heeft hij in de fraaie welvingen van hout en (losse) kussens gelegd. Het degelijke komt erg tot zijn recht bij de 4 cm dikke armleggers en 9 cm dikke poten. De prijs heeft ie maar aan ons over gelaten. . .

Normale prijs van dit bankstel, 2290,–
NU ALS STUNTPRIJSBREKER:
1898,–

bijpassende salontafel, bladmaat 60x140, normaal: 250,– prijsbreker: 208,–



Kijk ook eens naar de konstruktie van dit fenomenale eiken bankstel. Prachtig gloedvol eiken zorgt altijd voor een heerlijke huiselijke sfeer. U moet eens komen proberen hoe dit bankstel zit, u gaat er niet meer uit. . Dat komt door het fantastische binnenwerk wat hiervoor gebruikt is. Ook de gobelin bekleding met een fraai motief draagt bij tot de nodige sfeer. Dit is dus zekerheid voor jarenlang zitgenot. Nóg 'n zekerheid is de lage prijs:

HONDERDEN GULDENS KORTING!
Normale waarde: 1645,–
NU ALS STUNTPRIJSBREKER:
BANKSTEL "BREUGHEL" 1368,–

10% KORTING op alle niet-afgeprijsde artikelen



NYLON VILTTEGELS
Geen geknoei meer met lijm en kit, nee, snel en schoon zelf even leggen. Zelfklevend. 40x40. Zelf meenemen. 9 kleuren. Voor de laatste keer voor deze fancy-prijs.
NU ALS STUNTPRIJSBREKER:
0,98 (normaal: 1,55. . .)

SLAAPKAMER "VIVIAN"
Werkelijk een dróóm van een slaapkamer. De uitvoering is in Simili-Ahorn erg mooi én: makkelijk in onderhoud. De ruimte had u zich in uw stoutste dromen nog niet zo voor kunnen stellen: een ruim twee-persoons bed met boekenplank aan het hoofdeind en doorlopend twee nachtkastjes. Een extra-hoge vierdeurskast die toch nog twee meter breed is, met over die breedte hangruimte. Daarboven bij elkaar zo'n acht meter legruimte. . . De fraaie toilettafel met driedelige spiegel maakt 't kompleet. Van de prijs zult u niet wakker liggen, dus wat let u. . .

Normale prijs is: 1095,–
NU ALS STUNTPRIJSBREKER:
798,–

BEKIJK DEZE VOORDEEL-TREFFERS GOED,

Buro "Macoré"
Groot, stabiel (blad 60x125). Rechtse kastje en bovenste van drie laden afsluitbaar. **Normale waarde: 155,–**
STUNTPRIJSBREKER: 118,–



Buro "Jupiter"
2 laden en een ruim open vak. Materiaal: witte kunststof met oersterke groene konstruktie. **Normale waarde: 135,–**
STUNTPRIJSBREKER: 98,–

TEENER KOMBINATIE
Bestaande uit bedbank (rood, groen of teak) en ombouw in wit met schuifjes (rood of groen). U hoeft geen spiraal te kopen, want in de bedbank is reeds een geventileerde plaat
Normale prijs: 240,–
NU ALS STUNTPRIJSBREKER
188,–

LINNENKAST
2-deurs, wit, met hang- en leggedeelte. 100 cm br. Als u 'm zelf opzet **118,– waarde: 155,–**

130x190 van 192,50 voor **153,80**
140x190 van 215,– voor **168,–**

2-PERS. POLYETHER MATRAS
Kijk eens wat een pluspunten: licht in gewicht, 2 kanten doorstikt, geborduurde zijkanten, prachtige blauwe tijk, 15 cm. dik, en een soortelijk gewicht van 30! De prijs zal (u) ook lekker liggen. . . . .
Normale prijs (120x190): 175,–
NU ALS STUNTPRIJSBREKER:
138,–

KÄLLER-SCHUNCK

oranje nassaustraat 33 heerlen - vlak bij het station - tel. 045-714305



VERMAKELIJKHEDEN



protest tegen de reklame hoort bij ons dagelijkse leven. veel mensen vinden reklame waardeloos. iets dat je net als de verpakking kan weggooien. anderen roepen dat reklame gevaarlijk is: kinderen krijgen er gaten van in hun kiezen; grote mensen kopen door de reklame al die auto's die het milieu verpesten.

toch profiteren konsumenten

reklame heeft nuttige kanten voor de konsument. in advertenties en folders vindt u duidelijk de extra aanbiedingen, de nieuwtjes over apparaten en vakanties.
wat ook telt: uw eigen krant en weekblad zouden 2x zo duur zijn als de uitgever geen geld verdiende aan de advertenties.

maar die oneerlijkheid dan?
de meeste reklamemakers spelen het spel volstrekt eerlijk. als u leugens en bedrog ziet in de reklame, protesteer dan a.u.b. direkt.

voor radio- en tv-reklame bij de reklameraad, florapark 11 te haarlem; voor alle andere reklame bij de reklame code kommissie, oranje nassaulaan 19, amsterdam.

terwijl producenten twijfelen

een ervaren adverteerder heeft gezegd: 'de helft van mijn reklamegeld is weggegooid geld, maar ik weet helaas niet welke helft dat is'. dit citaat wordt nog wel eens van stal gehaald, maar het is al 50 jaar oud. en volkomen verouderd! een deskundige reklameadviseur weet beter. hij kan u vertellen dat het resultaat van uw reklame wel kan worden gemeten.

vindt u reklame duur?
wie doordacht adverteert, betaalt in veel gevallen één of twee cent per kontakt in zijn klantenkring.
er moet dan natuurlijk wel eerst goed worden nagedacht. maar dat hoort bij het moderne reklamevak.

obliek wil dus wat zeggen

domme reklame kan van ons ook een schop met het voetje krijgen.
verstandige reklame is nuttig. voor konsument en voor producent.
reklame kan vriendelijk de waarheid vertellen, zonder leugens, zonder verkwisting.
wij willen hierover van gedachten wisselen met ondernemers die vragen hebben over het nut van reklame; van hun reklame voor konsumenten, voor industriële afnemers, voor werving van personeel.

uitgangspunt is in ieder geval:
je moet een goed en helder verhaal vertellen als je een produkt wil verkopen.
dán maak je reklame die 't ver kan schoppen.
daar is OBLIEK al vijf jaar mee bezig.



bel voor een afspraak
reklame - adviesburo
obliek international bv
tel. 045-715001* telex 56622 honigmanstraat 55
heerlen

afdrukken van deze advertentie zijn gratis beschikbaar

De reklame kan een schop voor z'n kont krijgen.